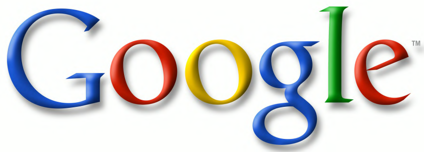


MINISTÈRE DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE

ANNALES

DU

MUSÉE GUIMET

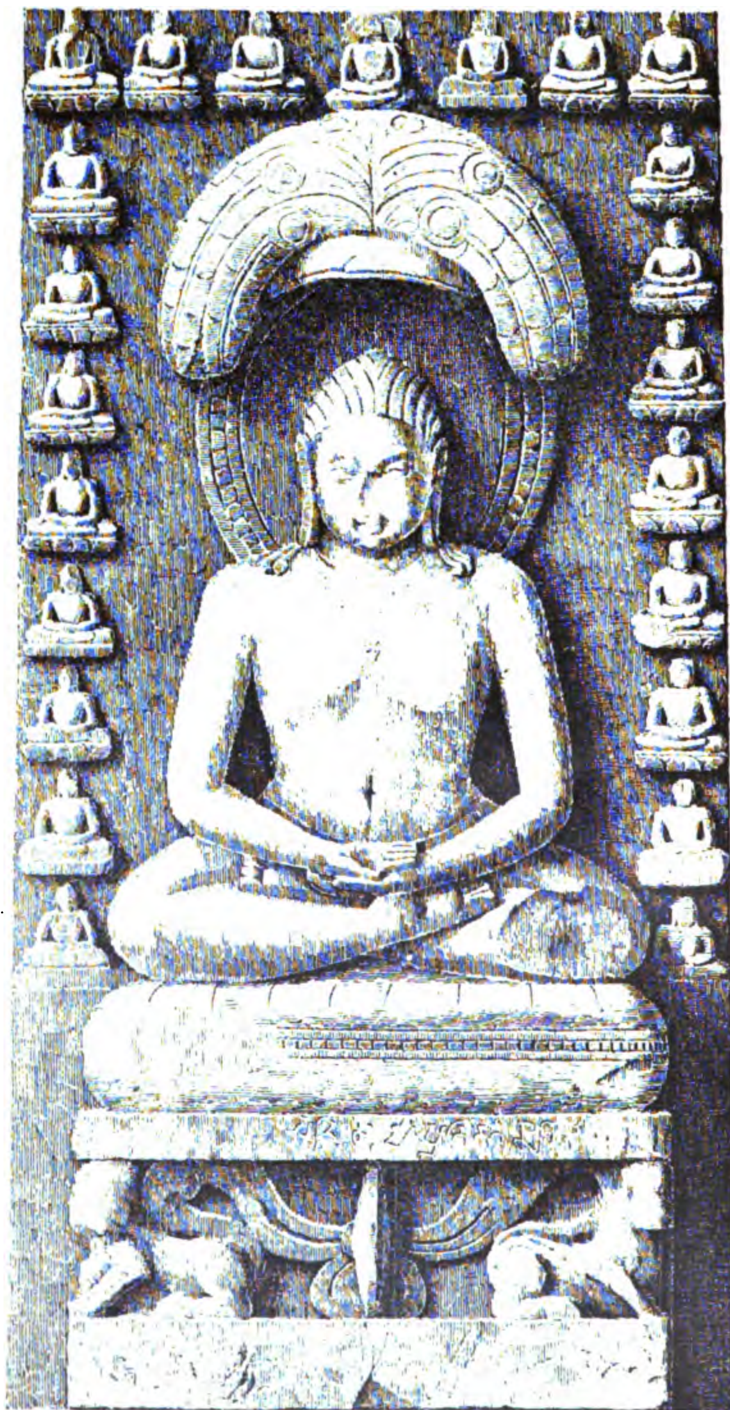
BIBLIOTHÈQUE D'ÉTUDES

TOME VINGT-DEUXIÈME

ESSAI DE BIBLIOGRAPHIE JAINA



CHALON-SUR-SAÔNE, IMPR. FRANÇAISE ET ORIENTALE E. BERTRAND



MAHÂVÎRA ENTOURÉ DES 23 AUTRES TÎRTHAKARAS
(d'après V.-A. SMITH, *Jain Stûpa of Mathurâ*, pl. XCIV)

ESSAI

DE

BIBLIOGRAPHIE JAINA

RÉPERTOIRE ANALYTIQUE ET MÉTHODIQUE

DES

TRAVAUX RELATIFS AU JAINISME

AVEC PLANCHES HORS TEXTE

PAR

A. GUÉRINOT

DOCTEUR ÈS LETTRES



PARIS

ERNEST LEROUX, ÉDITEUR

28, RUE BONAPARTE, 28

1906

A MESSIEURS

A. BARTH ET E. SENART

MEMBRES DE L'INSTITUT

Affectueusement et respectueusement.

A. G.

AVANT-PROPOS

Le présent essai de bibliographie a pour objet principal de servir d'introduction à un catalogue des auteurs et des ouvrages jainas. Si la destinée l'eût voulu, un tel répertoire eût été l'œuvre de J. Klatt. Il est permis d'espérer que cette tâche difficile et délicate sera reprise un jour et conduite à bonne fin.

L'écueil de toute bibliographie est d'être incomplète. Je ne me flatte pas de l'avoir évité. Pourtant j'ai fait tous mes efforts pour que les lacunes ne soient ni trop nombreuses ni surtout trop importantes.

Il en est quelques-unes de volontaires. De propos délibéré j'ai laissé de côté les articles consacrés au Jainisme dans des ouvrages ou des revues littéraires générales s'adressant au grand public. Je crois pouvoir affirmer que la science ne perdra rien à cette omission.

En ce qui concerne les recensions critiques, j'ai de même usé de réserve. Je me suis borné à celles qui, par la richesse de la documentation et l'autorité dans les jugements, doivent être considérées comme de véritables mémoires originaux.

Les publications indigènes d'ouvrages jainas ou relatifs aux Jains atteignent un chiffre très élevé. A Bombay, Ahmadabad et ailleurs, il existe des sociétés d'édition ou

des librairies spécialement jainas. On ne me tiendra pas rigueur, je l'espère, de n'avoir pas enregistré tous les numéros de leurs catalogues. C'eût été trop souvent peine inutile; des hymnes et des légendes sans valeur y occupent trop de place. J'ai cependant examiné avec soin la plupart de ces catalogues, dont certains méritent quelque attention, entre tous celui de Bhîmasiṃha Mâṇaka, éditeur compétent et libraire à Bombay. De la sorte j'ai pu relever les publications dignes d'intérêt.

La bibliographie a été établie d'après un plan méthodique, le seul applicable, si je ne m'abuse, dans un travail de ce genre. L'index, divisé en six sections, a pour but de remédier dans la mesure du possible aux inconvénients qui résultent de cette disposition. La cinquième partie de cet index ne m'a pas semblé aussi superflue qu'on serait tenté de l'imaginer au premier abord. C'est un répertoire des périodiques. On y trouvera, dans l'ordre chronologique, l'indication des travaux sur le Jainisme parus dans les revues et journaux savants. Suivant une habitude peu recommandable quoique répandue, on rappelle d'ordinaire une étude scientifique publiée dans ces conditions, en citant seulement le tome et les pages du périodique où elle a été insérée. En pareille circonstance, il suffira de se reporter à l'index en question pour connaitre le nom de l'auteur et le titre du mémoire.

Le dépouillement de ces périodiques a été effectué jusqu'à l'année 1905 inclusivement. Quant aux ouvrages parus en 1906, je n'ai signalé que ceux qui m'ont été accessibles en temps opportun. D'une façon générale, cette bibliographie ne s'étend donc pas au delà de 1905.

On trouvera sans doute à ce livre plus de défauts que de qualités. Je sais mieux que personne combien il est sus-

ceptible d'amélioration. Toutefois, malgré ses lacunes et ses imperfections de toutes sortes, il aura atteint son but, s'il contribue, même dans la plus minime mesure, à faire mieux connaître la religion de mansuétude et de bonté à laquelle il est consacré.

Paris, le 25 Septembre 1906.

A. GUÉRINOT.

INTRODUCTION

D'après le recensement de 1901, le dernier qui ait eu lieu dans l'Inde, les adeptes de la religion jaina s'élèvent au nombre de 1.350.000 environ. Ils s'occupent en général de banque et de négoce. On en rencontre dans les principales villes de l'Inde ; mais ils sont nombreux surtout dans les provinces de l'ouest et du nord-ouest, en particulier dans le Râjputâna, le Guzerate et le Panjâb, ainsi que dans les districts dravidiens du sud, entre autres le Canara.

I

Le dernier prophète du Jainisme, celui qui passe pour avoir fondé cette religion, est connu sous le nom de Mahâvîra.

Il naquit vers 599 av. J.-C., à Vaiśâlî, la moderne Besâṛh, ou plus exactement à Kuṇḍagrâma, près de Vaiśâlî, dans le pays de Videha. De son nom personnel il s'appelait Vardhamâna. Son père, Siddhârtha, appartenait à la caste des Kṣatriyas, la caste des rois et des guerriers, et, selon toute vraisemblance, il était le chef de son propre clan, celui des Jñâtṛkas. C'est pourquoi, si dans les livres canoniques jainas Mahâvîra porte parfois le surnom de Vaiśâlika « originaire de Vaiśâlî », dans les œuvres bouddhiques il reçoit plutôt celui de Nâtaputta, qui équivaut au sanskrit Jñâtṛputra, c'est-à-dire « le fils du (ou des) Jñâtṛkas ».

Siddhârtha avait épousé Triśalâ. Elle était la sœur de Ceṭaka, prince de Vaiśâli. Par sa mère plus encore que par son père, Mahâvîra était donc de naissance hautement apparentée; car la fille de Ceṭaka était mariée au puissant roi de Magadha, Bimbisâra, dont il est si souvent parlé dans les écritures bouddhiques.

Vardhamâna avait un frère, Nandivardhana, et une sœur, Sudarśanâ. Pendant une trentaine d'années, il vécut au sein de sa famille. Il épousa Yaśodâ, dont il eut une fille, Anojjâ. Celle-ci fut plus tard mariée à un noble du nom de Jamâli et qui devint un des premiers disciples du prophète.

Ses parents étant morts et Nandivardhana ayant pris la direction du clan auquel appartenait leur famille, Mahâvîra résolut d'abandonner la vie séculière et d'entrer dans la carrière spirituelle. Il en demanda la permission à son frère et aux autorités locales. Avec leur agrément, il se fit ascète. Pendant douze ans, il erra de pays en pays, dans le Bengale occidental, se livrant à la méditation et s'astreignant aux plus sévères austérités. Dès la fin de la première année, il abandonna tout vêtement et pratiqua la nudité absolue. Au cours de la treizième année, il reçut enfin l'illumination : il entra en possession de la science absolue. Alors il fut considéré comme un vrai prophète, un Tirthakara ; il reçut les titres variés, quoique presque synonymes, de Jina « victorieux (des passions) », de Siddha et d'Arhat « affranchi, en état de délivrance », de Sarvajña et de Kevalin « omniscient », et, par-dessus tous, de Mahâvîra « grand héros ».

A partir de ce moment, il fut tout entier à son apostolat. Pendant trente ans, il alla prêchant sa doctrine et organisant son ordre. Il parcourut les régions que le Buddha lui-même devait visiter un peu plus tard : c'étaient les royaumes de Magadha et d'Aṅga, de Śrâvastî et de Videha, c'est-à-dire les provinces de Bihâr et de Tirhût. Il compta onze disciples principaux qui instruisirent ensemble, dit la

tradition, 4.200 moines, sans compter les adeptes laïques dont le nombre augmentait avec les années.

Lorsque le maître s'éteignit, à Pâwâ, en 527 av. J.-C., selon la date la plus accréditée, un seul de ces onze disciples lui survécut. C'était Sudharman. Mais alors l'œuvre était accomplie. Le Jainisme était pourvu d'une organisation et d'une discipline telles qu'il n'avait rien à redouter des siècles à venir. De fait il s'est développé d'une façon continue, et de nos jours il est seul à représenter sur la terre de l'Inde ces ordres monastiques pourtant si nombreux qui, au VIe siècle avant l'ère chrétienne, manifestèrent autant d'hérésies par rapport à l'unique religion orthodoxe, le Brâhmanisme.

II

Quelle était donc la signification de ces communautés religieuses, dont la plupart n'eurent qu'une existence éphémère ?

Les spéculations philosophiques qui avaient cours dans l'Inde au temps de Mahâvîra, et dont l'origine remontait aux idées déjà lointaines de l'âge védique, aboutissaient à une antithèse d'une singulière puissance.

D'une part l'Être un et universel. Qu'il s'appelât l'Âtman ou Brahma, suivant l'opinion ou le moment, il possédait la plénitude des attributs et des perfections. C'était l'Être un et simple, éternel et infini, universel et immuable, amorphe, ineffable et incompréhensible, cause de tout changement ; en un mot l'Être impersonnel, suprême et bienheureux.

D'autre part le monde, multiple et changeant, dans un perpétuel devenir, le monde, domaine de la douleur.

Et c'est dans ce monde misérable que l'âme humaine, l'âtman individuel, est emprisonnée. Par le *karman,* par les œuvres, elle est soumise à l'incessante transmigration, au tourbillonnement *(saṃsâra)* des existences, jusqu'au jour

où, s'affranchissant enfin, elle s'unit à l'Âtman suprême, à Brahma. Alors elle atteint à la Délivrance.

La Délivrance, voilà donc le terme qui résout l'antithèse de Brahma et de l'univers.

Sous l'influence de ces idées, on s'efforçait naturellement de se dégager de tout lien et de toute entrave. Les moyens de se détacher ainsi des choses de ce monde étaient variés. Quelques-uns même frisaient la fantaisie. Pourtant un des plus simples et des plus réalisables consistait à vivre à la façon d'un moine mendiant.

Suivant les prescriptions de la religion brâhmanique, l'état d'anachorète comptait parmi les quatre *âśramas* ou stades successifs de l'existence humaine. Au début donc, les ascètes errants, les *Sannyâsins,* comme on les appelait, se recrutèrent dans la caste la plus cultivée, celle des Brâhmanes.

Mais, quelque supériorité que s'attribuât cette classe sociale, elle ne pouvait revendiquer comme un monopole la rècherche de la Délivrance. Au même titre qu'un Brâhmane, les membres des autres catégories possédaient la faculté de devenir anachorètes, ascètes ou mendiants. Peu à peu des maîtres qui n'étaient pas des Brâhmanes apparurent, annonçant la bonne nouvelle et montrant le chemin de la Délivrance. Ainsi se constituèrent des ordres tels que ceux des Jains et des Bouddhistes, qui s'adressaient de préférence aux Kṣatriyas et se recrutaient dans cette caste des princes et des guerriers. Encore ne faisaient-ils preuve d'aucun exclusivisme et acceptaient-ils volontiers dans leur sein des représentants des classes inférieures.

On imagine sans difficulté que ces communautés non brâhmaniques furent regardées avec dédain et tenues à l'écart par les ascètes appartenant à l'orgueilleuse caste des Brâhmanes. La scission ne tarda sans doute pas à s'effectuer, et ces communautés se posèrent en sectes indépendantes à côté

des ordres brâhmaniques. C'est ainsi, suivant la fine et judicieuse remarque de M. Jacobi[1], que le Jainisme et le Bouddhisme ne doivent pas être regardés comme la manifestation d'une réforme soudaine, mais comme le résultat d'un mouvement religieux lent et continu.

A vrai dire, en effet, c'est par réaction, non contre le Brâhmanisme, mais contre l'exclusivisme des Brâhmanes, que se formèrent les nouveaux ordres monastiques. S'affranchir d'une façon absolue de la religion brâhmanique, c'était s'exposer à l'insuccès certain. Pendant cette période d'intense activité religieuse dont l'Inde septentrionale fut le théâtre au vi^e siècle avant l'ère chrétienne, bien des communautés prirent naissance. Les documents bouddhiques en particulier en établissent des listes parfois considérables. La plupart succombèrent. Le Bouddhisme lui-même fut obligé de quitter l'Inde et de s'implanter dans les contrées environnantes. Seul le Jainisme parvint à s'assurer une destinée solide et de plus en plus prospère. C'est que seul précisément il fut habile à se rendre compte des conditions d'existence qui lui étaient faites.

L'Inde n'a jamais possédé qu'une religion : le Brâhmanisme. La vérité de cette proposition est manifeste pour l'époque qui nous occupe plus encore que pour toute autre période. Le Jainisme ne s'y méprit pas. Aux spéculations philosophiques de l'Inde il emprunta leurs deux grandes idées générales, comme au Brâhmanisme ses deux dogmes fondamentaux : la Transmigration et la Délivrance. Ainsi offrait-il à la foule la doctrine qui lui était familière depuis déjà bien des siècles. Cette doctrine, il la rendit plus accessible en la dépouillant de ce que les Brâhmanes y avaient introduit d'étroit et de formel. Tenir pour nulle l'autorité des Védas et ne pas reconnaître de castes distinctes, rien d'autre,

1. H. Jacobi, *Jaina Sûtras translated*, Part I (Sacred Books of the East, vol. XXII, Oxford, 1884), p. xxxii.

au fond, ne caractérise la réaction du Jainisme contre le Brâhmanisme. Encore en ce qui concerne les castes, le rejet en fut-il toujours une question plutôt de théorie que de fait. Les moines jainas se réservèrent l'enseignement doctrinal, ils remplirent le rôle de directeurs spirituels à l'égard de leurs adeptes ; mais ils abandonnèrent aux prêtres brâhmaniques le soin d'accomplir les cérémonies habituelles de la naissance, du mariage et de la mort. Dans leurs temples enfin, à côté des Tîrthakaras, leurs prophètes vénérés, ils firent une place chaque jour plus large aux divinités du Brâhmanisme.

De cette façon d'agir ils retirèrent un double avantage. D'une part, ils vécurent à peu près en paix avec les Brâhmanes. Ceux-ci, sauf en quelques circonstances critiques, ne s'acharnèrent pas à les persécuter comme ils firent à l'endroit des Bouddhistes. Car dans les temples jainas ils retrouvaient à la fois et leurs dieux et leurs fonctions accoutumées.

Mais c'étaient également ses idoles habituelles que dans ces mêmes temples la foule venait adorer. Aussi les adeptes laïques du Jainisme grandirent-ils sans cesse par le nombre. Pour eux le culte était resté le même, tandis que la doctrine était devenue moins étroite, moins exclusive, plus humaine et aussi plus charitable et plus douce. En outre, comme l'a montré M. Hoernle[1], ils faisaient partie intégrante de la Communauté, ils avaient le sentiment que leurs intérêts individuels étaient liés à l'intérêt général : au même titre que les moines, quoique sous des rapports différents, ils constituaient l'Église jaina.

III

Ces considérations expliquent le succès de Mahâvîra et le progrès de sa doctrine. Essayons maintenant de noter quel fut son rôle historique personnel.

1. R. Hoernle, *Jainism and Buddhism*, dans les *Proceedings of the Asiatic Society of Bengal*, 1898, p. 39-55.

En plus d'un passage, les écritures bouddhiques parlent de la secte des Nirgranthas comme d'une des plus importantes à l'époque où le Bouddhisme prit naissance. Sous plusieurs aspects, les croyances des Nirgranthas présentent la plus complète analogie avec celles des Jains. Les deux écoles accordent la première place à la vie ascétique comme moyen de détruire les effets du karman et d'atteindre à la Délivrance. La théorie du *kriyâvâda,* en vertu de laquelle l'âme est directement affectée par les actions et les passions, leur est commune, comme aussi la doctrine du péché et du *daṇḍa* ou châtiment. Certaines pratiques enfin se retrouvent identiques d'une et d'autre part, le jeûne, par exemple, et surtout le respect des êtres vivants, même les plus infimes. En général, dans les livres bouddhiques, lorsqu'il est fait mention de ces croyances, c'est au Nigaṇṭha Nâtaputta, c'est-à-dire à Mahâvîra, qu'elles sont attribuées. Mais il appartient à M. Jacobi d'avoir montré que la secte des Nirgranthas existait avant Mahâvîra[1]. Selon toute vraisemblance, elle avait été fondée par Pârśva, le vingt-troisième et l'un des plus vénérés parmi les prophètes du Jainisme. Il n'est plus guère douteux, en effet, que Pârśva fut un personnage historique. D'après la tradition jaina, il aurait vécu cent ans et serait mort 250 ans avant Mahâvîra. Sa période d'activité correspondrait ainsi au commencement du VIIIe siècle avant l'ère chrétienne. Son école ne devait pas manquer d'importance au VIe siècle av. J.-C., au moment où Mahâvîra commença sa prédication. Les parents de ce dernier étaient adeptes de la religion de Pârśva. Parvenus à un âge avancé, ils s'étaient laissés périr d'inanition, la mort des saints suivant cette religion. Mahâvîra lui-même fut donc instruit dans les doctrines de Pârśva et il n'est pas étonnant qu'il en ait retenu la plupart des dogmes.

1. H. JACOBI, *Jaina Sûtras translated,* Part II (Sacred Books of the East, vol. XLV, Oxford, 1895), p. XV-XXII.

Est-ce à dire qu'il se soit borné à faire sien l'enseignement de Pârśva ? Non, car les deux écoles, si semblables entre elles sous de nombreux rapports, présentaient cependant quelques différences capitales. Nous rappellerons à ce sujet le chapitre XXIII de l'*Uttarâdhyayana sûtra,* si curieux et si instructif.

Un jour Keśin, disciple de Pârśva, et Gautama, de son autre nom Sudharman, disciple de Mahâvîra, se rencontrent dans un parc près de Śrâvastî. Leurs fidèles se demandent, chacun de leur côté : « Notre Loi est-elle la vraie Loi, ou bien l'autre Loi est-elle la vraie Loi ? Notre conduite et nos doctrines sont-elles droites, ou bien la conduite et les doctrines des autres ? » (§ 11)

Devinant les doutes qui inquiètent leurs adeptes, Keśin et Gautama se proposent d'y mettre fin par une explication loyale et franche. Ils s'approchent l'un de l'autre et Keśin interroge Gautama en ces termes :

« La Loi enseignée par le grand sage Pârśva reconnaît quatre vœux seulement, tandis que celle de Vardhamâna en prescrit cinq. (§ 23)

» La Loi enseignée par Vardhamâna interdit les vêtements, tandis que celle du grand sage Pârśva permet un vêtement de dessous et un vêtement de dessus. (§ 29)

» Les deux Lois se proposant le même but, d'où provient cette différence ? » (§§ 24 et 30)

La réponse de Gautama manque peut-être un peu de clarté, mais elle n'en satisfait pas moins Keśin et dissipe ses incertitudes. Peu importe d'ailleurs cette réplique. Les questions posées par le disciple de Pârśva mettent en évidence les deux principales différences qui séparaient les doctrines.

Pârśva permettait le port des vêtements ; Mahâvîra prescrivait la nudité.

Pârśva reconnaissait quatre grands vœux ; Mahâvîra en ajoutait un cinquième, celui de la chasteté.

Le rôle de Mahâvîra se caractérise ainsi d'une nette façon : ce fut le rôle d'un réformateur. Instruit dès sa jeunesse dans les doctrines de Pârśva, les observances de cet ordre lui parurent bientôt insuffisantes. Imbu de rigorisme, il prêcha la nudité et la chasteté, et ce fut sans doute sous ces deux rapports seulement que ses adeptes, les Jains, se différencièrent au début de l'ancienne école Nirgrantha.

A côté des Nirgranthas il est encore une secte qui présente plus d'une analogie avec les Jains : c'est celle des Âjîvikas, dont le chef fut Gosâla. Celui-ci, selon M. Jacobi [1], aurait même exercé la plus considérable influence sur Mahâvîra. Mais le problème ne laisse pas d'être obscur.

D'après la *Bhagavatî*, Gosâla aurait d'abord vécu six ans dans la compagnie de Mahâvîra. Ensuite, il se serait séparé de lui, aurait inauguré une nouvelle discipline et fondé la secte des Âjîvikas. Il serait de la sorte un disciple apostat de Mahâvîra, prescrivant comme lui la nudité et d'autres pratiques communes aux deux écoles.

Cette hypothèse est très légitime et M. Hoernle l'adopte. M. Jacobi considère au contraire Gosâla et Mahâvîra comme deux chefs de sectes d'abord indépendants. Après s'être associés pendant six ans dans l'intention de combiner leurs ordres, ils se seraient querellés, probablement au sujet de savoir qui dirigerait la communauté ainsi unifiée. D'après cette seconde opinion les Âjîvikas seraient donc au moins aussi anciens que les adeptes de Mahâvîra. Selon les documents bouddhiques sur lesquels M. Jacobi fonde son argumentation, ils remonteraient même à une très haute antiquité ; car ils seraient identiques aux Acelakas, et Gosâla aurait succédé à Nanda Vaccha et à Kisa Saṅkicca.

On voit combien les deux hypothèses sont éloignées l'une de l'autre. Il se peut que la tradition jaina ait flatté Mahâ-

1. H. Jacobi, *Jaina Sûtras translated*, Part II, p. XXIX.

vîra en faisant de Gosâla un de ses disciples. Mais la tradition bouddhique n'est-elle pas dans l'erreur en laissant supposer que les Âjîvikas se confondaient avec les Acelakas? Il est difficile de se prononcer. Les sectes contemporaines du Buddha et de Mahâvîra furent-elles aussi nombreuses que leurs noms sont divers, ou bien n'en est-il pas d'identiques sous des appellations variées ? L'enquête qui doit répondre à cette question est à peine commencée.

IV

La doctrine jaina, comme celle des Bouddhistes, comprend trois « joyaux » *(tri-ratna)* : la vraie foi, la vraie connaissance et la vraie conduite.

La foi. — Le Jainisme est une religion athée. Un Jain ne croit pas à un dieu suprême et personnel. Il accorde sa foi à un Jina. Le Jina seul a trouvé et réalisé la voie de la Délivrance. C'est en lui qu'il faut chercher refuge et salut.

Qu'est-ce donc qu'un Jina ? A l'origine ce fut un homme en proie comme les autres aux misères et à la douleur de ce monde. Mais de ses propres efforts, par sa volonté constante, il s'est affranchi des liens du karman; il a découvert et enseigné le chemin de l'émancipation.

Tel fut Mahâvîra. Mais il ne fut pas le seul Jina. Chaque région du monde en compte soixante-douze dont vingt-quatre appartiennent au temps passé, vingt-quatre à l'âge actuel, tandis que les vingt-quatre autres se manifesteront aux époques futures.

Sur la terre que nous habitons, le Bharata-varṣa, à l'âge où nous vivons, vingt-quatre prophètes du Jainisme sont donc apparus. On les appelle d'ordinaire les Tîrthakaras. Ils ont leurs légendes que les Jains récitent pieusement chaque année, au moment du grand jeûne.

Le premier fut Vṛṣabha, ou, de son autre nom, Âdinâtha. Il naquit dans la contrée de Śrâvastî et vécut 8.400.000

millions d'années. Il obtint la science absolue, c'est-à-dire la *bodhi* ou illumination, sous un arbre banyan. Il a pour symbole un taureau.

Puis vinrent Ajitanâtha, Sambhavanâtha, Abhinandana et Sumatinâtha. La ville d'Ayodhyâ les vit naître, à l'exception de Sambhava. La durée de leur existence diminua progressivement, si bien que Sumatinâtha ne vécut que quatre millions de millions d'années.

Le sixième Tîrthakara s'appelait Padmaprabha; son emblème est un bouton de lotus. Ensuite Supârśvanâtha, originaire de Bénarès et que distingue le symbole du svastika, devint omniscient et parfait sous un acacia.

Candraprabha a pour signe distinctif la lune dont il porte le nom. Ses successeurs, Suvidhinâtha ou Puṣpadanta, Śitalanâtha, Śreyâṃśanâtha, Vâsupûjya, Vimalanâtha, Anantanâtha ou Anantajit et Dharmanâtha, n'offrent qu'un intérêt secondaire. Toutefois l'existence de ce dernier ne s'étendit pas au delà d'un million d'années.

Śântinâtha, le seizième Tîrthakara vécut 100.000 ans. On lui donne pour emblème une antilope. C'est une des figures les plus vénérées parmi les Jains. Nous ne signalerons que les noms de Kunthunâtha, d'Aranâtha et de Mallinâtha. L'animal qui caractérise le vingtième Tîrthakara, Munisuvrata, est une tortue. Le lotus bleu est le symbole de Naminâtha qui vit le jour, dit-on, à Mathurâ. Son presque homonyme, Neminâtha, naquit sur le mont Girnar; la conque remplace pour lui le lotus bleu.

Tous ces Tîrthakaras appartiennent au domaine du mythe. Avec le vingt-troisième, Pârśvanâtha, nous entrons dans l'histoire et la réalité. Toutefois la plupart des données qui constituent sa biographie sont encore légendaires. Il serait né à Bénarès ou à Śrâvastî. On le représente de couleur bleue et avec le serpent pour signe distinctif.

Mahâvîra est de couleur jaune, et le lion est son emblème.

C'est sous un arbre śâla, un teck, qu'il serait parvenu à l'illumination.

La connaissance. — Donner sa foi au Jina est une des conditions de l'affranchissement. Mais, pour essayer d'atteindre à la Délivrance, il faut comprendre sans erreur les vérités enseignées par le Jina, autrement dit posséder la vraie connaissance.

Celle-ci comporte cinq degrés :

1° La perception directe, *mati*. C'est la connaissance que nous obtenons à l'aide de nos sens et qui nous renseigne sur les propriétés des choses, les couleurs, les odeurs, les sons, etc.

2° De ces données sensibles nous pouvons tirer, par inférence, d'autres éléments de connaissance : c'est la connaissance claire, dite *śruta*.

3° L'*avadhi*, ou connaissance déterminative, constitue un degré déjà supérieur. Les sens n'y jouent aucun rôle. L'âme seule, de son propre pouvoir et sans aucun intermédiaire, connaît des objets qui occupent une situation définie dans le temps et dans l'espace. C'est grâce à l'*avadhi*, par exemple, que les sages savent ce qui s'accomplit en des lieux éloignés, ont la notion d'événements futurs, etc.

4° La connaissance du quatrième degré est d'un genre analogue. C'est le *manaḥparyâya*, qui permet de saisir la pensée d'autrui.

5° Enfin le degré suprême est l'omniscience, *kevala*. C'est la connaissance absolue et parfaite, sans limitation, à laquelle n'échappent ni le présent, ni le passé aussi reculé qu'il puisse être, ni l'avenir le plus lointain. Cette science est celle que possèdent les Jinas.

En ce qui concerne la métaphysique de la connaissance, les Jains ont élaboré un système d'une très vive originalité et qui laisse loin derrière lui les méthodes sceptiques les

plus célèbres. C'est la doctrine du « peut-être », du *syâdvâda*, qui s'oppose au dogmatisme absolu, *astivâda*, du Brâhmanisme, comme à la théorie du vide ou du néant, *śûnyavâda*, des Bouddhistes.

D'après cette doctrine, tout prédicat n'est que l'expression d'une simple possibilité. Il est donc permis, à un seul et même moment, d'affirmer ou de nier le prédicat par rapport au sujet. Aussi sept modes d'assertion *(saptabhaṅgînaya)* sont-ils légitimes.

Nous pouvons en effet :

1° Affirmer l'existence d'une chose à un point de vue, *syâd asti ;*

2° Ou bien la nier à un autre point de vue, *syân nâsti ;*

3° Affirmer et nier à la fois l'existence d'une chose relativement à des époques différentes, *syâd asti nâsti ;*

4° S'agirait-il d'affirmer à la fois l'existence et la non-existence d'une chose sous le même rapport et au même moment, alors on ne saurait parler de cette chose, *syâd avaktavyaḥ*.

De même on ne saurait, dans certaines circonstances, dire d'une chose :

5° Ou qu'elle existe, *syâd asty avaktavyaḥ ;*

6° Ou qu'elle n'existe pas, *syân nâsty avaktavyaḥ ;*

7° Ou enfin qu'elle existe ou n'existe pas tout à la fois, *syâd asti nâsty avaktavyaḥ*.

Quel est maintenant l'enseignement du Jina? De quelles vérités faut-il se pénétrer pour connaître la voie de la Délivrance ?

L'univers, c'est-à-dire l'ensemble des mondes et tout ce qu'ils renferment, est incréé et éternel. Il est constitué par deux sortes de substances :

D'une part le *jîva*, le principe vivant, l'âme ;

D'autre part l'*ajîva*, qui se subdivise en cinq espèces :

1° Le *dharma*, la loi religieuse, le mérite, la droite conduite ;

2° L'*adharma*, ou principe contraire au précédent, soit le démérite, le péché ;

3° Le temps, *kâla*, qui se déroule suivant deux modes : l'*utsarpiṇî* ou période de croissance et de développement progressif, et l'*avasarpiṇî* ou période de décroissance ;

4° L'espace, *âkâśa ;*

5° La matière, *pudgala.*

Les atomes matériels, en s'unissant, forment quatre éléments : la terre, le feu, l'eau et le vent.

De la combinaison des éléments résultent enfin les corps et les êtres qui se classent selon les catégories suivantes : particules élémentaires de terre, de feu, d'eau et de vent ; plantes, habitants des enfers, animaux inférieurs, animaux supérieurs, hommes et dieux.

Le principe vivant a pour attribut caractéristique la connaissance, *jñâna*. Il est répandu dans tout l'univers. Chaque être, chaque objet, chaque particule, si infime soit-elle, possède une âme. Ces âmes sont indépendantes les unes des autres. Dans les corps et objets inférieurs, elles sont inintelligentes, inconscientes ; leur attribut, la connaissance, est comme voilé ; il n'existe qu'à l'état de puissance. Chez les êtres supérieurs, au contraire, elles parviennent à la conscience.

Par suite de son union avec la matière, le principe vivant est assujetti au karman, c'est-à-dire aux actes avec leurs conséquences. Le karman règle en quelque sorte la transmigration des âmes. Le tourbillonnement des existences, *saṃsâra*, s'accomplit en effet suivant la qualité du karman. Les actes ont-ils été méritoires, conformes à la loi religieuse, au dharma, alors l'âme, à la mort, passe dans un corps d'une condition supérieure : elle anime un dieu ou un homme de race noble. Les actes ont-ils été mauvais, contraires au

dharma, l'âme descend dans la hiérarchie des êtres; elle devient l'âme d'un animal, d'un habitant des enfers, ou bien s'attache à une plante, à une particule élémentaire.

Le karman est donc pour l'âme une cause d'esclavage. Il resserre en quelque sorte les liens qui unissent l'âme à la matière et provoque ainsi, d'une façon indéfinie, la production de nouveaux actes. Cette condition est douleur. Aussi le sage qui s'est rendu compte des causes de la douleur doit-il s'appliquer sans cesse à en diminuer l'action, à en combattre les effets. Il doit maîtriser ses sens et détruire en lui les passions : il doit, en un mot, supprimer l'activité. De la sorte il empêche le karman de se reformer, il en anéantit les conséquences.

L'ascétisme : telle est donc la voie du salut. Alors se brisent définitivement les liens qui enchaînent l'âme à la matière. Le principe vivant, *jîva,* réalise d'une façon pleine et entière son attribut, la connaissance. L'âme atteint à la Délivrance, *mokṣa;* elle s'en va habiter le ciel situé au delà des limites du monde. C'est le Nirvâṇa : la vie absolue et parfaite, sans entrave et sans douleur, où l'âme est pure intelligence.

« Il est, dit en termes poétiques l'*Uttarâdhyayana sûtra,* dans cet admirable chapitre XXIII que nous avons déjà rappelé, il est une place sûre, mais difficile à atteindre, où il n'y a ni vieillesse ni mort, ni peine ni maladie. (§ 81)

» C'est ce qui est appelé Nirvâṇa, ou libération de la peine, ou perfection ; c'est la place sûre, heureuse et paisible qu'atteignent les grands sages. (§ 83)

» C'est la place éternelle, mais difficile à atteindre. Ces sages qui l'atteignent sont libérés des chagrins ; ils ont mis un terme au cours de l'existence. » (§ 84)

La morale. — La vraie connaissance indique la voie de la Délivrance ; le troisième joyau, la vraie conduite, en permet la réalisation.

La morale jaina est tout entière contenue dans les cinq vœux suivants :

1° Ne rien mettre à mort de ce qui vit. C'est le célèbre vœu de l'*ahiṃsâ ;*

2° Ne pas mentir *(sûnṛta) ;*

3° Ne rien prendre qui ne soit donné *(asteya) ;*

4° S'abstenir de relations sexuelles *(brahmacarya) ;*

5° Renoncer à toute chose et ne rien considérer comme sa propriété *(aparigraha).*

La pratique de ces cinq grands vœux est facile en apparence ; mais dans le fait elle correspond à un ascétisme si sévère, qu'on en chercherait en vain l'équivalent dans une autre religion.

Le moine jaina, dans une formule solennelle, a juré le quintuple serment exigé de lui. Il est devenu membre de la Communauté. Alors une condition nouvelle commence pour lui. Il devient indifférent à la joie comme à la peine, à la vie comme à la mort. Il se défait de son bien. Il abandonne son foyer, sa famille, sa patrie. Couvert d'un manteau sordide, le vase à aumônes à la main, il s'en va en des lieux étrangers mendier sa subsistance quotidienne. Sauf en des cas de nécessité majeure, il ne doit jamais s'attarder plus d'une nuit au même endroit. Un voile sur la bouche le protège contre le meurtre éventuel des intimes animaux. Pour la même raison il filtre l'eau dont il s'abreuve et balaye la place où il se repose. Il s'abstient de bains et de toute toilette. Il apporte la plus grande attention à ses mouvements. Il surveille ses paroles et maîtrise les sentiments qui pourraient provoquer chez lui ou chez ceux qui l'approchent des actes meurtriers. Doux envers les animaux, il respecte les plantes et même les particules matérielles : elles contiennent une âme et sont pour lui sacrées.

Mais c'est surtout pendant la saison des pluies que le moine jaina s'abandonne aux pratiques à la fois intérieures

et extérieures de l'ascétisme le plus rigoureux. Alors il s'impose une discipline constante. Il purifie son corps et son esprit. Humble et dévoué à l'égard du maître qu'il a choisi, il étudie avec lui les traités canoniques, la parole des prophètes. Il relit la légende des Tirthakaras. Il médite sur la tristesse et la misère du monde. Il soumet sa conscience à l'examen le plus attentif. A-t-il commis une faute légère, il s'en confesse et manifeste un repentir sincère. Il s'impose un jeûne de longue durée, s'inflige des peines souvent cruelles, se mutile parfois et s'astreint à des exercices violents et incommodes. Enfin le sage en possession de la vraie connaissance sait qu'il a le droit de hâter son affranchissement en se laissant mourir de faim. Le suicide par inanition est, par excellence, la mort des saints.

Un tel ascétisme exige des hommes d'une volonté peu commune. Une pareille morale n'est applicable qu'au petit nombre. Aussi les cinq grands vœux restent-ils étrangers aux adeptes laïques de la religion jaina. Ceux-ci sont soumis à des prescriptions plus humaines et d'un accomplissement plus facile.

Le meurtre intentionnel et volontaire leur est interdit, comme le vol et le mensonge. Ils doivent se montrer charitables envers leurs semblables et user de ménagements à l'égard des animaux. Pour eux le vœu de chasteté se réduit à la fidélité conjugale. Honnêtes et probes, ils ne chercheront pas à augmenter outre mesure leur fortune. Ils seront sobres, s'abstiendront de liqueurs fortes ou d'aliments qui exigent, comme la viande ou le miel par exemple, la mise à mort de certains animaux. A ce titre encore la profession d'agriculteur leur est interdite : le soc de la charrue, en traçant le sillon, tue une multitude d'insectes et d'animalcules.

En somme, pour les adeptes laïques, la morale jaina descend au niveau de la vie ordinaire, de la vie de tous et

de chaque jour. Elle n'en garde pas moins un caractère d'austère grandeur, en exigeant de l'individu tout ce qui rend l'âme forte, compatissante et résignée.

V

Pendant trop longtemps on a considéré le Jainisme comme une des sectes les plus anciennes du Bouddhisme. En conséquence on lui reprochait de manquer d'originalité. Cette opinion a été soutenue par des savants d'une haute autorité, entre autres Lassen et Weber.

Les arguments de Lassen[1], il faut l'avouer, paraissent aujourd'hui puérils, et M. Jacobi en a fait justice[2].

1. Les Jains comme les Bouddhistes, disait en premier lieu Lassen, donnent à leurs prophètes les mêmes épithètes et les mêmes titres honorifiques, tels que ceux de Siddha, Jina, Buddha, Arhat, Tathâgata, Sarvajña, Sugata, etc.

Ces noms, on le sait, ne sont spéciaux ni aux Jains ni aux Bouddhistes. Ils appartiennent au vocabulaire général de l'Inde pour désigner un être parvenu à l'affranchissement final. En outre, dans cette série de termes synonymes, les Bouddhistes comme les Jains ont fait en quelque sorte leur choix, et ce choix n'est pas identique. Le Buddha, outre ce qualificatif qui lui est devenu pour ainsi dire personnel, est encore appelé Sugata ou Tathâgata. Au contraire, le vingt-quatrième prophète des Jains, Vardhamâna, reçoit en général le nom de Mahâvîra ou de Vîra. Comme les autres prophètes ses prédécesseurs, il est un Tîrthakara, et ce titre, honorifique pour les Jains, désigne dans l'esprit des Bouddhistes un fondateur de secte hérétique : antithèse qui marque suffisamment combien les deux religions, dans leur vocabulaire déjà, sont loin de se ressembler.

1. Ch. Lassen, *Indische Alterthumskunde*, vol. IV, 1861, p. 763-765.
2. H. Jacobi, *Jaina Sûtras translated*, Part I, p. XIX et suivantes.

2. Les Jains et les Bouddhistes adorent leurs prophètes au même titre que des dieux, leur érigent des statues et leur rendent un culte.

Ce culte est le résultat du développement historique des deux religions. Au début, les fidèles de l'une et l'autre église se contentaient d'un hommage au Buddha, à Mahâvîra et à leurs prédécesseurs. Ensuite aux ordres monastiques se joignirent des adeptes laïques accoutumés aux dieux brâhmaniques comme aux fêtes et aux cérémonies célébrées en leur honneur. En changeant de religion, ces adeptes n'abandonnèrent pas les usages auxquels ils étaient habitués, et de la sorte ils introduisirent dans le Bouddhisme et le Jainisme l'espèce d'idolâtrie qu'on y constate aujourd'hui.

3. La morale jaina est analogue à la morale bouddhique par le fameux précepte de l'*ahiṃsâ*, qui impose le respect de tout être vivant.

Sur ce point les Jains se sont montrés plus rigoureux que les Bouddhistes. En outre, les uns et les autres ont emprunté cette prescription morale à la religion brâhmanique.

4. Enfin le temps se compte par périodes énormes aussi bien chez les Jains que chez les Bouddhistes. N'est-ce pas la preuve, concluait Lassen, que les premiers ont copié les seconds ?

Ici encore les uns et les autres suivirent l'exemple fourni par le Brâhmanisme. De plus les deux doctrines sont tout à fait différentes dans le détail. Nous savons en effet que les Jains partagent le temps en deux cycles, l'*utsarpiṇî* et l'*avasarpiṇî*. Or ceci ne rappelle en rien les quatre grands *kalpas*, ou âges du monde, et les huit petits kalpas des Bouddhistes.

Weber[1], de son côté, accordait au Bouddhisme la priorité sur le Jainisme en se fondant sur le nombre considérable de

1. A. Weber, Ouvrages divers, et surtout *Ueber das Çatruñjaya Mâhâtmyam*, 1858, Introduction.

ressemblances qu'il prétendait constater entre les deux religions.

Or ces analogies sont-elles vraiment si nombreuses ? Elles peuvent avoir rapport soit à la vie de Mahâvîra comparée à celle du Buddha, soit aux doctrines elles-mêmes.

I. En ce qui concerne le premier point, le bilan des similitudes est bien vite établi :

1. Mahâvîra, comme le Buddha, était issu de la caste des Kṣatriyas.

2. Tous deux abandonnèrent la condition honorifique à laquelle ils avaient droit par leur naissance, pour vivre l'existence sévère des ascètes.

Mais combien d'autres, parmi leurs contemporains, se firent de même moines mendiants ? Et de plus nous savons que beaucoup de ces ordres monastiques d'alors s'adressaient à la caste des Kṣatriyas, par réaction contre l'exclusivisme des Brâhmanes.

Les différences sont au contraire assez nombreuses entre la vie de Mahâvîra et celle du Buddha. Voici les plus significatives :

MAHÂVÎRA	LE BUDDHA
Naît à Vaiśâlî vers 599 av. J.-C.	Naît à Kapilavastu en 557.
Ses parents atteignent un âge avancé.	Sa mère meurt aussitôt après lui avoir donné naissance.
Mène la vie d'ascète avec le consentement des siens.	Se fait moine mendiant contre le gré de son père.
Sa préparation ascétique dure douze ans.	Obtient l'illumination au bout de six ans seulement.
Meurt à Pâwâ en 527 av. J.-C.	Meurt à Kuśinagara vers 480.

Il ne semble donc guère permis de rejeter Mahâvîra dans le domaine de la légende, si l'on considère le Buddha comme

un personnage historique. Tous deux ont existé, et leurs carrières furent sans doute aussi différentes que pouvaient l'être celles de deux contemporains de même origine, vivant dans des conditions semblables et poursuivant un but analogue.

II. Les différences entre les doctrines ne sont pas moins caractéristiques. Elles intéressent les dogmes fondamentaux et mettent en évidence l'originalité du Jainisme par rapport au Bouddhisme.

Sans doute de part et d'autre il s'agit de religions athées d'où tout dieu personnel et créateur est banni. Un Jain donne sa foi aux Jinas et un Bouddhiste aux Buddhas. Jinas et Buddhas se ressemblent, et de plus apparaissent à des époques déterminées. C'est qu'en effet ils rappellent les uns et les autres la vieille conception indoue des avatars. Mais aussi les Bouddhistes comptent vingt-cinq Buddhas, et les Jains seulement vingt-quatre Tîrthakaras. Qu'est-ce à dire sinon que les Bouddhistes doivent être venus un peu plus tard, et ont renchéri sur leurs rivaux, les Jains ?

Admet-on d'ailleurs entre les deux religions la plus complète analogie au point de vue mythologique, on est obligé de les différencier au point de vue philosophique et doctrinal.

Le Bouddhisme n'offre rien qui rappelle la théorie jaina de la connaissance et les cinq degrés qu'elle comporte. Nous savons aussi combien originale est la métaphysique du « peut-être », *syâdvâda*, s'opposant à celle du vide ou du néant, *śûnyavâda*. Enfin si pour les Jains comme pour les Bouddhistes le monde est incréé et éternel, la conception que s'en font les premiers diffère totalement de celle des seconds. Ici nous nous rendons compte comment les Jains, tout en s'élevant contre l'exclusivisme des Brâhmanes, sont restés fidèles à la pensée séculaire des Indous.

Nous avons dit, en effet, ce qu'était pour l'Inde ancienne ce principe universel et suprême, l'Âtman ou Brahma. Tous les systèmes philosophiques en sont pénétrés. Le Jainisme, d'accord avec eux sur ce point, admet l'Âtman. Le Bouddhisme, au contraire, le critique et le rejette.

La substance du monde pour les Jains, c'est le *jîva,* le principe vivant, l'âme. C'est l'Âtman appelé d'un autre nom, et par là s'établissent les plus étroits rapports entre le Jainisme et les systèmes du Vedânta et du Sâṃkhya. Pour ces philosophies cependant, l'Âtman est coextensif à l'univers ; pour les Jains, le *jîva* est limité, l'âme est dans chaque être, dans chaque objet, elle anime et pénètre jusqu'à la moindre particule de matière brute.

Par un autre point encore, le Jainisme rappelle les systèmes orthodoxes. D'un côté et de l'autre, la notion de qualité disparaît en quelque sorte, absorbée par la notion de substance. Non seulement, selon les Jains, le *jîva* et la matière sont substances, mais aussi le temps et l'espace, et de plus le *dharma* et l'*adharma.* En vain chercherait-on ailleurs que dans le Jainisme une théorie qui considère ainsi comme des substances la loi religieuse et ce qui lui est opposé, le démérite.

Une doctrine par laquelle le Bouddhisme et le Jainisme se ressemblent jusqu'à se confondre, c'est celle du karman et de la métempsycose. Mais ici l'analogie ne permet aucune conclusion en faveur ou en défaveur de l'une ou de l'autre religion. Toutes deux avaient sur ce point un modèle commun, le Brâhmanisme. Elles ne pouvaient s'en écarter sans risquer de s'aliéner à jamais la pensée indoue. Agir, souffrir, mourir, renaître, et de la sorte jusqu'à la Délivrance finale : tel était, nous le savons, le thème accoutumé de toute spéculation philosophique.

Cependant, s'il faut s'affranchir du karman, les moyens sont variés. Aussi le Jainisme et le Bouddhisme, tout en

étant d'accord sur le but à atteindre, suivent-ils une voie différente pour le réaliser.

Les préceptes moraux enseignés par les Bouddhistes sont au nombre de dix. Les six derniers sont d'ordre secondaire et concernent des particularités. Les quatre premiers, au contraire, sont l'essence même de la morale bouddhique. Ils sont analogues aux quatre premiers des cinq grands vœux jainas. Toutefois, ici encore, l'analogie ne signifie pas que les Jains soient redevables aux Bouddhistes d'une partie de leur morale.

Ne pas tuer, ne pas mentir, ne pas voler, demeurer chaste : ces prescriptions étaient imposées aux anachorètes brâhmaniques, et c'est à ceux-ci que les moines bouddhistes et jainas les ont empruntées. Mais il est pour les Jains un cinquième précepte : celui de renoncer à toute chose. Ce vœu ne se retrouve pas chez les Bouddhistes, et il donne à la morale jaina le caractère de sévérité que nous lui connaissons. Il est en effet le principe de cet ascétisme que pratiquent les Jains et qu'ils poussent parfois jusqu'à l'extrême limite, le suicide par inanition. Les Bouddhistes sont plus indulgents à l'égard d'eux-mêmes. Sans tomber dans le relâchement que leur ont reproché parfois leurs rivaux, ils se gardent de l'extrême contraire et s'efforcent de se tenir toujours dans une moyenne raisonnable, en harmonie avec la nature humaine. Pour eux, comme pour Aristote, la vertu consiste en un juste milieu.

Il est un dernier point sur lequel il convient enfin de retenir l'attention. Il s'agit de la définition du Nirvâṇa. En ce qui concerne les Bouddhistes, on admet aujourd'hui, avec M. Oldenberg[1], que « la doctrine orthodoxe de l'ancienne Communauté demandait expressément à ses fidèles de renoncer à rien savoir de l'existence ou de la non-existence

1. H. Oldenberg, *Le Bouddha*, trad. franç. A. Foucher, 2e édition, 1903, p. 274-275.

du parfait Délivré ». Les Jains se montraient en vérité moins discrets et moins réservés. C'est l'apôtre Sudharman qui, d'après l'*Uttarâdhyayana sûtra,* fit à Keśin, disciple de Pârśva, cette belle réponse : « Le Nirvâṇa, . . . c'est la place sûre, heureuse et paisible qu'atteignent les grands sages. »

Le Jainisme et le Bouddhisme peuvent donc se ressembler : ces analogies s'expliquent par les circonstances et les conditions dans lesquelles ils prirent naissance. Mais ils diffèrent sur trop de points, et sur les plus essentiels, pour qu'on puisse considérer le premier comme dérivant du second. Le Jainisme a de commun avec le Bouddhisme ce qu'ils doivent l'un et l'autre au Brâhmanisme. En dehors de ces éléments, il a le droit de revendiquer l'indépendance et l'originalité.

VI

L'histoire du Jainisme n'est jusqu'ici connue que d'une façon partielle et fragmentaire.

Les plus anciens documents authentiques où il soit question des Jains sont les inscriptions d'Aśoka. Ce grand empereur vécut vers 250 av. J.-C. Dans son septième édit sur piliers, découvert à Delhi, il recommande à ses sujets, à côté des Bouddhistes (le Saṅgha), les Âjîvikas et les Nirgranthas. Les Nirgranthas sont les Jains. Donc, à cette époque reculée, ceux-ci constituaient déjà un ordre assez important pour qu'Aśoka les désignât spécialement, au lieu de les envelopper dans la foule anonyme des sectes secondaires.

Un siècle environ plus tard, ils sont mentionnés dans une autre inscription trouvée près de Cuttack, dans les rochers de Khaṇḍagiri. C'est une inscription de Khâravela, roi d'Orissa. Elle est datée de l'an 165 de l'ère Maurya, qui correspond à l'an 156 av. J.-C.

Cependant le plus grand nombre de documents épigraphiques anciens relatifs aux Jains ont été mis à jour par les fouilles du Dr. Führer à Mathurâ. Ces inscriptions ont été interprétées par Bühler. Elles consistent pour la plupart en des ex-voto et s'échelonnent de l'an 5 à l'an 98 de l'ère indoscythe, c'est-à-dire à peu près de l'an 83 à l'an 176 de l'ère chrétienne. Elles prouvent qu'à cette époque l'Église jaina était florissante à Mathurâ. Elle comprenait des écoles *(gaṇa)* qui se subdivisaient à leur tour en lignes ou familles *(kula)* et celles-ci en branches *(śâkhâ)*. Cette organisation ne pouvait être que le résultat d'un développement progressif. Aussi les Jains avaient-ils dû s'établir dans la contrée longtemps auparavant, au moins vers le IIe siècle avant l'ère chrétienne.

Les inscriptions de Mathurâ n'ont d'ailleurs pas eu le seul avantage d'établir l'ancienneté du Jainisme. Elles ont aussi montré l'exactitude des renseignements historiques contenus dans les livres sacrés, et par là même permis le contrôle de la tradition jaina, à l'égard de laquelle on a fait preuve d'un scepticisme trop durable et trop marqué.

L'événement le plus considérable de cette tradition consiste dans la scission entre les Digambaras et les Śvetâmbaras.

Environ deux siècles après la mort de Mahâvîra, vers 360 avant l'ère chrétienne, le pays de Magadha eut à souffrir d'une violente famine qui dura douze ans. La communauté jaina était encore indivise et le patriarche Bhadrabâhu en était le chef. Pressé par la nécessité, il rassembla une partie des fidèles et avec eux émigra vers le sud de l'Inde, dans le pays Canara. Sthûlabhadra prit la direction des adeptes demeurés en Magadha.

A l'origine, la doctrine était contenue dans quatorze *Pûrvas* et onze *Aṅgas*. Mais à l'époque qui nous occupe, une partie considérable des *Pûrvas* était déjà perdue, de sorte qu'une codification des livres sacrés paraissait néces-

saire. Un concile fut assemblé à Pâṭaliputra, la ville actuelle de Pâṭṇâ. On réunit alors ce qui restait des *Pûrvas* dans un douzième *Aṅga*.

Dans l'intervalle, Bhadrabâhu était mort, en 357 av. J.-C., dans le pays Canara, et la famine avait cessé en Magadha. Les Jains qui s'étaient exilés reprirent le chemin de leur patrie. Ayant vécu dans une région plus clémente, ils avaient respecté le dogme de la nudité absolue imposé par Mahâvîra. Leurs coreligionnaires du Nord, au contraire, par suite de la température et des circonstances, s'étaient trouvés dans l'obligation de transgresser cette règle : ils avaient adopté le vêtement blanc. La différence entre les deux fractions de l'ordre jaina était ainsi devenue manifeste. Elle aboutit au schisme entre les Digambaras, ceux qui sont « vêtus de l'espace », c'est-à-dire ceux qui vont nus, et les Śvetâmbaras, qui sont « vêtus de blanc ».

Cet événement se serait accompli en l'an 79 ou en l'an 82 de l'ère chrétienne, suivant l'une ou l'autre secte. Il faut sans doute entendre qu'à cette date la scission fut regardée comme définitive. Car, en fait, de tout temps le port de certains vêtements avait été permis aux membres de la Communauté dont la santé était débile. De plus il est bien évident que Mahâvîra n'avait pu plier tous ses adeptes à la règle de la nudité absolue, qu'il considérait comme un des points fondamentaux de son rigorisme. Un grand nombre de Jains étaient à cet égard restés fidèles à la doctrine de Pârśva qui permettait un minimum de vêtements. De la sorte les Śvetâmbaras peuvent être considérés comme perpétuant l'antique religion de Pârśva, tandis que les Digambaras représentent les Jains proprement dits, les disciples de Mahâvîra.

Quoi qu'il en soit, le schisme entre les deux sectes ayant été consommé vers l'an 80 de notre ère, les Digambaras refusèrent de reconnaître la collection de livres sacrés admise

par le concile de Pâṭaliputra. Dans la première moitié du IIe siècle ap. J.-C., Puṣpadanta fut chargé de codifier et de mettre par écrit le canon des Digambaras.

Tel qu'il est maintenant, ce canon comprend un ensemble d'ouvrages écrits la plupart en sanskrit et qui se partagent en quatre Védas. Une première collection renferme les œuvres historiques et légendaires, entre autres les *Purâṇas*. Les traités cosmologiques constituent le second groupe. La troisième section expose les doctrines philosophiques. Enfin le quatrième Véda est consacré au culte et aux coutumes.

Le canon actuel ou Siddhânta des Śvetâmbaras date du concile de Vâlabhî qui fut réuni en 454 ou 467 A. D. sous la présidence de Devarddhigaṇi. Il embrasse plusieurs classes d'ouvrages, tous rédigés en un prâkrit ancien, l'ardhamâgadhî, dont le nom rappelle la patrie même du Jainisme, le pays de Magadha. Ce sont d'abord les onze *Aṅgas ;* un douzième, dans lequel avait été réuni ce qui restait des *Pûrvas,* est aujourd'hui perdu. Par contre, les douze *Upâṅgas* ont été conservés. Une troisième série comprend les dix *Païnnas* ou *Prakîrṇas*. Un quatrième groupe renferme les six *Chedasûtras,* et un cinquième les quatre *Mûlasûtras*. A ces collections s'ajoutent quatre traités séparés.

Il va sans dire que les traités canoniques, aussi bien du côté des Śvetâmbaras que du côté des Digambaras, ont provoqué la rédaction de commentaires et de gloses variées. Ces œuvres ne constituent d'ailleurs pas toute la littérature jaina. Celle-ci, tant en sanskrit qu'en prâkrit, est une des plus riches. Tous les genres y sont représentés : d'abord la dogmatique, la morale, la polémique et l'apologétique ; mais aussi l'histoire et la légende, l'épopée et le roman, la grammaire, la lexicographie et l'astronomie, voire le théâtre. Les noms célèbres sont nombreux ; celui du polygraphe Hemacandra (1088-1172 A. D.) les domine tous.

La plus grande différence entre les Digambaras et les Śvetâmbaras consiste aujourd'hui dans le fait qu'ils ont les uns et les autres un canon spécial. Dans la pratique les Digambaras ne vont pas nus; les adeptes d'ordre inférieur s'habillent à la façon de leurs compatriotes, et les moines se couvrent d'un drap, dit *chadar*, qu'ils enlèvent seulement pendant les repas. Au point de vue doctrinal enfin, les Śvetâmbaras se montrent moins sévères que Digambaras et admettent, par exemple, que les femmes sont aptes à la Délivrance finale au même titre que les hommes.

A l'époque présente, les Jains Śvetâmbaras sont partagés en quatre-vingt-quatre *gacchas* ou sectes, dont l'origine remonte au xe siècle. Alors vécut un grand prêtre appelé Uddyotana. Ses disciples furent nombreux et ils fondèrent les sectes en question. Parmi celles-ci quelques-unes sont très connues, comme l'Añcala gaccha et surtout les sectes Tapâ et Kharatara.

De leur côté les Digambaras comptent quatre sectes principales qui portent les noms de Nandi, Sarasvati, Bhârati et Śyena.

Il était fatal qu'avec les siècles le Jainisme subit des modifications et perdit quelque peu de son austérité originelle. Cette transformation s'accomplit surtout sous l'influence des adeptes laïques. A ceux-ci la doctrine abstraite du Jainisme primitif ne pouvait donner complète satisfaction. Il leur fallait une religion qui parlât à leurs sens et à leur imagination. Le Brâhmanisme remplissait dans une large mesure cette condition. Le Jainisme comprit qu'il devait s'adapter aux âmes simples qu'il admettait dans son sein. Il fit une place au culte. Il construisit des temples dans lesquels il laissa pénétrer les idoles brâhmaniques. Des dieux comme Ajita, Brahmâ, Varuṇa, Kubera et Garuḍa furent adjoints aux Tîrthakaras à titre de compagnons; et pareillement des

déesses telles que Brahmî, Kâlî, Gaurî, Ambikâ et Padmâvatî. Par une conséquence naturelle le rituel fit son apparition, des sacrements furent administrés et des fêtes célébrées. Ces manifestations liturgiques furent d'ailleurs confiées à des Brâhmanes, les moines jaiṇas ne se réservant que l'enseignement doctrinal. Aux premiers temps, les adeptes récitaient une formule de soumission ou d'hommage aux Tirthakaras. Dans la suite cette formule se changea en hymne et même en prière.

Dans ces conditions il était douteux que la doctrine jaina restât ce qu'elle était à l'origine. De fait l'athéisme initial inclina vers une sorte de semi-théisme. Cette transformation est déjà sensible au XIIe ou au XIIIe siècle. D'après l'introduction au célèbre poème tamoul intitulé *Śindâmaṇi*, il existe en effet un dieu suprême, incréé, éternel, omniscient et tout puissant. Ce dieu conserve encore le nom d'Arhat ou de Jina. Il n'est pas créateur, mais possède tous les autres attributs d'un dieu personnel. On le représente avec quatre visages, assis sous un arbre aśoka, à l'ombre d'un parasol.

De nos jours enfin, les Jains se défendent contre le reproche d'athéisme. C'est l'opinion qu'on se forme par exemple à la lecture d'un intéressant article publié dans le *Calcutta Review* par M. Rickhah Dass Jaini[1].

« Demandez, dit-il, à un Jain s'il croit à l'existence de Dieu. Sa réponse certes ne saurait être qu'affirmative. Son dieu possède quarante-six attributs positifs et dix-huit attributs négatifs. La seule différence qui existe entre les Jains et les autres religions théistes, c'est qu'ils n'attribuent pas à Dieu le pouvoir de créer ou de détruire, de punir ou de récompenser. » A la vérité le dieu actuel des Jains n'est autre que le principe vivant, l'âme, le *jîva*, délivré des liens

1. Rickhah Dass Jaini, *The Doctrines of Jainism* (Calcutta Review. vol. **107** à **112**, en particulier, vol. **107**, p. 389, et vol. **108**, p. 338).

du karman et à jamais affranchi. A ce titre c'est une pure intelligence, libre de passions et de désirs, indépendante de la matière. C'est l'infinie connaissance, l'infinie pureté et l'infini bonheur. Suivant l'antique doctrine toute âme pouvait espérer une telle condition. Peut-être, à bien examiner le problème, n'en est-il pas autrement encore aujourd'hui. Néanmoins l'idée séculaire et familière à l'Inde de Brahma conçu comme dieu suprême, un et universel, a pénétré peu à peu le Jainisme. Un adepte moderne de cette religion, avec M. Rickhah Dass Jaini, dira que « le *jîva* et Brahma sont un aussi bien que distincts : un, eu égard au pouvoir qu'ils possèdent; distincts, par rapport à la manifestation de ce pouvoir ».

Ainsi, d'une façon insensible, au cours des âges, le Jainisme s'est rapproché de la seule religion que l'Inde ait possédée et de laquelle un souffle de réforme l'avait fait sortir : le Brâhmanisme. Vieux de plus de vingt-cinq siècles, il est à l'heure actuelle plus près du Brâhmanisme qu'au premier jour. Les Jains se réclament de la qualité d'Indous. Ils sont, en effet, et plus qu'il ne leur semble sans doute, des Indous, dans l'acception religieuse du terme.

VII

Si l'introduction du culte dans le Jainisme fit perdre à la doctrine quelque peu de sa pureté primitive, ce fut d'autre part, au point de vue artistique, un réel avantage. Le culte permit en effet un développement considérable de l'architecture. Parmi les temples si nombreux et si beaux de l'Inde, les temples jainas sont les plus remarquables.

L'architecture jaina a pour caractéristique l'élégance et la légèreté. Elle fut florissante surtout au XIIe siècle, et c'est de cette époque que datent les monuments les plus achevés.

On distingue aisément deux styles : le style septentrional et le style dravidien ou méridional.

Dans le Nord, l'élément fondamental d'un temple jaina est une chapelle abritant la statue d'un Tîrthakara, et dont le dôme est en forme de pain de sucre, *sikra*. A cette chapelle se rattache un portique plus ou moins vaste, surmonté d'une coupole octogonale qui repose sur une série de piliers. Ceux-ci sont tous ornés, et la décoration est diverse pour chacun d'eux. Cet ensemble, chapelle et portique, est entouré d'une cour oblongue, que limite à son tour une double rangée de petites colonnes. Sur cette sorte de galerie s'ouvrent une quantité de cellules à l'imitation de la chapelle principale, et dans lesquelles se retrouvent, sous des dimensions réduites, la même image sacrée.

Ces statues offrent entre elles la plus grande analogie et ressemblent à celles de l'art bouddhique. Il n'y a pas, à vrai dire, de statuaire jaina. Les Tîrthakaras sont pareils aux Buddhas. Les uns et les autres sont représentés en des poses identiques : assis, les jambes croisées, les mains rapprochées et l'expression contemplative.

Les temples sont d'ordinaire réunis en groupes pittoresques sur des collines ou dans des sites choisis avec goût. Les sanctuaires les plus célèbres sont ceux du mont Girnar et du Śatruñjaya dans le Kâṭhiâwâḍ (Guzerate), du mont Abû dans le Râjputâna, et du mont Pâreśnâth dans le Bengale.

L'architecture dravidienne comporte deux types : les *bastis* et les *beṭṭus*.

Les bastis rappellent, quoique d'une façon très éloignée, la disposition des temples septentrionaux. Ce sont des masses de maçonnerie en forme de pyramides tronquées, se superposant les unes aux autres, mais en diminuant de largeur. Chaque étage est orné de niches, simulant des chapelles, et que séparent des pilastres. Le dôme en *sikra*

a disparu. L'enceinte extérieure se réduit à un simple mur flanqué de pilastres dont les intervalles semblent autant de cellules.

Les bastis, comme les temples du Nord, contiennent l'image d'un Tîrthakara. Il n'en est plus de même des beṭṭus. On réserve ce nom à des enceintes sacrées enfermant la statue, non d'un Tîrthakara, mais d'un personnage spécial aux légendes méridionales, tel Gomateśvara. Ces statues sont de proportions colossales. Celles de Śravaṇa Beḷgoḷa, de Kârkaḷa et de Yêṇûr sont les plus connues.

Les Jains, comme les Bouddhistes et les autres sectes indoues en général, ont aussi creusé des temples souterrains. Ces grottes sont ornées d'images géantes de Tîrthakaras, taillées à même dans le roc. Les plus anciennes sont celles de Khaṇḍagiri, en Orissa ; les plus belles, celles de Gwalior et d'Elûra.

VIII

L'art jaina charme les yeux et l'imagination par l'élégance et la beauté de ses monuments. Davantage encore les Jains imposent le respect et l'estime par les qualités morales dont ils font preuve dans la vie de chaque jour.

La plupart d'entre eux sont banquiers ou négociants. Ils apportent dans les transactions qu'ils accomplissent la plus scrupuleuse honnêteté. Cette probité ne les empêche point de parvenir à l'aisance, voire à la fortune. Aussi leur est-il loisible de doter richement leurs temples magnifiques, faits de marbre et de matières précieuses.

Ils constituent en quelque sorte entre eux une vaste famille dont les membres sont unis par les liens de la plus cordiale solidarité. Ils se rendent service les uns aux autres et se témoignent une effective sympathie. Chez eux la fraternité et la mutualité sont d'une pratique constante. Jamais un Jain pauvre ou sans influence ne s'adresse en

vain à un coreligionnaire plus favorisé. Ils se viennent en aide d'une façon réciproque, afin de sauvegarder l'honneur et le crédit de la Communauté.

Leurs mœurs douces et paisibles les portent à manifester la plus vive commisération à l'égard de tous les êtres. Ce sont les Jains qui les premiers ont construit des hôpitaux pour animaux, où des bœufs et des chevaux devenus invalides voisinent avec des rats vieillis et des vautours blessés. Ces établissements sont entretenus avec un zèle particulier, et il en est quelques-uns de célèbres, comme ceux de Surate et de Bombay. Ils firent l'étonnement et l'admiration des Européens qui les visitèrent aux siècles passés. Aujourd'hui la surprise a disparu, mais l'admiration est restée. Elle est acquise aux Jains, les seuls peut-être de tous les hommes qui soient encore accessibles à la pitié et capables des plus hautes vertus morales.

ESSAI

DE

BIBLIOGRAPHIE JAINA

I

OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. — Dictionnaires, Encyclopédies, Manuels d'histoire des religions, etc.

1

Th. Benfey. *Indien* (*Allgemeine Encyclopädie der Wissenschaften und Künste* von Ersch und Gruber, Section II, Band 17). — Leipzig, 1840.

P. 205-207. Notice sur le Jainisme.

Généralités. — Le Jainisme dériverait du Bouddhisme. — Les Tîrthakaras. — Mahâvîra; ses disciples, Gautama et Sudharman. — Les Jains; laïques et prêtres; śrâvakas, anuvratas, mahâvratas, yatis. — Les Digambaras et les Śvetâmbaras. — Le Jainisme au xiiie siècle.

2

Dubois de Jancigny et X. Raymond. *Inde*. — Paris, 1845.

P. 203-206. Notice sur le Jainisme.

Rapports du Jainisme avec le Bouddhisme et le Brâhmanisme. — Les principaux Tîrthakaras. — Mœurs des Jains; leur litté-

rature et leurs temples. — Histoire rapide du Jainisme. — Condition actuelle des Jains.

3

E. BALFOUR. *The Cyclopædia of India.* — Third edition. 3 volumes. — London, 1885.

ARTICLE **Jain.**

Considérations historiques. — Exposé général des doctrines jainas. — Les temples et les principaux sanctuaires.

4

G.-C. WHITWORTH. *An anglo-indian Dictionary.* — London, 1885.

ARTICLE **Jain.**

Notice très élémentaire sur le Jainisme.

5

Sylvain LÉVI. *Djaïnisme* (Grande Encyclopédie, vol. XIV). — Paris, s. d.

Répartition géographique des Jains dans l'Inde.

Principe du Jainisme.

La foi. — Les Tîrthakaras et leurs symboles. Vie de Mahâvîra.

La connaissance. — Les cinq degrés de la connaissance. Les six substances et les quatre éléments. Le karman. Doctrine du Syâdvâda.

La morale. — Les cinq vœux. Mœurs et coutumes des Jains.

Histoire. — Les premiers schismes. La scission des Digambaras et des Śvetâmbaras. Différences essentielles entre les deux communautés. Les écrits canoniques des Śvetâmbaras. Littérature profane. Développement et transformations du Jainisme. Les sectes. L'art jaina. Les sanctuaires. Bouddhisme et Jainisme; ressemblances et différences. La tradition jaina.

Conclusion : « Le djaïnisme... est sorti du mouvement philosophique qui a également donné naissance au bouddhisme pendant le cours du VIe siècle av. J.-C. »

6

A. BERTRAND. *Dictionnaire de toutes les religions du monde* (*Encyclopédie théologique* de MIGNE, vol. 24-27). 4 volumes. — Paris, 1848-1851.

ARTICLE **Djainas.**

Origine des Jains. — Doctrines. — Mythologie. — Les Tîrthakaras. — Métempsycose. — Succession et division du temps. — Sciences des Jains. — Devoirs moraux. — Rituel.

7

J. VINSON. *Les religions actuelles, leurs doctrines, leur évolution, leur histoire.* — Paris, 1888.

P. 186-195. ESQUISSE GÉNÉRALE DU JAINISME.

Vie de Mahâvîra. Les principaux Tîrthakaras, Vṛṣabha et Pârśvanâtha. — Le dieu suprême et ses attributs. — Le culte. — Doctrines relatives au temps et à l'univers. — La délivrance. — Les préceptes moraux. — Les sectes jainas. — Origine et histoire du Jainisme. — État actuel.

8

L. de MILLOUÉ. *Introduction au catalogue du Musée Guimet. — Aperçu sommaire de l'histoire des religions des anciens peuples civilisés.* — Paris, 1891.

P. 43-51. LE JAINISME.

Origine du Jainisme. — Ressemblances et différences avec le Bouddhisme. — Les principaux dogmes. — La doctrine du temps. Les dieux. — La délivrance. — Les Tîrthakaras. — Les prêtres et les laïques. — Śvetâmbaras et Digambaras. — Notices sur Vṛṣabha, Pârśvanâtha et Mahâvîra. — Les livres sacrés des Jains.

9

P.-D. Chantepie de la Saussaye. *Lehrbuch der Religionsgeschichte.* Zweite Auflage. 2 volumes. — Freiburg i. B.-Leipzig-Tübingen, 1897.

Vol. II, p. 63-68. Exposé général du Jainisme.

Origine du Jainisme; Pârśvanâtha et Mahâvîra. — Le Bouddhisme et le Jainisme; comparaison. — Vie de Mahâvîra. — Principes philosophiques de la doctrine jaina. — L'action, le péché, la délivrance. — Le triple joyau. — Digambaras et Śvetâmbaras. — Le culte et l'organisation. — Les écritures jainas. — Situation actuelle des Jains.

9 *bis*

P.-D. Chantepie de la Saussaye. *Manuel d'Histoire des Religions.* Traduction française sous la direction de H. Hubert et I. Lévy. — Paris, 1904.

Le chapitre consacré au Jainisme se trouve p. 363-367.

10

C. von Orelli. *Allgemeine Religionsgeschichte.* - Bonn, 1899.

P. 493-498. Der Dschainismus.

Considérations sur l'origine du Jainisme. — Mahâvîra, son époque, sa vie, son rôle. — Doctrines jainas. — Caractères généraux. — Les âmes, les êtres vivants. — La connaissance. — La morale : les cinq préceptes fondamentaux. — Les écritures jainas ; constitution du canon. Développement et histoire du Jainisme. Les Śvetâmbaras et les Digambaras. — Organisation actuelle.

11

R. Cust. *Les religions et les langues de l'Inde.* — Paris, 1880.

P. 47-48. Courte notice sur le Jainisme.

La littérature jaina. — Les Jains autrefois et aujourd'hui. — Respect de la vie animale.

12

P. WURM. *Geschichte der indischen Religion im Umriss dargestellt.* — Basel, 1874.

P. 286-288. NOTICE SUR LA RELIGION DES JAINS.

Le Jainisme est considéré comme un mélange de Bouddhisme et de Brâhmanisme. — Âge et patrie du Jainisme.

Caractéristiques de la religion jaina par rapport au Brâhmanisme :

1. Rejet des Védas. — La littérature sacrée des Jains.
2. Adoration des Tirthakaras.
3. Défense absolue de tuer n'importe quel être vivant.

Caractéristiques par rapport au Bouddhisme :

1. Tendance au monothéisme et non à l'athéisme.
2. La cosmologie.

Les prêtres : sâdhus et yatis. — Les sectes : Digambaras et Śvetâmbaras. — Le Jainisme est surtout répandu dans la caste des Vaiśyas.

13

M. MONIER WILLIAMS. *Hinduism.* — London, 1878.

P. 221-224. APERÇU GÉNÉRAL SUR LE JAINISME.

Les sectes. — Les traités canoniques. — Cosmologie. — Les principaux Tirthakaras. — Les êtres : les âmes vivantes et les objets inanimés. — La délivrance. — Morale : les cinq devoirs. — Yatis et śrâvakas. — Les divinités et les prêtres brâhmaniques dans les temples jainas.

14

A. BARTH. *Les religions de l'Inde.* — Paris, 1879.

A. BARTH. *The religions of India.* Authorised translation by Rev. J. WOOD. — London, 1882.

La traduction anglaise de l'original français a été faite sous la direction de l'auteur, avec corrections, remaniements et additions. Elle doit donc être considérée comme une seconde édition.

Le chapitre consacré au Jainisme (p. 84-91, édition française; p. 140-152, édition anglaise) traite des points suivants:

La littérature canonique des Jains. — Étroite ressemblance entre le Jainisme et le Bouddhisme. — Les Jinas et la mythologie en général. — Le culte. — Rejet des Védas et de la distinction des castes. — Les prêtres et la communauté laïque. — Les principales sectes jainas. — Ascétisme, métaphysique et morale. — Le Jina et le Buddha de l'âge actuel. — La légende de Mahâvîra; le Nirgrantha Jñâtṛputra. — Le Jainisme est plus récent que le Bouddhisme. — Condition présente du Jainisme. — Notes bibliographiques.

15

L. de MILLOUÉ. *Histoire des religions de l'Inde* (Annales du Musée Guimet. Bibliothèque de vulgarisation, vol. II). — Paris, 1890.

CHAPITRE III. JAINISME.

Origine du Jainisme. Selon l'auteur, le Jainisme est plus ancien que le Bouddhisme. — Dogmes des Jains. Création du monde. Cosmogonie. Immortalité de l'âme. Transmigration. La mukti. — Divinités et démons. — Les Tîrthakaras ou Jinas. Vṛṣabha, Nemi, Pârśvanâtha, Mahâvîra. — Les Arhats, les śramaṇas, les yatis et les śrâvakas. — Devoirs religieux des prêtres et des laïques. Dharma et karman. L'ahiṃsâ. Lectures pieuses. Méditation. Jeûnes. Ablutions. Confession et absolution. — Sacrifices et fêtes. Pèlerinages. Temples et images. Funérailles. — Sectes. Les Digambaras et les Śvetâmbaras. — État actuel du Jainisme. Son importance.

P. 328-329. Court index bibliographique.

16

Sylvain LÉVI. *La science des religions et les religions de l'Inde* (École pratique des Hautes Études, Section des Sciences religieuses, Rapport). — Paris, 1892.

Passim. Généralités sur l'origine, le rôle et la destinée du Jainisme. — Le canon śvetâmbara et digambara.

17

E.-W. HOPKINS. *The Religions of India.* — Boston-London, 1895.

P. 280-297. JAINISM.

Origine du Jainisme. Il est contemporain du Bouddhisme et apparut au VIe siècle av. J.-C. L'auteur est porté à croire que le Jainisme est cependant plus ancien que le Bouddhisme. — Mahâvira; sa personnalité. — Les Śvetâmbaras et les Digambaras. — Principe du Jainisme. — Les trois joyaux. — Les pratiques morales; les devoirs des adeptes laïques. Rapports de la morale jaina avec la morale brâhmanique et celle des Bouddhistes — Coutumes respectives des Śvetâmbaras et des Digambaras.

P. 318. La voie de la délivrance d'après Mahâvira.

P. 585-586. Bibliographie générale du Jainisme.

18

Ed. HARDY. *Indische Religionsgeschichte* (Sammlung Göschen). — Leipzig, 1898.

P. 81-86. EXPOSÉ SUCCINCT DE LA RELIGION JAINA.

Notice sur Mahâvira. — Les doctrines jainas. Les sectes. — Extension du Jainisme. — L'art jaina.

19

A. WEBER. *Zur indischen Religionsgeschichte.* — Stuttgart, 1899.

Ce petit volume contient une brève notice sur le Jainisme, dans laquelle il est question des points suivants :

Origine du Jainisme. Son âge par rapport au Bouddhisme. — Les Digambaras et les Śvetâmbaras. Les Digambaras doivent être plus anciens : ce sont les Gymnosophistes. — La littérature canouique et profane des Jains.

19 *bis*

A. WEBER. *On the history of religion in India; a brief review.* Translated by G.-A. GRIERSON (Indian Antiquary, vol. XXX, p. 268-288). — Bombay, 1901.

La notice sur le Jainisme se trouve p. 280.

20

J.-A. DUBOIS. *Mœurs, institutions et cérémonies des peuples de l'Inde.* 2 volumes. — Paris, 1825.

VOL. II, APPENDICE I. NOTICE SUR LES JAINS.

Considérations générales. — Métaphysique. — Doctrine de la métempsycose. — Cosmologie. Succession et division du temps.— Les écrits sacrés. — Les Tîrthakaras et les Cakravartins. — Doctrine de la délivrance.— Morale.— Le temple de Śravaṇa Beḷgoḷa.

20 *bis*

J.-A. DUBOIS. *Hindu manners, customs and ceremonies.* Translated by H.-K. BEAUCHAMP. Third edition. — Oxford, 1906.

La notice sur les Jains forme l'Appendice I.

21

Ch. LASSEN. *Indische Alterthumskunde.* 4 volumes. — Bonn-Leipzig-London, 1847-1861.

VOL. IV, p. 755-787. ESQUISSE DU JAINISME.

Opinions de Wilson, Benfey, James Tod, Colebrooke et J. Stevenson sur l'origine de la religion jaina. Données épigraphiques. Données de l'antiquité classique.

Le *Śatruñjayamâhâtmya;* considérations sur la date de cet ouvrage et sur l'auteur, Dhaneśvara.

Les doctrines jainas; rapports avec les doctrines bouddhiques; le Jainisme dériverait du Bouddhisme.

Les écrits canoniques et la langue des Jains.

Exposé général des doctrines jainas.

Vie religieuse des Jains. Les prêtres et les laïques. Fêtes, temples, etc.

Résumé historique du Jainisme. — Pârśvanâtha, vraisemblablement le fondateur de la secte; sa vie. — Mahâvîra, sa vie, ses disciples, ses doctrines. — Les successeurs de Mahâvîra d'après le *Kalpasùtra.*

Extension et développement du Jainisme, du pays de Magadha dans les autres régions de l'Inde. Données historiques: les rois protecteurs du Jainisme. Principaux centres jainas.

Notes bibliographiques.

21 *bis*

Traduction anglaise du mémoire précédent, par E. REHATSEK, sous le titre : *Translation from Lassen's Alterthumskunde, IV. 755 seqq.*, dans l'*Indian Antiquary*, vol. II, p. 193-200 et 258-265 (Bombay, 1873).

22

Dr. G. LE BON. *Les Civilisations de l'Inde.* — Paris, 1887.

Pages	
508	Impropriété du qualificatif « jaina » appliqué au style architectural de plusieurs monuments de l'Inde.
508-512	Les temples de Khajurâho et du mont Abû.
620-624	Esquisse générale du Jainisme.

De nombreuses figures ornent cet ouvrage et en font pour ainsi dire toute la valeur. On en trouve la table p. 725 et suivantes.

23

R.-Ch. DUTT. *A history of civilization in ancient India.* 3 volumes. — Calcutta-London, 1889-1890.

VOL. II, p. 315-327. NOTICE SUR LE JAINISME.

Opinions diverses sur l'antiquité du Jainisme : Lassen, Weber, Bühler, MM. Barth et Jacobi. — Vie de Mahâvîra. — Origine des Śvetàmbaras et des Digambaras, dont la séparation se serait accomplie en 79 ou 82 A.D. — Concile de Valabhî en 454 ou 467 A.D.; rédaction définitive du canon jaina. — Discussion sur l'âge

du Jainisme. — Ressemblances entre le Bouddhisme et le Jainisme. — Les écrits canoniques. — Traduction d'extraits de l'*Âcârâṅgasûtra* relatifs à Mahâvîra. — Analyse rapide de l'*Upâsakadaśa;* épisodes relatifs à Ânanda.

VOLUME III.

P. 84-85. Relation de Hiouen-Thsang sur les Jains.

P. 344-372. Notice sur l'architecture jaina dans les différentes régions de l'Inde.

24

BJÖRNSTJERNA. *The British Empire in the East.* — London, 1840.

P. 67-68. COURTE NOTICE SUR LES JAINS.

Ressemblances entre le Bouddhisme et le Jainisme. — Les Tîrthakaras. — Caractéristique des temples jainas.

25

M. ELPHINSTONE. *The history of India.* Fifth edition. — London, 1866.

P. 116-119. Rapports du Jainisme avec le Bouddhisme et avec le Brâhmanisme. — Caractéristique du Jainisme. Les Tîrthakaras. — Les prêtres jainas, les temples et les écrits sacrés.

P. 122-123. Quelques notions historiques sur le développement du Jainisme. — Les principales régions de l'Inde où le Jainisme est dominant.

26

J.-T. WHEELER. *The history of India, hindû, buddhist and brahmanical.* — London, 1874.

P. 361-362. Principe du Jainisme. — Ses rapports avec le Bouddhisme et particulièrement avec les doctrines du petit Véhicule. — Les Tîrthakaras. — Moines et laïques. — Temples jainas; les plus célèbres d'entre eux. — Le Jainisme est surtout florissant dans l'Inde occidentale.

27

R.-C. Bose. *Hindu Philosophy popularly explained. The heterodox systems.* — Calcutta, 1887.

Chapitres VI et VII. Le Jainisme.

Les premiers travaux relatifs à la religion jaina : Mackenzie, Buchanan, Colebrooke, Wilson. Les travaux de M. Jacobi. — Le *Kalpasûtra :* âge, style, contenu. — La doctrine du temps. — Les Tîrthakaras. Ṛṣabha et Pârśvanâtha. — Vie de Mahâvîra. — Jainisme et Bouddhisme. Rapports chronologiques et dogmatiques entre les deux religions. — Les écrits canoniques jainas. — L'*Âcârâṅgasûtra.* Analyse succincte de ce traité. — Les Tîrthakaras et leurs caractères. — La morale. Les vœux. — Les cinq degrés de la connaissance. — Le chemin de la délivrance. — Les catégories. — Le nirvâṇa.

28

G. Small. *A handbook of sanskrit Literature.* — London, 1866.

P. 106-107. Notice générale sur les Jains.

Les Tîrthakaras.— Caractères du Jainisme.— Yatis et śrâvakas. — Les sectes : les Digambaras et les Śvetâmbaras. — Littérature jaina. — Répartition géographique des Jains.

29

A. Weber. *Akademische Vorlesungen über Indische Literaturgeschichte.* Zweite Auflage. — Berlin, 1876.

P. 316. Note sur la secte jaina, que Weber considère comme issue du Bouddhisme. — Rapides indications sur les traités canoniques et la langue des Jains. — Aperçu bibliographique.

30

L. von Schroeder. *Indiens Literatur und Cultur in historischer Entwicklung.* — Leipzig, 1887.

P. 259. Courte notice sur les Jains (Nirgranthas) et sur Mahâvîra (Nâtaputta, Jñâtṛputra).

Pages
763 Le style architectural des Jains.
769 Les grottes d'Elûra.
770 Les temples jainas en général.
773 Résumé historique et géographique sur l'art jaina.

31

A. MACDONELL. *A History of Sanskrit Literature.* — London, 1900.

Pages
25-26 Les Jains, comme les Bouddhistes, au début de leur tradition, ignoraient le sanskrit et firent usage de dialectes populaires.
Jusqu'au Ier siècle de l'ère chrétienne, le prâkrit est la langue des inscriptions jainas de Mathurâ.
386 Le Bouddhisme et le Jainisme ont pour principe le système Sâṃkhya.
390 Le Jainisme et le Bouddhisme admettent des dieux, demi-dieux et démons, mais les assujettissent à l'universelle loi de transmigration.
395-396 Principe général du Jainisme. Douleur et nirvâṇa. Origine et destinée du Jainisme.
432-433 Les ouvrages grammaticaux et lexicographiques de Hemacandra.

32

P. HOLLER. *The Student's Manual of Indian Literature.* — Rajahmundry, India, 1901.

PART I, p. 52-54.

Aperçu général sur la littérature jaina. — Origine du Jainisme. Doctrines fondamentales. Langue. Énumération des principaux ouvrages jainas.

PART II, p. 40 et suivantes.

Notices biographiques: Ṛṣabhadeva, Bhadrabâhu, Dhaneśvara, Hemacandra et Amaracandra.

33

V. HENRY. *Les littératures de l'Inde.* — Paris, 1904.

P. 77-80. Quelques lignes brèves sur Mahâvîra, la langue des écrits jainas et les deux grandes sectes, les Śvetâmbaras et les Digambaras.

Voir aussi à l'index les titres des ouvrages jainas qui sont l'objet d'une notice ou d'une mention.

---

2. — Notices spéciales sur le Jainisme.

34

[C. MACKENZIE]. *Account of the Jains* (Asiatic Researches, vol. IX, p. 244-286). — Calcutta, 1809.

I. ACCOUNT COLLECTED FROM A PRIEST AT MUDGERI.

Légendes relatives au Jainisme. — Les Tîrthakaras, les Cakravartins et les Vâsudevas. — Les castes. — Les cérémonies religieuses. — Les différentes classes de prêtres. — Principe du Jainisme. — Coutumes et observances des Jains.

II. NOTICES OF THE JAINS,
from CÂRUKÎRTI ÂCÂRYA at Belligola, in Mysore.

Le temps et les différents âges selon les Jains. — Les Manus. — Vṛṣabha. — Les Tîrthakaras du temps passé et ceux de l'âge futur.

III. HISTORICAL AND LEGENDARY ACCOUNT OF BELLIGOLA.

Śravaṇa Beḷgoḷa et la statue colossale de Gomateśvara. — Le ministre Câmuṇḍarâya et ses faveurs envers les Jains. — Liste des maîtres jainas de Śravaṇa Beḷgoḷa. — Histoire du Jainisme à Śravaṇa Beḷgoḷa. — Description succincte des temples. — Traduction d'une inscription.

Une planche hors texte reproduit la statue de Gomateśvara.

IV. Extracts of a journal, by Major C. Mackenzie.

Notice sur un temple et une statue jainas à Mûḍgere.

Deux planches reproduisent des statues jainas, des fragments de pierres sculptées et une inscription.

V. Particulars of the Jains,
extracted from a journal by Dr. F. Buchanan.

Les Ârhatas ou Jains ; leur origine. — Les dieux et leurs diverses catégories. — La terre, les cieux et les enfers. — Les gurus jainas et le culte en général. — Les deux espèces de temples jainas : basti et beṭṭu. — Les statues des Siddhas.

35

H.-T. Colebrooke. *Miscellaneous Essays.* 2 volumes. — London, 1837.

Vol. I, p. 380-390. On the philosophy of the Hindus.

Part V. On Indian Sectaries. — Sect of Jina.

(Article original: *Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*, vol. I, p. 551-558.)

Indications générales sur les Jains.
Les deux catégories principales :

1. jîva; 2. ajîva.

Les cinq catégories secondaires :

1. âśrava; 3. nirjarâ;
2. saṃvara; 4. bandha;
5. mokṣa.

Les huit karmans :

1re classe.

1. jñânavaraṇîya; 3. mohanîya;
2. darśanavaraṇîya; 4. antarâya.

2e classe.

1. vedanîya; 3. gotrika;
2. nâmika; 4. âyuṣka.

Autre classification des catégories :

1. jîvâstikâya; 3. dharmâstikâya;
2. pudgalâstikâya; 4. adharmâstikâya;
5. âkâśâstikâya.

Les six substances :

1. jîva; 4. pudgala;
2. dharma; 5. kâla;
3. adharma; 6. âkâśa.

Les sept relations logiques.
Controverse des Védântins contre les Jains.

VOL. II, p. 191-224. OBSERVATIONS ON THE SECT OF JAINS.
(Article original : *Asiatic Researches*, vol. IX, p. 287-322.)

Caractéristiques générales des Jains. — Principe de leur philosophie. — Organisation religieuse : śrâvakas et yatis. — Âge du Jainisme. — Analyse de l'*Abhidhânacintâmaṇi* de Hemacandra. — Notices succinctes sur chacun des 24 Tîrthakaras. — Le temps selon les doctrines jainas. — Les Cakravartins, les Vâsudevas, les Baladevas et les Prativâsudevas. — La géographie et la cosmologie jainas.

VOL. II, p. 315-320. ON INSCRIPTIONS IN SOUTH BIHÁR.
(Article original : *Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*, vol. I, p. 520-523.)

Les disciples immédiats de Mahâvîra. Deux d'entre eux survécurent au maître. L'un, Indrabhûti, ou Gautamasvâmin, aurait fondé le Bouddhisme; l'autre, Sudharman, le Jainisme.

Étude d'une inscription de Nakûr, datée Saṃvat 1686, et rappelant un hommage à Gautamasvâmin par les soins de Jinarâjasûri, pontife de la secte Bṛhatkharatara.

35 *bis*

H.-T. COLEBROOKE. *Essais sur la philosophie des Hindous.* Traduits par G. PAUTHIER. — Paris, 1833.

P. 210-221. Traduction française du mémoire de Colebrooke sur la philosophie des Jains.

36

H.-H. Wilson. *Essays and Lectures on the Religion of the Hindus.* Collected and edited by R. Rost. In two volumes. — London, 1861-1862.

Vol. I. Sketch on the religious sects of the Hindus.

(Mémoire original : *Asiatic Researches*, vol. XVI, p. 1-136, et vol. XVII, p. 169-314.)

P. 5-7. Bouddhistes et Jains par rapport à la religion brâhmanique : mépris des Védas et des pratiques religieuses.

Persécution brâhmanique à laquelle succombèrent les Bouddhistes, mais à laquelle survécurent les Jains.

P. 24. A l'époque d'Ânandagiri, les Jains ne devaient être représentés que par des Digambaras.

P. 276-347. Notice sur les Jains.

Bibliographie. — La littérature jaina ; écrits canoniques et autres. — La langue.

Principes fondamentaux du Jainisme :

Rejet de l'autorité des Védas.
Culte des Tîrthakaras.

Vie de Mahâvîra. — Les premiers disciples. Parmi ceux-ci, Indrabhûti, ou Gautamasvâmin, ne saurait être identifié avec le Buddha.

Les doctrines jainas.

Les neuf catégories *(tattvas)* :

1. jîva;	5. âśrava;
2. ajîva;	6. saṃvara;
3. puṇya;	7. nirjarâ;
4. pâpa;	8. bandha;
9. mokṣa.	

Le principe métaphysique du Syâdvâda et les sept possibilités logiques. — La doctrine du karman : les huit espèces d'actes. — Morale : les cinq préceptes fondamentaux et les quatre dharmas.

— Yatis et śrâvakas. — Le culte jaina. Formule générale de prière. Les cérémonies. Les objets d'adoration. Les Tîrthakaras et les dieux. Les grandes fêtes.

Histoire du Jainisme.

Opinions et considérations sur l'origine du Jainisme. Il ne remonterait pas à une haute antiquité. — Extension et développement du Jainisme. — La succession des pontifes. — Les Śvetâmbaras et les Digambaras. — Principales différences entre les deux communautés. — Les schismes et les sectes. Les 84 gacchas. — Condition et importance des Jains.

VOL. II. MISCELLANEOUS ESSAYS AND LECTURES.

II. *Two Lectures on the religious practices and opinions of the Hindus.*

(Édition originale : Oxford, 1840.)

P. 87 (Éd. or., p. 41-42). Caractéristiques générales des Jains et des Bouddhistes :

Mépris des Védas.
Rejet de la distinction des castes.
Substitution d'un nouveau panthéon à celui de la religion brâhmanique.

Les Jains dans l'ouest de l'Inde.

37

J. DELAMAINE. *On the Sráwacs or Jains* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 413-438). — London, 1827.

Généralités. — Énumération de quelques sectes ou tribus parmi les Jains. — Particularités des Digambaras. — Traditions relatives à l'établissement de la tribu des Ardhabhâls et à la priorité des Digambaras. — Les doctrines et les croyances jainas en général. — Les Tîrthakaras. — Notices spéciales sur Ṛṣabha et Pârśvanâtha. Légende de Pârśvanâtha. — Les huit karmans.

38

F. Buchanan Hamilton. *On the Srawacs or Jains* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 531-538). — London, 1827.

Les Jains dans les districts de Bihâr et de Pâṭṇâ. — La doctrine des castes chez les Jains. — Les différentes tribus jainas.

Les Digambaras : leurs livres sacrés ; leurs sectes ; leurs prêtres.

Les Śvetâmbaras : ils n'ont pas de prêtres spéciaux ; les offices religieux sont célébrés par des Brâhmanes. — Les Tîrthakaras et le culte dont ils sont l'objet. — Les livres sacrés des Śvetâmbaras.

Les temples et le culte en général. — Notice sur trois sectes spéciales : les Therâpanthîs, les Viśpanthîs et les Ḍhuṇḍiâs.

39

W. Miles. *On the Jainas of Gujerat and Mârwâr* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. III, p. 335-371). — London, 1835.

Part I.

1. Les yatis. Leurs coutumes, leurs croyances et leur enseignement. — 2. Les śrâvakas. Les deux principales tribus, Oswâls et Śrimâlis. — 3. Les doctrines jainas. — 4. Les livres sacrés des Jains (Digambaras).

Part II.

1. Les Jains du Guzerate et de Mârwâr. Court résumé historique. Données statistiques. — 2. Les temples jainas du Guzerate.

Part III.

1. Généralités. Śvetâmbaras et Digambaras. Prêtres et laïques. — 2. Liste des tribus jainas. Notices spéciales sur les Śrimâlis, les Oswâls, les Porewârs et les Agarwâls. — 3. Liste des 84 gacchas ou sectes religieuses. Notices sur les principales d'entre elles.

40

J. Vinson. *La religion des J'âina.* — Paris, 1870.

41

S.-J. Warren. *Over de godsdienstige en wijsgeerige Begrippen der Jaina's.* — Zwolle, 1875.

Introduction. Généralités. Sources consultées pour l'exposé des idées jainas : le *Kalpasûtra,* le *Śatruñjayamâhâtmya,* la *Sûrya-prajñapti,* l'*Abhidhânacintâmaṇi,* la *Bhagavatî.* Rapports chronologiques entre le Bouddhisme et le Jainisme.

Ch. I. Les moines jainas et leur doctrine en général. — Caractéristiques des moines jainas. La dogmatique jaina en général. Théorie de la connaissance. Morale; les cinq préceptes fondamentaux.

Ch. II. Métaphysique. Ontologie. Abhidharma. — Les substances et leurs différentes classifications. Les diverses espèces de jîvas.

Ch. III. La légende de Skandaka. — Considérations grammaticales sur le texte de ce récit.

Ch. IV. Le péché et la libération finale. — Le péché en général. Liste des péchés d'après Jinadatta et d'après Hemacandra. L'action. L'ascétisme. La délivrance.

Ch. V. Cosmologie. — Considérations brèves et générales sur l'univers et ses éléments selon les doctrines jainas.

41 *bis*

S.-J. Warren. *Les idées philosophiques et religieuses des Jainas.* Traduit du hollandais par J. Pointet (Annales du Musée Guimet, vol. X, p. 321-411). — Paris, 1887.

42

G. Bühler. *The Digambara Jainas* (Indian Antiquary, vol. VII, p. 28-29). — Bombay, 1878.

Relation d'une visite à Delhi et à Jaypur, et des entretiens de l'auteur avec les Jains Digambaras de ces deux villes.

Les Digambaras sont répandus dans le Râjputâna oriental, le

Panjâb, les Provinces du Nord-Ouest, la Central India Agency et le Guzerate.

Leurs places d'enseignement *(vidyàsthàna)* sont les villes suivantes : Jaypur, Delhi, Gwalior, Ajmer, Nâgar dans le Râjputâna, Râmpur-Bhânpur près d'Indore, Karangi et Surate. Le centre le plus important est aujourd'hui Jaypur.

Les Digambaras ont la prétention de représenter l'église jaina primitive; aussi appellent-ils leur communauté le « Mûlasaṅgha ».

Ils sont divisés en ascètes et en adeptes laïques.

Les ascètes comprennent les Bhaṭṭârakas ou grands prêtres, et les paṇḍits ou ascètes ordinaires. Ils constituent quatre sectes : le Nandi gaccha, le Sarasvatî gaccha, le Bhâratî gaccha et le Śyena gaccha. Ils ne restent plus aujourd'hui à l'état de nudité; ils se couvrent d'un *chadar,* qu'ils enlèvent d'ailleurs au moment des repas.

Les adeptes laïques forment trois classes : les Khandarwâls, les Agarwâls et les Bahirwâls.

La littérature des Digambaras est divisée en quatre Védas :

1° Le *Prathamânuyoga,* comprenant les œuvres historiques et légendaires : les 24 *Purâṇas,* l'*Uttarapurâṇa,* le *Harivaṃśa-purâṇa,* etc.

2° Le *Karaṇânuyoga,* ensemble des ouvrages cosmologiques, tels que le *Trilokasâra,* la *Sùryaprajñapti,* etc.

3° Le *Dravyânuyoga,* qui expose les doctrines philosophiques et renferme, entre autres livres, le *Pravacanasâra,* l'*Aṣṭasahasrî,* le *Râjavârtika,* etc.

4° Le *Caraṇânuyoga,* qui traite des coutumes, du culte, etc.; à cette division appartiennent le *Trivarṇâcâra,* le *Mùlâcàra,* etc.

Les Digambaras admettent l'autorité de plusieurs traités canoniques śvetâmbaras, mais en rejettent un grand nombre.

43

L. de Milloué. *Essai sur la religion des Jaïns.* — Louvain, 1884.

Introduction. Le Jainisme serait plus ancien que le Bouddhisme.

I. Aperçu général sur les Jains. — Les différents noms des Jains. Rapports du Jainisme avec le Brâhmanisme et le Bouddhisme.

Mœurs et coutumes des Jains. Les Śvetâmbaras et les Digambaras. Les adeptes laïques ; prescriptions et usages. Les prêtres, les moines et les ascètes ; préceptes et occupations.

II. Doctrines générales. — L'univers. Le temps. Le dieu suprême ; ses attributs. Les Tîrthakaras ; leurs caractères ; les Tîrthakaras du cycle passé, du temps actuel et du cycle futur. Les Manus. Les Cakravartins. Les dieux. Les démons.

III. Légendes des Tîrthakaras. — Légende ou histoire de chacun des 24 Tîrthakaras du temps présent, et en particulier de Vṛṣabha, de Pârśvanâtha et de Mahâvîra.

44

E. Leumann. *Beziehungen der Jaina-Literatur zu andern Literaturkreisen Indiens* (Actes du VI[e] Congrès international des Orientalistes, III[e] Partie, Section II, p. 469-564). — Leide, 1885.

Étude des rapports de la littérature jaina avec :

I. La littérature bouddhique.

A. La légende bouddhique de Pâyâsi.

B. Le *Râyapaseṇaiyya.*

Comparaison des deux recensions de la légende.

Conclusions : 1° La légende devait être familière longtemps avant les rédactions bouddhique et jaina.

2° La recension bouddhique n'est pas nécessairement plus ancienne que la recension jaina, encore qu'elle soit plus simple.

3° On ne peut déterminer d'une façon certaine si la rédaction jaina remonte à une époque où l'antériorité de Pârśva était un fait manifeste.

II. La littérature épique brâhmanique.

A. Comparaison de la légende de Draupadî dans le *Mahâbhârata* et dans la *Jñâtâdharmakathâ.* Le récit jaina doit remonter à une haute antiquité.

B. Comparaison de la légende dite d'Hérode, une partie de la légende de Kṛṣṇa dans le *Bhâgavatapurâṇa,* avec le récit correspondant de la *Jñâtâdharmakathâ.*

III. La littérature astronomique brâhmanique.

Étude de trois passages astronomiques du commentaire de Bhaṭṭotpala sur le *Bṛhajjâtaka* (966 a.d.). Ces passages sont empruntés à un vieil astronome jaina du nom de Kâlakâcârya.

Un traité astronomique est aussi attribué à un Bhadrabâhu. Cet ouvrage est en sanskrit, et le commentateur Abhayadeva le connaissait déjà sous cette forme vers 1120 a.d.

IV. La grammaire brâhmanique.

Considérations générales sur l'activité des Jains dans le domaine grammatical. Les citations de grammairiens brâhmaniques dans les commentaires de Malayagiri et de Śilâṅka.

V. La littérature tantrique.

Analyse et extraits d'un petit traité tantrique en trois chapitres, intitulé *Sarvopayogikaratva*, et qui présente une parenté assez étroite avec ce que l'on connait du douzième aṅga, le *Diṭṭhivâya*.

45

L. de Milloué et W. Senathi Râja. *Essai sur le Jaïnisme par un Jaïn* (Actes du VI[e] Congrès international des Orientalistes, III[e] Partie, Section II, p. 565-581). — Leide, 1885.

Abrégé des doctrines jainas, traduit du tamoul d'après la Préface du *Śindâmaṇi.*

Le dieu suprême et ses attributs. — L'univers. Les mondes. La terre et ses régions. Le temps. — Les 14 Manus. Les 24 Tirthakaras. — Les deux grandes sectes : Śvetâmbaras et Digambaras. — Doctrines et observances morales des Jains. — Les principaux sanctuaires jainas dans le sud de l'Inde. — Les livres sacrés.

46

F.-L. Pullè. *Della letteratura dei G'aina.* Puntate I e II, e Aggiunte. — Venezia, 1884-1886.

I. Généralités. — Revue des principales opinions émises au sujet du Jainisme : Colebrooke, Wilson, Tod, Benfey, Stevenson,

Lassen, Weber, MM. Warren, Jacobi et E. Leumann. Postériorité du Jainisme par rapport au Bouddhisme. Relations entre le Jainisme et le Bouddhisme. Le pays d'origine et la langue des Jains. La littérature jaina.

II. Les textes canoniques. — Étude des termes Arhat, Jina, Tirthakara. Vie de Mahâvîra. Les livres sacrés; leur rédaction. — Les Aṅgas. Brève notice sur chacun d'eux. — Les Upâṅgas. Notice générale. Analyse de l'*Aupapâtikasùtra.*

III. Additions. — Extraits de la *Vidhiprapâ* de Jinaprabhasûri. Notice sur l'édition indigène des Aṅgas et des Upâṅgas. Données bibliographiques.

47

G. Bühler. *Über die indische Secte der Jaina.*—Wien, 1887.

Esquisse générale à la fois historique et dogmatique de la religion jaina; toutefois le point de vue historique est dominant.

Les Jains sont surtout nombreux dans les provinces de l'ouest et du nord-ouest de l'Inde, ainsi que dans les districts dravidiens méridionaux.

Les deux principales sectes : les Digambaras et les Śvetâmbaras; elles étaient déjà séparées avant le Ier siècle de l'ère chrétienne.

Organisation : les ascètes et les adeptes.

La doctrine en général; la délivrance et les voies de la délivrance.

Les trois joyaux :

1° La vraie foi; les Jinas.

2° La vraie connaissance; les neuf vérités; cosmologie et dogmatique.

3° La vraie conduite; morale; les cinq serments; la discipline ascétique et les règles de conduite des adeptes laïques.

Culte des Jinas.

Les cloîtres et le développement du Jainisme.

Rédaction de la doctrine : les Aṅgas.

Le Jainisme est indépendant du Bouddhisme. Les ressemblances entre les deux religions s'expliquent par le fait qu'elles sont nées

à la même époque et du même mouvement de réaction contre le Brâhmanisme.

Notice historique sur Mahâvîra.

Les données du canon bouddhique de Ceylan sur Mahâvîra et le Jainisme.

Données historiques d'après les édits d'Aśoka, les inscriptions du roi Khâravela (IIe s. av. J.-C.) et celles de Mathurâ.

Comparaison de ces renseignements avec le contenu du *Kalpa-sûtra.*

Conclusion : Le Jainisme et le Bouddhisme se sont développés parallèlement à la même époque et dans la même contrée.

Cet exposé est suivi de neuf pages de notes complémentaires dans lesquelles on trouve les plus précieux renseignements historiques, épigraphiques et bibliographiques.

48

G. BÜHLER. *On the indian sect of the Jainas.* Translated [and] edited by J. BURGESS. — London, 1903.

Cet ouvrage comprend trois parties :

I. *The indian sect of the Jainas,* traduction du mémoire de G. Bühler, *Uber die indische Secte der Jaina.*

II. Appendix : *Epigraphic testimony to the continuity of the Jaina tradition.* — Une note, d'ailleurs assez étendue du mémoire de Bühler (note 35), a été combinée par M. Burgess avec un autre travail de Bühler *(On the authenticity of the Jaina tradition)* en un article unique qui prouve, d'après les témoignages concordants des inscriptions et du *Kalpasûtra,* la continuité de la tradition dans l'église jaina à une époque relativement reculée (Ier siècle de l'ère chrétienne).

III. *Jaina mythology.* — Cette esquisse, due à M. Burgess lui-même, traite des points suivants :

Les Tîrthakaras en général. — Liste des 24 Tîrthakaras avec signes distinctifs de chacun d'eux. — Énumération et classification des dieux. — Les enfers.

Une liste des 84 gacchas jainas termine l'ouvrage.

49

L. FEER. *Nâṭaputta et les Nigaṇṭhas* (Journal asiatique, VIII[e] Série, Tome XII, p. 209-252). — Paris, 1888.

Étude complémentaire à deux mémoires du même auteur sur l'*Upâlisutta*, savoir :

1° *Le sûtra d'Upâli* (Journal asiatique, VIII[e] Série, Tome IX (1887), p. 309-349);

2° *Le Commentaire de l'Upâli Suttam* (Journal asiatique, VIII[e] Série, Tome XI (1888), p. 113-154).

SOMMAIRE DES PARAGRAPHES.

1. La personne de Nâṭaputta. — Son nom. Sa polémique. Sa résidence. Sa mort. Son rôle.
2. L'école nigaṇṭha. — Signification du nom. Tenue des Nigaṇṭhas. Composition de l'école nigaṇṭha. Destinée de l'école nigaṇṭha.
3. Doctrine nigaṇṭha. — Les quatre abstentions. Prohibition de l'eau froide. Suppression de la douleur. Le daṇḍa. Panthéon nigaṇṭha. Division tripartite des dix actions défendues.
4. Le rôle de l'intention dans les actes. — L'intention selon Gotama. L'intention selon Nâṭaputta.
5. Nigaṇṭhas et Jaïns. Nâṭaputta et Mahâvîra.
6. Rapports de Gotama et de Nâṭaputta.

Conclusion : « Il y a de grandes probabilités pour que Gotama ait été pendant une durée indéterminée le disciple de Nâṭaputta, et que le Bouddhisme soit un rejeton rebelle et indépendant de l'école nigaṇṭha comme le Jaïnisme en est le rejeton fidèle et légitime, le véritable représentant. »

50

M. MONIER WILLIAMS. [*Remarks on the Jains*] (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. XX, p. 277-288). — London, 1888.

Origine et âge du Jainisme; il est probablement un peu antérieur au Bouddhisme.

Idée maîtresse de la doctrine : la délivrance par la mortification du corps et le combat contre les passions.

Mahâvira et la question de la nudité. Origine des Digambaras et des Śvetâmbaras. — Différences entre les deux sectes.

Doctrine jaina. Les Tîrthakaras. Les âmes individuelles. La morale. Les principes métaphysiques. La formule d'adoration.

Observations de M. Rang Lâl.

Tendances conservatrices des Jains. — Nombre actuel des Jains. — Récit de la consécration d'un temple jaina à Delhi. — La fraternité et la mutualité parmi les Jains. — La formule d'adoration. — Coutumes religieuses. — Le culte. — Les offrandes. — Les offices. — Le jeûne. — Les pèlerinages et les sanctuaires. — Le Jainisme et la question des castes. — Le respect de la vie jusque dans ses plus infimes manifestations.

Note de M. W. Davies.

Les rapports entre les Jains et les Visnuites à Delhi.

51

O. Feistmantel. *Die Sekte der Dschains* (Globus, vol. LVIII, p. 161-165). — Hildburghausen-Braunschweig, 1890.

52

V.-R. Gandhi. [*History and Religion of the Jains*] (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1895, p. 679-680). — London, 1895.

L'opinion qui faisait du Jainisme une secte du Bouddhisme est aujourd'hui abandonnée. L'identification entre Nigaṇṭha Nâtaputta et Mahâvîra est légitime. — Considérations sur le mot Nigaṇṭha. — Parmi les gacchas jainas, l'un portait le nom de Nigaṇṭha, qui fut ensuite changé en Koṭika.

Les doctrines jainas; comparaison avec les doctrines des Védântins et des Bouddhistes. — Les doctrines morales; la formule d'universel pardon.

53

R. Hoernle. *Jainism and Buddhism* (Proceedings of the Asiatic Society of Bengal, 1898, p. 39-55). — Calcutta, 1899.

La majeure partie de ce mémoire (p. 39-53) est consacrée au Jainisme et traite des points suivants :

Antiquité du Jainisme.

Revue des travaux les plus récents sur cette religion.

Vie de Mahâvîra ; ses rapports avec Gosâla et avec Pârśvanâtha.

État religieux de l'Inde à l'apparition du Bouddhisme et du Jainisme. Ces deux ordres furent le résultat non d'une réformation religieuse, mais d'une protestation contre ce qu'il y avait d'exclusif dans le Brâhmanisme.

Différences essentielles entre le Bouddhisme et le Jainisme.

Histoire succincte du Jainisme. — Origine des Śvetâmbaras et des Digambaras. Le concile de Pâṭaliputra. Extension progressive du Jainisme. Le concile de Valabhî et la fixation du canon. Les inscriptions de Mathurâ. Les sectes jainas au commencement de l'ère chrétienne.

Les nonnes et l'élément laïque dans l'ordre jaina.

L'adoration des stûpas. Légende du stûpa de Mathurâ.

La même étude se trouve aussi dans la *Calcutta Review*, vol. CVI (1898), p. 314-337.

Elle a été en outre résumée dans le *Journal of the Maha-bodhi Society*, vol. VII (1898), p. 22-23.

54

Sultan Singh Jaini. *A brief account of the Jains in India* (Asiatic Quarterly Review, Third Series, vol. IX, p. 395-397). — London, 1900.

55

V.-R. Gandhi. *Contribution of Jainism to philosophy, history and progress* (Asiatic Quarterly Review, Third Series, vol. X, p. 140-153). — London, 1900.

56

Rickhah Dass Jaini. *The Doctrines of Jainism* (Calcutta Review, vol. CVII, p. 388-392; vol. CVIII, p. 338-344; vol. CIX, p. 356-359; vol. CX, p. 190-192; vol. CXI, p. 151-158; vol. CXII, p. 161-165). — Calcutta, 1899-1901.

Exposé très soigné de la doctrine jaina telle qu'elle est professée à l'heure actuelle.

Il s'agit surtout des principes philosophiques du Jainisme et de la doctrine de la délivrance.

57

L. Benarasi Dass. *A Lecture on Jainism delivered at Mutta.* — Agra, 1902.

58

A. Barth. *Bulletin des religions de l'Inde. — Jainisme* (Revue de l'Histoire des Religions, vol. I, p. 256-257; vol. III, p. 89-92; vol. V, p. 246; vol. XI, p. 179-184; vol. XIX, p. 280-296; vol. XXIX, p. 25-36; vol. XLV, p. 171-185). — Paris, 1880 à 1902.

Comme on le sait, les *Bulletins* de M. Barth sont consacrés à la recension critique des travaux relatifs aux religions de l'Inde, et ont pour but d'enregistrer les résultats acquis dans ce domaine. Nous ne rappellerons que ceux où il est question du Jainisme.

I. — 1880.

Principaux travaux mentionnés :

E. Windisch, *Hemacandra's Yogaçâstra;*

H. Jacobi, *Kalpasûtra;*

J. Warren, *Nirayâvaliyâ*, et *Over de godsdienstige en wijsgeerige Begrippen der Jainas.*

Conclusions : L'antiquité du Jainisme ne saurait être contestée. Toutefois il n'est pas permis d'affirmer d'une façon absolue que le

fondateur de la secte soit le même personnage que le Nirgrantha Jñâtṛputra des livres bouddhiques. « Tout ce qu'on peut dire, c'est que, dès le vᵉ siècle après J.-C., les Jainas identifiaient le Jina de l'âge actuel avec un des six docteurs dont les Sûtras bouddhiques font les adversaires contemporains du Buddha. »

II. — 1881.

Examen des deux mémoires de M. Jacobi, *On Mahâvîra and his Predecessors* et *Das Kâlakâcârya-Kathânakam*.

Conclusions : 1. « Il devient de plus en plus probable que les Jainas du vᵉ siècle pouvaient remonter par des traditions plus ou moins directes à des ascètes ayant vécu près d'un millier d'années auparavant.

« Nous admettons aussi qu'une personnalité réelle se cache probablement sous la figure de Pârçvanâtha.

« Ce que nous contestons, c'est l'existence consciente et continue de la secte depuis son époque lointaine, c'est la transmission directe d'une doctrine et d'une tradition propres. Cette tradition nous paraît, au contraire, s'être formée bien plus tard, de vagues souvenirs et sur le modèle de la tradition bouddhique. »

2. En ce qui concerne la légende de Kâlakâcârya, il est difficile de démêler la réalité de l'écheveau de fictions qui l'accompagnent.

III. — 1882.

Mention de l'article de Bhagwânlâl Indraji et M. J. Burgess, *The Kahâuṅ Inscription of Skandagupta*, qui « restitue d'une façon définitive » cette inscription à la religion jaina.

IV. — 1885.

1. Traités canoniques.

Notices sur l'édition de l'*Âyâraṃgasutta* par M. Jacobi, sur celle de l'*Aupapâtikasûtra* par E. Leumann, sur l'article de M. Thibaut relatif à la *Sûryaprajñapti*, et sur l'étude d'ensemble de Weber, *Ueber die heiligen Schriften der Jaina*.

2. Histoire.

Revue des travaux de MM. E. Leumann (*Die alten Berichte von den Schismen der Jaina; Zwei weitere Kâlaka-Legenden*), Jacobi (*Ueber die Entstehung der Çvetâmbara und Digambara Sekten*; édition du *Pariśiṣṭa-*

parvan de Hemacandra), Weber (*Über den Kupakshakauçikâditya des Dharmasâgara*), et Klatt (*Extracts from the historical Records of the Jainas*).

Les documents jainas du moyen âge méritent en général confiance; au delà du v[e] siècle, il n'y a plus que des souvenirs épars; aux approches de notre ère, ils deviennent absolument informes. Quant à la période des origines, « jusqu'ici, deux points paraissent clairs; c'est que, du jainisme et du bouddhisme, l'un des deux a largement copié l'autre, et que les chances d'originalité ne sont pas en faveur du premier ».

3. Études générales.

L. de Milloué, *Essai sur la religion des Jaïns;*
J. Burgess, *Papers on Śatrunjaya and the Jains.*

Les communications de M. Burgess sont particulièrement intéressantes relativement aux coutumes et au rituel aujourd'hui en usage parmi les Jains.

4. Contes.

Mention des deux récits publiés par Weber, *Campakaçreshṭhikathânaka* et *Uttamacaritrakathânakam.*

V. — 1889.

1. Notices sur les ouvrages suivants :

A. Weber, *Verzeichniss der Sanskrit-und Prâkṛit Handschriften der K. Bibliothek zu Berlin,* Band II, Abth. 2. (A côté de ce catalogue, M. Barth cite le *Report* de Bhandarkar pour 1883-84, et les trois premiers *Reports* de Peterson.)

H. Jacobi, *Jaina Sûtras translated,* I. *Âcârâṅga Sûtra* et *Kalpa Sûtra.* (Pour M. Barth, la date la plus vraisemblable du *Kalpasûtra* est 980 de l'ère de Mahâvîra, c'est-à-dire 453 ou 513 a.d.)

R. Hoernle, *Uvâsagadasâo* edited and translated.

2. Considérations historiques et critiques.

M. Barth reste méfiant à l'égard de la tradition jaina que caractérise « un manque de vrais souvenirs associé à une profusion de détails d'une précision minutieuse et certainement fictive ». Son scepticisme est particulièrement vif en ce qui concerne les premiers siècles de cette tradition. Cependant il reconnait la portée des travaux de Bühler sur les inscriptions de Mathurâ. « Le résultat dès

maintenant acquis de cette belle campagne si rondement menée, dit-il, est une série de documents allant de l'an 80 jusque vers le milieu du IIe siècle de notre ère, et établissant d'une façon indubitable que, dès cette époque, l'église jaina était parfaitement distincte et organisée. » Malgré tout, il s'en faut que ces recherches confirment la tradition jaina en général.

Cf. *Revue de l'Histoire des Religions*, vol. XX, p. 332, sous le titre : *M. Bühler et la tradition jaina*, une note rectificative de M. Barth concernant l'opinion de M. Bühler sur la tradition jaina.

3. Mention de différents autres travaux, parmi lesquels :

G. Bühler, *Ueber das Leben des Jaina Mönches Hemachandra ;*

H. Jacobi, *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî;*

E. Leumann, *Beziehungen der Jaina-Literatur zu andern Literaturkreisen Indiens.*

VI. — 1894.

1. Revue des travaux de Bühler sur les inscriptions de Mathurâ.

« De l'ensemble de ces inscriptions admirablement interprétées par M. Bühler, il ressort que, dès le Ier siècle avant notre ère, l'église jaina Çvetâmbara était solidement organisée... » Mais sur plusieurs points, « qui sont d'une importance capitale pour l'histoire primitive du Jainisme, je n'ai rien à changer aux réserves que j'ai faites dans le précédent Bulletin ».

Mention des autres inscriptions et des différentes paṭṭâvalîs publiées par divers savants.

2. Littérature canonique śvetâmbara.

E. Leumann, *Daśavaikālika-sūtra und -niryukti.*

3. Contes, Histoire, Polémique.

Les principaux mémoires ici examinés sont :

E. Leumann, *Die Legende von Citta und Sambhûta ;*

A. Weber, *Samyaktvakaumudî;*

H. Jacobi, *Upamitabhavaprapancae kathae specimen ;*

G. Bühler, *Das Sukṛitasaṁkîrtana des Arisiṁha,* et *The Jagaḍûcharita of Sarvâṇanda.*

4. Littérature digambara.

K.-B. Pâṭhak, *The Position of Kumârila in Digambara Jaina Literature ;*

R. Hoernle, *Two Pattavalis of the Sarasvati Gachchha of the Digambara Jains ;*

Lewis Rice, *Inscriptions at Śravaṇa Beḷgoḷa.*

L'interprétation de M. Lewis Rice relativement à la première inscription de ce recueil (épitaphe de Prabhâcandra) est critiquée, et les travaux de MM. Fleet et E. Leumann à ce sujet sont signalés.

5. Ouvrages généraux.

WEBER, *Verzeichniss d. Sanskṛit- und Prâkṛit Handschriften d. K. Bibliothek zu Berlin*, Band II, Abth. 3;

J. KLATT, *Specimen of a literary-bibliographical Jaina-Onomasticon*.

VII. — 1902.

1. Ouvrages généraux.

R. HOERNLE, *Jainism and Buddhism;*

RICKHAH DASS JAINI, *The Doctrines of Jainism;*

Upamitibhavaprapañcâ Kathâ, édition de la Bibliotheca indica;

Syâdvâdamañjarî de Malliṣeṇa;

Ṣaḍdarçanasamuccaya ṭîkâ de Guṇaratna, publiée par M. Pullè;

Les catalogues de manuscrits jainas de Florence, par M. Pullè, et de Strasbourg, par M. E. Leumann.

2. Archéologie.

Mention de deux mémoires de Bühler, l'un sur la conception de Mahâvîra d'après des sculptures de Mathurâ, l'autre sur la légende du « stûpa construit par les dieux » également à Mathurâ.

Note sur l'épitaphe de Prabhâcandra, à Śravaṇa Beḷgoḷa, définitivement publiée par M. Fleet dans l'*Epigraphia indica*.

3. Traités canoniques.

Considérations critiques sur la tradition jaina à propos de la traduction de l'*Uttarâdhyayana* et du *Sûtrakṛtâṅga* par M. Jacobi.

Les récits relatifs à l'*Âvaśyaka*, d'après les *Âvaśyaka-Erzählungen* publiées par M. E. Leumann.

4. Contes et légendes.

Traduction de l'histoire de *Sanaṃkumâra* par M. de Blonay, et du *Kathâkoça* par M. Tawney.

Les études de M. Pullè sur l'*Antarakathâsaṅgraha*.

Traduction du *Prabandhacintâmaṇi* de Merutuṅga par M. Tawney.

Édition du *Kumârapâlacarita* de Hemacandra par Shaṅkar Pâṇḍurang Paṇḍit.

Réédition par M. Burgess du mémoire de Weber sur le *Śatruñjayamâhâtmya*.

5. Littérature digambara.

Notice sur l'édition par M. Pavolini du *Pañcatthiyasaṃgahasutta* ou *Pavayaṇasâra* de Kuṇḍakuṇḍa.

---

3. — Notices diverses.

59

J. STEVENSON. *The Tithyas or Tirthakas of the Buddhists, and the Gymnosophists of the Greeks, Digambar Jains* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. V, p. 401-407). — Bombay, 1854.

Notices sur Vṛṣabha et Pârśvanâtha.

Mahâvîra (mort en 569 av. J.-C.) et son disciple Gautama Indrabhûti, destiné à devenir le Buddha.

Les Tîrthakas dans les écrits bouddhiques. La description qui est donnée de ces ascètes permet de les considérer comme des Jains Digambaras. La même remarque s'applique aux Gymnosophistes des Grecs.

60

[J. ALWIS]. *The six Tîrtaka* (Indian Antiquary, vol. VIII, p. 311-314). — Bombay, 1879.

Relation, d'après différents ouvrages bouddhiques, sur les six Tîrthakas, qui portent les noms suivants :

1. Kaśyapa, surnommé Purṇâ.
2. Makkhaligosâla.
3. Nîgaṇṭha Nâtaputta.
4. Ajita Keśakambala.
5. Sañjayabellante.
6. Kakudha Kâtyâyana.

61

RÂJENDRALÂLA MITRA. *The sanskrit buddhist literature of Nepal.* — Calcutta, 1882.

P. 13. Les Tirthakas paraissent avoir été des Jains. Quelques-uns cependant prétendent que c'étaient des Brâhmanes.

62

W.-W. ROCKHILL. *The Life of the Buddha and the early History of his Order.* — London, 1884.

Le premier Appendice consiste en une traduction, par M. E. Leumann, d'extraits de la *Bhagavatî,* XV, concernant les rapports de Mahâvîra avec Gosâla.

63

D.-R. BHANDARKAR. *Epigraphic notes and questions* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI, p. 392-412). — Bombay, 1904.

P. 399-405. Excursus sur les Âjîvikas, qui paraissent avoir été en rapports étroits avec les Jains.

64

J. DAHLMANN. *Buddha.* — Berlin, 1898.

La seconde partie de cet ouvrage, et principalement le chapitre consacré aux doctrines matérialistes et sceptiques, contient plusieurs extraits des sûtras jainas.

65

F.-O. SCHRADER. *Über den Stand der indischen Philosophie zur Zeit Mahâvîras und Buddhas.* — Strassburg, 1902

L'auteur expose les opinions philosophiques (non les systèmes) qui avaient cours dans l'Inde à l'époque de Mahâvîra et du

Buddha. Il énumère d'abord ces opinions et en traite d'une façon générale. Ensuite, dans autant de paragraphes distincts, il parle du Kâla-vâda, du Svabhâva-vâda, du Niyati-vâda, du Yadṛcchâ-vâda, de l'Âtma-vâda, de l'Îśvara-vâda, de l'Ajñâna-vâda, des théories matérialistes et atomistiques et enfin des huit sortes d'Akriyâ-vâdins.

L'ouvrage tout entier est écrit d'après des documents jainas, en particulier d'après le commentaire de Malayagiri sur le *Nandi-sûtra* et d'après la glose de Śîlâṅka sur le *Sûtrakṛtâṅga*. Toutefois les pages suivantes concernent spécialement le Jainisme :

2-8. Classification des opinions philosophiques d'après le canon jaina. Ces opinions sont au nombre de 363, réparties en quatre groupes : Kriyâ-vâda, Akriyâ-vâda, Ajñâna-vâda et Vinaya-vâda.

15-16. Liste des différents auteurs qui ont défendu ces opinions, d'après le *Râjavârtika* (VIII, 1), un commentaire écrit au VIIIe siècle A.D. sur le *Tattvârthasûtra* d'Umâsvâti.

27-29.	Exposé du	Kâla-vâda	d'après les sources jainas.
30-31.	id.	Svabhâva-vâda...	
32-34.	id.	Niyati-vâda	
35-37.	id.	Yadṛcchâ-vâda	
41-42.	id.	Âtma-vâda..............	
47-51.	id.	Ajñâna-vâda	

52-54. Théories matérialistes et atomistiques dans le Jainisme.
54-57. Les huit sortes d'Akriyâ-vâdins d'après le canon jaina.
60-61. Le temps dans la doctrine jaina.
62-68. Réfutation du théisme par Malayagiri.

66

W. FRANCKLIN. *Researches on the Tenets and Doctrines of the Jeynes and Boodhists.* — London, 1827.

67

J. Bird. *Historical Researches on the Origin and Principles of the Bauddha and Jaina Religions.* — Bombay, 1847.

Cet ouvrage traite surtout du Bouddhisme. Incidemment toutefois il s'occupe du Jainisme. Il convient de signaler, entre autres, les points suivants :

Ressemblances et différences entre le Bouddhisme et le Jainisme. — Description des grottes d'Elûra. — Les Digambaras et les Śvetâmbaras. Les Arhats. Les ascètes et les disciples laïques. — Doctrines jainas en général. Principes philosophiques ; la délivrance. Cosmologie.

Une analyse de cet ouvrage a été donnée dans le *Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society*, vol. II, p. 71-108.

68

T.-W. Rhys Davids. *Lectures on the Origin and Growth of Religion as illustrated by some points in the History of Indian Buddhism.* — London, 1881.

P. 27. Remarques sur l'origine des théories philosophiques du Bouddhisme et du Jainisme, et en particulier de la doctrine des Buddhas. Rapports avec les anciennes écoles philosophiques indoues.

69

H. Kern. *Geschiedenis van het Buddhisme in Indië.* 2 volumes. — Haarlem, 1882-1884.

H. Kern. *Der Buddhismus und seine Geschichte in Indien.* Uebersetzung von H. Jacobi. 2 volumes. — Leipzig, 1882-1884.

H. Kern. *Histoire du Bouddhisme dans l'Inde.* Traduite du néerlandais par G. Huet. 2 volumes (Annales du Musée Guimet. Bibliothèque d'études, vol. X et XI). — Paris, 1901-1903.

Tome I.

Indications relatives aux Jains.

Pages Édition néerlandaise	 Édition allemande	 Édition française	
14	16-17	15-16	Les Jains sont mentionnés dans les écrits bouddhiques les plus anciens. Les Jains et les Bouddhistes ne devaient présenter que peu de différences extérieures. Mahâvîra fut le contemporain un peu antérieur du Buddha. En note, références à Colebrooke et à M. Jacobi.
	17-18		Note additionnelle de M. Jacobi : 1° Dans l'introduction à son édition du *Kalpasûtra*, il a fourni la preuve que le Buddha et Mahâvîra étaient contemporains ; 2° dans l'article *On Mahâvîra and his Predecessors*, il a cherché à démontrer que Mahâvîra n'était pas le fondateur du Jainisme, mais le réformateur d'une secte déjà existante.
94	120		Note à propos des Digambaras.
111	142	119	Épisode de Viśâkhâ.
113	144	121	Note sur la dénomination de Gymnosophistes appliquée vraisemblablement aux Jains par les auteurs grecs.
143	181-182	151	Les Nirgranthas, ayant à leur tête Jñâtṛputra (Nâtaputta), constituent une des six sectes hérétiques par rapport au Bouddhisme.
429-430	546-547	460-461	Les Jains partisans de la doctrine du salut par les œuvres ; épisode de Siṃha, adepte du Jainisme à Vaiśâlî.
442	561	474	Le sentiment de la compassion universelle caractérise le Jainisme et le Bouddhisme.
445	565	477	Note relative à l'intolérance et à la haine des Bouddhistes à l'égard des Jains.
445	566	478	Note sur les caractères communs au Jainisme et au Bouddhisme.

TOME II.

Pages			
Édition néerlandaise	Édition allemande	Édition française	Indications relatives aux Jains.
6	6-7	6-7	Les Jains signalés par Aśoka à côté des Bouddhistes; rivaux dangereux des Bouddhistes d'après les plus anciens livres de ces derniers.
61	76	66-67	Vive concurrence des Jains à l'égard des Bouddhistes, à Vaiśâlî.
	76		Note additionnelle de M. Jacobi sur l'importance de Vaiśâlî comme centre jaina.
161	201	175	Histoire du roi Udayana faisant sculpter la statue de Mahâvîra. Les statues de Mahâvîra à Mathurâ.
192	240		Note sur le sanctuaire de Khaṇḍagiri fondé par des Jains du pays marâthi.
194	242	211	Représentations schématiques de l'arbre sacré sur les inscriptions jainas de Khaṇḍagiri.
196	245	213	Le symbole du taureau chez les Jains.
310	386	337	Institutions d'Aśoka en faveur des Jains.
338-339	422-423	368-369	Données historiques sur le monastère jaina d'Abhayagiri, à Ceylan.
427	534	465	Prédominance du Jainisme à Mathurâ de 83 à 360 A.D., d'après les inscriptions votives découvertes en cet endroit.
438	548	477	Persistance du Jainisme dans l'Inde, malgré les persécutions.

70

H. KERN. *Manual of indian Buddhism* (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde, Band III, Heft 8). — Strassburg, 1896.

P. 32. Nigaṇṭha Nâtaputta (Mahâvîra), un des chefs des six sectes hérétiques par rapport au Buddha.

Pages
74 Ancienneté de l'ordre des Nirgranthas (Jains).
93 A Sârnâth, près de Bénarès, s'élève aujourd'hui un temple jaina sur les ruines du célèbre vihâra bouddhique.
112 Aśoka, dans ses édits, témoigne de bons sentiments envers les Jains.
114, n. 4. Allusion à la cruauté dont Aśoka aurait fait preuve à l'égard des Jains à la fin de son règne.

71

L. Feer. *Tîrthikas et Bouddhistes; Polémique entre Nigaṇṭha et Gautama* (Actes du VIe Congrès international des Orientalistes, IIIe Partie, Section II, p. 69-80). — Leide, 1885.

Sommaire des paragraphes.

1. Imputation dirigée contre le Buddha; textes relatifs à la question. — 2. Les dix actions défendues et leur division tripartite. — 3. Reproche adressé au Buddha de regarder les actes du corps comme indifférents. — 4. Qui faisait ce reproche au Buddha? Était-ce une erreur ou une calomnie? — 5. Opinions respectives de Nigaṇṭha et du Buddha sur les actes du corps et ceux de l'esprit. — 6. Argumentation du Buddha contre Nigaṇṭha. — 7. Subordination, selon le Buddha, des actes du corps à ceux de l'esprit. — 8. Conclusion. Supériorité du système du Buddha.

72

H. Feigl. *Buddha und Jina* (Österreichische Monatsschrift für den Orient, vol. XVI, p. 87-95). — Wien, 1890.

73

H. Oldenberg. *Buddha, sein Leben, seine Lehre, seine Gemeinde.* Vierte Auflage. — Stuttgart-Berlin, 1903.

H. Oldenberg. *Le Bouddha, sa vie, sa doctrine, sa communauté.* Traduit de l'allemand par A. Foucher. Deuxième édition française. — Paris, 1903.

Pages Édition allemande	 Édition française	Indications relatives aux Jains.
76, n. 2.	66, n. 2.	Ressemblance générale du Bouddhisme et du Jainisme. Il est possible que Pârśva, précurseur de Mahâvira d'environ 250 ans, ait été un personnage historique.
92-93.	79-80.	Authenticité de la tradition jaina. Témoignages des écritures bouddhiques.
103. n. 1.	89, n. 1.	L'arbre de la science. Comparaison des récits bouddhiques et jainas.
108.	93.	Comparaison de la tradition bouddhique et de la tradition jaina. Analogies et différences entre les biographies du Buddha et de Mahâvîra.
111, 113, 118, 127, n. 3, 129.	96, 98, 102, 111, n. 2, 113.	Quelques-unes de ces analogies et différences.
199-201.	173-175.	Reproches des Bouddhistes à l'adresse des Jains. Les mortifications comme moyen d'arriver à la délivrance dans la doctrine jaina. Critique ironique des Bouddhistes par les Jains à ce sujet.
309, n. 2.	267, n. 1.	Le nirvâṇa selon la doctrine jaina (*Uttarâdhyayana*).
334, n. 3.	287, n. 1.	Les quatre premiers préceptes moraux des Bouddhistes se trouvent aussi formulés chez les Jains.
382, n. 1.	328, n. 1.	Dépendance des règles monastiques bouddhiques et jainas par rapport aux règles brâhmaniques.
408, n. 1.	350, n. 2.	Rigidité des règles monastiques jainas.
433, n. 1.	372, n. 2.	Les adeptes laïques étaient en relations plus étroites avec les moines chez les Jains que chez les Bouddhistes.
434, n. 2.		Ces relations, comme l'a montré M. Hoernle, expliquent dans une large mesure la persistance du Jainisme dans l'Inde, alors que le Bouddhisme a succombé.

74

M. Kunte. *Nirvâṇa* (Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society, vol. VII, p. 163-180). — Colombo, 1884.

Quelques généralités sur le Jainisme, principalement dans le paragraphe vii : *The Jainas or conservative rationalists.*

75

Fr. Laouenan. *Du Brahmanisme et de ses rapports avec le Judaïsme et le Christianisme.* 2 volumes. — Pondichéry, 1884.

Vol. I, Chap. vii. Le Djaïnisme et les Djaïnas.

Origines du Jainisme. — Époques auxquelles son existence est constatée. — Lutte entre le Jainisme et le Brâhmanisme. — Doctrines jainas du sud de l'Inde. — Morale et discipline.

76

E. Lamairesse. *L'Inde après le Bouddha.* — Paris, 1892.

P. 257-268. Chapitre général relatif aux Jains, d'après les travaux de M. de Milloué.

77

T.-W. Rhys Davids. *Buddhism, its History and Literature.* — New York-London, 1896.

P. 24. La littérature jaina est considérable. Pourtant elle renferme peu d'éléments originaux. Elle consiste plutôt en une série de propositions isolées qu'en un système de philosophie.

78

D. Thornton. *Parsi, Jaina, and Sikh, or some minor religious sects in India.* — London, 1898.

4. — Périodiques jainas.

79

Jainadharmaprakâśa.

Mensuel. Imprimé à Ahmadabad et publié à Bhaunagar. A commencé à paraitre en 1885.

80

Kâvyâmbudhi.

Consacré spécialement à la littérature digambara, sous la direction de Padmarâja.

Mensuel. Publié à Bangalore. Le premier numéro a paru en eeptembre 1893.



INTÉRIEUR D'UN TEMPLE AU MONT ABÛ
(Collections du Musée Guimet)

CHALON-SUR-SAONE. — IMP. E. BERTRAND

II

CATALOGUES DE MANUSCRITS

81

H.-H. WILSON. *The Mackenzie Collection. A descriptive catalogue of the oriental manuscripts ... collected by C. Mackenzie.* Second edition. — Calcutta, 1828.

La mission accomplie au commencement du XIXe siècle par C. Mackenzie dans la province de Mysore fut surtout féconde en ce qui concerne le Jainisme, dont elle inaugura en quelque sorte l'étude scientifique. Elle permit, en effet, de rassembler pour la première fois une importante série de documents historiques et une riche collection de manuscrits.

Parmi ceux-ci, il faut faire une place à part aux *Purâṇas*. Les plus célèbres sont dus à Jinasena, précepteur du roi Amoghavarṣa Ier.

NOTES HISTORIQUES.

Pages	
40-41	Développement du Jainisme dans le Dekkan.
42	Les grottes jainas d'Elûra.
62	Extension de la religion jaina sous les princes de la dynastie Kâdamba.
65	Notice sur les rois du nom de Ballâḷa, de la dynastie Hoysaḷa, qui professèrent la foi jaina.

MANUSCRITS.

Les principaux manuscrits décrits (p. 176-188) sont : l'*Âdipurâṇa*, l'*Uttarapurâṇa*, le *Câmuṇḍarâyapurâṇa* (avec traduction de deux passages), le *Jinadattarâyacaritra*, le *Kalpasûtra*, la *Dharmâmṛtakathâ* et l'*Âgamasaṃgraha*.

P. 599-621. Rapport sur une mission archéologique contenant quelques indications relatives aux Jains.

82

W. TAYLOR. *A Catalogue raisonnée* (sic) *of oriental manuscripts in the Library of the (late) College Fort Saint George.* 3 volumes. — Madras, 1857-1862.

Un certain nombre de manuscrits jainas sont décrits ou signalés dans cet ouvrage.

VOLUME I.

Pages	
369-391	Notices sur 45 mss.
475	*Jainapûjâcidhâna.*

VOLUME II.

681	Recueil de légendes intitulé *Triṣaṣṭilakṣaṇapurâṇa.*

VOLUME III.

74-82	Notices sur 9 mss., entre autres le *Caturcimśatipurâṇa.*
242-252	Notices sur 24 mss.
639	Notices sur 3 mss.
688	*Âdipurâṇa.*

83

Th. AUFRECHT. *Catalogi codicum manuscriptorum Bibliothecae Bodleianae Pars octava, codices sanscriticos complectens.* — Oxford, 1864.

MANUSCRITS JAINAS.

N°ˢ	
326	*Siṃhâsanadcâtriṃśatputrikâcârttâ (Vikramacarita),* recension jaina importante, au moins par le prologue, où il est dit que Siddhasena Divâkara engagea le roi Vikramâditya à se montrer tolérant envers le Jainisme.
329	*Bharaṭakadcâtriṃśikâ,* avec le texte des récits 4, 13 et 25.
378-380	Deux *Dhâtupâṭha* d'après le système grammatical de Hemacandra, et le *Vibhramasûtra,* attribué à cet auteur, avec commentaire de Guṇacandra.
410-411	Livre VIII de la grammaire de Hemacandra, traitant de la grammaire prâkrite.
422-426	*Abhidhânacintâmaṇi* de Hemacandra.

COLLECTION WILSON (p. 361-388).

161	*Tripañcâśatkriyâkathâ,* exposition de 53 rites jainas par Kṛṣṇasiṃha.

N°s

261 *Pañcâśadgâthâ*, en prâkrit, avec version sanskrite et commentaire persan.

262 *Karmakâṇḍa*, en prâkrit, avec commentaire persan.

263 *Kalpasûtravyâkhyâ*, commentaire sur le *Kalpasûtra*.

264 *Śatruñjayamahâtîrthamâhâtmya* par Dhaneśvarasûri.

265 *Svâmikârttikeyânuprekṣâ*, en hindi, par Jayacandra.

266 a. *Laghuśântipurâṇa* par Aśaga;
b. *Gurparipâṭî* ou énumération de maîtres jainas.

267 a. *Vimalanâthapurâṇa* par Kṛṣṇadâsa;
b. *Śântipurâṇa* par Aśaga.

268 *Śrîpâlacarita*, en hindi, par Parimalla.

269 *Puruṣârthasiddhyupâya* par Amṛtacandrasûri.

270 *Âtmânuśâsana* par Guṇabhadra.

271 *Śatruñjayamahâtîrthamâhâtmya*.

370 Prières jainas.

371 a. *Jîvavicâraprakaraṇavṛtti*, commentaire sur le *Jîvavicâra* de Śântisûri, par Kṣamâkalyâṇa;
b. *Jîvavicâraprakaraṇa* par Śântisûri;
c. *Jinadharma*;
d. *Paryuṣaṇâṣṭâhnikâ*, en hindoustani.

390 a. *Gotamapṛcchâ*, en prâkrit, avec commentaire sanskrit par Mativardhana (?);
b. *Navatattva*, avec commentaire sanskrit par Sâdhuratnasûri;
c. *Navatattvabâlâvabodha* par Somasundara;
d. *Navatattva*;
e. *Śrâvakavrata*;
f. *Karmagranthiprathamavicâra*, ouvrage en hindi en l'honneur de Pârśvanâtha;
g. *Kriyâsthânakavicâra*, en prâkrit.

458 *Pañcatthiyasaṃgahasutta* par Kuṇḍakuṇḍâcârya, avec commentaire sanskrit.

Collection Mill (p. 388-396).

36 *Kalpasûtra*.

57-58 *Triṣaṣṭilakṣaṇamahâpurâṇasaṃgraha*, épopée jaina commencée par Jinasena et terminée par Guṇabhadra.

70 *Pârśvanâthakâvya* par Padmasundara.

Collection Walker (p. 396-402).

124-125 a. *Jîvâbhigamasûtra*, avec commentaire de Malayagiri;
b. *Guṇasthânaprakaraṇa* par Ratnaśekhara.

181 *Niryuktibhâṣya*, commentaire en guzerati sur certains préceptes jainas, par Bhavyajîvana.

205 *Karpûraprakaraṇa* par Hari.

206 a. *Gacchâcâraprakîrṇakasûtra*;
b. Un récit jaina.

COLLECTION FRASER (p. 403-404

N°°
34 *Siddhàntasâra*, en guzerati.
38 *Jîvavicâra*.

COLLECTION OUSELEY (p. 406).

136 Images des 24 Tîrthakaras et prières en leur honneur.

84

Th. AUFRECHT. *A Catalogue of Sanskrit Manuscripts in the Library of Trinity College, Cambridge.* — Cambridge-London, 1869.

En fait d'œuvres qui ont quelque rapport au Jainisme, ce catalogue ne mentionne que deux manuscrits :

N°°
66 *a*. Début d'une recension abrégée de la *Siṃhâsanadvâtriṃśatikâ*.
68 La *Siṃhâsanadvâtriṃśatikâ*, attribuée ici à Vararuci. Le texte du septième récit est donné comme spécimen.

85

Râjakîya-Vârâṇasî-vidyâmandira-Sarasvatî-bhavana-vartti-pustakânâṃ sûcîpatram (Pandit, vol. IX-X, Supplément). — Bénarès, 1869-1875.

P. CCXL-CCLXI. Liste de 131 manuscrits jainas.

86

G. BÜHLER. *On the celebrated Bhaṇḍâr of Sanskrit Mss. at Jessalmir* (Indian Antiquary, vol. IV, p. 81-83). — Bombay, 1875.

Jessalmer est aujourd'hui un des principaux centres jainas de l'Inde. Cette ville fut fondée vers le milieu du XII° siècle, après la destruction de Lodorva, l'ancienne capitale des Bhaṭṭi Râjputs.

Les Jains qui, de Lodorva, vinrent s'établir à Jessalmer, apportèrent avec eux une statue de Pârśvanâtha, pour laquelle ils construisirent un temple au XV° siècle, sous le pontificat de Jinabhadrasûri. Dans la suite, six autres temples furent successivement construits et dédiés à d'autres Tirthakaras.

La bibliothèque jaina de Jessalmer est célèbre entre toutes. Elle renferme des manuscrits sur feuilles de palmier et sur papier.

Les manuscrits sur feuilles de palmier consistent seulement en une *Dharmottaravṛtti*, un *Kamalaśîlatarka*, un *Pratyekabuddhacarita*, un *Viśeṣâvaśyaka*, quelques fragments de sûtras, une grande partie de la grammaire de Hecamandra, et un commentaire *(Anekârthakairavâkarakaumudî)* composé par Hemacandra lui-même sur son *Anekârthasaṅgraha*.

Les manuscrits sur papier comprennent une magnifique collection des sûtras canoniques, datant du xv[e] siècle.

87

RÂJENDRALÂLA MITRA. *Report on the search for sanskrit mss. during the year 1874.* — Calcutta, 1875.

Ce rapport mentionne une collection de 7 traités jainas sans en indiquer les titres.

88

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1869.*—Bombay, 1869.

Dans ce rapport il est seulement question de la visite faite par Bühler à plusieurs prêtres jainas, de l'examen de leurs bibliothèques, de l'établissement de listes de livres jainas et de négociations en vue de l'achat de différents manuscrits.

89

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1870-71.*—Surat, 1871.

Liste de 13 manuscrits d'ouvrages jainas, comprenant :

Dharma.............	7 mss.	Grammaire..........	2 mss.
Poésie religieuse.....	3 —	Astronomie..........	1 —

90

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1871-72.*—Surat, 1872.

Liste de 270 manuscrits jainas, comprenant :

Dharma...........	114 mss.	Histoire, légendes .	67 mss.
Poésie	63 —	Traités divers.....	26 —

Un résumé de ce Report se trouve dans l'*Indian Antiquary*, vol. I, p. 379-380.

91

G. Bühler. *Report on sanskrit mss., 1872-73.* — Bombay, 1874.

Report.

Pages	
1-2	Notice sur la richesse de certaines bibliothèques jainas à Cambay, Limḍi et Ahmadabad.
4-5	Notices sur des manuscrits du *Bṛhatkalpasûtra*, de l'*Âcârâṅgasûtra*, du *Niśîthasûtra* et du *Vyavahârasûtra*, écrits sur feuilles de palmier.
5	Quelques considérations de paléographie jaina, en particulier sur les lettres *i* et *gh*.
6	Brèves notices historiques sur les célèbres commentateurs jainas, Haribhadra, Abhayadeva et Malayagiri.
6-7	Quelques mots sur l'intérêt majeur que présentent le *Deśîśabdasaṃgraha* de Hemacandra et la *Pâiyalacchînâmamâlâ* de Dhanapâla.

Catalogue.

P. 9-17. Liste de 123 manuscrits jainas, qui se classent de la manière suivante :

Dharma............	72 mss.	Légendes, histoire..	23 mss.
Poésie.............	9 —	Traités divers......	19 —

Résumé dans l'*Indian Antiquary*, vol. II, p. 304-305.

92

G. Bühler. *Report on sanskrit mss., 1873-74.*—Surat, 1875.

Acquisition de manuscrits jainas, consistant surtout en des commentaires sur les sûtras et en plusieurs légendes historiques.

Visite d'une célèbre et très riche bibliothèque jaina à Thârad. Un certain nombre d'ouvrages traitent de l'histoire du Jainisme.

Acquisition, à Jodhpur, d'importants manuscrits de l'œuvre grammaticale et lexicographique de Hemacandra.

Visite de la bibliothèque du temple de Pârśvanâtha, à Jessalmer; elle contient quelques œuvres jainas de grande rareté. Jessalmer possède aussi des bibliothèques jainas privées.

Notice sur un beau manuscrit de la *Pâiyalacchî*, et sur un *Mahâvîracarita* par Hemacandra.

93

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1874-75.* — Girgaum, 1875.

P. 2. Notice sur la bibliothèque de la secte Tapâ, à Ahmadabad. Cette bibliothèque contient 887 manuscrits, dont quelques-uns sont rares, entre autres le *Prabhâvakacaritra,* qui expose la vie des maîtres jainas postérieurs à Vajrasvâmin.

P. 2-3. Visite à la bibliothèque de Bhaṭṭârakjî Jîvankul, à Bhûj. Parmi les 614 manuscrits de cette collection se trouve une ancienne copie du *Mahâniśîthasûtra* avec version guzeratie.

P. 3-6. Visite à Pâṭaṇ. Cette ville, aujourd'hui comme par le passé, est un centre jaina des plus importants. Un nombre considérable de śrâvakas y ont fixé leur résidence, et on y compte plus de douze monastères, dont quelques-uns remontent jusqu'à l'époque des rois Caulukyas.

Parmi les bibliothèques jainas, trois sont l'objet d'une mention particulière.

La première, le Pophliâpâḍâno Bhaṇḍâr, contient environ 500 manuscrits, parmi lesquels des traités canoniques, une collection de légendes en prâkrit, et deux ouvrages de Hemacandra.

Le Bhâbhânâpâḍâno Bhaṇḍâr renferme à peu près 300 manuscrits, entre autres celui du *Jamâlisûtra.*

Enfin, près de 500 manuscrits se trouvent dans le Saṅghavinâpâḍâno Bhaṇḍâr, spécialement la collection complète des Âgamas jainas, avec bhâṣyas, cûrṇis et vṛttis.

P. 13. Notice sur le *Triṣaṣṭiśalâkâpuruṣacarita,* contenant la biographie détaillée de Mahâvîra, par Hemacandra, et sur une copie de la *Pâiyalacchînâmamâlâ* de Dhanapâla.

P. 20-21. Liste de 15 manuscrits jainas, savoir :

Dharma..........	6 mss.	Biographie.......	2 mss.
Poésie...........	1 —	Divers............	6 —

Voir un résumé dans l'*Indian Antiquary*, vol. IV, p. 314-316.

94

G. BÜHLER. *Report on sanskrit mss., 1879-80.* — Bombay, 1880.

Visite aux bibliothèques d'Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ et de Cambay.

La bibliothèque du temple de Śântinâtha, à Cambay, renferme un grand nombre d'ouvrages jainas, parmi lesquels plusieurs *Prabandhas*.

Parmi les manuscrits examinés dans les bibliothèques d'Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ, Bühler signale en particulier le *Doyâśraya* et le *Kumârapâlacarita* de Hemacandra.

Reproduit dans l'*Indian Antiquary*, vol. X, p. 43-46.

95

F. KIELHORN. *Report on the search for sanskrit Mss. in the Bombay Presidency, during the year 1869-70.* — Poona, 1870.

Liste de 120 manuscrits, parmi lesquels 40 d'ouvrages jainas.

Autre liste de 15 manuscrits dont 5 d'ouvrages jainas.

96

F. KIELHORN. *Report on the search for sanskrit Mss. in the Bombay Presidency, during the year 1880-81.* — Bombay, 1881.

P. VIII-X. Notes paléographiques sur certaines formes anciennes des signes de numération d'après des manuscrits jainas sur feuilles de palmier.

P. 2-52. Description des manuscrits sur feuilles de palmier rassemblés pendant l'année 1880-81. Presque tous ces manuscrits concernent des œuvres jainas. Les plus importants sont les suivants :

Nos

5 *Uttarâdhyayanasûtravṛttisukhabodhâ*, avec extraits, notamment du colophon.

7 *Upamitabhavaprapañcâkathâ*, avec des extraits assez étendus.

13 *Kalpacûrṇi*, commentaire en prâkrit et sanskrit sur le *Bṛhatkalpasûtra*.

16 *Kṣetrasamâsa* de Jinabhadragaṇi, avec commentaire par Malayagiri. Quelques extraits.

22 *Caulukyavaṃśadvyâśrayamahâkâvya* de Hemacandra, avec les cinq premières stances et la stance finale.

46 *Piṇḍaniryuktivṛttiśiṣyahitâ* par Vîragaṇi, avec de longs extraits.

47 *Piṇḍaviśuddhi*, en prâkrit, par Jinavallabhagaṇi, avec commentaire par Yaśodevasûri.

50 *Moharâjaparâjaya*, pièce en cinq actes, de Yaśaḥpâla. Quelques extraits.

58 *Viśeṣâvaśyakavṛttiśiṣyahitâ*, avec de longs extraits.

59 *Śatakavṛttivineyahitâ* de Hemacandra. Le début et la fin sont cités.

P. 76-79. Liste de 54 manuscrits jainas sur papier, rassemblés pendant l'année 1880-81.

P. 91-103. Liste de 170 manuscrits jainas réunis pendant l'année 1873-74, et comprenant :

Dharma...........	107 mss.	Biographie, légendes.	24 mss.
Poésie......... ...	13 —	Divers...............	26 —

97

F. Kielhorn. *Lists of Sanskrit Manuscripts collected for the Government of Bombay in 1877-78, 1879-80 and 1881-82.* — Bombay, s. d.

1877-78.

Liste de 54 manuscrits, parmi lesquels 10 d'ouvrages jainas.

1879-80.

Liste de 62 manuscrits jainas.

1881-82.

Liste de 19 manuscrits jainas sur feuilles de palmier, et de 51 sur papier.

98

A.-E. Gough. *Papers relating to the collection and preservation of the Records of ancient sanskrit Literature in India.* — Calcutta, 1878.

Ce volume est un recueil de lettres, mémoires, rapports, etc., concernant la recherche des manuscrits sanskrits dans l'Inde.

Parmi ces documents, ceux où il est question d'ouvrages jainas sont les suivants :

Pages			
14-37	Râj. Mitra,	Rapport de	1875.
49-53	G. Bühler,	—	1869.
61-75	F. Kielhorn,	—	1870.
75-80	G. Bühler,	—	1870-1871.
82-99	G. Bühler,	—	1871-1872.
100-113	G. Bühler,	—	1872-1873.
115-120	G. Bühler,	—	1873-1874.
125-137	G. Bühler,	—	1874-1875.

99

G. Bühler. *Detailed Report of a tour in search of sanskrit mss. made in Kaśmîr, Rajputana, and Central India.* — Bombay, 1877.

Appendice I.

P. xxxvi-l. Liste de 228 manuscrits jainas, comprenant 141 ouvrages digambaras et 87 ouvrages śvetâmbaras.

Appendice III.

P. clxxi. Autre liste de 6 manuscrits jainas.

100

J.-C. Nesfield, Devîprasâda and Râjendralâla Mitra. *List of sanskrit manuscripts discovered in Oudh during the year 1876.* — Calcutta, 1878.

P. 34-35. Indication de deux manuscrits jainas, l'*Âryâṣṭasahasrikâ*, recueil anonyme de stances en l'honneur de Mahâvîra, et la *Sarvarasasubhâṣitâvalî* de Śrîvibudhanikara.

101

J.-C. Nesfield and Devîprasâda. *A Catalogue of sanskrit manuscripts existing in Oudh.* — Oudh-Calcutta-Allahabad.

I. April-June 1875. — Oudh, 1875.

P. 34-35. Indication de la *Samyaktvakaumudî* par Prabhâcandradeva.

II. July-September 1875. — Oudh, 1875.

P. 50-53. Liste de 15 manuscrits jainas.

III. Fasciculus XI. — Calcutta, 1878.

P. 34-37. Liste de 16 manuscrits jainas.

IV. Fasciculus XIII : for the year 1880. — Allahabad, 1881.

P. 114-115. Indication de l'*Âcâradyota* par Madanasiṃhadeva.

V. For the year 1881. — Allahabad, 1882.

P. 112-113. Liste de 3 manuscrits jainas.

VI. For the year 1887. — Allahabad, 1888.

P. 132-133. Liste de 3 manuscrits jainas.

102

Liste der indischen Handschriften im Besitze des Prof. H. Jacobi *in Münster i. W.* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXIII, p. 693-697). — Leipzig, 1879.

La collection jaina comprend 88 manuscrits répartis de la façon suivante :

Traités canoniques...............	48 mss.
Autres traités.....................	40 —

Parmi ces derniers se trouve toute une série de stotras.

103

A.-C. BURNELL. *A classified index to the sanskrit mss. in the Palace at Tanjore.* 3 Parts. — London, 1879-1880.

A signaler les manuscrits suivants :

Pages.	Colonne.	Manuscrits.
		PART I.
46	2	*Abhidhânacintâmaṇi.*
49	1-2	*Anekârthasaṅgraha.*
57	2	*Vâgbhaṭâlaṃkâra*, avec une notice sur la conversion de l'auteur, Vâgbhaṭa, qui abandonna le Brâhmanisme pour le Jainisme.
66	1	*Kalyâṇakâraka* par Ugrâdityâcârya.
		PART II.
123	2	*Acaidikadarśanasaṅgraha* de Gaṅgâdharavâjapeyayâjin; paraît être extrait du *Sarvadarśanasaṅgraha*: expose les doctrines des quatre écoles bouddhiques et termine par un aperçu sur les opinions jainas.
155	1	*Mâghakâvyaṭîkâ* par Câritravardhanâcârya.
157	2	*Gadyacintâmaṇi* par Vâdîbhasiṃha.
160	2	*Bhojacarita.*

104

RÂJENDRALÂLA MITRA. *A catalogue of sanskrit manuscripts in the library of his Highness the Mahârâjâ of Bikâner.* — Calcutta, 1880.

P. 668-705. Liste de 90 manuscrits jainas, avec courte indication du contenu de chacun d'eux. Le commencement et la fin sont donnés dans le texte original.

Les plus importants parmi ces manuscrits sont les suivants :

Nos

1460 *Alaṃkâracûḍâmaṇiṭîkâ*, commentaire prâkrit composé par Hemacandra sur son traité de rhétorique sanskrit.

1463 *Bhaktâmarastotra* de Mânatuṅgasûri.

1468 *Candraprabhapurâṇa* par Jinavardhanasûri.

1469 *Daivajñadîpakalikâ*, traité d'astronomie liturgique, sans nom d'auteur.

1474 *Duritaharastotra*, hymne en l'honneur de Mahâvîra, par Jinavallabhâcârya.

1482 *Jainatarkabhâṣâ*, exposition de la doctrine Nyâya, selon le point de vue jaina, par Pañcayaśavijayagaṇi.

N°s
1485 *Jîvâbhigamasûtra*, avec le commentaire de Malayagiri.
1491 *Mahâvîracaritraṭîkâ*, commentaire sur le *Mahâvîracaritra* de Jinavallabha.
1499 *Navatattvaprakaraṇaṭîkâ*.
1502 *Pârśvanâthacaritra* par Udayavîragaṇi.
1505 *Prajñâpanâsûtra*, avec le commentaire de Malayagiri.
1508 *Praśnavyâkaraṇasûtra*, avec le commentaire d'Abhayadeva.
1514 *Samavâyâṅgasûtra*, avec le commentaire d'Abhayadeva.
1516 *Śântinâthapurâṇa*.
1533 *Upâsakadaśasûtra*.
1534 *Uttarâdhyayanasûtra*, avec le commentaire de Lakṣmîvallabhagaṇi.
1536 *Aupapâtikasûtra*, avec le commentaire d'Abhayadeva.
1537 *Sthâṇâṅgasûtra*, avec le commentaire de Pâyacandasûri.
1541 *Vipâkasûtra*, avec le commentaire d'Abhayadeva.

Un certain nombre d'autres manuscrits relatifs à des légendes, hymnes, œuvres morales, etc., sont également indiqués.

P. 709-713. Liste supplémentaire de 41 manuscrits jainas, avec très brève indication du contenu.

105

F. Kielhorn. *Ancient Palm-leaf Mss. lately acquired for the Government of Bombay* (Indian Antiquary, vol. X, p. 100-102). — Bombay, 1881.

Importante collection de manuscrits jainas, dont la date s'étend de Saṃvat 1145 (1088 A.D.) à Saṃvat 1359 (1302 A.D.).

Les principaux sont les suivants :

Anekârthasaṅgraha de Hemacandra.
Âvâraniryukti.
Uttarâdhyayanasûtra, trois copies et commentaire.
Upadeśakandalîvṛtti par Bâlacandra.
Upamitabhavaprapañcâkathâ.
Ṛṣidattâcarita de Guṇapâla.
Karmastavaṭîkâ par Govindagaṇi.
Kalpacûrṇi sur le *Bṛhatkalpasûtra*.
Kalpasûtra.
Kṣetrasamâsa de Jinabhadragaṇi, avec commentaire de Malayagiri.
Caityavandanakulavṛtti par Jinakuśalasûri.
Caityavandanasûtravṛtti par Haribhadra.
Lalitavistarâpañjikâ par Śrîmunicandrasûri.
Caulukyavaṃśadvyâśrayamahâkârya de Hemacandra.
Jîtakalpacûrṇi par Siddhasena.

Śabdârṇavacandrikâ, glose de Somadeva sur le *Jainendravyâkaraṇa*.
Niśîthasûtra, avec commentaire par Jinadâsagaṇi.
Nyâyapraveśaṭîkâ par Haribhadra.
Pâkṣikasûtravṛtti par Yaśodevasûri.
Prajñâpanâpradeśavyâkhyâ par Haribhadra.
Vicârasâra par Jinavallabhagaṇi.
Śatakavṛtti de Hemacandra.
Śabdânuśâsana, avec commentaire de Malayagiri.
Saptatikâ, avec commentaire de Malayagiri.

106

G. Bühler. *Über eine kürzlich für die Wiener Universität erworbene Sammlung von sanskrit- und prakrithandschriften.* — Wien, 1881 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der Kais. Akademie der Wissenschaften).

Aperçu général sur les manuscrits jainas acquis par Bühler pour l'Université de Vienne.

Courte notice sur les célèbres commentateurs jainas, Śîlâṅkâcârya, Abhayadeva et Malayagiri.

Notice spéciale sur Hemacandra, et en particulier sur son *Caulukyavaṃśadvyâśrayamahâkâvya*, où il est question des princes de la dynastie Caulukya qui régnèrent en Guzerate de la moitié du xe siècle à la moitié du xiie siècle.

Longue notice sur Dhanapâla, d'après la biographie de ce dernier insérée par Merutuṅga dans son *Prabandhacintâmaṇi*.

Citation, avec traduction, du début du commentaire écrit par Dhanapâla sur la *Caturviṃśatikâ* de Śobhana.

Conclusions sur la biographie de Dhanapâla : originaire d'une famille du Madhyadeśa, il était le frère de Śobhana, et leur père s'appelait Sarvadeva; il composa son lexique intitulé *Pâiyalacchî* en l'an 1029 de l'ère Vikrama (972 a.d.).

Liste des manuscrits jainas acquis par Bühler. Ces manuscrits, au nombre de 74, ont rapport aux catégories suivantes :

Aṅgas	13 mss.	Mûlasûtras	6 mss.
Upâṅgas	5 —	Stuti	10 —
Prakîrṇas	3 —	Ouvr. non can.	21 —
Chedasûtras	2 —	Légendes	9 —
Nandîsûtra	1 —	Traités divers	4 —

Liste des livres canoniques des Jains. Cette liste a été établie pour Bühler par un savant yati, en 1871, et revue ensuite par différents maitres jainas, entre autres Jinamuktisûri, de la secte Kharatara.

107

Catalogue of newly discovered, rare and old Sanskrit Manuscripts in the Lahore Division. — Lahore, [1881].

P. 22-23. Liste de 5 manuscrits jainas, savoir :

Nyâyabodhinî, essai de réfutation des systèmes philosophiques, du point de vue jaina.
Adhyâtmopaniṣad de Hemacandra.
Uttarâdhyayana, avec notes.
Gamanikâsûtravṛtti de Tilakâcârya.
Jñâtâdharmakathâsûtra.

108

KÂSHI NÂTH KUNTE. *Report on sanskrit manuscripts in the Punjab for the year 1880-81.* — Lahore.

Les pages 3-9 de ce rapport contiennent d'utiles renseignements sur la religion jaina, savoir :

Notice sur Jina Deva, le fondateur légendaire du Jainisme.

Énumération de 18 sectes jainas, d'après un traité anonyme, le *Sabhâśṛṅgâra*.

Caractéristique des trois principales sectes : les Digambaras, les Śvetâmbaras et les Ḍhuṇḍiâs.

Liste des 24 Tîrthakaras, avec détails variés sur chacun d'eux.

Classification des traités canoniques jainas.

Notice sur les quatre sortes de commentaires dont ces traités sont ordinairement l'objet : *ṭîkâ, ṭabâ, niryukti* et *cûrṇi*. Tandis que les traités canoniques sont écrits en prâkrit, les commentaires sont composés en sanskrit ou en guzerati.

Le Guzerate et le Sindh sont les deux régions où le Jainisme est le plus répandu.

APPENDICES.

P. 8. Notice sur le *Jainîpratimâpratiṣṭhâvidhi,* un traité de Sakalacandragaṇi sur la façon de consacrer les idoles des Tirthakaras.

P. 36-55. Liste de 106 manuscrits jainas avec brève indication du contenu.

109

KÂSHI NÂTH KUNTE. *Report on sanskrit manuscripts in the Punjab for the year 1881-82.* — Lahore.

Appendice, p. 11-12. Liste de 10 manuscrits jainas avec rapide indication du sujet.

110

DHUNDHIRÂJ SÂSTRÎ. *A catalogue of sanskrit manuscripts in the North-Western Provinces.* Part VII. — Allahabad, 1882.

P. 72-75. Liste de 21 manuscrits jainas.

111

Lewis RICE. *Catalogue of sanskrit manuscripts in Mysore and Coorg.* — Bangalore, 1884.

P. 300-321. Simple liste de 131 manuscrits jainas classés sous les rubriques suivantes :

Kâvya	25 mss.	Purâṇa	11 mss.
Stotra	2 —	Pûjâ	6 —
Nâṭaka	5 —	Mantra	3 —
Alaṅkâra	2 —	Saṅgîta	2 —
Tarka	10 —	Śilpa	3 —
Vyâkaraṇa	13 —	Jyotiṣa	4 —
Kannaḍa Vyâkaraṇa	3 —	Gaṇita	3 —
Vedânta	20 —	Vaidya	2 —
Dharma	7 —	Bhûgola	8 —
Anirdiṣṭa	2 mss.		

112

G. Oppert. *Lists of sanskrit manuscripts in private Libraries of Southern India.* 2 volumes. — Madras, 1880-1885.

On trouve dans le vol. II, p. 677-678, sous la rubrique : *Alphabetical index according to subject-matter*, G. *Miscellaneous*, la liste alphabétique des 52 manuscrits jainas dont l'indication est fournie, *passim*, dans l'ouvrage tout entier.

113

E. Hultzsch. *Ueber eine Sammlung indischer Handschriften und Inschriften* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XL, p. 1-80). — Leipzig, 1886.

La liste des manuscrits en contient 115 jainas, dont 41 d'ouvrages canoniques et 74 d'ouvrages non canoniques.

114

C. Bendall. *A Journey in Nepal and Northern India.* — Cambridge, 1886.

Pages
24 La communauté jaina à Bénarès. La bibliothèque du temple.
32 Les temples jainas du village d'Aṛ ou Ahaṛ, près d'Udaypur. Statue d'un Tîrthakara datée Saṃvat 1031. Diverses courtes inscriptions du xvie siècle.
46-48 Liste de manuscrits jainas acquis dans le Râjputâna. Cette liste comprend 14 traités canoniques et environ 60 traités non canoniques.
49-51 Autre liste de 140 manuscrits jainas acquis à Bombay.
60-65 Notices spéciales sur différents manuscrits jainas :

1. Commentaire (*ṭippaṇa*) sur la *Damayantîkathâ* ou *Nalacampû*, par les deux Jains Candapâla et Guṇavinayagaṇi, qui donnent leur généalogie spirituelle.

2. *Vâgbhaṭâlaṃkâra*, avec commentaire anonyme.

3. *Alaṃkâratilaka* ou *Kâvyânuśâsana*, d'un Jain du nom de Vâgbhaṭa, le même sans doute que l'auteur du *Vâgbhaṭâlaṃkâra*.

4. *Sambodhipañcâśikâ*, petit traité en vers sur les doctrines jainas, par Gautamasvâmin.

5. *Dharmasaṅgraha*, œuvre en vers sur des sujets variés, par Medhâvin.

6. *Pramâṇanirṇaya*, discussion sur les différentes sortes de connaissances.

7. *Lumpâkamatakuṭṭana*, compilation du canon śvetâmbara due à un membre du Kharatara gaccha; Saṃvat 1687.

8. *Upadeśarasâla*, composition morale par Sâdhuraṅga, disciple de Bhuvanasoma, également du Kharatara gaccha; Saṃvat 1587.

9. *Vicârasaṅgraha* ou *Paramitavicârâmṛtasaṅgraha*.

10. *Vicârasâraprakaraṇa* ou *Mârgaṇaśataka*, avec une paṭṭâvalî du Kharatara gaccha.

11. *Guṇavarmacaritra* par Mâṇikyasundarasûri, de l'Añcala gaccha auteur du *Pṛthvîcandracarita*.

12. *Vratakathâkośa* ou *Vratopâkhyânakathâ* par Śrutasâgara.

13. *Varadattaguṇamañjarîkathâ*.

14. *Jayatihuyaṇavṛtti*, hymne prâkrit.

P. 88-91. Liste des manuscrits contenus dans la bibliothèque du temple jaina de Bénarès.

115

S.-R. BHANDARKAR. *A Catalogue of the collections of manuscripts deposited in the Deccan College.* — Bombay, 1888.

Ce catalogue contient l'indication d'un grand nombre de manuscrits jainas, sans autres renseignements.

P. 6-12. Collection de 1869-70.

41 manuscrits de teneur variée : sûtras, commentaires, listes chronologiques, légendes, poèmes religieux, etc.

P. 17. Collection de 1870-71.

13 manuscrits : sûtras, commentaires, grammaire, astronomie, poésie religieuse.

P. 27-40. Collection de 1871-72.

114 manuscrits concernant le dharma (sûtras et commentaires) :
63 poèmes variés;
67 ouvrages de biographie, histoire et légendes;
26 traités divers.

P. 46-52. Collection de 1872-73.

72 manuscrits relatifs au dharma;
32 poèmes religieux;
20 traités divers.

P. 60-68. Collection de 1873-74.

107 manuscrits ayant rapport au dharma;
13 — — à la poésie;
24 — — à la biographie et aux légendes:
25 — de traités divers.

P. 71-72. Collection de 1874-75.

6 manuscrits relatifs au dharma;
1 poème religieux;
2 manuscrits concernant la biographie;
6 — de traités divers.

P. 106-119. Collection de 1875-76.

142 manuscrits d'ouvrages digambaras;
87 — — śvetâmbaras;
plus un supplément (p. 123) contenant l'indication de 6 manuscrits.

P. 145-148. Collection de 1879-80.

62 manuscrits d'ouvrages divers.

Collection de 1880-81.

P. 164-173, *passim*. Indication de quelques manuscrits sur feuilles de palmier;
P. 191-194. Liste de 54 manuscrits divers.

Collection de 1881-82.

P. 195-196. Indication de quelques manuscrits sur feuilles de palmier;
P. 205-210. Liste de 51 manuscrits variés.

P. 274-279. Collection de 1882-83.

69 manuscrits d'ouvrages divers.

P. 320-336. Seconde collection de 1882-83.

136 manuscrits de différents ouvrages.

P. 356-363. Collection de 1883-84.

37 manuscrits d'ouvrages śvetâmbaras:
28 — — digambaras;
10 — en dialectes modernes.

P. 411-414. Seconde collection de 1883-84.

19 manuscrits d'ouvrages digambaras;
19 — — śvetâmbaras.

116

G. Bühler. *Two Lists of Sanskrit Mss. together with some remarks on my connexion with the Search for Sanskrit Mss.* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XLII, p. 530-559). — Leipzig, 1888.

La première des deux listes contient le catalogue des manuscrits qui constituaient la collection privée de Bühler.

La littérature jaina y est représentée par 29 manuscrits, dont les principaux sont les suivants :

I. Âgamas des Śvetâmbaras.

Aṇuttarovavâisutta.
Kalpapradîpikâ par Saṅghavijayagaṇi.
Daśavaikâlikasûtra.
Niśîthasûtra.
Bṛhatkalpasûtra.

II. Légende et histoire śvetâmbara.

Kumârapâlacarita par Jinamaṇḍana.
Plusieurs gurvâvalîs.
Jagaḍûcarita par Sarvâṇandasûri.
Tribhuvanadîpakaprabandha par Jayaśekharasûri.
Pariśiṣṭaparvan de Hemacandra.
Prabandhakośa de Râjaśekharasûri.
Prabandhacintâmaṇi de Merutuṅga.
Prabhâvakacarita par Pradyumnasûri.
Vastupâlacarita par Jinahaṃsagaṇi.
Sukṛtasaṃkîrtana par Arisiṃha.

III. Ouvrages śvetâmbaras divers.

Dîpâlikalpa de Jinasundarasûri.
Ṣaḍdarśanasamuccaya, avec commentaire.

IV. Légende digambara.

Fragment d'un poème en l'honneur d'un saint par Ajitasena.

117

RÂJENDRALÂLA MITRA. *Notices of sanskrit Mss., published under orders of the Government of Bengal.* [1re Série.] 10 volumes. — Calcutta, 1870-1892.

VOLUME III (1876).

P. 66-69. Notice sur un manuscrit du *Kalpasûtra*.

Classification des traités canoniques jainas d'après le *Siddhânta-dharmasâra*.

Quelques renseignements sur l'estime particulière dont jouit le *Kalpasûtra* parmi les Jains.

Citation du début, de la fin et du colophon du manuscrit en question.

Reproduction en fac-similé d'une page d'un autre manuscrit enluminé du *Kalpasûtra*, vieux d'environ 300 ans.

VOLUME IV (1878).

P. 97-98. Notice sur la *Syâdvâdamañjarî*. Cet ouvrage, auquel Mâdhavâcârya a fait des emprunts dans son *Sarvadarśanasaṃgraha*, est un commentaire sur un hymne de Hemacandra.

VOLUME VI (1882).

Pages	
70-74	Rapide analyse du *Puṇyacandrodayapurâṇa*, une adaptation jaina, en 23 chants, du *Râmâyaṇa*.
74-97	Analyse détaillée du *Harivaṃśapurâṇa*. Cette imitation du *Harivaṃśa* brâhmanique, composée par Jinasena, donne des renseignements sur plusieurs Jinas, expose quelques légendes et contient des détails sur des cérémonies et des rites jainas.
97-104	Analyse du *Trilokasâra*, une description en vers prâkrits, avec commentaire sanskrit, des trois régions de l'univers.
105-108	Notice sur l'*Âptamîmâṃsâ* de Samantabhadra. Le manuscrit de cet ouvrage contient en outre un commentaire de Vidyânanda.
108-109	Notice sur une *Bhagavatîvṛtti*.

VOLUME VII (1884).

Pages

97-98 Notice sur un manuscrit du *Kalpasûtra,* avec un commentaire intitulé *Kalpadrumakalikâ* par Lakṣmivallabha.

176-177 Brève notice sur le *Parîkṣâmukhasûtra,* un traité anonyme de logique jaina.

177 Courte notice sur un manuscrit de la *Sûktimuktâvalî* par Somaprabhasûri.

178 Indications sur un *Sahasranâmastotra* anonyme. Il s'agit d'un hymne où Mahâvîra est célébré par mille épithètes. Un commentaire explique la valeur de ces épithètes.

178-181 Analyse du *Jñânârṇava* par Śubhacandra. L'ouvrage, en sanskrit, est accompagné d'un commentaire hindi.

181-182 Notice sur le *Siddhipriyastotra,* qui célèbre les mérites des 24 Jinas.

182 Brève notice sur le *Śântyaṣṭakastotra,* un hymne en l'honneur de Mahâvîra en même temps qu'une prière en vue de la délivrance.

183-185 Analyse du *Samayasâra,* dont le manuscrit contient aussi un commentaire, l'*Âtmakhyâti.*

186-187 Notice sur le *Prameyakamârtaṇḍa* ou *Parîkṣâmukhâlaṃkâra,* commentaire de Prabhâcandra sur le *Parîkṣâmukha* de Vîrânanda.

187-190 Analyse du *Tattvârthasûtra* d'Umâsvâti. Un commentaire intitulé *Śrutasâgarî,* par Vidyânanda, accompagne le texte.

258-259 Courte notice relative à un commentaire de Bhoja sur la *Dravyânuyogatarkaṇâ.*

266 Analyse de la *Dravyânuyogatarkaṇâ.*

VOLUME VIII (1885).

Ce fascicule décrit 154 manuscrits jainas. Les principaux sont les suivants :

Pages

33 36 *Kumârapâlaprabandha* par Jinamaṇḍana. Cette histoire contient une biographie de Hemacandra.

47-48 Notice sur un manuscrit du *Navatattva.*

Pages	
51-52	Analyse résumée du *Kalpasûtra*.
53-54	*Kalpakiraṇâvalî*, commentaire sanskrit sur le *Kalpasûtra*.
56-58	*Gautamîyamahâkâvya*, poème sanskrit en 10 chants sur la vie de Mahâvira, par Rûpacandragaṇi.
58	*Gautamîyaprakâśa*, commentaire sur le poème précédent, par Kṣemakalyâṇagaṇi.
60-61	Commentaire de Malayagiri sur le *Prajñâpanâsûtra*.
70-72	Analyse du *Prajñâpanâsûtra*.
80	*Daśâśrutaskandhasûtra*.
82-83	*Pradyumnacarita* par Mahâsena.
83-84	*Yaśodharacarita* par Śrutasâgara.
84-85	*Vidhiprapâsûtra*.
86-87	Deux commentaires sur le *Sûtrakṛtâṅga*, l'un en guzerati par Pâśacandra, l'autre en sanskrit par Śîlâṅka.
89-91	*Sâmâcârîśataka* par Samayasundara.
109-111	*Śrîpâlacaritra*, en vers prâkrits, avec commentaire sanskrit par Jinaharṣasûri.
111	*Śrîkalpasiddhânta* ou *Paryuṣaṇakalpadaśâśrutaskandha*, notices sur les 24 Jinas. Le texte prâkrit est accompagné d'un commentaire sanskrit.
113-114	*Candraprajñaptisûtra*, avec le commentaire de Malayagiri.
119	*Daśavaikâlikasûtra*.
120-122	Analyse du *Sûtrakṛtâṅga*.
122-124	Analyse du *Triṣaṣṭiśalâkâpuruṣacarita* de Hemacandra.
139-140	*Tapâgacchapaṭṭâcalîsûtra* par Dharmasâgara.
142-143	*Caturviṃśatistuti*.
147-150	*Dânâdikulaka*, poème, avec commentaire, célébrant les mérites jainas et contenant des anecdotes sur différents Jinas.
154	Commentaire de Nemicandrasûri sur l'*Uttarâdhyayana*.
161-163	*Karmaprakṛti*, avec le commentaire de Malayagiri.
163-165	*Bharatâdikathâ* ou *Kathâkośa* par Śubhaśîla. Collection de légendes dont les héros se retrouvent dans les œuvres bouddhiques et brâhmaniques, notamment dans le *Mahâbhârata*.
165-166	*Śîlopadeśamâlâ*, autre collection d'histoires, par Jinacandrasûri, avec commentaire en guzerati par Merusundara.
168	Commentaire sur le *Daśavaikâlikasûtra* par Vinayahaṃsa.
169-170	*Vîravikramâdityacaritra* par Râmacandrasûri.
180	*Kalpalatâ*, commentaire sur le *Kalpasûtra*, par Samayasundara.
184-185	Glose guzeratie sur le *Prajñâpanâsûtra* par Vanavimala.
188-191	*Tattvaprakâśa*, poème en 11 chants sur la supériorité de la religion jaina, par Śîlaratnasûri.
222-224	*Guṇamâlâ*, description anonyme des vertus dont sont doués les Siddhas, śrâvakas, etc.
226	*Mahîpâlacaritra* par Vîradevagaṇi.

Pages

229-231 *Samacáyáṅgasûtra,* avec le commentaire d'Abhayadevasûri.

231-232 *Samyaktoakaumudi.*

236-237 *Santhâraprakîrṇa.*

240-241 *Uttarádhyayanarṛhadrṛttikathâ,* collection de 25 légendes jainas extraites d'un commentaire prâkrit sur l'*Uttarâdhyayana,* et traduites en sanskrit par Padmasâgaragaṇi.

243-245 Analyse du *Pradyumnacarita.*

312 Commentaire anonyme en guzerati sur le *Jîrâbhigamasûtra.*

315-316 Analyse du *Jñâtâdharmakathâsûtra.*

VOLUME IX (1888).

Un rapport de 13 pages précède la description des manuscrits indiqués dans ce volume. Quelques passages concernent les Jains, savoir :

P. 5. Note sur le *odium theologicum* qui existe entre les Jains et les Brâhmanes. Citation d'un proverbe à ce sujet.

P. 7-8. Rappel de quelques catalogues de manuscrits où sont énumérées des œuvres jainas.

Importance du guzerati qui constitue la langue des Jains modernes. Beaucoup de traités jainas sont traduits en guzerati.

P. 11-12. Aperçu sur le nombre et la valeur des manuscrits jainas dont il est question dans le volume.

Parmi ces 108 manuscrits il convient de signaler les suivants :

Pages

1-2 *Kalpalatá* par Samayasundara. Cet ouvrage n'a d'autre prétention que d'être un commentaire sur le *Kalpasûtra.* Toutefois, il contient un grand nombre de renseignements historiques, notamment sur trois sthaviras qui portèrent le nom de Kâlakâcârya.

6-8 *Âtmaprabodha* par Jinalâbhasûri.

81 *Vinodacilâsarasa,* recueil d'histoires concernant des princes, des saints, des marchands, etc., par Udayaratna.

102-103 *Pratiṣṭhavidhi,* traité de rituel.

125 *Ratnapâlacaritra,* en vers guzeratis, par Kavimohan.

133 *Dhanapâlacarita,* histoire du banquier Dhanapâla, par Devendrasûri.

282 *Yogasâra,* avec commentaire par Yogacandramuni.

VOLUME X (1892).

Des 105 manuscrits dont il est question dans ce volume, les plus importants sont les suivants :

Pages

27-28 *Nemidûta*, une imitation du *Meghadûta* de Kâlidâsa, par Vikrama.

35-37 *Dharmaśarmâbhyudaya* par Haricandra.

45-46 *Śrâvakadinakṛtya*, un traité anonyme en prâkrit sur les devoirs des śrâvakas; une courte analyse en est donnée.

46-47 *Upadeśamâlâprakaraṇa* par Dharmadâsagaṇi.

47-48 *Yogavindu*, un traité anonyme sur le yoga jaina; en sanskrit.

96 *Muktidvâtriṃśikâ*, ouvrage polémique en sanskrit, établissant la doctrine jaina de la délivrance et critiquant les autres doctrines sur le même sujet.

128-130 *Samarâdityacaritra*, adapté du prâkrit de Haribhadra en sanskrit. Quelques indications sur la généalogie intellectuelle de Haribhadra et sur les œuvres jainas qui sont habituellement récitées dans les assemblées religieuses.

134-139 Analyse développée du *Râmacaritra* ou *Râmâyaṇa*, une imitation du poème épique classique, par Padmadeva.

146-147 *Śrîpâlanarendrakathâ*. Outre l'histoire de Śripâla, cet ouvrage en vers prâkrits contient une exposition des neuf doctrines fondamentales de la foi jaina, en même temps que la description de certains rites tantriques.

147-148 *Jambûcaritra*, en sanskrit, par Sakalaharṣa. Il s'agit de l'histoire de Jambûsvâmin, accompagnée de 18 autres histoires morales.

118

A. Weber. *Verzeichniss der Sanskrit- und Prâkrit-Handschriften der Königlichen Bibliothek zu Berlin.* Zweiter Band. — Berlin, 1886-1892.

La deuxième partie et presque toute la troisième partie de ce second volume sont consacrées aux ouvrages jainas. Elles constituent la meilleure anthologie que l'on possède jusqu'ici du Jainisme. La notice de chacun des manuscrits décrits est, en effet, accompagnée de copieux extraits et de références historiques et bibliographiques, qui font du grand catalogue de Weber un ouvrage de tout premier ordre par le nombre et la richesse des documents qu'il renferme.

Erste Abtheilung (1886).

Nos

1580 Rédaction jaina et en vers du *Pañcadaṇḍachattraprabandha* de Râmacandra, par Vivekamaṇḍanagaṇi.

1581-1582 Fragments d'une recension jaina de la *Siṃhâsanadvâtriṃśikâ*.

N°s

1597 Fragments du commentaire de Bhuvanapâla sur le *Saptaśataka* de Hâla.

1604 *Pṛthvîcandracaritra* de Mâṇikyasundarasûri.

1610 *Ṣaḍdarśanasamuccaya* de Haribhadra, avec commentaire de Guṇaratnasûri.

1634 *Jainendravyâkaraṇa* de Devanandin (?), avec commentaire d'Abhayanandin.

1638 *Cintâmaṇi*, commentaire de Yakṣavarman sur le *Śabdânuśâsana* de Śâkaṭâyana.

1639 *Sârasvatavyâkaraṇadîpikâ* de Candrakîrtisûri.

1640-1695 Œuvres grammaticales de Hemacandra.

1696 *Haimavibhramasûtra*, avec le commentaire de Guṇacandra.

1699-1702 *Abhidhânacintâmaṇi* de Hemacandra, avec différents commentaires.

1708 Commentaire de Jñânavimalagaṇi sur le *Śabdabhedaprakâśa* de Maheśvara.

1709 *Chando'nuśâsana* de Hemacandra.

1717 *Kâvyânuśâsana* de Vâgbhaṭa, avec le commentaire de l'auteur.

1718 *Vâgbhaṭâlaṃkâra*.

1719-1720 Commentaire de Jinavardhana sur le *Vâgbhaṭâlaṃkâra*.

1722 *Jalpakalpalatâ* de Ratnamaṇḍana, disciple de Ratnaśekhara.

1728 Commentaire de Jinaprabhasûri sur le *Vidagdhamukhamaṇḍana* du Bouddhiste Dharmadâsa.

1741 *Ârambhasiddhi*, compendium d'astrologie par Udayaprabhadevasûri, avec commentaire de Hemahaṃsa.

1764 Petit manuel rituel (*Tapavidhi*), de date récente.

1770 *Siddhasârasvatastotra* (*Bhuvaneśvarîstotra*) de Pṛthvîdhara, avec commentaire de Padmanâbha.

ZWEITE ABTHEILUNG (1888).

Cette seconde partie décrit spécialement les manuscrits des traités canoniques.

1. Aṅgas.

N°s

1773-1775 *Âyâraṃgasutta*, texte.

1776 Ṭîkâ de Śîlâṅka sur l'*Âyâraṃga*.

1777 *Sûyagaḍaṃga*, avec dîpikâ de Harṣakula.

1778 Texte seul du *Sûyagaḍaṃga*.

1779-1780 *Ṭhâṇa*, texte.

1781-1782 Commentaire d'Abhayadevasûri sur le 3e aṅga.

1783-1785 Texte du *Samavâyâṅga*.

1786 Commentaire d'Abhayadeva sur cet aṅga.

1787-1788 *Bhagavatî*, texte.

N°s

1789 *Bhagavatî*, commentaire d'Abhayadeva.
1790-1791 Deux traités afférents à la *Bhagavatî* : la *Pudgalaṣaṭtriṃśikâ* de Ratnasiṃhasûri, et la *Pañcanigranthî*.
1792-1797 *Nâyâdhammakahâ*, avec le commentaire d'Abhayadevasûri.
1798-1801 *Uvâsagadasâu*, texte.
1802-1805 Différentes recensions de l'*Uvâsagadasâu*.
1806-1809 *Aṃtagaḍadasâu*, texte.
1810-1814 *Aṇuttarovavâiyadasâu*, texte et gloses diverses.
1815-1817 *Paṃhâvâgaraṇâiṃ*, avec le commentaire d'Abhayadeva.
1818-1821 *Vivâgasuya*, avec commentaire d'Abhayadeva.
1822-1823 Fragments du 12e aṅga, le *Diṭṭhivâya*.

2. Upâṅgas.

1824-1828 *Aupapâtika*, avec le commentaire d'Abhayadevasûri.
1829-1832 *Râyapaseṇaiyya*, avec le commentaire de Malayagiri.
1833-1835 *Jîvâbhigamasûtra*, texte.
1836 Commentaire de Malayagiri sur le *Jîvâbhigamasûtra*.
1837-1838 *Paṇṇavaṇâ-bhagavatî*, texte.
1839-1840 Commentaire de Malayagiri sur la *Paṇṇavaṇâ*.
1841-1843 Texte de la *Sûriyapaṇṇatti*.
1844-1846 Texte de la *Jaṃbuddîvapaṇṇatti*.
1847 Commentaire de Śânticandragaṇi sur la *Jaṃbuddîvapaṇṇatti*.
1848 *Jambûdvîpasaṃgrahaṇî* de Haribhadrasûri, avec commentaire de Prabhânandasûri.
1849-1853 *Caṃdapaṇṇatti*, avec le commentaire de Malayagiri.
1854-1860 Upâṅgas 8-12, soit le *Nirayâvalîsutta*, avec le commentaire de Candrasûri.

3. Païnnas (Prakîrṇas).

1861-1864 *Caüsaraṇa*, avec avacûri anonyme.
1865 *Âurapaccakkhâṇa*.
1866 *Bhattaparinnâ*.
1867 *Saṃthâragapaya*.
1868-1869 *Taṃdulaveyâliya*.
1870 Ensemble des 10 païnnas.
1871 Collection de 9 païnnas.

4. Chedasûtras.

1872-1874 *Nisîhajjhayaṇa*.
1875 *Nisîthabhâṣya*, encore appelé *Nisîthacûrṇi*.
1876 *Mahâniśîtha*.
1877 *Vavahâra*.
1878-1879 Commentaire de Malayagiri sur le *Vyavahâra*.
1880-1881 *Dasâo*.

Nos

1882-1886 *Kalpasûtra*, avec différents commentaires.
1887 *Saṃdeharisauṣadhi*, commentaire de Jinaprabhamuni sur le *Kalpasûtra*.
1888-1890 Différents commentaires ou gloses sur le *Kalpasûtra*.
1891-1892 *Kalpântarvâcyâni*, sorte de commentaire sur le *Kalpasûtra*.
1893 *Bṛhatkalpasûtra*.
1894 *Kalpacûrṇi*.
Le 6e chedasûtra n'est représenté par aucun manuscrit.

5. **Nandîsûtra** et **Anuyogadvârasûtra**.

1895 *Nandîsûtra*, avec avacûri anonyme.
1896 *Naṃdisuttakahâ*.
1897-1900 *Anuyogadvârasûtra*, avec le commentaire de Hemacandra.

6. **Mûlasûtras**.

1901-1906 *Uttarajjhayaṇa*, avec commentaires.
1907-1910 *Śiṣyahitâ*, ṭîkâ de Śântisûri sur l'*Uttarajjhayaṇa*.
1911 *Ṣaḍâvaśyakasûtra*.
1912-1913 *Âvaśyakaniryukti* de Bhadrabâhu.
1914 Commentaire de Haribhadra sur l'*Âvaśyaka*.
1915 Commentaire de Hemacandra sur le *Viśeṣâvaśyakabhâṣya* de Jinabhadra.
1916-1918 Commentaires secondaires sur l'*Âvaśyaka*.
1919-1921 *Dasavevâlia*, avec différents commentaires.
Il manque des manuscrits du 4e mûlasûtra.

7. **Divers**.

1922-1925 *Oghaniryukti*, avec avacûris.
1926-1927 *Pâkṣikasûtra*, avec avacûri.
1928 Texte en prose relatif à des légendes.

8. Notice sur le Siddhânta des Digambaras.
9. Additions et corrections.

DRITTE ABTHEILUNG (1892).

PRÉFACE.

Note sur l'acquisition des manuscrits jainas de la Bibliothèque de Berlin. Importance de ces manuscrits pour la connaissance des doctrines jainas.

Classification des traités jainas non canoniques :

1° Dogmatique et discipline;
2° Stava et stotra;

3° Littérature historico-légendaire;

4° Littérature didactique sous forme de contes, récits, etc.

Les principaux ouvrages acquis par la Bibliothèque de Berlin dans chacune de ces séries.

Données générales sur les manuscrits jainas. Ils sont écrits avec soin; presque toujours les copistes rappellent leur nom et la date de leur travail; dénombrement des mots; abréviations et indications diverses.

La tradition des textes canoniques. La codification du canon śvetâmbara par Devarddhigaṇi (vᵉ siècle A.D.), et du canon digambara par Puṣpadanta.

Aspect extérieur des manuscrits jainas. La place et l'écriture des commentaires par rapport au texte. Le diagramme habituel.

Graphie des manuscrits, et en particulier des groupes de consonnes.

Catalogue et description des manuscrits.

I. Dogmatique et discipline.

Nᵒˢ

1929 *Âyâravihi*, sur les observances domestiques, par un anonyme.

1930 Commentaire anonyme sur les 5 karmagranthas de Devendrasûri et sur la *Saptatikâ* de Candramahattara.

1931 *Gotamapṛcchâ*, avec commentaire moderne.

1932 *Ṭhâṇasattarisaya* de Dharmaghoṣa et de son élève Somatilaka.

1933 *Navatattâ*, avec glose sanskrite.

1934 *Pratikramaṇasûtra*, avec commentaire anonyme.

1935 *Pravaranasâraprakaraṇa*, extrait du *Darśanaśuddhiprakaraṇa* de Haribhadrasûri.

1936-1939 *Pravacanasâroddhâraprakaraṇa*, sorte d'encyclopédie scientifique par Nemicandra, avec commentaire de Siddhasenasûri.

1940-1941 *Bhavabhâvanâ* de Maladhâri Hemacandrasûri, avec commentaire anonyme.

1942 *Laghukṣetrasamâsa*, traité de géographie mythique par Ratnaśekhara, avec le propre commentaire de l'auteur.

1943 *Vicâraṣaṭtriṃśakâ* de Gajasâra, disciple de Dhavalacanda.

1944-1945 *Vihimaggapavâ* de Jinaprabhasûri.

1946 *Śrâddhajitakalpa* de Dharmaghoṣa, avec commentaire sanskrit.

1947 *Śrâddhapratikramaṇasûtra*, avec le commentaire de Ratnaśekharasûri.

1948-1949 *Ṣaṣṭiśataprakaraṇa* de Nemicandra.

N°s

1950 *Saṃghayaṇi (Saṃgrahaṇi)* de Candrasûri, avec le commentaire de Devabhadrasûri.

1951 *Sâmâyârîvihi* par Paramânanda, disciple d'un Abhayadeva (?).

1952 Commentaire de Vidyânanda sur l'*Âptaparîkṣâ*.

1953 *Jñânârṇava (Yogapradîpâdhikâra)* de Śubhacandra.

1954 a. *Dharmavindu*; b. *Yogavindu*, attribués à Haribhadra, avec commentaires.

1955 *Pratikramaṇavidhi* de Jayacandrasûri.

1956-1959 *Yogaśâstra* de Hemacandra, avec divers commentaires ou gloses.

1960 *Vicârâmṛtasaṃgraha*.

1961 *Śrîsaṃghapaṭṭakaprakaraṇa* de Jinavallabhasûri.

1962 Gâthâs sur les 14 guṇasthânas par Jinarâja (Saṃvat 1665).

1963 *Nayavakravṛttikâ* par Hemarâja (Saṃvat 1736).

1964 *Vicâramañjarî* de Śrîpati (?) [Saṃvat 1603].

II. Stava et stotra.

1965 a. *Ullâsikkamastotra* de Jinavallabha;
b. *Bhayaharastotra* de Mânatuṅga.

1966 *Ṛṣabhapañcâśikâ* de Dhanapâla.

1967 Divers petits traités de dogmatique ou de poésie religieuse.

1968 a. *Kalyâṇamandirastotra* de Siddhasena Divâkara;
b. *Bhaktâmarastotra* de Mânatuṅga.

1969 Commentaire sur le *Bhaktâmarastotra*.

1970-1971 *Syâdvâdamañjarî*, commentaire de Malliṣeṇasûri sur la *Dvâtriṃśikâ* de Hemacandra.

1972 *Vihâraśataka* de Râmacandra.

1973 *Śobhanastuti (Tîrtheśastuti)* de Śobhanamuni.

III. Littérature historico-légendaire.

1974 *Prabhâtavyâkhyâpaddhati*, glose sur la *Ṛṣimaṇḍalaṭîkâ*, par Harṣanandana; 50 légendes.

1975 *Kâlasarûva* de Dharmaghoṣa, avec avacûri anonyme, dite *Kâlasattarî*.

1976 *Kupakṣakauśikâditya (Pravacanaparîkṣâ)* de Dharmasâgara (livre I et début du livre II), avec commentaire de l'auteur.

1977-1978 *Kûrmmâputravaritra* de Jinamâṇikya.

1979 *Gaṇadharasârdhaśataka* de Jinadattasûri, avec le commentaire de Sarvarâjagaṇi.

1980 *Gurvâvalîsûtra* de Dharmasâgara, avec commentaire de l'auteur.

1981 *Jambûdiṭṭhanta (Jambûajjhayaṇa, Jambûsvâmikathânaka, Jambûcaritra)*.

1982-1983 *Śrîpâlakathâ* de Ratnaśekhara.

1984-1985 Fragment d'un ouvrage sur le *Harivaṃśa*.

1986 *Upadeśaśata (Mahâpuruṣacarita)* de Merutuṅga.

Nos

1987 *Gautamīyamahākāvya* de Rûpacandra.
1988 *Nemijinapurāṇa* de Brahmanemidatta.
1989 *Paṭṭāvalīvācanā* (anonyme) de la secte Kharatara.
1990 *Pariśiṣṭaparvan (Sthavirāvalīcarita)* de Hemacandra.
1991 *Pradyumnacarita* de Ratnacandra.
1992 *Yaśodharacaritra* de Mâṇikyasûri.
1993 Extrait du *Śatruñjayamāhātmya* de Dhaneśvara.
1994 Rédaction en prose du *Śatruñjayamāhātmya*, par Haṃsaratna.

IV. Littérature didactique, contes, récits, etc.

1995 *Ajāputrakathā*.
1996 *Ajāputrakathā* et *Ārāmanandanakathā*.
1997 *Aṃjanāsundarīsambandha*.
1998 *Antarakathāsaṅgraha*.
1999 *Uttamacaritrakathānaka*.
2000 *Uttamakumāracarita*.
2001-2002 *Uvaesamālā* de Maladhâri Hemacandra.
2003-2004 *Uvaesamālā* de Dharmadâsa.
2005-2007 *Sīlovaesamālā* de Jayakīrti, commentaire *(Śīlataraṅgiṇī)* de Somatilakasûri, et avacûri anonyme.
2008 *Upadeśaratnamālā* de Sakalabhûṣaṇa.
2009-2013 Diverses collections de kathâs.
2014 *Karpûraprakara (Subhāṣitakośa)* de Hari.
2015 *Kathāmahodadhi* de Somacandra.
2016 *Kathāratnākara* de Hemavijayagaṇi.
2017 *Campakaśreṣṭhikathānaka* de Jinakīrti.
2018 *Dhanadakathā*.
2019 *Dharmaparīkṣā* d'Amitagati.
2020 *Pañcaśatīprabodhasambandha* de Śubhaśīlagaṇi.
2021 Commentaire de Devendra sur la *Praśnottararatnamālā* de Vimalacandra.
2022-2024 *Samyaktvakaumudīkathānaka*.
2025 *Sindûraprakara* de Somaprabha.
2026 *Sulasācarita (Samyaktvasambhava)* de Jayatilakasûri.
2027 *Susadhākathā*.

Supplément.

2299 *Sûyagaḍaṃga*, avec le commentaire de Śīlāṅka.
2300 *Uvāsagadasāo*, avec version en dialecte moderne.
2301 Commentaire d'Abhayadeva sur les aṅgas 7-9.
2302 *Paṇṇavaṇā-bhagavatī*.
2303 *Karmakāṇḍa*.
2304 *Lokaprakāśa* de Vinaya.

Additions et Corrections.

Les notes relatives à la littérature jaina se trouvent p. 1209-1216.

Indices.

Parmi les sept indices, les plus importants sont les trois derniers :

5. Index alphabétique des titres d'ouvrages;
6. Index alphabétique des auteurs;
7. Index général.

Fac-similés de manuscrits.

I. *Uttarâdhyayanaṭîkâ*, sur feuilles de palmier.
III a. *Nandîsûtra*.
IV. *Âyâravihi*, et commentaire sur la *Ṣaḍaśîtikâ* (4e karmagrantha) de Devendrasûri.
V a. *Bhagavatî*.

119

P. Peterson. *Detailed Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1882-83* (Extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVI). — Bombay, 1883.

Notices.

P. 50-54. Manuscrits jainas examinés à Udaypur :

Catuḥśaraṇaprakîrṇaka, attribué à Vîrabhadra, un des 14.000 saints (sâdhus) que Mahâvîra aurait instruits lui-même.

Anekârthakairavâkarakaumudî, un commentaire de Mahendrasûri sur l'*Anekârthasaṃgraha* de Hemacandra. Quelques vers de ce commentaire sont cités et interprétés.

Commentaire sur le *Bhayaharastotra* de Mânatuṅga, avec de brèves indications biographiques sur l'auteur, Jinaprabha.

Jagatsundarîyogamâlâ de Hariṣeṇa.

Commentaire sur la *Samyaktvasaptatikâ* par Saṅghatilakasûri (de la secte Rudrapallîya), qui indique sa généalogie spirituelle en remontant jusqu'à Vardhamâna.

Prâkṛtaprabodha, commentaire sur le livre VIII de la grammaire de Hemacandra, par Naracandrasûri.

P. 55-56. Compte rendu d'une visite faite par Peterson à Kanakakîrti, un prêtre jaina d'Udaypur.

P. 57-58. Note sur une façon de paginer les manuscrits jainas à l'aide de signes syllabiques.

P. 58-69. Manuscrits jainas examinés à Cambay :

Vasudevahiṇḍa de Hemacandra.

Śrîjinendracaritra, ou encore *Padmanâbhakâvya,* par Amaracandra.

Śântinâthacaritra de Devasûri. Citation de deux vers de ce poème, l'un concernant Hemacandra, et l'autre Devanândasûri.

Commentaire de Bhadrabâhu sur l'*Âvaśyakasûtra,* avec notes de Tilakâcârya. Analyse assez détaillée de ce commentaire et citation de plusieurs passages. La généalogie spirituelle de Tilakâcârya est donnée d'après les notes de ce dernier.

Śatapadikâ de Mahendrasiṃha.

Commentaires de Bhadrabâhu sur différents sûtras.

Commentaire de Hemacandra sur le *Jîvasamâsaprakaraṇa*. Citation du colophon où Hemacandra se donne l'épithète de *paramanaiṣṭhika-paṇḍita-śvetâmbar'âcârya* « maître śvetâmbara très dévot et savant ».

Śabdânuśâsanavṛtti de Hemacandra.

Yogaśâstra de Hemacandra. Rappel de la généalogie spirituelle de Mânatuṅgasûri.

Commentaire de Siddhasena Divâkara (Siddhasenasûri ?) sur le *Pravacanasâroddhâra* de Nemicandra. Histoire résumée de Siddhasena Divâkara.

Différents commentaires, entre autres ceux d'Abhayadevasûri sur quatre aṅgas.

Kaviśikṣâ, un manuel pour les poètes, dû à Jayamaṅgalâcârya.

Śobhanastuti de Śobhanâcârya.

P. 88-94. EXTRAITS.

Bhayaharastotra de Mânatuṅga, et commentaire de Jinaprabha.

Anekârthakairavâkarakaumudi de Mahendrasûri.

Catuḥśaraṇaprakîrṇaka.

Jagatsundarîyogamâlâ de Hariṣeṇa.

Prâkṛtaprabodha de Naracandrasûri.

Commentaire de Saṅghatilakasûri sur la *Samyaktvasaptatikâ*.

P. 122-132. Liste de 136 manuscrits jainas acquis par Peterson pour le Gouvernement.

APPENDICE I.

Liste de 180 manuscrits sur feuilles de palmier examinés à Cambay. Le début et la fin de chaque manuscrit sont cités intégralement.

APPENDICE II.

P. 111-112. Note sur l'épithète honorifique *bhaṭṭâra,* employée par les anciens Jains pour désigner ceux qui ont abandonné la vie séculière, et sur le *Dharmaśarmâbhyudaya,* un poème historique par Bhaṭṭâraka Haricandra.

Recension : G. BÜHLER, *Indian Antiquary,* vol. XIII, p. 28-32.

120

P. PETERSON. *A second Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1883-84* (Extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVII). — Bombay, 1884.

NOTICES.

Pages	
33-49	Analyse très développée du *Yaśastilaka* de Somadeva. Plusieurs passages du poème sont cités et traduits. D'après le colophon, l'ouvrage aurait été composé en Śaka 882.
54-57	Indication de deux avacûris jainas sur le *Kumârasambhava,* et notice plus étendue sur un troisième commentaire dû à Matiratna, qui appartenait à la secte Upakeśa.
64-66	Notice relative au commentaire de Jñânavimala sur le *Śabdabhedaprakâśa* de Maheśvara. A la fin de son œuvre, Jñânavimala donne sa généalogie spirituelle en remontant jusqu'à l'origine de la secte Kharatara.

Pages

67-74 Longue discussion critique au sujet du *Jainendravyâkaraṇa,* qui serait l'œuvre d'un maître digambara appelé Pûjyapâda. Ce compendium de science grammaticale, en usage parmi les Digambaras, aurait été supplanté par le *Pañcavastuka,* dû à Devanandin.

74-76 Notice sur l'*Âcârasùtra,* à propos d'un commentaire sur ce traité par Vâsunandin. L'*Âcàrasùtra* joue, parmi les Digambaras, le même rôle que, chez les Śvetâmbaras, l'*Âyàraṃgasutta,* dont il est d'ailleurs une adaptation et un résumé, dus à Vaṭṭakerâcârya.

76-77 Courte notice sur *Câritrasâra,* un manuel en vue de la délivrance, par Câmuṇḍarâya.

77-78 Données biographiques sur Haricandra, auteur du *Dharmaśarmâbhyudayakàvya,* dont quelques vers sont cités.

78-80 Notice sur le *Tattvârthavàrtika* et données biographiques sur l'auteur probable de ce commentaire, Akalaṅka. Cet ouvrage contient un court aperçu du canon digambara.

80-86 Citations extraites du *Ṣaṭprâbhṛta* de Kuṇḍakuṇḍâcârya, et notice relative à un commentaire sur cet ouvrage par Śrutasâgara.

86-88 Analyse rapide du *Prabandhacintâmaṇi* de Merutuṅga.

P. 134-166. Extraits.

Commentaire de Vàsunandin sur l'*Âcârasûtra.*

Câritrasâra.

Dharmaśarmâbhyudayakâvya de Haricandra.

Yaśastilaka de Somadeva.

Tattvârthavârtika.

Ṣaṭprâbhṛta de Kuṇḍakuṇḍâcârya, et commentaire de Śrutasâgara.

Commentaire d'Amṛtacandrasûri sur le *Samayasâraprâbhṛta.*

Texte d'une paṭṭâvalî contenue dans la *Pâkṣikapratikramaṇakriyâ* de l'*Âvaśyakasûtra.*

Appendice.

Liste, en caractères devanâgarîs, p. 14-16, et en caractère latins, p. 27-29, de 38 manuscrits jainas acquis par le Gouvernement; 19 de ces manuscrits concernent des ouvrages digambaras, et 19 des ouvrages śvetâmbaras.

Recension : G. Bühler, *Indian Antiquary,* vol. XIV, p. 352-355.

121

P. PETERSON. *A third Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1884-86* (Extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVII). — Bombay, 1887.

P. I-XXX. Liste alphabétique, avec indications très précises, de tous les ouvrages dont il est question dans les trois premiers *Reports* de Peterson. Un très grand nombre d'ouvrages jainas sont cités, et les principaux d'entre eux sont l'objet de références spéciales à l'étude de Weber, *Die heiligen Schriften der Jaina.*

NOTICES.

Ce troisième rapport rend compte de visites faites par Peterson à Ahmadabab, dans le Râjputâna et à Cambay. Les manuscrits jainas qui ont paru dignes d'une notice particulière sont les suivants (p. 3-40) :

Gâthâsahasrî de Samayasundara. Cette collection contient un grand nombre de stances relatives à des événements jainas. Les plus intéressantes sont traduites et interprétées, et la notice tout entière doit être considérée comme une des plus importantes contributions à l'histoire du Jainisme.

Visaṃvâdaśataka, où le même auteur, Samayasundara, montre le désaccord qui existe parfois entre les traités canoniques.

Candraprabhâ, commentaire de Meghavijaya sur le *Śabdânuśâsana* de Hemacandra.

Pañcasùtra, avec commentaire, par Haribhadrasûri.

Dharmaparîkṣâ d'Amitagati, dont la généalogie spirituelle est indiquée.

Gâthâkośa de Municandrasûri, avec traduction de quelques-unes des stances.

Vicâraratnasaṃgraha de Jayasomasûri. Cet ouvrage renferme des listes chronologiques du plus haut intérêt et des commentaires sur divers ouvrages jainas.

Yamakastuti de Dharmaghoṣasûri.

Atmabodha de Jinalâbhasûri.

Kumâravihârapraśastikâvya de Vardhamânasûri, disciple de Hemacandra.

Kathâmahodadhi de Somacandra.

Kâvyaprakâśasaṃketa, commentaire de Mâṇikyacandrasûri sur le *Kâvyaprakâśa.*

Dvyâśrayamahâkâvya de Hemacandra, avec commentaire par l'auteur lui-même.

Darśanasâra de Bhaṭṭâraka Devasena. La notice consacrée à cet ouvrage contient quelques renseignements relatifs à l'auteur et à ses autres écrits. En outre, les 15 premiers vers du *Darśanasâra* sont traduits.

Jayatihuyaṇastotra d'Abhayadevasûri, avec commentaire relatant dans quelles conditions cet hymne fut composé.

Pañjikâ, commentaire de Râjaśekharasûri sur la *Nyâyakandalî* de Śrîdhara. La généalogie spirituelle de Râjaśekharasûri est brièvement retracée d'après ce commentaire.

Grand commentaire *(vṛhadvṛtti)* de Sâdhuratna sur le *Yatijîtakalpa,* avec notice sur l'origine de ce dernier ouvrage.

Upamitibhavaprapañcânâmasamuccaya de Vardhamânasûri.

Commentaire de Paramânanda, disciple d'un Abhayadevasûri, sur le *Karmavipâka* de Gargarṣi.

Dharmâbhyudayamahâkâvya ou *Saṃghapaticarita,* d'Udayaprabhasûri, avec notice sur la biographie de ce dernier.

Nandyadhyayanaṭîkâ, ou commentaire sur le *Nandîsûtra,* par Malayagiri.

Upadeśapada de Haribhadrasûri.

Dharmabindu du même Haribhadrasûri, avec le commentaire de Municandrasûri.

Commentaire de Siddhasenagaṇi sur le *Tattvârthasûtra* d'Umâsvâti.

Commentaire de Śîlâṅka sur l'*Âcârâṅgasûtra.*

Amamasvâmicaritra de Muniratnasûri, avec analyse de cet ouvrage.

Vivekamañjarî d'Âsaḍa, avec le commentaire de Bâlacandra.

APPENDICE I.

Liste de 158 manuscrits sur feuilles de palmier examinés à Cambay. Cette liste est la suite de celle qui constitue l'appendice I du premier *Report* de Peterson. Des extraits, parfois très étendus, de ces manuscrits sont reproduits. Les manuscrits jainas suivants sont ainsi l'objet de citations :

Pages	
2-5	*Upamitibhavaprapañcânâmasamuccaya* de Vardhamânasûri.
6-7	*Karmavipâka* de Gargarṣi, et les passages correspondants du commentaire de Paramânanda.
16-19	*Dharmâbhyudayamahâkâvya* d'Udayaprabhasûri.
35-37	*Nandyadhyayanaṭîkâ* de Malayagiri.
37-45	*Siddhajayantîcaritra* de Mânatuṅgasûri, et commentaire de Malayaprabhasûri.
46	*Upadeśapada* de Haribhadrasûri.
49-50	*Kammapayaḍî*, et commentaire de Malayagiri.
53-54	*Dharmabindu* de Haribhadrasûri, et commentaire de Municandrasûri.
60-62	Commentaire d'Abhayadevasûri sur la *Jñâtâdharmakathâ*.
64-66	*Pârśvanâthacaritra* de Devabhadragaṇi.
66-70	*Tilayasundarirayaṇacûḍakahâ* de Devendragaṇi.
74-77	*Yogaśâstra* de Hemacandra.
78-82	*Âkhyânamaṇikośa* de Nemicandrasûri, et commentaire d'Âmradevasûri.
83-86	Commentaire de Siddhasenagaṇi sur le *Tattvârthasûtra*.
86-89	Commentaire, appelé *Subodha*, de Nemicandra sur l'*Uttarâdhyayanasûtra*.
90-99	*Amamasvâmicaritra* de Muniratnasûri.
100-109	*Vivekamañjarî* d'Âsaḍa, et commentaire de Bâlacandra.
118-124	*Samarâdityacaritra* de Haribhadrasûri.
128-130	Commentaire de Yaśodevasûri sur le *Pâkṣikasûtra*.
131-134	*Pâṇḍavacaritra* de Devaprabhasûri.
134-142	*Kathâratnakośa* de Devabhadrasûri.
146-153	*Upamitibhavaprapañcâkathâ* de Siddharṣi.
155-157	*Bhavabhâvanâ* de Hemacandra.
157-164	*Pârśvanâthacaritra* de Mâṇikyacandra.
165-170	*Upadeśamâlâ* de Dharmadâsagaṇi, et commentaire de Ratnaprabhasûri.
174-176	*Śâlibhadracaritra* de Dharmakumârasâdhu.

APPENDICE II.

Extraits de 159 manuscrits, la plupart jainas. Les principaux sont :

Pages	
245-247	*Jayatihuyaṇastotra* d'Abhayadevasûri.
255-260	*Râyamallâbhyudayamahâkârya* de Padmasundara.
272-276	*Nyâyakandalî* de Śrîdhara, avec le commentaire, dit *Pañjikâ*, de Râjaśekharasûri.
277-279	Grand commentaire de Sâdhuratna sur le *Yatijîtakalpa*.
280-281	*Navatattva* de Jinacandragaṇi, avec commentaires d'Abhayadevasûri et de Yaśodevasûri.
284-290	*Gâthâsahasrî* de Samayasundara.
294-297	*Dharmaparîkṣâ* d'Amitagati.
297-302	*Gâthâkośa* de Municandrasûri.
302-310	*Vicâraratnasaṃgraha* de Jayasomasûri.
316-320	*Kathâmahodadhi* de Somacandra (table des récits).
357-360	*Nalâyana* ou *Kuberapurâṇa* de Mâṇikyasûri.
374-379	*Darśanasâra* de Bhaṭṭâraka Devasena.

APPENDICE III.

Liste des manuscrits acquis pour le compte du Gouvernement. Parmi ces manuscrits, 103 concernent des ouvrages digambaras, et 83 des ouvrages śvetâmbaras.

Recension : G. BÜHLER, *Wiener Zeitschrift f. d. Kunde d. Morgenlandes*, vol. I, p. 319-324.

122

P. PETERSON. *A fourth Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1886-92* (Extra number of the Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVIII). — Bombay, 1894.

P. I-CXLII. INDEX D'AUTEURS.

Cet index est conçu suivant l'ordre alphabétique sanskrit. Chacun des auteurs mentionnés est l'objet d'une notice biographique et bibliographique plus ou moins étendue. La plupart des auteurs sont jainas.

Les notices les plus importantes sont consacrées à :

Abhayadeva
Umâsvâti
Kuṇḍakuṇḍa
Jayacandra
Jinacandra
Jinapati
Jinaprabha
Jinabhadra
Jinalâbha
Jinavallabha
Jinasena
Jineśvara
Devabhadra
Devasûri
Devendra
Dhanapâla
Dharmaghoṣa
Padmadeva
Bhadrabâhu
Bhadreśvara
Malayagiri
Mâṇikyacandra
Mânatuṅga
Municandra
Muniratna
Merutuṅga
Ratnaśekhara
Râjaśekhara
Śântisûri
Śîlâṅka
Saṅghatilaka
Siddhasena
Haribhadra
Hemacandra

P. 4-17. NOTICES.

Résumé de la légende jaina concernant Mallavâdyâcârya, d'après le *Prabandhacintâmaṇi*. Cet auteur a écrit un commentaire sur la *Nyâyabinduṭîkâ* du Bouddhiste Dharmottara.

Notice sur Siddharṣi, auteur de l'*Upamitabhavaprapañcâkathâ.*

Généalogie spirituelle de Hemacandra, d'après un manuscrit du *Mahâvîracaritra* de ce maître.

Généalogie spirituelle de Śrîcandrasûri, d'après son ouvrage, le *Munisuvratasvâmicaritra*.

Notice sur le *Dharmavidhi* de Śrîprabhasûri, d'après le commentaire écrit sur cet ouvrage par Udayasiṃhâcârya, dont la généalogie spirituelle est rappelée.

Biographie de Devacandra, d'après un manuscrit de son *Sirinahacariya.*

Généalogie spirituelle de Guṇacandra, extraite du *Vîracariya* de cet auteur.

Notice sur le *Kumârapâlapratibodhamahâkâvya* de Somaprabhâcârya, et généalogie spirituelle de l'auteur.

Liste de 55 manuscrits d'ouvrages pour la plupart jainas.

Notice sur Râmacandra, disciple de Hemacandra, à propos d'un manuscrit de son drame, le *Raghuvilâsa.*

Extraits.

Des extraits de manuscrits jainas sont donnés de la page 67 à la fin. Les extraits les plus étendus concernent les ouvrages suivants :

Aṣṭalakṣī ou *Artharatnâvalî* de Samayasundara.
Jayantakâvya d'Abhayadeva.
Tîrthakalpa de Jinaprabhasûri.
Padmacaritra de Vimalasûri.
Śatapadîsâroddhâra de Merutuṅgâcârya.
Upadeśaratnamâlâ de Sakalabhûṣaṇa.
Ârâdhanâkathâkośa de Brahmanemidatta.
Jambûsvâmicaritra de Jinadâsa.
Triṣaṣṭilakṣaṇamahâpurâṇa de Guṇabhadrâcârya.
Dharmaratnâkara de Jayasena.
Pâṇḍavapurâṇa de Śubhacandra.
Harivaṃśapurâṇa de Jinasena.

Liste de manuscrits.

P. 43-58. Liste de 337 manuscrits jainas.

Recension: G. Bühler, *Wiener Zeitschrift f. d. Kunde d. Morgenlandes*, vol. X, p. 328-333.

123

P. Peterson. *A fifth Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1892-95.* — Bombay, 1896.

P. i-lxxxvi. Index d'auteurs.

Les principaux auteurs jainas dont il est question dans ce nouvel index sont :

Akalaṅka	Trivikrama	Bâlacandra
Ajitaprabha	Dhaneśvara	Śântisûri
Udayasiṃha	Dharmaprabha	Śubhacandra
Kṣemakîrti	Naracandra	Sâdhusundara
Jinasena	Nemidatta	Somaprabha.

La généalogie spirituelle de presque tous ces maîtres est donnée.

APPENDICE I.

Extraits de manuscrits jainas sur feuilles de palmier conservés à Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ. Les extraits les plus étendus concernent les ouvrages suivants :

Mahâvîracaritra de Hemacandra.
Munisuvratasvâmicaritra de Candrasûri.
Commentaire de Trivikrama sur le *Vṛttaratnâkara*.
Mahâvîracariya de Guṇacandragaṇi.
Kumârapâlapratibodha de Somaprabhâcârya.
Upadeśakandalî d'Âsaḍa, avec commentaire de Bâlacandra.
Śântinâthacaritra de Devacandra.
Risahadevacariya de Vardhamânasûri.
Dharmopadeśamâlâvṛtti de Vijayasiṃha.
Samarâdityacaritra de Haribhadrasûri.
Ṭîkâ de Kṣemakîrti sur le *Bṛhatkalpasûtra*.
Dharmavidhi de Śrîprabhasûri, avec commentaire d'Udayasiṃha.
Puhaicandacariya de Śântyâcârya.
Śântinâthacaritra d'Ajitaprabhasûri.
Upadeśamâlâvṛtti de Ratnaprabha.
Gurustuti de Dharmaprabhasûri.
Jîyakappacûṇṇî, avec commentaire, de Śrîcandrasûri.
Raghuvilâsa, drame de Râmacandra.

APPENDICE II.

Extraits de manuscrits sur papier conservés à Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ. Il n'y a guère à rappeler que les suivants :

Pages
156-160 *Dhâturatnâkara* de Sâdhusundara.
165-166 *Mûlaśuddhiprakaraṇa* de Pradyumnasûri, avec commentaire de Devendra.
170-171 *Jainadharmavasaṃstavana* de Bhâvaprabhasûri, avec commentaire de l'auteur.

APPENDICE III.

Extraits de manuscrits examinés pour le compte du Gouvernement. Les manuscrits jainas les plus dignes de remarque sont :

Pages
199-201 *Ânansundara* de Sarvavijaya.
203-206 *Pârśvanâthacaritra* de Bhâvadevasûri.
208-215 *Śrîcandracaritra* de Śîlasiṃhagaṇi.
216-219 Commentaire de Laghusamantabhadra sur l'*Aṣṭasahasrî*.

APPENDICE IV.

P. 276-317. Liste de 383 manuscrits jainas.

Recension : G. BÜHLER, *Wiener Zeitschrift f. d. Kunde d. Morgenlandes*, vol. X, p. 328-333.

124

P. PETERSON. *A sixth Report of operations in search of sanskrit Mss. in the Bombay Circle, 1895-98.* — Bombay, 1899.

P. I-XXV. INDEX D'AUTEURS.

Parmi les auteurs jainas, les notices les plus importantes sont consacrées à :

Guṇaratna	Devendra	Yaśovijaya
Guṇâkara	Bhâvadeva	Śilasiṃhagaṇi

APPENDICE I. EXTRAITS DE MANUSCRITS.

Les ouvrages jainas dont sont donnés des extraits (p. 38-56) sont les suivants :

Aṣṭasahasrîvivaraṇa de Yaśovijaya.
Âcârapradîpa de Ratnaśekhara.
Upamitibhavaprapañcâkathâsâroddhâra de Devendrasûri.
Navyabṛhatkṣetrasamâsa de Somatilaka, avec commentaire de Guṇaratnasûri.
Mahâpuruṣacaritra de Merutuṅga.
Yogavindu, avec commentaire, de Haribhadrasûri.
Rucitadaṇḍakastuti, avec commentaire, de Jineśvara.
Vijayacandracaritra de Candraprabhamahattara.
Viśeṣâvaśyakavṛtti de Hemacandra.
Sudarśanacarita de Devendragaṇi.
Bhagavatyârâdhanâ de Śivâcârya.
Ratnakaraṇḍaka de Samantabhadra.

APPENDICES II et III. LISTES DE MANUSCRITS.

P. 111-134. Liste de 1895-98 : 150 manuscrits jainas.
P. 140-144. Liste de 1898-99 : 34 —

125

R.-G. BHANDARKAR. *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the year 1882-83.* — Bombay, 1884.

P. 41-49. NOTICES.

Kalpamañjarî, commentaire de Sahajakîrti sur le *Kalpasûtra*.

Anekaśâstrasârasamuccaya, série de petits ouvrages dus à différents auteurs.

Vivekavilâsa de Jinadattasûri.

Ṣaḍdarśanasamuccaya.

Samayasâraprâbhṛta de Kuṇḍakuṇḍâcârya, le célèbre maître digambara.

Sûktimuktâvalî de Somaprabhâcârya.

Śabdabhûṣaṇa, traité de grammaire sous forme métrique, par Dânavijaya.

Dhâtupâṭha, avec commentaire, par Harṣakîrti, qui mentionne quelques-uns des plus éminents représentants de la secte Tapâ, à laquelle il appartenait.

Karpûramañjarî; la pièce est ici attribuée à Vâcanâcârya, disciple de Jinasâgara, mais elle ne diffère pas de l'œuvre de Râjaśekhara.

Bhojaprabandha de Merutuṅga.

Courte analyse d'une partie d'un commentaire de Sumatigaṇi sur le *Gaṇadharasârdhaśataka* de Jinadatta. Ce fragment retrace la vie de plusieurs pontifes jainas de la secte Kharatara, savoir : Vardhamâna, Jineśvara, Jinacandra, Abhayadeva, Jinavallabha et Jinadatta.

Notice sur un *Râmacaritra* en prose, par Devavijayagaṇi.

P. 86-91. Liste de 61 manuscrits jainas en sanskrit et prâkrit, et de 8 en dialectes modernes.

P. 155-161. La même liste reproduite en caractères devanâgaris.

P. 225-229. EXTRAITS.

Sûktimuktâvalî de Somaprabhâcârya.

Śabdabhûṣaṇa de Dânavijaya.

Dhâtupâṭha de Harṣakîrti.

Subhâṣitaratnasaṃdoha d'Amitagati (à propos du *Bhojaprabandha* de Merutuṅga).

Deux passages du commentaire de Sumatigaṇi concernant le pontife jaina Jinavallabha.

Râmacaritra de Devavijayagaṇi.

Recension: G. BÜHLER, *Indian Antiquary*, vol. XIV, p. 62-64.

126

R.-G. BHANDARKAR. *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the year 1883-84.* — Bombay, 1887.

De tous les *Reports* de R.-G. Bhandarkar, celui-ci est le plus riche en renseignements relatifs à la religion jaina. Entre autres, les pages 91-157 contiennent d'importantes notices sur les Digambaras comme sur les Śvetâmbaras. On en jugera par la courte analyse qui suit :

P. 1-15. Compte rendu d'une visite faite pendant le mois de décembre 1883 dans différentes bibliothèques jainas de Pâṭaṇ. Parmi les nombreux manuscrits examinés, il convient de citer :

a. Une gurvâvalî comprenant 20 gâthâs avec commentaire. La liste commence avec Sudharmasvâmin et se termine avec Hîravijayasûri, qui serait mort en Saṃvat 1622.

b. Une paṭṭâvalî contenant la liste chronologique des grands prêtres d'une secte des Śvetâmbaras, probablement la secte Vaṭa, avec mention des événements les plus importants survenus à l'époque où vécurent ces pontifes.

P. 16-22. Compte rendu d'une autre visite faite à Ahmadabad, également dans plusieurs bibliothèques jainas.

A signaler entre autres manuscrits celui d'une anthologie prâkrite, intitulée *Vajjâlaggâ*, et due à un Śvetâmbara du nom de Jayavallabha.

NOTICES.

P. 91-126. LITTÉRATURE DIGAMBARA.

1. Analyse du *Pravacanasâra* de Kuṇḍakuṇḍâcârya. Cet ouvrage, écrit en gâthâs prâkrites, contient un exposé de la doctrine jaina par un des plus considérables d'entre les maitres digambaras.

2. Notice sur le *Niyamasâra* du même Kuṇḍakuṇḍâcârya.

3. Brève analyse du *Dharmâmṛta;* résumé de la vie de l'auteur, Âśâdhara, et liste de ses œuvres.

4. Analyse du *Tattvârthasâradîpaka* de Sakalakîrti, qui vécut vers Saṃvat 1520. Cet ouvrage contient l'énumération des traités qui constituent le canon des Digambaras.

5. Analyse de la *Kârtikeyânuprekṣâ* de Kârtikeyasvâmin, avec le commentaire de Śubhacandra.

6. Notice sur le *Praśnottaropâsakâcâra* de Sakalakîrti.

7. Notice sur deux traités concernant le rituel : la *Jinasaṃhitâ* et le *Jainendrayajñavidhi.*

8. Notice sur Raviṣeṇa et l'un de ses ouvrages, le *Padmapurâṇa.*

9. Courte analyse de l'*Âdipurâṇa* de Jinasena. L'introduction de cet ouvrage rappelle les noms de plusieurs auteurs jainas.

10. Copieuse analyse, avec identifications historiques, d'une praśasti qui termine l'*Uttarapurâṇa,* composé par Guṇabhadra, disciple de Jinasena.

11. Notice sur le *Śântinâthacaritra* de Sakalakîrti.

12. Notice sur le *Pârśvanâthacaritra* du même Sakalakîrti.

13. Brève notice sur le *Harivaṃśapurâṇa* de Jinadâsa.

14. Quelques indications sur le *Śrîpâlacaritra* de Nemidatta, et sur le *Jîvaṃdharasvâmicaritra* de Śubhacandra.

15. Notice sur le *Subhaumacaritra* de Ratnacandra, et particulièrement sur la liste chronologique qui termine cet ouvrage. — A ce propos, R.-G. Bhandarkar indique en quelques pages (p. 124-126) la succession des plus anciens prêtres jainas. Ce passage constitue une précieuse contribution à la chronologie jaina.

P. 126-157. Littérature śvetâmbara.

1. Notice sur une praśasti de la secte Kharatara. Cette praśasti se trouve à la fin d'un commentaire de Vallabhagaṇi sur l'*Abhidhânacintâmaṇi* de Hemacandra.

2. Quelques indications sur l'*Aṣṭalakṣyârthî* de Samayasundaragaṇi.

3. Analyse d'une sthavirâvalî qui sert d'introduction à l'*Âvaśyakaniryuktyavacûrṇi,* dont la niryukti est due à Bhadrabâhu.

4. Notice sur Śântyâcârya, à propos de son commentaire sur l'*Uttarâdhyayanasùtra*.

5. Notice sur Devendragaṇi et son commentaire sur l'*Uttarâdhyayanasùtra.*

6. Résumé d'une paṭṭâvali de la secte Añcalika, qui termine l'*Upadeśacintâmaṇi* de Jayaśekharasûri.

7. Analyse très étendue du *Ṛṣimaṇḍalaprakaraṇa* de Dharmaghoṣagaṇi.

8. Indications historiques d'après une sthavirâvali contenue dans un commentaire de Samayasundara sur le *Kalpasùtra.*

9. Notice sur Brahmamuni, commentateur de la *Jambùdvîpaprajñapti.*

10. Notice sur Guṇavinaya, commentateur de la *Damayantîcampù.*

11. Quelques données historiques d'après un commentaire de Mânavijayagaṇi sur son propre ouvrage, le *Dharmasaṃgraha.*

12. Énumération des cinq sortes de śramaṇas, distinguées par Malayagiri dans son commentaire sur le *Nandîsùtra.*

13. Analyse détaillée de la *Pravacanaparîkṣâ,* dans laquelle l'auteur, Dharmasâgara, qui appartint à la secte Tapâ, donne de longs renseignements sur dix sectes hétérodoxes. A signaler en particulier trois paṭṭâvalîs (p. 150, 151 et 154).

14. Notice sur Munisundara auteur de la *Mitracatuṣkakathâ.*

15. Notice sur Râjahaṃsa, auteur d'un commentaire sur le *Vâgbhaṭâlaṃkàra.*

16. Analyse sommaire du *Vivekavilâsa* de Jinadatta, avec notice sur ce dernier.

17. Résumé d'une liste chronologique qui termine un commentaire de Ratnaśekhara sur le *Śrâvakapratikramaṇasùtra.*

P. 276-282. Liste de 72 manuscrits jainas dont les principaux ont précisément fait l'objet des notices précédentes. Cette collection comprend :

37	ouvrages	śvetâmbaras;
28	—	digambaras;
7	—	en dialectes modernes.

P. 311-466. Extraits.

Court extrait de la gurvâvalî examinée à Pâṭaṇ.

Texte de la paṭṭâvalî trouvée également à Pâṭaṇ.

Vajjâlaggá, anthologie prâkrite de Jayavallabha.

Pravacanasâra de Kuṇḍakuṇḍâcârya.

Dharmâmṛta d'Âśâdhara.

Tattvârthasâradîpaka de Sakalakîrti.

Texte du chapitre XII de la *Kârtikeyânuprekṣâ.*

Texte intégral du *Tattvârthâdhigama* d'Umâsvâti.

Texte du premier livre du *Padmapûraṇa* de Raviṣeṇa.

Extrait du premier chant de l'*Âdipurâṇa* de Jinasena.

Uttarapûraṇa de Guṇabhadra.

Śântinâthacaritra de Sakalakîrti.

Pârśvanâthacaritra de Sakalakîrti.

Harivaṃśapûraṇa de Jinadâsa.

Śrîpâlacaritra de Nemidatta.

Jîvaṃdharasvâmicaritra de Śubhacandra.

Texte de la liste chronologique qui termine le *Subhaumacaritra* de Ratnacandra.

Commentaire de Vallabhagaṇi sur l'*Abhidhânacintâmaṇi* de Hemacandra.

Commentaire de Śântyâcârya sur l'*Uttarâdhyayanasûtra.*

Commentaire de Devendragaṇi sur le même sûtra.

Upadeśacintâmaṇi de Jayaśekhara.

Ṛṣimaṇḍalaprakaraṇa de Dharmaghoṣa.

Commentaire de Samayasundara sur le *Kalpasûtra.*

Commentaire de Vinayarâma sur le *Kirâtârjunîya.*

Commentaire de Brahmamuni sur la *Jambûdvîpaprajñapti.*

Tarkaphakkikâ de Kṣamâkalyâṇa.

Commentaire de Guṇavinaya sur la *Damayantîcampû.*

Texte de la praśasti qui termine le *Dharmasaṃgraha* de Mânavijayagaṇi.

Pravacanaparîkṣâ de Dharmasâgara.

Mitracatuṣkakathâ de Munisundara.

Vivekavilâsa de Jinadatta.

Commentaire de Ratnaśekhara sur le *Śrâvakapratikramaṇasûtra.*

Recension : G. Bühler, *Indian Antiquary,* vol. XVIII, p. 184-192.

127

R.-G. Bhandarkar. *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the years 1884-85, 1885-86 and 1886-87.* — Bombay, 1894.

Pages	
13-19	Analyse détaillée et traduction de quelques passages d'un ouvrage jusque-là inconnu, la *Dharmaparîkṣâ* d'Amitagati, qui appartenait à l'ordre des Digambaras.
19	Généalogie spirituelle d'Amitagati.
19-20	Notice chronologique sur Dhanañjaya, l'auteur du *Dvisandhânakâvya,* dont le titre exact serait *Râghavapâṇḍavîya.*
101-109	Liste de 126 manuscrits d'ouvrages digambaras, dont :

64 concernent le dharma;
39 — les légendes;
23 — les śâstras, poèmes, etc.

110-127	Liste de 244 manuscrits d'ouvrages śvetâmbaras :

95 ont rapport au dharma;
80 — à l'histoire et aux légendes;
69 — aux śâstras, poèmes, etc.

134-138	Extraits de la *Dharmaparîkṣâ,* contenant la généalogie spirituelle de l'auteur, Amitagati.
138	Citation de deux ślokas concernant Dhanañjaya.

128

R.-G. Bhandarkar. *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the years 1887-88, 1888-89, 1889-90 and 1890-91.* — Bombay, 1897.

Pages	
73-81	Liste de 79 manuscrits d'ouvrages digambaras, dont :

53 relatifs au dharma;
13 — aux légendes;
13 — aux śâstras.

Pages	
81-110	Liste de 369 manuscrits d'ouvrages śvetâmbaras :
	223 ont rapport au dharma;
	60 — aux légendes;
	86 — aux śâstras, poèmes, etc.
112-114	Liste de manuscrits jainas en dialectes modernes :
	3 sont des œuvres digambaras:
	28 — śvetâmbaras.

129

A.-V. KÂTHAVAṬE. *Report on the search for sanskrit manuscripts in the Bombay Presidency during the years 1891-92, 1892-93, 1893-94 and 1894-95.* — Bombay, 1901.

P. 20-21. NOTICES.

Cinq recueils manuscrits de légendes diverses, *Kathâsaṃgraha*. Parmi ces légendes, il faut signaler celle de Bharata et Bâhubala et celle de Nala et Devadantî *(sic)*.

Samayasundara et l'un de ses ouvrages, l'*Artharatnâvalî*.

Tapoṭamatakuṭṭana, où l'auteur, Jinaprabhasûri, divise les Jains hétérodoxes en trois catégories : Tapoṭa, Mudgala et Śâkinî.

Dvijavadanacapeṭâ, ouvrage polémique contre la religion brâhmanique.

Nâmamâlâśeṣa, supplément à l'*Abhidhânacintâmaṇi* de Hemacandra.

Pages	
67-77	Liste de 182 manuscrits d'ouvrages digambaras, dont :
	91 concernent le dharma et le stotra;
	43 — la littérature légendaire;
	44 — les śâstras, poèmes, etc.;
	4 — la grammaire.
78-91	Liste de 207 manuscrits d'ouvrages śvetâmbaras, savoir :
	92 relatifs au dharma et au stotra;
	30 — à la littérature légendaire;
	— aux śâstras, poèmes, etc.
98-103	Liste de 128 manuscrits en dialectes modernes, dont :
	20 d'ouvrages digambaras;
	108 — śvetâmbaras.

P. 117-121. Extraits.

Commentaire de Jayaśekhara sur l'*Upadeśacintâmaṇi*.
Artharatnâvali de Samayasundara.
Tapoṭamatakuṭṭana de Jinaprabhasûri.
Dvijavadanacapeṭâ.

130

E. Leumann. *Liste von transcribirten Abschriften und Auszügen vorwiegend aus der Jaina-Literatur* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XLV, p. 454-464: vol. XLVII, p. 308-315). — Leipzig, 1891 et 1893.

Ce catalogue de copies et d'extraits manuscrits, constituant la collection privée de M. E. Leumann, comprend 128 numéros.

Sur ce total, 106 concernent la littérature jaina.

Un premier groupe (1-68) a rapport principalement aux traités canoniques : textes, commentaires, gloses, etc.

Une seconde série (91 et suivants) comporte des ouvrages de toutes sortes, qui sont classés par ordre alphabétique des titres.

131

Th. Aufrecht. *Florentine Sanskrit Manuscripts examined.* — Leipzig, 1892.

Manuscrits jainas.

N°s	
71	Commentaire (avacûri) sur le chant I du *Naiṣadhîyacarita*.
174-180	Différents traités grammaticaux et lexicographiques de Hemacandra, avec commentaires.
183	*Sârasvataprakriyâdîpikâ* de Candrakîrti, chef de la secte Tapâ à Nâgpur; citation de la fin de ce commentaire où se trouvent des indications sur l'école de Candrakîrti.
189	*Vâkyaprakâśa*, traité de syntaxe, par Udayadharma, disciple de Ratnasiṃhasûri.
190-195	Différents traités lexicographiques de Hemacandra. Le n° 194 contient un commentaire, appelé *Nâmasâroddhâra*, composé sur l'*Abhidhânacintâmaṇi* par Vallabhagaṇi, disciple de Jñânavimala.

N°°	
205-206	Commentaire sur l'*Alaṃkâraśâstra* de Vâgbhaṭa.
285	*Janmapattrîpaddhati* par Mahimodaya.
300-303	*Nâracandra*, traité astrologique, par Naracandra.
503	*Kalpasûtra*.

132

F.-L. Pullè. *The Florentine Jaina Manuscripts* (Transactions of the Ninth international Congress of Orientalists, vol. I, p. 215-218). — London, 1893.

Remarques préliminaires de M. E. Leumann, qui signale en particulier le manuscrit du *Piṇḍaniryuktisûtra* et celui d'une *Niśîthacûrṇi*.

Liste de 65 manuscrits de traités canoniques, savoir :

Aṅgas............	20 mss.	Chedasûtras......	9 mss.
Upâṅgas.........	7 —	*Nandîsûtra*......	1 —
Prakîrṇakas......	14 —	Mûlasûtras.......	14 —

133

Alphabetical Index of Manuscripts in the Government oriental mss. Library, Madras. — Madras, 1893.

Voici la liste des manuscrits jainas indiqués dans ce catalogue :

MANUSCRITS SANSKRITS.

Titres	Auteurs
Âtmânuśâsana.	Guṇabhadrasvâmin.
Upâsakâcâra.	
Karmaprakṛti.	
Kṣattracûḍâmaṇi.	Vâdîbhasiṃhasûri.
Gomaṭhasâra.	
Candraprabhajinagadyamâlikâ.	
Jinasaṃhitâ.	
Jinastuti.	
Jinendrâlayaviṣaya.	
Jainadevatâpûjâvidhi.	
Jainadevatâstotra.	
Jainapûjâvidhâna.	
Jainapûjâhoma.	
Jainamatasârasaṅgraha.	
Jainastotra.	

Titres	Auteurs
Tattvârthasûtravṛtti.	Bhâskaranandin.
Dravyasaṅgraha.	Nemicandra.
Dravyasaṅgrahasûtravṛtti.	
Dharmaśarmâbhyudaya.	Haricandra.
Nâgakumâracaritra.	Malliṣeṇa.
Nîtikâvyâmṛta.	
Neminirvâṇakâvya.	Vâgbhaṭa.
Nyâyamaṇidîpikâ (Prameyaratnamâlâvyâkhyâ).	
Pañcaparameṣṭhisvarûpanirûpaṇa.	
Parîkṣâmukhalaghuvṛtti.	Anantavîryaya.
Prameyakaṇṭhikâ.	Śântivarṇin.
Prameyaratnamâlâ.	Hîrapa.
Ratnakaraṇḍa.	Samantabhadrasvâmin.
Ratnakaraṇḍaṭîkâ.	
Saptabhaṅgîtaraṅgiṇî.	
Sindûraprakarasubhâṣitakośa.	

Manuscrits tamouls.

Kaumudikathei.
Jainamatavisaya.
Tirunûṟṟantâdi (avec commentaire).
Pañcamârgotpatti.
Pûrvakarmam-aparakarmam.
Yatidarmam-śirâvakadarmam.
Śaduvimśatipurâṇa.
Śindâmaṇi (avec commentaire de Nacciñârkkiñiyar).

Plus une série de documents historiques. Cf. *Alphabetical Index of Tamil Records*, en particulier, p. 24.

Manuscrits canaras.

Añjanâcaritre.	Mâyaṇa.
Anantanakathe.	
Aparâjiteśvaraśataka.	Brahmayya.
Id.	Haṃsarâja.
Abhiṣekhasandhi.	Bhadraprabha.
Aṣṭavarṇatilaka.	Surapuraderiappa.
Ârogaṇeyasandhi.	Bhadraprabha.
Karmanirjara.	
Karmaharâṣṭamiyanômpi.	
Kalpakujadanômpi.	

Titres	Auteurs
—	—
Kâmanakathe.	Kalyâṇakîrti.
Gaṇitaśâstra.	
Gurudattaracaritre.	Uttuṅgakavi.
Gomaṭheśvaracaritre.	Candraṇṇa.
Candradarśananômpi.	
Jinakâthe.	Ravikîrtirâya.
Jinadattarâyacaritre.	Padmanâbha.
Jinamunitanayaśataka.	
Jinavacanâmṛtaśaradhi.	
Jinasiddhâgama.	Akalaṅkadevaśiṣya.
Jinâgama.	Bhadraprabha.
Jîvandharanacaritre.	Sarvajñabhâskara.
Jîvahitârtha.	Cidambarapuruṣa.
Jainakadamba.	
Jainagaṇita.	
Jainabirudâvaḷi.	
Jainarabastiyadhavaḷadahâḍu.	Akalaṅkadevaśiṣya.
Jainavarṇâśrama.	Akalaṅka.
Tîrtheśapûjâsandhi.	Bhadraprabha.
Tripuradahanasâṅgatya.	Râjakavi.
Trilokaśataka.	Râjahaṃsa.
Triṣaṣṭilakṣaṇapurâṇa.	Câmuṇḍarâya.
Trailokyarakṣâmaṇiśataka.	
Dvâdaśânuprekṣe.	Arhatparameśvara.
Dharmaparîkṣe.	Vṛttavilâsa.
Dharmâmṛtapurâṇa.	Nayasenadeva.
Navanidhibhaṇḍâradanômpi.	
Nâgakumâranakathe.	Bâhubali.
Nâgakumâranacaritre.	Râjahaṃsa.
Nâgakumârapañcamiyanômpi.	Bâhubali.
Nâgarapañcami.	
Nemicandracaritre (Jaina Bhârata).	Maṅgarasa.
Padmâvatiyacaritre.	Padmanâbha.
Pâlanasandhi.	Bhadraprabha.
Puṣpadantapurâṇa.	Guṇavarman.
Pûjyapâdacaritre.	Devayya.
Prabhañjanacarite.	
Bijjaḷacaritre.	Dharaṇîndra.
Bharateśvaracaritre.	Kâladhara.
Id.	Nirañjanasiddha.
Bharateśvaravaibhava.	
Bharyânandanômpi.	

Titres	Auteurs
Migeyanômpi.	
Ratnâkaragâṅgaḷapadajâti.	
Rayaṇasârasûtravṛtti.	
Lokasvarûpa.	Candrakîrti.
Varâṅganṛpacarita.	Dharaṇipaṇḍita.
Vardhamânabhaṭṭârakapurâṇa.	Câmuṇḍarâya.
Vijayakumâriyacaritre.	
Śânttśvarapurâṇa.	Kamalabhava (fils de Mâghanandin).
Śivarâtriyakathe.	
Śrutaskandanômpi.	
Sanatkumârakathe.	Bommarasa.
Saptajyotiyakathe.	
Samyaktattvakaumudl.	Maṅgarasa.
Siddharanômpi.	

MANUSCRIT MARÂTHI.

Âdipurâṇa.	Malûcandra.

134

SESHAGIRI SASTRI. *Report on a search for sanskrit and tamil Manuscripts for the year 1893-94.* — Madras, 1899.

P. 83. Notice sur la *Śṛṅgâramañjarî*, court traité de poétique composé par Ajitasenadevayatîśvara, qui vécut dans la seconde moitié du xe siècle A. D.

P. 104-111. Longue notice sur le *Tolkâppiyam*, traité de grammaire en tamoul, et sur le commentaire de Naccinârkkiṉiyar. Ce dernier est généralement considéré comme un Sivaïte; mais il fut plutôt Jain ou Bouddhiste. Des renseignements sur sa vie et ses œuvres sont contenus dans cette notice.

P. 129-131. Notice sur le *Paṛamoṛi*, poème moral en tamoul, de Muṉṟuṟai Araiyaṉ, qui semble avoir professé la foi jaina. Des extraits de cet ouvrage sont donnés en note.

P. 231-234. Extraits de la *Śṛṅgâramañjarî.*

P. 263-292. Extraits très étendus du commentaire de Naccinârkkiṉiyar sur le *Tolkâppiyam.*

135

SESHAGIRI SASTRI. *Report on a search for sanskrit and tamil Manuscripts for the year 1896-97.* — Madras, 1898.

P. 34-35. Notice sur le *Yàpparuṅgalakkârigei,* traité de prosodie en tamoul, composé par Amṛtasâgara, et commenté par Guṇasâgara. La liste des auteurs et des ouvrages cités par le commentateur est rappelée.

P. 49. Notice sur l'*Aṟaneṟiccâra,* poème tamoul de Muñaippâḍiyâr, qui devait professer la foi jaina, étant données les références aux dogmes jainas contenues dans l'ouvrage.

P. 182-189. Extraits du *Yâpparuṅgalakkârigei.*

P. 241-242. Courts extraits de l'*Aṟaneṟiccâra.*

136

F.-L. PULLÈ. *Catalogo dei Manoscritti g'ianici della Biblioteca nazionale centrale di Firenze.* — Firenze, 1894.

Chaque article comprend trois parties :

1° Une notice descriptive du manuscrit étudié;

2° Une bibliographie relative à l'ouvrage et divisée en trois sections :

a. Éditions; *b.* Traductions; *c.* Travaux critiques.

3° Une analyse détaillée de l'ouvrage.

Le seul (?) fascicule publié traite des trois manuscrits suivants :

1. *Âyâraṃgasutta (Âcârâṅgasûtra).*
2. *Âcârâṅgâcacûri* (manuscrit incomplet) par Mâṇikyamandiramuni, disciple d'Udayacandragaṇi.
3. *Sûyagaḍaṃgasutta (Sûtrakṛtâṅgasûtra).*

137

F.-L. PULLÈ. *Les manuscrits de l'Extra-Siddhânta (G'aïnas) de la Bibliothèque nationale centrale de Florence* (Actes du Xe Congrès international des Orientalistes, IIe Partie, Section I, p. 17-24). — Leide, 1895.

Cette collection comprend 176 manuscrits qui se répartissent de la façon suivante :

Dogmatique et règle religieuse	60 mss.
Stava et stotra	24 —
Histoire et légendes	33 —
Contes et nouvelles	46 —
Œuvres de Hemacandra	7 —
Poésie lyrique et dramatique	6 —

138

E. Leumann. *A List of the Strassburg Collection of Digambara Manuscripts* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. XI, p. 297-312). — Wien, 1897.

Importante collection de manuscrits, parmi lesquels ceux des ouvrages suivants :

Akalaṅkastotra par Akalaṅka.
Aṣṭaprâbhṛta de Kuṇḍakuṇḍa.
Aṣṭasahasrî ou *Âptamîmâṃsâlaṃkâra* par Vidyânanda.
Âdipurâṇa de Jinasena et Guṇabhadra.
Âptaparîkṣâ par Vidyânanda.
Âptamîmâṃsâ ou *Devâgamastotra* par Samantabhadra.
Upasargaharastotra de Bhadrabâhu.
Candraprabhacaritra par Vîranandin.
Jñânasûryodaya, drame de Vâdicandra.
Jñânârṇava par Śubhacandra.
Tattvârthasûtra d'Umâsvâti.
Trilokasâra par Abhayanandin (?).
Dravyasaṃgraha par Nemicandra.
Dharmaparîkṣâ d'Amitagati.
Dharmaśarmâbhyudaya par Haricandra.
Niyamasâra de Kuṇḍakuṇḍa.
Padmapurâṇa de Raviṣeṇa.
Pâṇḍavapurâṇa (*Mahâbhârata* jaina) par Śubhacandra.
Pârśvâbhyudaya, imitation du *Meghadûta*, par Jinasena.
Pravacanasâra de Kuṇḍakuṇḍa.
Praśamarati d'Umâsvâti.
Bṛhaddharivaṃśapurâṇa de Jinasena.
Bhadrabâhucaritra par Ratnanandin.
Mûlâcâra par Vaṭṭakera.
Yaśastilaka par Somadeva.

Vardhamânapurâṇa par Sakalakîrti.
Samayaprâbhṛta de Kuṇḍakuṇḍa.
Subhâṣitaratnasaṃdoha d'Amitagati.
Harivaṃśapurâṇa par Sakalakîrti et Jinadâsa.

139

Catalogue of sanskrit manuscripts in the Sanskrit College Library, Benares. — Allahabad, [1889].

P. 458-459. Liste de 11 manuscrits jainas, parmi lesquels deux copies du *Kalpasûtra* et un commentaire sur la *Sûryaprajñapti.*

140

List of sanskrit, jaina and hindi manuscripts purchased by order of Government and deposited in the Sanskrit College, Benares, during 1897, 1898, 1899, 1900 and 1901. — Allahabad, 1902.

P. 37-38 de l'Introduction. Liste alphabétique des manuscrits jainas dont il est question dans l'ouvrage.

P. 110-119. Liste de 46 manuscrits jainas recueillis pendant l'année 1898.

P. 166-167. Listes de 16 manuscrits jainas recueillis pendant l'année 1899.

141

List of sanskrit, jaina and hindi manuscripts deposited in the Sanskrit College, Benares, during 1902. — Allahabad, 1904.

P. 17. Mention d'un seul manuscrit jaina, la *Kulakavṛtti* de Devavijayagaṇi.

142

SYAMSUNDAR DAS. *Annual Report on the search for hindi manuscripts for the year 1900.* — Allahabad, 1903.

Chacun des manuscrits mentionnés dans ce catalogue est l'objet d'une notice succincte accompagnée du début et de la fin du texte original. Il convient de signaler les manuscrits jainas suivants :

N°s

91 *Srîstlarâsa,* histoire de Sîla, fils de Neminâtha, par Vijayadeva.

94 *Srîsatarabhedapûjâ,* traité sur les dix-sept façons d'honorer Jina Deva, par Guṇasâgara.

95 *Pṛthivîcandraguṇasâgaragîta,* sans nom d'auteur.

97 *Bhagavatîgîta,* hymne en l'honneur de la déesse Sarasvatî, selon la foi jaina, par Vidyâkamalla.

101 *Ekîbhâvabhâṣâ,* court traité sur le Jainisme, par Dyânatei.

102 *Bhûpâlacaubîsî,* traduction en vers hindis, par Bhûdharamalla, d'un ouvrage sanskrit de Bhûpâla sur le Jainisme.

103 *Viṣâpahârabhâṣâ,* traduction hindie d'un stotra jaina intitulé *Viṣâpahâra.*

104 *Kalyâṇamandirabhâṣâ,* traduction hindie du stotra de Siddhasena Divâkara.

105 *Sâdhubandanâ,* ou description des 28 vertus des sâdhus, selon la doctrine jaina, par le poète Banârasî, qui vivait à Agra sous le règne de Shahajahân (1628-58 A.D.).

106 *Mokṣamârgapaiḍî,* c'est-à-dire la méthode d'arriver à la délivrance suivant la religion jaina, par le même Banârasi.

107 *Karmabattîsî,* traitant de l'âme et du karman selon le Jainisme; sans nom d'auteur.

110 *Dharmadattacaritra* par Dayâsâgarasûri.

113 *Puṣpâñjalîpûjâjapmâlâ,* indiquant les cinq méthodes d'adoration selon les Jains.

114 *Âdityakathâbaḍî,* dont l'auteur est probablement le poète Govri.

116 *Sambodhipañcâśikâ,* traduite en hindi par Bihârîdâsa.

118 *Yogîndrasârabhâṣâ,* ou méthode pour échapper à la transmigration, par Buddhajana.

119 *Svadraṣṭataraṅgiṇî,* ouvrage anonyme sur le Jainisme, et traitant de la façon d'écrire des livres saints.

120 *Prabodhacintâmaṇi* par Dharmamandiragaṇi.

122 *Dharmaparîkṣâ,* ou histoire de Jina Deva, par Manohar Khandelvâl.

123 *Hanuvantamoṣyagâmîkathâ* par Brahmarâî.

132 *Samayasâranâṭika,* description des sept éléments, par le poète Banârasî.

133 *Cetanakarmacaritra,* ou combat entre l'âme et les passions, par Bhagotidâsa.

134 *Âtmânuśâsana* de Guṇabhadra, traduit en vers hindis par Todaramalla.

143

SYAMSUNDAR DAS. *Annual Report on the search for hindi manuscripts for the year 1901.* — Allahabad, 1904.

Ce catalogue, conçu de la même façon que le précédent, ne signale qu'un seul manuscrit jaina :

N° 109. *Jinarasa,* traité sur les principes du Jainisme, composé en Saṃvat 1779 par Benîrâma, disciple de Dayârâma.

144

Th. AUFRECHT. *Katalog der Sanskrit-Handschriften der Universitäts-Bibliothek zu Leipzig.* — Leipzig, 1901.

MANUSCRITS JAINAS.

N°ˢ	
416	*Meghadûta,* avec commentaire jaina de Kanakakîrtigaṇi, disciple de Jayamandira. Un spécimen de ce commentaire est donné.
780-781	*Liṅgânuśâsana* de Hemacandra.
782	*Vâkyaprakâśa,* syntaxe du verbe avec exemples en sanskrit et en prâkrit jaina; 129 sûtras; composé en 1451 par Udayadharma, disciple de Ratnasiṃhasûri.
798-802	*Abhidhânacintâmaṇi* de Hemacandra.
815	Commentaire sur le *Śrutabodha* par le Jain Haṃsarâja, disciple de Jîmûtanâda.
822-823	*Vâgbhaṭâlaṃkâra.*
824	Commentaire sur le *Vâgbhaṭâlaṃkâra;* ce commentaire est extrait de celui de Siṃhadevagaṇi.
1100	*Janmapattrîlekhanaprakâra,* traité d'astrologie relatif à la naissance, par un Jain anonyme.
1101	*Janmapattrikâpaddhati,* traité analogue au précédent, par un Jain également anonyme.
1186 (5)	*Yogacintâmaṇi,* traité médical par Harṣakîrti du Tapâ gaccha.
1188-1189	Le même ouvrage avec glose en guzerati.

145

Th. AUFRECHT. *Catalogus catalogorum. An alphabetical Register of sanskrit Works and Authors.* — Leipzig, 1891-1903.

Le grand ouvrage de M. Aufrecht est surtout consacré à la littérature sanskrite proprement dite. Toutefois il indique un certain nombre d'auteurs et d'ouvrages jainas. Les noms des uns et les titres des autres sont rappelés dans le tableau qui suit.

PART I (1891).

Pages	Colonne	Noms d'auteurs	Titres d'ouvrages
6	1	Ajitasena.	
23	2	Abhayacandra.	
23	2	Abhayanandin.	
28	1	Amitagati.	
62	1	Ugrâditya.	
65	2	Udayaprabhadeva.	
182	1	Candrasena.	
198	2	Jambûkavi.	
213	1		*Jyotiṣasârasaṃgraha.*
262	1	Devendrasûri.	
266	2	Dhanañjaya.	
270	1		*Dharmaśarmâbhyudaya* par Puṣpasena.
284	2		*Nâḍîparîkṣâ.*
321	2	Padmanandin.	
325	2		*Paramâtmaprakâśa*(?).
338	1		*Piśâcakâlacakrayuddhavarṇana* (?) par Nâthamalla.
433	2	Malayagiri.	
445	1	Mahendrasûri.	
447	1	Mâṇikyacandra.	
464	2		*Mûtraparîkṣâ.*
466	2	Meghavijaya.	
467	1	Merutuṅga.	
468	1		*Maithilînâṭaka.*
491	2	Ratnaśekhara.	
502	2	Râjaśekhara.	
512	1	Râmacandra.	
553	2	Vardhamânasûri.	
558	1		*Vâkyamañjarî.*
559	1	Vâgbhaṭa.	
562	2	Vâdicandrasûri.	
563	1	Vâdîbhasiṃha.	
569	2		*Vikramâdityacaritra* (deux ouvrages de ce nom sont jainas).
576	2	Vinayavijaya.	
594	1	Vîrâcârya.	
638	2		*Śâkaṭâyanavyâkaraṇa.*

Pages	Colonne	Noms d'auteurs	Titres d'ouvrages
—	—	—	—
679	2		*Ṣaḍdarśanasamuccaya.*
680	1		*Ṣaṣṭiśâṃcatsarî* par Durgadeva.
696	2	Samantabhadra.	
704	2	Sahajakîrti.	
705	2	Sâgaracandra.	
707	2	Sâdhukîrti.	
715	1	Sâreśvarapaṇḍita.	
716	2	Siṃhatilaka.	
728	1		*Subhâṣitamuktâvalî* d'Amitagati.
735	1	Somatilakasûri.	
736	1	Somaprabha.	
758	2	Haribhadrasûri.	
765	1	Hastimallasena.	
768	1	Hemacandra.	
771	2		*Adhyâtmavidyopaniṣad.*
772	2		*Nyâyadîpikâ* par Abhinavadharmabhûṣaṇa.

Part II (1896).

13	1	Udayadharma.	
28	2		*Gaṇitasârasaṃgraha*, commentaire sur des sûtras attribués à Mahâvîra.
40	2		*Janmapattripaddhati* par Mahimodaya.
66	2		*Nemidûta*, poème imité du *Meghadûta*, par Vikrama, fils de Sâṅgaṇa.
68	1		*Nyâyatâtparyadîpikâ*, commentaire de Jayasiṃha sur le *Nyâyasâra.*
102	2	Mahimodaya.	
132	1	Vâgbhaṭa, fils de Soma et auteur du	*Vâgbhaṭâlaṃkâra.*
134	2	Vikrama, fils de Sâṅgaṇa.	

Pages	Colonne	Noms d'auteurs	Titres d'ouvrages
158	1		*Śṛṅgâravairâgyataraṅgiṇî* de Somaprabhâcârya.
162	1		*Ṣaḍdarśanasaṃkṣepa.*
162	1		*Ṣaḍdarśanasamuccaya.*
168	2	Sahajakîrti.	
184	2	Hemacandra.	

PART III (1903).

Pages	Colonne	Noms d'auteurs	Titres d'ouvrages
2	1	Ajitasena.	
52	1		*Trilokasâra* par Nemicandra.
56	1	Dîkṣitadevadatta.	
90	1		*Bhojacaritra.*
157	1	Haribhadrasûri.	
158	2	Hemacandra.	
159	2		Citation des deux premiers vers du *Bhojacaritra.*

146

J. EGGELING and E. WINDISCH. *Catalogue of the sanskrit Manuscripts in the Library of the India Office.* Parts I-VII. — London, 1887-1904.

PART II (1889).

N°s	
811-812	*Śabdânuśâsana* de Hemacandra, avec le commentaire de l'auteur *(Laghuvṛtti).*
813-814	*Liṅgânuśâsana* de Hemacandra, avec avacûri.
942-944	Grammaire prâkrite de Hemacandra.
1004-1009	*Abhidhânacintâmaṇi.*
1010-1013	*Anekârthasaṃgraha.*
1045	*Ekâkṣaranâmamâlikâ* ou *Ekâkṣaranighaṇṭu,* traité lexicographique en 49 stances, par Sudhâkalaśa, disciple de Râjaśekharasûri.
1086	Commentaire de Harṣakîrtisûri, disciple de Candrakîrtisûri, sur le *Śrutabodha* attribué à Kâlidâsa.

PART III (1891).

N°°

1153-1154 *Vâgbhaṭâlaṃkâra.*

1156 Commentaire de Jinavardhanasûri sur le *Vâgbhaṭâlaṃkâra.*

1157 *Kâvyânuśâsanavṛtti* ou *Alaṃkâratilaka,* autre traité de poétique par Vâgbhaṭa.

1183-1187 *Kâvyakalpalatâ* par Amaracandrayatîndra, disciple de Jinadattasûri, de la secte Vâyaḍa.

PART V (1896).

3001 *Jyotiṣasâroddhâra,* sommaire jaina d'astrologie, par Harṣakîrti

PART VII (1904).

3846 *Bâlabhârata* d'Amaracandra.

4098-4102 *Siṃhâsanadvâtriṃśatikathâ.*

147

C. BENDALL. *Catalogue of the sanskrit Manuscripts in the British Museum.* — London, 1902.

Ce catalogue est consacré aux manuscrits brâhmaniques et bouddhiques. Quelques numéros cependant ont rapport à la littérature jaina. Ce sont les suivants :

N°°

218 *Raghuvaṃśa,* avec commentaire de Dharmameru, disciple de Muniprabhagaṇi.

225 *Avacûrṇi* sur le *Meghadûta* due à un certain Kanakakîrtigaṇi, de la descendance spirituelle de Jinacandrasûri du Kharatara gaccha.

254 Commentaire sur les *Śatakas* de Bhartṛhari par Dhanasâra, disciple d'un Siddhasûri de la secte Keśa.

281 *Pañcadaṇḍachattraprabandha,* manuscrit unique dont une copie fut utilisée par Weber pour son édition.

286 *Prabandhakośa* de Râjaśekharasûri, disciple de Tilakasûri (XIVe siècle).

327-328 Commentaire *(nyâsa)* de Hemahaṃsagaṇi sur son propre traité de logique intitulé *Nyâyamañjûṣâ* ou *Nyâyârthamañjûṣikâ.* L'auteur appartenait au Tapâ gaccha.

329 *Tarkataraṅginî,* traité de logique composé par Guṇaratna qui faisait partie de la secte Kharatara et vivait probablement à la fin du XVIe siècle.

376 *Kriyâratnasamuccaya,* un traité sur les racines verbales suivi d'une paṭṭâvalî de la secte Tapâ, par un autre Guṇaratna. Cet

N°s

auteur vivait à la fin du XIVe siècle et fut le troisième des principaux disciples de Devasundarasûri du Tapâ gaccha. Les notices les plus remarquables de la paṭṭâvalî concernent Mânadeva (19e sûri), Vimalendu (Vimalacandra, 34e), Devendra (45e), Dharmaghoṣa (46e), Somaprahha (47e) et Devasundara (49e) dont Guṇaratna fut le disciple.

382 *Dhâturatnâkara* ou *Kriyâkalpalatâ* par Sâdhusundaragaṇi, de la secte Kharatara, dont une paṭṭâvalî termine le manuscrit. Les principaux maîtres signalés sont: Jineśvara, Jinasiṃha, Jinarâja, Jinasâgara et Vimalatilaka.

396 Commentaire sur le *Śabdaprabheda* de Maheśvara, composé en 1598 par Jñânavimalagaṇi de la secte Kharatara.

403 *Abhidhânacintâmaṇi* de Hemacandra, avec le commentaire dit *Sâroddhâra* de Vallabhagaṇi, disciple de Jñânavimala.

409 *Uṇâdinâmamâlâ* par Śubhaśîlagaṇi du Tapâ gaccha, le disciple de Lakṣmîsâgarasûri et de Munisundara.

421-423 *Vâgbhaṭâlaṃkâra,* avec le commentaire de Jinavardhanasûri.

426 *Praśnottara,* ou *Praśnottaraikaṣaṣṭiśata,* ou encore *Praśnâvalî,* par Jinavallabhasûri.

428 Commentaire d'un Jain du nom de Kṣemahaṃsa sur le *Vṛttaratnâkara* de Kedâra.

431 *Chandoratnâvalî* par Amaracandra, disciple de Jinadattasûri, de la secte Vâyaḍa (fin du XIIIe siècle).

451 *Gaṇakakumudakaumudî,* commentaire de Sumatiharṣagaṇi sur le *Karaṇakutûhala,* un traité astronomique de Bhâskara. Ce commentateur vivait au XVIIe siècle; il appartenait à la secte Añcalika et était le disciple de Harṣaratnagaṇi, lui-même disciple d'Udayarâjagaṇi.

485-487 *Ârambhasiddhi,* traité d'astrologie par Udayaprabhadevasûri, avec le commentaire de Hemahaṃsa.

556 *Jyotiṣasâroddhâra* de Harṣakîrtisûri.

148

A Classified List of Sanskrit Manuscripts in the Library of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society. N° I. The BHAGVANLAL INDRAJI Collection (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI, Appendix). — Bombay, 1904.

P. 23-28. Liste de 46 manuscrits jainas, parmi lesquels ceux de presque tous les sûtras canoniques, de plusieurs commentaires, et de quelques stotras et autres poèmes.

149

S.-R. Bhandarkar. [*Report on the search for sanskrit manuscripts in Central India, Central Provinces and Rajputana, 1904-05*]. — Poona, 1905.

Pages	Localités	Manuscrits jainas
3	Indore.	Collection dans un temple śvetâmbara.
5	Ujjain.	Pas de manuscrits dans les temples jainas de cette ville, qui sont tous récents.
7	Gwalior.	Visite d'une collection de manuscrits appartenant aux Digambaras. Difficulté d'examiner les collections réunies dans cette localité.
9	Rutlam.	Une bibliothèque jaina.
9	Kaman.	Une collection de manuscrits.
10-12	Jaypur.	Bibliothèque jaina d'un accès difficile. Examen de quatre collections de manuscrits, parmi lesquels celui du *Madanaparâjayanâṭaka* par Nâgadeva.
12	Jodhpur.	Collection dans un temple śvetâmbara.
12-13	Ajmer.	Visite de trois collections digambaras. Mention des manuscrits suivants : *Kâśikânyâsaṭîkâ*; *Jñânasûryodaya* par Vâdicandra; *Nîtivâkyâmṛta* par Somadevasûri, le même qui en Saṃvat 881 aurait écrit le *Yaśastilaka*.
16	Sirohi.	Ville souvent citée dans les œuvres jainas: les manuscrits qu'elle possédait ont été transportés ailleurs au moment des invasions musulmanes.

150

E. Hultzsch. *Reports on Sanskrit Manuscripts in Southern India.* N° III. — Madras, 1905.

P. vi-vii. Notices sur deux auteurs jainas :

1. Ratnaprabhasûri, auteur de la *Ratnâkarâvatârikâ* et de l'*Upadeśamâlâvṛtti*. Son maître fut Devasûri, contemporain du roi Jayasiṃha Siddharâja, de la dynastie Caulukya.

2. Râjaśekharasûri, disciple de Tilakasûri, et qui composa son *Prabandhakośa* à Delhi, en Saṃvat 1405 (1348 A. D.).

Les ouvrages jainas dont des manuscrits sont signalés sont les suivants :

N°s

1771 *Syâdvâdamañjarî* de Malliṣeṇasûri.

1772 *Ratnâkarâvatârikâ*, traité de logique par Ratnaprabhasûri (avec extraits).

1912 *Anekârthasaṃgraha* de Hemacandra, avec gloses marginales dont un spécimen est donné.

1966 *Prabandhakośa* de Râjaśekharasûri. Le début et la fin (extraits étendus) sont reproduits, p. 112-115.

2088 *Vivekavilâsa* de Jinadattasûri (court extrait).



STATUE DE MAHÂVÎRA
(d'après V.-A. Smith, *Jain Stûpa of Mathurâ*, pl. XCIII)

III

GRAMMAIRE ET LEXICOGRAPHIE

1. — Alphabétique et Paléographie.

151

BÂLÂBHÂÎ CHAGANLÂLA. *Jainî kakko.* — Ahmadabad, 1892.

Alphabet jaina donnant la série des ligatures habituelles au prâkrit jaina, avec équivalents en guzerati.

152

A.-C. BURNELL. *Elements of South-Indian Palœography.* Second edition. — London, 1878.

P. 41. Notice sur la forme jaina d'écriture grantha en usage dans les provinces d'Arcot et de Madras.

P. 47, note 6. Notes et documents relatifs à l'identification des Nirgranthas avec les Jains.

153

G. BÜHLER. *Indische Palaeographie* (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde, Band I, Heft 2). — Strassburg, 1896.

P. 1-3. Les données de la tradition jaina au sujet de l'écriture indienne : le *Samavâyâṅgasûtra* (date traditionnelle : 300 ans av. J.-C. environ), le *Prajñâpaṇâsûtra* (d. tr. : 168 av. J.-C.) et les fragments du *Dṛṣṭivâda.*

Une traduction anglaise de cet ouvrage de Bühler a paru comme appendice à l'*Indian Antiquary*, vol. XXXIII. — Bombay, 1904.

2. — Grammaire.

154

J. Beames. *Outlines of indian Philology.* Second edition. — London, 1868.

P. 2-3. Le dialecte prâkrit dit Śaurasenî serait la langue sacrée des Jains.

155

R. Pischel. *De grammaticis prâcriticis.* — Vratislaviae, 1874.

Étude d'ensemble sur les grammairiens prâkrits : Vararuci et son école, Hemacandra, Trivikrama, Siṃharâja.

156

R.-G. Bhandarkar. *The Prâkṛits and the Apabhraṁsa* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVII, p. 1-48). — Bombay, 1889.

Quelques lignes sur les œuvres grammaticales et lexicographiques de Hemacandra.

Le prâkrit des Jains : opinions de Hemacandra et de Weber.

157

Th. Bloch. *Vararuci und Hemacandra.* — Gütersloh, 1893.

Étude sur les rapports réciproques qui existent entre Vararuci et Hemacandra, et sur la valeur des grammairiens prâkrits en général.

Les conclusions sont négatives :

L'autorité des grammairiens prâkrits ne doit être acceptée que sous la garantie des leçons des manuscrits.

158

STEN KONOW. *Mâhârâshṭrî and Maraṭhî* (Indian Antiquary, vol. XXXII, p. 180-192). — Bombay, 1903.

La première partie de ce travail est consacrée à la relation de la Mâhârâṣṭrî avec les autres dialectes prâkrits.

159

A. HOEFER. *De Prakrita dialecto libri duo.* — Berolini, 1836.

Exposé très méthodique de la grammaire prâkrite d'après les sources dramatiques.

160

Ch. LASSEN. *Institutiones linguae pracriticae.* — Bonnae ad Rhenum, 1837.

Livre I. — Des grammairiens prâkrits et des dialectes prâkrits.
A signaler en particulier :
P. 9. Notice sur Hemacandra;
P. 42-43. Du dialecte des Jains.

Livre II. — Texte des 4 premiers chapitres de Vararuci avec index prâkrit-sanskrit. — Exposé de la grammaire prâkrite en général.

Livre III. — Des dialectes prâkrits secondaires, principalement de la Mâgadhî, de la Paiśâcî et de l'Apabhraṃśa.

Appendices, additions et corrections, indices.

161

E.-B. COWELL. *A short introduction to the ordinary Prâkṛit of the sanskrit Dramas.* — London, 1875.

Exposé schématique de la grammaire prâkrite. A la fin une liste de mots prâkrits irréguliers.

162

E. MÜLLER. *Beiträge zur Grammatik des Jaïnaprâkṛit.* — Berlin, 1876.

Introduction : Le prâkrit des Jains; ses principaux caractères.

Remarques sur l'alphabet.

Phonétique : Vocalisme et consonantisme.

Morphologie : Déclinaison; noms de nombres; pronoms; conjugaison.

Index des mots prâkrits.

Cet ouvrage s'occupe surtout de la phonétique; il ne présente qu'une esquisse rapide de la morphologie.

163

R. Pischel. *Grammatik der Prakrit-Sprachen* (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde, Band I, Heft 8). — Strassburg, 1900.

Ouvrage magistral et d'une importance capitale pour l'étude des différents dialectes prâkrits. Il est divisé de la façon suivante :

Introduction.

Les langues prâkrites. — Les paragraphes 16 à 21 (p. 13-20) sont spécialement consacrés à la langue des Jains. Selon M. Pischel, le dialecte dans lequel sont rédigés les traités canoniques des Śvetâmbaras doit recevoir le nom d'*Ardhamâgadhî* plutôt que celui de *Prâkrit jaina*. De même, le terme de *Saurâṣṭrî jaina* devrait être préféré à celui de *Mâhârâṣṭrî jaina*, pour désigner la langue des ouvrages non canoniques. Enfin le dialecte des Digambaras peut être appelé *Śaurasenî jaina.*

Les grammairiens prâkrits.— Entre autres, Dhanapâla et Hemacandra sont l'objet de notices spéciales aux paragraphes 35 et 36 (p. 37-39).

Exposé de la grammaire prâkrite.

Phonétique. Morphologie. Dérivation et composition. — Cet exposé, d'une incomparable richesse, doit être consulté au sujet de n'importe quel problème grammatical soulevé par les textes jainas.

Additions, corrections, bibliographie générale, index objectif et index de mots prâkrits.

L'ouvrage contient en outre une bibliographie critique, complète et précise, de tous les travaux concernant les dialectes prâkrits : grammaire, lexicographie, éditions de textes, études historiques, mémoires divers, etc.

Recensions : STEN KONOW, *Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland,* 1901, p. 325-331.
G.-A. GRIERSON, *Indian Antiquary,* vol. XXX, p. 553-556.

164

Z. WICKREMASINGHE. *Index of all the Prakrit Words occurring in* PISCHEL'S *« Grammatik der Prakrit-Sprachen ».* — Bombay, 1905 sqq.

Cet index est publié en appendice à l'*Indian Antiquary,* vol. XXXIV et suivants.

165

The *Prákṛita-Lakshaṇam* or CHAṆḌA'S *Grammar of the ancient (Ársha) Prákṛit.* Edited by R. HOERNLE. Part I (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1880.

INTRODUCTION.

Caṇḍa, l'auteur présumé du *Prâkṛtalakṣaṇa* était peut-être un Jain, qui vivait vers le commencement de l'ère chrétienne.

Le *Prâkṛtalakṣaṇa* attribué à Pâṇini par Kedâra Bhaṭṭa, et par Malayagiri dans son commentaire sur la *Sùryaprajñapti.*

Étude critique des manuscrits qui ont été utilisés pour l'édition : graphie, particularités phonétiques, contenu, etc.

Règles critiques appliquées dans l'établissement du texte.

Considérations sur la nature et l'âge du prâkrit dont traite la grammaire de Caṇḍa.

Esquisse de la grammaire de Caṇḍa comparée à celles de Vararuci et de Hemacandra.

Texte du *Pràkṛtalakṣaṇa,* avec divers appendices.

Index des sûtras.

Index des mots prâkrits.

166

F. KIELHORN. *On the Jainendra-Vyâkaraṇa* (Indian Antiquary, vol. X, p. 75-79). — Bombay, 1881.

Description de quelques manuscrits du *Jainendravyâkaraṇa,* dont deux sont accompagnés de commentaires par Abhayanandi-

muni et Somadevayati. Le commentaire de ce dernier est intitulé *Śabdârṇavacandrikà;* il fut composé en 1205 A.D., à Âjurikâ.

Il y a deux recensions du texte du *Jainendravyâkaraṇa;* l'une a été suivie par Abhayanandin, l'autre par Somadeva. Dans les deux, l'ouvrage est divisé en 5 adhyâyas.

Caractère et objet du *Jainendravyâkaraṇa.* Rapports avec Pâṇini.

L'auteur du *Jainendravyàkaraṇa* : Pûjyapâda. La légende à ce sujet : Pûjyapâda ne serait autre que Mahâvîra. Le véritable auteur doit être Devanandin. Preuves en faveur de cette hypothèse.

167

F. KIELHORN. *On the Grammar of Sakatayana* (Indian Antiquary, vol. XVI, p. 24-28). — Bombay, 1887.

Rapports entre les trois grammairiens Hemacandra, Śâkaṭâyana et Candra.

Liste des traités appartenant à la grammaire de Śâkaṭâyana.

Analyse du *Śabdânuśâsana* ou texte des sûtras.

Caractères généraux de cet ouvrage.

Comparaison avec Pâṇini.

168

R.-O. FRANKE. *Die indischen Genuslehren.* — Kiel, 1890.

Cet ouvrage contient, entre autres documents originaux, le *Liṅgânuśâsana* de Śâkaṭâyana avec des extraits du commentaire de Yakṣavarman.

169

ŚÂKAṬÂYANA'S *Grammar.* Published by G. Oppert. — Madras, 1893.

Cette édition comprend :

Les sûtras grammaticaux de Śâkaṭâyana;

Le commentaire d'Abhayacandrasiddhântasûri, intitulé *Prakriyàsaṃgraha;*

Un index des sûtras.

170

F. Kielhorn. *Die Śâkaṭâyana-Grammatik.* — Göttingen, 1894 (Nachrichten der K. Gesellschaft der Wissenschaften, n° 1).

Étude comparative des règles de la grammaire de Śâkaṭâyana, II, 4, 128-239, avec celles de Pâṇini et de Hemacandra.

Considérations sur l'âge de la grammaire de Śâkaṭâyana. Elle est plus récente que le *Mahâbhâṣya,* que la grammaire de Candra et que la *Kâśikâvṛtti.* Quant à la grammaire de Hecamandra, on peut la considérer comme une refonte améliorée de celle de Śâkaṭâyana.

171

The *Prâkrita-Prakâśa* or the *Prâkrit Grammar* of Vararuchi. The first complete edition by E.-B. Cowell. — Hertford, 1854.

Préface. — Le prâkrit en général. Notice sur Vararuci. Notice sur Hemacandra et sa grammaire prâkrite, etc.

Introduction. — Exposé succinct de la grammaire prâkrite en général.

Texte du *Prâkṛtaprakâśa* de Vararuci, avec trois appendices, dont le dernier consiste dans le texte du chapitre consacré par Hemacandra au dialecte Śaurasenî.

Traduction anglaise de la grammaire de Vararuci, avec deux appendices, dont le second reproduit les sûtras de Hemacandra sur le sandhi des voyelles.

Index des mots prâkrits avec leurs équivalents sanskrits.

172

F. Kielhorn. *A brief Account of Hêmachandra's Sanskṛit Grammar* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. II, p. 18-24). — Wien, 1888.

Analyse de la grammaire de Hemacandra d'après des manuscrits.

Le *Siddha - Hemacandrâbhidhâna - svopajña - śabdânuśâsana* comprend 8 chapitres.

Le dernier chapitre traite des dialectes prâkrits.

Les 7 premiers chapitres exposent la grammaire sanskrite. Ils sont divisés chacun en 4 pâdas.

Cette exposition de la grammaire sanskrite traite successivement : 1° de l'euphonie; 2° de la déclinaison; 3° de la conjugaison; 4° des suffixes primaires; et 5° des suffixes secondaires.

Il n'est question ni de la langue védique, ni de la théorie de l'accentuation.

Détails sur la façon dont Hemacandra procède dans son exposition grammaticale : termes techniques, anubandhas, etc.

173

HEMACANDRA. *Prâkr̥ta-Bâlabhâṣâ-Vyâkaraṇa.* Edited by KRISHNA MAHÂBÂLA. — Bombay, 1872.

Édition accompagnée d'un commentaire.

174

HEMACANDRA'S *Grammatik der Prâkritsprachen.* Herausgegeben von R. PISCHEL. — Halle, 1877-1880.

I. THEIL. — Text und Wortverzeichniss.

Introduction. Texte de Hemacandra. Index des mots prâkrits.

II. THEIL. — Uebersetzung und Erläuterungen.

Avant-propos; de la valeur de Hemacandra comme grammairien. Interprétation, et non traduction littérale, du texte de Hemacandra. Index des sûtras.

175

HEMACANDRA'S *Liṅgânuçâsana.* Herausgegeben von R.-O. FRANKE. — Göttingen, 1886.

Texte, commentaire et traduction.

176

H. BOWER. *Introduction to the Naññûl.* — Madras, 1876.

177

Naññûl. — Madras, 1900.

Texte et commentaire.

178

Naññûl. Translated by J. LAZARUS. — Madras, 1888.

Nota. — Il existe un grand nombre d'autres éditions ou traductions du *Naññûl.* Il n'est pas nécessaire de les signaler ici. On en trouvera la liste dans l'ouvrage de M. J. VINSON, *Manuel de la langue tamoule,* p. 235-236.

179

Karnâṭaka-Bhâshâ-Bhûshaṇa by NÂGAVARMMÂ. Edited by Lewis RICE. — Bangalore, 1884.

Grammaire de la langue canara composée par le Jain Nâgavarman.

L'édition du texte est accompagnée d'une introduction et d'un commentaire.

---

3. — Poétique et Métrique.

180

HEMACANDRA. *Kâvyânuśâsana.* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (Kâvyamâlâ, n° 71). — Bombay, 1901.

Le texte est accompagné du commentaire de Hemacandra lui-même, l'*Alaṃkâracûḍâmaṇi.*

181

VÂGBHAṬA. *Kâvyânuśâsana.* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (Kâvyamâlâ, n° 43). — Bombay, 1894.

Au texte est jointe la glose de l'auteur, l'*Alaṃkâratilaka.*

182

VÂGBHAṬA. *Vâgbhaṭâlaṃkâra.* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (Kâvyamâlâ, n° 48). — Bombay, 1895.

Édition accompagnée du commentaire de Siṃhadevagaṇi.

183

Kavirâjamârgga of NṚIPATUṄGA. Edited by K.-B. PÂṬHAK. — Bangalore, 1898.

Ouvrage sur la composition poétique, mais riche de renseignements historiques et littéraires.

Une introduction précède le texte.

184

K.-B. PÂṬHAK. *Nṛipatuṅga's Kavirâjamârga* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XX, p. 22-39). — Bombay, 1902.

Antiquité du *Kavirâjamârga*.

Notice sur l'auteur, Nṛpatuṅga, plus connu sous le nom d'Amoghavarṣa Ier. Il appartenait à la dynastie des Râṣṭrakûṭas. Il monta sur le trône en Śaka 737, et abdiqua en faveur de son fils vers Śaka 797-799.

Selon toute vraisemblance, il est l'auteur de la *Praśnottararatnamàlâ*.

Analyse du *Kâvirâjamârga*. Cet ouvrage est un traité de poétique. Mais il contient aussi d'utiles renseignements sur le mouvement religieux à l'époque des Râṣṭrakûṭas.

Quelques citations du *Kavirâjamârga*.

185

Kâvyâvalôkana by NÂGAVARMMÂ. Edited by R. NARASIMHÂCHÂR. — Bangalore, 1903.

Outre le traité de poétique de Nâgavarman, le volume contient une édition revisée du *Karnâṭakabhâṣâbhûṣaṇa* du même auteur.

186

H. JACOBI. *Ueber die Betonung im klassischen Sanskrit und in den Prâkṛit-Sprachen* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XLVII, p. 574-582). — Leipzig, 1893.

Ce mémoire comprend quatre paragraphes :

1. La syllabe post-tonique.
2. La syllabe pré-tonique.
3. L'enclise.
4. Modifications quantitatives et déplacements de l'accent.

Un certain nombre d'exemples sont empruntés à la langue des écrits jainas.

187

H. Jacobi. *Ueber die Entwicklung d. indischen Metrik in nachvedischer Zeit* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXVIII, p. 590-619). — Leipzig, 1884.

Données diverses sur la métrique dans les ouvrages jainas, et spécialement sur les strophes Vaitâlîya (dans le *Sûtrakṛtânga*), Âryâ (dans l'*Âcârânga* et le *Sûtrakṛtânga*) et Samavṛtta (dans le *Sûtrakṛtânga*).

188

H. Jacobi. *Indische Hypermetra und hypermetrische Texte* (Indische Studien, vol. XVII, p 389-441). — Leipzig, 1885.

Les passages descriptifs des écrits canoniques jainas, connus sous le nom de *varṇakas* sont rédigés, non en prose, mais sous une forme métrique analogue à celle de l'hypermetron des Grecs.

Technique de ces hypermetra.

Histoire et origine de cette forme métrique.

Exemples empruntés à l'*Aupapâtikasûtra* et au *Jñâtâdharmakathâsûtra*.

---

4. — Lexicographie.

189

Th. Zachariae. *Die indischen Wörterbücher* [*Kośa*] (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde, Band I, Heft 3, B). — Strassburg, 1897.

§§ 18. Notice sur Dhanañjaya et sa *Nâmamâlâ.*

21. Les dictionnaires de Hemacandra.

22. Notice sur l'*Abhidhânacintâmaṇi* et les commentaires dont il a été l'objet.

23. Notice analogue sur l'*Anekârthasaṃgraha.*

24. Courte notice sur le *Nighaṇṭuśeṣa,* complément de l'*Abhidhânacintâmaṇi.*

190

Dvâdaśakośa-Saṃgraha. — Bénarès, 1873.

Édition lithographiée. Contient entre autres le *Dhanañjayakośa.*

191

Abhidhâna-Saṃgraha. Volume II. Edited by P. Sivadatta and K.-P. Parab. — Bombay, 1896.

Ce second volume comprend les divers dictionnaires de Hemacandra :

Abhidhânacintâmaṇi,
Abhidhânacintâmaṇipariśiṣṭa,
Anekârthasaṃgraha,
Nighaṇṭuśeṣa,
Liṅgânuśâsana ;

et en outre :

le *Śiloñcha* de Jinadeva Munîśvara.

192

G. Bühler. *On a Prakrit Glossar entitled Pâïyalachhî* (Indian Antiquary, vol. II, p. 166-168). — Bombay, 1873.

Économie du glossaire. Considérations sur l'auteur. Texte des 14 premiers vers avec les équivalents sanskrits des mots prâkrits.

193

G. Bühler. *The Author of the Pâialachhî* (Indian Antiquary, vol. IV, p. 59-60). — Bombay, 1875.

Par l'étude de la stance 279 de la *Pâiyalacchî,* Bühler montre que l'auteur de ce lexique est Dhanapâla.

194

The *Pâiyalachchhî Nâmamâlâ*, a Prâkrit Kosha by DHANAPÂLA. Edited by G. BÜHLER. — Göttingen, 1879.

INTRODUCTION.

Caractère général de la *Pâiyalacchî*.

Biographie de Dhanapâla d'après les vers finaux de la *Pâiyalacchî*, une *Gurvâvalî* du XVIIe siècle et le *Prabandhacintâmaṇi* de Merutuṅga.

Analyse de la *Pâiyalacchî* et considérations générales sur l'ouvrage.

Les manuscrits. Règles critiques observées pour l'établissement de l'édition.

Texte de la *Pâiyalacchî*.

Glossaire prâkrit-sanskrit-anglais.

195

HEMAK'ANDRA'S *Abhidhânak'intâmaṇi*. Herausgegeben, übersetzt und mit Anmerkungen begleitet von O. BÖHTLINGK und Ch. RIEU. — St. Petersburg, 1847.

En dehors de sa valeur lexicographique en tant que dictionnaire de synonymes, l'*Abhidhânacintâmaṇi* est digne d'intérêt par l'exposé qu'il fournit de la doctrine jaina, surtout en ce qui concerne les Arhats, les dieux, les hommes, les différents êtres et les habitants des régions inférieures.

L'édition critique de Böhtlingk et Rieu comprend :

une introduction,

le texte de l'*Abhidhânacintâmaṇi*,

la traduction allemande,

de nombreuses notes et scholies,

et enfin le texte de la *Śeṣâ* ou *Śeṣasaṃgraha*, complément de l'*Abhidhânacintâmaṇi* composé par Hemacandra lui-même.

196

HEMACANDRA. *Abhidhânacintâmaṇi*. Édité par KÂLÎVAR VEDÂNTAVÂGÎS et RÂM DÂS SEN. — Calcutta, 1877.

Édition du texte avec notes en sanskrit.

A la fin se trouve aussi le *Śiloñcha* de Jinadeva Munîśvara.

197

Th. ZACHARIAE. *Die Nachträge zu dem synonymischen Wörterbuch des Hemacandra* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. XVI, p. 13-44). — Wien, 1902.

Notices sur les ouvrages lexicographiques suivants :

Śeṣasaṃgraha de Hemacandra;

Commentaire de Vallabhagaṇi sur le *Śeṣasaṃgraha* ;

Śiloñcha de Jinadeva Munîśvara, avec commentaire de Vallabhagaṇi.

Śeṣasaṃgrahanâmamâlâ de Sâdhukîrti.

Un certain nombre de mots sont l'objet d'explications et d'éclaircissements. La liste alphabétique en est donnée à la fin du mémoire.

198

G. BÜHLER. *The Deśiśabdasaṁgraha of Hemachandra* (Indian Antiquary, vol. II, p. 17-21). — Bombay, 1873.

Description du *Deśiśabdasaṃgraha* et du commentaire composé par Hemacandra lui-même. Économie de l'ouvrage.

Extraits :

1° Les quatre premiers vers (cités et traduits) contenant la définition d'un terme *deśî*.

2° Une série de mots *deśis* commençant par *a*, avec leurs équivalents sanskrits.

199

The *Deśînâmamâlâ* of HEMACANDRA. Edited by R. PISCHEL and G. BÜHLER. Part I (Bombay sanskrit Series, n° XVII). — Bombay, 1880.

Introduction. — Description des manuscrits utilisés. Ces manuscrits sont jainas. Particularités graphiques. Règles critiques appliquées pour l'établissement du texte.

Texte de la *Deśînâmamâlâ*, avec variantes des manuscrits.

200

Der *Anekârthasaṃgraha* des HEMACANDRA. Herausgegeben von Th. ZACHARIAE (Quellenwerke der altindischen Lexikographie, I). — Wien, 1893.

Édition du texte avec extraits du commentaire de Mahendra.

201

Das *Uṇādigaṇasūtra* des HEMACANDRA. Herausgegeben von J. KIRSTE (Quellenwerke der altindischen Lexikographie, II). — Wien, 1895.

Édition du texte accompagné du propre commentaire de Hemacandra.

En appendice : Index à l'édition de l'*Anekârthasaṃgraha* par Th. Zachariae.

202

J. KIRSTE. *Epilegomena zu meiner Ausgabe von Hemachandra's Uṇādigaṇasūtra.* — Wien, 1895 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der Kais. Akademie der Wissenschaften).

Remarques complémentaires concernant :

1° les manuscrits;

2° les racines;

3° le commentaire;

4° l'index.

203

J. KIRSTE. *Ueber Hemacandra's Dhātupāṭha* (Actes du Xe Congrès international des Orientalistes, IIe Partie, Section I, p. 111-116). — Leide, 1895.

Le *Dhâtupâṭha* de Hemacandra. Considérations générales. Division des verbes en 9 classes seulement. Division de chaque classe en 3 sections : Parasmaibhâṣâs, Âtmanebhâṣâs et Ubhayatobhâṣâs ou Vibhâṣitâs. Comparaison du *Dhâtupâṭha* de Hemacandra avec ceux publiés par Böhtlingk et Westergaard. Le nombre

des racines chez Hemacandra est de 1980. Les significations des racines parfois différentes selon Hemacandra et selon Pâṇini.

204

Der *Dhātupāṭha* des HEMACANDRA. Herausgegeben von J. KIRSTE (Quellenwerke der altindischen Lexicographie, IV). — Wien, 1899.

Édition accompagnée du commentaire de Hemacandra lui-même.

205

N. DELIUS. *Radices pracriticae*. — Bonnae ad Rhenum, 1839.

Pages	
III-XIII	Prooemium.
1-9	Caput octavum Vararuchis, de formis radicum prâcritice substitutis.
10-12	Kramadiçvarae de radicibus decreta.
13-93	Index radicum.

206

J. MUIR. *Original sanskrit Texts, collected, translated, and illustrated*. Volume second. Second edition. — London, 1871.

P. 435. Considérations sur l'introduction de mots sanskrits en tamoul opérée par les Jains, du VIIIe au XIIe-XIIIe siècle A.D.

207

J.-F. FLEET. *Niśîdhi and Guḍḍa* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 99-102). — Bombay, 1883.

Définition des mots *niśîdhi* et *guḍḍa*.

Niśîdhi, d'après K.-B. Pâṭhak, est encore employé par les membres les plus âgés de la communauté jaina, et désigne « une tombe élevée sur les restes d'un ascète jaina ».

Quant à *guḍḍa*, il signifie « disciple, partisan, sectateur ».

Étude de 6 inscriptions pour illustrer et confirmer ces définitions.

1. Inscription de Kaḍakoḷ; Śaka 1168.
2. id. Śaka 1201.
3. id. XIIe ou XIIIe siècle.
4. id. Śaka 1189.
5. Inscription de Śiggâmve (Dhârwâḍ); XIIe ou XIVe siècle.
6. Inscription de Honnûr; vers Śaka 1030.

208

K.-B. PÂṬHAK. *The Explanation of the Term Palidhvaja* (Indian Antiquary, vol. XIV, p. 104-105). — Bombay, 1885.

Texte et traduction d'un passage de l'*Âdipurâṇa,* XXII, 219-238, pour fixer le sens du mot *pâlidhvaja* ou *pâliketana.*

209

G. BÜHLER. — *A disputed meaning of the particles* **iti** *and* **cha** (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. I, p. 13-20). — Wien, 1887.

Exposé de la doctrine de Hemacandra sur les particules *iti* et *ca,* d'après le *Liṅgânuśâsana* et le *Śabdânuśâsana.*

210

G. BÜHLER. *Lexicographical notes : Dharmavahikâ* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. III, p. 365-366). — Wien, 1889.

D'après trois passages empruntés au *Prabandhacintâmaṇi* de Merutuṅga, le mot *dharmavahikâ* signifie « an account-book of charitable expenditure », c'est-à-dire quelque chose comme « un livre d'aumônes ».

IV

TRAITÉS CANONIQUES

211

A. Weber. *Ueber die heiligen Schriften der Jaina* (Indische Studien, vol. XVI, p. 211-479, et vol. XVII, p. 1-90). — Leipzig, 1883-1885.

Étude d'ensemble sur les traités canoniques jainas, avec les subdivisions suivantes :

Les données de la tradition sur le canon jaina. La relation de Hemacandra concernant la perte des *Pùrvas* 11-14. Les trois degrés de la doctrine. Les rédacteurs. La tradition orale. L'ensemble des livres canoniques. Les traités perdus. L'état actuel du canon. Les remaniements du texte. La langue. L'époque de la rédaction. Origine des Jains : ils constituent une des plus anciennes sectes du Bouddhisme.

Analyse systématique des traités canoniques.

Añgas. — Le 12e añga; ses rapports avec les 11 premiers. Le groupement des añgas. Étude particulière de chacun d'eux : contenu, données historiques, commentaires, etc.

Upâñgas. — Les 12 upâñgas en général ; leurs rapports, leur classification. Analyse individuelle.

Prakîrṇas (Paînnas). — Les 10 paînnas ; leurs différents dénombrements. Analyse particulière assez rapide.

Chedasûtras. — Les 6 chedasûtras ; généralités, données de la tradition, âge, etc. L'œuvre de Bhadrabâhu. Analyse détaillée de chacun des chedasûtras. Le *Kalpasùtra.*

Le *Nandìsùtra.*

L'*Anuyogadvàrasùtra.*

Mûlasûtras. — Les 4 mûlasûtras; généralités. Analyse de chacun d'eux, et spécialement de l'*Uttarâdhyayana* et de l'*Âvaśyaka.*

Notice sur quelques autres traités, en particulier sur l'*Ogha-niryukti.*

Liste des textes perdus.

211 *bis*

WEBER'S *Sacred Literature of the Jains.* Translated by Dr. H. Weir SMYTH (Indian Antiquary, vol. XVII, p. 279-292; 339-345; vol. XVIII, p. 181-184; 369-378; vol. XIX, p. 62-70; vol. XX, p. 18-29; 170-182; 365-376; vol. XXI, p. 14-23; 106-113; 177-185; 210-215; 293-311; 327-341; 369-373). — Bombay, 1888-1892.

Traduction anglaise, enrichie de notes, du mémoire précédent.

212

H. JACOBI. *Jaina Sûtras, translated from Prâkrit.* 2 volumes (Sacred Books of the East, vol. XXII et XLV). — Oxford, 1884-1895.

PART I.

INTRODUCTION.

Antiquité et autorité des livres jainas.

Vie de Mahâvira. Comparaison de la biographie de Mahâvîra avec celle du Buddha.

Origine du Jainisme.

Le Jainisme est-il issu du Bouddhisme? Discussion critique des opinions de Weber et de Lassen.

Étude comparative des préceptes moraux des Bouddhistes, des Jains et des Brâhmanes. Conclusion : le Bouddhisme et le Jainisme doivent être regardés comme des religions qui se sont développées du Brâhmanisme, non par le fait d'une réformation soudaine, mais à la suite d'un long mouvement de préparation.

Les différences entre les principaux dogmes des Jains et des Bouddhistes.

Conclusion générale sur l'origine du Jainisme :

1° Le Jainisme est indépendant, quant à son origine, du Bouddhisme; il a eu un développement particulier et n'a pas beaucoup emprunté à la religion rivale;

2° Le Jainisme et le Bouddhisme sont redevables au Brâhmanisme des principes de leur philosophie, de leur morale et de leur cosmogonie.

Valeur de la tradition jaina.

Opinion de M. Barth. Étude historique.

Le concile de Valabhî (980 ou 993 de l'ère de Mahâvîra = 454 ou 467 A.D.) et l'œuvre de Devarddhigaṇi : codification des manuscrits existants et de la tradition orale : constitution du canon jaina.

Enquête au sujet de l'époque probable où furent rédigés les traités jainas : ils remonteraient environ à l'an 300 av. J.-C.

Remarques sur les traités perdus, les *Pûrvas* et le 12e aṅga, le *Dṛṣṭivâda*.

Notices spéciales sur l'*Âcârâṅgasûtra* et le *Kalpasûtra*. Analyse succincte de l'*Âcârâṅgasûtra* et indication des principaux commentaires dont ce traité a été l'objet.

Traduction de l'*Âcârâṅgasûtra*.

Traduction du *Kalpasûtra*.

Index.

Part II.

Introduction.

Bibliographie des principaux ouvrages relatifs au Jainisme publiés de 1884 à 1894.

Les Nirgranthas et les Jains. — Étude des doctrines et des pratiques religieuses des Nirgranthas d'après les livres bouddhiques, et comparaison avec les doctrines jainas d'après les traités canoniques. Identité presque absolue des deux croyances.

Deux erreurs des Bouddhistes relativement aux Jains :

1° Ils attribuent à Mahâvîra des doctrines qui appartiennent à son prédécesseur Pârśvanâtha;

2° Ils font de Mahâvîra un Agnivaiśyâyana alors qu'il était un Kâśyapa. Cette méprise s'explique par le fait qu'on lui assigna le gotra de son disciple Sudharman.

Pârśvanâtha et les Nirgranthas avant Nâtaputta Mahâvîra.

Exposé des idées philosophiques en cours au temps de Mahâvîra et du Buddha, d'après les livres bouddhiques et jainas. Influence de ces idées sur le Buddha et Mahâvîra. — Mahâvîra et Gosâla. Les Âjîvikas.

Antiquité du Jainisme. Ce qu'il a de commun avec les philosophies Vedânta et Sâṃkhya.

Discussion de l'opinion de M. R.-G. Bhandarkar au sujet de l'âge du Jainisme. Rapports du Jainisme avec la philosophie Vaiśeṣika.

Notices sur le *Sùtrakṛtâṅga* et l'*Uttarâdhyayana.*

Traduction de l'*Uttarâdhyayana.*

Traduction du *Sùtrakṛtàṅga.*

Index général.

Index de mots sanskrits et prâkrits.

213

Śrî Âcârâṅga jî Sûtra. — Calcutta, 1880.

Cette édition comprend :
le texte prâkrit de l'*Âcârâṅgasùtra;*
la ṭîkâ de Śîlâṅkâ en sanskrit:
la dîpikâ de Jinahaṃsasùri, également en sanskrit;
une glose en guzerati (bâlâvabodha) par Pârśvacandrasûri.

En appendice se trouve une niryukti en prâkrit de Bhadrabâhu.

214

The *Âyâraṃga Sutta* of the Çvetâmbara Jains, edited by H. Jacobi. Part I. Text. — London, 1882.

Préface.

Esquisse d'une grammaire du Prâkrit jaina comparé au Pâli.

Voyelles; consonnes; groupes de consonnes. Déclinaison. Pronoms et adjectifs. Numéraux. Verbe.

Les manuscrits qui ont servi à l'édition.

Texte critique de l'*Âyâraṃgasutta*.

215

Sûyagaḍâṅga Sûtra. — Bombay, 1881.

Cette édition comprend :

le texte prâkrit;

une paraphrase en guzerati par Pârśvacandrasûri;

le commentaire (dîpikâ) sanskrit de Harṣakula;

le commentaire (ṭîkâ) sanskrit de Śîlâṅka.

Une préface et un index en guzerati ont été ajoutés par Bhîmasiṃha Mâṇaka.

216

Sthânâṅga Sûtra. — Bénarès, 1880.

Texte prâkrit;

Commentaire sanskrit d'Abhayadeva;

Commentaire guzerati par Megharâja.

217

Samavâyâṅga Sûtra. — Bénarès, 1880.

Édition comprenant :

le texte prâkrit;

le commentaire sanskrit d'Abhayadeva;

et une glose en guzerati par Megharâja.

218

A. Weber. *Über ein Fragment der Bhagavatî.* — Berlin, 1866-1867.

Erster Theil (1866).

Introduction. — Les textes jainas connus jusqu'à l'époque où Weber étudia la *Bhagavatî* : le *Kalpasûtra*, le *Śatruñjayamâ-*

hâtmya et la *Sûryaprajñapti*. La *Bhagavatî* en général. Antériorité de cet ouvrage sur les précédents.

Manuscrit de la *Bhagavatî* étudié par Weber : âge; division extérieure du texte; abréviations; particularités de l'écriture, etc.

SECTION I. — La langue de la *Bhagavatî*.

La Mâgadhî; rapports de ce dialecte à la Mâgadhî des grammairiens prâkrits, à la langue des inscriptions d'Aśoka, à la Mâhârâṣṭrî et au Pâli.

Phonétique de la Mâgadhî. Substitution fréquente du *y* aux autres sons; les nasales; les voyelles; les consonnes.

Morphologie. Déclinaison : des substantifs, des pronoms, des noms de nombres. Conjugaison; radicaux, impératif, potentiel, aoriste, futur, passif, participes, infinitif, gérondif, causatif, désidératif, intensif.

Dérivation. Étude des principaux suffixes.

Syntaxe et lexicographie.

Deux fac-similés hors texte reproduisent quatre passages du manuscrit de la *Bhagavatî*.

ZWEITER THEIL (1867).

SECTION II. — Le contenu de la *Bhagavatî*.

Analyse détaillée des livres I, II et III. — Analyse plus rapide des livres XXXIV, XXXV, XXXVI et XLI. — Récapitulation générale et exposé de la doctrine de la *Bhagavatî*.

SECTION III. — La légende de Khaṃdaka (*Bhagavatî*, II, 1, 18-80); texte, traduction et commentaire.

APPENDICE I. — Description de la personne de Mahâvira, d'après le commentaire de Malayagiri sur la *Sûryaprajñapti*; comparaison avec la description du Buddha.

APPENDICE II. — Description de la personne d'Indrabhûti, d'après la *Bhagavatî*.

Index des mots.

219

Bhăgvăti Sútrá, or *Vihivá Punnutte Sútrá* (sic). — Bombay, 1874.

Simple spécimen du texte prâkrit accompagné du commentaire sanskrit d'Abhayadevasûri,

219 *bis*

Bhăgvăti Sŭtră, or *Vihivă Pŭnnŭttee Sŭtră* (sic). — Bombay, 1877.

Autre spécimen, analogue au précédent et pareillement accompagné du commentaire d'Abhayadeva.

220

Atha Bhagavatî Sûtra. — Bénarès, 1882.

Texte prâkrit;
Commentaire sanskrit d'Abhayadeva;
Paraphrase sanskrite de Râmacandragaṇi;
Ṭabâ, ou exposition en guzerati, par Megharâja.

221

Jñâtâdharmakathâṅga Sûtra. — Calcutta, 1876.

Texte prâkrit;
Commentaire sanskrit d'Abhayadeva;
Glose en hindi par Vijayasâdhu.

222

P. Steinthal. *Specimen der Nâyâdhammakahâ.* — Leipzig, 1881.

Introduction. — Les manuscrits de la *Nâyâdhammakahâ.* Considérations sur les graphies de ces manuscrits.

Objet général de la *Nâyâdhammakahâ.*

Analyse du premier adhyayana : histoire du prince Megha qui se fait moine.

Texte critique du premier adhyayana (environ les cinq huitièmes).

Extraits du commentaire d'Abhayadevasûri et remarques sur le texte.

Glossaire prâkrit-sanskrit.

223

Ṇâyâdhammakahâsuttam [*Jñâtâdharmakathâsûtra*] (Vidyodaya, 1897 sqq.). — Calcutta, 1897 sqq.

Exposition du sûtra, avec introduction, dans le périodique intitulé *Vidyodaya*. La publication a commencé à la fin de l'année 1897.

224

Upâsakadaśâ Sûtra. — Calcutta, 1876.

Texte prâkrit;
Vivaraṇa d'Abhayadeva;
Glose en hindi par Vijayasâdhu.

225

The *Uvāsagadasāo,* edited in the original Prākrit with the Sanskrit Commentary of ABHAYADEVA, and translated with copious notes by R. HOERNLE. 2 volumes (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1888-1890.

VOL. I. TEXTE ET COMMENTAIRE.

INTRODUCTION.

Description des manuscrits et documents utilisés pour l'établissement du texte et du commentaire. Critique de ces matériaux.

Orthographe suivie dans l'édition du texte; elle doit être conforme aux règles établies par Hemacandra pour le prâkrit jaina.

Considérations sur le commentaire et sur Abhayadeva.

Texte de l'*Uvâsagadasâo*.
Index des mots prâkrits avec leurs équivalents sanskrits.
Notes critiques relatives au texte et errata.

Texte du Commentaire.
Notes critiques additionnelles relatives au commentaire et errata.

VOL. II. TRADUCTION.

INTRODUCTION.

Les livres sacrés des Jains. Les Aṅgas.

Âge et autorité des Aṅgas. — Le concile de Pâṭaliputra. Refus des Digambaras d'accepter le canon établi à ce concile. — Le concile de Valabhî et la rédaction définitive du canon jaina.

Remarques sur l'âge des Aṅgas et des Pûrvas et sur l'antiquité des Śvetâmbaras.

L'*Uvâsagadasâo*. Généralités et analyse succincte.

Traduction de l'*Uvâsagadasâo*, accompagnée de nombreuses notes.

APPENDICE I. — Histoire de Gosâla d'après la *Bhagavatî*.

APPENDICE II. — Doctrines de Gosâla d'après la *Sumaṅgala-vilâsinî*.

APPENDICE III. — Notes diverses.

Index général et errata.

Recensions : E. LEUMANN, *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes*, vol. III, p. 328-350.
G.-A. GRIERSON, *Indian Antiquary*, vol. XVI, p. 78-80.

226

Antagaḍadasâṇa (Antakṛtadaśâ Sûtra). — Calcutta, 1875.

Le texte prâkrit est accompagné d'un commentaire anonyme et d'une ṭabâ en guzerati.

227

Aṇuttarovavâiyadasâṇa (Anuttaraupapâtika Sûtra). — Calcutta, 1875.

Cet aṅga est édité dans les mêmes conditions que l'*Antagaḍa-dasâo*, et les deux ouvrages sont réunis en un seul volume.

228

Praśnavyâkaraṇa Sûtra. — Calcutta, 1876.

Texte prâkrit ;
Commentaire sanskrit d'Abhayadeva ;
Glose en hindi par Vijayasâdhu.

229

Vipâka Sûtra. — Calcutta, 1876.

Texte prâkrit;
Commentaire sanskrit d'Abhayadeva;
Glose en hindi par Vijayasâdhu.

230

Uvavâi ji Sûtra. — Calcutta, 1880.

Cette édition contient :
le texte prâkrit;
le commentaire sanskrit d'Abhayadeva;
une glose en guzerati par Amṛtacandra.

231

Das *Aupapâtika Sûtra,* erstes Upânga der Jaina. I. Theil. Einleitung, Text und Glossar. Von E. LEUMANN. — Leipzig, 1883.

INTRODUCTION. — Objet de l'*Aupapâtikasûtra.* Étymologie du mot *Upapâta.* Rapports de l'*Aupapâtikasûtra* avec le deuxième Upâṅga, le *Râjapraśnîyasûtra.*

Analyse systématique de l'*Aupapâtikasûtra.*

Manuscrits utilisés pour l'édition.

Texte de l'*Aupapâtikasûtra.*

Glossaire prâkrit-sanskrit. Pour un grand nombre de termes, la signification allemande est ajoutée.

APPENDICE. — Remarques sur la transcription et notes lexicographiques.

La dissertation inaugurale publiée par M. E. LEUMANN à Leipzig, en 1882, comprend seulement l'introduction et le texte des 38 premiers chapitres de l'*Aupapâtikasûtra.*

232

Śrî Râyapaseṇî jî Sûtra. — Calcutta, 1880.

Texte prâkrit;

Commentaire sanskrit de Malayagiri;
Commentaire guzerati de Megharâja.

233

Jîvâbhigama Sûtra. — Ahmadabad, 1883.

Texte prâkrit;
Commentaire sanskrit de Malayagiri;
Paraphrase en guzerati;
Table des matières.

234

Pannavaṇâ Sûtra (Prajñâpanâ Sûtra). — Bénarès, 1884.

Cette édition renferme :
le texte prâkrit;
le commentaire sanskrit de Malayagiri;
une version en sanskrit par Nânakacandra;
un commentaire guzerati par Paramânanda.

Ce commentaire fut composé en 1819. On sait que l'upâṅga en question est attribué à un Kâlakâcârya.

235

A. Weber. *Ueber die Sûryaprajnapti* (Indische Studien, vol. X, p. 254-316). — Leipzig, 1868.

Étude sur un manuscrit de la bibliothèque royale de Berlin contenant, non pas le texte même de la *Sûryaprajñapti,* mais le commentaire sanskrit de Malayagiri sur cet ouvrage.

Généralités sur la *Sûryaprajñapti.* C'est une œuvre astronomique de fantaisie plutôt que d'observation.

Analyse détaillée des 20 livres qui constituent l'ouvrage, et particulièrement des livres I (8 chapitres), II (3 ch.) et X (22 ch.).

236

G. Thibaut. *On the Sûryaprajñapti* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XLIX, p. 107-127, et 181-206). — Calcutta, 1880.

Rappel de la notice de Colebrooke et de l'analyse de Weber.

Généralités sur la *Sùryaprajñapti.*

Étude technique et systématique de l'ouvrage d'après les sujets traités, avec données comparatives :

La théorie des deux soleils, des deux lunes et des deux systèmes de constellations.

La période astronomico-chronologique; le yuga ou cycle quinquennal; les mois lunaires.

Les révolutions du soleil et de la lune; les solstices; les nakṣatras; la longueur du jour; la vitesse du soleil dans les différents cercles qu'il parcourt; lever et coucher du soleil.

La doctrine du tâpakṣetra, c'est-à-dire de la partie du Jambudvîpa qui est éclairée chaque jour par les deux soleils.

La lune; ses révolutions; la place qu'elle occupe à différentes époques dans le cercle des nakṣatras.

Rapports de la lune et du soleil dans leurs révolutions.

Vitesse relative du soleil, de la lune et des étoiles.

Détails sur les nakṣatras.

Calculs en vue de la détermination de la place de la lune et du soleil, et calcul du temps en général.

Rapports de l'astronomie jaina avec celle des Bouddhistes, le système des *Purâṇas* et la théorie chinoise exposée dans le *Tcheou-pei.*

237

S.-J. WARREN. *Nirayāvaliyāsuttam, een Upāñga der Jaina's.* — Amsterdam, 1879.

INTRODUCTION.

Généralités sur le *Nirayâvaliyâsùtra.* — Sommaire de cet Upâṅga. — Les manuscrits utilisés pour l'édition.

Texte du *Nirayâvaliyâsùtra.*

Glossaire prâkrit-sanskrit.

Remarques et annotations.

Recension : H. JACOBI, *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft,* vol. XXXIV, p. 178-183.

238

Nirayâvaliyâ Sûtra. — Bénarès, 1885.

Sous ce titre sont réunis les Upâṅgas 8-12, constituant chacun un vagga :

1. *Kappiyâ* ou *Nirayâvaliyâ;*
2. *Kappâvaḍiṃsiyâ;*
3. *Pupphiyâ;*
4. *Pupphacùlâ;*
5. *Vaṇhidasâ.*

Le texte prâkrit est accompagné du commentaire sanskrit de Candrasûri et d'une glose en guzerati par Sadâraṅga.

239

Daśa Païnna Mûla. — Bénarès, 1886.

Édition collective des dix païnnas, avec commentaire et gloses.

240

The *Kalpa Sûtra* and *Nava Tatva,* two works illustrative of the Jain Religion and Philosophy. Translated from the Mágadhi by J. STEVENSON. — London, 1848.

PRÉFACE. — Considérations sur le *Kalpasûtra.* Résumé des doctrines jainas. Liste des Tîrthakaras, des songes de Triśalâ et des symboles jainas.

Traduction du *Kalpasûtra,* précédée d'une version de la *Kalpalatâ* ou introduction au *Kalpasûtra.*

Traduction du *Navatattva.*

APPENDICE. — Remarques sur le prâkrit des livres jainas.

241

KAVI RÂYCAND. *Kalpa Sûtra.* — Lucknow, 1875.

Traduction hindie du *Kalpasûtra.*

242

The *Kalpasûtra* of BHADRABÂHU, edited by H. JACOBI. — Leipzig, 1879.

INTRODUCTION.

Rapports chronologiques entre le Jainisme et le Bouddhisme. — Thèse de Colebrooke : Mahâvîra aurait été le maître de Gautama-Buddha. Critique. — Thèse de Wilson : le Jainisme dériverait du Bouddhisme; opinions analogues de Lassen et de Weber. Critique : ressemblances et différences entre Buddha et Mahâvîra et entre leurs doctrines; discussion chronologique : le terme Niggaṃtha (Nirgrantha); les données de l'épigraphie; le nom de Nigaṇṭha Nâtaputta donné à Mahâvîra. Conclusion : Buddha et Mahâvîra sont deux personnages distincts, mais qui vécurent à la même époque.

Discussion chronologique relative au nirvâṇa de Mahâvîra. — 1° D'après les *versus memoriales* de la *Vicâraśreṇi* de Merutuṅga, Mahâvîra serait mort en 527 avant l'ère chrétienne; 2° d'après le *Pariśiṣṭaparvan* de Hemacandra, en 467 seulement av. J.-C. Cette dernière date serait la plus vraisemblable; preuves en faveur de cette hypothèse.

Notice sur Bhadrabâhu, d'après : 1° les therâvalis du *Kalpasûtra*, de l'*Âvaśyaka* et du *Nandîsûtra;* 2° le *Ṛṣimaṇḍalasûtra* de Dharmaghoṣa et le *Pariśiṣṭaparvan* de Hemacandra; 3° les légendes contenues dans différents commentaires modernes du *Kalpasûtra*. — En note (p. 12-13), texte et traduction de l'*Uvasaggaharastotra,* attribué à Bhadrabâhu.

Les livres jainas; leur rédaction définitive en 454 A. D. par Devarddhigaṇi; les altérations postérieures.

La langue des Jains : Mâhârâṣṭrî jaina et Prâkrit jaina; caractères généraux. L'orthographe des livres jainas.

Le *Kalpasûtra :* autorité de ce livre; sources; composition : Jinacaritra, Sthavirâvali et Sâmâcâri; état du texte; les commentaires; la traduction de Stevenson.

Les manuscrits qui ont servi à l'établissement du texte.

Note supplémentaire sur Bhadrabâhu d'après la tradition des Digambaras.

Texte du *Kalpasûtra*.

Notes.

Glossaire prâkrit-sanskrit.

Recension : H. OLDENBERG, *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, vol. XXXIV, p. 748-757.

243

BHADRABÂHU. *Kalpasûtra*. — Calcutta, 1887.

244

RÂJENDRA SÛRI. *Kalpasûtrasya bâlâvabodha*. — Bombay, 1888.

Commentaire, ou plutôt traduction du *Kalpasûtra* en guzerati. Cette version sert en quelque sorte de bréviaire aux Jains pendant la période de jeûne et de méditation dite *Paryuṣaṇa* (guzerati : *Pacusaṇ*).

245

Uttarâdhyayana Sûtra. — Calcutta, 1880.

Au texte prâkrit sont joints le commentaire sanskrit de Lakṣmî-vallabha et une glose en hindi par Vijayasâdhu.

246

E. LEUMANN. *Ueber die Āvaçyaka-Literatur* (Actes du Xe Congrès international des Orientalistes, IIe Partie, Section I, p. 125). — Leide, 1895.

Définition de la littérature Âvaśyaka : ensemble des textes ayant rapport aux six formules Âvaśyaka qui représentent la partie la plus ancienne du canon jaina.

La première de ces formules est le serment dit Sâmâyika.

Examen d'un manuscrit de l'an 1081 A. D. et contenant le commentaire de Śîlâṅka sur le texte relatif au Sâmâyika.

Considérations sur le *Viśeṣâvaśyakabhâṣya* de Jinabhadra, ouvrage d'une grosse autorité parmi les Jains.

247

E. Leumann. *Die Âvaśyaka-Erzählungen.* — Leipzig, 1897.

Édition de récits extraits de la cûrṇi de l'*Âvaśyaka* et de la ṭîkâ de Haribhadra sur le même traité.

Le commentaire de Haribhadra constitue le texte fondamental. Ce que la cûrṇi offre en plus ou en moins est indiqué d'une façon spéciale.

Des passages parallèles sont en outre empruntés à la *Viśeṣâvaśyakaṭîkâ* de Śilâṅka.

Cette édition est incomplète. Une note finale indique les raisons pour lesquelles elle a été interrompue.

248

E. Leumann. *Daśavaikâlika-sûtra und -niryukti* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XLVI, p. 581-663). — Leipzig, 1892.

Énumération des commentaires du *Daśavaikâlikasûtra*.

Notice sur les deux ṭîkâs (*Bṛhadvṛtti* et *Laghuvṛtti*) de Haribhadra, avec données historiques sur celui-ci.

La Niryukti du *Daśavaikâlika*. Rapports entre niryukti et bhâṣya. Analyse détaillée des strophes 222-297 de cette Niryukti.

Liste des récits relatifs au *Daśavaikâlika*.

Liste des passages parallèles à la Niryukti.

Étude des récits relatifs au *Daśavaikâlikasûtra*. Traduction des trois premiers chapitres du Sûtra. Analyse des autres récits ou légendes.

Étude analytique des récits relatifs à la Niryukti.

Texte du *Daśavaikâlikasûtra*.

Texte de la *Daśavaikâlikaniryukti*.

249

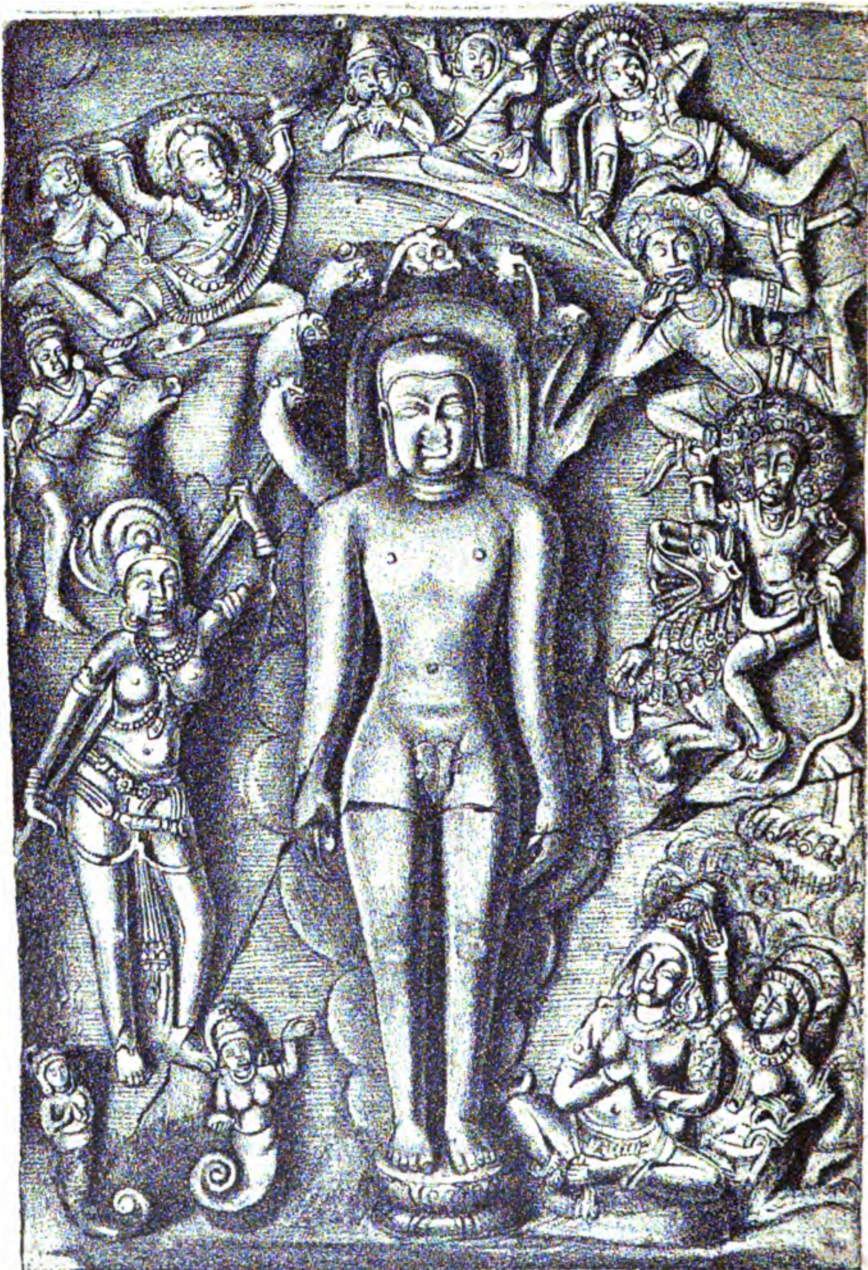
Śîr Nandî jî Sûtra. — Calcutta, 1880.

Texte prâkrit;
Commentaire sanskrit de Malayagiri;
Glose hindie.

250

Śrî Anuyogadvâra jî Sûtra. — Calcutta, 1879.

Le texte du sûtra est accompagné du commentaire sanskrit de Hemacandra Maladhâri et d'une glose guzeratie par Mohana.



STATUE DE PÂRŚVANÂTHA A ELŪRA
(d'après J. FERGUSSON et J. BURGESS, *Cave Temples of India*, pl. LXXXVI)

IMP. E. BERTRAND, CHALON-S.-S.

V

TRAITÉS NON CANONIQUES

251

Prakaraṇa-mâlâ. — Ahmadabad, 1871.

Recueil de petits traités, entre autres : le *Jîvavicâra,* le *Navatattva,* le *Daṇḍaka,* la *Saṅgrahaṇî* et différents *Śatakas.*

Avec interprétation verbale en guzerati.

252

Prakaraṇa-ratnâkara. Édité par Bhîmasiṃha Mâṇaka. 4 volumes. — Bombay, 1876-1878.

Collection d'ouvrages jainas en sanskrit, prâkrit ou ancien guzerati, la plupart accompagnés d'une version en guzerati moderne.

Les principaux ouvrages contenus dans chacun des volumes sont indiqués ci-dessous :

Volume I.

Sâḍâtraṇaso gâthânuṃ stavana, règles de conduite à l'usage des śrâvakas, en vers hindis, par Yaśovijaya, avec un commentaire guzerati par Padmavijaya.

Âgamasâra, traité philosophique de Devacandra.

Nayacakrasâra, sur l'existence et la non-existence, par Devacandra, avec commentaire guzerati.

Covîsajinastuti, hymnes en hindi par Ânandaghana, avec commentaire guzerati par Jñânasâra.

Yogadṛṣṭi, exposé de huit théories relatives à la méditation, en vers hindis, par Yaśovijaya, avec commentaire guzerati par Jñânavimalasûri.

Traduction guzeratie de l'*Upamitibhavaprapañcâvârttikarûpa,* abrégé du poème de Siddharṣi par Haṃsaratna.

Adhyâtmasâra, sur la discipline, en vers sanskrits, par Yaśovijaya, avec commentaire guzerati par Vîravijaya.

Volume II.

Mahimnastotra, hymne en l'honneur de Vṛṣabha, par Ratnaśekhara.

Caturviṃśatijinastuti de Kṣamâkalyâṇa.

Adhyâtmakalpadruma de Munisundarasûri, avec glose en guzerati par Ratnacandra.

Sûktamuktâvalî de Keśaravimala.

Śântasudhârasa de Vinayavijaya.

Śṛṅgâravairâgyataraṅgiṇî de Somaprabhâcârya, avec traduction et glose en guzerati par Nandalâla.

Adhyâtmamataparîkṣâ, controverse contre les Digambaras du point de vue śvetâmbara, par Yaśovijaya, en vers prâkrits avec commentaire guzerati de l'auteur.

Dravyaguṇa paryâyano râs, en vers hindis, par Yaśovijaya, avec commentaire guzerati.

Samyaktvasvarûpastava, vers prâkrits à la louange de l'orthodoxie jaina, avec un commentaire guzerati par un disciple de Jñânasâgara.

Samayasâra, en vers hindis par le Digambara Banârasî Dâsa, avec traduction guzeratie par Rûpacandra.

Lokanâladvâtriṃśikâ, cosmogonie en vers prâkrits avec commentaires guzeratis.

Ṣaṣṭiśataka de Nemicandra, avec version et glose guzeraties par Guṇasundara.

Volume III.

Pravacanasâroddhâra de Nemicandra, avec paraphrase guzeratie par Padmamandiragaṇi.

Nigodacatriśi, 36 vers de la *Bhagavatî* (śataka XI, uddeśa 10), avec commentaire guzerati.

Ratnâkarapañcaviśi, hymne en l'honneur de Mahâvira, par Ratnâkarasûri.

Savâso gâthânuṃ stavana, conseils religieux, par Yaśovijaya.

Jinastuti, hymne en l'honneur des 24 Tirthakaras, par Śobhana.

Bhavavairâgyaśataka, poème prâkrit sur la philosophie et la religion jainas.

Vîrastuti, traité apologétique et polémique par Yaśovijaya, avec commentaire guzerati par Padmavijaya.

VOLUME IV.

Saṅgrahaṇîsûtra, ou *Trailokyadîpikâ*, ou encore *Bṛhatsaṅgrahaṇî* (en prâkrit *Saṅghayaṇî*), traité de cosmographie par Candrasûri, avec commentaire guzerati.

Laghukṣetrasamâsa de Ratnaśekhara, avec le commentaire guzerati d'Udayasâgara.

Les six Karmagranthas, savoir :

1. *Karmavipâka* de Devendrasûri, avec commentaire guzerati par Maticandra.
2. *Karmastava*, texte prâkrit avec paraphrase et commentaire en guzerati.
3. *Bandhasvâmitva* de Devendrasûri.
4. *Ṣaḍaśîtikâ* de Jinavallabha, avec commentaire guzerati par Yaśaḥsoma.
5. *Śataka* de Devendrasûri, avec commentaire guzerati de Yaśaḥsoma.
6. *Saptatikâ*, attribuée à Candramahattâcârya, avec commentaire guzerati.

253

Jaina-kâvya-sâra-saṅgraha. — Ahmadabad, 1882.

Collection de différents ouvrages, parmi lesquels :
le *Râmacaritra* de Hemacandra;
l'*Âgamasâra* de Devacandra.

254

Jaina-śâstra-kathâ-saṅgraha. Seconde édition. — Ahmadabad, 1884.

Collection de légendes, de petits traités philosophiques, d'hymnes et de prières, tels que :
l'*Âgamasâra* de Devacandra;
le *Râmacaritra* de Hemacandra;
l'*Adhyâtmakalpadruma* de Munisundarasûri, avec paraphrase guzeratie par Ratnacandra;
le *Pâṇḍavacaritra* de Devaprabhasûri;
la *Śṛṅgâravairâgyataraṅgiṇî* de Somaprabhâcârya;
le *Śrîpâlacaritra* de Vinayavijaya;
l'*Adhyâtmasâra* de Yaśovijaya, traduit en guzerati par Viravijaya.

255

Laghu-prakaraṇa-saṅgraha. Édité par BHÎMASIṂHA MÂṆAKA. Seconde édition. — Bombay, 1889.

Recueil de neuf petits traités dont les plus importants sont :
le *Navatattva;*
le *Jîvavicâra* de Śântisûri;
le *Daṇḍaka (Vicâraṣaṭtriṃśakà)* de Gajasâra;
la *Laghusaṅghayaṇî* de Haribhadrasûri;
le *Kṣetrasamâsa* de Jinabhadra;
la *Mahoṭṭsaṅghayaṇî* de Candrasûri;
et l'*Âcâropadeśa* de Sundaragaṇi.

256

Prakaraṇa-saṅgraha. Quatrième édition. — Bombay, 1905.

Exposition sommaire, en guzerati, de 25 petits traités de nature diverse, parmi lesquels le *Navatattva*.

257

F. HALL. *A Contribution towards an Index to the Bibliography of the Indian philosophical Systems*. — Calcutta, 1859.

P. 165-166. Notice sur le *Ṣaḍdarśanasamuccaya,* compendium de philosophie selon le point de vue jaina, par Haribhadrasûri. Ce célèbre auteur s'était converti du Brâhmanisme au Jainisme. Il écrivit un grand nombre d'ouvrages et éleva, dit-on, à Gopanagara, un magnifique temple en l'honneur de Mahâvîra.

P. 166-167. Notice sur la *Ṣaḍdarśanavṛtti,* un commentaire sur le *Ṣaḍdarśaṇasamuccaya,* par Câritrasiṃhagaṇi.

258

F.-L. Pullè. *Shaṭdarçanasamuććayasûtraṁ* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. I, p. 47-73). — Firenze, 1887.

Généralités sur le *Ṣaḍdarśanasamuccaya* de Haribhadrasûri.

Les sources pour une biographie de Haribhadrasûri :

1° Le *Gaṇadharasârdhaśataka* de Jinadattasûri;

2° Le *Vicârâmṛtasaṅgraha;*

3° Les paṭṭâvalîs de la secte Kharatara et de la secte Tapâ.

Biographie de Haribhadrasûri.

Division du *Ṣaḍdarśanasamuccaya.*

Les manuscrits utilisés pour l'édition du texte.

Texte du *Ṣaḍdarśanasamuccaya.*

259

F.-L. Pullè. *Ṣaṭdarçanasamuććaya-ṭîkâ* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. VIII, p. 159-177; vol. IX, p. 1-32; vol. XII, p. 225-236). — Firenze, 1895-96-99.

Notice sur la ṭîkâ du *Ṣaḍdarśanasamuccaya,* et sur l'auteur, Guṇâkarasûri, qui n'est autre que Guṇaratnasûri, disciple de Devasundara.

Note additionnelle relative à la date de la mort de Haribhadra.

Texte et analyse développée de la *Ṣaḍdarśanasamuccayaṭîkâ.*

260

L. SUALI. *I sistemi filosofici dell' India alla fine del secolo XIV* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XVII, p. 243-271). — Firenze, 1904.

Traduction du début du *Ṣaḍdarśanasamuccaya* de Haribhadra, et du commentaire correspondant de Guṇaratna.

261

Ṣaḍdarśanasamuccaya by HARIBHADRASÛRI. Edited by DÂMODARA LÂL GOSVÂMI (Chowkhambâ Sanskṛit Series, n° 27). — Bénarès, 1905.

Édition du texte et du commentaire, dit *Laghuvṛtti,* de Manibhadra.

Dans l'introduction, l'éditeur signale une histoire du Jainisme, intitulée *Jainadharmaprâcînetihâsa,* et due au Paṇḍit Hîrâlâl de Jamnagar.

262

E. WINDISCH. *Hemacandra's Yogaçâstra. Ein Beitrag zur Kenntniss der Jaina-Lehre* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXVIII, p. 185-262 et 678-679). — Leipzig, 1874.

INTRODUCTION.

Le *Yogaśâstra,* encore appelé *Adhyâtmopaniṣad,* fut composé par Hemacandra pour le roi Kumârapâla.

La morale jaina et les principes philosophiques sur lesquels elle repose.

Rapports de la doctrine jaina avec la doctrine bouddhique.

Considérations sur le manuscrit utilisé.

Texte des quatre premiers prakâśas du *Yogaśastra.*

Sommaire analytique de ces chapitres.

Traduction accompagnée de notes.

Index.

Corrections au texte.

263

Jinadatta Sûri. *Vivekavilâsa.* — Bénarès, 1875.

Poème religieux en 12 chants. Edition du texte.

264

A. Weber. *Das Saptaçatakam des Hâla.* — Leipzig, 1881.

Parmi les manuscrits qui ont servi à l'établissement du texte, se trouve une recension jaina, désignée par la lettre R, et à laquelle l'éditeur a consacré une étude spéciale, savoir :

Introduction, p. xxviii et xxix. Généralités sur le manuscrit qui présente tous les caractères d'un manuscrit jaina;

P. 404-439. Analyse comparative de cette recension avec le texte de la Vulgata.

265

A. Weber. *Ueber Bhuvanapâla's Commentar zu Hâla's Saptaçatakam* (Indische Studien, vol. XVI, p. 1-204). — Leipzig, 1883.

Étude d'un manuscrit jaina contenant un commentaire de Bhuvanapâla sur le *Saptaśatakam*, avec titre spécial de *Chekokti-vicâralîlâ.*

Particularités graphiques du manuscrit.

Caractères grammaticaux et orthographiques de la recension du texte.

Généralités sur le commentaire.

Notice sur Bhuvanapâla qui paraît avoir été un Jain originaire du Guzerate.

Étude analytique de l'ouvrage.

265 *bis*

A. Weber. *Über Bhuvanapàla's Commentar zu Hâla's Saptaçatakam.* — Berlin, 1882 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

Les premières pages seulement de la précédente étude.

266

JITÂMALA SVÂMÎ. *Bharmavidvaṃśaṇa* (sic). — Bombay, 1883.

Le titre exact de cet ouvrage est *Bhramavidhvaṃśaṇa*. C'est un traité religieux en vers prâkrits accompagnés d'un commentaire guzerati.

267

ŚÂNTISÛRI. *Jîvavicâra-prakaraṇa*. Édité par BHÎMASIṂHA MÂṆAKA. Seconde édition. — Bombay, 1885.

Texte prâkrit avec explication littérale en guzerati.

268

SOMAPRABHÂCÂRYA. *Śṛṅgâra-vairâgya-taraṅgiṇî*. — Bombay, 1886.

Petit manuel d'ascétisme en 46 stances. Indique la manière de résister aux tentations féminines et, en général, de dominer les passions.

Le texte est accompagné du commentaire dit *Sukhabodhikâ* par Nandalâla.

269

Kâvyamâlâ. Part V. Edited by P. DURGÂPRASÂDA and K.-P. PARAB. — Bombay, 1888.

Parmi les huit traités qui composent cette partie se trouve la *Śṛṅgâravairâgyataraṅgiṇî* de Somaprabhâcârya, accompagnée de la *Sukhabodhikâ* ou commentaire de Nandalâla.

270

P.-E. PAVOLINI. *Gli scritti di Somaprabhâcârya* (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. II, p. 33-72). — Firenze, 1898.

Notice sur Somaprabhâcârya.

Il vécut vers Saṃvat 1332 et fut le disciple de Vijayasiṃha. Il écrivit le *Sindûraprakara* et la *Śṛṅgâravairâgyataraṅgiṇî*.

Caractères généraux de ces deux ouvrages.

Le *Sindûraprakara* est un exposé, en 100 strophes, de la morale jaina.

Harṣakîrti, disciple de Candrakîrti, composa en Saṃvat 1682 un commentaire sur cet ouvrage.

Collation des divers manuscrits du *Sindûraprakara,* de l'édition indoue et des citations de Harṣakîrti.

Identification des récits et nouvelles rappelés par Harṣakirti.

Traduction italienne du *Sindûraprakara.*

271

Navatattva-prakaraṇa-mûla. Édité par BHÎMASIṂHA MÂṆAKA. Quatrième édition. — Bombay, 1897.

Le texte prâkrit est accompagné d'une glose en guzerati.

272

H. JACOBI. *Upamitabhavaprapancae kathae specimen.* — Bonnae, 1891.

La littérature allégorique dans l'Inde.

Caractère général de l'*Upamitabhavaprapañcâkathâ.*

Notice sur Siddharṣi.

Les abréviateurs de l'ouvrage de Siddharṣi : Vardhamâna *(Upamitibhavaprapañcânâmasamuccaya)* et Haṃsaratna.

La langue de Siddharṣi.

Les manuscrits utilisés.

Texte du premier chapitre de l'*Upamitabhavaprapañcâkathâ.*

273

SIDDHARṢI. *Upamitibhavaprapañcâ Kathâ.* Originally edited by P. PETERSON and continued by H. JACOBI (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1899 sqq.

Édition du texte.

274

A. BALLINI. *La Upamitabhavaprapañcā Kathā di Siddharṣi* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XVII, p. 345-368; vol. XVIII, p. 217-253). — Firenze, 1904-1905.

Notice sur Siddharṣi, qui vécut à la fin du IXe siècle A.D.

Analyse générale de l'*Upamitabhavaprapañcâkathâ* :

Ch. 1. Éloge de la religion jaina. L'allégorie et la réalité. Sommaire des différents chapitres.

Ch. 2-7. Description allégorique de la vie humaine.

Ch. 8. Résumé général de l'œuvre.

Traduction, accompagnée de notes, de l'*Upamitabhavaprapañcâkathâ* (chant 2).

275

E. LEUMANN. *Jinabhadra's Jîtakalpa, mit Auszügen aus Siddhasena's Cûrṇi.* — Berlin, 1892 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

INTRODUCTION.

Considérations sur l'époque à laquelle vécut Jinabhadra.

Le *Jîtakalpa* s'appelle aussi *Yati-Jîtakalpa.* C'est une liste de pénitences pour les moines jainas. Ces pénitences, d'après les textes canoniques, sont au nombre de dix.

Le commentaire de Siddhasena est en prâkrit.

Texte du *Jîtakalpa.*

Texte du commentaire de Siddhasena (extraits).

Traduction des onze premières strophes (introduction) de ce commentaire : éloge de Mahâvira, des Gaṇadharas, des Sthaviras et du Pravacana (1-4); éloge de Jinabhadra (5-11).

276

P.-E. PAVOLINI. *Una redazione pracrita della Praçnottararatnamālā* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XI, p. 153-163). — Firenze, 1898.

Les différentes recensions de la *Praśnottararatnamâlâ.*

Étude d'une version prâkrite et nettement jaina de cet ouvrage, avec glose et commentaire en bhâṣâ par un certain Ṛṣyuttama.

Texte et traduction de cette nouvelle recension.

277

Syâdvâdamañjarî by MALLISHEṆA, with a Commentary of HEMACANDRA *(sic)*. Edited by DÂMODARA LÂL GOSVÂMÎ (Chowkhambâ Sanskṛit Series, n° 9). — Bénarès, 1900.

Édition du texte avec préface et table analytique de l'ouvrage.

La *Syâdvâdamañjarî* est un commentaire composé en Śaka 1214 par Malliṣeṇasûri, sur le *Vîtarâgastuti* ou *Anyayogavyavaccheda* de Hemacandra (d'où la méprise du titre). Mais ce commentaire est à la fois un traité de dogmatique, de polémique et d'apologétique, qui peut être considéré comme un exposé général de la doctrine jaina.

278

P.-E. PAVOLINI. *Il compendio dei cinque elementi. — Pañcatthiyasaṃgahasuttaṃ*. I. Testo (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XIV, p. 1-40). — Firenze, 1901.

Caractères généraux du *Pañcatthiyasaṃgahasutta* ou *Pavayaṇasâra,* œuvre de Kuṇḍakuṇḍâcârya.

La langue. La métrique. Les manuscrits.

Édition du texte, avec indication du contenu de chaque strophe selon le commentaire d'Amṛtacandra.

279

Saptabhaṅgî taraṅgiṇî by VIMALADÂSA. Edited by P.-B. ANANTÂCÂRYA (Śâstramuktâvaḷî, n° 8). — Conjeeveram, 1901.

Traité de logique attribué à Vimaladâsa ou Vimaladeva. Édition du texte avec une courte préface et quelques notes.

280

A. Guérinot. *Le Jīvaviyāra de Śântisûri. Un traité jaina sur les êtres vivants* (Journal asiatique, IXe Série, Tome XIX, p. 231-288). — Paris, 1902.

Introduction. — Notice sur Śântisûri. Analyse rapide du *Jîvaviyâra*. Manuscrits utilisés pour l'édition.

Texte du *Jîvaviyâra*, avec traduction française et notes diverses.

Glossaire prâkrit-sanskrit-français.

281

Umâsvâti. *Tattvârthâdhigama*. Edited by K. Premchand Mody (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1903 sqq.

Édition du texte sanskrit d'après neuf manuscrits et du commentaire (*bhâṣya*) d'Umâsvâti lui-même.

282

Umâsvâti. *Praśamarati*. Edited by K. Premchand Mody. — Ahmadabad, 1903.

283

Amitagati. *Subhâṣita-ratna-sandoha*. Edited by Bh. Sâstrî and K.-P. Parab (Kâvyamâlâ, n° 82). — Bombay, 1903.

Cf. sur cette édition les remarques critiques de R. Schmidt, *The Kāvyamālā Edition of Amitagati's Subhāṣitasaṃdoha*, dans la *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, vol. LVIII, p. 447-450.

284

J. Hertel. *Über Amitagatis Subhāṣitasaṃdoha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. XVII, p. 105-134). — Wien, 1903.

Sommaire du *Yogaśâstra* de Hemacandra (Saṃvat 1216). Il est probable que Hemacandra s'est inspiré du *Subhâṣitasaṃdoha* d'Amitagati (Saṃvat 1050).

Le *Subhâṣitasaṃdoha* est un traité didactique et polémique à la fois : didactique en ce qu'il expose la morale jaina et les préceptes auxquels doivent se conformer les disciples laïques; polémique, car il attaque en plus d'une occasion les doctrines brâhmaniques.

Sommaire des 32 chapitres qui composent l'ouvrage.

Métrique.

Comparaison de quelques chapitres avec des passages empruntés à des ouvrages brâhmaniques.

Texte du chapitre xxv, qui traite du jeu.

Analyse du chapitre xxxi (devoirs du śrâvaka) et comparaison avec les chapitres ii et iii du *Yogaśâstra*.

Comparaison du chapitre ix du *Subhâṣitasaṃdoha* avec le chapitre i du *Yogaśâstra*.

Autres parallèles entre les deux ouvrages.

Analyse de divers autres chapitres du *Subhâṣitasaṃdoha* :

Ch. viii. De la connaissance;

Ch. ix. De l'action droite;

Ch. xxvi. De la délivrance;

Ch. xxviii. De la loi religieuse et de la piété;

Ch. xxxii. De l'ascétisme.

285

AMITAGATI'S *Subhāṣitasaṃdoha*. Sanskrit und Deutsch herausgegeben von R. SCHMIDT und J. HERTEL (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. LIX, p. 265-340; 523-577). — Leipzig, 1905.

INTRODUCTION.

Bibliographie relative à Amitagati.

Notes lexicographiques et grammaticales concernant le *Subhâṣitasaṃdoha*.

Les manuscrits utilisés pour l'établissement du texte.

Texte critique du *Subhâṣitasaṃdoha*.

Traduction allemande.

286

E. LEUMANN. *Zum siebenten Kapitel von Amitagati's Subhāṣitasaṃdoha* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. LIX, p. 578-588). — Leipzig, 1905.

Le contenu dogmatique du chapitre VII du *Subhāṣitasaṃdoha : samyaktva* « wahrer Glaube » et *mithyâtva* « Irrglaube ».

Vocabulaire spécial d'Amitagati.

Remarques grammaticales.

Comparaisons avec le *Tattvârthâdhigama* d'Umâsvâti.

Cet article contient en outre des observations sur la traduction du ch. VII du *Subhāṣitasandoha* par MM. Hertel et R. Schmidt.

Ces observations ont provoqué de la part des deux traducteurs une *Erklärung* qui a été insérée, avec une *Erwiderung* de M. E. Leumann, dans la *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, vol. LIX, p. 819-821.

287

BHÂVAVIJAYA. *Samyaktva-nirṇaya*. — Calcutta, 1874.

Exposé de la doctrine jaina.

288

DHARMAGHOSHA. *Sâkâradîpikâ*. — Calcutta, 1875.

Autre exposé de la doctrine jaina.

289

Adhyâtma-prakaraṇa-saṅgraha. Édité par HUKM MUNIJÎ. — Ahmadabad, 1880.

Ensemble de traités sur les principes de la philosophie jaina.

290

KUNVAR VIJAYAJÎ. *Adhyâtmasâra-praśnottara*. — Bombay, 1884.

Exposition des principes philosophiques jainas sous forme de dialogue entre un guru et son disciple.

291

PADMARÂJA. *A Treatise on Jain Law and Usages.* — Bombay, 1886.

Ce volume consiste en un choix de stances sanskrites, traduites à la fois en anglais, en canara et en marâthi.

292

Jñânaprakâśa-prakaraṇa-saṅgraha. Édité par HUKM MUNIJÎ. — Ahmadabad, 1887.

Collection de traités sur la philosophie et la religion jaina, avec un recueil d'hymnes.

293

RÂJYACANDRA. *Mokṣamâlâ.* — Ahmadabad, 1888.

Exposé élémentaire de la religion jaina à l'usage des enfants.

294

PADMARÂJA. *Saṃskṛta-jinendramâlâ.* — [Bangalore], 1889.

Ouvrage d'astrologie jaina en vers sanskrits avec paraphrase canara.

295

HÎRAJÎ HAṂSARÂJA. *Vivekasâra.* — Bénarès, 1879.

Traité sur la religion jaina en général. — Légende ou histoire des Tîrthakaras. — Collection d'hymnes.

Le tout en guzerati.

296

Âtmabodha ane Jîvanî Utpatti. — Bombay, 1886.

Traité philosophique en guzerati sur l'âme et le principe vivant. A la fin, une série d'hymnes.

297

SAUBHÂGAMÂLAJÎ. *Bibadha-ratan-prakâśa.* — Poona, 1888.

Instruction sur les principes de la religion jaina. Prâkrit et guzerati.

298

CUNÎLÂLA JAYACAND. *Jaina matanî parîkṣâno pratyuttara.* — Surate, 1888.

Écrit polémique contre les missionnaires chrétiens.

299

ÂTMÂRÂMAJÎ ÂNANDAVIJAYAJÎ. *Samyaktva-śalyoddhâra.* — Ahmadabad, 1888.

Traduction guzeratie d'un traité polémique de la secte Tapâ contre la secte Ḍhuṇḍiâ au sujet du culte des idoles.

L'ouvrage original est en hindi et porte le titre de *Samakita-śalyoddhâra.*

300

NÂRÂYAṆA HÎRÂCAND KÂNÛNÎ. *Dharmatattva bhâskara.* Seconde édition. — Ahmadabad, 1889.

Exposé des principes de la religion jaina. En guzerati.

301

Jainadharma-jñânaprakâśaka. — Poona, 1890.

Ensemble de courts traités dogmatiques et recueil de prières, d'hymnes et d'instructions religieuses.

302

JINADATTASÛRI. *Śakunaśâstra.* Traduction guzeratie par HÎRÂLÂL HAṂSARÂJA. — Jamnagar, 1899.

Traité de divination par Jinadattasûri, probablement le maître de Haribhadrasûri.

303

UDAYACAND YATI. *Navapadârtha-tattvabodha.* — Calcutta, 1895.

Exposé des neuf principes de la foi jaina.
En marwari.

304

ÂTMÂRÂMAJÎ ÂNANDAVIJAYAJÎ. *Jainatattva-darśagrantha.* — Bombay, 1884.

Apologie du Jainisme en douze chapitres et en hindi.

305

ÂTMÂRÂMAJÎ ÂNANDAVIJAYAJÎ. *Jaina-dharma-viṣayaka-praśnottara.* — Ahmadabad, 1889.

Catéchisme jaina en hindi.

306

MOHANA LÂLA. *Sambegî Hitaśikṣâ (Durvâdî Mukhaca-peṭikâ).* — Lahore, 1893.

Traité de polémique en hindi.

307

TODAR MALLA. *Mokṣamârgaprakâśa.* Traduction en hindi par JÑÂNACANDRA JAINÎ. — Lahore, 1897.

308

AHMAD HASAN KHÂN. *Jain gati.* — Agra, 1872.

Sur les principes de la foi jaina.
En hindoustani.

309

LÂLA KRIPÂ RÂMA. *Nem Jain Dharm.* — Amritsar, 1892.

Sorte de catéchisme exposant les principes de la religion jaina.
En hindoustani.

310

E. ARIEL. *Kur'aḷ de Tiruvaḷḷuvar, Fragments traduits du tamoul* (Journal asiatique, IVe Série, Tome XII, p. 416-433, et Tome XIX, p. 381-435). — Paris, 1848-1852.

INTRODUCTION. — Généralités sur le *Kuṟaḷ*. Les éditions indigènes. Division du *Kuṟaḷ*.

Extraits des trois livres du *Kuṟaḷ* (traduction française).

311

G.-U. POPE. *Notes on the Kurraḷ of the Tamiḻ Poet Tiruvaḷḷuvar* (Indian Antiquary, vol. VII, p. 220-224; vol. VIII, p. 305-309; vol. IX, p. 196-199; vol. X, p. 352-355). — Bombay, 1878-1881.

INTRODUCTION.

Le *Kuṟaḷ* en général.

Notice sur l'auteur. Il vécut entre 1000 et 1200 A.D. Son nom est inconnu; Tiruvaḷḷuvar n'est qu'un titre. Il vécut à Saint-Thomé ou Mayilâpûr.

Les commentaires et les éditions du *Kuṟaḷ*.

L'esprit de l'ouvrage. Opinions de Graul et de Caldwell. Pour l'auteur, le *Kuṟaḷ* reflète la doctrine de Śaṅkarâcârya mélangée de Jainisme et de philosophie selon la *Bhagavadgîtâ*.

La métrique du *Kuṟaḷ*.

Analyse détaillée des quatre premiers chapitres qui constituent en quelque sorte l'introduction de l'ouvrage.

312

The 'sacred' Kurraḷ of TIRUVAḶḶUVA-NÂYANÂR, with Introduction, Grammar, Translation, Notes, Lexicon, and Concordance, by G.-U. POPE. — London, 1886.

INTRODUCTION.

I. Considérations générales au sujet du *Kuṟaḷ* et de son auteur. Âge de l'ouvrage : entre 800 et 1000 A.D. Éditions et commen-

taires. Le système théologique et philosophique exposé dans le *Kuṟaḷ*.

Sommaire analytique des chapitres.

II. La grammaire du *Kuṟaḷ*.

III. La métrique du *Kuṟaḷ*.

Texte et traduction. — La traduction est sous forme métrique.

Notes. — Le commentaire reproduit un grand nombre de passages des versions du *Kuṟaḷ* par Beschi et Ellis.

Lexique et concordance. — Le lexique se rapporte au *Kuṟaḷ* et au *Nâlaḍiyâr*.

Index général.

313

Le *Livre de l'Amour* de TIROUVALLOUVA, traduit du tamoul par G. de BARRIGUE de FONTAINIEU. — Paris, 1889.

AVANT-PROPOS par M. VINSON.

Les poèmes d'amour du pays tamoul. Plan général.

Notice historique sur Tiruvaḷḷuvar.

Excellente bibliographie des travaux relatifs au *Kuṟaḷ*.

Notice sur le *Nâlaḍiyâr*.

Traduction, par M. B. de FONTAINIEU, de la troisième partie du *Kuṟaḷ* (Doctrine de l'amour).

Appendice. Traduction de trois chapitres du *Nâlaḍiyâr*.

Notes et variantes.

314

The *Nālaḍiyār* or four hundred Quatrains in Tamil, by G.-U. POPE. — Oxford, 1893.

INTRODUCTION.

I. Généralités. — La tradition indigène relative au *Nâlaḍiyâr*. Les Jains et la littérature tamoule. Caractère général du *Nâlaḍiyâr*.

II. Notes grammaticales.

III. La métrique.

IV. Références bibliographiques. Quelques-uns des ouvrages cités sont d'origine jaina :
Le *Śilappadigâram,* élégant petit poème par Śeramân ;
L'*Êlâdi,* collection de sentences par Kaṇimethaiyâr ;
Le *Śindâmaṇi ;*
Enfin la grammaire intitulée *Naññûl.*

Sommaire analytique des chapitres.

Le *Nâlaḍiyâr.* Texte, traduction et notes.

Index des mots initiaux de chacun des quatrains.

Lexique et concordance.

Index général.

315

J. Vinson. *La grande épopée de l'Inde dravidienne, le Sindâmaṇi* (Revue orientale, Nouvelle série, vol. I, p. 5-27). — Paris, 1866.

Analyse du premier chant du *Śindâmaṇi* avec traduction intégrale d'un grand nombre de strophes.

316

J. Vinson. *Un épisode du poème épique Sindâmaṇi* (Publications de l'École des Langues orientales vivantes. IIe Série, Volume IX, Mélanges orientaux, p. 547-577). — Paris, 1883.

Généralités sur le *Śindâmaṇi.* Âge, caractère, style, métrique.
L'auteur et le commentateur de l'ouvrage.
Sujet du *Śindâmaṇi.*
Texte lithographié et traduction d'un épisode emprunté au début du IIIe chant (aventure de Gândharvadattâ).
Notes grammaticales et métriques.

317

Śîvaga-Śindâmaṇi. Édité par Sâminâdeiya. — Madras, 1887.

Cette édition est composée de la façon suivante :

Préface de l'éditeur;

Table générale:

Vies légendaires de l'auteur prétendu du *Śindâmaṇi*, Tiruttakkadêvar, et du commentateur Naccinârkkiniyar;

Résumé analytique du *Śindâmaṇi;*

Index des noms propres;

Dénombrement des strophes;

Notes sur la métrique;

Texte du *Śindâmaṇi*, accompagné du commentaire de Naccinârkkiniyar;

Préface du commentaire;

Références et citations oubliées ou non identifiées;

Table alphabétique des stances;

Erratum.

318

J. VINSON. *Littérature tamoule ancienne; le Sindâmaṇi* (Revue de linguistique et de philologie comparée, vol. XXII, p. 1-32 et 107-133). — Paris, 1889.

La littérature tamoule en général.

Les sources du *Śindâmaṇi.*

Notice particulière sur l'édition du poème publiée à Madras en 1887.

Caractère de l'ouvrage.

Analyse détaillée des 13 chants du *Śindâmaṇi.*

Traduction des strophes 150-249 et 270-281 du chant XIII.

Considérations sur l'âge du *Śindâmaṇi.*

319

Śûḷâmaṇi. Édité par TÂMÔDARAMPIḶḶEI. — Jaffna, 1889.

L'édition comprend les parties suivantes :

Préface de l'éditeur; notice sur les manuscrits du *Śûḷâmaṇi;*

Table des noms propres;

Texte;

Index des stances.

320

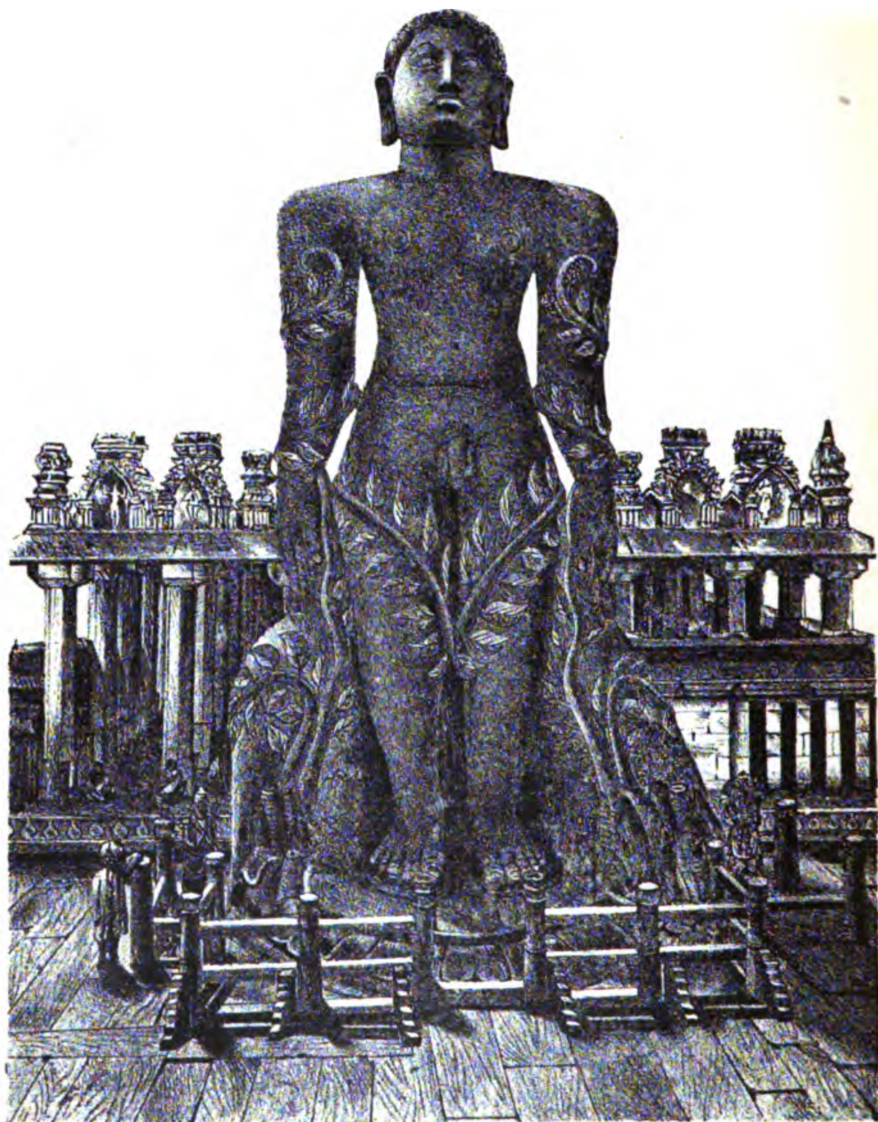
J. VINSON. *Littérature tamoule ancienne; le Sûḷâmaṇi* (Revue de linguistique et de philologie comparée, vol. XXXIV, p. 305-339). — Paris, 1901.

Considérations générales sur le *Śûḷâmaṇi.*

Âge du poème. Auteur. Métrique.

Analyse des 12 chants.

Traduction française des passages suivants : Invocation; préface; II, 24-30; V, 125-192; VII, 120-152; XII, 59-62.



STATUE DE GOMATEŚVARA A ŚRAVAṆA BELGOḶA
(d'après l'*Indian Antiquary*, vol. II)

IMP. E. BERTRAND, CHALON-S.-S.

VI

LITTÉRATURE HISTORIQUE ET LÉGENDAIRE

CONTES, RÉCITS

321

Caritrasaṅgraha. — Ahmadabad, 1884.

Collection de légendes jainas, parmi lesquelles :
le *Pâṇḍavacaritra* de Devaprabhasûri,
et le *Śrîpâlacaritra* de Vinayavijaya.

Des traités variés de courte étendue se trouvent aussi dans ce recueil, entre autres :
l'*Adhyâtmakalpadruma* de Munisundarasûri,
et la *Śṛṅgâravairâgyataraṅgiṇî* de Somaprabhâcârya.

322

Jaina Kathâratnakośa. 8 volumes. — Bombay, 1890.

Importante collection de légendes et récits jainas, accompagnés pour la plupart d'une glose en guzerati.

323

The Dvaiâsharâya (Indian Antiquary, vol. IV, p. 71-77; 110-114; 232-236; 265-269). — Bombay, 1875.

INTRODUCTION.

Le *Dvyâśraya* est ainsi intitulé parce qu'il se propose le double objet d'enseigner la grammaire sanskrite et de retracer l'histoire des rois Solaṅkis (Caulukyas) d'Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ.

Cet ouvrage fut commencé par Hemacandra. Il fut achevé en Saṃvat 1312 (A.D. 1255), à Pralhâdan-Pâṭaṇ (probablement Palampur), par un moine jaina du nom de Leśâjâyatilakagaṇi.

Un commentaire fut composé par Lakṣmîtilakakavi.

Analyse détaillée de la partie narrative des 20 sargas.

324

The *Kumârapâlacharita (Prâkṛita Dvyâśraya Kâvya)* by HEMACHANDRA, with a Commentary by PÛRṆAKALAŚAGAṆI. Edited by SHANKAR PÂṆḌURANG PAṆḌIT (Bombay Sanskrit Series, n° LX). — Bombay, 1900.

PRÉFACE. — Description des manuscrits utilisés pour l'édition.

INTRODUCTION. — Généralités sur le *Kumârapâlacarita*.

Ce poème est en prâkrit et comprend 8 chants. Il constitue la dernière partie du *Dvyâśrayamahâkâvya,* dont les 20 premiers chants sont en sanskrit. Il a pour objet de retracer l'histoire des princes d'Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ, en particulier de Kumârapâla, et en même temps d'illustrer la grammaire prâkrite de Hemacandra.

La première partie du *Kumârapâlacarita* fut commentée par Abhayatilakagaṇi, et le 8e chant par Pûrṇakalaśagaṇi, disciple de Jinacandrasûri.

Analyse du *Kumârapâlacarita.*

Notice sur Hemacandra d'après A.-K. FORBES, *Râs Mâlâ.*

Sommaire analytique du *Kumârapâlacarita.*

Texte du poème.

Variantes du manuscrit D et corrections.

Index des mots.

APPENDICE. — Texte du chapitre VIII de la Grammaire de Hemacandra, avec son propre commentaire, *Prakâśikâ.*

325

E. KUHN. *Der Mann im Brunnen* (Festgruss an OTTO von BÖHTLINGK, p. 68-76). — Stuttgart, 1888.

Étude des diverses recensions de la légende dite de « l'homme au fond du puits ».

La recension jaina est contenue dans le *Sthavirâvalîcarita* de Hemacandra, II, 191 et suiv.

326

Sthavirâvalî Charita or *Pariśishṭaparvan* by HEMACHANDRA. Edited by H. JACOBI (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1891.

PRÉFACE.

Objet et caractère du *Sthavirâvalicarita*. L'histoire et la légende dans cet ouvrage.

Discussion critique relative à la mort de Mahâvîra.

Considérations sur des textes parallèles (cf. Appendices) concernant les récits contenus dans le *Sthavirâvalicarita*. Haribhadra et Hemacandra.

La langue et la métrique dans le *Sthavirâvalîcarita*.

Note, d'après Bühler, sur la chronologie des ouvrages de Hemacandra.

Analyse détaillée du *Pariśiṣṭaparvan*.

Texte du *Pariśiṣṭaparvan*.

APPENDICES.

Extraits du commentaire (*ṭîkà*) de Devendra sur l'*Uttarâdhyayanasûtra*, du *Ṛṣimaṇḍalastotra* de Dharmaghoṣa, et du commentaire de Padmamandira sur le *Ṛṣimaṇḍalastotra*.

327

Th. AUFRECHT. *Zwei Erzählungen aus der Bharaṭakadvâtriṅçatikâ und dem Kathârṇava* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XIV, p. 569-581). — Leipzig, 1860.

Texte et traduction allemande des deux récits suivants :

Bharaṭakadvàtriṃśikà, 3;

Kathârṇava, 2.

328

A. WEBER. *Ueber einige Lalenburger Streiche* (Indische Streifen, vol. I, p. 245-252). — Berlin, 1868.

Traduction allemande des nouvelles 4, 13 et 25 de la *Bharaṭakadvâtriṃśikâ,* publiées par M. Th. Aufrecht.

329

Th. AUFRECHT. *Zwei Erzählungen* (Festgruss an RUDOLF von ROTH, p. 129-134). — Stuttgart, 1893.

Texte et traduction allemande des deux premières nouvelles de la *Bharaṭakadvâtriṃśikâ.*

330

P.-E. PAVOLINI. *Bharaṭakadvātriṃçikā* (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. I, p. 51-57). — Firenze, 1897.

Texte et traduction italienne des récits 7, 8 et 14 de la *Bharaṭakadvâtriṃśikâ.*

331

Th. PAVIE. *La légende de Padmani, reine de Tchitor* (Journal asiatique, Ve Série, Tome VII, p. 5-47; 89-130; 315-343). — Paris, 1856.

III. *La Padmanî d'après les légendes djaïnes.*

Exposé de la recension jaina de la légende de Padmani d'après un manuscrit intitulé *Padmâvatîcaritra* et daté de Saṃvat 1524. Cette légende serait tirée du *Śîlasamudha* de Dharmaghoṣa.

332

A. WEBER. *Ueber das Çatrunjaya Mâhâtmyam. Ein Beitrag zur Geschichte der Jaina.* — Leipzig, 1858.

INTRODUCTION.

Différentes opinions sur l'origine du Jainisme : Wilson, Benfey, Lassen; — Colebrooke, Stevenson.

Discussion de la thèse de Colebrooke qui identifie Gautamasvâmin, disciple de Mahâvîra, avec Gautama Buddha.

La priorité du Bouddhisme sur le Jainisme. Étude critique. — Les disciples immédiats de Mahâvîra et les premières sectes. — Date de la mort de Mahâvîra. — La langue des Jains est plus récente que celle des Bouddhistes.

Les plus anciens documents relatifs au Jainisme, en Grèce et dans l'Inde. — Remarques sur le *Kalpasùtra,* d'après la version de Stevenson. — Les inscriptions de la dynastie de Valabhî. — La relation de Hiouen-Thsang. — Mort de Mahâvîra : 349-348 av. J.-C.

Le *Śatruñjayamàhâtmya.*

Généralités. Le manuscrit d'Oxford. Caractère de l'œuvre. La langue.

Analyse détaillée des 14 chapitres.

Texte du *Śatruñjayamâhâtmya* (Extraits).

332 *bis*

J. Burgess. *The Satrunjaya Mahatmyam* (Indian Antiquary, vol. XXX, p. 239-251 et 288-308). — Bombay, 1901.

Traduction du mémoire de Weber.

Cette version laisse de côté toute l'introduction historique et n'a pour objet que l'analyse des 14 chapitres du *Śatruñjayamâhâtmya.* Par contre, elle contient d'importantes additions, et elle est enrichie de nombreuses notes.

333

A. Weber. *Pañcadaṇḍachattraprabandha. Ein Märchen von König Vikramâditya.* — Berlin, 1877.

Considérations générales sur le rôle des légendes, récits, nouvelles, etc., dans la littérature sanskrite, et particulièrement chez les Jains.

La langue et la lexicographie dans le *Pañcadaṇḍachattraprabandha :* sanskrit mélangé de formes prâkritiques et populaires.

Particularités du manuscrit et caractéristique de la légende.

Texte du *Pañcadaṇḍachattraprabandha*, avec copieux commentaire.

Traduction allemande, avec notes.

Index des mots.

334

A. WEBER. *Ueber die Siṅhâsanadvâtriṅçikâ* (Indische Studien, vol. XV, p. 185-453). — Leipzig, 1878.

Étude critique sur les différentes recensions de la *Siṃhâsanadvâtriṃśikâ,* plus connue sous le nom de *Vikramâdityacarita.*

Cet ouvrage serait d'origine jaina. La recension jaina en serait la plus ancienne, et toutes les autres recensions auraient un fond jaina commun.

Remarques grammaticales sur la recension jaina.

Étude des principaux manuscrits.

La recension de Vararuci et les rapports qu'elle présente avec la recension jaina.

Étude spéciale et analytique de la recension jaina :

Les manuscrits ;

Analyse détaillée de l'introduction ;

Siddhasena Divâkara; son intervention auprès de Vikramâditya en faveur de la religion jaina;

Les 32 récits; analyse avec nombreux extraits accompagnés de traduction;

Conclusion : noms et histoire des 32 statues;

Indication sommaire du contenu de l'œuvre.

335

N.-J. KIRTANE. *The Hammîra Mahâkâvya of Nayachandra Sûri* (Indian Antiquary, vol. VIII, p. 55-73). — Bombay, 1879.

Analyse du *Hammîramahâkâvya,* poème historique en 14 chants, par Nayacandrasûri, petit-fils et disciple de Jayasiṃhasûri.

Le manuscrit qui a servi à cette analyse a été copié à Firuzpur, en Saṃvat 1542, par Nayahaṃsa, un autre disciple de Jayasiṃhasûri.

336

A. WEBER. *Über den Kupakshakauçikâditya des Dharmasâgara, Streitschrift eines orthodoxen Jaina, vom Jahre 1573.* — Berlin, 1882 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

Considérations générales sur le *Kupakṣakauśikâditya.* — Cet ouvrage doit comprendre 11 chapitres. Le manuscrit de Berlin ne contient que le premier et le début du second. Il est accompagné d'un commentaire composé par Dharmasâgara lui-même.

Notice sur l'auteur, d'après ce commentaire et une *Gurvâvalî.* — Dharmasâgara eut pour maîtres Ânandavimalasûri (Saṃvat 1547-1596), Vijayadânasûri (Saṃvat 1553-1622) et Hîravijayasûri (né en Saṃvat 1583). Il composa le *Kupakṣakauśikâditya* en Saṃvat 1629, soit 1573 A.D.

Analyse. — Le *Kupakṣakauśikâditya* est un traité polémique contre les dix sectes hétérodoxes qui prirent naissance à côté de la communauté śvetâmbara, à laquelle appartenait Dharmasâgara et qu'il considère comme la seule orthodoxe.

LISTE DES DIX SECTES HÉTÉRODOXES.

1. Secte Khavaṇaya. Due à une rénovation, vers Saṃvat 139, de l'ordre des Digambaras. La doctrine consiste en trois dogmes principaux :
   1° Prescription de l'état de nudité;
   2° Exclusion des femmes de la délivrance finale;
   3° Rejet d'un mode spécial d'alimentation pour les ascètes (?).
2. Secte Puṇṇima. Fondée par Candraprabhâcârya en Saṃvat 1159.
3. Secte Kharatara. Fondée en Saṃvat 1204 par Jinadattâcârya.
4. Secte Pallavia ou Aṃcalia. Fondée en Saṃvat 1213.
5. Secte Saddhapuṇṇima. Fondée en Saṃvat 1236.
6. Secte Âgamika. Fondée en Saṃvat 1250 par Devabhadra et Śîlaguṇa.

7. Secte Paḍimâri (Lumpâka). Fondée par Lumpaka en Saṃvat 1508. Elle a pour caractère fondamental d'être opposée au culte des images.
8. Secte Muni-ari ou Kaṭuka. Fondée par Kaṭuka en Saṃvat 1562, et caractérisée par la haine qu'elle manifeste à l'égard des munis.
9. Secte Vaṃjha. Fondée en Saṃvat 1570.
10. Secte Pâśa. Fondée en Saṃvat 1572 par Pâśacandra, lorsqu'il se fut séparé de la secte Tapâ.

337

H. Jacobi. *Das Kâlakâcârya-Kathânakam* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXIV, p. 247-318). — Leipzig, 1880.

Introduction.

Le *Kâlakâcâryakathânaka* doit remonter à une époque assez reculée, mais ni l'âge ni l'auteur n'en sont connus.

Langue et caractère général de l'œuvre.

Sommaire analytique.

Enquête au sujet des personnages du nom de Kâlaka. Données extraites des ouvrages suivants : *Kalpasûtra* et commentaires; *Prajñâpanâsûtra; Nandîsûtra; Âvaśyakasûtra.*

D'après ces documents, il y aurait eu cinq Kâlakas.

Considérations historiques à ce sujet.

Texte du *Kâlakâcâryakathânaka.*

Traduction.

Glossaire prâkrit-sanskrit.

338

E. Leumann. *Zwei weitere Kālaka-Legenden* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXVII, p. 493-520). — Leipzig, 1883.

Étude sur deux nouvelles recensions de la légende de Kâlaka. L'une a pour auteur Dharmaprabha, et la seconde Bhâvadeva.

Remarques grammaticales.

L'examen des différents récits prouve qu'ils dérivent tous d'une légende ancienne unique.

Considérations chronologiques. Corrections au mémoire de M. Jacobi.

Étude comparative de différentes listes de grands prêtres jainas :

1. Ligne de Mahâgiri, dans la *Nandî* et l'*Âvaśyaka ;*
2. Ligne de Suhastin, dans le *Kalpasûtra* et le *Daśâśruta-skandha ;*
3. Liste des Daśapûrvins, d'après Merutuṅga.

Examen critique de ces listes : les noms et les dates.

Texte des deux nouvelles recensions de la légende.

Glossaire prâkrit-sanskrit.

339

A. WEBER. *Über das Campakaçreshṭhikathânakam, die Geschichte vom Kaufmann Campaka.* — Berlin, 1883 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

Texte et traduction de l'histoire du marchand Campaka, composée par Jinakîrti.

Remarques grammaticales et données comparatives.

NACHTRAG.

Nouvelles remarques linguistiques et données comparatives suggérées par divers savants.

339 *bis*

O. BÖHTLINGK. *Bemerkungen zu Ǵinakîrti's K'ampaka-kathânaka* (Mélanges asiatiques tirés du Bulletin de l'Académie impériale des Sciences de Saint-Pétersbourg, vol. IX, p. 75-86). — St. Petersburg, 1883.

Observations grammaticales et remarques critiques sur le mémoire précédent.

340

A. WEBER. *Über das Uttamacaritrakathânakam, die Geschichte vom Prinzen Trefflichst.* — Berlin, 1884 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

INTRODUCTION.

Caractères généraux du récit. Les manuscrits.

Époque de la rédaction : fin du xv° siècle (?).

Contenu : aventures de toutes sortes servant d'illustration à la doctrine jaina.

La langue et le lexique.

Texte du récit.

Traduction.

Notes bibliographiques et comparatives additionnelles.

341

A. WEBER. *Ahalyâ, 'Αχιλλεύς und Verwandtes.* — Berlin, 1887 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

Le nom d'Ahalyâ se trouve dans le dixième aṅga, le *Praśnavyâkaraṇa,* parmi ceux des beautés (Sîtâ, Draupadî, Rukmiṇî, Padmâvatî, etc.) qui furent cause de guerres sanglantes.

Abhayadevasûri, dans son commentaire, donne quelques détails sur ces héroïnes.

Texte de ce passage.

342

R. FICK. *Eine jainistische Bearbeitung der Sagara-Sage.* — Kiel, 1888.

Texte et traduction allemande, avec notes et glossaire, d'un récit emprunté au commentaire de Devendragaṇi sur l'*Uttarâdhyayanasûtra.*

L'introduction rappelle les principaux moments de la légende

de Sagara : *Mahâbhârata, Râmâyaṇa, Harivaṃśa* et *Purâṇas*. Le récit jaina n'est qu'une adaptation, en particulier d'après le *Mahâbhârata*, de cette légende fort ancienne. Comparaison avec la légende bouddhique de Kisâgotamî.

343

H. Jacobi. *Die Jaina Legende von dem Untergange Dvâravatî's und von dem Tode Kṛishṇa's* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XLII, p. 493-529). — Leipzig, 1888.

La légende de Kṛṣṇa dans la littérature jaina :

1. Récit de Devendra dans son commentaire sur l'*Uttarâdhyayanasûtra ;*
2. *Antakṛtadaśa,* V, 1 ;
3. *Jñâtadharmakathâ,* XIV.

Considérations sur la légende et le culte de Kṛṣṇa parmi les Jains.

Texte du récit de Devendra.

Traduction.

Glossaire.

Appendice. Texte de l'*Antakṛtadaśa,* V, 1.

344

Haricandra. *Dharmaśarmâbhyudaya.* Edited by P. Durgâprasâda and K.-P. Parab (Kâvyamâlâ, nº 8). — Bombay, 1888.

Poème en 21 chants retraçant la légende du Tîrthakara Dharmanâtha.

Cet ouvrage est d'ailleurs imité du *Śiśupâlavadha* de Mâgha.

345

E. Lovarini. *La novellina ǵainica del re Pâpabuddhi e del ministro Dharmabuddhi* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. III, p. 94-127). — Roma, 1889.

Le manuscrit. Âge et caractère général de la nouvelle. La langue.

Texte et traduction italienne.

346

G. Bühler. *Das Sukṛitasaṁkîrtana des Arisiṁha.* — Wien, 1889 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der Kais. Akademie der Wissenschaften).

Caractère général de l'œuvre. — Le *Sukṛtasaṃkîrtana* est un mahâkâvya composé en l'honneur du ministre jaina Vastupâla. Il comprend 11 chants et 553 stances.

L'auteur et son époque. — Arisiṃha était un Jain. D'après Amaracandra, il aurait écrit un traité de poétique intitulé *Kavitârahasya,* et composé la *Kâvyakalpalatâ* en collaboration avec Amaracandra lui-même.

D'après le *Prabandhakośa* de Râjaśekhara, Arisiṃha aurait été le maître d'Amaracandra.

Les deux poètes étaient en étroites relations avec le ministre Vastupâla.

Le *Sukṛtasaṃkîrtana* fut vraisemblablement composé entre Saṃvat 1276 et 1296 ou 1297.

Analyse détaillée du *Sukṛtasaṃkîrtana* et considérations historiques.

Extrait du *Prabandhakośa* de Râjaśekhara.

Extraits nombreux du *Sukṛtasaṃkîrtana* (sargas I-V et VII-XI).

346 *bis*

G. Bühler. *The Sukritasamkirtana of Arisimha.* Translated by E.-H. Burgess, under the direction of J. Burgess (Indian Antiquary, vol. XXXI, p. 477-495). — Bombay, 1902.

347

A. WEBER. *Über die Samyaktvakaumudî, eine eventualiter mit 1001 Nacht auf gleiche Quelle zurückgehende indische Erzählung.* — Berlin, 1889 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

La *Samyaktvakaumudî* présente, quant aux situations des personnages, de curieuses analogies avec les *Mille et une nuits*.

Raison de cette analogie :

1° Il faut rejeter l'hypothèse d'une coïncidence fortuite à laquelle s'opposent les particularités et les détails du récit.

2° La question d'emprunt est difficile à résoudre, vu l'incertitude des données chronologiques.

3° Selon toute vraisemblance, la *Samyaktvakaumudî* provient d'une tradition indienne propre, de laquelle dériveraient également les récits analogues des *Mille et une nuits,* par l'intermédiaire d'une rédaction persane antérieure.

Étude détaillée de l'introduction et de l'ensemble des récits de la *Samyaktvakaumudî,* selon les deux recensions de cet ouvrage, et comparaison avec les situations analogues des *Mille et une nuits.*

Notices biographiques sur les maîtres jainas cités dans la *Samyaktvakaumudî.*

348

F.-L. PULLÈ. *Originali indiani della novella Ariostea nel XXVIII canto del Furioso* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. IV, p. 129-164). — Roma, 1890.

P. 142-145. Texte et traduction d'un récit extrait du commentaire de Malayagiri sur le *Nandîsûtra.*

P. 161-164. Notice, accompagnée d'une rapide analyse, sur la *Samyaktvakaumudî.*

349

E. LEUMANN. *Die Legende von Citta und Sambhûta* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. V, p. 111-146; vol. VI, p. 1-46). — Wien, 1891-1892.

Étude comparative des diverses rédactions de la légende de Citta et Sambhûta.

I. Rédaction bouddhique : *Citta-Sambhûta-jâtaka* (FAUSBÖLL, n° 498).

II. Rédactions jainas
- 1. En vers : *Uttarâdhyayana*, XIII (Citta-Sambhûijja);
- 2. En prose : Commentaire (*vṛtti*) de Devendra sur l'*Uttarâdhyayana* (Bambhadatta);
- 3. *Âvaśyakaniryukti*, IX.

III. Rédaction brâhmanique : *Harivaṃśa*, I, 18-24.

Conclusions :

1. La recension bouddhique est en général meilleure que la recension jaina sous l'un ou l'autre de ses trois aspects. Pourtant aucune de ces deux recensions ne contient de traits spécifiques originaux.

2. Ce sont deux recensions postérieures à la rédaction brâhmanique, laquelle doit être considérée comme primitive.

350

G. BÜHLER. *Indian Studies.* — I. *The Jagaḍûcharita of Sarvâṇanda, a historical romance from Gujarât.* — Wien, 1892.

Généralités sur le *Jagaḍûcarita.* — Titre des 7 sargas. Caractères du poème, et en particulier le vocabulaire. On ne sait rien de l'auteur, Sarvâṇanda, ni de son maître Dhanaprabha, dont les noms n'ont pas encore été rencontrés dans les œuvres jainas. Le *Jagaḍûcarita* a la même valeur que les poèmes d'autres moines jainas du XIIe siècle ou des siècles suivants. Il date vraisemblablement de la seconde moitié du XIVe siècle, ou tout au plus du début du XVe.

Analyse détaillée du poème. — La vie de Jagaḍu d'après Sarvâṇanda. Un assez grand nombre de stances sont traduites.

Autres relations de la vie de Jagaḍu; valeur historique du récit de Sarvâṇanda. — La vie de Jagaḍu se trouve encore racontée dans le *Pañcaśatîprabodhasambandha*, composé par Śubhaśîla en

Saṃvat 1521 (1464 A. D.), et dans une histoire de Bhadreśwar écrite par un Jain du nom de Khantavijaya. Étude des passages de ces deux ouvrages relatifs à Jagaḍu, et examen critique, au point de vue historique, des données fournies par le *Jagaḍûcarita*.

Extraits du *Jagaḍûcarita* et du *Pañcaśatîprabodhasambandha* (texte sanskrit).

351

DHANAÑJAYA. *Dvisandhâna.* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (Kâvyamâlâ, n° 49). — Bombay, 1895.

Édition accompagnée du commentaire de Badarînâtha.

352

G. BÜHLER. *A Legend of the Jaina Stûpa at Mathurâ.* — Wien, 1897 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der Kais. Akademie der Wissenschaften).

Remarques sur l'antiquité du Jainisme.

Une preuve en faveur de cette antiquité est fournie par une inscription de l'an 79 de l'ère indo-scythe (milieu du IIe siècle A. D. environ). Le stûpa de Mathurâ, y est-il dit, aurait été « construit par les dieux » *thûpe devanirmite.* A cette époque donc l'origine du stûpa était si reculée qu'elle se perdait dans la légende.

Des renseignements relatifs à cette légende sont contenus dans le *Tîrthakalpa* de Jinaprabha.

Traduction des passages de cet ouvrage concernant le stûpa de Mathurâ, et considérations historiques.

Le même mémoire est reproduit dans l'*Indian Antiquary*, vol. XXVII, p. 49-54.

353

SOMADEVA SÛRI. *Yaśastilaka.* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB. Part I (Kâvyamâlâ, n° 70). — Bombay, 1901.

Le texte est accompagné du commentaire de Śrutadevasûri.

354

AMARACANDRA. *Bâlabhârata.* Edited by BECANARÂMA TRIPÂṬHI. — Bénarès, 1869.

Texte précédé d'une préface.

355

AMARACANDRA SÛRI. *Bâlabhârata.* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (Kâvyamâlâ, n° 45). — Bombay, 1894.

355 *bis*

Δημητριος ΓΑΛΑΝΟΣ. Βαλαβαρατα, ἡ συντομη της Μαχαβαρατας, ποινθεισα υπο του ΑΜΑΡΑ ἡ ΑΜΑΡΑΣΑΝΔΡΑ. — Εν Αθηναις, 1847.

Traduction grecque, précédée d'une introduction, du *Bâlabhârata* d'Amaracandra.

356

HEMACANDRA. *Jaina Râmâyaṇa.* — Calcutta, 1876.

Édition par Jagannâthaśukla.

357

HEMACANDRA. *Jaina Râmâyaṇa.* — Poona, 1890.

Édition en caractères guzeratis.

358

CAMANLÂL SÂṄKALCAND MÂRFATIYÂ. *Jain Râmâyaṇa.* — Bombay, 1897.

Sur la façon dont le *Râmâyaṇa* est interprété par les Jains. En guzerati.

359

F.-L. PULLÈ. *Un progenitore indiano del Bertoldo.* — Venezia, 1888.

L'*Antarakathâsaṃgraha* de Râjaśekhara; sa place parmi les légendes et récits dans la littérature indoue, et particulièrement dans la littérature jaina.

Texte et traduction italienne de huit nouvelles extraites de l'*Antarakathâsaṃgraha*.

Notes diverses.

360

F.-L. PULLÈ. *I novellieri ǵainici* (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. I, p. 1-26; vol. II, p. 1-32). — Firenze, 1897-1898.

Importance des récits, légendes, contes, etc., pour l'étude du Jainisme.

Les sources de l'*Antarakathâsaṃgraha*.

Revue des travaux de M. E. Leumann sur les rapports entre les textes canoniques et les nouvelles jainas.

La « tradition » du Siddhânta : travaux exégétiques, commentaires, illustrations, gloses et vulgarisations.

Les principaux stades de l'histoire littéraire jaina :

1. Prédication de Mahâvîra et de ses disciples, pendant les deux premiers siècles................ environ 500 à 300 av. J.-C.
2. Période des sûtras............. 300 av. J.-C. à 450 A.D.
3. Période des niryuktis, bhâṣyas, cûrṇis......................... 500-850 A.D.
4. Période des ṭikâs et vṛttis....... 850-1200 A.D.
5. Période des gloses et résumés... 1200 A.D. et sqq.

Texte des 22 premières nouvelles de l'*Antarakathâsaṃgraha*, avec notes comparatives et bibliographiques.

361

C.-H. TAWNEY. *A Folklore Parallel* (Indian Antiquary, vol. X, p. 190-191). — Bombay, 1881.

Traduction d'un récit du *Kathâkośa*, intitulé : « A Story of Tenderness to Animals », et emprunté à la Chrestomathie *(Sâhityaparicaya)* de Nîlmaṇi Mukhopâdhyâya.

362

NÎLMAṆI MUKHOPÂDHYÂYA. *Sâhityaparicaya; an Introduction to Sanskrit Literature.* — Calcutta, 1881.

Chrestomathie pour les écoles, avec traduction anglaise et notes. Elle contient, entre autres, deux récits empruntés au *Kathâkośa.*

363

The *Kathákoça,* or *Treasury of stories,* translated from Sanskrit Manuscripts by C.-H. TAWNEY, with Appendix containing Notes by Professor E. LEUMANN. — London, 1895.

PRÉFACE.

Le *Kathâkośa* a pour objet d'illustrer les dogmes du Jainisme.

Esquisse des doctrines jainas. — Le Jainisme est contemporain du Bouddhisme. Vie de Mahâvîra. — Doctrine de la métempsycose. La délivrance. — La vraie foi; la vraie connaissance; la vraie conduite. — Cosmologie. — Morale; préceptes à l'usage des moines et règles de conduite pour les laïques. — Le culte.

Rapports des récits du *Kathâkośa* avec les fables européennes.

Les manuscrits du *Kathâkośa* utilisés pour la traduction.

Notices sur quelques vocables spéciaux.

TRADUCTION du *Kathâkośa.*

Le recueil comprend 41 récits, dont la version est accompagnée de notes philologiques, historiques et comparatives.

NOTES par M. E. LEUMANN.

Divers éclaircissements historiques, philologiques et bibliographiques.

Index des noms propres et index général.

364

L. DE STEFANI. *La novellina jainica di Madirāvatī* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XIII, p. 1-26). — Firenze, 1900.

Les différentes rédactions de la nouvelle :

1° Le récit en prose du *Kathâkośa,* sous le titre de Kanakarathakathânaka;

2° La recension métrique de la nouvelle de Madirâvatî.

Comparaison des deux rédactions.

La nouvelle de Madirâvatî. — La langue et la métrique. — Le manuscrit. — Texte et traduction.

364 *bis*

L. DE STEFANI. *Nota alla novellina jainica di Madirâvatî* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XIII, p. 217-220). — Firenze, 1900.

Notes, corrections et additions au mémoire précédent, d'après les observations de MM. Jacobi, E. Leumann et H. Tawney.

365

MERUTUṄGA. *Prabandhacintâmaṇi.* Edited by RÂMACANDRA DÎNÂNÂTHA. — Bombay, 1888.

Outre le texte, cette édition renferme :
un index des vers insérés dans l'ouvrage,
un index des mots prâkrits,
et un index général.

366

The *Prabandhacintāmaṇi,* composed by MERUTUṄGA ĀCÂRYA, translated from the original sanskrit by C.-H. TAWNEY (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1899.

Traduction très soignée, en anglais, du *Prabandhacintâmaṇi.*

Dans l'introduction, M. Tawney montre que les quatre premiers

chapitres de l'ouvrage de Merutuṅga contiennent des données historiques; il dégage ces éléments en s'appuyant sur les principaux écrits de Bühler relatifs aux Jains et sur le travail de C.-M. DUFF, *Chronology of India.*

Au contraire, le cinquième et dernier chapitre du *Prabandhacintâmaṇi* n'est qu'une adaptation jaina d'anciennes légendes indigènes.

De nombreuses notes, et p. 205-215, des corrigenda et addenda très riches en rapprochements comparatifs ainsi qu'en renseignements bibliographiques, historiques et géographiques.

Un index des noms propres et un index général terminent le volume.

367

P.-E. PAVOLINI. *Eroine brammaniche in un novelliere giainico* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XIII, p. 89-99). — Firenze, 1900.

Étude sur les légendes relatives à Draupadî, Kuntî, Devakî et Rukmiṇî, d'après les recensions jainas du *Kathâkośa* composé par Śubhaśîlagaṇi.

368

A. BALLINI. *Un ciclo anedottico del Sultano Fîrûz II (Suratrâṇa Pîroja) del Pañcaçatîprabodhasambandhaḥ di Çubhaçîlagaṇi* (Verhandlungen des XIII. internationalen Orientalisten-Kongresses, p. 41-43). — Leiden, 1904.

Les écrits de Śubhaśîlagaṇi.

La *Pañcaśatî* fut composée en Saṃvat 1521. Elle renferme 596 nouvelles morales.

Analyse succincte de l'œuvre.

Dans une série de 16 nouvelles, l'acteur principal est Suratrâṇa Pîroja. Ce personnage est toujours accompagné de son confident, Jinaprabha. Aussi est-il permis de l'identifier au sultan Fîrûz II (1220-1296), qui eut, en effet, pour ami un sûri du nom de Jinaprabha.

La langue de la *Pañcaśatî*.

369

A. BALLINI. *Pañcaçatî-Prabodhasambandhaḥ, o le cinquecento novelle antiche di Çubhaçîla-Gaṇi, edite e tradotte* (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. VI). — Firenze, 1904.

INTRODUCTION.

Śubhaśîlagani, sa vie et ses œuvres.

Le *Pañcaśatîprabodhasambandha;* caractère général de ce recueil de nouvelles; le style et la langue.

Texte et traduction italienne des 50 premières nouvelles.

370

N. MIRONOW. *Die Dharmaparîkṣâ des Amitagati.* — Leipzig, 1903.

L'étude la plus complète publiée jusqu'ici sur Amitagati et la *Dharmaparîkṣâ.* Le travail de M. N. Mironow comprend les principaux paragraphes suivants :

L'auteur. — Amitagati appartenait à l'ordre des Digambaras. Il était originaire de Mathurâ. Il composa son *Subhâṣitasaṃdoha* en Saṃvat 1050 et sa *Dharmaparîkṣâ* en Saṃvat 1070.

Publications antérieures concernant la *Dharmaparîkṣâ.*

Généralités sur la *Dharmaparîkṣà.*

Division de l'ouvrage.

Métrique et langue.

Analyse générale.

Analyse détaillée et résumé de la plupart des légendes et doctrines, dans l'ordre qui suit :

A. Récits poétiques.

B. Histoires brâhmaniques et épiques :

1. Histoires déjà connues de la littérature sanskrite :
   a. d'après le *Râmâyaṇa;*
   b. d'après le *Mahâbhârata.*
2. Histoires tirées, d'après Amitagati, de la littérature brâhmanique :
   a. du *Râmàyaṇa;*
   b. du *Mahàbhârata.*

C. Critique des doctrines brâhmaniques et bouddhiques :
1. Doctrine des dieux;
2. Théologie générale;
3. Doctrines bouddhiques.
D. Doctrines jainas.
E. Légendes jainas.
Index.

371

R. Pischel. *Gutmann und Gutweib in Indien* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. LVIII, p. 363-373). — Leipzig, 1904.

Étude d'une recension ancienne de l'apologue de Goethe contenue dans la *Dharmaparîkṣâ* d'Amitagati, IX, 43-55.

Il s'agit de deux époux qui font un pari au sujet de savoir qui des deux gardera le plus longtemps le silence. C'est la femme qui perd le pari.

372

J. Hertel. *Über die Jaina-Rezensionen des Pañcatantra.* — Leipzig, 1902 (Berichte der phil.-hist. Klasse der Königl. Sächs. Gesellschaft der Wissenschaften).

Les recensions septentrionales, en prose, du *Pañcatantra* constituent une classe particulière parmi toutes les leçons de cet ouvrage.

Elles se partagent à leur tour en deux groupes : le *textus simplicior* et le *textus ornatior.*

Ces deux textes proviennent d'une source commune, et, selon toute vraisemblance, jaina.

En ce qui concerne le textus ornatior, il est certain que le rédacteur en fut un Jain, savoir : Pûrṇabhadra qui vivait vers Saṃvat 1300.

Le textus simplicior servit de point de départ à une série très étendue de récits.

En dehors de ces deux textes, M. E. Leumann a découvert

parmi les manuscrits de Berlin une troisième recension jaina du *Pañcatantra,* intitulée *Pañcàkhyâna.*

Quelques corrections à ce mémoire sont indiquées dans la *Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes,* vol. XVII, p. 300-301.

373

J. HERTEL. *Eine vierte Jaina-Recension des Pañcatantra* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. LVII, p. 639-704). — Leipzig, 1903.

Notice sur le *Pañcàkhyânoddhàra,* composé en Saṃvat 1716 par Meghavijaya.

Étude analytique et comparative de cet ouvrage. Rapports du *Pañcâkhyânoddhâra* avec diverses recensions du *Pañcatantra.* Certains récits du *Pañcàkhyânoddhàra* sont d'origine vraisemblablement jaina. Une telle origine est sûre en ce qui concerne la dernière partie du livre.

Le texte de plusieurs récits est donné.

374

E. LEUMANN. *Die Hamburger und Oxforder Handschriften des Pancatantra* (Verhandlungen des XIII. internationalen Orientalisten-Kongresses, p. 24-29). — Leiden, 1904.

Considérations sur les imitations dont le *Pañcatantra* fut l'objet de la part des Jains.

Quelques récits de l'*Âvaśyaka* (VIIe siècle) présentent de l'analogie avec ceux du *Pañcatantra.*

375

H. JACOBI. *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî. Grammatik, Text, Wörterbuch.* — Leipzig, 1886.

Recueil de dix (respect. onze) récits jainas, empruntés à des commentaires sur l'*Uttarâdhyayanasùtra.*

Préface. — Brèves notices sur Devendra et Śântisûri, auteurs des commentaires en question.

Introduction. — Classification des dialectes prâkrits et considérations spéciales sur la Mâhârâṣṭrî.

Grammaire, particulièrement consacrée à la Mâhârâṣṭrî.

Texte des dix récits :

1. Bambhadatta;
2. Saṇaṃkumâra;
3. Udâyaṇa;
4. Karakaṇḍu;
5. Domuha;
6. Nami;
7. Naggai;
8. Mûladeva;
9. Maṇḍiya;

10*a*. Agaladatta;

10. Agaḍadatta.

Glossaire prâkrit-sanskrit-allemand.

376

P.-E. Pavolini. *Le novelline prâcrite di Maṇḍiya e di Agaladatta.* — Roma, 1892.

Version italienne, accompagnée de notes, des récits IX et X*a* du recueil de M. Jacobi, *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî.*

377

P.-E. Pavolini. *La novella di Brahmadatta tradotta ed annotata* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. VI, p. 111-148). — Roma, 1892.

Les études de M. E. Leumann sur l'origine de la nouvelle de Brahmadatta.

Les diverses recensions jainas de cette nouvelle :

1° ṭikâ de Devendra sur l'*Uttarâdhyayanasûtra;*
2° vṛtti de Śântyâcârya sur le même sûtra;
3° niryukti de l'*Uttarâdhyayana;*
4° dîpikâ de Lakṣmîvallabha, d'après la ṭîkâ de Devendra;
5° bhâṣâ de l'*Upadeśamâlâ;*
6° commentaire de Hemacandra sur son *Yogaśâstra.*

Traduction italienne, accompagnée de notes, de la nouvelle de

Brahmadatta sur le texte publié par M. Jacobi dans ses *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî*.

378

P.-E. Pavolini. *La novella di Brahmadatta secondo la versione di Hemacandra* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. VII, p. 339-342). — Roma, 1893.

Notice sur la recension de la nouvelle de Brahmadatta contenue dans le commentaire de Hemacandra sur le *Yogaśâstra,* et comparaison avec les autres recensions de cette nouvelle.

379

G. de Blonay. *Histoire de Sanaṃkumâra, conte mâhârâṣṭrî* (Revue de l'Histoire des Religions, vol. XXXI, p. 29-41). — Paris, 1895.

Traduction du récit publié par M. Jacobi dans ses *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî,* p. 20-28.

380

P.-E. Pavolini. *Vicende del tipo di Mûladeva* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. IX, p. 175-188). — Firenze, 1896.

Caractères généraux du type de Mûladeva.

Le nom de Mûladeva dans la littérature sanskrite.

Les faits et gestes de Mûladeva, d'après les trois conteurs Devendra, Śivadâsa et Somadeva.

Traduction partielle et analyse du récit de Devendra dans son commentaire sur l'*Uttarâdhyayanasûtra* (Jacobi, *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî,* n° VIII).

381

P.-E. PAVOLINI. *Sulla leggenda dei quattro Pratyeka-buddha* (Actes du XII[e] Congrès international des Orientalistes, vol. I, p. 129-137). — Firenze, 1901.

Étude comparative de la légende des quatre Pratyekabuddhas d'après le Kumbhakâra-jâtaka (*Jâtaka*, 408) et le commentaire de Devendra sur l'*Uttarâdhyayanasûtra* (JACOBI, *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî*, p. 34-55).

La recension bouddhique est antérieure au récit jaina.

382

A. BALLINI. *Agaḍadatta*. — Firenze, 1903.

Version italienne des deux recensions de la nouvelle d'Agaḍadatta publiées, sous les n[os] X*a* et X, par M. Jacobi dans ses *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî*, p. 66-86.

383

J.-J. MEYER. *Daṇḍin's Daçakumâracaritam*. Aus dem Sanskrit übersetzt. — Leipzig, 1903.

P. 28-29. Notices sur les deux nouvelles jainas de *Maṇḍiya* et d'*Agaḍadatta*, publiées par M. Jacobi.

384

J.-J. MEYER. *Kâvyasaṃgraha*. Metrische Uebersetzungen aus indischen und anderen Sprachen. — Leipzig, [1903].

P. 72-118. Traduction de la nouvelle d'*Agaladatta*, publiée par M. Jacobi.

P. 218-220. Remarques et notes philologiques à propos de cette traduction.

385

P.-E. Pavolini. *Appunti di novellistica indiana* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XII, p. 159-169; vol. XVI, p. 257-268). — Firenze, 1899-1903.

Cinq petites études, dont les suivantes ont rapport aux contes ou légendes jainas :

1. — Di un altro richiamo indiano alla « cornice » delle « Mille e una notte ».

Deux rédactions jainas présentent une étroite affinité avec les *Mille et une nuits :*

a. La *Samyaktvakaumudi,* publiée par Weber;

b. Le cycle d'énigmes et de nouvelles relatives à Naggai, et dont quelques-unes sont rapportées par Devendra et Lakṣmîvallabha dans leurs commentaires sur l'*Uttarâdhyayana.*

Analyse du récit concernant Naggai, publié par M. Jacobi dans ses *Ausgewählte Erzählungen in Mâhârâshṭrî.*

2. — Sanaṃkumāra.

Additions et corrections à la traduction de ce récit par M. G. de Blonay, dans la *Revue de l'Histoire des Religions,* vol. XXXI, p. 29-41.

4. — Agaladatta.

Remarques sur la traduction de cette nouvelle par M. Ballini.

5. — Udāyaṇa.

Traduction et analyse du récit jaina relatif à Udâyaṇa, publié dans le recueil de M. Jacobi.

386

E. Ariel. *Tiruvaḷḷuvar tcharitra* (Journal asiatique, IV[e] Série, Tome IX, p. 5-49). — Paris, 1847.

Traduction française, enrichie de copieuses notes, de deux passages du *Tiruvaḷḷuvar-caritra.*

387

J. VINSON. *Légende tamoule relative à l'auteur des Kur'al* (Revue orientale et américaine, vol. IX, p. 93-136). — Paris, 1864.

Introduction générale sur la philologie dravidienne : linguistique, prosodie, littérature. Les chefs-d'œuvre de la littérature tamoule, entre autres le *Śindâmaṇi* et le *Kuṛaḷ*.

Considérations historiques sur Tiruvaḷḷuvar. Le *Tiruvaḷḷuvar-caritra.*

Traduction française du *Tiruvaḷḷuvar-caritra.*

388

J. VINSON. *Légendes bouddhistes et djainas traduites du tamoul.* 2 volumes. — Paris, 1900.

De ces deux volumes nous signalerons seulement ce qui a rapport au Jainisme.

VOLUME I.

AVERTISSEMENT. — Évolution de la littérature tamoule. La période d'influence jaina.

Le *Śindàmaṇi.* Notice bibliographique et traduction résumée.

VOLUME II.

Notice sur le Jainisme.

Les Tîrthakaras. Vie de Mahâvîra. — Le dieu suprême. Arhat. — Le culte. — Doctrines jainas. Le temps. L'univers. La délivrance. Les règles morales. — Les disciples laïques. Les religieux. Śvetâmbaras et Digambaras. — Origine du Jainisme. — Coup d'œil historique. — État actuel.

389

The *Pampa Râmâyaṇa* or *Râmacandra Charita Purâṇa* of ABHINAVA PAMPA. Edited by Lewis RICE. Revised edition. — Bangalore, 1892.

INTRODUCTION.

Notice sur l'auteur. — Abhinava Pampa, « le nouveau Pampa », s'était ainsi surnommé par imitation du nom de Pampa, ou Hampa, le célèbre poète canara, qui composa en Śaka 863 le *Pampa-Bhârata* et l'*Âdipurâṇa*.

Abhinava Pampa s'appelait en réalité Nâgacandra. Il vécut à la fin du XIe siècle et fut le disciple de Bâlacandramuni.

Considérations générales sur le *Pampa-Râmâyaṇa;* sources, exposition rapide, style, caractère, etc.; le poème est essentiellement jaina.

ANALYSE DE L'OUVRAGE.

Cette analyse, très complète et très détaillée, équivaut presque à une traduction. Elle rend pour ainsi dire compte du contenu de chaque stance. Elle comprend 16 sections correspondant aux 16 chants du poème.

Texte canara du poème.

390

The *Pampa Bhârata* or *Vikramârjuna-Vijaya* of PAMPA. Edited by Lewis RICE. — Bangalore, 1898.

Édition établie dans les mêmes conditions que celle du *Pampa-Râmâyaṇa*.

391

Smṛtisaṅgraha. Édité par PADMARÂJA. — [Bangalore], 1888.

Compendium de tradition jaina en vers sanskrits avec glose en canara.

392

Śrîpâlacaritra athavâ *Śrîpâla râjano râs*. Seconde édition. — Bombay, 1876.

Légende du roi Śrîpâla, commencée par Vinayavijaya et terminée par Yaśovijaya.

En vers hindis, avec glose en guzerati.

392 *bis*

Śrîpâla râjano râs. — Bombay, 1877.

Édition avec commentaire guzerati plus étendu que dans la précédente.

393

Śrîpâlacarita. — Calcutta, 1876.

Édition en hindi par Kṛṣṇacandra.

394

Śrîpâlacaritra. — Bombay, 1883.

Traduction en vers marâthis, par Aṇṇâpâ Âpâ Vâḍakar.

395

VÎRANANDÎ. *Candraprabhacarita.* Edited by MAHÂMAHOPÂDHYÂYA and P. DURGÂPRASÂDA (Kâvyamâlâ, n° 30). — Bombay, 1892.

Légende en vers du Tîrthakara Candraprabha.

396

Cha bhâinuṃ râs. Seconde édition. — Bombay, 1877.

Légende jaina, en vers guzeratis.

397

JINODAYA SÛRI. *Haṃsarâja Vatsarâjano râs.* — Bombay, 1881.

Légende, en guzerati et en vers, des princes Haṃsarâja et Vatsarâja.

398

PADMAVIJAYA. *Samarâditya kevalîno râs.* — Bombay, 1882.

Légende de Samarâditya et autres récits versifiés. En guzerati.

399

MOHANA VIJAYAJÎ. *Cand râjano râs.* — Ahmadabad, 1882.

Légende en vers guzeratis.

400

VÎRAVIJAYA. *Thuḷîbhadranî śiyaḷvela.* — Ahmadabad, 1884.

Histoire de l'ascète jaina Thuḷîbhadra.

401

JAYATASI. *Śeṭh Kayavannâ Śâhno râs.* — Bombay, 1884.

Légende en guzerati relative à un marchand.

402

KṢEMAHARṢA et MATISÂRAJÎ. *Candan Mâlyâgirîno râs, tathâ Śâlibhadra Śâhno râs.* — Bombay, 1884.

Deux légendes jainas en vers guzeratis.

403

Râjâ Pardeśîno râs. — Bombay, 1884.

Traduction guzeratie d'une légende jaina.

404

KANAKASUNDARA. *Haricand râjano râs.* — Bombay, 1884.

Légende en vers guzeratis du roi Haricandra.

405

Cand râjâ ane Guṇâvalî râṇînâ kâgal. — Bombay, 1884.

Légende en guzerati relative au roi Cand et à la reine Guṇâvalî. A la fin se trouvent des hymnes en l'honneur de Pârśvanâtha par Vîravijaya.

406

Ayavantî Sukumârano tera ḍhâḷîo. — Bombay, 1884.

Chants en guzerati relatifs à un prince qui se fit ascète et à deux saintes femmes jainas.

407

JÑÂNAVIMALA SÛRI. *Śrîcand kevalîno râs.* — Bombay, 1886.

Légende en vers et en guzerati.

408

PADMAVIJAYA. *Jayânanda kevalîno râs.* — Bombay, 1886.

Légende en vers guzeratis.

409

BÂLACANDRÂCÂRYA. *Karuṇâvajrâyudha nâṭaka.* — Ahmadabad, 1886.

Traduction en guzerati, par Nârâyaṇabhârthi Yaśavantabhârthi, du texte sanskrit de ce drame qui expose une légende jaina.

410

GULÂBCAND DAYÂLJÎ et LAKṢMÎDÂSA KAHÂÑJÎ ṬHAKKAR. *Âḍîśvarano śloko.* — Bombay, 1886.

Histoire légendaire d'Âdinâtha, en vers guzeratis.

411

SAMAYASUNDARA UPÂDHYÂYAJÎ. *Karakaṇḍû âdik câr Pratyekabuddha râs.* — Bombay, 1886.

La légende des quatre Pratyekabuddhas.

412

VÎRAVIJAYA. *Dhammil kumârano râs.* — Bombay, 1886.

Légende en vers guzeratis du marchand Dhammil à qui ses austérités valurent un empire.

413

DÎPTIVIJAYA. *Maṅgalakalaśa kumârano râs.* — Bombay, 1886.

Légende jaina en guzerati et en vers.

414

Mallijina mâhâtmya. — Ahmadabad, 1887.

Récit en vers, et en guzerati, de la vie du Tîrthakara Mallinâtha.

415

LALLU VALYAM. *Vijaya Râjendra Sûrijînuṃ janmacaritra.* — Ahmadabad, 1888.

Récit de la vie du prêtre jaina Vijaya Râjendra.
En vers guzeratis.

416

LABDHIVIJAYA MUNI. *Haribal macchîno râs.* — Bombay, 1889.

Légende en vers guzeratis d'un pêcheur devenu célèbre par sa piété.

417

TULASÎDÂSA. *Ratnanâtha candrodaya.* — Lahore, 1877.

Relation sur deux saints jainas, Gorakhanâtha et Machandranâtha.
En hindi.

418

UDAYARATNAJÎ. *Mahîpati râjâ ane Matisâgara pradhân.* — Poona, 1888.

Légende en hindi.

419

MÂNASÂGARA. *Kânnaḍ kaṭhiyârâ kî copâî.* — Bombay, 1888.

Légende jaina d'un bûcheron célèbre par sa chasteté. En hindi.
A la fin :

Jambuprichâ kî copâî, par VÎRAJÎ MUNI.

Sur les peines dans la vie future.
Également en hindi.

420

Haṃsarâja-Bacharâja ko râs. — Poona, 1888.

Légende, en hindi, des princes Haṃsarâja et Vatsarâja.

VII

POÉSIE RELIGIEUSE, HYMNES, PRIÈRES

421

Jainastotrasaṅgraha. — Bombay, 1891.

Recueil des cinq hymnes jainas suivants :

Bhaktâmarastotra de Mânatuṅga.
Kalyâṇamandirastotra de Siddhasena Divâkara.
Ekîbhâvastotra de Vâdirâja.
Viṣâpahârastotra de Dhanañjaya.
Jinacaturviṃśatikâ de Bhûpâla.

422

Kâvyamâlâ. Part VII. Edited by P. DURGÂPRASÂDA and K.-P. PARAB. Second revised edition. — Bombay, 1896.

Collection des stotras et stavas jainas suivants :

1. *Bhaktâmarastotra* de Mânatuṅga, avec notice et indication des principaux commentaires.
2. *Kalyâṇamandirastotra* de Siddhasena Divâkara, avec courte notice.
3. *Ekîbhâvastotra* de Vâdirâja.
4. *Viṣâpahârastotra* de Dhanañjaya.
5. *Jinacaturviṃśatikâ* de Bhûpâlakavi.

6. *Siddhipriyastotra* de Devanandin.
7. *Sûktimuktâvalî* de Somaprabhâcârya.
8. *Jinaśataka* de Jambûguru.
9. *Vairâgyaśataka* de Padmânandakavi.
10. *Siddhântâgamastava* de Jinaprabhasûri, avec une glose.
11. *Âtmanindâṣṭaka.*
12. *Mahâvîrasvâmistotra* de Jinavallabhasûri.
13-14. *id.* de Hemacandra.
15. *Pârśvanâthastava* de Jinaprabhasûri.
16. *Gotamastotra* du même.
17. *Vîrastava* de Jinaprabhâcârya.
18. *Caturviṃśatijinastava* de Jinaprabhasûri.
19. *Pârśvastava* du même.
20. *Vîranirvâṇakalyâṇakastava* du même.
21. *Praśnottararatnamâlâ* de Vimalacandra.
22. *Ṛṣabhapañcâśikâ* de Dhanapâla.
23. *Caturviṃśatijinastuti* de Śobhanamuni, avec un commentaire.

423

H. Jacobi. *Zwei Jaina-Stotra* (Indische Studien, vol. XIV, p. 359-391). — Leipzig, 1876.

I. Le Bhaktâmarastotra.

Introduction. — Le *Bhaktâmarastotra* est un hymne de 44 strophes en l'honneur de Ṛṣabha, le premier Tirthakara. Circonstances dans lesquelles il fut composé par Mânatuṅga. Considérations sur l'âge et le caractère du poème.

Texte et traduction du *Bhaktâmarastotra.*

II. Le Kalyâṇamandirastotra.

Introduction. — Cet hymne, selon le commentateur, serait l'œuvre de Siddhasena Divâkara. C'est une imitation du *Bhaktâmarastotra;* il comprend 44 strophes en l'honneur de Pârśvanâtha.

Texte et traduction du *Kalyâṇamandirastotra.*

Remarques grammaticales.

424

H. JACOBI. *Die Çobhana Stutayas des Çobhana Muni* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXII, p. 509-534). — Leipzig, 1878.

Texte des quatre premières strophes du *Caturviṃśatijinastotra* ou *Ṛṣabhanamrastotra,* composé par Jinaprabhasûri et commenté par Kanakakuśala.

Notice sur Śobhana; il était le frère de Dhanapâla et vécut dans la seconde moitié du xe siècle.

Généralités sur le *Caturviṃśatijinastuti.* Les 96 strophes divisées en 24 séries de 4 strophes. Métrique et grammaire.

Les manuscrits utilisés. Le commentaire contenu dans ces manuscrits.

Texte et traduction du *Caturviṃśatijinastuti.*

425

J. KLATT. *Dhanapâla's Ṛishabhapañcâçikâ* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXIII, p. 445-483). — Leipzig, 1879.

INTRODUCTION.

Notice sur Dhanapâla. Son identification avec l'auteur de la *Pâiyalacchî.*

Remarques sur un commentaire (avacûri), sans nom d'auteur, joint au texte de la *Ṛṣabhapañcâśikâ.*

Sommaire du stotra.

La langue en général. Lexicographie et grammaire. Détails sur la phonétique, la morphologie et la syntaxe.

La métrique.

Texte et traduction de la *Ṛṣabhapañcâśikâ,* avec de nombreux extraits du commentaire.

Glossaire prâkrit-sanskrit.

APPENDICE.

Liste des manuscrits jainas de la Bibliothèque royale de Berlin.

426

MÂNATUṄGÂCÂRYA. *Bhaktâmarastotra.* — Poona, 1883.

Texte accompagné d'une paraphrase en marâthi par Devacandra Mâṇakacanda.

427

MÂNATUṄGÂCÂRYA. *Bhaktâmarastotra.* Édité par BHÎMASIṂHA MÂṆAKA. Seconde édition. — Bombay, 1894.

Outre le texte du *Bhaktâmarastotra,* cette édition contient :

un commentaire sanskrit par Siddhicandra;
une version en vers hindis par Hemarâja;
des hymnes en hindi par Devavijaya;
enfin une interprétation verbale en guzerati.

428

Âdinâthastuti. — Delhi, 1894.

Traduction du *Bhaktâmarastotra* en vers hindis, par Hemarâja, avec notes par Ammansiṃha.

429

Kalyâṇamandirastotra. — Bombay, 1888.

Le texte sanskrit de l'hymne est accompagné d'une exposition littérale en guzerati, d'une traduction en vers hindis et d'un commentaire sanskrit.

430

DEVACANDRA. *Caturviṃśatijinastavana.* — Bombay, 1884.

Cette édition est accompagnée d'un commentaire en guzerati. Elle contient en outre le *Viṃśativiharamânajinastavana.*

431

ABHAYADEVA SÛRI. *Jayatihuaṇastotra.* — Ahmadabad, 1890.

Le texte de l'hymne est accompagné d'un commentaire sanskrit par Râmacandra Dînânâtha et d'une glose en guzerati par Giridharalâla Hârâbhâî.

432

VÂGBHAṬA. *Neminirvâṇa.* Edited by P. SIVADATTA and K.-P. PARAB (Kâvyamâlâ, nº 56). — Bombay, 1896.

Poème en l'honneur du Tîrthakara Neminâtha.

433

DEVAVIMALA GAṆI. *Hirasaubhâgya.* Edited by K.-P. PARAB (Kâvyamâlâ, nº 67). — Bombay, 1900.

L'édition comporte la propre glose de l'auteur.

434

P.-E. PAVOLINI. *Venti strofe del Gâthâkoça di Municandrasûri.* — Firenze, 1894.

INTRODUCTION. — Brève notice sur Municandrasûri, célèbre par l'austérité de sa vie et par son activité comme commentateur.

Quelques-unes des stances du *Gàthâkośa* ont dû être très populaires, car on les trouve citées dans un certain nombre d'ouvrages.

Explication de quelques termes spéciaux.

Caractère général du *Gâthâkośa.*

Texte de 20 strophes extraites du *Gàthàkośa.*

Traduction italienne de ces strophes.

435

P.-E. PAVOLINI. *Una Sūktāvalī giainica anonima* (Miscellanea linguistica in onore di G. ASCOLI, p. 315-320). — Torino, 1901.

Notice sur un manuscrit de Florence contenant 150 strophes morales, dont quelques-unes se retrouvent dans le *Sindùraprakara*, la *Subhâṣitâvalî*, etc., ou correspondent à certains des *Indische Sprüche* publiés par Böhtlingk.

Texte de 20 de ces strophes.

436

Sâdhubandanâ. — Agra, 1850.

Hymnes en l'honneur de saints jainas et description de leurs vertus. En hindi, par le poète Banârasî.

437

Ajitasântistavanâdi cârasmaraṇono. — Bombay, 1874.

Collection de quatre stotras, avec interprétation verbale en guzerati par Suddhakârî :

1. *Ajitaśântistava* de Nandiṣeṇasûri;
2. *Vîrastava* de Pâḍaliptasûri;
3. *Upasargaharastotra* de Bhadrabâhu;
4. *Śakrastava.*

438

Jaina stavanâvalî. Édité par Sitâbcand Nâhâr. 2 volumes. — Azigamj, 1874; Murshidabad, 1875.

Collection d'hymnes.

439

Sâṅkaḷcand Mahâsukharâma. *Dîlkuś stavanâvalî.* — Ahmadabad, 1875.

Strophes en l'honneur des Tirthakaras.

440

Padaratnâvalî. Édité par Nânak Candrajî. — Bénarès, 1876.

Collection de chants religieux.

441

Jainakâvyasaṅgraha. Édité par Lâbhavijaya. — Bombay, 1881.

Collection d'hymnes en l'honneur des Tîrthakaras.

442

Ślokasaṅgraha. — Bombay, 1881.

Recueil de stances en l'honneur des Tîrthakaras.

443

Jainakâvyaprakâśa. Édité par Bhîmasiṃha Mâṇaka. — Bombay, 1883.

Compilation de prières, d'hymnes et de divers poèmes jainas.

444

Śatruñjaya tîrthamâlâ. — Bombay, 1884.

Collection de chants jainas en l'honneur du mont Śatruñjaya.

445

Pûjâsaṅgraha. Édité par Sânkaḷcand Mahâsukharâma. Seconde édition. — Ahmadabad, 1884.

Recueil d'hymnes et de prières, extraits de divers auteurs jainas, tels que Vîravijaya, Rûpavijaya, Padmavijaya, etc.

446

Garbhâsaṅgraha. Édité par Hari Râmajî. — Bénarès, 1885.

Collection d'hymnes.

447

Râjendra Sûri. *Rasika stavanâvalî*. — Ahmadabad, 1886.

Hymnes en l'honneur des Tîrthakaras.

448

Stavanasaṅgraha. Édité par NÂNÂ DÂDÂJÎ GUṆḌA. 2 volumes. — Poona, 1888.

Collection d'hymnes et de chants religieux.

449

Saṃskṛta-pûjâpâṭha. — Bombay, 1890.

Collection d'hymnes et de prières en sanskrit, en usage parmi les Digambaras.

Le recueil a été compilé par Hirâcand Nemacand, puis revu et édité par Brahmasûri Śâstri.

450

Jinapûjâdigrantha. — Bombay, 1891.

Petit recueil d'hymnes, parmi lesquels le *Bhaktâmarastotra.*

451

YAŚOVIJAYA. *Covîśînâṃ stavana.* — Ahmadabad, 1874.

Hymnes en l'honneur des 24 Tirthakaras.

En guzerati.

452

YAŚOVIJAYA. *Mahâvîrasvâmînâ satyâvîsabhavavigarenâ cârstavanono saṅgraha.* — Bombay, 1874.

Autre recueil d'hymnes, également en guzerati.

453

Jainadharma dîlkuś stavanâvalî. — Bombay, 1876.

Collection d'hymnes en l'honneur des Tîrthakaras, compilée par Harakisandâsa Harajîvanadâsa.

En guzerati.

454

Mahoṭî pûjâsaṅgraha. Édité par NÂTHÂ LALUBHÂÎ. — Ahmadabad, 1881.

Collection d'hymnes et de prières. En guzerati.

455

Lâvaṇîsaṅgraha. — Bombay, 1882.

Collection de petits poèmes jainas en guzerati.

456

Jainaprabodha pustaka. Édité par ÂNANDAJÎ KHETAŚÎ. — Bombay, 1883.

Collection en guzerati d'hymnes, de prières et de maximes religieuses.

457

Jaina prârthanâmâlâ. — Ahmadabad, 1884.

Collection d'hymnes en guzerati, publiée par la Jainadharmapravartaka Sabhâ à Ahmadabad.

458

Prârthanâvalî. — Ahmadabad, 1885.

Collection d'hymnes jainas en guzerati. Une prière sert d'introduction.

459

MOTÎŚÂ. *Motîśânâṃ ḍhâḷîâṃ.* — Ahmadabad, 1885.

Stances guzeraties en l'honneur des Tîrthakaras et des pèlerinages aux sanctuaires jainas.

460

Atmarañjana. — Ahmadabad, 1886.

Collection, en guzerati, d'hymnes en l'honneur des Tîrthakaras et de maximes religieuses.

461

Bhajana sadbodha mâlikâ. Édité par NÂNÂ KOḶEKAR. — Solapur, 1884.

Recueil d'hymnes jainas en marâthi.

462

KÂMATÂPRASÂDA TIVÂRÎ. *Masnavî.* — Calcutta, 1870.

Poème hindi en l'honneur d'un temple jaina.

463

RÂYA SÎTAB CAND NAHAR. *Jñânâvalî.* — Azigamj, 1889.

Chants jainas en hindi ancien.

464

BHÛDHARA DÂSA. *Jaina śataka.* — Delhi, 1891.

Stances religieuses en hindi, avec commentaire par Ammansiṃha.

465

Âlocanâpâṭha. — Delhi, 1895.

Poème religieux accompagné d'une glose en hindi.

466

LÂLCAND LALUBHÂÎ. *Dhanâ Sâḷîbhadra.* — Ahmadabad, 1887.

Drame guzerati montrant comment la méditation et l'ascétisme conduisent à la délivrance finale.

467

KEŚAVALÂLA ŚIVARÂMA. *Jaina bâḷajñâna subodha.* — Ahmadabad, 1888.

Manuel d'instruction religieuse jaina à l'usage des enfants. Explications sur des prières et des cérémonies.

468

DAULAT RÂMA. *Chah ḍhâlâ.* — Delhi, 1896.

Poème hindi sur la délivrance, avec commentaire et glossaire.

469

Jinapûjâsaṅgraha. Édité par NÂNAK CAND. — Bénarès, 1876.

Collection de prières jainas en hindi mélangé de stances sanskrites et prâkrites.

470

Sajhâyamâlâ. — Ahmadabad, 1877.

Préceptes religieux en vers, extraits de différents auteurs jainas.

470 *bis*

Sajyâo (sic). — Ahmadabad, 1877.

Recueil du même genre que le précédent.

470 *ter*

Mahoṭuṃ sajâyamâlâ saṅgraha. — Ahmadabad, 1887.

Recueil analogue aux deux précédents, mais plus étendu.

471

RÂM BAKHSH. *Sumati prakâśa.* — Lahore, 1878.

Poème sur les devoirs religieux. En hindi.

472

MUKTIKAMALA MUNI. *Ratnasâgara.* — Calcutta, 1879.

Manuel d'observances et de prières en sanskrit, prâkrit et hindi.

473

VÎRAVIJAYA. *Pûjâe âdî.* — Ahmadabad, 1881.

Recueil de vingt-deux formules dévotionnelles en vers et en prose.

En guzerati, avec stances prâkrites et sanskrites.

474

Jaina vṛtta śikṣâpatri. — Ahmadabad, 1887.

Instructions sur les douze observances religieuses jainas.

475

Jaina viveka vâṇi, yâne *Jaina dharma sâra saṅgraha.* — Bombay, 1888.

Compilation, par Ghelâbhâî Lîlâdhara, de prières jainas en prâkrit avec gloses en guzerati, et de prières et de chants en guzerati.

476

Pântrîśa bolno thokḍo. — Bombay, 1888.

Remarques sur les observances religieuses jainas. A la suite, une série de maximes.

En guzerati.

477

Jainadharma siddhânta sâra pustaka. — Poona, 1889.

Traité sur les observances religieuses, suivi d'hymnes et de prières jainas.

En hindi et en guzerati.

478

Jainadharma jñâna pradîpaka pustaka. Quatrième édition. — Poona, 1890.

Recueil d'hymnes, de prières et de maximes religieuses. Dans le nombre se trouve le *Paḍîkamaṇa*.

En marwari et en guzerati.

479

KÂNTIVIJAYA et AMARAVIJAYA. *Jaina siddhânta sâmâcârî.* — Ahmadabad, 1895.

480

Śîlakathâ. — Lucknow, 1899.

Préceptes religieux en vers.

481

Sâmâyaka tathâ Paḍîkamaṇuṃ. — Ahmadabad, 1877.

Deux traités dévotionnels, en prâkrit et en guzerati.

482

Sâmâyaka vṛtti. — Ahmadabad, 1882.

Le *Sâmâyaka* suivi d'autres prières. Édité par Lâdhâji. En guzerati.

483

Sâmâyaka sûtra tathâ Caityavandana artha sahita. — Ahmadabad, 1885.

Texte sanskrit du *Sâmâyaka* accompagné d'une traduction littérale en guzerati. A la suite, des prières et des hymnes également en guzerati.

484

Sâmâyika Pratikramaṇâdi sûtra. Édité par Bhîmasiṃha Mâṇaka. — Bombay, 1888.

En prâkrit avec glose guzeratie.

485

Vidhipakṣa gacchîya śrâvakasya daivasikâdika pañca pratikramaṇa vidhi. — Bombay, 1881.

Recueil de formules de confession et d'hymnes pour l'usage quotidien des membres de la secte Vidhipakṣa.

Texte prâkrit avec explications en guzerati.

486

Daivasika tathâ râî pratikramaṇâdi mûlasûtra. — Bombay, 1881.

Petite collection de formules de confession et d'hymnes jainas pour l'usage quotidien.

En prâkrit, avec éclaircissements en guzerati concernant surtout le rituel.

487

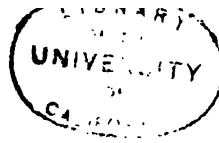
Devasî ane râî pratikramaṇâ sûtra. — Ahmadabad, 1882.

Petite collection de prières et de formules dévotionnelles. La plupart sont en guzerati.

488

Pratikramaṇanâṃ sûtra. — Ahmadabad, 1882.

Collection de formules, hymnes, prières, etc., comprenant 73 sections. En prâkrit et en guzerati.



489

Pañca pratikramaṇâdi sûtrâṇi. — Bombay, 1882.

Recueil des cinq principaux manuels de confession jaina. Le texte est en prâkrit avec des éclaircissements en guzerati.

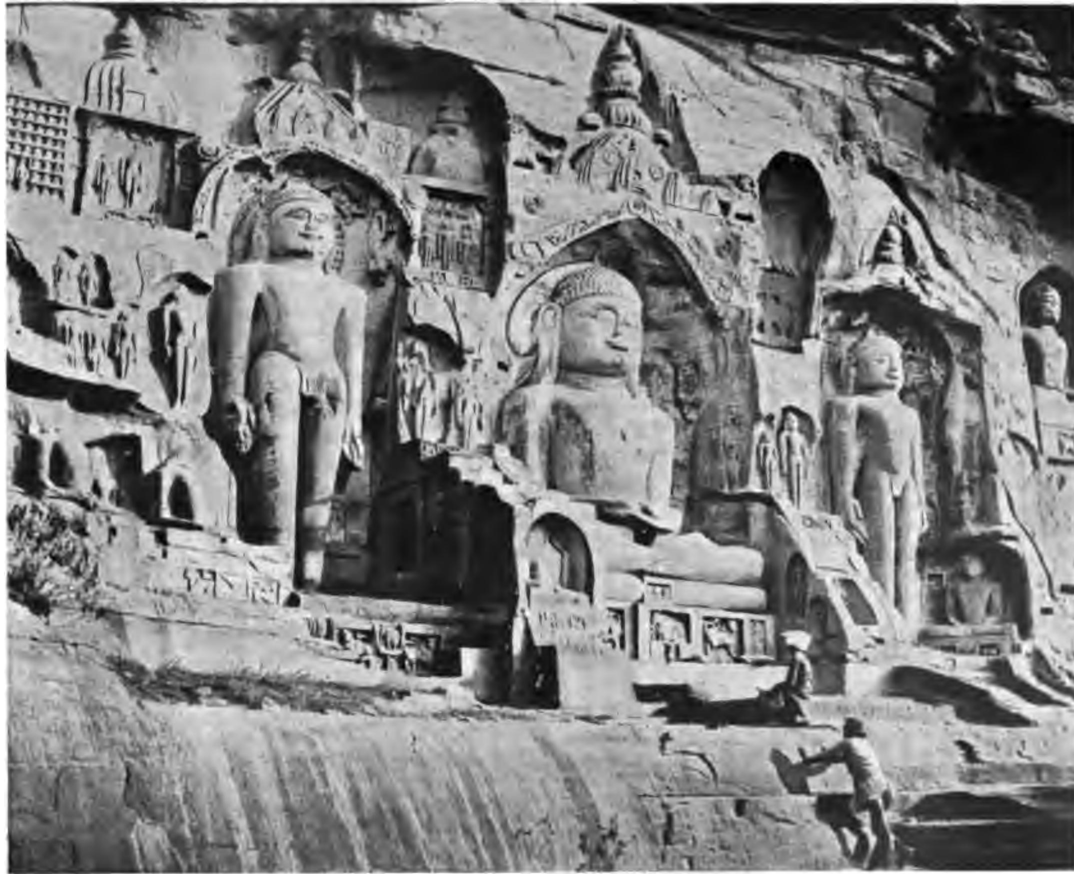
Cette édition a été revue par Ânandaji Khetaśî.

490

Lokâgacchîya śrâvakasya sârtha pañca pratikramaṇa sûtra. Seconde édition. — Bombay, 1883.

Collection de prières et d'hymnes à l'usage de la secte Lokâ de la communauté śvetâmbara.

En prâkrit avec éclaircissements en guzerati.



STATUES TAILLÉES DANS LE ROC A ELÛRA
(Collections du Musée Guimet)

CHALON-SUR SAONE. — IMP. E. BERTRAND

VIII

ÉPIGRAPHIE

1. — Recueils.

491

A. Cunningham. *Corpus inscriptionum indicarum.* Vol. I. *Inscriptions of Asoka.* — Calcutta, 1877.

Préface.

P. iv-v. Remarques relatives à l'identification, défendue par Colebrooke, entre Gautamasvâmin ou Indrabhûti, disciple de Mahâvîra, et Gautama Buddha.

P. 32-33. Notice sur les petites inscriptions des grottes de Khaṇḍagiri.

492

J.-F. Fleet. *Corpus inscriptionum indicarum.* Vol. III. *Inscriptions of the early Gupta kings and their successors.* — Calcutta, 1888.

Introduction.

P. 16. L'existence des Jains au ive siècle de l'ère chrétienne est prouvée par deux inscriptions, nos 61 et 15.

P. 32, n. 2. Śîlâṅka, dans son commentaire sur l'*Âcârâṅga-sûtra (Âcâraṭîkâ),* a confondu à deux reprises les ères Gupta et Śaka. Étude de ces deux passages.

INSCRIPTION N° 15.

(P. 65-68 et planche IX, A)

Inscription sur une colonne de pierre à Kahâun.

Ce pilier est décoré de cinq statues représentant, nus et debout, cinq Tîrthakaras, savoir : Âdinâtha, Śàntinâtha, Neminâtha, Pârśvanâtha et Mahâvîra.

L'inscription rappelle que ces cinq statues ont été érigées par un certain Madra.

Date : 460-461 A. D.; langage : Sanskrit.

INSCRIPTION N° 61.

(P. 258-260 et planche XXXVIII, A)

Inscription dans une grotte à Udayagiri.

Elle rappelle l'installation d'une statue de Pârśvanâtha.

Date : 425-426 A. D.; langage : Sanskrit.

493

Epigraphia indica. — Calcutta.

VOLUME I (1892).

XVII. — *The Jaina inscription in the temple of Baijnath at Kìragràma.* — G. BÜHLER.

Deux lignes d'inscription, en caractères jaina-nâgaris, sur le piédestal d'une statue de Mahâvìra, donnée par deux marchands, Dolhaṇa et Âlhaṇa, et consacrée par Devabhadra, disciple d'Abhayadeva, de la lignée spirituelle de Jinavallabha. Saṃvat 1296.

XVIII. — *On the pedestal of an image of Pàrśvanâtha, in the Kângra Bazar.* — G. BÜHLER.

Inscription mutilée de huit lignes, rappelant la descendance d'un sûri du nom d'Abhayacandra. 854 A. D. (?).

XIX. — *Inscriptions from Khajuraho.* — F. KIELHORN.

3. — Inscription from a Jaina temple of the year 1011.

Onze lignes en sanskrit et en caractères nâgaris. L'inscription, mélangée de vers et de prose, se trouve dans le temple de Jinanâtha

à Khajurâho. Elle rappelle des donations faites par un certain Pâhilla (Pâhila).

6-8. — Three inscriptions from images in the Jaina temples.

a. Une seule ligne, rappelant un nom; sanskrit en caractères nâgarîs.

b. Une ligne, rappelant divers noms; sanskrit en caractères nâgarîs. Saṃvat 1205.

c. Mêmes caractères. Saṃvat 1215. Rappelle l'érection d'une statue.

XXXVII. — *Praśasti of the temple of Vâḍîpura-Pârśvanâtha at Pattana.* — G. Bühler.

Inscription de 52 lignes en caractères jaina-nâgarîs ordinaires. La langue est du sanskrit incorrect mélangé de guzerati et de quelques mots arabes et persans. En prose, sauf le début. Saṃvat 1651.

Les lignes 4-40 constituent une paṭṭâvalî de la secte Kharatara. Vingt-quatre chefs spirituels de cette école sont énumérés, depuis Uddyotanasûri jusqu'à Jinacandrasûri, sixième du nom.

XLIII. — *New Jaina inscriptions from Mathurâ.* — G. Bühler.

Texte et traduction de 27 inscriptions découvertes à Mathurâ.

Ces inscriptions appartiennent à la période indo-scythe, c'est-à-dire aux deux premiers siècles de l'ère chrétienne. Remarques sur les caractères avec lesquels elles sont écrites.

Langue : dialecte mixte, consistant en prâkrit et en sanskrit; remarques grammaticales et historiques relatives à ce dialecte.

Notices sur le contenu des inscriptions, très importantes pour l'histoire des sectes, sous-sectes ou écoles jainas.

XLIV. — *Further Jaina inscriptions from Mathurâ.* — G. Bühler.

Texte et traduction de 7 autres inscriptions analogues aux précédentes.

Ces deux séries d'inscriptions étudiées par Bühler sont reproduites en fac-similés hors texte dus au Dr. Führer.

XIX. — *Pabhosâ Inscriptions.* — A. Führer.

Pabhosâ est un village au sud-est d'Allahabad. Il possède un temple jaina moderne et trois statues, taillées dans le roc, de Jinas nus.

Une grotte, également creusée dans le roc, contient deux inscriptions, probablement jainas, qui en commémorent l'origine.

Une autre inscription, dans le village même, rappelle la consécration d'une statue de Pârśvanâtha en Saṃvat 1881.

Texte, traduction et fac-similés hors texte des trois inscriptions.

XXIV. — *Specimens of Jaina Sculptures from Mathura.* — G. Bühler.

Reproduction et description de quatre motifs sculpturaux provenant de Mathurâ.

I. Âyâgapaṭa, « tablette d'hommage », dont la figure centrale représente vraisemblablement Pârśvanâtha.

II. *a.* La conception de Mahâvîra; épisode de Naigameṣa.
Étude du mythe de Naigameṣa chez les Jains.
b. Frise décorative :
d'un côté des Suparṇas et des Kinnaras adorant un stûpa;
au revers, un pèlerinage à un sanctuaire jaina.

III. Fragment d'un toraṇa avec figures variées.

IV. Un dharmacakra supporté par un trident reposant sur un lotus, avec figures féminines adorant le symbole sacré.

Volume III (1894-95).

25. — *Spurious Sudi copper-plate Grant purpoting to have been issued by Butuga in Saka-samvat 860.* — J.-F. Fleet.

Inscription en sanskrit écrit en caractères vieux canaras. Donation de territoire, par le prince Bûtuga, de la dynastie Gaṅga, à un temple jaina que son épouse avait fait construire à Sûṇḍî (Sûḍi). Śaka 860. — Fac-similé hors texte.

26. — *Sravana-Belgola Epitaph of Mallishena, after Saka-samvat 1050.* — E. Hultzsch.

Cette inscription porte le n° 54 dans le recueil des *Inscriptions at Śravaṇa Beḷgoḷa* de M. Lewis Rice.

Les caractères sont canaras. La langue est le sanskrit, sauf les deux dernières lignes qui sont en canara. Elle rappelle la mort, par suite de jeûne prolongé, du maître jaina Malliṣeṇa ou Maladhâri, en Śaka 1050 (= 1129 A. D.). Elle contient la liste de 40 maîtres digambaras, depuis Mahâvîra jusqu'à Malliṣeṇa lui-même. — Fac-similé hors texte.

27. — *Kolhapur inscription of the Silahara Vijayaditya, Saka-samvat 1065.* — F. KIELHORN.

Inscription en sanskrit et vieux canara. Caractères vieux canaras. Donation en faveur du sanctuaire jaina de Hâvina-Heṛilage, district d'Âjiragekholla. Ce temple avait été fondé par un certain Vâsudeva, disciple du grand prêtre du temple de Kolhâpur, Mâghanandin, du Deśi gaṇa, Pustaka gaccha.

28. — *Bamani inscription of the Silahara Vijayaditya, Saka-samvat 1073.* — F. KIELHORN.

Inscription en sanskrit et vieux canara. Caractères vieux canaras. Donation en faveur du sanctuaire jaina de Maḍalûr.

VOLUME IV (1896-97).

2. — *Sravana-Belgola Epitaph of Prabhachandra.* — J.-F. FLEET.

Grande inscription en sanskrit (L. RICE, *Inscriptions at Śravaṇa Beḷgoḷa,* n° 1) commémorant la mort d'un maître jaina du nom de Prabhâcandra. La date n'est pas indiquée, mais elle ne saurait être plus reculée que l'an 750 A. D. — Fac-similé, transcription et traduction.

14. — *Jaina rock-inscriptions at Panchapandavamalai.* — V. VENKAYA.

Deux inscriptions gravées dans une grotte de la colline dite Pañcapâṇḍavamalai au sud-ouest d'Arcot.

Elles sont toutes deux en tamoul. L'une rappelle que l'image d'une divinité fut sculptée dans le roc, et la seconde mentionne une donation.

Une planche hors texte reproduit les sculptures de la grotte.

15. — *Jaina rock-inscriptions at Vallimalai.* — E. Hultzsch.

Quatre inscriptions dans une grotte avec sculptures jainas, à Vaḷḷimalai dans le district septentrional d'Arcot.

1. Inscription en canara et en caractères granthas. Rappelle la fondation d'un sanctuaire jaina par un roi du nom de Râjamalla, d'une dynastie inconnue. Sans date.

2. Inscription en caractères et en langue canara. Mentionne la sculpture d'une image.

3. Inscription en caractères granthas et en langue canara. Identifie une image gravée.

4. Comme la précédente, cette inscription identifie une image. Elle est en langue et en caractères canaras.

Une planche hors texte reproduit les sculptures de la grotte.

Des fac-similés d'une inscription de Pañcapâṇḍavamalai et de deux de Vaḷḷimalai sont donnés dans une autre planche.

44. — *Three inscriptions from Northern India.* — F. Kielhorn.

La première seule de ces trois inscriptions est jaina. Elle provient d'un temple de Deogarh, dans l'Inde centrale. Elle est en sanskrit et rappelle que le pilier sur lequel elle est gravée fut érigé près d'un temple de Śântinâtha par Deva, disciple de Kamaladeva, en Saṃvat 919.

49. — *Kadaba plates of Prabhutavarsha.* — H. Lüders.

Inscription en sanskrit découverte à Kaḍaba dans le district de Tumkûr.

Donation au maître jaina Arkakîrti, par le roi Prabhûtavarṣa (Govinda III), du village de Jâlamangala en faveur du temple de Jinendra à Śilâgrâma. Śaka 735.

Volume V (1898-99).

18. — *Sravana-Belgola Epitaph of Marasimha II.* — J.-F. Fleet.

N° 38 des *Inscriptions at Śravaṇa Belgoḷa* de M. Lewis Rice.

Inscription en sanskrit et en caractères canaras. Panégyrique du prince Mârasiṃha, de la dynastie Gaṅga, qui abdiqua le trône,

se fit religieux jaina et se laissa mourir de faim à Bankâpur, dans le district de Dhârwâḍ.

La date, non mentionnée, peut être placée en 975 A. D.

Fac-similé hors texte, transcription et traduction.

25. — *Inscriptions at Ablur.* — J.-F. Fleet.

Deux inscriptions, en canara, de l'an 1200 A. D. environ, et provenant d'Ablûr, district de Dhârwâḍ, sont particulièrement intéressantes.

Ce sont les inscriptions indiquées par les lettres E et F. Elles contiennent des renseignements sur l'origine des Liṅgâyats et sur la controverse des Jains avec le promoteur de cette secte, Ekântada Râmayya.

Un fac-similé de E est donné hors texte.

Volume VI (1900-01).

1. — *Aihole inscription of Pulikesin II.* — F. Kielhorn.

Inscription de Śaka 556, dans le temple dit Meguṭi, à Aihoḷe. Sanskrit en caractères du Sud.

Cette inscription est un poème dans lequel Ravikîrti rappelle qu'il fonda le temple en l'honneur de Jinendra, et fait le panégyrique de la dynastie Câlukya, et en particulier du roi Pulikeśin II, sous lequel il vivait.

Fac-similé, transcription et traduction.

4. — *Konnur spurious inscription of Amoghavarsha I.* — F. Kielhorn.

Texte et traduction d'une inscription en sanskrit et en caractères vieux canaras, provenant de Konnûr, dans le district de Dhârwâḍ. Śaka 782.

Cette inscription comprend deux parties. L'une rappelle une donation du roi Amoghavarṣa Ier, en l'an 860 A. D. La seconde partie glorifie la religion jaina dans les personnes de Meghacandra Traividya et de son fils Vîranandin.

Volume VII (1902-03).

14. — *Inscriptions on the three Jaina Colossi of Southern India.* — E. Hultzsch.

Étude des inscriptions gravées sur les trois statues colossales de Gomateśvara, à Śravaṇa Beḷgoḷa, Kârkaḷa et Yêṇûr.

I. Statue de Śravaṇa Beḷgoḷa.

I. Trois lignes, dont la première et la troisième sont en canara et en caractères canaras. La deuxième ligne est la traduction tamoule de la première.

L'inscription rappelle que le ministre Câmuṇḍarâya fit ériger la statue, et que Gaṅgarâja fit construire les sanctuaires environnants.

II. Deux lignes en marâthi écrit en caractères nâgarîs. Le contenu est le même que celui de la précédente inscription.

II. Statue de Kârkaḷa.

I. Inscription de 15 lignes en sanskrit. Caractères canaras. Rappelle l'érection de la statue, en Śaka 1353 = 1432 A. D., par Vîra Pâṇḍya ou Pâṇḍyarâya, fils de Bhairavendra.

II. Inscription analogue à la précédente, mais en canara en caractères canaras, et en sanskrit en caractères nâgarîs.

III. Langage et alphabet canaras. L'inscription rappelle l'érection d'un pilier, par Vîra Pâṇḍya, en Śaka 1358 = 1436 A. D.

III. Statue de Yêṇûr.

I. Vers sanskrits en caractères canaras. Érection de la statue, en Śaka 1525 = 1604 A. D., par Timmarâja, de la famille de Câmuṇḍa.

II. Deux vers canaras en caractères canaras. Inscription analogue à la précédente.

Toutes ces inscriptions sont traduites, et le texte en est donné. En outre, trois planches hors texte représentent les statues colossales et donnent le fac-similé des deux inscriptions de Śravaṇa Beḷgoḷa.

15. — *Two Jaina inscriptions of Irugappa.* — E. Hultzsch.

A. — Inscription en tamoul et en caractères granthas, gravée dans le temple de Vardhamâna à Tirupparuttikkunṟu près de Conjeeveram. Elle rappelle que le ministre Irugapa fit don d'un village à ce temple. La date correspond à 1382 A. D.

B. — Inscription de même provenance que la précédente. En vers sanskrits et en caractères granthas. Rappelle que des constructions furent ajoutées au temple par le même Irugapa. La date correspond à 1387-88 A. D.

Texte en transcription et traduction.

25. — *Kaluchumbarru grant of Vijayaditya-Amma II.* — J.-F. Fleet.

Inscription en sanskrit et en caractères du Sud. Sans date.

Rappelle le don du village de Kalucumbarru, dans la province d'Attilinâṇḍu, par le roi Câlukya Amma II, à un maître jaina nommé Arhanandin et appartenant au Valahâri gaṇa, Aḍḍakali gaccha.

Transcription et traduction.

Volume VIII. Parts I-III (1905).

4. — *Sravana-Belgola inscription of Irugapa.* — H. Lüders.

Inscription en sanskrit et en caractères canaras. Date : 1422 A. D.

Elle rappelle que le ministre Irugapa, dont la généalogie est retracée, fit donation du village de Beḷgoḷa en l'honneur de Gomateśvara, et en présence de l'ascète Śrutamuni.

Texte et traduction.

10. — *Karkala inscription of Bhairava II.* — H. Krishna Sastri.

Inscription en sanskrit et en canara. Caractères canaras. Śaka 1508.

Sur l'avis de Lalitakîrti, du Deśi gaṇa, le roi Bhairava II (Śântara) construit et dote le temple dit Caturmukha-basti à Kârkaḷa.

Une planche hors texte représente ce temple.

494

Lewis RICE. [*Epigraphia carnatica.* Vol. I.] *Coorg Inscriptions.* — Bangalore, 1886.

INTRODUCTION.

Pages

1 Sous les anciens rois du pays de Coorg, le Jainisme était la religion d'état.

6-7 Le roi Biṭṭideva, de la dynastie Hoysaḷa, se convertit du Jainisme au Visnuisme, et prit le nom de Viṣṇuvardhana.

7 Gaṅgarâja et ses travaux à la statue colossale de Gomateśvara à Śravaṇa Beḷgoḷa.

12 Les premiers représentants de la dynastie Hoysaḷa professaient la foi jaina.

INSCRIPTIONS JAINAS.

Nos	Origine	Date, A. D.	Objet
1	Merkara.	466	Avinita, roi de la dynastie Gaṅga, et le ministre du roi Akâlavarṣa, donnent en faveur d'un temple jaina le village de Badaṇeguppe à Vandanandin Bhaṭṭâra, du Deśi gaṇa, Kuṇḍakuṇḍa anvaya. Fac-similé.
2	Biliûr.	887	Satyavâkya (Permânaḍi), de la dynastie Gaṅga, fait une donation à Sarvanandin, disciple de Śivanandin.
4	Peggûr.	977	Rakkasa, frère du roi Gaṅga Râjamalla, donne le temple de Perggadûr à Ânantavîryaya, de Śravaṇa Beḷgoḷa. Fac-similé.
10	Anjanagiri.	1544	Érection d'un temple.

495

Lewis Rice. [*Epigraphia carnatica.* Vol. II.] *Inscriptions at Śravaṇa Beḷgoḷa.* — Bangalore, 1889.

Cet ouvrage est d'une importance capitale pour l'histoire du Jainisme. Il comprend quatre sections principales :

Introduction ;

Texte des inscriptions en caractères latins ;

Traduction des inscriptions ;

Texte des inscriptions en caractères canaras.

A ces quatre parties, il convient d'ajouter une liste des illustrations, et une liste chronologique des inscriptions avec sommaire de chacune d'elles.

Introduction.

Pages	
1	Description de Śravaṇa Beḷgoḷa.
1-2	Épisode de Bhadrabâhu venant du Nord s'établir dans cette localité et y mourant, vers 290 av. J.-C.
3-15	Tradition relative à Bhadrabâhu et à son établissement à Śravaṇa Beḷgoḷa, d'après un compendium d'histoire jaina, intitulé *Râjâvaḷîkathe,* et rédigé en canara, au siècle dernier, par Devacandra. — Tradition relative à l'empereur Candragupta, disciple de Bhadrabâhu. — Étude critique des rapports chronologiques entre Bhadrabâhu et Candragupta.
15-17	Considérations sur le suicide jaina par privation de nourriture *(sallekhana).*
17-18	Description du temple de Candragupta.
22-23	Données historiques sur Câmuṇḍarâya, ministre du roi Râjamalla, de la dynastie Gaṅga. C'est ce ministre qui fit élever la statue colossale de Gomateśvara (vers Śaka 905 = 983 A. D.).
24-25	Données historiques et légendaires sur Gomata.
29-33	Description de la statue colossale de Gomateśvara, et notices sur les deux statues analogues de Kârkaḷa et de Yêṇûr.
36	Considérations sur la doctrine philosophique du *Syâdvâda.*

En dehors de ces renseignements d'ordre général, l'introduction a pour objet l'étude historique des principales inscriptions. Elle contient à ce titre des données très précieuses sur un grand nombre de maîtres jainas.

PRINCIPALES INSCRIPTIONS.

N°ˢ	Date, A. D.	Objet
1		Mort de Bhadrabâhu (Prabhâcandra?).
2-21		Mort de différents Jains, par vœu de *sallekhana*.
23		Mort volontaire d'un Jain.
24	vers 670	Donation de terrain.
26-35		Mort volontaire de divers Jains, par vœu de *sallekhana*.
39	1163	Mort de Devakîrti.
40	1163	Le ministre Huḷḷarâja honore d'une tombe Devakîrti. — Liste de maîtres jainas depuis Mahâvîra jusqu'à Devakirti et ses disciples (Deśi gaṇa, Pustaka gaccha).
41	1313	Mort de Śubhacandra; liste de ses maîtres et de ses disciples (Deśi gaṇa, Pustaka gaccha).
42	1177	Mort de Nayakîrti. — Liste de maîtres jainas depuis Mahâvîra jusqu'aux disciples de Nayakîrti (Deśi gaṇa, Pustaka gaccha).
43	1123	Mort de Śubhacandra, guru de Gaṅgarâja (Deśi gaṇa, Pustaka gaccha); liste des principaux maîtres de la secte.
45	1117	Gaṅgarâja fait restaurer plusieurs temples.
47	1115	Mort de Meghacandra, du Pustaka gaccha.
50	1146	Mort de Prabhâcandra, du Pustaka gaccha, guru de la reine Sântaladevî, épouse de Viṣṇuvardhana.
54	1128	Mort de Malliṣeṇa. — Très importante inscription, riche de renseignements sur les principaux maîtres jainas, à partir de Mahâvîra.
55	vers 1115	Liste de maîtres jainas depuis Kuṇḍakuṇḍa jusqu'à Bâlacandra, du Vakra gaccha.
56	1123	Construction d'un temple par Sântaladevî.
59	1117	Donations par Gaṅgarâja.
62	1123	Construction d'un temple par Sântaladevî.
63	1116	Construction d'un temple par Lakṣmî, épouse de Gaṅgarâja.

Nos	Date, A. D.	Objet
64-65	1116	Gaṅgarâja fait bâtir des temples.
66	1135 (?)	Le fils de Gaṅgarâja fait construire un temple.
67	995	Le fils du ministre Câmuṇḍarâya fait bâtir le temple dit de Câmuṇḍarâya.
69-70	vers 1185	Éloge de Bâlacandra.
71	vers 1090	Hommage à Bhadrabâhu par Jinacandra.
72	1809	Mort d'Aditakirti, du Deśi gaṇa.
75-76	vers 983	Érection de la statue colossale de Gomateśvara.
77	id.	Éloge de la religion jaina.
78	vers 1196	Basaviseṭṭi, un marchand (?), disciple de Nayakîrti, fait élever les statues des 24 Tîrthakaras.
80	vers 1160	Donations par le ministre Huḷḷarâja.
81	1171	Donations par le marchand Gomataseṭṭi.
82	1362	Donations par Irugapa.
83	1723	Dons par Doḍḍa Kṛṣṇarâja, prince de Mysore.
84	1634	Câmarâja, prince de Mysore, acquitte les hypothèques dont les terrains des temples, à Beḷgoḷa, étaient grevés.
85	vers 1180	Panégyrique de Gomata.
86-87	vers 1196	Donations par des marchands.
90	vers 1181	Donations par le ministre Huḷḷarâja.
91-92	vers 1181 (?)	Donations par des marchands.
93-97	1273-1274 (?)	id.
98	1826	Donation par un membre de la cour de Kṛṣṇarâja, prince de Mysore.
105	1398	Liste de maîtres jainas depuis Kuṇḍakuṇḍa.
108	1433	Mort de Śrutamuni. — Liste de maîtres jainas.
109	vers 983	Achèvement du Câmuṇḍarâya.
111	1373	Vardhamânasvâmin honore d'une tombe Samayamalladeva.
112	1375	Mort de Hemacandrakîrti.
114	1376 (?)	Mort de Padmanandin, du Pustaka gaccha.
118	1648	Donation au temple des 24 Tîrthakaras.
122	vers 1180	Constructions par Nâgadeva.
124	1182	Don par le roi Vîra Ballâḷa II.
128	1266	Règlement de comptes.
130	1196	Nâgadeva construit un temple.
132	vers 1390	Construction d'un temple.
136	1368	Le roi de Vijayanagara, Bukkarâya Ier, réconcilie les Jains et les Visnuites.
138	1160	Construction d'un temple par Huḷḷarâja.
140	1634	Analogue au no 84.
143	1130	Donations par des marchands.

496

Lewis Rice. *Epigraphia carnatica*. Vol. III-IV. *Inscriptions in the Mysore District.* — Bangalore, 1894-1898.

Part I.

Introduction.

L'introduction est consacrée à l'étude historique des inscriptions. Parmi les notices spéciales qu'elle renferme, les suivantes ont particulièrement rapport au Jainisme :

Pages

5, note. Discussion critique relative à l'identification de Bhadrabâhu et de son disciple Candragupta dans les inscriptions de Śravaṇa Beḷgoḷa.

35 Le vieux temple de Râmeśvara, à Varuṇa, dans le district de Mysore, possède une frise ornée de sculptures dans l'ancien style jaina.

36 Note sur la statue colossale de Gomateśvara, à Śravaṇa Guṭṭa, près d'Ilivâla (Yelwal); elle ressemble à celle de Yêṇûr dans le Canara méridional.

Inscriptions jainas.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Mysore.	6	750 environ	A la mémoire d'un Jain du nom de Govapayya.
id.	25	id.	Donation de terrain.
id.	40	980 environ (?)	A la mémoire d'un prêtre.
Seringapatam.	144	1383	Éloge de Sakalacandra, disciple de Vâsupûjya, Digambara du Krâṇûr gaṇa, Tintiṇi gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	147	900 environ (?)	Témoignages du séjour de Bhadrabâhu et de Candragupta sur le mont Kalbappu (Kaṭavapra) à Śravaṇa Beḷgoḷa.
id.	148	904 (?)	(même objet)

District	N°s	Date, A. D.	Objet
Maṇḍya.	50	1130	Érection et dotation d'un temple par Mallinâtha, du Deśi gaṇa. Pustaka gaccha.
Maḷavalli.	30	909	Donation.
id.	31	1117	Donation à Meghacandra, du Krâṇûr gaṇa, Tintiṇi gaccha.
id.	48	1699	Construction d'un moulin à huile par un disciple laïque d'Âdinâthapaṇḍitadeva, du Tintiṇi gaccha.
Tirumakûḍlu-Narasîpur.	105	1183	Importante inscription rappelant la mort de Candraprabha, dont la lignée spirituelle est indiquée depuis Mahâvîra. Éloge des maîtres successifs de l'anvaya Aruṅgaḷa, branche du Nandi gaccha.
Nanjangûḍ.	43	1371	Mort de Meghacandra, et érection d'un monument à sa mémoire par son disciple Mâṇikadeva.
id.	64	1372	Éloge de Śrutamuni et de ses disciples; il appartenait vraisemblablement à la secte Pustaka.
id.	133	1170 environ	Ajitasena devient âcârya; il appartenait sans doute à l'Aruṅgaḷa anvaya.

Part II.

Introduction.

Pages

4 Le *Bṛhatkathâkośa,* composé en 931 A. D. par Hariṣeṇa, dit que, quand Bhadrabâhu sentit sa fin approcher, il engagea les émigrants jainas à se rendre à Punnâṭa, dans le sud du district de Mysore. Ce fait eut lieu au IIIe siècle av. J.-C.

7 Un maître jaina, Siṃhanandin, aida les fondateurs de la dynastie Gaṅga de Mysore à acquérir le pouvoir.

16 Les anciens rois Caṅgâḷvas ou Caṅgâḷuvas professaient la

Pages

foi jaina. Quatre temples, à Panasoge, furent par eux attribués aux maitres digambaras du Pustaka gaccha.

19 Viṣṇuvardhana restaura des temples jainas.

24 Melugoṭe dut être une ancienne localité jaina, puisqu'elle porte encore le nom de Vardhamânakṣetra.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°s	Date, A. D.	Objet
Châmarâjnagar.	83	1117	Érection d'un temple et donation de terrains.
id.	146	vers 1813 (?)	Éloge de Bhaṭṭâkalaṅka, maître jaina de Maleyûr, du Deśi gaṇa, Pustaka gaccha.
id.	148	1518 (?)	A la mémoire de Municandra, du Kâlogra gaṇa, par son disciple Âdidâsa.
id.	149	1674	A la mémoire de Lakṣmîsenamunîśvara, par Vijayapaiyya.
id.	150	1813	Mort de Bhaṭṭâkalaṅka, chef du Deśi gaṇa.
id.	151	1400 environ	Érection d'une statue de Candraprabha, par Candrakîrti, disciple de Śubhacandra (Deśi gaṇa, Pustaka gaccha).
id.	153	1355	Érection d'une statue de Vijayadeva, par Âdideva, disciple de Hemacandrakîrti (Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya), et Lalitakîrti, disciple de Lalitakîrti.
id.	156	vers 1630 (?)	Érection de différentes statues.
id.	157	vers 1380 (?)	Éloge de Bâhubalipaṇḍitadeva, fils de Nayakîrtibrati (Pustaka gacchâ, Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
id.	161	vers 1518 (?)	Analogue au n° 148.

District	N°s	Date, A. D.	Objet
Guṇḍlupeṭa.	18	1828 (?)	Érection d'une statue à Candraprabha, par le prince Kṛṣṇarâja.
id.	27	1196	Donations diverses à l'Aruṅgaḷa anvaya du Nandi gaccha.
id.	96		Inscription mutilée.
Yeḍatore.	21	vers 1025 (?)	Temple du Pustaka gaccha, Deśi gaṇa.
id.	22	vers 1060 (?)	Érection d'un temple du Pustaka gaccha.
id.	23	vers 1080 (?)	Un parent de Dâmanandibhaṭṭa, maître de Divâkaranandisiddhântadeva, du Deśi gaṇa, Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya, est à la tête des temples de Panasoge.
id.	24	1099	Éloge et descendance spirituelle de Pûrṇacandra, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	26	vers 1100 (?)	Érection et dotations de temples du Deśi gaṇa.
id.	27		Analogue au n° 23.
id.	28	vers 1100 (?)	Généalogie spirituelle de Śrîdharadeva, du Pustaka gaccha; donations diverses.
id.	36	1878	Érection et dotation d'un sanctuaire à Śilâgrâma.
Heggaḍadevankoṭe.	1	1424	Donation d'un village.
id.	51	1829	Donation de terrain.
Hunsûr.	14	1303	Padmanandin, disciple de Bâhubalimaladhârideva, du Deśi gaṇa, Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya, dirige le temple de Honneyanahalli.
id.	123	1384	Érection d'un monument à Śrutakîrtideva, par son disciple Âdidevamuni et tout le Śruta gaṇa.

District	Nos	Date, A. D.	Objet
Kṛṣṇarâjapeṭa.	3	vers 1125	Viṣṇuvardhana construit un temple et le donne à Śubhacandra, du Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
Nâgamangala.	19	1118 (?)	Liste des maîtres du Sûrastha gaṇa.
id.	20	1167	Réparation d'un temple à Biṇḍiganavile.
id.	21	vers 1130 (?)	Construction d'un monument en l'honneur de deux femmes, disciples de Prabhâcandra, du Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	32	1184	Érection de temples et donations à Devacandra, disciple de Devakîrti, du Deśi gaṇa.
id.	43	vers 1680	Érection d'un sanctuaire sur l'avis de Lakṣmîsenabhaṭṭâraka.
id.	70	1178	Construction d'un temple en l'honneur de Pârśvanâtha, par Vîra Ballâḷa II, de la dynastie Hoysaḷa. — Mention d'un maître du Kuṇḍakuṇḍa anvaya, Guṇacandra, dont un des disciples fut Dâmananditraividya.
id.	76	1145	Liste de quelques maîtres appartenant aü Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	94	1142	Construction d'un sanctuaire en l'honneur de Pârśvanâtha.
id.	100	1145	Éloge de différents maîtres jainas.
id.	103	vers 1120	Liste de quelques maîtres du Drâviḷa saṅgha.

497

Lewis RICE. *Epigraphia carnatica.* Vol. V. *Inscriptions in the Hassan District.* — Mangalore, 1902.

INTRODUCTION.

P. XLII. Notice sur deux temples à Bastihalli, près de Halebîd. L'un fut construit en 1133 en l'honneur de Pârśvanâtha, l'autre en 1192 en l'honneur de Śântinâtha.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Hassan.	57	1155	Donation de territoire par la femme de Câvimayya, général et ministre de Narasiṃha Iᵉʳ (Hoysaḷa); cette femme était disciple laïque de Nayakîrti, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	119	1173	Bûcimayya, ministre de Vîra Ballâla II, construit un temple et donne un village à Vâsupûjya, disciple de Śrîpâla, du Drâviḷa saṅgha, Aruṅgaḷa anvaya.
d.	130	1147 (?)	Donation de terrain par Narasiṃha Iᵉʳ. Liste de quelques maîtres jainas.
id.	131	1117 (?)	Mort de Puṣpasena, disciple de Vâsupûjya (Nandi gaccha, Aruṅgaḷa anvaya).
Belûr.	9	vers 1120 (?)	Inscription incomplète relative au roi Viṣṇuvardhana.
id.	17	1136	Liste de maîtres du Drâviḷa saṅgha.
id.	124	1133	Éloge du ministre Gaṅgarâja qui favorisa la religion jaina. Son fils, Boppa, éleva à sa mémoire un magnifique temple qui fut consacré par Nayakîrti, disciple de Nemicandra.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Belûr.	128	1638	Donations diverses.
id.	129	1192 (?)	Don d'un temple en l'honneur de Śântinâtha. Éloge de Bâlacandra du Deśi gaṇa, Vakra gaccha.
id.	131	1274	Éloge de Bâlacandra.
id.	132	1274 (?)	id.
id.	133	1279	Éloge d'Abhayacandra, disciple de Bâlacandra.
id.	134	1300	Éloge de Râmacandra Maladhâri, autre disciple de Bâlacandra.
id.	139	1255 (?)	Don d'un temple.
id.	235	vers 1060 (?)	Vraisemblablement une donation au Drâviḷa saṅgha.
Arsikere.	1	1169	Liste de maîtres de l'Aruṅgaḷa anvaya du Nandi gaccha jusqu'à Śrîpâla et son disciple Vâsupûjya. — Érection d'un temple en l'honneur de Pârśvanâtha ; donations par Vâsupûjya et son disciple Puṣpasena.
id.	3		Érection d'un monument à la mémoire d'une femme, disciple d'Amaracara (Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
id.	77	1220	Vîra Ballâḷa II construit un sanctuaire à Arsikere.
id.	141	1159	Généalogie spirituelle de Śrîpâla, le célèbre logicien, disciple de Malliṣeṇa Maladhâri.
Channarayapatna.	146	1174	Donations de Vîra Ballâḷa II en l'honneur de Pârśvanâtha; éloges de Nayakîrti et de son disciple Bhânukîrti (Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
id.	148	1094	Donations par le roi Eṛeyaṅga (Hoysaḷa), au maître Gopanandin, dont la généalogie est retracée.

District	N°s	Date, A. D.	Objet
—	—	—	—
Channarayapatna.	149	1125	Différentes donations à Śrîpâla par le roi Viṣṇuvardhana. La généalogie spirituelle de Śrîpâla est rappelée.
id.	150	1182	Vîra Ballâḷa II fait à Nayakîrti, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya, une donation afin de construire un temple en l'honneur de Pârśvanâtha.
id.	151	vers 1200	Différentes donations.
id.	198	vers 1130	id.
id.	248	1134	Un neveu de Gaṅgarâja construit des temples jainas à Beḷgoḷa.
Hole-Narsipur.	16	vers 1080	Donation de terrain.
Arkalgud.	12	1248	Reconstruction d'un temple de Śântinâtha et diverses donations par le roi Hoysaḷa Someśvara.
id.	96	1095	Inscription mutilée.
id.	97	vers 1095	Érection d'un temple.
id.	98	vers 1060 (?)	Éloge de Guṇasena, du Nandi gaccha, Aruṅgaḷa anvaya.
id.	99	1079	Construction d'un temple et donations diverses. Éloge de Prabhâcandra.
Manjarabad.	67	vers 970	Inscription sur le piédestal d'une statue jaina en métal; cette inscription toutefois n'intéresse pas l'histoire du Jainisme; elle est reproduite en fac-similé, pl. XI.

498

Lewis Rice. *Epigraphia carnatica.* Vol. VI. *Inscriptions in the Kadur District.* — Bangalore, 1901.

Introduction.

Pages

10 Les princes Śântaras de Mysore étaient jainas.

19 Les princes du royaume de Kârkaḷa étaient probablement jainas.

21 Remarque, d'après Buchanan, sur les rois de Tuluva, les Bhairasas, qui, de tous les rois jainas de la région, étaient les plus puissants; ils descendaient des rois de Vijayanagara par des femmes jainas.

28 Note sur la finesse des sculptures dans les temples jainas de Sosevûr ou Angaḍi (xie siècle environ).

Inscriptions jainas.

District	Nos	Date, A. D.	Objet
Kadur.	1	971	A la mémoire d'une adepte laïque du Deśi gaṇa, Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	36 .	1203	Construction d'un temple en l'honneur de Śântinâtha par Vîra Ballâḷa II.
id.	69	1160	Construction et dotation d'un temple par un laïque appartenant à l'Aruṅgaḷa anvaya, et dont la généalogie spirituelle est indiquée.
id.	174-181		A la mémoire de plusieurs dévots jainas.
Chikmagaḷûr.	2	1280	A la mémoire d'un adepte laïque du Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	75	vers 1060 (?)	Construction et dotation d'un temple par un disciple laïque du Deva gaṇa, Pâṣâṇa anvaya.

District	N°°	Date, A. D.	Objet
Chikmagaḷûr.	160	1103 (?)	Éloge de deux ministres jainas du roi Viṣṇuvardhana : Maṛiyâne et Bharateśvara.
id.	161	1137	Inscription relative aux mêmes ministres.
Mûḍgere.	10	vers 1100 (?)	Inscription funéraire.
id.	12	1172	Donation au temple de Honnangi.
id.	17	1062	Inscription funéraire.
id.	18	vers 1040 (?)	Inscription funéraire, par Ravikîrti.
id.	22	1129	Construction et dotation d'un temple par une adepte du Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	67	1277	Donation mixte, aux Jains et aux Sivaïtes.
Koppa.	3	vers 1090 (?)	Mâra, prince Śântara, élève un monument commémoratif à son maître Ajitasena.
id.	47	1530	Donations à un temple jaina par une princesse de Kârkaḷa.
id.	50	1598	Donations à un temple jaina de Koppa.

499

Lewis Rice. *Epigraphia carnatica.* Vol. VII-VIII. *Inscriptions in the Shimoga District.* — Bangalore, 1902-1904.

Part I.

Introduction.

P. 46. Notice sur deux statues jainas à Belgâmi.

P. 47. Notice sur le temple jaina de Bandaḷike.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°s	Date, A. D.	Objet
Shimoga.	4	1122	Liste de maîtres du Krâṇûr gaṇa. Construction et réparation de temples.
id.	10	1085 (?)	Construction de temples et donations.
id.	57	1115	Liste de maîtres du Krâṇûr gaṇa. Construction d'un temple.
id.	64	1112 (?)	Construction d'un temple.
id.	65	1204 (?)	Donations par le roi Vîra Ballâḷa II.
id.	66	1227 (?)	Mort du maître Bâlacandra.
id.	89	1111	Donations.
id.	97	1113	Construction d'un magnifique temple à Bannikere.
id.	103	1211	Donation.
id.	114	950 (?)	Construction de temples et donations.
Shikârpur.	8	vers 1080 (?)	Érection et dotation d'un temple.
id.	120	1048	Donation de terrain.
id.	136	1068	Le roi Someśvara Ier, de la dynastie des Câlukyas, fait rebâtir le temple de Śântinâtha à Baligrâma.
id.	148	1186 (?)	Mort volontaire de la femme d'un marchand jaina.
id.	196	1212 (?)	Mort volontaire d'une autre adepte laïque.
id.	197	1182 (?)	Liste de maîtres jainas jusqu'à Nayakîrti, entre autres Municandra. Construction d'un magnifique temple en l'honneur de Śântinâtha, à Mâguḍi.
id.	200	vers 1190	A la mémoire d'un disciple de Nayakîrti.
id.	202	1211 (?)	Inscription funéraire.
id.	219	918	Donations.
id.	221	1075	Donation au temple de Śântinâtha à Bandaḷike.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Shikârpur.	225	1204	Différentes donations pour le service du temple de Śântinâtha à Bandaḷike.
id.	226	1213	A la mémoire de Śubhacandra, du Krâṇûr gaṇa, Tintiṇi gaccha.
id.	228-231	vers 1100	Compositions métriques en l'honneur des Jinas.
id.	232	vers 1200	Rappelle la mort d'un disciple de Śubhacandra.
id.	311	vers 1100	Construction d'un temple.
id.	317	vers 1205	id.
Honnâli.	5	vers 1160 (?)	Érection et dotation d'un temple, à Diḍugûr.

Part II.

Introduction.

Pages

6 Remarques sur les rapports des rois Gaṅgas avec les Jains.

8 Notice sur Caṭṭaladevî, épouse de Vijayâditya Iᵉʳ, des Kâdambas de Goa, à l'instigation de laquelle de nombreux temples jainas furent construits.

Importante liste de maîtres jainas, depuis Mahâvîra jusqu'à Śrîvijaya.

9 Les Śântaras, qui au début étaient jainas, devinrent par la suite attachés à la secte Liṅgâyat.

13-14 Notice sur Vidyânandasvâmin; sa biographie et sa lignée spirituelle depuis Mahâvîra.

16 Notice sur les temples jainas de Humcha, maintenant en ruine.

Inscriptions jainas.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Sorab.	28	1208 (?)	Construction d'un temple en l'honneur de Śântinâtha et donations.
id.	51	1405	Éloge d'une adepte laïque.
id.	52	1394	Invocation au Jina.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Sorab.	101	1295	Mort d'un disciple laïque de Devanandin (Sûrastha gaṇa, Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
id.	102-125		Inscriptions commémoratives.
id.	127	1131	Mort de Mâdhavasena, disciple de Candraprabha (Śyena gaṇa, Pogari gaccha).
id.	140	1198	Construction d'un temple en l'honneur de Śântinâtha et donations.
id.	146	1388	A la mémoire de Munibhadra, dont la généalogie est rappelée.
id.	149	1129	Inscriptions commémoratives.
id.	152	1380	
id.	153	1400	
id.	196	1379	
id.	198	1292	
id.	199	1372	
id.	200-201		
id.	233	1139	Donation à Bhânukîrti, du Tintiṇi gaccha.
id.	260	1367	Mort de Devacandra, du Deśi gaṇa, disciple de Śrutamuni.
id.	261	1408	Inscription funéraire.
id.	262	1077	Généalogie spirituelle de Padmanandin (Tintiṇi gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
id.	263	1342 ou 1402	Mort de Candraprabha.
id.	329	1415	Inscription commémorative.
id.	330	1465	Mort volontaire d'un disciple de Devacandra (Pustaka gaccha).
id.	331	1456 (?)	Inscription commémorative.
id.	345	1171	Donations. Éloge de Municandra (Tintiṇi gaccha).
id.	384	1237	Donations diverses. Éloge de Bhânukîrti, disciple de Municandra.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Sagar.	55	vers 1560	Inscription d'un grand intérêt historique ; données sur les rois Sâḷuvas de Vijayanagara, et sur une famille de marchands qui firènt construire plusieurs temples jainas.
id.	60	1472-1473	Donations diverses.
id.	159	1159	Construction de temples et donations diverses.
id.	161-162		Inscriptions commémoratives.
id.	163	1488	Donation du roi Sâḷuvendra pour la construction d'un temple.
id.	164	1491	Donation par le roi Sâḷuvendra.
Nâgar.	35	1077	Construction de temples par la reine Caṭṭaladevî. Liste de maîtres jainas depuis Mahâvîra jusqu'à Śrîvijaya et ses disciples.
id.	36	1077	Construction du temple dit Pañcabasadi par Caṭṭaladevî. — Liste de maîtres jainas.
id.	37	1147	Inscription analogue à la précédente. — Liste de maîtres jainas depuis Mahâvîra jusqu'à Śrîpâla.
id.	39	vers 1077	Même objet que les inscriptions 36 et 37. Les maîtres jainas de l'Aruṅgaḷa anvaya (Nandi gaccha) depuis Hemasena jusqu'à Śreyâṃsa.
id.	40	1077-1087	Donations de Caṭṭaladevî.
id.	41	1120 (?)	Inscription mutilée.
id.	42	1098 (?)	Illumination de Lakṣmîsena ; mort de Pârśvasena.
id.	43	1296 (?)	Mort volontaire de Guṇasena.

District	Nos	Date, A. D.	Objet
Nâgar.	44	1255	Mort de Puṣpasena et d'Akalaṅka.
id.	46	vers 1530	Éloge de Vidyânandasvâmin; sa généalogie spirituelle.
id.	47	1062	Construction de plusieurs temples par Vîra Śântara.
id.	53	1255 (?)	Mort volontaire d'une adepte laïque de Bâlacandra (Deśi gaṇa).
id.	54	vers 1220 (?)	Inscription commémorative.
id.	55	1268 (?)	Construction d'un temple.
id.	56	1248	Mort volontaire de Pârśvasena.
id.	57	vers 1077	Taila, fils de Vîra Śântara, fait une donation à un temple.
id.	58	1062	Donation de Vîra Śântara.
id.	59	1066	Autre donation de Taila.
id.	60	897	Vikramâditya Śântara construit et dote un temple du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
Tîrthahalli.	121	1417 (?)	Mort volontaire d'une adepte laïque de Guṇasena.
id.	166	1610	Construction d'un temple par un disciple laïque de Viśâlakîrti (Balâtkâra gaṇa).
id.	191	1180 (?)	Mort d'un disciple laïque de Padmaprabha.
id.	192	1103	Construction de temples. — Liste de maîtres jainas depuis Mahâvîra jusqu'à Ajitasena de l'Aruṅgaḷa anvaya.
id.	197	1363	Règlement d'une discussion relative au temple de Pârśvanâtha à Taḍatâḷa.
id.	198	1090 (?)	Inscription commémorative.
id.	199	1093 (?)	Mort de Śubhacandra, du Pustaka gaccha.

499 *bis*

Lewis Rice. *Epigraphia carnatica.* Vol. IX. *Inscriptions in the Bangalore District.* — Bangalore, 1905.

Introduction.

Pages

4 Śrîvijaya, général du roi Gaṅga Mârasiṃha, construisit à Mânyapura (Maṇṇe) un temple jaina dont le grand prêtre fut Prabhâcandra, disciple de Puṣpanandin.

11 Ce temple fut, un peu plus tard, doté par le Râṣṭrakûṭa Govinda III.

20 Tolérance religieuse dont firent preuve Viṣṇuvardhana et ses successeurs (Hoysaḷas).

24 Bukkarâya Ier, roi de Vijayanagara, réconcilie les Jains et les Visnuites.

Inscriptions jainas.

District	Nos	Date, A. D.	Objet
Bangalore.	82	1426	Donation par un adepte laïque du Kuṇḍakuṇḍa anvaya. Inscription en partie effacée.
Nelamangala.	60	797	Construction et dotation d'un temple jaina, à Maṇṇe, par Śrîvijaya, général de Mârasiṃha (Gaṅga). Prabhâcandra, disciple de Puṣpanandin, lui-même disciple de Toraṇâcârya, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya, fut placé à la tête de ce temple.
id.	61	802	Ce même temple est gratifié d'un village par Govinda III.
id.	84	vers 1140	Cette inscription rappelle que des temples furent construits par Viṣṇuvardhana en faveur de différentes religions (sivaïte, jaina, etc.).

District	N°s	Date, A. D.	Objet
Mâgaḍi.	18	1368	Le roi Bukkarâya Ier apaise une dispute entre Jains et Visnuites, en accordant aux uns et aux autres des temples déterminés.
Coorg.	34	1064	Mort de Guṇasena, disciple de Puṣpasena, du Nandi gaccha.
id.	35	1058	Donations par un roi Caṅgâḷuva.
id.	36	vers 1070	Inscription funéraire effacée.
id.	37	vers 1050	Construction d'un temple.
id.	38	id.	Donation.
id.	39	1390	Restauration d'un temple. Mention du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	40	1216	Inscription funéraire.
id.	41	vers 1030	Empreintes des pieds de Puṣpasena, guru de Guṇasena.
id.	42	vers 1050	Inscription relative au même Guṇasena.

500

Lewis Rice. *Epigraphia carnatica*. Vol. X. *Inscriptions in the Kolar District*. — Mangalore, 1905.

Inscriptions jainas.

District	N°s	Date, A. D.	Objet
Mâlûr.	72	425 (?)	Un roi Gaṅga, du nom de Mâdhava, sur l'avis de son précepteur, Vijayakîrti, fait don d'un village à un temple fondé par Candranandin, et gratifie un autre temple d'une somme d'argent.
id.	73	vers 370	Le même prince, sur l'avis de Vîradeva, donne un village et du terrain au temple jaina de Perbboḷal.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Chikballapur.	29	vers 750	Rappel de la construction et de la restauration d'un temple. (Cf. Introduction, p. IX.)

501

Lewis RICE. *Epigraphia carnatica*. Vol. XI. *Inscriptions in the Chitaldroog District*. — Bangalore, 1903.

INSCRIPTIONS JAINAS.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Dâvaṇagere.	13	1271	Kûcirâja, général du prince Râmacandra, de Devagiri, construit à Betûr un temple en l'honneur de Pârśvanâtha. Il fait des donations à ce temple.
id.	90	1128	Construction et dotation d'un temple en l'honneur de Pârśvanâtha, à Sembanûr. — Liste des maîtres du Nandi gaccha, depuis Samantabhadra jusqu'à Śrîpâla.
Hiriyur.	28	vers 1410	Inscription mutilée, à Dharmapura. Il ne reste guère que le commencement, où il est question de Devarâya Iᵉʳ, roi de Vijayanagara.
Hoḷalkere.	1	1154	Réparation et dotation du temple de Śântinâtha à Hoḷalkere.
id.	2	1214 (?)	Autre donation au même temple.

502

Lewis Rice. *Epigraphia carnatica.* Vol. XII. *Inscriptions in the Tumkur District.* — Bangalore, 1904.

Inscriptions jainas.

District	N°ˢ	Date, A. D.	Objet
Tumkûr.	9	1151	Éloge d'un chef du nom de Gûḷibâchi, sous la dynastie des Hoysaḷas; il se montra libéral envers toutes les religions et fit construire plusieurs temples jainas.
id.	38	vers 1160	Réparation et dotation d'un temple jaina par les soins de l'épouse d'un chef, sous les Hoysaḷas.
Gubbi.	5, 6 et 7	vers 1200 (?)	Épitaphes. Mention de Bâlacandra, disciple d'Abhayacandra (Deśi gaṇa, Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
id.	8	1219 (?)	Décoration d'un sanctuaire par un adepte laïque de Padmaprabha Maladhârideva (Deśi gaṇa, Pustaka gaccha, Kuṇḍakuṇḍa anvaya).
Tiptur.	93	1174 (?)	Épitaphe d'une adepte laïque.
id.	94	id.	Épitaphe d'une adepte laïque de Candrâyaṇadeva, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.
id.	101	1078	Donations à un temple.
Chiknayakanhalli.	21	1160	Un disciple laïque de Candrâyaṇadeva fait construire un temple en souvenir de son épouse.
id.	23	1163	Épitaphe de Meghacandra, disciple de Mâṇikyanandin, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.

District	N°s	Date, A. D.	Objet
Chiknayakanhalli.	24	1297	Épitaphe de Candrakirti, fils de Maladhâri Bâlacandra et disciple de Tribhuvanakîrti, du Deśi gaṇa.
Sira.	32	1277	Donation à un temple de Tailangere, par un disciple de Tribhuvanakîrti.
Maddagiri.	14	1531 (?)	Donation.
Pâvugaḍa.	52	1232	Construction d'un temple. Mention de Padmaprabha Maladhâri, disciple de Vîranandin, du Kuṇḍakuṇḍa anvaya.

503

J.-F. Fleet. *Sanskrit and old Canarese Inscriptions* (Indian Antiquary, vol. IV à XX). — Bombay, 1875-1891.

Introduction.

Importance des inscriptions recueillies dans les districts canaras pour l'histoire de la contrée depuis le milieu du ve siècle A. D. jusqu'au xive siècle environ.

En ce qui concerne le langage, ces inscriptions forment trois groupes :

1° Inscriptions en sanskrit; v^e^-ixe siècles;

2° Inscriptions mélangées de sanskrit et de vieux canara, avec prédominance de ce dernier; ixe-xie siècles;

3° Inscriptions en vieux canara; xie siècle et suivants.

Inscriptions jainas.

N°s	Provenance	Date	Langage	Objet
1	Belgâmi (Mysore).	Śaka 970.	V. C.	Don privé à un temple jaina. Un fac-similé hors texte reproduit cette inscription.
id.	Bankâpur.	Śaka 977.	id.	Donation de terrain à un temple.
id.	id.	Śaka 1042.	id.	Diverses donations à un temple.

N°s	Provenance	Date	Langage	Objet
13	Aihoḷe.	Śaka 507.	Sk.	Érection, par un certain Ravikîrti, d'un temple en l'honneur de Jinendra. Fac-similé hors texte.
20-26	Halsi.		id.	Sept inscriptions rappelant des donations faites aux Jains par les anciens rois de la dynastie Kâdamba. 1. Donation de terrain. 2. Construction et dotation d'un temple. 3. Donations; règlements pour l'exercice du culte jaina. 4-5. Donations de terrain. 6-7. Donations de villages. Les fac-similés de ces inscriptions sont reproduits hors texte.
35	Devagiri.		id.	Donation de terrain, à Triparvata, par Devavarman, fils du roi Kâdamba Kṛṣṇavarman.
36-37	id.		id.	Donations par Mṛgeśavarman, fils de Śântivarman. Fac-similés hors texte.
38	Lakṣmeśwar.		id.	Ensemble de trois inscriptions : 1. Donation de terrains par Mârasiṃha, de la dynastie Gaṅga, à un prêtre jaina nommé Jayadeva, en Śaka 890. 2. Donation de terrain en faveur d'un temple jaina à Puligere. 3. Inscription de Vikramâditya II (ancien Câlukya), en Śaka 656; rappelle que des temples jainas de Puligere furent réparés, embellis et dotés.

Nos	Provenance	Date	Langage	Objet
39	Lakṣmeśwar.		Sk.	Ensemble de quatre inscriptions : 1. La première est mutilée. 2. Don d'un village à un temple jaina de Puligere par Vijayâditya (ancien Câlukya), en Śaka 651. 3. Don de terrain au même temple, en Śaka 800, par Mârasiṃha (Gaṅga). 4. Analogue à la seconde inscription; Śaka 608.
44		Śaka 411.	id.	Donation, par Sâmiyâra, feudataire du roi Pulikeśin Ier, de territoires et de villages à un temple jaina qu'il avait fait construire à Alaktakanagar. — Liste de maîtres digambaras depuis Kanakopaḷa jusqu'à Jinanandin.
55	Aihoḷe.	Śaka 556.	id.	Importante inscription rappelant qu'en Śaka 556, sous le règne de Pulikeśin II, un nommé Ravikîrti fit construire un temple en pierre, en l'honneur de Jinendra, à Aihoḷe. Facsimilé hors texte.
56	id.	XIIe ou XIIIe siècle.	V. C.	*Niśidhi* d'un certain Râmaseṭṭi, appartenant au Balâtkâra gaṇa.
98	Hunaśîkatti (Belgaum).	Śaka 1052.	Sk.	Don de terrain.
120	Âḍûr (Dhârwâḍ).		Sk. et V. C.	Dons d'un champ et de terrains à un temple jaina. L'inscription n'est pas datée, mais elle se rapporte au règne de Kîrtivarman Ier, de la dynastie des anciens Câlukyas (Śaka 489).

N°s	Provenance	Date	Langage	Objet
128				Renseignements relatifs à Amoghavarṣa Ier d'après des ouvrages jainas : 1. L'*Uttarapurâṇa* dont la praśasti donne une liste de maîtres du Ṣyena gaccha, parmi lesquels Vîrasena, Jinasena et Guṇabhadra. Le *Mahâpurâṇa* jaina est l'œuvre de Jinasena, qui écrivit une partie de l'*Âdipurâṇa*, et de Guṇabhadra, qui termina l'*Âdipurâṇa* et composa l'*Uttarapurâṇa*. 2. La *Praśnottararatnamâlâ*, dont un manuscrit attribue la composition à un Amoghavarṣa.
132	Hattî-Mattûr (Dhârwâd).	Śaka 838.	V. C.	Donation d'un village à un établissement probablement jaina.
151	Byânâ.	Saṃvat 1100.	Sk.	Éloge du maître śvetâmbara Maheśvarasûri, du Kâmyaka gaccha.
173	Guḍigere.	Śaka 998.	V. C.	Éloge d'un maître du nom de Śrînandipaṇḍita. Acquisitions de terrains à Guḍigere par ce maître jaina.
183	Kalbhâvi.	Śaka 261.	id.	Construction et dotation d'un temple à Kummudavâḍa (Kalbhâvi ?). — Liste de maîtres du Kâreya gaṇa : Guṇakîrti, Nâgacandramunîndra, Jinacandra, Śubhakîrti, Devakîrti. Facsimilé hors texte.

N°ˢ	Provenance	Date	Langage	Objet
188				Renseignements concernant la ville de Poṭṭaḷakere, aujourd'hui Daṇḍanâyakanakere. Cette ville était autrefois un centre jaina des plus importants, et comptait 20.000 saints et 700 temples. Le roi Jayasiṃha III (Câlukya) abjura le Jainisme pour le Sivaïsme.
190	Honwâḍ.	Śaka 976.	Sk. et V. C.	Construction et dotation de temples en l'honneur de Pârśvanâtha et de Śântinâtha, à Ponnavâḍa (Honwâḍ), sous le règne du Câlukya Someśvara I[er]. — Âryasena, Brahmasena et Mahâsena sont cités comme maîtres digambaras du Pogari gaccha, Śyena gaṇa.

504

E. Hultzsch. *South-Indian Inscriptions*. Vol. I (Archæological Survey of India, New Series, vol. III). — Madras, 1890.

P. 88. La note 5 identifie les Âjîvikas aux Jains.

Inscriptions jainas.

N°ˢ	Localité	Date	Objet
66	Tirumalai, près Polûr.	An 21 du roi Râjarâjadeva.	Un certain Guṇavîramâmunivan̄ fait construire une écluse à laquelle il donne le nom d'un maître jaina, Gaṇiśekhara-Maru-Poṟcûriyan̄.
70	id.	An 12 de Râjanârâyaṇa Śambuvarâja.	Érection d'une statue.

Nos	Localité	Date	Objet
73	Tirumalai, près Polûr.		Installation de l'image d'une yakṣiṇî.
75	id.		Restauration et érection des statues d'un yakṣa et d'une yakṣiṇî.
152	Vijayanagara.	Śaka 1307.	Construction d'un temple à Vijayanagara par le ministre Irugapa. — Généalogie spirituelle du maître digambara Siṃhanandin, du Nandi saṅgha, Balâtkâra gaṇa et Sarasvatî gaccha.
153	id.	Śaka 1348.	Construction d'un temple en l'honneur de Pârśvanâtha par le roi Devarâya II.

505

A collection of Prakrit and Sanskrit Inscriptions. — Bhavnagar, [1895].

INSCRIPTIONS JAINAS.

Pages	
112-113	Inscription en sanskrit sur une statue, dans un temple jaina près du village de Nâgadâ. Rappelle la donation par le marchand Mokala de la statue en question qui fut consacrée par Sâgarasûri. — Saṃvat 1494.
113-117	Inscription en sanskrit, relative à la construction d'un vihâra, et gravée sur un pilier d'un temple jaina à Râṇapura, district de Jodhpur. — Saṃvat 1496.
134-140	Inscription en sanskrit dans le temple d'Âdîśvara, sur le Śatruñjaya. Mentionne des réparations exécutées aux temples par un marchand du nom de Karmâ. — Saṃvat 1587.
140-143	Inscription en sanskrit dans le temple d'Âdinâtha, à Nâralâi. Rappelle l'érection d'une statue d'Âdîśvara qui fut consacrée par Îśvarasûri, de la lignée spirituelle de Śântisûri. — Saṃvat 1597.

Pages

174-184 Inscription en sanskrit près du temple d'Âdinâtha, sur le mont Abû. Mentionne les réparations et les additions faites à ce temple par les deux ministres jainas Vastupâla et Tejaḥpâla, dont l'éloge est rappelé. — Saṃvat 1267.

218-224 Inscription en sanskrit dans ce même temple d'Âdinâtha, sur le mont Abû. Commémore la construction d'un temple de Neminâtha par Vastupâla et Tejaḥpâla. — Saṃvat 1287.

227-233 Inscription en sanskrit dans le temple de Pârśvanâtha, à Cambay. Rappelle la construction de ce temple. — Saṃvat 1352.

---

2. — Inscriptions diverses.

506

J. PRINSEP. *Note on Inscriptions at Udayagiri and Khandgiri in Cuttack* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. VI, p. 1072-1091). — Calcutta, 1837.

Description des sites et des grottes d'Udayagiri et de Khaṇḍagiri en Orissa.

Texte et traduction des petites inscriptions des grottes.

Texte et commentaire développé de la grande inscription dite Hâthigumphâ.

Fac-similés de toutes les inscriptions (2 planches hors texte).

507

BHAGWÂNLÂL INDRAJÎ. *The Hâthigumphâ and three other Inscriptions in the Udayagiri Caves near Cuttack* (Actes du VI[e] Congrès international des Orientalistes, III[e] Partie, Section II, p. 135-179). — Leide, 1885.

INTRODUCTION.

1. Le svastika. — Les Jains appellent ce symbole *sàthio*. Il constitue la marque distinctive de Supârśva, le septième Tîrthakara. C'est un symbole d'heureux augure, car il est la figure emblématique d'un Siddha.

2. Les Tîrthakaras, comme les Buddhas, ont chacun leur arbre de la Bodhi. Celui de Mahâvîra est un banyan, celui de Ṛṣabha un râyana *(Mimusops Kauki)*, et celui de Neminâtha un mango.

3. Les Jains, comme les Bouddhistes, ont un culte pour les stûpas. Description, avec planche hors texte, du stûpa jaina de Mathurâ; il contient six lignes d'inscription qui sont transcrites et traduites.

INSCRIPTIONS.

Fac-similés, texte, transcription sanskrite et traduction de 4 inscriptions provenant des grottes de Khaṇḍagiri, en Orissa.

La plus importante de ces inscriptions est celle dite Hâthigumphâ. Elle est très probablement jaina, car elle débute par la célèbre formule d'hommage usitée par les Jains. Elle rappelle les travaux accomplis par le roi Khâravela. Elle est datée de l'an 165 de l'ère Maurya, que Bhagwânlâl Indrajî identifie à l'an 90 av. J.-C., en prenant pour point de départ de l'ère en question la huitième année d'Aśoka.

508

RÂJENDRALÂLA MITRA. *Notes on Sanskrit Inscriptions from Mathurâ* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XXXIX, p. 117-130). — Calcutta, 1870.

Texte et traduction de 21 inscriptions de Mathurâ, presque toutes bouddhiques.

Fac-similés hors texte (4 planches).

509

J. DOWSON. *Ancient Inscriptions from Mathura* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. V, p. 182-196). — London, 1871.

Traduction de 29 inscriptions provenant de Mathurâ.

« The Inscriptions are all Buddhistical », dit Dowson; pourtant quelques-unes semblent jainas.

Note complémentaire par A. Cunningham.

Quatre planches de fac-similés.

510

F.-S. GROWSE. *Mathurâ Inscriptions* (Indian Antiquary, vol. VI, p. 216-219). — Bombay, 1877.

Texte et traduction, avec fac-similés, de 11 inscriptions provenant de Mathurâ et la plupart bouddhiques.

511

G. BÜHLER. *On the authenticity of the Jaina tradition* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. I, p. 165-180). — Wien, 1887.

Le Jainisme n'est pas un rameau détaché du Bouddhisme.

Étude analytique de 6 inscriptions de Mathurâ publiées par A. Cunningham, *Archæological Survey of India, Reports*, vol. III, pl. XIII-XV.

Comparaison du contenu de ces inscriptions avec les données chronologiques du *Kalpasûtra*.

Cette investigation montre l'ancienneté du Jainisme et prouve que les moines jainas formaient déjà un ordre organisé à Mathurâ entre les années 5-98 de l'ère indo-scythe, c'est-à-dire entre les années 83-176 A. D., si l'ère indo-scythe est identique à l'ère Śaka.

512

G. BÜHLER. *Further proofs of the Authenticity of the Jaina Tradition* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. II, p. 141-147; vol. III, p. 233-240; vol. IV, p. 313-331). — Wien, 1888-1890.

I. *A new Jaina inscription, dated in the year 7 of Kanishka.*

Fac-similé hors texte, transcription et traduction d'une inscription de Mathurâ.

Date : 7e année du règne de Kaniṣka, c'est-à-dire (s'il s'agit de l'ére Śaka) fin de l'an 85 A. D.

C'est une inscription jaina qui prouve l'existence, à cette époque, à Mathurâ, de l'Uddeha gaṇa et de la première branche de cette école, le Nâgabhûta kula.

II. *Four new Jaina inscriptions from the Kankâlî Tîla.*

Texte, transcription et étude historique de 4 inscriptions provenant de Mathurâ.

1. [Śaka] 22 (A. D. 100). Mention du Vâraṇa gaṇa, Petivâmika kula.
2. [Śaka] 84 (A. D. 162). Mention du Koṭṭiya gaṇa, Sthániya kula, Vairâ śâkhâ et Śrîguha saṃbhoga.
3. [Śaka] 95 (A. D. 173). Mêmes mentions que dans la précédente inscription, sauf le saṃbhoga.
4. Sans date. Mention du Vâraṇa gaṇa, Kaniyasika kula.

Ces indications sur les écoles jainas sont rapprochées des renseignements fournis par le *Kalpasûtra*.

En outre, l'inscription n° 2 montre que le culte de Sarasvatî était considéré comme orthodoxe par les Śvetâmbaras au IIe siècle.

Enfin l'identification de l'ère des rois indo-scythes avec l'ère Śaka est regardée par Bühler comme « perfectly possible ».

III.

Statistique des inscriptions jainas mises à jour à Mathurâ jusqu'en 1890.

Renseignements fournis par ces inscriptions sur l'organisation

de l'ordre jaina. Comparaison générale avec les données du *Kalpasûtra.*

Tableau systématique des écoles, des moines et des nonnes dont les noms sont cités dans les inscriptions.

DÉDUCTIONS GÉNÉRALES.

1. Importance du Koṭṭiya gaṇa, souvent mentionné.

2. Les inscriptions rappellent toujours une série de maîtres jainas successifs, ce qui prouve combien la tradition était respectée dans la communauté.

3. Les noms cités dans les inscriptions offrent la plus parfaite ressemblance avec ceux du *Kalpasûtra.*

4. Enfin il est avéré que les Jains admettaient des nonnes dans leur ordre.

5. Considérations sur les adeptes laïques du Jainisme; les noms qu'ils portent et les castes auxquelles ils appartiennent.

6. Culte de Sarasvatî parmi les Jains.

7. Culte des Tîrthakaras.

8. Adoration des stûpas.

9. Remarques sur le langage des inscriptions.

10. Au commencement de l'ère chrétienne, les Jains étaient déjà divisés en Śvetâmbaras et Digambaras.

513

G. BÜHLER. *New Jaina inscriptions from Mathurâ* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. IV, p. 169-173). — Wien, 1890.

Notice sur les inscriptions découvertes à Mathurâ, en 1890, par le Dr. Führer.

Ce sont de courtes inscriptions rappelant des donations. Elles intéressent la période comprise entre les années 5 et 86 de l'ère indo-scythe (Śaka?), soit 83-164 A. D.

Elles signalent les écoles suivantes :

Vâraṇa gaṇa, avec deux de ses kulas, l'Aryyaceṭiya et le Puśyamitrîya;

Koṭṭiya gaṇa, et ses subdivisions, le Ṭhâniya kula et la Vairâ

śâkhâ, d'une part, et le Brahmadâsika kula et l'Ucenâgarî śâkhâ, d'autre part.

Ces inscriptions prouvent en outre l'existence de nonnes dans la communauté jaina.

514

G. Bühler. *New Excavations in Mathurâ* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. V, p. 59-63). — Wien, 1891.

Étude de quelques inscriptions de Mathurâ.

I. Inscription de Śaka 78 (156 A. D.) rappelant le don d'une statue de l'Arhat Ṇandiâvarta qui fut érigée à Mathurâ, au stûpa « bâti par les dieux » *thûpe devanirmite,* par ordre de Vṛddhahastin, du Koḷiya (Koṭṭiya) gaṇa, Vaïra (Vajrâ) śâkhâ.

L'Arhat Ṇandiâvarta doit être le Tirthakara Aranâtha, ainsi désigné par son symbole particulier, le diagramme *nandyâvarta.*

Cette inscription est importante parce qu'elle témoigne du culte des stûpas chez les Jains dès une époque si reculée que déjà, à Mathurâ, elle se perdait dans la légende.

II. Une autre inscription mentionne un roi du nom de Hukṣa (peut-être Huviṣka ou Huvikṣa).

III. Dans une troisième inscription, probablement de 430 A. D., on relève le nom du moine Datilâcârya, et celui de la Vidyâdharî śâkhâ du Koṭṭiya gaṇa.

Remarques sur quelques autres fragments épigraphiques.

515

G. Bühler. *Dr. Führer's Excavations at Mathurâ* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. V, p. 175-180). — Wien, 1891.

Étude de plusieurs inscriptions jainas découvertes à Mathurâ en janvier et février 1891.

I. Inscription en ancien prâkrit et datant d'à peu près 150 ans

avant l'ère chrétienne. Elle rappelle le don d'une arche monumentale à un temple.

II. Inscription du commencement de l'ère chrétienne environ, commémorant la construction d'un temple.

Le premier de ces documents montre qu'un temple jaina s'élevait à Mathurâ 150 ans avant l'ère chrétienne; mais il serait illégitime de conclure que ce temple fut l'un des deux découverts sous la Kankâlî Tîlâ.

III. Une troisième inscription fournit la preuve qu'on se servait à Mathurâ d'une ère antérieure à l'ère Śaka. Elle cite en outre le nom d'une dame royale, Âyavatî ou Âryavatî, qui doit se retrouver dans les légendes jainas.

IV. Mention du Vacchaliya kula, branche du Koḍiya gaṇa (?).

V. Mention du Vâraṇa gaṇa et du Nâḍika ou Nâdika kula, correspondant sans doute au Mâlijja kula du *Kalpasûtra*.

VI. Mention d'un Ayyabhyista kula du Vâraṇa gaṇa.

VII et VIII. Inscriptions relatives à des statues de Tirthakaras. Description succincte de quelques sculptures. L'une de celles-ci représente des Kinnaras et des Suparṇas adorant un stûpa.

516

G. Bühler. *Epigraphic discoveries at Mathurâ* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. X, p. 171-174). — Wien, 1896.

Étude d'une inscription de Mathurâ rappelant l'érection d'une statue de Mahâvîra, mais importante surtout au point de vue chronologique.

La même étude se trouve aussi dans le *Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1896*, p. 578-581.

517

J.-F. Fleet. *Note on a Jain inscription at Mathura* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1905, p. 635-655). — London, 1905.

Etude historique d'une inscription jaina, sans date, en prâkrit

mélangé de sanskrit, trouvée à Mathurâ et publiée par Bühler dans l'*Epigraphia indica*, vol. I.

La date probable de cette inscription serait 14-13 av. J.-C.

Elle rappelle un hommage à Vardhamâna de la part de Śimitrâ, épouse de Gotiputra, lequel aurait été un Śvetâmbara à la polémique redoutable contre les Digambaras et les Bouddhistes.

518

Lewis RICE. *Jain Inscriptions at Śravaṇa-Beḷgoḷa* (Indian Antiquary, vol. II, p. 265-266 et 322-324). — Bombay, 1873.

Notice générale sur les inscriptions jainas de Śravaṇa Beḷgoḷa. Une planche hors texte offre un spécimen de ces inscriptions.

Considérations sur le vœu dit *sallekhana.*

Texte et traduction de 12 courtes inscriptions (épitaphes).

519

Lewis RICE. *A Jaina-Vaishnava Compact* (Indian Antiquary, vol. XIV, p. 233-235). — Bombay, 1885.

Texte et traduction d'une inscription canara de Śravaṇa Beḷgoḷa, datée Śaka 1290, et connue sous le nom de *śâsana* de Râmânujâcâri.

Dans cette inscription il est dit qu'il n'y a aucune différence entre le *darśana* visnuite et le *darśana* jaina. L'auteur montre que, dans ce cas, le mot *darśana* ne signifie pas « doctrine », mais qu'il a rapport aux processions faites en l'honneur d'un dieu.

520

F. KIELHORN. *A Note on one of the Inscriptions at Śravaṇa Beḷgoḷa* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. VII, p. 248-251). — Wien, 1893.

Comparaison de l'inscription nº 54 de Śravaṇa Beḷgoḷa (Lewis RICE) avec un texte analogue manuscrit.

La rédaction manuscrite est beaucoup plus correcte que le texte

épigraphique. Aussi est-il permis de croire que l'une et l'autre sont la copie d'un manuscrit original antérieur.

521

Lewis Rice. *Bhadra Bâhu and Śravaṇa Beḷgoḷa* (Indian Antiquary, vol. III, p. 153-158). — Bombay, 1874.

Texte et traduction de la grande inscription de Śravaṇa Beḷgoḷa relative à la mort de Bhadrabâhu (?).

Étude historique sur Bhadrabâhu, d'après la *Râjâvaḷîkathe,* un sommaire d'histoire jaina en canara, par Devacandra.

Notice sur Candragupta.

522

J.-F. Fleet. *Bhadrabahu, Chandragupta, and Sravana-Belgola* (Indian Antiquary, vol. XXI, p. 156-160). — Bombay, 1892.

Les traditions de Śravaṇa Beḷgoḷa montrent une relation évidente entre le nom de cette localité et les noms de Bhadrabâhu et de Candragupta.

Analyse des inscriptions de Śravaṇa Beḷgoḷa, où il est question de Bhadrabâhu et de Candragupta.

Étude critique des identifications de M. Lewis Rice relativement à Bhadrabâhu et à Candragupta.

Examen des renseignements historiques contenus dans l'inscription n° 1 de Śravaṇa Beḷgoḷa.

Conclusions : 1. Bhadrabâhu des inscriptions de Śravaṇa Beḷgoḷa n'est pas le śrutakevalin de ce nom, mais Bhadrabâhu II (53 av. J.-C.).

2. Candragupta n'est pas l'empereur, mais Guptigupta, encore appelé Arhadbalin ou Viśakhâcârya, disciple de Bhadrabâhu II, et qui devint pontife en 31 av. J.-C.

3. L'émigration d'Ujjain vers le Sud est sans doute un fait historique; mais cette émigration n'eut pas lieu sous la direction de Bhadrabâhu II.

523

E. LEUMANN. *Prabhâcandra's Epitaph, the oldest Digambara inscription* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. VII, p. 382-384). — Wien, 1893.

Article critique sur l'inscription n° 1 de Śravaṇa Beḷgoḷa, publiée par M. Lewis Rice.

I. Corrections au texte.

II. Analyse de l'inscription.

Celle-ci rappelle deux événements qui appartiennent à des époques absolument différentes :

1. L'émigration jaina vers le Sud, sur l'avis de Bhadrabâhu.

Il est fait seulement allusion à ce premier événement. C'est une manière d'introduction historique qui se retrouve dans d'autres inscriptions.

2. Le suicide de Prabhâcandra.

Cette seconde partie constitue le sujet proprement dit de l'inscription. Prabhâcandra était sans aucun doute un ascète de haute autorité. Peut-être s'agit-il de l'auteur digambara qui vécut vers 780 A. D. et dont les mérites furent célébrés par Jinasena.

524

J.-F. FLEET. *Epigraphic Researches in Mysore* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1905, p. 289-312). — London, 1905.

P. 299. Le maître jaina Siṃhanandin peut être considéré comme un personnage historique. Il aurait été contemporain du prince Gaṅga Śivamâra Ier, c'est-à-dire qu'il aurait vécu vers 755 A. D.

P. 306. Le maître jaina du nom de Prabhâcandra, dont la mort est rappelée dans la grande inscription de Śravaṇa Beḷgoḷa, serait l'écrivain digambara bien connu.

P. 307. Une autre inscription de Śravaṇa Beḷgoḷa, datée de 1830 A. D., ferait remonter la mort de Mahâvira à l'an 663 av. J.-C.

525

Bhâu Dâjî. *Report on Photographic Copies of Inscriptions in Dharwar and Mysore* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. IX, p. 314-333). — Bombay, 1872.

Inscriptions jainas.

N° 4. A Aihoḷe, sur le piédestal d'une statue digambara de Mahâvîra. Hommage de Râmaseṭṭi, Digambara du Balâtkâra gaṇa.

N° 9. Inscription incomplète en sanskrit et en canara, de provenance inconnue. Rappelle la construction d'un temple en l'honneur d'Âdinâtha.

N° 10. A Badâmi. Série de petites inscriptions contenant le nom de divers maîtres digambaras.

526

Lewis Rice. *Mysore inscriptions translated.* — Bangalore, 1879.

P. xvii-xxiv. Description schématique des inscriptions jainas dans la province de Mysore. Elles comprennent, en général, les éléments suivants :

1° Figure gravée : l'image d'un Tîrthakara.

2° Vers liminaires : ce sont très souvent les suivants :

Śrîmat-parama-gambhîra-syâdvâdâmogha-lâñchanam
Jîyât Trailokya-nâthasya śâsanaṃ Jina-śâsanam.

3° Nom du souverain régnant, et parfois sa généalogie; cette partie est rédigée en sanskrit mélangé de canara.

4° Renseignements concernant l'officier gouvernant le district ainsi que le donateur.

5° Date

6° Description du don accompli; le canara est ici généralement employé.

7° Citation morale en sanskrit ou en canara.

P. XXVII-LXXXIV. Données historiques relatives à Mysore.

Renseignements fournis par un ancien *Râmâyaṇa* jaina, composé en canara au XIIe siècle environ.

Un Jain du nom de Nâganandin fut le guru de trois princes de la dynastie Gaṅga : Kâḷa Vallabharâya, Govindarâya et Caturbhuja Kanaradeva.

Le successeur de ce dernier, Tiruvikramadeva (178-188 A. D.), abandonna la foi jaina et se fit sivaïte.

En 788 A. D., Akalaṅka, un Jain de Śravaṇa Beḷgoḷa, dispute avec les Bouddhistes en présence de Hemasitala, roi de Kâñcî.

Destruction des temples jainas de Lakṣmeśwar par les Coḷas sous le règne de Someśvara Ier, de la dynastie des Câlukyas (1040-1069 A. D.).

Les plus anciens princes de la dynastie Hoysaḷa, qui régna à Mysore du Xe au XIVe siècle, étaient jainas.

Biṭṭideva, prince de la dynastie Hoysaḷa, se convertit du Jainisme au Visnuisme, probablement en 1117. Il eut pour ministres les deux frères Maṛiyâne et Bharateśvara, qui professaient la foi jaina.

P. LXXXVI-LXXXVIII. Le Jainisme à Mysore.

Bhadrabâhu, en prévision d'une famine, émigre d'Ujjain vers le sud de l'Inde. Il meurt à Śravaṇa Beḷgoḷa. Il aurait vécu 170 ans après la mort de Mahâvîra, c'est-à-dire vers 357 av. J.-C. Son disciple, l'empereur Candragupta.

Viśâkhamuni, que Bhadrabâhu, en mourant, avait chargé de conduire les émigrants jainas, regagne le Nord quand la famine est terminée. Sur sa route, il rencontre Candragupta qui lui fait le récit des derniers moments de Bhadrabâhu.

Considérations sur les premiers établissements jainas à Mysore et sur la statue colossale de Gomateśvara à Śravaṇa Beḷgoḷa.

INSCRIPTIONS JAINAS TRADUITES.

Nos	Date, A. D.	Localité	Objet
12	1271	Dâvaṇagere.	Érection d'un temple en l'honneur de Pârśvanâtha.
53	1048	Belgâmi.	Donation.
54	1269	id.	Inscription funéraire.

Nos	Date, A. D.	Localité	Objet
60	1077	Belgâmi.	Donations diverses.
101	1189 (?)	Taldagundi.	Inscription funéraire.
117	1117 environ	Halebîd.	Inscription mutilée.
118	1196	id.	Donations.
119	1637	id.	id.
120	1274	id.	Inscription funéraire.
151	466	Merkara.	Liste de maîtres jainas.
153	777	Nâgamangala.	id.
161	100 av. J.-C.	Śravaṇa Beḷgoḷa.	Liste de maîtres jainas successeurs de Mahâvîra. Bhadrabâhu, son départ d'Ujjain, sa descente vers le Sud et sa mort à Śravaṇa Beḷgoḷa.
173	1094 A. D.	Heggere.	Donations.
174	1138	Sindigere.	Les deux ministres jainas, Maṛiyâne et Bharateśvara; leur généalogie.

527

Lewis Rice. *A Ráshṭrakúṭa Grant from Mysore* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 11-19). — Bombay, 1883.

Étude, texte accompagné d'un fac-similé et traduction d'une inscription en sanskrit, datée Śaka 735, trouvée à Kaḍaba en Mysore.

Cette inscription rappelle le don du village de Jâlamangala à un muni nommé Arkakîrti, en faveur du temple jaina de Śilâgràma, où les Jains furent autrefois très nombreux.

528

K.-B. Pâṭhak. *An Old-Kanarese Inscription at Tērdâḷ* (Indian Antiquary, vol. XIV, p. 14-26). — Bombay, 1885.

Texte, traduction et étude d'une inscription découverte dans un temple jaina à Terdaḷ, dans le Canara méridional.

Cette inscription comprend trois parties :

I. Donation au Tîrthakara Neminâtha, en Śaka 1045.

Cette première partie permet d'établir la date approximative à laquelle fut composé le *Râghavapâṇḍavîya*. Cet ouvrage est dû à Śrutakîrti Traividya, un contemporain d'Abhinava Pampa. Or celui-ci vécut vers Śaka 1076, d'après les renseignements fournis par Meghacandra dans son commentaire sur le *Samâdhiśataka*, et par Vîranandin, fils de Meghacandra, dans son *Âcârasâra*.

II. Donation au même Neminâtha, en Śaka 1104, par les maîtres de la secte Vîrabaṇañju.

Cette secte est connue par plusieurs inscriptions, et ses membres étaient en général des adorateurs de la déesse Padmâvatî.

III. Donation au même Tîrthakara, en Śaka 1109.

Mention du Kuṇḍakuṇḍa anvaya. Kuṇḍakuṇḍa ou Koṇḍakuṇḍa est un des plus célèbres auteurs jainas. On lui attribue le *Prâbhṛtasâra*, le *Pravacanasâra*, le *Samayasâra*, le *Rayaṇasâra* et la *Dvâdaśânuprekṣâ*. D'après le commentaire de Bâlacandra sur le *Prâbhṛtasâra*, Kuṇḍakuṇḍa s'appelait encore Padmanandin. Il fut vraisemblablement contemporain du roi Mṛgeśavarman, de la dynastie des anciens Kâdambas. A cette époque, les Jains étaient divisés en Nirgranthas et Śvetapaṭas, et Kuṇḍakuṇḍa fut un adversaire des derniers.

529

F. KITTEL. *Three Kŏṅgû Inscriptions* (Indian Antiquary, vol. VI, p. 99-103). — Bombay, 1877.

Ces inscriptions sont en vieux canara et ont été découvertes à Kiggaṭnâdu.

Les deux premières sont nettement jainas. L'une est datée Śaka 780 (?), et la seconde Śaka 809 (?). Elles rappellent des dons de terrain faits en faveur de temples jainas par le roi Râjamalla, de la dynastie Gaṅga.

Ces deux inscriptions sont reproduites en fac-similé, ainsi que les symboles dont elles sont ornées.

530

Lewis Rice. *The Ganga Inscriptions in Coorg* (Indian Antiquary, vol. XIV, p. 76-77). — Bombay, 1885.

Texte et traduction d'une inscription de Śaka 899, rappelant un don à Anantavîryaya, disciple de Guṇasena, lui-même disciple de Vîrasena.

Cette inscription n'est autre que la première des *Three Kŏñgù Inscriptions* publiées par F. Kittel.

531

Inscriptions on Jain images from Central India (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. VII, p. 51-52). — Calcutta, 1838.

Texte de six inscriptions en prâkrit, datées de Saṃvat 1236 à 1265 et gravées sur des statues en marbre de Tîrthakaras découvertes à Ajmer.

532

W.-H. Wathen. *Ten ancient Inscriptions on Stone and Copper found on the Western side of India and translated* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. II, p. 378-399). — London, 1835.

Inscription n° 7. — Śaka 1127. Inscription sur pierre près d'un temple jaina à Belgaum. Caractères canaras. Rappelle la donation d'un village en faveur d'un temple jaina.

Cette inscription est traduite (sous le n° 6 et non plus 7) dans le même *Journal of the R. A. Society of Great Britain and Ireland* (Old Series), vol. V, p. 174-176.

533

J. Burgess and Bhagwânlâl Indrajî. *Inscriptions from the Cave-temples of Western India* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, n° 10). — Bombay, 1881.

P. 98-100. Inscriptions des grottes jainas d'Elûra :

1. Chota Kailâsa. — Une statue mutilée de la tête porte une inscription datée Śaka 1169 (1247 a. d.) et rappelant que la statue a été offerte par une personne originaire de Vardhanâpura.

2. Indra Sabhâ. — *a*. Sur un pilier, une image de Tîrthakara avec inscription en vieux nâgarî du ixe ou du xe siècle, d'après laquelle l'image est l'œuvre de Nâgavarman.

b. Sur une statue colossale de Tîrthakara, une inscription en trois lignes : la statue serait celle de Śântinâtha et l'œuvre de Sohila.

3. Statue colossale de Pârśvanâtha au sommet de la colline. Reproduction, et traduction par Bühler, de l'inscription gravée sur cette statue et datée 1234-1235 a. d.

534

J.-F. Fleet. *On some Sanskrit Copper-plates found in the Belgaum Collectorate* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. IX, p. 229-249). — Bombay, 1872.

Les rois de la dynastie Kâdamba professaient selon toute vraisemblance la foi jaina.

Texte et analyse de sept inscriptions, trouvées près de Halsi, et commémorant des donations faites à des temples jainas par des princes Kâdambas.

535

J.-F. Fleet. *Inscriptions at Bail-Hoṅgal* (Indian Antiquary, vol. IV, p. 115-116). — Bombay, 1875.

Le temple de Bail-Hongal (district de Belgaum) semble avoir

été à l'origine un temple jaina. Il contient une inscription en vieux canara, datée Śaka 1086, qui en rappellerait la construction.

536

J.-F. Fleet and H.-V. Limaya. *Translations of inscriptions from Belgaum and Kaladgi districts and of inscriptions from Kathiawad and Kacch* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, n° 5). — Bombay, 1876.

P. 15-19. Texte et traduction par G. Bühler d'une grande inscription historique située sur le chemin des temples du mont Girnar.

P. 20-40. Traduction des inscriptions contenues dans les temples jainas du mont Girnar. Les plus considérables et les plus importantes de ces inscriptions sont celles du temple de Vastupâla et Tejaḥpâla, au nombre de neuf; le texte de quatre d'entre elles est reproduit, nos 15, 16, 17 et 18 (p. 20-28).

537

Notes on Inscriptions in Kachh (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XIV, p. 71-73). — Bombay, 1880.

Liste de 46 inscriptions parmi lesquelles les suivantes sont sans doute jainas :

1. Dans le temple de Śântinâtha à Kothara; Saṃvat 1918.

23. Dans le temple jaina de Vâspûja à Sikra. Ce temple fut construit en Saṃvat 1773.

40. Sur une statue d'Âdîśvara, dans le temple de Mahâvîra, à Gedi; Saṃvat 1534.

41. Sur une statue de Śântinâtha, dans le même temple; Saṃvat 1786.

538

H.-H. Wilson. *Sanscrit Inscriptions at Abû* (Asiatic Researches, vol. XVI, p. 284-330). — Calcutta, 1828.

Analyse des inscriptions du mont Abû, suivie de considérations historiques.

P. 317. Liste des inscriptions jainas avec indication de la date.

539

H. Dhruva. *Sanskrit Grants and Inscriptions of Gujrat Kings* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XL, p. 320-335). — Leipzig, 1886.

Une de ces inscriptions (n° VII) mentionne la donation d'un terrain par le roi Karka Ier (Râṣṭrakûṭa), à un temple jaina de Navsari, en Śaka 743.

540

W. Elliot. *Hindû Inscriptions* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. IV, p. 1-41). — London, 1837.

Notices épigraphiques.

Symboles accompagnant des inscriptions jainas. — Inscriptions recueillies dans un vieux temple jaina à Lakṣmeśwar.

Notices historiques.

Donations aux Jains sous les princes de la dynastie Câlukya, Pulikeśin Ier (Śaka 411) et Vikramâditya II (Śaka 656). — Destruction des temples jainas de Lakṣmeśwar par un roi Coḷa, vers Śaka 981. — Différends entre les Jains et les Liṅgâyats, à Ablûr, vers Śaka 1089, et intervention de Bijjala, prince Kalacuri qui professait la foi jaina. — Histoire de Bijjala d'après les chroniques et légendes jainas. — Les Raṭṭas appartenaient à la religion jaina.

541

W.-H. Wathen. *Ancient Inscriptions* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. V, p. 343-354). — London, 1839.

Inscription sur cuivre trouvée dans le Marâtha méridional. Śaka 411. Caractères canaras.

Construction et dotation d'un temple jaina sous le règne de Pulikeśin Ier. Trois maitres jainas sont cités : Siddhanandin, Citakâcârya et Jinanandin.

542

J. Burgess and Lewis Rice. *The Merkara Plates* (Indian Antiquary, vol. I, p. 360-366). — Bombay, 1872.

Notice sur la dynastie Cera. Plusieurs rois firent des donations aux Jains et eurent des ministres jainas.

Fac-similé, transcription et traduction d'une inscription de Merkara rappelant une donation faite à un temple jaina par le roi Gaṅga Avinita, en Śaka 388.

Remarques historiques par R.-G. Bhandarkar.

543

Lewis Rice. *Nagamangala copper plate Inscription* (Indian Antiquary, vol. II, p. 155-161). — Bombay, 1873.

Étude historique, transcription et traduction d'une inscription de l'an 777 A. D., trouvée dans un temple à Nâgamangala, au nord de Seringapatam.

Cette inscription, dont le texte est reproduit dans une série de planches, rappelle une donation en faveur d'un temple jaina construit dans le nord de Śrîpura.

Les maitres suivants du Nandi saṅgha sont cités : Candranandin, Kumâranandin, Kîrtinandyâcârya et Vimalacandrâcârya.

544

K.-T. TELANG. *Three Kadamba Copperplates : with Remarks* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XII, p. 300-324). — Bombay, 1877.

L'étude historique de M. Telang sur les Kâdambas aboutit aux conclusions suivantes :

1. La dynastie Kâdamba se partageait en deux branches : celle de Goa et celle de Vanavâsî.

2. Les princes de la branche de Vanavâsi régnaient, selon toute probabilité, avant le ve siècle de l'ère chrétienne.

3. Ils professaient la foi jaina.

Texte et traduction, avec fac-similés, de trois inscriptions rappelant des donations à des temples jainas.

Les donateurs furent les princes Kâdambas Mṛgeśavarman, fils de Śântivarman, et Devavarman, fils de Kṛṣṇavarman. Ils appartenaient tous deux à la branche de Vanavâsî.

545

H. DHRUVA. *The Dohad Inscription of the Chaulukya King Jayasiṁha-Deva* (Indian Antiquary, vol. X, p. 158-161). — Bombay, 1881.

Mention d'une inscription mutilée, datée Saṃvat 1231, et gravée sur le piédestal de petites statues jainas.

546

BHAGWÂNLÂL INDRAJÎ and J. BURGESS. *The Kahâuṅ Inscription of Skandagupta* (Indian Antiquary, vol. X, p. 125-126). — Bombay, 1881.

Fac-similé, texte et traduction, accompagnée de remarques, d'une inscription rappelant que, l'an 141 après la mort de Skandagupta, un certain Madra fit élever les statues de cinq Tîrthakaras, ainsi que le pilier portant ladite inscription.

547

E. Hultzsch. *Two Inscriptions from General Cunningham's Archæological Reports* (Indian Antiquary, vol. XI, p. 309-313). — Bombay, 1882.

L'une de ces deux inscriptions revues par M. Hultzsch est une inscription jaina, datée de l'an 106 de l'ère Gupta, et rappelant l'érection d'une statue en l'honneur de Pârśvanâtha.

548

Bhagwânlâl Indrajî. *A new Yâdava Dynasty* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 119-129). — Bombay, 1883.

Étude de deux inscriptions où il est question d'une dynastie Yâdava jusque-là inconnue.

La seconde de ces inscriptions a été découverte dans un temple jaina en ruine à Anjaneri, au sud-ouest de Nâsik. Elle est en sanskrit, en prose mélangée de vers, et datée de Śaka 1063. Elle rappelle que le roi Seuṇacandra III, de cette dynastie Yâdava, fit, en compagnie de deux riches marchands, une donation en faveur du temple de Candraprabha.

Une planche hors texte reproduit cette inscription.

549

H. Dhruva. *The Nadole Inscription of King Âlhaṇadeva, V. S. 1218* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XIX, p. 26-34). — Bombay, 1897.

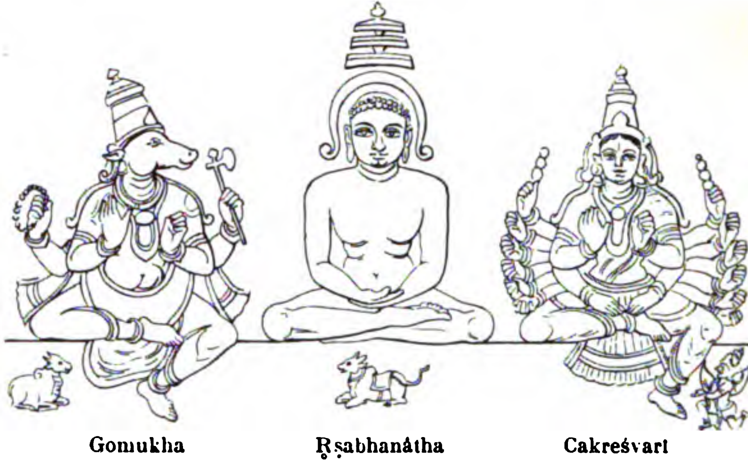
Texte, traduction et commentaire historique d'une inscription, découverte à Naḍole, et datée Saṃvat 1218 = 1162 A. D. Elle rappelle une donation faite par le roi Âlhaṇadeva, de la dynastie Câhamâna, au temple du Sândera gaccha à Naḍole, en l'honneur de Mahâvîra.

550

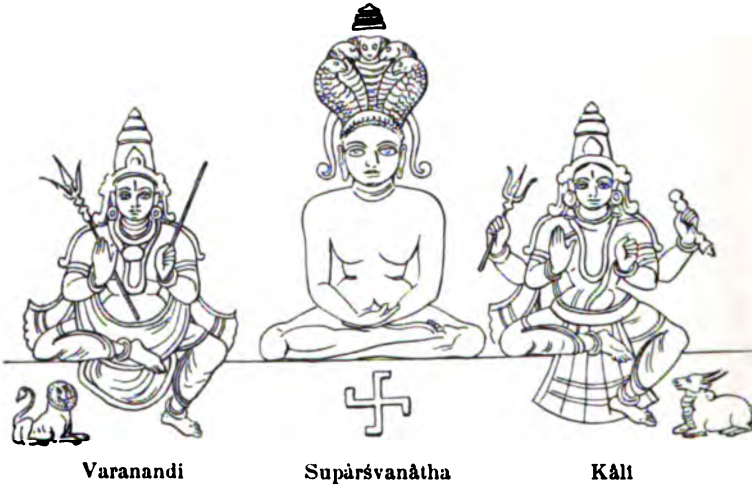
H. Lüders. *Epigraphical Notes* (Indian Antiquary, vol. XXXIII, p. 33-41, 101-109, 149-156). — Bombay, 1904.

Série de notes concernant la lecture et l'interprétation des documents épigraphiques indous les plus anciens.

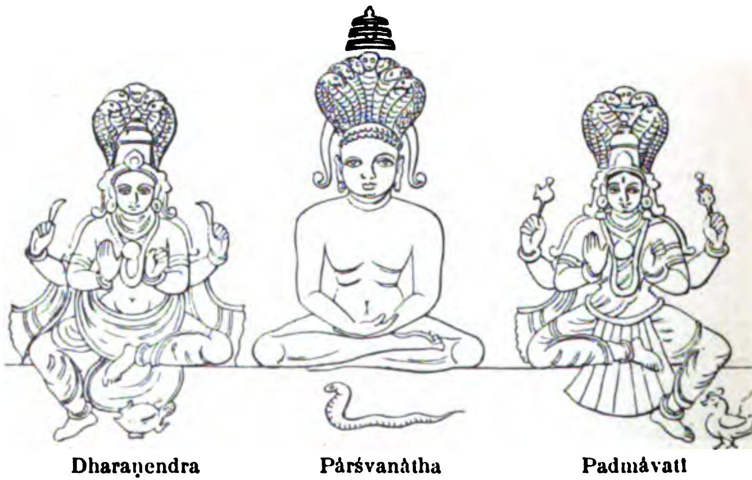
Les numéros 1-7, 10, 13-19, 21-23, 27-28 et 31-33 ont rapport à différentes inscriptions jainas de Mathurâ.



Gomukha — Ṛṣabhanâtha — Cakreśvarî



Varanandi — Supârśvanâtha — Kâlî



Dharaṇendra — Pârśvanâtha — Padmâvatî

TÎRTHAKARAS AVEC LEURS YAKṢAS ET YAKṢIṆÎS
(d'après J. Burgess, *Digambara Jaina Iconography*, Indian Antiquary, vol. XXXII)

IX

ARCHÉOLOGIE, ART RELIGIEUX

1. — Archéologie.

551

J. Burgess. *Report of the first season's operations in the Belgâm and Kaladgi districts* (Archæological Survey of Western India, vol. I). — London, 1874.

Pages	
1-5	Description de trois anciens temples jainas à Belgaum, avec 6 planches hors texte. Ces temples datent de l'an 1200 environ.
11-12	Mention d'une inscription en canara mélangé de sanskrit, trouvée à Saundati et dans laquelle se lisent quelques noms jainas.
12-13	Courte description du temple de Pañcaliṅga, construit à Huli par des Jains; 2 planches hors texte.
25-26	Description d'une grotte jaina à Badâmi (grotte IV); statues de Pârśvanâtha et de plusieurs autres Jinas nus, ce qui permet de croire qu'il s'agit d'un temple digambara; quelques inscriptions de noms, écrites dans un alphabet du vi^e siècle; 2 planches hors texte.
26	Courte description de la statue d'un Jina, dans la grotte V, à Badâmi.
35	Description d'un ancien temple jaina à Paṭṭadkal; statue brisée de Pârśvanâtha et autres petites statues de Jinas; une planche hors texte.

Pages

37-38 Description d'une grotte jaina à Aihoḷe; statues de Pârśvanâtha, de Mahâvîra et d'autres Jinas; 2 planches hors texte.

40 Mention d'une ancienne statue jaina avec courte inscription, à Aihoḷe.

552

J. Burgess. *Report on the Antiquities of Kâṭhiâwâḍ and Kachh* (Archæological Survey of Western India, vol. II). — London, 1876.

Pages

14-15 Énumération des principaux sanctuaires jainas dans le Kâṭhiâwâḍ.

84-85 Notices sur le lieu et l'époque de composition du *Kalpasûtra* et du *Śatruñjayamâhâtmya*.

91 L'arbre râyana (la *Râjâdanî* des écrivains sanskrits — *Mimusops Kauki* ou *Butea frondosa*, selon Wilson), considéré comme sacré dans l'Inde occidentale et spécialement dédié par les Jains à leur premier Tîrthakara, Ṛṣabha.

141 Les grottes de Junâgaḍh auraient été creusées pour les Jains à la fin du IIe siècle A. D.

147 Notice sur deux temples construits au sommet d'un rocher, à Talâjâ.

149 Brève description du plus petit de ces temples.

157-158 (en note). Analyse des chapitres X-XIII du *Śatruñjaya mâhâtmya*.

159-163 Texte et traduction d'une grande inscription historique située sur le chemin des temples du mont Girnar.

166-176 Description détaillée des temples jainas du mont Girnar :

I. Temple de Neminâtha, avec 2 inscriptions et 2 planches hors texte.

II. *a*. Temple de Ṛṣabhadeva;
b. Temple de Pârśvanâtha;
c. Temple de Kumârapâla.

Pages	
	III. Temple de Śambhavanâtha.
	IV. Triple temple de Vastupâla et Tejaḥpâla, avec 2 planches hors texte et 5 inscriptions.
	V. Temple de Sampratirâja.
	VI. Différents autres temples de moindre importance.
181-182	Courte description de la Vaniâvasî, un vieux temple en ruine, à Ghumlî; statue de Pârśvanâtha reproduite en une planche hors texte.
205	Description d'un dôme jaina à Munrâ, avec 2 planches hors texte.
206-209	Description détaillée du temple dit Vasâi ou de Jagadevaśah à Bhadreśwar; notices historiques relatives à ce temple. Cinq planches hors texte.
215	Brève notice sur le temple de Dhamarkâ, et sur les ruines d'un autre temple à Kanthkot.
217	Courte description du temple de Pârśvanâtha à Śankheśwar, et des restes d'un ancien temple.

553

J. Burgess. *Report on the Antiquities in the Bidar and Aurangabad districts* (Archæological Survey of Western India, vol. III). — London, 1878.

Pages	
4-10	Description détaillée de sept grottes jainas de Dhârâsinva; 7 planches hors texte.
37	Les princes Câlukyas, tout en ayant professé la foi visnuite, protégèrent et souvent patronnèrent les Jains et les Sivaïtes.
52	Description d'une grotte jaina à Jogâi Ambâ, avec une planche hors texte.
129-138	Étude d'une inscription sanskrite provenant du temple appelé Meguṭi à Aihoḷe. Cette inscription, qui est reproduite en fac-similé, transcrite et traduite, prouve que le temple où elle se trouve est d'origine jaina.

554

J. Burgess. *Report on the Elura Cave temples and the brahmanical and jaina Caves in Western India* (Archæological Survey of Western India, vol. V). — London, 1883.

Pages

2 Importance de la découverte des grottes d'Elûra en ce qui concerne l'histoire du Bouddhisme, du Jainisme et de la mythologie de l'Inde en général.

43-50 Les grottes jainas d'Elûra :

Notes de chronologie comparée, bouddhique et jaina.

Les cinq grottes jainas d'Elûra. Brève notice sur les deux premières qui n'offrent rien de remarquable.

Description détaillée de la troisième grotte, l'Indra Sabhâ.

Description de la Jagannâtha Sabhâ.

Courte notice sur la cinquième grotte.

Sept planches hors texte illustrent cette description des grottes jainas d'Elûra : pl. VI-VII, et XXXVII, 2-XLI, 1.

50-51 Indication d'une grotte jaina à Badâmi et d'une autre à Aihoḷe.

58 Notice sur les deux grottes de Pâṭṇâ, avec 2 planches hors texte, pl. XLVII et XLVIII.

58-59 Notes complémentaires sur les grottes jainas d'Ankâi Tankâi, avec 3 planches hors texte, pl. XII, XLIX et L.

555

Reports regarding the archæological remains in the Kurrachee, Hyderabad and Shikârpur collectorates, in Sindh (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, n° 8). — Bombay, 1879.

P. 29. Notice de R.-I. Crawford sur un temple jaina en marbre, situé à Haro, à 12 milles de Virawah, et dédié à la déesse Gauri. Ce temple fut construit en Saṃvat 1432; il est l'objet de pèleri-

nages annuels de la part des Jains et des autres habitants de la région.

556

J. BURGESS. *Lists of the antiquarian remains in the Bombay Presidency* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, nº 11). — Bombay, 1885.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
2	Murdeśwar.	Canara septentrional.	Temple construit, dit-on, par les rois jainas de Kaikuri. Deux inscriptions, don l'une dans un temple en ruine. Pierres sculptées avec inscriptions.
3-5	Bhatkal (autrefois Maṇipur).	id.	Temples divers, dont les trois principaux sont ceux de Candranâtha, de Parśvanâtha et de Śânteśvara. Plusieurs inscriptions; quelques-unes portent les symboles jainas.
5	Hâḍavalli.	id.	Temple et inscriptions.
5	Gersappe.	id.	Temple important, appelé Caturmukhabasti. Temples de Vardhamâna, de Nemi et de Pârśvanâtha. Statues de Jinas. Trois inscriptions importantes. Pierres sculptées.
6-7	Bılgi.	id.	Temple de Pârśvanâtha con struit vers l'an Śaka 1515, avec statues de Neminâtha, Pârśvanâtha et Vardhamâna, consacrées en Śaka 1573. Deux grandes inscriptions datées Śaka 1510 et 1550.
8-9	Kubtûr (Vanavâsî).	id.	Vieux temple avec pierres sculptées et deux inscriptions. Quatre statues de Jinas, dont l'une avec inscription.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jaïnas
23	Yalawatti.	Dhârwâḍ.	Vieux temple.
26-27	Bankâpur.	id.	Inscriptions de Śaka 977 et 1042, relatant des donations de territoire faites à des temples jainas.
28	Araṭâḷu.	id.	Inscription datée Śaka 1044.
29	Lakṣmeśwar.	id.	Deux temples, dont l'un avec six inscriptions.
30	Chabbi.	id.	Ce village aurait été jadis la capitale d'un prince jaina.
30	Hubballi.	id.	Temple en ruine.
31	Aminbhâvi.	id.	Ancien temple de Nemiṇâtha, avec trois inscriptions.
33	Mulgund.	id.	Temples de Candranâtha et de Pârśvanâtha. Cinq inscriptions.
34	Soraṭur.	id.	Temple avec inscription de Śaka 993.
37-38	Lakkuṇḍi.	id.	Deux temples et quelques autres petits sanctuaires. Trois inscriptions, dont l'une datée Śaka 1094.
42	Belgaum.	Belgaum.	Deux temples du XIIᵉ ou du XIIIᵉ siècle.
43	Degulavalli.	id.	Temple d'Îśvara, partiellement en ruine et probablement d'origine jaina.
43	Haṇṇtkeri.	id.	Ancien temple jaina.
43	Nandigad.	id.	Ancien temple remarquable.
44	Bâdgt.	id.	Ancien temple.
44	Kâgwâd.	id.	Grotte et temple.
45	Konnûr.	id.	Temple avec inscription datée Śaka 1009 et 1043.
45	Kalholi.	id.	Ancien temple.
45-46	Saundati.	id.	Temple avec deux inscriptions, Śaka 797 et 1018.
46	Huli.	id.	Temple avec inscriptions.
47	Badâmi.	Kalâdgi.	Grotte.
47	Paṭṭadkal.	id.	Anciens temples.
48	Aihoḷe.	id.	Grotte.
49	Hungund.	id.	Ruines d'un temple.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
—	—	—	—
51	Âlmele.	Kalâdgi.	Il existait, dit-on, un important temple jaina dans ce village.
54	Kolhâpur.	Kolhâpur.	Ancien temple avec deux inscriptions, Śaka 1058 et 1064.
55	Pâwala.	id.	Ancien collège.
56	Râyabâg.	id.	Capitale d'une principauté jaina au XIe siècle. Temple avec inscription datée Śaka 1124.
56	Khêdrapur.	id.	Temple.
57	Hêrlê.	id.	Inscription en vieux canara, relatant une donation à un temple, Śaka 1040.
57	Savagânw.	id.	Temple et inscription sur une statue de Pârśvanâtha.
57	Bâmni.	id.	Temple et inscription datée Śaka 1073.
73	Dâbhol.	Ratnagiri.	Suivant l'histoire locale, cette ville aurait été, au XIe siècle, la capitale d'un puissant prince jaina.
77	Khâre-Pâṭaṇ.	id.	Temple, le seul jaina qui existe, dit-on, dans tout le sud du Konkan.
102	Wâshâli.	Thânâ.	Grotte probablement jaina.
115-117	Châmar Tenkḍi.	Nâsik.	Grottes avec statues de Jinas; la description en est donnée.
118	Chândor.	id.	Sculptures.
118	Ankâi.	id.	Sept ou huit grottes, avec une inscription.
119	Nizâmpur.	Khândesh.	Temple consacré à Pârśvanâtha.
121-122	Pâṭaṇen.	id.	Temple du XIe ou du XIIe siècle. Grotte avec figures digambaras.
125	Surate.	Surate.	Quatre temples, dont l'un dédié à Pârśvanâtha.
125	Varatiadevaḍi.	id.	Tombes de prêtres jainas, avec inscriptions.
125	Rânder.	id.	Cinq temples.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
—	—	—	—
125	Pâl.	Surate.	Temple important, dédié à Pârśvanâtha.
126-127	Vareth.	id.	Deux temples, contenant quatre inscriptions dont le texte est donné.
130-131	Bharoch.	Bharoch.	Plusieurs temples, presque tous modernes. Statues en marbre et en métal. Trois inscriptions.
132	Shâhabad.	id.	Temple de Pârśvanâtha.
132	Gandhâr.	id.	Temple construit en 1619.
132	Kâvi.	id.	Deux temples contenant chacun une inscription.
134	Kapadwang.	Kaira.	Joli temple.
135	Mâtar.	id.	Temple moderne.
136	Cambay.	Cambay.	Temple de Pârśvanâtha, construit en 1588, et reconstruit à une époque récente; inscriptions. Temples d'Âdîśvara et de Neminâtha.
137	Champanir.	Panch Mahâls.	Temples en ruine.
137-138	Pâvâgad.	id.	Temple en ruine et groupe d'autres temples anciens, mais rajeunis à une époque récente.
139	Idar.	Mahi Kanta.	Temple non achevé, et temple de Śântinâtha.
140	Posina Sabli.	id.	Temples de Pârśvanâtha et de Neminâtha.
141	Kumbharia.	id.	Cinq temples dédiés à Neminâtha; inscriptions. Notice historique sur ces temples.
149	Ahmadabad.	Ahmadabad.	Temple de Hathisingh (1848) et de Cintâman (1638).
167	Mahuva.	Barodâ.	Temple.
168	Aṇahilvâd-Pâṭaṇ.	id.	Plusieurs temples. Importante inscription de la secte Kharatara, datée Saṃvat 1651.
168	Chânasama.	id.	Temple dédié à Pârśvanâtha; le plus important de la région; construit vers 1835.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
170	Rantoj.	Barodâ.	Quelques temples.
170	Śankheśwar.	id.	Ancien sanctuaire jaina qui possède encore quelques temples.
175	Wadhwân.	Kâṭhiâwâḍ.	Temple de Mahâvîra, datant probablement du xi[e] siècle.
182	Verâval-Pâṭaṇ.	id.	Ancien temple désaffecté par les Musulmans.
186	**Girnar.**	id.	Groupe de temples avec nombreuses inscriptions.
188-213	**Śatruñjaya.**	id.	Le fameux sanctuaire jaina. Inventaire complet des différents temples. Description succincte de chacun d'eux : âge, architecture, statues, images, inscriptions, etc. Noms des dévots qui les ont fait construire. P. 188-193. Texte intégral d'une inscription située à l'entrée d'un des principaux temples.
219	Haro.	Sindh.	Temple construit en Saṃvat 1432; courte notice historique.
220	Virawah.	id.	Ruines de plusieurs temples.
221	Bhadreśwar.	Kacch.	Grand temple de Jagaḍuśah, avec inscriptions.
221	Gedi.	id.	Temple de Mahâvîra.
222	Kanthkot.	id.	Temple du xiii[e] siècle, partiellement en ruine. Quelques inscriptions, dont l'une de Saṃvat 1340.
222	Katâriyâ.	id.	Temple endommagé.
222	Sikra.	id.	Joli temple de Vâspûja, construit en 1717.
224	Kothara.	id.	Grand temple de Śântinâtha, construit en 1852.
228	Kolhâpur.	Amarâvatî.	Célèbre sanctuaire jaina.
228	Jarur.	id.	Trois temples.
241	Sirpur.	Bâsim.	Temple de Pârśvanâtha et autre petit temple ancien.

APPENDICE.

P. 283-317. Texte et traduction de 39 inscriptions de Girnar. Les plus importantes sont celles du temple de Vastupâla et Tejaḥpâla et du temple de Neminâtha.

SUPPLÉMENT.

P. 321-322. Notice sur le temple de Candraprabha et celui de Mahâvîra, à Ahmadnagar, dans le district de Mahi Kanta.

557

D.-P. KHAKHAR. *Report on the architectural and archæological remains in the province of Kachh* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, [n° 13]). — Bombay, 1879.

Pages

19-21 Description du temple de Śântinâtha à Kothara, avec une planche hors texte (Appendice II, n° 3).

61 Courte description du temple de Vâspûja, à Sikra.

63 Description du temple jaina de Katâriyâ.

64-65 Notice sur le temple de Mahâvîra, à Kanthkot.

75-76 Texte d'une inscription (n° 1) qui se trouve dans le temple de Śântinâtha à Kothara.

84-85 Texte de deux inscriptions (nos 23 et 24) du temple de Vâspûja, à Sikra.

86-87 Texte de onze inscriptions (nos 25 à 35), dont une (n° 25) reproduite hors texte, du temple de Mahâvîra à Kanthkot.

91 Analyse de l'inscription n° 1.

95 Analyse des inscriptions nos 23 et 24, et note sur les inscriptions nos 25 à 35.

558

H. COUSENS. *Notes on Bijapur and Satrunjaya* (Archæological Survey of Western India, Miscellaneous Publications, [n° 14]). — Bombay, 1890.

P. 71-79. Notice sur le Śatruñjaya.

Historique et description.

Âge des inscriptions : aucune n'est antérieure au XII[e] siècle; il en est plusieurs datées du XII[e] au XV[e] siècle, trois du XVI[e] siècle et un grand nombre du début du XVII[e] siècle jusqu'à nos jours.

Ressemblances entre les sculptures bouddhiques et jainas.

Les Jains du Guzerate; croyances et coutumes.

L'architecture des temples du Śatruñjaya en général.

559

R. Sewell. *Lists of the antiquarian remains in the Presidency of Madras* (Archæological Survey of Southern India, vol. I). — Madras, 1882.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
3	Mâḷati.	Ganjam.	Plusieurs images bouddhiques ou jainas.
11		Vizagapatam.	Les habitants professaient autrefois le Bouddhisme ou le Jainisme.
12	Jayanti Ágrahâr.	id.	Quelques temples.
16	Mârutûr.	id.	Images bouddhiques ou jainas.
17	Mamidivâḍa.	id.	Deux anciens temples construits, dit-on, par des Jains.
31	Kâjalûr.	Godâvari.	Deux statues.
32	Mâcavaram.	id.	Deux statues que le peuple considère comme jainas.
32	Vegâyammapeṭa.	id.	Une statue jaina ou bouddhique (?).
39	Peddamarru.	id.	Une image dite jaina.
41	Tâṭipâka.	id.	Une statue.
46	Kôkirêni.	Kistna.	Restes d'un village bouddhique ou jaina.
50	Mogalrâzapur.	id.	Sculpture bouddhique ou jaina.
52	Guḍivâḍa.	id.	Belle statue parfaitement conservée.
61-62	Poṇḍugala.	id.	Restes.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
—	—	—	—
64	Dharaṇikôṭa.	Kistna.	Selon la tradition, ce village fut construit au temps où les Jains étaient prépondérants dans la région.
72	Narasarâvupeṭa.	id.	Un temple sivaïte, mais primitivement jaina.
76	Tâdikoṇḍa.	id.	Temple abandonné contenant des images jainas ou bouddhiques.
104	Kudatani.	Bellary.	Cette localité aurait été autrefois une importante place forte jaina.
106	Vijayanagara.	id.	Temples abandonnés ou en ruine et quelques temples modernes.
107	Kôgala.	id.	Restes d'un temple.
108	Mâgalâ.	id.	Un temple probablement jaina.
119	Pennakoṇḍa.	Anantapur.	Deux temples.
143	Âtmakûr.	Nellore.	Statue d'un Tîrthakara.
143	Mahimalûr.	id.	Emplacement d'un ancien village jaina ou bouddhique.
149		Arcot septentrional.	Le Jainisme fut pendant plusieurs siècles la religion de cette contrée.
149	Kucûr.	id.	Vieille construction avec quelques inscriptions.
155	Mêlpâdi.	id.	Ancien temple.
156	Vaḷḷimalai.	id.	Temple avec plusieurs sculptures.
160	Kâvanûr.	id.	Quelques restes.
160	Kukainallûr.	id.	id.
160	Latteri.	id.	id.
160	Paśumaṇḍûr.	id.	id.
161	Śôramûr.	id.	id.
161	Tennampaṭṭu.	id.	Pierre sculptée.
161	Tirumaṇi.	id.	Quelques restes.
162	Mahêndravâḍi.	id.	Temple construit par des Bouddhistes ou des Jains.
166	Mâmaṇḍûr.	id.	Grottes d'origine probablement jaina.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
166	Pañcapâṇḍavamalai.	Arcot septentrional.	Une figure représentant le Buddha ou l'un des Tîrthakaras.
167	Tiruvattûr.	id.	Fondations d'un vieux temple avec deux grandes statues. Non loin de là, un étang où les portes de bronze et le trésor du temple auraient été engloutis. La localité était autrefois un des principaux centres jainas du district.
168	Cevûr.	id.	Ancien temple.
168	Pûṇḍi.	id.	Un temple, le plus ancien de la contrée.
170	Tirumalai.	id.	Deux temples avec sculpture et fresque. D'autres statues ont été détruites.
170	Agarakarakôṭṭai.	id.	Ancien temple sivaïte qu'on dit avoir été anéanti par les Jains.
170	Deśûr.	id.	Établissement moderne.
170	Tellâr.	id.	Temple.
170	Terukôl.	id.	Trois temples.
171	Venkuram.	id.	Temple.
172, note		Chingleput.	Suivant la remarque de Hiouen-Thsang (640 A.D.), les Jains étaient autrefois nombreux dans cette région.
178	Conjeeveram.	id.	Petit temple, probablement d'origine jaina. — Temple avec belle ornementation architecturale datant du XI[e] ou du XII[e] siècle.
190	Les sept Pagodes.	id.	La population était autrefois bouddhiste ou jaina.
191	Perunagar.	id.	Temple en ruine.
193		Salem.	Les anciens rois étaient jainas.
196	Âdamankôṭṭai.	id.	Temple probablement d'origine jaina.
200	Salem.	id.	Deux images.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
207	Cittanûr.	Pondichéry.	Vieux temple avec inscriptions.
208	Perumaṇḍûr.	id.	Deux temples avec inscriptions.
209	Toṇḍûr.	id.	Statue bouddhique ou jaina.
209	Koliyanûr.	id.	Temple en ruine.
209	Vêḍùr.	id.	Temple en usage.
209	Villupur.	id.	Ruines d'un temple et deux statues mutilées.
210	Ellânaśûr.	id.	Ancien temple.
211	Tirunarunkuḷam.	id.	Temple.
214		Coimbatore.	Le Jainisme était autrefois la religion dominante de cette contrée.
214	Bastipuram.	id.	Ville autrefois jaina. Une statue et un ancien temple démoli.
215	Śivansamudra.	id.	Ancien temple démoli.
217	Perundurai.	id.	Temple en ruine, avec nombreuses sculptures.
223	Trimûrti Kôvil.	id.	Huit pierres sculptées, bouddhiques ou jainas.
228	Belliki.	Nilgiri.	Grottes avec figures de caractère bouddhique ou jaina.
230		Canara méridional.	Les Jains sont nombreux dans la région et leurs temples sont intéressants.
231	Ellare.	id.	Inscription de l'an Śaka 1379, relatant une donation faite à un temple.
231	Kârkaḷa.	id.	Le groupe de temples et la grande statue monolithe.
232	Keravâśe.	id.	Temple avec inscription en vieux canara, de Śaka 1083.
232	Marane.	id.	Inscription canara de Śaka 1331, relatant une donation en faveur d'un temple.
232	Nallûr.	id.	Inscription canara de Śaka 1218, rappelant une donation.
233	Bâpanâḍ.	id.	Inscription en vieux canara.
234	Kashipatna.	id.	id.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
235	Mogaru.	Canara méridional.	Construction d'âge incertain.
235	Mûdabidri.	id.	Ancien monument, très intéressant au point de vue architectural; une description succincte en est donnée.— Plusieurs tombeaux de prêtres avec épitaphes. Dix-sept temples avec inscriptions.
236	Nellikâru.	id.	Inscription en vieux canara.
236	Padupanambûr.	id.	id.
236	Ullâla.	id.	Construction d'âge incertain.
236-237	Yênûr.	id.	Le temple et la fameuse statue monolithe. Une brève description en est donnée, ainsi qu'une notice sur les diverses inscriptions qu'on y relève.
237	Bail.	id.	Temple dédié à Pârśvanâtha, avec inscription.
237	Bellatangaḍi.	id.	Ancien temple.
237	Guruvâyankeri.	id.	Temple, dont une courte description est donnée.
238	Bangra Manjeśwar.	id.	Vieille construction.
253	Pâlghât.	Malabar.	Ancien temple.
258	Kulatura.	Travancore.	Statues dans une grotte.
263	Periyammâpaḷaiyam.	Trichinopoly.	Statue abandonnée.
264	Vâlikoṇḍapur.	id.	Citerne d'origine bouddhique ou jaina.
264	Ambâpur.	id.	Statues.
265	Jayamkoṇḍasôṛapur.	id.	Deux statues en granit.
266	Vaṇṇam.	id.	Statue.
267	Lâluguḍi.	id.	Vieille statue abandonnée.
269	Mahâdânapur.	id.	Ruines.
269	Śivâyan.	id.	Sculpture vraisemblablement d'origine jaina; une description en est donnée.
269	Śuṇḍakkâ-Pârai.	id.	Figures bouddhiques ou jainas.
270	Veṭṭuvâttalai.	id.	Trois statues.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
271		Tanjore.	Le Jainisme fut autrefois dominant dans la région.
276	Tîvanguḍi.	id.	Vieux temple.
286	Ivaraimalai.	Madura.	Une statue bouddhique ou jaina (?).
296	Kuppalnattam.	id.	Ruines; le village fut jadis un lieu de culte jaina.
296	Iḷayanguḍi.	id.	Image bouddhique ou jaina.
298	Hanumantaguḍi.	id.	Vieux temple.
299	Kiḍâram.	id.	Statue bouddhique ou jaina.
299	Kôvilânguḷam.	id.	Deux statues bouddhiques ou jainas.
299	Kulaśekharanallûr.	id.	Temple en ruine, aujourd'hui dédié au culte de Śiva, mais d'origine bouddhique ou jaina, car, suivant la tradition, le village aurait été autrefois habité par des Bouddhistes ou des Jains.
299	Manjiyûr.	id.	Statue bouddhique ou jaina.
301	Śeluvanûr.	id.	Image bouddhique ou jaina.
306	Vîraśikâmaṇi.	Tinnevelly.	Figures très probablement jainas.
307	Kalugumalai.	id.	Célèbre temple, taillé dans le roc, avec sculptures et inscriptions; une brève notice en est donnée.
307	Kulattur.	id.	Statue devenue un objet d'adoration populaire.
307	Mandikkuḷam.	id.	Statue.
308	Muramban.	id.	Image.
308	Nâgalapur.	id.	Grande statue.
312	Kâyal.	id.	Plusieurs statues.
312	Korkai.	id.	Deux statues.
313	Śrîvaikuṇṭam.	id.	Statue.
315	Vaḷḷiyûr.	id.	Ancien temple maintenant démoli.
320	Yenamadala.	Kistna.	Inscription.
322	Cippagiri.	Bellary.	Temple.
322	Kishkindhâ.	id.	Plusieurs temples.

APPENDICE B.

Dates de quelques antiquités.

Localités	Districts	Antiquités	Dates, A. D.
Mûdabidri.	Canara méridional.	Temples.	Commencés vers 1300 ou vers 1498.
Yêṇûr.	id.	Statue colossale.	Plus ancienne que celles de Kârkaḷa et de Śravaṇa Beḷgoḷa.
Kârkaḷa.	id.	id.	1432, suivant l'inscription de la statue.
Śravaṇa Beḷgoḷa.	Mysore.	id.	Même époque que la précédente.
Conjeeveram.	Chingleput.	Temple.	1500 environ.
Vijayanagara.	Bellary.	Les différents temples.	1508 à 1542.

560

R. SEWELL. *Lists of inscriptions and Sketch of the Dynasties of Southern India* (Archæological Survey of Southern India, vol. II). — Madras, 1884.

Pages

14, nº 89. Sceau avec figure jaina.

14, nº 91. Ordonnance de Śaka 1513 en vue du maintien du culte dans un temple jaina.

157 Vers le milieu du IIe siècle A. D., les Coḷas détruisirent un certain nombre de temples jainas à Puligere ou Lakṣmeśwar.

174, note 2. Des Jains auraient résidé à Orangal vers 1320.

179 Les princes de la dynastie Kâdamba professaient la foi jaina.

189 Un Jain du nom de Nâganandin fut ministre de trois rois de la dynastie Gaṅga, savoir : Kâḷa Vallabharâya, Govindarâya et Caturbhuja Kanaradeva.

190 D'après une inscription de 178 A. D., le roi Tiruvikramadeva, de cette même dynastie Gaṅga, abandonna la foi jaina et se fit sivaïte.

Pages

213 En 788 A. D., le prince Hemasitala chassa définitivement les Bouddhistes des environs de Kâñci, et se convertit au Jainisme.

234 Les princes Raṭṭas appartenaient à la religion jaina.

235 De même les rois Śântaras.

245 Harihara II, de la dynastie de Vijayanagara, dota quelques temples jainas.

265 Notice sur le temple jaina de Tiruppadikuṇram. Épisode de la conversion du prince Hemasitala, à la suite d'une controverse entre le maitre jaina Akalaṅka et des Bouddhistes, à Kâñci, en 788 A. D.

270 Ruines d'un temple, avec deux statues en marbre blanc, à Nâvuṇḍa.

Dans un temple de Kârkaḷa, une inscription en vieux canara, de Śaka 1377, rappelle une donation faite à ce temple.

Notice sur le temple construit dans l'île du lac Anekere, près de Kârkaḷa, et sur le temple de Varangâ.

A Bail, un temple est consacré à Pârśvanâtha.

271 Un ancien temple, dédié à Śânteśvara, à Bangaḍi, renferme sept inscriptions en vieux canara, dont le sommaire est donné.

A Kuttiyâr, un temple également dédié à Śânteśvara contient aussi deux inscriptions en canara.

L'ancien temple d'Ananteśvara, à Śibôje, possède une inscription en vieux canara datée de Śaka 1464.

272 Deux statues, jainas ou bouddhiques, à Koradâceri. Figure jaina à la porte méridionale du grand temple de Tanjore, et dans un temple à Hampi.

561

J. Burgess. *Tamil and sanskrit Inscriptions, with some notes on village antiquities collected chiefly in the south of the Madras Presidency* (Archæological Survey of Southern India, vol. IV). — Madras, 1886.

P. 40-41. Non loin du village de Kuppalnattam se trouve une

grotte avec plusieurs statues de Tîrthakaras, entre autres Pârśvanâtha, taillées dans le roc. Ces statues, grossièrement sculptées, sont l'objet d'un certain culte de la part des habitants.

562

A. FÜHRER, E.-W. SMITH and J. BURGESS. *The Sharqi architecture of Jaunpur* (Archæological Survey of India, New Series, vol. I). — Calcutta, 1889.

P. 70. Notice sur cinq statues jainas découvertes à Saheṭ-Maheṭ, savoir :

1° Statue de Vimalanâtha, Saṃvat 1133;
2° id. id. 1182;
3° Statue de Neminâtha, id. 1125;
4° Statue d'Aṃśanâtha, id. 1112;
5° Statue de Ṛṣabhanâtha, id. 1124.

563

A. FÜHRER. *The monumental antiquities and inscriptions in the North-Western Provinces and Oudh* (Archæological Survey of India, New Series, vol. II). — Allahabad, 1891.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
6	Khûrja.	Bulandshahr.	Temple moderne.
9	Bagpât.	Meerut.	Joli temple.
10	Khekâra.	id.	id.
13	Khâtaulî.	Muzaffarnagar.	Quatre grands temples.
17	Nakûr.	Sahâranpur.	Joli temple.
18	Râmpur.	id.	Joli temple moderne.
28-29	Râmnagar.	Barelî.	Figures nues sculptées, selon Cunningham, par des artistes digambaras. Une pierre portant une inscription. Fragment d'un large pilier avec les symboles de Mahâvîra. Temple moderne dédié à Pârśvanâtha.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
33	Môrdhaj.	Bîjnôr.	Fort en ruine. Il s'agit peut-être d'un ancien fort jaina qui aurait été construit au début du xe siècle.
69	Bhateśwar.	Agra.	Cinq petits temples de date récente.
78	Kâmpil.	Farrukhabad.	Plusieurs temples avec quelques statues portant des inscriptions.
89	Airwâ.	Itâwah.	Ruines d'un ancien temple bouddhique ou jaina. Ce village d'Airwâ peut très probablement être identifié avec Âlabhiyâ ou Âlabhî, la fameuse ville jaina.
89	Asâi Kherâ.	id.	Plusieurs statues de Tîrthakaras, portant les dates respectives de Saṃvat 1018, 1114, 1205, 1221, 1223 et 1230, ont été trouvées dans ce petit village, qui semble avoir été autrefois une importante place jaina.
94	Mâinpur.	Mâinpur.	Un temple ancien et un autre plus moderne.
96	Sarsâganj.	id.	Plusieurs temples modernes.
105-106	**Mathurâ.**	Mathurâ.	Le tell dit Kankâlî ou Jainî tîlâ. Nombreuses antiquités mises à jour par les fouilles de M. Burgess, en 1888, et du Dr. Führer, en 1889. Entre autres : Douze grandes statues digambaras de Tîrthakaras, avec inscriptions de l'époque des princes indo-scythes, Kaniṣka, Huviṣka et Vâsudeva ; Deux statues colossales de Padmaprabhanâtha, datées Saṃvat 1036 et 1134,

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
			probablement des dons de la communauté śvetâmbara de Mathurâ ; Statues digambaras avec inscriptions en caractères du Ier siècle A.D., et statues śvetâmbaras avec inscriptions en caractères du XIe siècle.
110	Sahpâu.	Mathurâ.	Statues et larges dalles découvertes sur l'emplacement d'un ancien temple. Temple moderne dédié à Neminâtha.
111	Shergarh.	id.	Temple.
119	Mâu.	Jhânsî.	Temple de belle architecture.
119	Rânîpur.	id.	Temple remarquable par ses coupoles.
119	Bânpur Khâs.	Lalitpur.	Quatre temples datant de Saṃvat 1200 environ. Plusieurs statues avec inscriptions.
119	Chândpur.	id.	Temples en ruine, datant du commencement du XIIe siècle. Quelques inscriptions.
120	Deogarh.	id.	Groupe de 23 temples, plus ou moins en ruine, datant de 862 à 1164 A.D. Le plus important contient une grande quantité de statues géantes de Jinas nus, portant des inscriptions en caractères du IXe siècle. Dans le sanctuaire, statue colossale de Ṛṣabha. Sur un des piliers, intéressante inscription, datée Saṃvat 919 et Śaka 784, qui fixe la date du roi Bhojadeva de Dhârâ à 862 A.D. Différentes autres inscriptions.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
122	Dudahi.	Lalitpur.	Ruines de deux temples. Courte description d'un ancien grand temple qui contenait les statues des 24 Tîrthakaras.
123	Lalitpur.	id.	Restes de piliers. Quatre temples.
123	Madanpur.	id.	Cinq temples plus ou moins en ruine. Un autre renferme une inscription de Saṃvat 1206.
124	Saurâi.	id.	Temple dédié à Âdinâtha.
124	Stroṇî Khurd.	id.	Ruines d'anciens temples, et plusieurs temples modernes. Anciennes statues de Tîrthakaras, dont quelques-unes avec inscriptions de Saṃvat 1252. Statue remarquable de Śântinâtha.
141	Kosâm.	Allahabad.	Emplacement de l'ancienne Kauśâmbî. Des statues du XIe siècle furent trouvées en cet endroit. Temple moderne dédié à Pârśvanâtha.
144	Pabhosâ.	id.	Temple de Padmaprabhanâtha, construit en Saṃvat 1881.
146	Bândâ.	Bândâ.	Cinq temples.
154-155	Marpha.	id.	Trois temples en ruine. Deux inscriptions datées Saṃvat 1407 et 1408.
156	Râmnagar.	id.	Grotte avec statues du XVe siècle portant des inscriptions.
158	Asothâr.	Fathpur.	Cinq grandes statues digambaras.
171	Dinâi.	Hamîrpur.	Temple avec statue colossale de Śântinâtha datée Saṃvat 1194.
173	Kulpahâr.	id.	Temple avec statues datées Saṃvat 1200 et 1213.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
174	Makârbâi.	Hamîrpur.	Temple en ruine, avec nombreux fragments de statues et de sculptures. Autre temple bien conservé.
177	Mahoba.	id.	Nombreuses statues, brisées, avec inscriptions de Saṃvat 1169, 1203, 1211, 1213, 1219, 1220 et 1224. Images des 24 Tîrthakaras avec plusieurs inscriptions de Saṃvat 1206.
177	Maudhâ.	id.	Statue brisée de Pârśvanâtha, datée Saṃvat 1229.
212	Chandrâvati.	Bénarès.	Trois temples.
214	Sârnâth.	id.	Temple moderne de Pârśvanâtha.
248	Khakhundu.	Gorakhpur.	Ruines de temples. Statues d'Âdinâtha, Śântinâtha, Pârśvanâtha et Mahâvîra. Sculpture représentant le père et la mère de Mahâvîra. Temple moderne avec statue de Ṛṣabha.
250	Rudrapur.	id.	Petite statue. Statue brisée avec inscription effacée, datée Saṃvat 1161.
297	Ayodhya.	Fyzabad.	Cinq temples digambaras, de Saṃvat 1781 et consacrés à Âdinâtha, Ajitanâtha, Abhinandanâtha, Sumatinâtha et Anantajit, les cinq Tîrthakaras qui sont dits être nés à Ayodhya. Temple śvetâmbara, construit en Saṃvat 1881 et dédié à Ajitanâtha.
308	Saheṭ-Maheṭ.	Goṇḍâ.	Ancienne Śrâvastî, centre jaina important au XI[e] siècle. Des statues de Tîrthakaras, datées Saṃvat 1112, 1124, 1125, 1133 et 1182, ont été mises à jour. Petit temple moderne consacré à

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
			Śambhunâtha, qui est né, dit-on, à Śrâvastî. Le huitième Tîrthakara, Candraprabhanâtha, serait également né à Candrikâpurî, qu'on identifie à Śrâvastî. Le dernier prince jaina de Śrâvastî aurait été Suhṛddhvaja.
326	Aldemâu.	Sultanpur.	Deux belles statues d'Âdinâtha ont été mises à jour en 1850.
330	Sultanpur.	id.	On a trouvé aux environs de cette ville des fragments de statues.

ADDENDA.

P. 332. Fouilles du Dr. Führer à Mathurâ en janvier 1890.

Ces fouilles ont mis à jour, aux abords du grand temple śvetâmbara découvert en 1889 :

un stûpa de briques;

un grand temple digambara;

80 images;

120 piliers;

un nombre considérable de pièces architecturales décorées de très belles sculptures;

de nombreuses inscriptions appartenant à la période indo-scythe et fournissant de riches informations relatives à l'histoire du Jainisme; ces inscriptions s'étendent de l'an 5 de Kaniṣka à l'an 86 de l'ère indo-scythe (de 83 à 164 A. D.); leur contenu confirme les données du *Kalpasûtra*.

564

A. REA. *South indian buddhist Antiquities* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XV). — Madras, 1894.

P. 20. Courte notice sur une jolie sculpture jaina qui se trouve

à Guḍivâḍa. Une planche hors texte (pl. XI) reproduit cette image.

Mention d'une colonne jaina, monolithe et sculptée, découverte à Bezvâḍa; cf. pl. XXXV.

565

J. Burgess and H. Cousens. *Revised lists of antiquarian remains in the Bombay Presidency* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XVI). — Bombay, 1897.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
35	Pedgaon.	Ahmadnagar.	Ancien temple.
38	Miri.	id.	Puits au fond duquel se trouve une statue avec une inscription.
46	Anjaneri.	Nâsik.	Grand nombre de petits temples avec dédicaces. Inscription de Śaka 1063 rappelant différentes donations en faveur du temple de Candraprabha. Deux grottes appartenant à la secte digambara.
46-48	Châmar Tenkḍi.	id.	Grottes dont la description est donnée. Statues de Tîrthakaras, et en particulier de Pârśvanâtha.
48-49	Tringalvâdi.	id.	Grotte avec restes de statues colossales et d'une inscription datée Saṃvat 1266.
50	Sinnar.	id.	Deux statues colossales.
51	Chândor.	id.	Grottes avec statues de Jinas, dont la principale est celle de Candraprabha.
52	Ankâi.	id.	Sept ou huit grottes et une inscription.
55	Nizâmpur.	Khândesh.	Temple dédié à Pârśvanâtha.
63	Pâṭaṇen.	id.	Petit temple en ruine et grotte avec images digambaras.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
81-82	Ahmadabad.	Ahmadabad.	Temple de Hathisingh (1848) et de Cintâman (1638).
96	Mâtar.	Kaira.	Temple vieux d'un siècle environ.
96	Cambay.	id.	Temple de Pârśvanâtha, construit en 1588 et restauré récemment. Quelques inscriptions. Temples d'Âdîśvara (1605) et de Neminâtha.
97	Champanir.	Panch Mahâls.	Quelques temples en ruine.
97-98	Pâvâgad.	id.	Temples en ruine datant du XIIe siècle. Autres temples anciens, mais récemment restaurés et modifiés.
101	Bharoch.	Bharoch.	Divers temples, dont l'un dédié à Pârśvanâtha et appartenant à la secte Sagara; il renferme des statues de marbre blanc et des images en métal, ainsi que de courtes inscriptions datées Saṃvat 1849, 1085, 1844. Un temple d'Âdîśvara appartient aussi à la secte Sagara et contient des images dont la plus ancienne date de Saṃvat 1443.
102	Shâhabad.	id.	Temple de Pârśvanâtha.
102	Gandhâr.	id.	Temple construit en 1619.
102	Kâvi.	id.	Deux temples anciens, contenant chacun une inscription.
104	Surate.	Surate.	Quatre temples de Pârśvanâtha.
104	Varatiadevadi.	id.	Tombes de prêtres jainas, avec inscriptions.
104	Rânder.	id.	Plusieurs mosquées qui sont probablement d'anciens temples jainas. Temples de Śântinâtha (1818), d'Âdinâtha (178J environ), de

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
			Neminâtha (1780), d'Âdîśvara (1730 environ), et de Pârśvanâtha (1730).
104	Pâl.	Surate.	Temple de Pârśvanâtha.
106	Mândvi.	id.	Deux temples, avec inscription dont le texte est donné.
115	Belgaum.	Belgaum.	Deux temples du XIIe ou du XIIIe siècle.
115	Nandigad.	id.	Vieux temple.
116	Wakkund.	id.	Grand et joli temple ancien.
117	Degulavalli.	id.	Ancien temple.
117	Haṇṇîkeri.	id.	id.
117-118	Saundati.	id.	Temple avec plusieurs inscriptions.
119	Kalholi.	id.	Ancien temple.
120	Kokatnur.	id.	id.
120	Bâdgî.	id.	id.
120	Kâgwâd.	id.	Grotte et temple.
121	Aminbhâvi.	Dhârwâḍ.	Ancien temple de Neminâtha.
122	Chabbi.	id.	Autrefois Sobhanpur, résidence d'un prince jaina. Des sept temples, un seul subsiste.
123	Adaragunchi.	id.	Grande image avec inscription.
123	Hubballi.	id.	Temple en ruine.
126	Mulgund.	id.	Temple de Candranâtha, avec quatre inscriptions dont trois datées Śaka 1197, 1597, 825. Temple de Pârśvanâtha, avec quatre inscriptions, dont trois de Śaka 824, 975, 1197.
126	Soraṭur.	id.	Temple avec inscription de Śaka 993.
129-130	Lakkuṇḍi.	id.	Deux temples avec trois inscriptions, dont l'une datée Śaka 1094 et les deux autres effacées.
133	Bankâpur.	id.	Deux inscriptions rappelant des dons faits à des temples jainas, Śaka 977 et 1042.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
134	Araṭâḷu.	Dhârwâḍ.	Temple construit vers 1120 A.D., avec inscription de Śaka 1044.
150	Lakṣmeśwar.	id.	Petit temple.
183	Aihoḷe.	Bijâpur.	Grotte.
184	Hungund.	id.	Ruines d'un grand temple.
186	Badâmi.	id.	Grotte.
186	Paṭṭadkal.	id.	Grottes du VIIe ou du VIIIe siècle.
190	Kubtûr.	Canara septentrional.	Vieux temple, avec sculptures et inscriptions.
191-192	Bilgi.	id.	Autrefois Śvetapur, ville jaina. Temple de Pârśvanâtha, dans le style dravidien, avec deux inscriptions de Śaka 1510 et 1550.
193-194	Murdeśwar.	id.	Temple qu'on dit avoir été construit par les princes jainas de Kaikuri. Longue inscription dans un temple en ruine, et plusieurs pierres sculptées avec inscriptions.
194-197	Bhatkal.	id.	Autrefois Maṇipur, importante place jaina. Grand temple de Candranâtha, avec trois inscriptions, dont l'une datée Śaka 1479. Temple de Pârśvanâtha, construit en Śaka 1465, avec cinq inscriptions de Śaka 1465 et 1468. Temple de Śântîśvara, avec deux inscriptions, dont la plus longue est datée Śaka 1465. Ruines d'autres temples et quelques autres inscriptions.
197	Hâḍavalli.	id.	Trois anciens temples, dont l'un en ruine.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
197-198	Gersappe.	Canara septentrional.	Ruines d'un temple appelé Caturmukhabasti. Temples de Vardhamâna, de Neminâtha et de Pârśvanâtha, avec sculptures et inscriptions.
199	Dâbhol.	Ratnagiri.	Cette ville aurait été au XIe siècle la capitale d'un puissant prince jaina.
222	Gori.	Pârkar.	Temple construit en Saṃvat 1432, avec inscription.
222	Bhodeśar.	id.	Ruines d'anciennes constructions jainas.
223-224	Virawah.	id.	Ruines d'anciens temples. Deux temples sont encore debout.
226	Navsari.	Barodâ.	Temple de Pârśvanâtha.
227	Mahuva.	id.	Temple de belle architecture à l'intérieur.
228	Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ.	id.	Deux temples de Pârśvanâtha, dont l'un avec une inscription de Saṃvat 802, et l'autre avec une importante inscription de la secte Kharatara.
228	Chânasama.	id.	Riche temple moderne dédié à Pârśvanâtha.
230	Sarotra.	id.	Vieux temple avec plusieurs courtes inscriptions.
230	Roho.	id.	Ruines d'un temple en marbre.
230	Rantoj.	id.	Quelques temples.
231	Śankheśwar.	id.	Un ancien temple de Pârśvanâtha a disparu; il en reste quelques inscriptions, dont l'une datée Saṃvat 1666. Nouveau temple de Pârśvanâtha avec inscription de Saṃvat 1868.
236	Idar.	Mahi Kanta.	Temple inachevé et temple de Śântinâtha.
237	Bhilora.	id.	Temple de Candraprabha.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
237	Posina Sabli.	Mahi Kanta.	Temples de Pârśvanâtha et de Neminâtha.
238	Kumbharia.	id.	Temple de Neminâtha avec inscription de 1249 A.D. D'autres temples, au nombre de 360, auraient été dédiés à Pârśvanâtha par Vimalaśah, le célèbre Jain d'Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ.
242	Wadhwân.	Kâṭhiâwâḍ.	Temple de Mahâvîra, construit au XIe siècle.
245	**Mont Girnar.**	id.	Groupe de temples avec nombreuses inscriptions.
250	Verâval-Pâṭaṇ.	id.	Temple transformé en mosquée.
255-277	**Śatruñjaya.**	id.	Description systématique, avec plan général hors texte, des temples de ce célèbre sanctuaire jaina. Les temples sont au nombre de 252 et constituent 11 groupes. Les principaux sont : 1. Le temple de Ṛṣabha, encore appelé Âdîśvara Bhagavân (n° 1). 2. Le temple attribué à Kumârapâla (n° 52). 3. Le temple Bhulavani, ou temple du Labyrinthe (n° 85). 4. L'unique temple des Digambaras (n° 132). 5. Le temple d'Âdinâtha (n° 133). Les inscriptions sont en grand nombre. Les plus anciennes remontent au XIIe siècle. Les statues et images de toutes sortes sont au nombre de plus de 10.000.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
—	—	—	—
278	Bhadreśwar.	Kacch.	Grand temple de Jagaḍuśah avec plusieurs inscriptions.
278	Gedi.	id.	Temple de Mahâvîra, avec statues d'Âdîśvara, datée Saṃvat 1534, et de Śântinâtha, datée Saṃvat 1925.
279	Kanthkot.	id.	Temple du XIIIe siècle, avec plusieurs inscriptions, dont l'une de Saṃvat 1340.
279	Katâriyâ.	id.	Temple.
279	Sikra.	id.	Temple construit en 1717.
281	Kothara.	id.	Grand temple de Śântinâtha, construit en 1852.
284	Kolhâpur.	Kolhâpur.	Temple avec deux inscriptions datées Śaka 1058 et 1064.
285	Pâwala.	id.	Ancien collège.
286	Râyabâg.	id.	Ancienne capitale d'une principauté jaina au XIe siècle. Temple avec inscription de Śaka 1124.
287	Hêrlê.	id.	Inscription en vieux canara, datée Śaka 1040, et relatant une donation faite à un temple.
287	Savagânw.	id.	Temple avec inscription sur une statue de Pârśvanâtha.
287	Bâmni.	id.	Temple avec inscription de Śaka 1073.

APPENDICE.

P. 328-363. Texte et traduction de 39 inscriptions de Girnar.

566

A. REA. *List of architectural and archæological remains in Coorg* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XVII). — Madras, 1894.

Page

IX D'après M. Lewis Rice, les Jains auraient été prépondérants dans le pays de Coorg, à une époque ancienne.

Pages

13 Généralités sur les temples jainas de Mâlûr; quelques inscriptions.

Les petits temples abandonnés du mont Hattûr; l'un d'eux porte une inscription vieille d'environ 500 ans.

14 A Podakoṭe, ruines d'un ancien petit temple jaina.

14-15 Les temples jainas de Mâlûr; au nombre de trois, avec de belles statues; plusieurs pierres portent des inscriptions.

567

H. COUSENS. *Lists of antiquarian remains in the Central Provinces and Berâr* (Archæological Survey of India, New Series, vol. XIX). — Calcutta, 1897.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
1	Nâgpur.	Nâgpur.	Statues et fragments provenant de diverses localités.
6	Parseoni.	id.	Temple avec statue de marbre.
22	Adyar.	Bhandârâ.	Statue de Pârśvanâtha.
25	Bhir.	Bâlaghât.	Fragments de statues d'origine probablement jaina.
27	Jabalpur.	Jabalpur.	Plusieurs statues.
27	Bahuriband.	id.	Statue colossale avec sept lignes d'inscription.
27	Bargaon.	id.	Ancienne localité jaina. Plusieurs restes de temples et de sculptures. L'un de ces temples contient une inscription.
29	Majholi.	id.	Statue.
32	Kundalpur.	Damoh.	Une cinquantaine de temples plus ou moins modernes.
32	Nohta.	id.	Restes de sculptures, parmi lesquelles une statue de Candraprabha.
35	Madanpur.	Sagar.	Trois temples anciens.
38	Ghansor.	Seoni.	Belle statue.
39	Asirgarh.	Nimâr.	Colonnes d'un vieux temple.
40	Khandwâ.		Nombreux restes de temples.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
45	Kajli Kanojia.	Betul.	Statues probablement jainas.
46	Muktagiri.	id.	Temples modernes.
48	Râipur.	Râipur.	Fragments de statues provenant de Śirpur, où le Jainisme fut autrefois florissant.
48	Ârang.	id.	Temple assez ancien. Deux statues.
51	Kunwâra.	id.	Il y avait autrefois deux temples dans cette localité.
60	Dhanpur.	Bilâspur.	Groupe de quatre temples vraisemblablement jainas. Nombreux fragments de sculptures.
68	Karinja.	Amarâvatî.	Temple bâti par un certain Kriṣta Svâmin, dont il porte le nom.
68	Kolhâpur.	id.	Sanctuaire datant du XVIIe siècle.
85	Sirpur.	Bâsim.	Fameux sanctuaire de Pârśvanâtha. Petit temple ancien.

568

V.-A. Smith. *The Jain Stûpa and other Antiquities of Mathurâ* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XX). — Allahabad, 1901.

La liste des 107 planches qui constituent ce volume se trouve au début, p. I-III.

Introduction.

Les fouilles et explorations à Mathurâ :

Cunningham, 1853, 1860, 1863, 1871, 1881-82, 1882-83;

Growse et Harding, 1875;

Burgess et Führer, 1888-89, 1889-90, 1890-91, 1896.

Indication des principales antiquités découvertes.

Travaux de Bühler sur les sculptures et les inscriptions.

Considérations sur l'âge des documents mis à jour.

Valeur artistique des sculptures.

Importance des découvertes de Mathurâ. Elles contrôlent et confirment la tradition écrite des Jains.

DESCRIPTION DES PLANCHES.

Les planches qui donnent lieu à des remarques historiques sont les suivantes :

VI. Fragment du piédestal d'une statue de l'Arhat Ṇandiâvarta (Aranâtha); inscription de l'an 79 de l'ère des rois Kuṣanas (157 A. D.); considérations sur l'âge et le mode de construction des stûpas jainas.

VII-XIII. Série de tablettes d'hommage *(âyâgapaṭa)* avec courtes inscriptions.

XIV. Image d'Âryavatî, avec inscription de l'an 72 *(sic)*, sous le règne du satrape Śodâsa.

XV. Adoration d'un stûpa; les scènes en sont décrites d'après Bühler.

XVII. Panneaux sculptés : l'un représente Vardhamâna prêchant un prince; l'autre reproduit l'image de quatre Tîrthakaras et de l'ascète Kaṇha à qui la sculpture est dédiée. La principale inscription est datée de l'an 95 (?), ce qui correspondrait au règne de Vâsudeva.

XVIII. Fragment d'une frise d'un intérêt capital, représentant la mythologique conception de Mahâvîra : l'embryon du maître est transporté du corps de Devânandâ dans la matrice de Triśalâ par le dieu Naigameṣa (Ṇemesa). Passage du *Kalpasûtra* relatif à cette légende.

XXVII et XXVIII. Piliers avec inscription datant probablement des rois Kuṣanas.

LXXXV. Panneau représentant Mahâvîra assis sous l'arbre de la Bodhi.

XC. Quadruples statues de Tîrthakaras. Ces statues sont au nombre de trois :

1° Tîrthakara avec inscription datant vraisemblablement du règne de Kaniṣka.

2° Pârśvanâtha; inscription non datée.

3° Mahâvîra; inscription de Saṃvat 1080.

XCI. Deux anciennes statues de Vardhamâna avec inscription effacée.

XCIII. Autre statue de Vardhamâna assis; inscription illisible.

XCIV. Statue de Vardhamâna environné des 23 autres Tîrthakaras. Inscription mutilée dont les caractères semblent être du ve siècle A. D.

XCV et XCVI. Statues géantes de Tîrthakaras, datées Saṃvat 1038 et 1134.

XCVIII. Statue mutilée d'Âdinâtha; de l'inscription il ne reste que des traces.

XCIX. Deux statues féminines mutilées dont l'une représente la déesse Sarasvatî et porte une inscription.

CIII. Petit stûpa votif; l'inscription est en caractères de la période indo-scythe, ou peut-être un peu plus tardifs.

569

A. Rea. *Châlukyan Architecture* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXI). — Madras, 1896.

P. 2. Les Câlukyas professaient la foi jaina.

P. 3. L'architecture des Câlukyas porte la trace de l'influence jaina; celle-ci se manifeste surtout dans les temples où trois sanctuaires sont en rapport les uns avec les autres.

570

J. Burgess. *On the Muhammadan Architecture in Gujarat* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXIII). — London, 1896.

Pages

2 Depuis une époque fort reculée, le Śatruñjaya et le mont Girnar sont des sanctuaires jainas et des lieux de pèlerinage accoutumés.

3 A la fin du IVe siècle A. D., sous la dynastie de Valabhî, les Jains furent favorisés au Guzerate et constituèrent la classe la plus nombreuse et la plus influente. Ils recon-

Pages

struisirent ou transformèrent beaucoup de leurs anciens temples.

5 Sous Bhimadeva Ier (Caulukya), les plus beaux temples jainas du Guzerate furent construits; entre autres le temple édifié par Vimalaśah sur le mont Abû, en 1032, et les sanctuaires du mont Arasur.

6 Sous Karṇadeva Ier (1063-1093), construction d'un temple à Girnar.

Après 1093, pendant la minorité de Jayasiṃha, construction d'autres temples à Karṇâvatî.

7 Pendant le règne de Kumârapâla (1143-1173), vécut le célèbre docteur Hemacandra; à cette éqoque, d'ailleurs, les Jains ont la prépondérance; c'est l'époque du style jaina en architecture.

7-8 Règne de Visaladeva (1243-1261); les ministres jainas Vastupâla et Tejaḥpâla; construction de nombreux temples à Girnar, Abû, etc.

10 Fin du XIVe siècle, invasion musulmane et destruction de la plupart des temples jainas.

20-22 La mosquée de Bharoch édifiée en majeure partie avec des matériaux d'anciens temples jainas.

23 En 1241, Vastupâla, étant gouverneur de Cambay, construisit en cette ville des temples et des bibliothèques jainas.

30 A Ḍholkâ, Vastupâla et Tejaḥpâla édifièrent des temples jainas dans la première moitié du XIIIe siècle.

571

J. Burgess. *The Muhammadan Architecture of Ahmadabad.* Parts I-II (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXIV et XXXIII). — London, 1900-1905.

Part I.

Pages

10-11 Le Jainisme fut prépondérant dans les districts du golfe de Cambay, du Ve au XIIIe siècle.

Pages

11 Généralités sur la religion jaina.

11-14 Les grandes lignes de l'architecture jaina, d'après Fergusson; avec six gravures.

PART II.

85-89 Description des temples jainas d'Ahmadabad :

1. Le Samara ou Samet Śikhar.
2. Temple de Godi Pârśvanâtha.
3. Vieux temple de Śambhavanâtha.
4. Temple de Neminâtha.
5. Temple de Mahâvîra.
6. Temple d'Aṃśanâthjî.
7. Temple de Dharmanâtha.
8. Temple d'Âdîśvara Bhagavân.
9. Autre temple de Śambhavanâtha.
10. Temple de Jagavallabha Pârśvanâtha.
11. Grand temple dit de Hathisingh (description détaillée et 3 planches hors texte, LXIX-LXXI).

93 Temple moderne à Kapadwang, à l'est d'Ahmadabad.

572

H. COUSENS. *Lists of antiquarian remains in His Highness the Nizam's Territories* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXXI). — Calcutta, 1900.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
8	Daulatabad.	Aurangabad.	Ruines d'un grand temple, primitivement jaina.
9-10	Elûra.	id.	Les grottes jainas; courte notice d'après M. Burgess.
12	Jâlna.	id.	Mosquée supportée par 20 piliers ayant appartenu à un ancien temple digambara.
14	Nivargaon.	id.	Temple d'origine jaina.
21	Aundha.	Parbhani.	Ancien temple jaina.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
22	Chârtâna.	Parbhani.	Groupe de sanctuaires abandonnés. Bas-relief représentant trois figures digambaras. Statue d'un Jina assis.
23	Jintur.	id.	Passage obscur, avec statues jainas pourvues de courtes inscriptions. Petits sanctuaires contenant des statues colossales et assises de Śântinâtha (Śaka 1533), de Neminâtha (Śaka 1532) et de Pârśvanâtha, ainsi que plusieurs autres statues de Jinas nus et debout.
26	Ardhâpur.	Nânded.	Il y avait autrefois dans cette localité un temple jaina. Dans une maison, statue d'un Jina nu, avec courte inscription.
30	Chilwargi Buzurg.	Gulbarga.	Temple.
33	Seram.	id.	Petit temple ancien avec trois lignes d'inscription sur le porche.
71	Karusa.	Bidâr.	Statue d'un Jina dans une grotte.

573

J. Burgess and H. Cousens. *The architectural antiquities of Northern Gujarat* (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXXII). — London, 1903.

Ch. I. Considérations historiques.

Chronologie de la dynastie Câvaḍâ ou Câpotkaṭa d'Aṇahilvâḍ, en particulier d'après des sources jainas. — Vanarâja (Saṃvat 821-862) fonde la ville d'Aṇahilvâḍ et construit pour son maître jaina, Śîlaguṇasûri, le temple dit de Pañcasâra Pârśvanâtha.

La dynastie Caulukya. — Vimalaśah, gouverneur à Abû sous le règne de Bhîmadeva Ier, construit différents temples jainas.

Jayasiṃha Siddharâja et ses ministres. Développement du Jainisme. Construction de nombreux temples. Kumârapâla et Hemacandra. Faveurs accordées aux Jains.

La dynastie Vâghelâ. — Les ministres Vastupâla et Tejaḥpâla accordent une haute et dévouée protection à la religion jaina et construisent un grand nombre de temples.

CH. II. ARCHITECTURE.

Le style jaina; origine et caractères généraux. — Les sanctuaires jainas *(tîrthas)*.

CH. IV. ANTIQUITÉS JAINAS A AṆAHILVÂḌ-PÂṬAṆ.

Les temples jainas sont au nombre de 108 ou 110 à Pâṭaṇ. Le plus grand est celui de Pañcasâra Pârśvanâtha. Celui de Ṛṣabhanâtha renferme une belle statue de ce Tîrthakara. Le temple de Vâḍîpura Pârśvanâtha est remarquable par sa voûte finement sculptée. Il contient une longue inscription publiée par Bühler (*Epigr. ind.,* I, xxxvii). Planches IV et XVIII-XXII.

CHAPITRE IX.

P. 89. Description d'une petite chapelle dédiée à Pârśvanâtha, à Dilmal. La statue du Tîrthakara a été érigée en Saṃvat 1285.

CHAPITRE X.

P. 94-95. Le village de Śankheśwar semble avoir été une place sacrée jaina. On y voit encore les restes d'un temple de Pârśvanâtha, construit vers le xvie siècle et renfermant de nombreuses petites inscriptions datées de Saṃvat 1652 à 1686. Planches LXXIV-LXXVI.

CHAPITRE XI.

P. 99-101. Le temple jaina de Sarotra. Planches X, LXXVII, 2, et LXXVIII-LXXIX.

P. 102. Ruines d'un temple jaina à Roho.

CHAPITRE XIV.

P. 114-116. Taranga. Lieu de pèlerinage jaina. Le temple d'Ajitanâtha, construit par Kumârapâla et restauré au temps de l'empereur Akbar. Planches CVIII-CXI.

P. 116-118. Navsari. Temple de Pârśvanâtha.
Mahuva. Temple jaina.
Metrâna. Temple de Pârśvanâtha.
Rantoj. Plusieurs temples.
Chânasama. Temple de Pârśvanâtha, le plus grand dans tout le territoire de Barodâ.

574

A. Rea. *List of ancient Monuments selected for conservation in the Madras Presidency in 1891.* — Madras, 1891.

P. 16-17. Antiquités jainas (xive siècle).

Localités	Districts	Antiquités
Vijayanagara.	Bellary.	Groupe de six temples.
id.	id.	Temple.
Tirumalai.	Arcot septentrional.	Grottes avec sculptures, peintures et inscriptions.
Vaḷḷimalai.	id.	Sculptures et inscriptions.
Tiruppadikuṇram.	Chingleput.	Temple.
Mûdabidri.	Canara méridional.	Ancien temple. Sculptures et tombes de prêtres jainas.
Yânamalai.	Madura.	Grotte.
id.	id.	Sculptures et inscriptions sur roc.

575

List of ancient Monuments in Bengal. Revised and corrected up to 31st August 1895. — Calcutta, 1896.

Pages	Localités	Districts	Monuments jainas
254	Bargaon.	Pâṭṇâ.	Temple de Śântinâtha, construit vers le vi^e siècle a.d.
274	Pâwâ.	id.	Deux temples de date assez récente avec statues anciennes. Un troisième a été inauguré en 1894. C'est à Pâwâ que la tradition fait mourir Mahâvîra.

Pages	Localités	Districts	Monuments jainas
344	Dharabra.	Shâhabad.	Temple construit vers 1845.
422	Bhâgalpur.	Bhâgalpur.	Plusieurs temples, dont l'un vieux de 200 ans environ.
428	Mandor.	id.	Temple moderne.
488-502	Khaṇḍagiri.	Purî.	Grottes et temple moderne.
546	Mont Pâreśnâth.	Hazâribâgh.	Temple avec inscription de l'an 1768.
554	Deoli.	Mânbhûm.	Groupe de temples.
556	Suissa.	id.	Statue.
562	Pakbirra.	id.	Statues et temple du VII[e] siècle.

576

A. CUNNINGHAM. *Archæological Survey of India. Reports.* 23 volumes et Index général. — Simla-Calcutta, 1871-1887.

VOLUME I.

INTRODUCTION. P. XXII. Fergusson a établi la chronologie des temples jainas du moyen âge d'après les ressemblances et les différences du style architectural.

Pages	Localités	Antiquités jainas
21-26	Râjgir.	Cinq temples modernes sur le mont Baibhâr. Trois autres collines sont couronnées de petits temples. L'un a été construit en 1780. Une statue nue et debout est vraisemblablement jaina.
33	Bargaon.	Temple moderne.
75	Pâwâ.	Une statue probablement jaina.
85-91	Khakhundu.	Fragments de statues. Petit temple construit par des banquiers de Gorakhpur et de Pâṭṇâ et renfermant plusieurs statues, entre autres celles d'Âdinâtha et de Pârśvanâtha. Planche XXVIII.
94		Remarque sur le terme *yati* qui désigne exclusivement aujourd'hui les prêtres jainas, lesquels sont le plus souvent, sinon toujours, des brâhmanes.

Pages	Localités	Antiquités jainas
303, 308, 311	Kosâm.	Kosâm, l'ancienne Kauśâmbî, est aujourd'hui un important lieu de pèlerinage jaina. Un petit temple, dédié à Pârśvanâtha, y a été construit en 1834. Un autre temple moderne se trouve au sud-est de la ville. Planche XLVIII.

Volume II.

Pages	Localités	Antiquités jainas
234	Haridwar.	Statue représentant peut-être Âdinâtha.
362-363	Gwalior.	Temple avec statues et inscriptions. Planche XC.
364-368	id.	Les grottes jainas et les sculptures taillées dans le roc : 1. Groupe Urwâhi : 22 figures, dont la principale est une statue assise d'Âdinâtha. Six inscriptions datées Saṃvat 1497 et 1510. 2. Groupe du Sud-Ouest : 5 figures principales. 3. Groupe du Nord-Ouest : Entre autres une statue d'Âdinâtha avec inscription de Saṃvat 1527. 4. Groupe du Nord-Est : Petites statues sans inscriptions. 5. Groupe du Sud-Est : 18 statues géantes et un grand nombre d'autres, avec inscription. Le détail des grottes de ce groupe est donné dans un tableau spécial, p. 367. Toutes ces sculptures ont été exécutées entre les années Saṃvat 1497 et 1530. Quelques-unes sont d'une grande richesse.
396	Gwalior.	Liste des inscriptions de cette localité.
404	Buri Chânderi.	21 statues dont 19 debout et 2 assises.
431-435	Khajurâho.	Fragments de statues avec inscription datée Saṃvat 1142. Ancien temple, restauré et dédié à Pârśvanâtha, avec statue de ce Tîrthakara. Deux autres petits temples également restaurés et dédiés à Pârśvanâtha et Âdinâtha. Autre temple plus important construit vers le IXᵉ siècle et contenant quelques petites inscriptions relatives à des donations. Ancien temple restauré, avec statue géante d'Âdinâtha et inscription de Saṃvat 1085.

Pages	Localités	Antiquités jainas
		Petit temple ancien avec plusieurs statues et inscriptions. Différentes ruines où quelques statues furent découvertes. Planche XCV.
445	Mahoba.	Nombreuses statues brisées.
448	id.	Liste d'inscriptions.

VOLUME III.

Pages	Localités	Antiquités jainas
3		A la période indo-scythe de l'architecture indoue (57 av. J.-C.-319 A.D.) appartiennent les sculptures jainas de Mathurâ.
6		La plupart des temples jainas datent de 900 à 1200 A.D.
19	Mathurâ.	Grand temple dédié à Pârśvanâtha. Sculptures et inscriptions.
20	id.	Fragments de statues et d'autres antiquités, fournissant la preuve que Mathurâ fut un centre jaina important sous la domination indo-scythe.
30-37	id.	Texte et analyse de 24 inscriptions découvertes à Mathurâ. Plusieurs de ces inscriptions sont jainas, entre autres les nos 2, 3, 4, 6, 10, 16, 18, 19 et 20. Planches XIII-XVI.
38	id.	La teneur générale des inscriptions de Mathurâ est le rappel d'une donation.
45-46	id.	Les ruines et les inscriptions de Mathurâ révèlent un état florissant de la religion jaina pendant la période indo-scythe.
47	Bithâ.	Légende du roi Udayana et de la statue de Mahâvîra en bois de santal, d'après le *Vîracaritra.*
66-70	Masâr.	Temple moderne dédié à Pârśvanâtha. Planche XXIII. Texte et analyse de trois inscriptions datées Saṃvat 1443. Planche XXIV.

VOLUME IV.

Pages	Localités	Antiquités jainas
IV-V	Delhi.	La grande mosquée fut construite avec les restes de 27 temples indous, dont plusieurs jainas.
208	Agra.	Statue à quatre bras.
214	Jagner.	Sculpture bouddhique ou jaina.

Pages	Localités	Antiquités jainas
215	Chambal.	Image bouddhique ou jaina.
216-217	Agra.	Piliers et statue en marbre noir au musée d'Agra.
222	Bhateśwar.	Cette localité était autrefois appelée Surajpur par les Jains.
224	id.	Râjabhoja, prince de Bhateśwar en 483 A.D., était un adepte du Jainisme.
225-226	id.	Groupe de cinq temples, dont un moderne et les autres datant du moyen âge.
231-239	id.	Description des temples de l'Aundha Khera.
240-244	id.	Liste de sculptures ou de fragments de sculptures trouvés à l'Aundha Khera, parmi lesquels plusieurs figures jainas.

Volume V.

92	Ketâs.	Rappel de la notice de Hiouen-Thsang relative aux Jains, et essai d'identification du temple jaina de Ketâs dont il est fait mention dans cette notice.
163-165	Kângra.	Temple dédié à Pârśvanâtha. Statue d'Âdinâtha avec inscription datée Saṃvat 1523. Différentes autres statues.
183	Kîragrâma.	Inscription datée Saṃvat 1296 et rappelant la dédicace d'un sanctuaire.

Volume VI.

45		La secte des Jains aurait existé avant Mahâvîra, et le Buddha aurait été le disciple de Mahâvîra.
117-118	Chatsû.	Pilier de marbre blanc, à base sculptée et portant plusieurs courtes inscriptions, dont l'une de Saṃvat 1706.
122	Shiv-Dungr.	Temple présentant certains caractères jainas.
124 et 135	Thoda.	Temple moderne.
187	Nâgar.	Fragments de sculptures.
239-242	Bijoli.	Temple dédié à Pârśvanâtha. Inscriptions dont l'une est datée Saṃvat 1232.

Volume VII.

8-9	Bhateśwar.	Groupe de petits temples. Fragments de statues de date récente.

Pages	Localités	Antiquités jainas
—	—	—
14-15	Orai.	Histoire de Mâhildeva, un Jain, beau-frère de Parmâl, parihâr de Mahoba.
22	Râwatpur.	Statue probablement jaina.
30, 40-41	Dinâi.	Temple avec statue géante de Śântinâtha, dont la base porte une inscription du XIIIe siècle.
58	Kundalpur.	Lieu de pèlerinage. Plusieurs temples, dont le principal contient une statue colossale de Neminâtha. Inscription datée Saṃvat 1501.
78-79	Pathâri.	Groupe de temples en ruine. Statues sans intérêt.
107-108	Ghansor.	Ruines d'un temple. Statue.
113	Râmtek.	Temple avec statue géante de Śântinâtha.
117-118	Nâgpur.	Nombreuses statues provenant de Râipur, importante place jaina qui compta autrefois plusieurs temples et en possède encore un aujourd'hui.
164-165	Ârang.	Temple et nombreux restes.
216	Ratnapur.	Quelques fragments.
237	Dhanpur.	Groupe de quatre grands temples probablement jainas. Nombreux restes.
240-245	Sohâgpur.	Plusieurs statues. Groupes de temples. Fragment de stûpa.

VOLUME VIII.

77	Pâwâ.	Lieu de pèlerinage très fréquenté. Deux temples de date récente. Statues anciennes. C'est là que, selon la tradition, mourut Mahâvîra.
136	Mandor.	Temple sans intérêt.
159	Chechgaongarh.	Inscription d'après laquelle cette localité compta autrefois plusieurs temples jainas.
160	Bilonja.	Statue.
182	Churra.	Temples en ruine.
187	Dulmi.	Sculptures. Cette localité fut un centre jaina important au IXe et au Xe siècle.
189	Deoli.	Temples, avec belle statue dans le plus grand d'entre eux.
190-191	Suissa.	Plusieurs statues.
193	Pakbirra.	Nombreux temples et statues, dont une colossale.
202	Bahulara.	Statue.

Pages	Localités	Antiquités jainas
		VOLUME IX.
32	Pataini Devî.	Statue d'Âdinâtha et deux autres statues d'apparence jaina.
40-41	Bahuriband.	Statue géante avec inscription de sept lignes, dont la date est mutilée.
58	Tewar.	Trois statues digambaras, dont une d'Âdinâtha.
114	Khandwâ.	Temple de Pârśvanâtha avec plusieurs statues portant une inscription.
		VOLUME X.
1-2	Kauśâmbi.	Temple et collection de 15 sculptures.
5	id.	Médaille représentant, dit-on, Triśalâ, mère de Mahâvîra.
16-17	Khajurâho.	Le temple Ghaṇṭai et le temple de Jinanâtha. Planche VIII. Collection de 13 sculptures, dont 11 sont des statues digambaras.
32	Gyârispur.	Ancien temple brâhmanique maintenant occupé par les Jains et décoré de statues.
34	id.	Temple avec quelques brèves inscriptions rappelant des noms de pèlerins.
53-55	Udayagiri.	Grotte jaina, avec statue de Pârśvanâtha. Inscription de huit lignes en parfait état et datée de l'an 106 de l'ère Gupta. Cette inscription est reproduite (Planche XIX), transcrite et traduite. Elle permet le contrôle de la légende relative à l'origine des Śvetâmbaras.
63-64		Rapports entre les Jains et les Bouddhistes. Quelques endroits, comme Dhamek, près de Bénarès, Râjgir, Kauśâmbî, etc., sont également sacrés pour les uns et pour les autres; la différence est légère entre un Bouddhiste et un Jain Śvetâmbara; enfin il semble presque certain que le Buddha ait été disciple de Mahâvîra.
73-74	Bâro.	Temple d'origine brâhmanique et restauré par les Jains. Un groupe représenterait Mahâvîra enfant avec sa mère Triśalâ. Groupe de petits temples. Inscription de Saṃvat 933.

Pages	Localités	Antiquités jainas
92-93	Dudahi.	Ruines de deux temples. Description. Planche XXXI.
96	id.	Aux environs de la ville, ruines d'un autre temple, avec sculptures.
96	Chândpur.	Ruines de temples et statues brisées.
100-104	Deogarh.	Ruines de six temples construits de 862 à 1164 A.D. Différentes inscriptions. Le plus grand et le plus important de ces temples contient une inscription, datée à la fois Saṃvat 919 et Śaka 784, et fixant ainsi la date de Bhojadeva à 862 A.D. Planche XXXIII.

Volume XI.

52	Newal.	Temple en ruine.
98		Les princes de Candrikâpurî (Śrâvastî?) auraient été jainas.
170-171	Pâwâ.	Ville sainte entre toutes pour les Jains. Mahâvîra y est mort. La légende d'Upâli. Les deux temples, le Jal-Mandar et le Thal-Mandar; le Jal-Mandar est construit à l'endroit où mourut Mahâvîra, et le Thal-Mandar à l'endroit où ses restes furent brûlés. Temple miniature, appelé Samosaran, contenant les empreintes des pieds de Mahâvîra, et construit sur l'emplacement où le maître avait coutume d'enseigner ses disciples. Les cinq stades de la carrière d'un Tîrthakara : conception, naissance, entrée dans la vie religieuse, illumination, nirvâṇa. Le culte à Pâwâ; le respect des êtres vivants.

Volume XII.

121		D'après les chroniques jainas, un fondateur de secte religieuse, nommé Gautama, a été le disciple de Mahâvîra.

Volume XIII.

3	Tâla.	Quelques temples anciens avec sculptures.
70	Benu Sâgar.	Deux sculptures probablement jainas.

Pages	Localités	Antiquités jainas
73	Mont Pâreśnâth.	Lieu de pèlerinage.
79-91	Khaṇḍagiri.	Grottes avec statues de Tîrthakaras. La localité fut un lieu de pèlerinage.

VOLUME XV.

Pages	Localités	Antiquités jainas
22	Jâhngira.	Sculptures et temple dédié à Pârśvanâtha.
108	Mahâsthân.	Statue d'un Tîrthakara.

VOLUME XVI.

Pages	Localités	Antiquités jainas
128-129	Khakhundu.	Temple avec statue de Pârśvanâtha.

VOLUME XVII.

Pages	Localités	Antiquités jainas
20-21	Ârang.	Temple et quelques statues.
111-112	Mathurâ.	Statue de Mahâvîra avec inscription. Temple très fréquenté de Pârśvanâtha.

VOLUME XVIII.

Pages	Localités	Antiquités jainas
5	Râmagrâma.	Fragments de statues.
45	Rudrapur.	Statue.

VOLUME XIX.

Pages	Localités	Antiquités jainas
82-83	Rewa.	Temple et statue de Mahâvîra.

VOLUME XX.

Pages	Localités	Antiquités jainas
35	Mathurâ.	Statue avec bas-reliefs. Planche IV, 1.
36	id.	Statue brisée avec inscription indo-scythe de l'an 57.
37	id.	Inscription datée Saṃvat 62. Planche V, 6.
101-102	Dubkund.	Temple important (Planche XX), avec statues et inscriptions, dont l'une, de 59 lignes, est datée Saṃvat 1145. Planches XXI et XXII.
104		Persécution des Jains et des Bouddhistes par les Brâhmanes, au XIe siècle. Les Jains se retirèrent surtout dans le Pañcâla.
119-120	Bahâdurpur.	Temple en ruine avec inscription de Saṃvat 1573 dont le texte et la traduction sont donnés.
122	Râjgir.	Trois statues entières et de nombreux fragments.
127	Pâranagar.	Fragments de statues.

VOLUME XXI.

Pages	Localités	Antiquités jainas
2	Kosâm.	Temple moderne avec trois statues taillées dans le roc.
19	Marpha.	Deux inscriptions, datées Saṃvat 1407 et 1408.
47	Ajaygarh.	Petites statues.
60-62 et 67-69	Khajurâho.	Diverses inscriptions : 1. Deux, très courtes, du xe et du xiie siècle, dans le temple Ghaṇṭai (Planche XX); 2. Sur une statue géante de Śântinâtha, Saṃvat 1085 (Planche XX); 3. Sur une statue de Śambunâtha, Saṃvat 1215 (Planche XX); 4. Dans le temple de Jinanâtha, Saṃvat 1111 (Planche XVI); 5-9. Courtes inscriptions datées Saṃvat 1205, 1212, 1215, 1220 et 1234.
73-74	Mahoba.	Sept inscriptions datées respectivement Saṃvat 1169, 1203, 1211, 1213, 1220, ? et 1224. Planche XXIII.
101	Bargaon.	Restes de temples et de sculptures.
152-153	Gûrgi-Masaûn.	Temples en ruine et nombreuses sculptures. Planche XXXV.
166-167	Kundalpur.	Temples au nombre d'une cinquantaine; le plus important contient une statue géante de Mahâvîra. Deux inscriptions de Saṃvat 1757 et 1501.
170	Saurâi.	Temple décoré de sculptures et dédié à Âdinâtha.
172	Madanpur.	Trois temples avec statues et dont l'un contient une inscription de Saṃvat 1212.

VOLUME XXII.

Pages	Localités	Antiquités jainas
12	Rudrapur.	Statue.
105	Chandrâvati.	Trois temples de construction récente.

VOLUME XXIII.

Pages	Localités	Antiquités jainas
85-91	Pâlî.	Différents temples, dont le plus important est spécialement décrit. Planche XVIII.
94	Naḍole.	Trois temples dédiés à Neminâtha, Mahâvîra et Śântinâtha.

Pages	Localités	Antiquités jainas
101	Nâthdwâra.	Quelques Jains résident dans cette localité, mais sans y posséder de temple.
117-118	Chitorgarh.	La tour celèbre dite Kirtam ou Chota Kirtam. Planche XXII.
135	Khatkar.	Temple dédié à Pârśvanâtha.

577

Progress Report of the Archæological Survey of Western India. — Bombay.

Année 1893-1894.

Pages	Localités	Antiquités jainas
1	Gandhâr.	Sculptures en marbre avec courtes inscriptions.
4	Narsinghpur.	Différentes statues, dont une féminine.
6	Nohta.	Plusieurs statues, dont une de Candraprabha.
7	Kundalpur.	Quelques temples modernes et de peu d'intérêt.

Année 1894-1895.

5	Châr tâna.	Magnifique colonne de 25 pieds de haut.
6	Aundha.	Restes de temples.

Année 1896-1897.

2	Tatta.	Selon la tradition, il y aurait eu jadis un grand temple jaina dans cette localité.

Année 1898-1899.

3	Thân.	Deux petits sanctuaires.
5	Sejakpur.	Temple en ruine avec statues.
11	Pâṭaṇ.	Ruines de l'ancien et magnifique temple de Pârśvanâtha.
19	Miâni.	Temple et statue de Ṛṣabhadeva.

Année 1900-1901.

2-7	Mont Abû.	Les temples. Notice descriptive et historique, avec plan hors texte.
8	Chitorgarh.	La tour Chota Kirtam et le temple en ruine.
11	Belgaum.	Temple dans le fort.
11	Gersappe.	Ancien temple.

Pages	Localités	Antiquités jainas
		Année 1901-1902.
1	Ter.	Cette ville fut autrefois un centre religieux important, bouddhique, hindouiste et jaina.
3	Pâtur.	Grottes et statue vraisemblablement jainas.
3-4	Sirpur.	Vieux temple de Pârśvanâtha, appartenant aux Digambaras et renfermant une inscription datée Saṃvat 1334 (?); histoire et description de ce temple.
6	Karinja.	Temple moderne.
7	Bhojpur.	Temple abandonné avec statue géante.
10	Mekhar.	Statues, dont l'une porte une inscription de Saṃvat 1272.
15	Satgaon.	Image de Pârśvanâtha avec inscription de Śaka 1173.
		Année 1903-1904.
16	Khajurâho.	Temples en parfait état de conservation, datant en général du XIe siècle, et ornés de sculptures et d'inscriptions.
23	Ârang.	Vieux temple digambara du XIIe siècle, avec statues debout et assises.
27	Ratnapur.	Temple qui, à l'origine, appartint aux Digambaras. Plusieurs statues mutilées.
37, 41-45	Chitorgarh.	La célèbre tour, et plusieurs temples śvetâmbaras avec inscriptions de Saṃvat 1510, 1529, 1554, 1564 et 1617. Description de ces temples. Notice sur Haribhadra, d'après le *Prabandhakośa* de Râjaśekhara.
58-59		Notices sur quelques inscriptions jainas.
		Année 1904-1905.
33	Jhalra-Pâṭaṇ.	Temple de Śântinâtha.
33	Mont Abû.	Considérations sur les temples jainas.
46	Âmvâm.	Temple digambara.
51	Keshorâi-Pâṭaṇ.	Temple avec plusieurs statues de Jinas.
51-52	Bijoli.	Groupe de cinq temples avec inscriptions et statues.
59	Kareda.	Temple avec belle statue de Pârśvanâtha.
61-62	Nâgadâ.	Temple avec inscriptions et statue de Pârśvanâtha. Deux autres temples, dont l'un contient une statue de Śântinâtha.

578

Annual Progress Report of the Archæological Survey Circle, North Western Provinces and Oudh.

Pages

Années 1889-1891.

13-18 Les travaux d'excavation du Dr. Führer à Mathurâ, du 15 novembre 1890 au 5 mars 1891.

Indication des principaux monuments mis à découvert.

Considérations générales sur la valeur des inscriptions pour l'histoire et les doctrines du Jainisme : organisation de l'ordre jaina; le Koṭṭiya gaṇa à Mathurâ, ses kulas et śâkhâs ; les nonnes jainas ; les adeptes laïques ; le culte; la déesse Sarasvatî; les Tîrthakaras; les stûpas; l'âge des écritures jainas; les Śvetâmbaras et les Digambaras au commencement de l'ère chrétienne.

Examen particulier de quelques fragments de sculpture et de quelques inscriptions.

Année 1891-1892.

3 Excavations aux environs de Nasratganj. Mise à jour d'un temple dédié à Pârśvanâtha, avec fragments de statues et diverses inscriptions datées de Saṃvat 18 à Saṃvat 74. L'une d'elles, de l'an 50, relate l'érection d'une statue de Neminâtha.

Année 1892-1893.

11-12 Brève description du temple jaina de Pâlî, dans la province de Mârwâr.

12 Notice sur le temple de Mahâvîra, à Naḍole. C'est un des plus beaux temples jainas. Trois inscriptions, datées Saṃvat 1666, en rappellent la construction.

Le temple de Pârśvanâtha, à Jhâlor, avec inscription de Saṃvat 80.

12-14 Les temples jainas du mont Abû :

1° Sur le mont Abû proprement dit : quelques temples

Pages

anciens décorés à profusion, et deux autres dédiés l'un à Ṛṣabhanâtha, l'autre à Pârśvanâtha.

2° Dans le village de Dailwâḍâ : cinq temples, dont trois modernes; des deux autres, le plus ancien fut construit en Saṃvat 1088 (1032 A.D.) par Vimalaśah, en l'honneur de Ṛṣabha; le dernier, d'une merveilleuse architecture, est l'œuvre des ministres Vastupâla et Tejaḥpâla, qui le construisirent en Saṃvat 1287 (1231 A.D.) en l'honneur de Neminâtha.

Description particulière de chacun de ces deux temples.

14 A Ajârî, dans le district de Sirohi, ruines d'un temple richement sculpté, dédié à Mahâvîra; inscription de Saṃvat 1185.

16 A l'est d'Udaypur, sur l'emplacement de l'ancienne cité de Tâmbâvatî, deux temples jainas, avec plusieurs courtes inscriptions du XVIe siècle, et une belle statue digambara, datée Saṃvat 1031.

17 Groupe de beaux temples jainas, magnifiquement sculptés, à Kotragarh, au nord-est de Nâthdwâra.

Au nord de cette même ville, à Kumalgarh, deux autres temples anciens.

17-18 Les deux temples de Râmpur, construits en 1440 A.D. et dédiés à Pârśvanâtha. Le plus grand contient plusieurs anciennes statues de Pârśvanâtha et une importante collection de vieux manuscrits jainas.

18 A Rakhabdeo, au sud d'Udaypur, groupe de temples richement décorés et dédiés à Ṛṣabhanâtha; lieu de pèlerinage fréquenté.

18-20 Chitorgarh. Un petit temple finement sculpté, et un groupe d'autres temples datant du XIIe siècle. Une grotte, ancien ermitage jaina, avec plusieurs inscriptions en prâkrit jaina, du XIVe siècle. Monument élevé en Saṃvat 952 en l'honneur de Ṛṣabhanâtha, avec inscription fragmentaire. Vieux temple construit en Saṃvat 811.

21 Près de Bijoli, groupe de quatre temples. Le plus grand, dédié à Pârśvanâtha, renferme une inscription de Saṃvat 1232 qui donne une liste de maîtres jainas de la

Pages

lignée spirituelle de Kuṇḍakuṇḍa, et appartenant au Balâtkâra gaṇa et au Sarasvatî gaccha. Deux autres inscriptions sont également intéressantes : l'une rappelle la construction du temple de Pârśvanâtha en Saṃvat 1226; l'autre donne une longue liste de maîtres de la secte Kharatara.

A Dhâr, plusieurs monuments musulmans ont été édifiés avec des matériaux provenant de riches temples jainas du XIIe siècle.

Année 1895-1896.

1-2 Nouvelles excavations du Dr. Führer à Mathurâ en février et mars 1896. Mise à jour de 15 piédestaux de statues jainas portant des inscriptions. L'une de ces inscriptions, gravée sur une statue de Mahâvîra, et datée de Saṃvat 299, est d'une importance chronologique considérable.

Année 1896-1897.

6 Ruines de temples jainas à Bilâspur. Au sud de cette ville, restes d'un grand et magnifique temple, construit en Saṃvat 1319.

579

Annual Progress Report of the Superintendent of the Archæological Survey, Panjab and United Provinces Circle.

Année 1903-1904.

P. 61-62. *Jaina-Images from Tonk.* — HÎRÂNANDA SHÂSTRÎ.

Notice sur onze statues de Tîrthakaras mises à jour en janvier 1903, à Tonk (Râjputâna).

Ce sont des statues digambaras, car elles sont nues et les inscriptions qu'elles portent emploient le terme *Mûlasaṅgha*. Ces inscriptions sont toutes datées de Saṃvat 1510.

Les statues furent élevées par un nommé Lâpû, qui appartenait à la tribu des Khandarwâls.

580

Annual Report of the Archæological Survey, Bengal Circle. — Calcutta.

Année 1902.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
14	Pachar.	Gayâ.	Grotte avec grande statue de Pârśvanâtha et autres petites statues.
16	Râjgir.	Pâṭṇâ.	Râjgir, l'antique Râjagṛha, est un centre jaina très important, depuis le début de l'ère chrétienne environ. Grottes, sanctuaires, inscriptions et nombreuses statues.
18	Bargaon.	id.	Temple moderne avec sculptures anciennes.
18	Pâwâ.	id.	Localité où mourut Mahâvira. Temples modernes; aucune antiquité.

Année 1903.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
7	Champaran.	Bhâgalpur.	Temples modernes renfermant quelques statues anciennes. Inscriptions, dont l'une de Saṃvat 1525.
8	Sultanganj.	id.	Deux statues de Tîrthakaras.
11	Lachuar.	Monghyr.	Grand temple moderne (1874) et deux petits sanctuaires renfermant chacun une petite statue de Mahâvira datée Saṃvat 1505.
13	Mont Pâreśnâth.	Hazâribâgh.	Temple contenant les empreintes des pieds de Pârśvanâtha consacrées en 1793. Autre temple avec les statues de huit Tîrthakaras.
13		Mânbhûm.	Le district renferme un certain nombre de temples jainas du XIVe ou du XVe siècle.

Pages	Localités	Districts	Antiquités jainas
14	Pakbirra.	Mânbhûm.	Statues d'Âdinâtha, de Pârśvanâtha et de Mahâvîra.
14	Palma.	id.	Temple en ruine. Deux statues géantes de Tîrthakaras et autres petites images.
14	Churra.	id.	Temples et images.
14	Arsa.	id.	Temples et statues, dont une avec des caractères particuliers et représentant probablement Pârśvanâtha.
		Année 1904.	
16	Vaiśâlî.		On ne trouve aucune trace de Jainisme dans le village de Besâṛh qui représente l'ancienne ville de Vaiśâlî. C'est pourtant dans un faubourg de cette ville, Kollaga, aujourd'hui Kolhua, qu'est né Mahâvîra.

581

Archæological Survey of India. Annual Report 1902-03. — Calcutta, 1904.

Conservation in Bengal. — Th. Bloch.

P. 40-42. Notice sur les grottes jainas de Khaṇḍagiri, en Orissa. L'inscription Hâthigumphâ du roi Khâravela. Les sculptures des grottes. Le temple moderne.

En ce qui concerne l'inscription Hâthigumphâ, la date correspond à l'an 165 du *Maurya-kâla,* c'est-à-dire à l'an 155 av. J.-C., en prenant pour point de départ l'avènement de Candragupta.

582

J. Fergusson. *History of indian and eastern Architecture.* — London, 1876.

Le livre II (p. 207-278) de cet ouvrage est consacré à l'architecture jaina.

Il comporte les subdivisions suivantes :

Ch. I. Introduction.
Ch. II. Construction. — Arches, dômes, plans, sikras (sortes de tours).
Ch. III. Le style jaina septentrional. — Pâlitâṇâ, Girnar, Mont Abû, Mont Pâreśnâth, Gwalior, Khajurâho.
Ch. IV. Le style jaina moderne. — Le temple jaina de Delhi; les grottes jainas; les temples jainas convertis en mosquées.
Ch. V. Le style jaina dans l'Inde méridionale. — Beṭṭus et bastis.

De nombreuses gravures, représentant les principaux temples jainas, illustrent ces chapitres.

583

M. Maindron. *L'art indien.* — Paris, 1898.

P. 38-50. L'architecture djaïna.

Antiquité du Jainisme.
Caractéristique de l'art jaina : élégance et légèreté.
Les époques de l'architecture jaina.
Schéma d'un temple jaina.
Sculpture et décoration. Choix du site pour la construction d'un temple.
Les temples du mont Abû.
Les temples du sud de l'Inde. Bastis et beṭṭus.
Les temples du Guzerate.

584

J. Fergusson. *On the rock-cut Temples of India* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. VIII, p. 30-92). — London, 1846.

Brève notice descriptive sur les grottes jainas de Khaṇḍagiri, Elûra et Gwalior.

585

J. Wilson. *Memoir on the Cave-Temples and Monasteries, and other Ancient Buddhist, Bráhmanical, and Jaina Remains of Western India* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. III, Part II, p. 36-107; vol. IV, p. 340-379). Bombay, 1849-53.

Premier Mémoire.

Généralités. — Les grottes jainas ne sont pas très nombreuses dans l'ouest de l'Inde. Parmi les 24 Tîrthakaras, Neminâtha et Pârśvanâtha y occupent en général la première place.

Grottes de Nâsik. — La sculpture de ces grottes ressemble à la sculpture jaina plus qu'à toute autre.

Grottes de Dhumnâr. — Elles présentent les caractères de temples jainas.

Grottes d'Elûra. — Les grottes jainas datent probablement du XIe ou du XIIe siècle.

Temples. — Les temples jainas de l'ouest de l'Inde. Śatruñjaya. Girnar. Abû.

Statues. — Description d'une statue colossale jaina qui se trouve dans le district de Barwâni, sur la Narbadâ.

Inscriptions. — Les inscriptions de Girnar.

Second Mémoire.

Grottes d'Elûra. — La quatrième grotte du premier groupe est jaina. Elle est de petites dimensions et renferme une statue de Neminâtha.

Grotte de Chândor. — Elle contient la statue d'un Tîrthakara (Pârśvanâtha ou Neminâtha) entouré de deux compagnons et de deux compagnes, et des images des autres Tîrthakaras. La sculpture rappelle celle des temples jainas d'Elûra.

Grottes dans le Kâṭhiâwâḍ. — Liste des collines ou des localités où sont creusées des grottes.

586

L. ROUSSELET. *L'Inde des Rajahs.* — Paris, 1875.

Pages	
17-18	Le respect de la vie animale chez les Jains. Description de l'hôpital jaina pour animaux à Bombay.
27	Influence des Jains à Bombay. Les Banyâs.
98	Les Jains à Surate. Les prêtres. L'hôpital pour animaux.
146	Le temple jaina de Kaira.
173	Le groupe de temples jainas à Jowar (Râjputâna).
232	Le temple jaina de Chitor.
362-370	Gwalior : le temple d'Âdinâtha; les statues géantes des Tîrthakaras (figures).
370-374	Notice sur le Jainisme. Antiquité. Doctrine générale. Comparaison avec le Bouddhisme. Développement historique. Digambaras et Śvetâmbaras. État actuel. Coutumes. L'architecture jaina.
395-399	Description de la montagne sacrée de Sunagaḍh près de Datiya (deux gravures).
497	Ruines d'un temple jaina, à Gyârispur.

587

J. FERGUSSON and J. BURGESS. *The Cave Temples of India.* — London, 1880.

Pages	
13	Dans l'exposé général des religions de l'Inde (p. 12 sqq.), quelques lignes sont consacrées au Jainisme. La mort de Mahâvîra est fixée à l'an 526 av. J.-C.
35-36	L'architecture des grottes jainas en général. Ces grottes sont imitées de celles des Bouddhistes.
56	Indication de grottes jainas à Udayagiri près de Cuttack, en Orissa. Un temple a été construit au sommet de cette colline.
66-68	Considérations sur la grotte dite Hâthigumphâ, à Khaṇḍagiri, et l'inscription qu'elle renferme.

Pages	
159	Notice sur des sculptures jainas du XIe ou du XIIe siècle, à Kulumulu, près de Madras.
169-170	Données générales sur les grottes jainas de l'Inde de l'Ouest. Ces grottes sont au nombre d'environ 35. La plus ancienne date du Ve ou du VIe siècle, et la plus récente du XIIe siècle.
171	Données succinctes sur l'architecture, les variétés et la situation des grottes jainas.
418	Indication d'une grossière image de Tîrthakara qui se trouve dans une grotte à Karusa, dans le district de Hyderabad.
425	Quelques grottes jainas à Jogâi Ambâ, district de Hyderabad.

Le livre IV de la seconde partie (p. 485-512) est spécialement consacré aux grottes jainas et comprend les chapitres suivants :

CHAPITRE I. Généralités sur le Jainisme. — La délivrance. Cosmogonie. Les principaux Tîrthakaras : Vṛṣabha, Ajitanâtha, Pârâvanâtha, Mahâvîra. Les Digambaras et les Śvetâmbaras. Morale. Liste des 24 Tîrthakaras avec leurs symboles, leur couleur et l'endroit de leur nirvâṇa.

CHAPITRE II. Généralités sur les grottes jainas. — Âge, nombre, architecture, images des Tîrthakaras.

Grotte de Badâmi. — Creusée vers l'an 650 A.D.; ses dimensions. Statue de Mahâvîra assis; figures de quelques autres Tîrthakaras, en particulier de Pârśvanâtha.

Grotte d'Aihoḷe. — Description générale. Sculpture représentant Mahâvîra au milieu d'un groupe de 12 autres figures.

Les deux grottes de Pâṭṇâ.— Description succincte de la seconde. Description plus détaillée de la première et des statues qu'elle renferme. Elle date du IXe ou du Xe siècle environ.

Grottes de Châmar Lena (Nâsik). — Description rapide de ces excavations relativement récentes (XIe ou XIIe siècle).

Grottes du fort de Bhamer, au nord-ouest de Dhulia. Une seule présente quelque intérêt.

Grotte de Bamcandra, au nord-ouest de Poona. Courte description.

CHAPITRE III. Les grottes jainas d'Elûra.

1. Chota Kailâsa. — Imitation du grand temple brâhmanique de Kailâsa. Ses dimensions. Quelques parties sont en style dravidien. Une statue mutilée porte la date Śaka 1169.

2. Indra Sabhâ. — Description détaillée. La cour. Les statues de Pârśvanâtha, de Gautamasvâmin, de Mahâvira et de la déesse Ambikâ. A droite de la cour, un éléphant sur piédestal et une colonne monolithe de 27 pieds de haut, surmontée d'une quadruple image. Au centre de la cour, un pavillon avec quadruple image également. A l'ouest, une grotte avec plusieurs statues, parmi lesquelles celles de Pârśvanâtha, de Mahâvira et de Śântinâtha, cette dernière accompagnée d'une inscription. Dans une chapelle voisine, un des piliers porte une courte inscription. Le grand hall. Les statues géantes d'Indra et d'Ambikâ. Les figures des Tirthakaras. Le sanctuaire avec l'image de Mahâvira. Au sud-est du grand hall, une cellule avec des statues de Jinas. Au nord-ouest, une autre cellule semblable. — Sept planches hors texte : LXXX, 2; LXXXVI-LXXXIX; XCI, 1, et XCII, 2.

3. Jagannâtha Sabhâ. — A l'ouest de la cour, un hall avec piliers sculptés et inscriptions, peu lisibles, en vieux canara. En face de ce hall, une chapelle avec statues. A l'est de l'entrée, une chapelle avec images de Mahâvira ou Śântinâtha, de Pârśvanâtha et de Gautama. A l'étage supérieur, un hall avec 12 piliers et sculptures nombreuses. A l'ouest, la dernière grotte. — Trois planches hors texte : XC, XCI, 2, et XCII, 1 et 3.

4. Statue colossale de Pârśvanâtha, sur le sommet de la colline où sont creusées les grottes. Une inscription, dont la traduction est donnée d'après Bühler, est gravée sur cette statue; elle porte la date de 1234-1235.

CHAPITRE IV. Grottes de Dhârâsinva. — Description de la seconde, de la troisième et de la quatrième. Ces grottes datent du milieu du VIIe siècle A.D. environ. — Planche XCIII.

Grottes d'Ankâi Tankâi. — Les quatre premières sont les plus importantes. La première est remarquable par ses sculptures

(Planches XCIV et XCV, 1). La seconde contient des statues d'Indra et d'Ambikâ, et l'image d'un Tîrthakara. La troisième offre, de chaque côté du vestibule qui conduit au sanctuaire, deux statues spécialement décrites; l'une représente Pârśvanâtha et l'autre probablement Śântinâtha. La quatrième grotte renferme une inscription du XIe ou du XIIe siècle. Les trois autres grottes sont plus petites que les précédentes. Le sanctuaire de l'une d'elles abrite l'image d'un Tîrthakara reproduite dans la planche XCV, 2.

Grottes de Gwalior. — Cinq groupes, dont le premier consiste en 22 statues géantes de Tîrthakaras, parmi lesquelles celles de Vṛṣabha et de Neminâtha. Le second contient 18 grandes statues, et les trois autres, moins importants, n'offrent rien de remarquable.

REMARQUES FINALES. — Les monuments jainas ne remontent pas au delà du VIe ou du VIIe siècle. Pourtant le Jainisme est aussi ancien, sinon davantage, que le Bouddhisme. Mais tandis que le Bouddhisme se développa rapidement, le Jainisme sommeilla en quelque sorte pendant plusieurs siècles, jusqu'au moment où les disciples de Mahâvîra se mirent à construire des temples de toute beauté. Ceux du Guzerate, édifiés au XIe et au XIIe siècle, sont peut-être les plus remarquables de l'Inde entière. Quant aux grottes, elles ne représentent qu'un épisode dans l'histoire de l'architecture jaina.

588

DULÎCAND PÂKṢIKA. *Jaina Yâtrâdarpaṇa.* — Delhi, 1888.

Guide aux sanctuaires jainas. En hindi.

589

Dr. G. LE BON. *Les Monuments de l'Inde.* — Paris, 1893.

Il est question de monuments jainas dans les chapitres suivants :

LIVRE III.

Ch. I. Monuments du nord-est de l'Inde.

P. 68-70. Temples souterrains de Khaṇḍagiri et d'Udayagiri. — Fig. 47 et 48.

Ch. II. Architecture du Râjputâna et du Bundelkhand.
P. 78-89. Monuments de Khajurâho. — Fig. 63 à 81.
P. 93-99. Monuments de Gwalior. — Fig. 85 à 98.
P. 101-104. Monuments du mont Abû. — Fig. 105 à 110.
P. 109-111. Monuments de Mathurâ. — Fig. 122 à 124.

Ch. III. Architecture du Guzerate.
P. 118-122. Monuments d'Ahmadabad. — (Pas de reproduction de monuments jainas.)
P. 123-124. Monuments de Pâlitâṇâ. — Fig. 155 et 156.

Ch. IV. Architecture du centre de l'Inde.
P. 125-133. Monuments d'Elûra. — Fig. 157 et 158 (grotte dite Indra Sabhâ).

LIVRE IV.

Ch. II. Temples souterrains du sud de l'Inde.
P. 148-150. Monuments de Badâmi. — Fig. 179 à 185.

590

J. BURGESS. *Extracts from the Journal of Colonel Colin Mackenzie's Pandit of his route from Calcutta to Gaya in 1820* (Indian Antiquary, vol. XXXI, p. 65-75). — Bombay, 1902.

Nouvelle édition d'un journal de route rédigé par le paṇḍit que le Colonel Mackenzie avait attaché à sa personne.

Cette relation contient des notices historiques et archéologiques sur les temples ou sanctuaires jainas de Mâdhuvana, Bhâgalpur, Champaran, Bihâr, Bahad, Pâwâ et Râjgir.

Note additionnelle sur le mont Pârśvanâth à Pâlaganj.

591

J. TOD. *Travels in Western India.* — London, 1839.

Cet ouvrage fournit une description des grands sanctuaires jainas de l'ouest de l'Inde.

Le texte est illustré de neuf planches.

592

H.-G. Briggs. *The cities of Gujarashtra.* — Bombay, 1849.

Description topographique, historique et archéologique des principales villes du Guzerate.

593

J. Burgess. *Gujarat and Rajputana.* — Calcutta-London, 1874.

Choix de 30 vues photographiques de monuments divers avec notices historiques et descriptives.

594

J. Burgess. *Notes of a visit to Satrunjaya hill, near Palitana, in September 1868.* — Bombay, 1868.

Description populaire des temples du Śatruñjaya, avec rappel de quelques données historiques.

595

J. Burgess. *The Temples of Satrunjaya.* — Bombay, 1869.

Magnifique album de 45 planches photographiques reproduisant les temples et sanctuaires jainas du Śatruñjaya.

Des notices descriptives accompagnent ces planches.

596

A new Jaina Temple at Palitana (Indian Antiquary, vol. I, p. 96). — Bombay, 1872.

Mention de la construction d'un nouveau temple jaina à Pâlitâṇâ, par un marchand de Bombay, du nom de Kesavji Nayak. Ce temple fut consacré en février 1872.

597

DÎPACAND DEVACAND et JAVERÎ CHAGANLÂLA. *Siddhâcalanuṃ varṇana.* — Ahmadabad, 1887.

Description en guzerati des temples jainas de Pâlitâṇâ.

Ce volume contient aussi une série d'hymnes et de prières jainas.

598

J. BURGESS. *Notes of a visit to Somnath, Girnar, and other places in Kathiawad, in May 1869.* — Bombay, 1869.

Description populaire des sites et des temples du mont Girnar.

599

J. BURGESS. *Somanath, Girnar, Junagadh.* — Bombay, 1870.

Recueil de 41 photographies reproduisant principalement les temples du mont Girnar.

Une introduction descriptive ouvre ce recueil.

600

A. BURNES. *Account of the Jain Temples on Mount Abû in Guzerât* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. II, p. 161-167). — Calcutta, 1833.

Description de quatre temples du mont Abû. Les deux principaux sont dédiés respectivement à Ṛṣabha et à Neminâtha.

601

J. ROWLAND. *Mount Abu* (Indian Antiquary, vol. II, p. 249-257). — Bombay, 1873.

Description du mont Abû. Histoires et légendes locales.

Description systématique des différents temples.

Note additionnelle de M. J. Burgess sur quelques inscriptions du mont Abû.

602

BHANDÂRI VÎRACAND BHUTÂJÎ. *Vinati Patra.* — Delvâdâ, 1888.

Sur les temples jainas du mont Abû. En guzerati.

603

J.-U. YÂJṆIK. *Mount Âbû and the Jain Temples of Dailwâdâ* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVIII, p. 14-29). — Bombay, 1894.

A Dailwâḍâ, un village du mont Abû, on voit encore aujourd'hui cinq temples jainas, que des pèlerins visitent chaque année. Quatre de ces temples constituent un groupe dont le cinquième est séparé. Tous sont remarquables par leur beauté architecturale.

Le plus ancien d'entre eux est dédié à Vṛṣabhadeva; il fut construit en 1030 A.D. par Vimalaśah, un marchand d'Aṇahilvâḍ. Description détaillée de ce temple.

Un autre, bâti par les deux frères Vastupâla et Tejaḥpâla, ministres du roi Vîradhavala, est consacré à Neminâtha. Il est également l'objet d'une description particulière.

604

PIGOU, A. NEILL, Col. BIGGS, Col. TAYLOR and J. FERGUSSON. *Architecture in Dharwar and Mysore.* — London, 1866.

Pages

3-4 Les Jains et leur polémique avec les Brâhmanes sous les Câlukyas, Śaka 618-655.

6 Le Jainisme sous les Câlukyas.

6 Rapports de la secte Liṅgâyat avec le Jainisme et le Brâhmanisme.

12 Développement du Jainisme aux VIe et VIIe siècles.

47-48 Description d'un temple jaina à Guduk. — Pl. I.

Pages
57-58 Description d'un temple jaina à Lakkuṇḍi. — Pl. XL.
58 id. près de Halebîd. — Pl. XLI.
59-60 Description d'un portique de temple jaina à Belgaum. — Pl. XLV.
62 Notes sur les ruines d'un temple jaina à Hubballi. — Pl. LIII.

605

J.-F. Kearns. *Archæology in North Tinnevelli* (Indian Antiquary, vol. II, p. 202-203). — Bombay, 1873.

Notices sur les antiquités jainas suivantes :

Localités	Antiquités
—	—
Tinnevelly.	Temple avec statues et inscriptions en ancien tamoul.
Nâgalapur.	Statue colossale.
Kulattur.	Petite statue, objet de culte de la part des habitants.
Korkai.	Autre petite statue.

606

M.-J. Walhouse. *Archæological Notes* (Indian Antiquary, vol. V, p. 36-45). — Bombay, 1876.

I. The two Kanara Colossi.

Considérations générales sur les statues colossales jainas et bouddhiques.

Description de la statue colossale de Yêṇûr, comparée à celle de Kârkaḷa.

Ces deux statues ont été, dit-on, sculptées par un même artiste, du nom de Jakkanâcâri.

Notice succincte sur les temples jainas de Yêṇûr.

Description du célèbre pilier jaina qui se trouve dans le même village.

Trois planches hors texte illustrent cet article et reproduisent : 1° la statue colossale de Yêṇûr; 2° la porte sculptée d'un temple; 3° le pilier jaina.

II. A Jain Temple and Śâsanam.

Description du grand temple jaina de Kârkaḷa.

Texte et traduction d'une importante inscription, de l'an Śaka 1508, rappelant la fondation et la dotation de ce temple.

607

A.-M. Broadley. *On the identification of various Places in the Kingdom of Magadha, visited by the pilgrim Chi-Fah-Hian* (Indian Antiquary, vol. I, p. 18-21; 69-74; 106-110). — Bombay, 1872.

Pages	
69-74	Râjgir et les pèlerinages jainas. Les temples du mont Baibhâr.
107-108	Les temples du mont Vipula.
109	Les temples d'Udayagiri.
110	Notice sur quelques inscriptions trouvées dans ces divers temples.

608

F. Buchanan Hamilton. *Description of Temples of the Jainas in South Bihar and Bhagalpur* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 523-527). — London, 1827.

Les deux places de pèlerinage jaina dans le Bihâr méridional : Nakûr et Pokharan. Description des temples.

Le temple jaina de Puri.

Les deux lieux de culte jaina dans la division de Bhâgalpur : Champaran et Kabirpur.

609

A.-M. Broadley. *The buddhistic Remains of Bihâr* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XLI, p. 209-312). — Calcutta, 1872.

P. 241-250. Notice sur les antiquités et les temples jainas de Râjagṛha (Râjgir). Quelques-uns de ces temples contiennent des inscriptions.

610

A. STEIN. *Notes on an Archæological Tour in South Bihār and Hazāribāgh* (Indian Antiquary, vol. XXX, p. 54-63; 81-97). — Bombay, 1901.

Pages

56 Les sanctuaires jainas autour de l'ancienne cité de Râjagṛha (Râjgir).

59-60 Les temples et les grottes jainas de la colline de Baibhâr.

92 Les grottes de Bhîmbhâr et les statues qu'elles renferment.

93-95 Le mont Pâreśnâth. Les sculptures sur roc. La tradition jaina relative à ce sanctuaire.

611

A. STIRLING. *An Account, geographical, statistical and historical of Orissa Proper, or Cuttack* (Asiatic Researches, vol. XV, p. 163-338). — Calcutta, 1825.

P. 311-314. Description du Khaṇḍagiri. Le temple de Pârśvanâtha et les statues jainas. Fac-similé hors texte de l'inscription Hâthigumphâ.

612

RÂJENDRALÂLA MITRA. *The Antiquities of Orissa.* 2 volumes. — Calcutta, 1875-1880.

VOLUME II.

Pages

17 Considérations sur la formule d'hommage jaina : *Namo Arihaṃtâṇaṃ, namo Siddhâṇaṃ,* etc.

29 Le svastika comme symbole jaina.

33-34 Épisode de la conception de Mahâvîra, d'après le *Kalpasûtra.*

35-36 Description des grottes et du temple jainas de Khaṇḍagiri. Voir planches XXV et XXVI.

613

W. FRANCKLIN. *Description of the temple of Párśwanát'ha at Samét Sikhar* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 527-530). — London, 1827.

Description des temples, d'une cérémonie rituelle et du site.

614

P.-B. LORD. *Letter to Sir Alexander Johnston* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. III, p. LXXVII-LXXXI). — London, 1836.

Courte description du temple jaina de Cambay.

615

E. CONOLLY. *Observations upon the past and present condition of Oujein or Ujjayani* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. VI, p. 813-856). — Calcutta, 1837.

P. 835. A l'époque de cette relation, Ujjain comptait 16 temples jainas : 13 śvetâmbaras et 3 digambaras. Trois de ces temples étaient anciens. Le plus célèbre était dédié à Pârśvanâtha. Aux environs de la ville il y avait un lieu de pèlerinage également dédié à Pârśvanâtha et fréquenté deux fois l'an.

616

Famed Rikhabnâth (Indian Antiquary, vol. I, p. 96). — Bombay, 1872.

Description du temple de Ṛṣabhanâtha, à dix milles au sud de Prasâd, sur la route d'Udaypur à Ahmadabad.

617

Ch. Wodehouse. *Śrâvaka Temple at Bauthlî* (Indian Antiquary, vol. III, p. 180). — Bombay, 1874.

Annonce de la découverte, à Bauthlî, près de Junâgaḍh, d'un temple jaina en parfait état de conservation et dont les sculptures ressemblent à celles des temples de Girnar.

618

J. Burgess. *The Dhârâsiṅvâ Rock Temples* (Indian Antiquary, vol. V, p. 76-80). — Bombay, 1876.

Description des sept grottes de Dhârâsinva, près de Poona. Par les statues et les sculptures qu'elles renferment, ces grottes sont jainas.

619

V.-A. Smith and F.-C. Black. *Observations on some Chandel Antiquities* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XLVIII, p. 285-296). — Calcutta, 1879.

Découverte à Mahoba d'une grande statue de Sumatinâtha, avec inscription de Saṃvat 1215.

Les temples jainas de Khajurâho.

Parmi les ruines de Khajurâho se trouvent plusieurs statues jainas anciennes; l'une est datée de 1085 A.D.

Plusieurs planches hors texte illustrent ces notes archéologiques.

620

Bhagwânlâl Indrajî. *Antiquarian Remains at Sopârâ and Padaṇa* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XV, p. 273-328). — Bombay, 1883.

P. 276. Les mentions de la ville de Sopârâ dans la littérature jaina :

D'après le *Śrîpâlacarita*, Śrîpâla aurait épousé la fille d'un roi de Sopârâ.

Jinaprabhasûri (commencement du XIVe siècle) cite Sopârâ comme une des places sacrées des Jains. Aujourd'hui encore, du reste, cette ville est un lieu de pèlerinage fréquenté.

Une des 84 sectes jainas est appelé Śorpâraka.

P. 298. Notice sur une poudre parfumée que les Jains emploient dans quelques-unes de leurs cérémonies religieuses.

P. 316-317. Un peu au nord de Sopârâ se voient les ruines d'un temple probablement jaina.

Parmi les statues trouvées à cet endroit, une représente Pârśvanâtha et une autre Candraprabha.

621

G. BÜHLER. *Dr. Stein's discovery of a Jaina temple, described by Hiuen Tsiang* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. IV, p. 80-85). — Wien, 1890.

Relation de la découverte, par le Dr. Stein, à Mûrti (Ketâs), dans le Panjâb, des ruines du temple śvetâmbara de Siṃhapura dont parle Hiouen-Thsang.

622

L.-A. WADDELL. *Discovery of the exact Site of Aśoka's classic Capital of Pâṭaliputra, ... and description of the superficial remains.* — Calcutta, 1892.

P. 18. Notice sur deux temples jainas de Pâṭaliputra. L'un contient une inscription de Saṃvat 1848, qui en rappelle la dédicace.

P. 29. Les ruines jainas de Kanchanagar, savoir :

1° Un temple encore debout et assez bien conservé;

2° Restes de sept autres temples;

3° Statues diverses, dont une de Neminâtha, et une de Candraprabha avec inscription mutilée;

4° Plusieurs pierres sculptées.

Une planche hors texte, pl. IV.

2. — Art religieux.

623

J. Burgess. *Digambara Jaina Iconography* (Indian Antiquary, vol. XXXII, p. 459-464). — Bombay, 1903.

Remarques générales.

Distribution géographique des Digambaras et des Śvetâmbaras. — Les trois classes *(jâtis)* de Digambaras laïques dans le Râjputâna : Khandarwâls, Agarwâls et Bahirwâls.

La littérature des Digambaras, d'après Bühler. Sommaire des quatre Védas.

Les deux sectes de Khandarwâls à Jaypur : les Viśpanthîs et les Therâpanthîs.

Les onze catégories d'adeptes du Jainisme dans la province de Mysore.

Les huit places d'enseignement digambara.

Les huit principales différences qui séparent les Digambaras des Śvetâmbaras.

Étude iconographique.

Cette très intéressante étude d'iconographie digambara, illustrée de quatre planches hors texte, comprend trois sections :

1. Yakṣas et Yakṣiṇîs. Description des divinités secondaires qui accompagnent habituellement chacun des Tîrthakaras.

2. Divinités brâhmaniques : Sarasvatî, Brahmayakṣa, Indra et Indrâṇî, les Navagrahas, etc.

3. Symboles divers : Oṃkâra, Hrîṃkâra, Siddhacakra, Pañcatîrtha et Cauviśvaṭa.

624

JAGMANDER LÂL JAINI. *Some Notes on Digambara Jaina Iconography* (Indian Antiquary, vol. XXXIII, p. 330-332). — Bombay, 1904.

Notes complémentaires et rectificatives au mémoire de M. J. Burgess, *Digambara Jaina Iconography*.

1. La division des Khandarwâls en Viśpanthîs et Therâpanthîs est particulière aux Digambaras. Les Viśpanthîs prient assis, et les Therâpanthîs debout.

Cependant les Bhaṭṭârakas qui forment un groupe spécial parmi les Therâpanthîs prient dans la position assise.

2. La coutume de laver les statues dans les temples digambaras.

3. Les « onze degrés » représentent les stades *(pratimâs)* que peut parcourir un adepte jaina depuis l'initiation, c'est-à-dire la simple croyance dans la foi jaina, jusqu'au renoncement au monde. Énumération et définition de ces onze stades.

4. Remarques sur deux des principales différences entre les Śvetâmbaras et les Digambaras.

5-6. Notes sur les attitudes des Yakṣas et des Yakṣiṇîs.

625

J. BURGESS. *The Iconography of the Digambara Jainas* (Verhandlungen des XIII. internationalen Orientalisten-Kongresses, p. 74). — Leiden, 1904.

Notice sur la représentation des Tîrthakaras dans les temples digambaras du sud de l'Inde.

626

T.-N. MUKHARJI. *Art-manufactures of India.* — Calcutta, 1888.

P. 18. La peinture sur papier est très répandue à Jaypur. Les sujets mythologiques sont d'une vente facile. Les Tîrthakaras sont souvent représentés de la sorte.

P. 45. La sculpture sur bois est largement encouragée par les marchands jainas, en vue de la décoration des temples.

627

A. GRÜNWEDEL. *Buddhistische Kunst in Indien.* — Berlin, 1893.

A. GRÜNWEDEL. *Buddhist Art in India.* Translated by A.-C. GIBSON; revised and enlarged by J. BURGESS. — London, 1901.

Pages — Édition allemande.	Pages — Édition anglaise.	Notices relatives aux Jains.
	1, note.	Dépendance de l'art jaina eu égard à l'art bouddhique.
30	29	La sculpture sur bois fit sa réapparition dans l'art jaina au moyen âge, sous les Caulukyas. Les temples du mont Abû et d'autres dans l'ouest de l'Inde en montrent l'application.
	43, note.	Classification des dieux Vyantaras dans la religion jaina. Chaque Tîrthakara est accompagné d'un Yakṣa et d'une Yakṣiṇî.
	181, n. 2.	Remarque sur la correspondance étroite qui existe entre les 24 Buddhas du passé et les Tîrthakaras.
	198, n. 1.	Les statues colossales jainas.

628

A. FOUCHER. *L'art gréco-bouddhiqüe du Gandhâra.* Volume I. — Paris, 1905.

P. 420, note. L'adoration du *pâtra* et de l'*uṣṇîṣa* de Mahâvîra est un motif usité dans l'art jaina. On en rencontre des spécimens dans les musées de Lucknow et d'Allahabad.

P. 529-533. Description et interprétation de deux bas-reliefs, l'un du musée de Lahore et l'autre du musée de Calcutta, où il s'agit d'un conflit entre le Buddha et des hérétiques nus (Jains).

629

J. ANDERSON. *Catalogue and Hand-book of the archæological Collections in the Indian Museum.* — Calcutta, 1883.

PART I.

P. 167-169. Notes historiques sur les établissements jainas de Mathurâ, au commencement de l'ère chrétienne, et principalement (d'après Cunningham) pendant la période indo-scythe.

Notice sur des statues jainas, accompagnées d'inscriptions, trouvées à Mathurâ.

PART II.

Un chapitre spécial (p. 196-215) est consacré aux sculptures jainas et au Jainisme en général.

Liste des 24 Tîrthakaras, avec leurs symboles respectifs, leurs couleurs et le lieu de leur nirvâṇa. Notices particulières sur Pârśvanâtha et Mahâvîra.

Les Digambaras et les Śvetambaras. Âge des écritures jainas : VIe siècle A.D. Principe du Jainisme.

Les Jains se rencontrent surtout dans la région occidentale de l'Inde. Les temples du mont Abû et les statues colossales du sud de l'Inde.

Description de vingt sculptures jainas provenant surtout de Gwalior. Ces sculptures consistent en des statues de Jinas et en bas-reliefs dont les figures principales sont également des Jinas.

Notice sur des ruines de différents temples jainas à Gwalior.

630

L. de MILLOUÉ. *Petit guide illustré au Musée Guimet.* Cinquième recension. — Paris, 1905.

P. 108-112. Court exposé du Jainisme.

Description de quelques objets d'art jaina, savoir :

1° Bas-relief en pierre, représentant Vṛṣabha ;

2° Statuette en bronze d'un Tîrthakara (Puṣpadanta ou Munisuvrata?);

3° Statuette en marbre blanc;

4° Pierre noire avec l'image de Śîtala, le dixième Tîrthakara.

631

E. Impey. *Description of a Colossal Jain Figure, discovered on a Spur of the Satpoorah Range, in the district of Burwanie, on the Nerbudda* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XVIII, p. 918-953). — Calcutta, 1850.

Situation et dimensions de la statue. Description détaillée. Considérations historiques. Texte et traduction de diverses inscriptions.

632

S.-F. Mackenzie. *Śrâvana Belligoḷa* (Indian Antiquary, vol. II, p. 129-133). — Bombay, 1873.

Description du site de Śravaṇa Beḷgoḷa et de la statue colossale de Gomateśvara. Légendes locales. Âge de la statue. Histoire de Śravaṇa Beḷgoḷa et du Jainisme dans la contrée.

Une planche hors texte reproduit la statue de Gomateśvara.

633

A.-C. Burnell. *On the colossal Jain statue at Kârkaḷa, in the South Kanara District* (Indian Antiquary, vol. II, p. 353-354). — Bombay, 1873.

Description succincte de la statue.

Texte et traduction de l'inscription qui rappelle la date de l'érection : Śaka 1353.

Considérations sur la raison d'être des statues colossales chez les Jains.

La statue est reproduite dans une planche hors texte.

634

G. Bühler. *Jaina Sculptures from Mathurâ* (Transactions of the Ninth international Congress of Orientalists, vol. I, p. 219-221). — London, 1893.

Étude de quatre planches reproduisant des sculptures découvertes à Mathurâ.

I. Tablette d'hommage avec scènes d'adoration des Arhats.
II. A. — Le dieu Nemesa transportant l'embryon de Mahâvîra.
B. — *a*. Adoration d'un stûpa par des Kinnaras et des Suparṇas.
b. Procession d'adorateurs humains.
III. Pèlerinage de dieux et d'hommes vers des sanctuaires jainas.
IV. Statue d'un Tîrthakara.

635

J. Burgess. *The ancient Monuments, Temples and Sculptures of India*. Part I. *The earliest Monuments*. — London, 1897.

Parmi les planches consacrées aux antiquités de Mathurâ, il en est trois qui intéressent l'art jaina.

La planche 58 représente cinq piliers sculptés et les planches 155 et 156 d'autres sculptures variées.

636

J. Gerson da Cunha. *Notes on the History and Antiquities of Chaul* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XII, p. 51-162). — Bombay, 1877.

P. 61. A Chaul, dans le Konkan septentrional, on voit un fragment de sculpture provenant d'un ancien temple jaina (?). Les figures représentées seraient celles de Tirthakaras.

637

G. BÜHLER. *Miscellaneous notes* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. IV, p. 260-261). — Wien, 1890.

Notice sur les fragments de sculptures découverts par le Dr. Stein à Mûrti, dans le Panjâb, sur l'emplacement de l'ancien temple jaina.

638

F. KIELHORN. *On a Jain Statue in the Horniman Museum* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1898, p. 101-102). — London, 1898.

Description d'une statue de Neminâtha dont le piédestal porte une inscription en caractères devanâgaris et datée Saṃvat 1208. La statue est reproduite en une planche hors texte.

639

E. BURNOUF. *Introduction à l'histoire du Buddhisme indien.* Deuxième édition. — Paris, 1876.

P. 263. Signification du mot *arhat* chez les Jains.

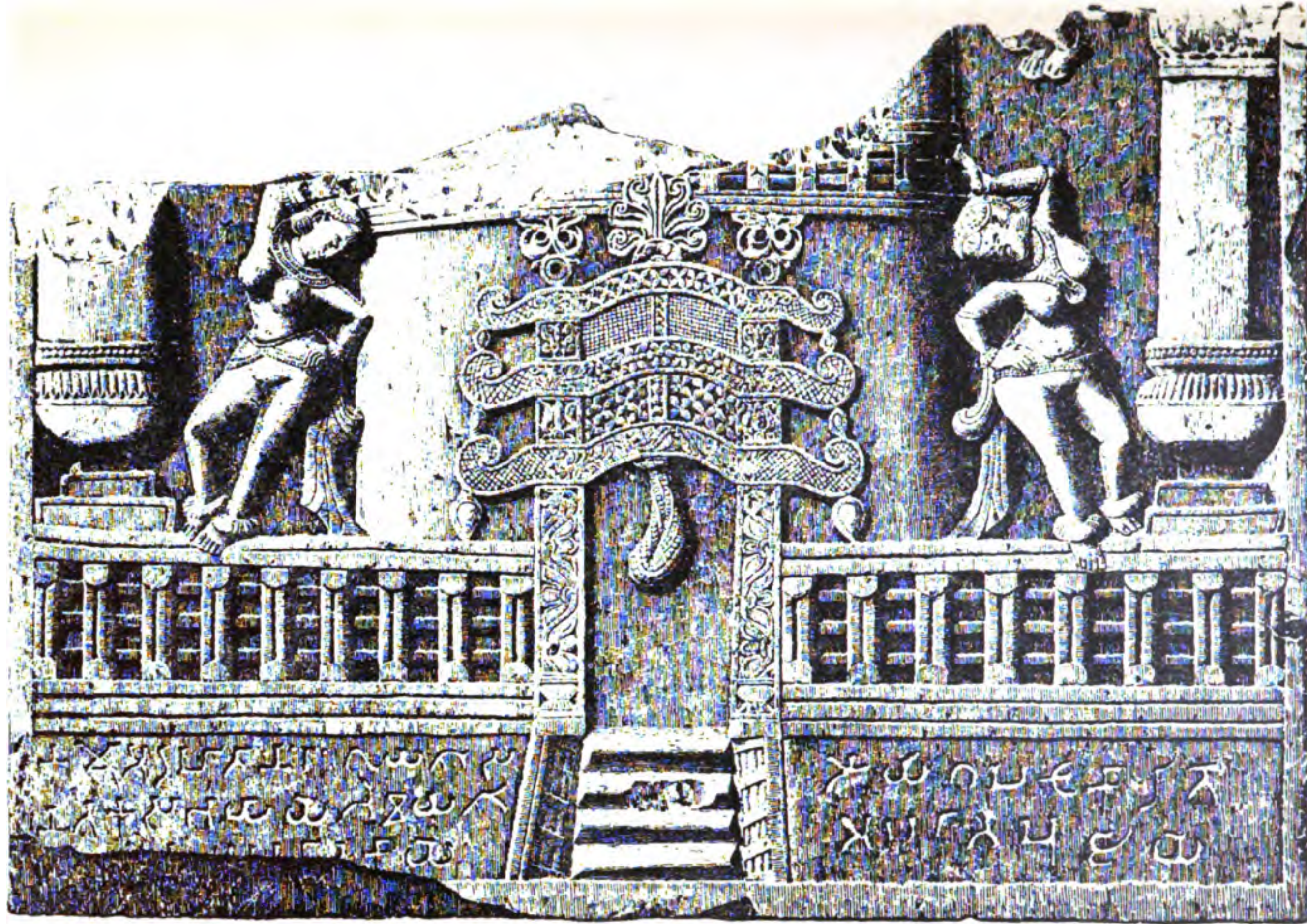
P. 279. Note sur les statues jainas, qui sont ordinairement nues.

640

E.-W. HOPKINS. *Notes from India* (Journal of the American Oriental Society, vol. XIX, p. 29-41). — New Haven, Connecticut, 1898.

P. 38. Note sur la disposition de la chevelure sur quelques statues jainas d'Elûra.

P. 39. Description d'une statue jaina voilée à Badâmi. (Voir vol. XX, p. 223, une légère correction à cette notice.)



VUE D'UN STÛPA
(d'après V.-A. Smith, *Jain Stûpa of Mathurâ,* pl. XII)

X

CHRONOLOGIE, HISTOIRE

1. — Documents indigènes.

641

Sarvadarśana Sañgraha, by MÁDHAVÁCHÁRYA. Edited by ÍŚWARACHANDRA VIDYÁSÁGARA (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1858.

On sait que la troisième section de ce célèbre compendium est consacrée à l'exposé de la philosophie jaina.

642

The *Sarva-Darśana-Saṃgraha,* by MÁDHAVA ÁCHÁRYA. Translated by E.-B. COWELL and A.-E. GOUGH. — London, 1882.

Ch. III (p. 36-63). The Árhata System.

643

Kîrtikaumudî by SOMEŚVARADEVA. Edited by A.-V. KÂTHAVAṬE (Bombay Sanskrit Series, nº XXV). — Bombay, 1883.

INTRODUCTION.

Notice sur Someśvara. Il était le prêtre de Bhîmadeva II, roi d'Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ, et de Lavaṇaprasâda, prince de Ḍholkâ.

Rapports de Someśvara avec le Jain Harihara, d'après le *Prabandhakośa* de Râjaśekhara (Saṃvat 1405).

Analyse de la *Kîrtikaumudî*. C'est une histoire des rois d'Aṇahilvâḍ, et en particulier de Vastupâla, le célèbre ministre jaina des princes Lavaṇaprasâda et Vîradhavala. Mais le récit de Someśvara s'arrête au moment de l'apogée de Vastupâla.

Dernières années de Vastupâla.

Biographie de Vastupâla d'après les sources jainas, principalement le *Vastupâlacarita* de Harṣagaṇi et le *Prabandhakośa.*

Texte de la *Kîrtikaumudî.*

Notes.

Index des noms de personnes et de localités.

APPENDICES A et B. Texte de deux inscriptions dans le temple de Tejaḥpâla au mont Abû. La première de ces deux inscriptions est traduite.

APPENDICE C. Aphorismes de la doctrine du Syâdvâda. Texte et traduction.

644

SOMEÇVARADEVA. *Kîrtikaumudî.* Übersetzt von A. HAACK. — Breslau, 1892.

Traduction allemande, précédée d'une introduction.

645

The *Raghuvanśa* of KÂLIDÂSA. Edited by G.-R. NANDARGIKAR. Third edition. — Bombay, 1897.

La préface de cette édition contient des notices sur quelques commentateurs jainas du *Raghuvaṃśa,* savoir :

Pages

15-20 Câritravardhana, de grande renommée parmi ses coreligionnaires; son commentaire porte le nom de *Śiśuhitaiṣiṇî.*

22-23 Un anonyme, disciple de Vijayânandasûri, et qui vivait après Câritravardhana, vers 1385 A.D.

Pages
23-24 Vijayagaṇi, disciple de Râmavijaya, de la secte Tapâ; la glose qu'il composa s'appelle *Subodhikâ*.
24-25 Sumativijaya, auteur de la *Sugamânvayâ;* c'est un commentateur moderne.
25-26 Dharmameru, un autre commentateur moderne, écrivit une *Raghuṭîkâ*.

646

R. CHALMERS. *The Jains* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1895, p. 665-666). — London, 1895.

Traduction du début du Sûtra 104 du *Majjhimanikâya*. Il s'agit de la situation des Nirgranthas immédiatement après la mort de Mahâvîra.

647

The *Gaüḍavaho,* a historical Poem in Prâkṛit, by VÂKPATI. Edited by SHAṄKAR PÂṆḌURANG PAṆḌIT (Bombay Sanskrit Series, nº XXXIV). — Bombay, 1887.

La notice critique du début contient des renseignements sur un commentaire du *Gaüḍavaho* par Haripâla, fils d'Upendra. Il n'est pas absolument certain que cet Haripàla ait été un Jain. Pourtant son style est jaina.

INTRODUCTION.

P. XLIX. Remarques sur l'importance de la littérature jaina.

P. CXXXV-CLXI. — Note II. Renseignements jainas sur Vâkpati et son patron, le prince Yaśovarman de Kanauj, d'après les ouvrages suivants :

Bappabhaṭṭisûricarita ;

Prabandhakośa de Râjaśekharasûri ;

Prabhâvakacarita, composé par Prabhâcandrasûri et revu par Pradyumnasûri ;

Tîrthakalpa de Jinaprabhasûri ;

Gâthâsahasrî de Samayasundara ;

Vicârasâraprakaraṇa de Pradyumnasûri

Paṭṭâvalî rédigée en Saṃvat 1739 par Ravivardhanagaṇi.
Critique de ces documents.

648

Histoire de la Vie de Hiouen-Thsang et de ses voyages dans l'Inde, par Hoeï-Li et Yen-Thsong, traduite du chinois par Stanislas Julien. — Paris, 1853.

P. 224. Coutumes des Nirgranthas.

« Ils laissent leur corps nu, et se font une vertu d'arracher leurs cheveux. Leur peau est toute fendue et leurs pieds sont calleux et gercés; on dirait de ces arbres pourris qui sont près des rivières. »

P. 228-229. Les prédictions du Nirgrantha Vajra au sujet du retour de Hiouen-Thsang en Chine.

649

Mémoires sur les contrées occidentales, par Hiouen-Thsang, traduits du chinois par Stanislas Julien. 2 volumes. — Paris, 1857-1858.

Dans quelques passages, Hiouen-Thsang parle des moines hérétiques qui « vont nus », c'est-à-dire des Jains. Ces passages sont les suivants :

Volume I.

Pages	
41	Dans le royaume de Kapiśa, on trouve des hérétiques qui « vont nus ».
69	Parmi les hérétiques de l'Inde, il en est qui « n'ont point de vêtements et restent entièrement nus ».
163-164	A 40 ou 50 *li* au sud-est de Siṃhapura (Panjâb), « on voit l'endroit où le fondateur de la secte hérétique qui porte des vêtements blancs..... commença à expliquer la loi. Aujourd'hui, on y voit une inscription. A côté de cet endroit, on a construit un temple..... » Hiouen-Thsang décrit ensuite quelques-unes des coutumes des Jains.
354	Dans le royaume de Vârâṇasî, quelques hérétiques « con-

Pages
servent une touffe de cheveux sur le sommet de la tête, vont nus et n'ont aucune sorte de vêtements ».

384 Les hérétiques qui vont nus « ont une foule énorme de partisans à Vaiśâlî ».

VOLUME II.

27 Beaucoup d'hérétiques nus habitent le mont Vipula et « s'y livrent aux plus dures austérités ».

42 Aux environs de Râjagṛha résidait un hérétique nu qui excellait dans l'art de la divination.

Enfin Hiouen-Thsang signale de nombreux hérétiques nus dans les royaumes suivants :

75 Puṇḍravardhana;
82 Samataṭa;
93 Kaliṅga;
116 Culya;
119 Drâviḍa;
121 Malakûṭa.

649 *bis*

Si-yu-ki. — Buddhist Records of the Western World. Translated from the Chinese of HIUEN TSIANG by S. BEAL. 2 volumes. — Boston, 1885.

Voici, en ce qui concerne les passages relatifs aux Jains, la concordance entre la traduction de St. Julien et celle de S. Beal.

	St. JULIEN.		S. BEAL.
	Vol. I.		Vol. I.
Pages	41	=	55
	69	=	76
	163-164	=	144-145
			Vol. II.
	354	=	45
	384	=	66
	Vol. II.		
	27	=	158
	42	=	168
	75	=	195

	St. Julien. Vol. II.		S. Beal. Vol. II.
Pages	82	=	199
	93	=	208
	116	=	227
	119	=	229
	121	=	231

En outre, dans le vol. I de sa traduction, S. Beal a consacré une note aux Śvetâmbaras, p. 144, et une autre aux Digambaras. p. 145.

---

2. — Histoire et tradition jaina.

650

H.-H. Wilson. *Dictionary sanscrit and english.* — Calcutta, 1819.

Préface.

P. xxxiv-xxxvi. Courte notice sur l'histoire du Jainisme.

Les Jains formeraient une secte issue du Bouddhisme et dont l'origine remonterait seulement aux premiers siècles de l'ère chrétienne.

Les xiie, xiiie et xive siècles constituent la belle époque du Jainisme.

La littérature jaina.

L'histoire du Jainisme, du xvie au xviiie siècle.

651

Max Müller. *A history of ancient sanskrit Literature.* Second edition. — London, 1860.

P. 261. Le canon jaina écrit vers le commencement du ve siècle A.D.

La légende de Mahâvîra.

652

H. Jacobi. *On Mahâvîra and his Predecessors* (Indian Antiquary, vol. IX, p. 158-163). — Bombay, 1880.

L'identification entre Nigaṇṭha Nâtaputta et Mahâvîra est légitime.

Les formes des mots Nigaṇṭha et Nâtaputta dans la langue des Jains et celle des Bouddhistes. De cette investigation linguistique il résulte que Nigaṇṭha Nâtaputta doit avoir joué un rôle dans la tradition bouddhique la plus ancienne.

Les doctrines de Nâtaputta et des Nigaṇṭhas en général selon les Bouddhistes. Ces doctrines sont analogues à celles du Jainisme.

Les opinions des autres Tîrthakas.

Au temps de Mahâvîra, les idées jainas étaient courantes dans l'Inde. Les Nigaṇṭhas existaient longtemps avant lui. Mahâvîra apparaît ainsi comme le réformateur d'une secte déjà existante.

Le fondateur de cette secte fut vraisemblablement Pârśva. Parmi les Tîrthakaras, lui seul, en effet, paraît avoir été un personnage historique ; les autres sont du domaine de la fable et de la fiction.

653

H. Oldenberg. *Noch einmal der vedische Kalender und das Alter des Veda* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XLIX, p. 470-480). — Leipzig, 1895.

P. 480. Notice sur Pârśvanâtha.

Les Jains regardent Pârśvanâtha comme un prédécesseur de Mahâvîra et placent son nirvâṇa 250 ans avant la mort de ce dernier.

Pârśvanâtha peut être considéré comme un personnage historique. Ce fut sans doute un homme dont les tendances morales et religieuses charmèrent Mahâvîra. Il n'y aurait nulle difficulté

à admettre qu'un tel homme eût vécu pendant la période des *Brâhmaṇas* ou à la fin de cette époque.

654

H. Jacobi. *Ueber die Entstehung der Çvetâmbara und Digambara Sekten* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXVIII, p. 1-42). — Leipzig, 1884.

I. Les sources digambaras sur l'origine des Śvetâmbaras :

1. La *Râjâvalîkathe*, étudiée par M. Lewis Rice;
2. Le *Bhadrabâhucarita* de Ratnanandin.

II. Les sources śvetâmbaras sur l'origine des Digambaras :

1. Le *Kupakṣakauśikâditya* de Dharmasâgara ;
2. Un récit rapporté par Devendragaṇi dans son commentaire sur l'*Uttarâdhyayanasûtra.*

III. Texte et traduction du récit de Devendra.

L'ordre des Digambaras (secte Boṭika) aurait été fondé par Śivabhûti, 609 ans après la mort de Mahâvîra.

Considérations historiques et critiques sur ce récit qui paraît inventé dans tous ses détails.

IV. Le *Bhadrabâhucarita.*

Cet ouvrage date de la fin du xv[e] siècle ou du commencement du xvi[e].

L'auteur est Ratnanandin, disciple d'Anantakîrti.

La langue de l'ouvrage.

Analyse détaillée des quatre paricchedas.

D'après cet ouvrage, les Śvetâmbaras tireraient leur origine de la secte Ardhaphâlaka.

Remarques critiques.

V. Conclusions :

1. Une partie des moines jainas se dirigea vers le sud de l'Inde, sous la conduite de Bhadrabâhu, vers 350 av. J.-C. Ces moines étaient soumis à des règles ascétiques plus sévères que leurs collègues demeurés au pays d'origine.

2. La différence de morale et de doctrine entre l'église du Sud et celle du Nord, déjà manifeste aux temps anciens, aboutit vers le commencement de l'ère chrétienne à l'antagonisme qu'on constate aujourd'hui entre les Digambaras et les Śvetâmbaras.

3. Les deux sectes ne représentent ni l'une ni l'autre le Jainisme primitif; elles l'ont modifié chacune de leur côté.

VI. Texte du *Bhadrabâhucarita*.

655

H. Jacobi. *Zusätzliches zu meiner Abhandlung : Ueber die Entstehung der Çvetâmbara und Digambara Sekten* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XL, p. 92-98). — Leipzig, 1886.

Origine de de la secte Boṭika d'après le commentaire de Haribhadra sur l'*Âvaśyakasûtra* (ix[e] siècle).

Comparaison de ce récit avec celui de Devendragaṇi.

Âge respectif des deux relations.

Origine de la secte Boṭika d'après la niryukti de l'*Âvaśyakasûtra*.

Cette secte n'a rien à faire avec les Digambaras.

Preuve tirée du *Pariśiṣṭaparvan* de Hemacandra.

656

E. Leumann. *Die alten Berichte von den Schismen der Jaina* (Indische Studien, vol. XVII, p. 91-135). — Leipzig, 1885.

Indication des textes relatifs aux sept (resp. huit) schismes de l'église jaina, savoir :

Sthânâṅgasûtra, III, 7 (cf. XVI, 275) ;
Bhagavatî, V, 9, 33 ;
Âvaśyaka, VIII, 56-100.

Étude spéciale de ce dernier texte.

Notice particulière sur chacun des sept schismes d'après le commentaire de Haribhadra sur l'*Âvaśyaka*, et celui de Śântisûri sur l'*Uttarâdhyayana*, avec références à la *Bhagavatî*.

Remarque sur le huitième schisme.

Considérations complémentaires sur le passage de l'*Âvaśyaka* indiqué plus haut.

Appendice concernant les cinq schismes des Digambaras.

657

BHÂU DÂJÎ. *Merutunga's Therâvali; or Genealogical and Succession Tables, by Merutunga, a Jain Pundit* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. IX, p. 147-157). — Bombay, 1872.

Notice succincte sur Merutuṅga et ses œuvres.

Analyse de la *Therâvalî*, qui consigne les événements historiques survenus depuis la mort de Mahâvîra jusqu'à l'an Saṃvat 1371. L'histoire jaina occupe naturellement la première place dans cette paṭṭâvalî.

Remarques et tableau chronologique comparatif d'après le *Prabandhacintâmaṇi* de Merutuṅga, le *Kumârapâlaprabandha* de Jinamaṇḍanopâdhyâya et une paṭṭâvalî anonyme.

658

J. KLATT. *Extracts from the historical Records of the Jainas* (Indian Antiquary, vol. XI, p. 245-256). — Bombay, 1882.

Travail très important et d'un gros intérêt pour l'histoire des écoles jainas.

Il s'agit des paṭṭâvalîs des sectes Kharatara et Tapâ, établies d'après des ouvrages inédits, en particulier le *Gurvâvalîsûtra* de Dharmasâgara.

Les éléments essentiels de ces listes chronologiques sont donnés dans les tableaux qui suivent.

I. Paṭṭâvalî du Kharatara gaccha.

Noms	Époque	Ouvrages	Notes diverses
1. Mahâvîra.	....	....	Mahâvîra eut onze disciples, dont le premier fut Gautama, encore appelé Indrabhûti, et le cinquième Sudharman. Le premier schisme eut lieu 14 ans après la mort de Mahâvîra, avec Jamâli, et le deuxième, 2 ans plus tard, avec Tiṣyagupta (Prâdeśika).
2. Sudharman.	Mourut 20 ans après Mahâvîra.		
3. Jambû.	64 ans après M.		
4. Prabhava.	75 id.		
5. Śayyambhava.	98 id.	*Daśavaikâlikasûtra.*	
6. Yaśobhadra.	148 ans après M.		
7. Saṃbhûtivijaya.	156 id.		
8. Bhadrabâhu.	170 id.	*Upasargaharastotra; Kalpasûtra;* niryuktis sur 10 traités canoniques.	
9. Sthûlabhadra.	219 ans après M.	....	Fut le dernier qui connut les 14 *Pûrvas.* Les 3e, 4e et 5e schismes eurent lieu respectivement 214, 220 et 228 ans après la mort de Mahâvîra.
10. Mahâgiri.	249 ans après M.		
11. Suhastin.	265 id.		
12. Susthita.	313 id.	....	La secte Koṭika prit naissance avec lui.
13. Indradinna.			

Noms	Époque	Ouvrages	Notes diverses
14. Dinna.			
15. Siṃhagiri.			
16. Vajra.	584 ans après M.	....	Fondateur de la Vajra śâkhâ. En 544 après la mort de Mahâvîra, Rohagupta provoqua le 6e schisme. Le 7e schisme eut lieu en 584 après la mort de Mahâvîra. En 609, origine des Digambaras.
17. Vajrasena.			
18. Candra.			
19. Samantabhadra			
20. Deva (Vṛddhadeva).			
21. Pradyotana.			
22. Mânadeva.	....	*Śântistava.*	
23. Mânatuṅga.	....	*Bhaktâmarastotra; Bhayaharastotra.*	
24. Vîra.	....	....	En 980 après Mahâvîra, rédaction du Siddhânta, avec Devarddhigaṇi.
25. Jayadeva.			
26. Devânanda.			
27. Vikrama.			
28. Narasiṃha.			
29. Samudra.			
30. Mânadeva.			
31. Vibudhaprabha.			
32. Jayânanda.			
33. Raviprabha.			
34. Yaśobhadra.			
35. Vimalacandra.			
36. Deva.	....	....	Fondateur de la secte Suvihitapakṣa.
37. Nemicandra.			

Noms	Époque	Ouvrages	Notes diverses
38. Uddyotana.	....	....	Ce furent ses disciples qui créèrent les 84 gacchas encore existants.
39. Vardhamâna.	....	....	Le premier Sûri particulier à la secte Kharatara.
40. Jineśvara.			
41. Jinacandra.	....	*Saṃvegaraṅgaśâlâprakaraṇa.*	
42. Abhayadeva.	....	....	Le célèbre commentateur des *Aṅgas.*
43. Jinavallabha.	Mourut en Saṃvat 1167.	*Piṇḍaviśuddhidviprakaraṇa; Gaṇadharasârdhaśataka;* *Ṣaḍaśîti,* etc.	Fondation de la Madhukharatara śâkhâ.
44. Jinadatta.	Saṃvat 1132-1211.	*Saṃdehadolâvali,* etc.	En Saṃvat 1204, la Rudrapallîyakharatara śâkhâ fut fondée par Jinaśekharâcârya.
45. Jinacandra.	Saṃvat 1197-1223.		
46. Jinapati.	Saṃvat 1210-1277.		
47. Jineśvara.	Saṃvat 1245-1331.	....	En Saṃvat 1331, fondation de la Laghukharatara śâkhâ par Jinasiṃhasûri.
48. Jinaprabodha.	Saṃvat 1285-1341.	*Durgaprabodhavyâkhyâ.*	
49. Jinacandra.	Saṃvat 1326-1376.		
50. Jinakuśala.	Saṃvat 1337-1389.		
51. Jinapadma.	Mort en Saṃvat 1400.		
52. Jinalabdhi.	Mort en Saṃvat 1406.		
53. Jinacandra.	Mort en Saṃvat 1415.		

Noms	Époque	Ouvrages	Notes diverses
54. Jinodaya.	Saṃvat 1375-1432	....	En Saṃvat 1422, Dharmavallabhagaṇi fonde la Vegaḍakharatara śâkhâ.
55. Jinarâja.	Mort en Saṃvat 1461.		
56. Jinabhadra.	Mort en Saṃvat 1514.	....	Jinavardhanasûri fonde la Pippalakakharatara śâkhâ en Saṃvat 1474.
57. Jinacandra.	Saṃvat 1487-1530.		
58. Jinasamudra.	Saṃvat 1506-1555.		
59. Jinahaṃsa.	Saṃvat 1524-1582.	....	En Saṃvat 1564, fondation de l'Âcârylyakharatara śâkhâ par Śântisâgara.
60. Jinamâṇikya.	Saṃvat 1549-1612.		
61. Jinacandra.	Saṃvat 1595-1670.	....	On dit qu'il convertit l'empereur Akbar à la religion jaina. En Saṃvat 1621, Bhâvaharṣopâdhyâya fonde la Bhâvaharṣlyakharatara śâkhâ.
62. Jinasiṃha.	Saṃvat 1615-1674.		
63. Jinarâja.	Saṃvat 1647-1699.	*Jainarâjî*, commentaire sur le *Naiṣadhîya*.	Jinasâgarasûri fonde en Saṃvat 1686 la Laghvâcârylyakharatara śâkhâ; — et Raṅgavijayagaṇi la Raṅgavijayakharatara śâkhâ en Saṃvat 1700. De cette dernière secte se détacha la Śrîsâriyakharatara śâkhâ.
64. Jinaratna.	Mort en Saṃvat 1711.		
65. Jinacandra.	Mort en Saṃvat 1763.		
66. Jinasaukhya.	Saṃvat 1739-1780.		
67. Jinabhakti.	Saṃvat 1770-1804.		
68. Jinalâbha.	Saṃvat 1784-1834.		
69. Jinacandra.	Saṃvat 1809-1856.		
70. Jinaharṣa.	Nommé Sûri en Saṃvat 1856.		

II. PAṬṬÂVALÎ DU TAPÂ GACCHA

A part quelques légères différences, la liste de la secte Tapâ est semblable à la précédente jusqu'à Uddyotana inclusivement. Puis la série des maîtres jainas continue de la sorte :

Noms	Époque	Ouvrages	Notes diverses
36. Sarvadeva.	....	....	Saṃvat 1029, Dhanapâla compose son dictionnaire. Saṃvat 1096, mort de Śântisûri.
37. Deva (Rûpaśrî).			
38. Sarvadeva.			
39. Yaśobhadra et Nemicandra.	....	....	Saṃvat 1135, mort d'Abhayadeva, le célèbre commentateur.
40. Municandra.	....	....	Municandra eut pour disciple Devasûri (Saṃvat 1143-1226), auteur du *Syâdvâdaratnâkara*. A la même époque vécut Hemacandra (Saṃvat 1145-1229).
41. Ajitadeva.			
42. Vijayasiṃha.			
43. Somaprabha et Maṇiratna.			
44. Jagaccandra.	....	....	Fondateur du Tapâ gaccha.
45. Devendra.	Mort en Saṃvat 1327.	Auteur de plusieurs commentaires.	
46. Dharmaghoṣa.	Mort en Saṃvat 1357.	Auteur de divers stavas et stotras.	
47. Somaprabha.	Saṃvat 1310-1373.		
48. Somatilaka.	Saṃvat 1355-1424.		
49. Devasundara.	Né en Saṃvat 1405.		
50. Somasundara.	Saṃvat 1430-1499.		

Noms	Époque	Ouvrages	Notes diverses
51. Munisundara.	Saṃvat 1436-1503.	*Upadeśaratnâkara*, etc.	
52. Ratnaśekhara.	Saṃvat 1457-1517.	*Âcârapradîpa* et plusieurs commentaires.	En Saṃvat 1508, origine de la secte Luṅkâ ou Lumpâka.
53. Lakṣmîsâgara.	Né en Saṃvat 1464.		
54. Sumatisâdhu.			
55. Hemavimala.			
56. Ânandavimala.	Saṃvat 1547-1596.		
57. Vijayadâna.	Saṃvat 1553-1622.		
58. Hiravijaya.	Saṃvat 1583-1652.		
59. Vijayasena.	Saṃvat 1604-1671.		
60. Vijayadeva.	Saṃvat 1634-1713.		
61. Vijayaprabha.	Né en Saṃvat 1677.		

659

J. Klatt. *Eine apokryphe Paṭṭâvalî der Jainas* (Festgruss an Otto von Böhtlingk, p. 54-59). — Stuttgart, 1888.

Étude analytique et critique du *Yugapradhânasvarûpa*, un petit ouvrage en 88 strophes prâkrites, sur lequel Kalyâṇa écrivit un commentaire sanskrit en Saṃvat 1685.

Le *Yugapradhânasvarûpa* contient des données chronologiques sur 141 patriarches jainas. Mais 49 (resp. 48) seulement parmi ceux-ci appartiennent à l'histoire. Les autres ne sont indiqués qu'à titre prophétique.

Voici la liste des premiers :

Noms	Date du nirvâṇa	
1. Sudharman.	20	ans après le nirvâṇa de Mahâvîra.
2. Jambû.	64	—
3. Prabhava.	75	—
4. Śayyambhava.	98	—
5. Yaśobhadra.	148	—
6. Sambhûtivijaya.	156	—
7. Bhadrabâhu.	170	—

	Noms	Date du nirvâṇa	
8.	Sthûlabhadra.	215	ans après le nirvâṇa de Mahâvîra.
9.	Mahâgiri.	245	—
10.	Suhastin.	291	—
11.	Guṇasundara.	335	—
12.	Śyâmârya (= Kâlakâcârya).	376	—
13.	Skandila.	414	—
14.	Revatimitra.	450	—
15.	Aryadharma.	24	Saṃvat.
	(A cette époque vivait Kâlakâcârya, le vainqueur de Gardabhilla.)		
16.	Bhadragupta.	63	Saṃvat.
17.	Śrîgupta.	78	—
18.	Vajra, le dernier daśapûrvin.	114	—
19.	Âryarakṣita.	127	—
20.	Durbalikâpuṣyamitra.	147	—
21.	Vajrasena.	150	—
22.	Nâgahastin.	219	—
23.	Revatîmitra.	278	—
24.	Siṃha.	356	—
25.	Nâgârjuna.	434	—
26.	Bhûtadinna.	513	—
27.	Kâlakâcârya.	524	—
28.	Satyamitra.	531	—
29.	Hârillasûri.	585	—
30.	Jinabhadragaṇi.	645	—
31.	Umâsvâti.	720	—
32.	Puṣyamitra.	780	—
33.	Sambhûtisûri.	829	—
34.	Mâḍharasambhûti.	889	—
35.	Śrîdharmasvâmin.	929	—
36.	Jyeṣṭhâṅgasûri.	1000	—
37.	Phalgumitra.	1049	—
38.	Dharmaghoṣa.	1127	—
39.	Vinayamitra.	1213	—
40.	Śîlamitra.	1292	—
41.	Revatîmitra.	1370	—
42.	Sumaṇimitra.	1448	—
43.	Arihamitra.	1493	—
44.	Pâḍivayasûri.	1502	—
45.	Viṣṇumitra.	1547	—
46.	Harimitra.	1597	—
47.	Ṣaṇḍilasvâmin.	1627	—
48.	Jinapatisvâmin.	1667	—
49.	Jinacandrasûri.		

660

R. HOERNLE. *The Pattavali or List of Pontiffs of the Upakesa-Gachchha* (Indian Antiquary, vol. XIX, p. 233-242). — Bombay, 1890.

Cette paṭṭâvalî est empruntée à l'*Ajñânatimirabhâskara*, un ouvrage hindi sur le Jainisme, par Âtmârâmaji Ânandavijayajî, pontife de la Vijaya śâkhâ, fondée du Tapâ gaccha par Vijayasiṃhasûri.

Les adhérents laïques de l'Upakésa gaccha s'appellent Oswâls. Ils constituent une des principales castes commerçantes du Râjputâna. Ils tirent, dit-on, leur nom de la ville d'Osanagarî, en Mârwâr, où se trouve un ancien temple de Mahâvîra.

La liste des pontifes établie par la paṭṭâvali remonte jusqu'à Pârśvanâtha et comprend les noms suivants :

1. Śubhadatta, disciple de Pârśvanâtha.
2. Haridatta.
3. Âryasamudra.
4. Le gaṇadhara Keśin.
5. Svayamprabhasûri. Resumé de la légende à son sujet.
6. Ratnaprabhasûri, qui mourut 84 ans après Mahâvîra.
7. Yakṣadeva.

8-32. Succession, cinq fois répétée, de :

Kakkasûri,
Devaguptasûri,
Siddhasûri,
Ratnaprabhasûri,
et Yakṣadevasûri,

parmi lesquels, le dix-septième maître, un Yakṣadevasûri, mourut 585 ans après Mahâvîra.

33-74. Succession, quatorze fois répétée, de :

Kakkasûri,
Devaguptasûri,
et Siddhasûri.

Dans cette liste, les maîtres suivants sont spécialement mentionnés :

40.	Devagupta, Saṃvat 995.		
42.	Kakkasûri, auteur du *Pañcapramâṇa*.		
43.	Devagupta, Saṃvat 1072, composa le *Navapadaprakaraṇa*.		
49.	Devagupta, Saṃvat 1108.		
51.	Kakkasûri,	id.	1154.
54.	id.	id.	1252.
65.	Siddhasûri,	id.	1330.
66.	Kakkasûri,	id.	1371, auteur du *Macchaprabandha*.
67.	Devagupta,	id.	1409.
68.	Siddhasûri,	id.	1475.
69.	Kakkasûri,	id.	1498.
70.	Devagupta,	id.	1528.
71.	Siddhasûri,	id.	1565.
72.	Kakkasûri,	id.	1595.
73.	Devagupta,	id.	1631.
74.	Siddhasûri,	id.	1655.

661

R. HOERNLE. *Two Pattavalis of the Sarasvati Gachchha of the Digambara Jains* (Indian Antiquary, vol. XX, p. 341-361). — Bombay, 1891.

INTRODUCTION.

Étude des manuscrits renfermant ces paṭṭâvalîs.

Le manuscrit A commence par une introduction en vers rappelant les anciens pontifes depuis Mahâvîra jusqu'à Bhadrabâhu II. Il donne ensuite la liste des pontifes de la secte Sarasvatî jusqu'au 108e, Bhuvanakîrti (Saṃvat 1840).

La paṭṭâvali du manuscrit B s'arrête au 102e pontife, Mahendrakîrti (Saṃvat 1938).

Les deux manuscrits ont une liste commune jusqu'au 87e pontife (Saṃvat 1572-1581). Ensuite A donne la série des maîtres appar-

tenant à la ligne de Nâgar, et B celle des maîtres de la section de Chitor.

Le Sarasvatî gaccha est encore connu sous le nom de Kuṇḍakuṇḍa anvaya. Pourtant le fondateur en fut, non pas Kuṇḍakuṇḍa, mais Mâghanandin. C'est pourquoi la secte s'appelle aussi Nandi gaccha ou Nandi âmnâya. Enfin, elle est également désignée par les termes de Balâtkâra gaṇa et de Pârijâta gaccha. Elle est une branche du Mûlasaṅgha, c'est-à-dire de la communauté fondée par Mahâvîra lui-même (Digambaras).

Indications sur d'autres paṭṭâvalis digambaras.

Texte et traduction de l'introduction à la paṭṭâvalî A.

Liste des maitres de la secte Sarasvatî.

Cette liste comprend :

1° La série commune aux deux paṭṭâvalîs ;

2° La section de Nâgar ;

3° La section de Chitor.

Dans chacune de ces trois parties, le nom des différents maîtres est accompagné de données chronologiques détaillées et précises et de remarques variées.

Index des noms des pontifes.

NOTES.

1. Chronologie. — Étude critique des données chronologiques contenues daus l'introduction à la paṭṭâvalî A.

2. Histoire de Vikrama. — D'après cette même introduction, Vikrama serait né en 470 de l'ère de Mahâvîra et serait monté sur le trône à l'âge de 24 ans.

3. Sur le titre de Bhaṭṭâraka. — Ce titre aurait été conféré au pontife Padmanandin en Saṃvat 1375.

662

R. HOERNLE. *Three further Pattavalis of the Digambaras* (Indian Antiquary, vol. XXI, p. 57-84). — Bombay, 1892.

Introduction.

Ces trois nouvelles paṭṭâvalîs, désignées par les lettres C, D, E, sont du même genre que les deux précédentes, A et B, publiées par M. Hoernle.

La comparaison entre eux de ces cinq documents prouve qu'il y eut deux traditions distinctes parmi les Digambaras, relativement à la succession de leurs pontifes.

En effet, les paṭṭâvalis diffèrent entre elles sur plusieurs points.

1. La période de 683 ans qui suivit la mort de Mahâvîra est subdivisée d'une façon diverse suivant l'une ou l'autre des traditions. Les paṭṭâvalîs A et C représentent l'une de ces traditions, et la paṭṭâvalî E la seconde.

2. La tradition dont témoignent A et C paraît être la seule authentique. Il en résulte qu'avant Bhadrabâhu Ier la communauté jaina devait être indivise. La scission entre les Digambaras et les Śvetâmbaras dut se produire vers Saṃvat 136 ou 139. Ensuite, avec Mâghanandin, les Digambaras se partagèrent en quatre sectes.

3. Une autre différence importante consiste dans la désignation variée des résidences des pontifes digambaras. Un tableau indique ces résidences diverses d'après les paṭṭâvalîs A, B et D d'une part, E d'autre part, et enfin C.

4. La succession des pontifes est relatée de deux façons : par A, B et D d'un côté, et de l'autre par C et E.

5. Enfin, on constate une différence dans les dates en comparant les recensions A et D avec la recension C.

Paṭṭâvalî C.

Cette paṭṭâvalî commence par une introduction relatant les maîtres jainas avant la constitution de la secte Sarasvatî. La liste chronologique qu'elle renferme s'étend de Bhadrabâhu II (Saṃvat 4) à Śubhacandra (Saṃvat 1450).

Texte et traduction de l'introduction à cette paṭṭâvalî.

Tableau de la succession des pontifes du Sârasvatî gaccha d'après cette paṭṭâvalî.

PAṬṬÂVALÎ D.

Indication des principales divergences entre cette paṭṭâvalî et les autres.

Tableau de la succession des pontifes suivant cette paṭṭâvalî, mais seulement d'après les passages où elle diffère de A et de E.

PAṬṬÂVALÎ E.

Texte et traduction de l'introduction.

Liste générale des pontifes, depuis Bhadrabâhu III (Saṃvat 104) jusqu'à Prabhâcandra (Saṃvat 1571).

APPENDICE.

1. Notice sur un manuscrit du *Vikramaprabandha*. Cet ouvrage est identique au *Pañcadaṇḍachattraprabandha* publié par Weber.

2. Note sur le *Nîtisâra* et l'auteur de cet ouvrage, Indranandin, qui dut vivre entre 1524 et 1565 A.D.

663

J. KLATT. *The Samachari-Satakam of Samayasundara and Pattavalis of the Anchala-Gachchha and other Gachchhas*. Revised with additions by E. LEUMANN (Indian Antiquary, vol. XXIII, p. 169-183). — Bombay, 1894.

I. THE SÂMÂCHÂRÎ-ŚATAKAM.

Le *Sâmâcârîśataka* fut composé en Saṃvat 1672, par Samayasundaragaṇi, disciple de Sakalacandra, lui-même disciple de Jinacandrasûri (Saṃvat 1612-1670), du Bṛhatkharatara gaccha.

L'ouvrage est divisé en 5 prakâśas et 100 chapitres. Il est encore désigné sous le nom de *Praśnottaraśata*.

Un assez grand nombre de chapitres portent un titre. Un des plus importants relate la discussion survenue en Saṃvat 1617, entre Jinacandrasûri et Dharmasâgara, à Aṇahilvâd-Pâṭaṇ. Ce chapitre rappelle une série de gacchas et de maîtres jainas, et énumère 17 paṭṭâvalîs.

Les autres chapitres mentionnent également des auteurs et des ouvrages, dont la liste est donnée par Klatt suivant l'ordre alphabétique.

II. PAṬṬÂVALÎ OF THE AÑCHALA-GACHCHHA.

Cette paṭṭâvalî concorde avec celles des sectes Tapâ et Kharatara jusqu'au 35e pontife, Uddyotanasûri.

Les 36e et 37e pontifes furent Sarvadevasûri et Padmadevasûri, tous deux disciples d'Uddyotana.

La liste continue ensuite jusqu'au 83e pontife, Vivekasâgarasûri (Saṃvat 1940 = A.D 1884).

III. PAṬṬÂVALÎ OF THE GOYARAKSHA-ŚÂKHÂ.

Après Bhâvasâgara (Saṃvat 1560-1583), 61e (62e) pontife de l'Añcala gaccha, la secte Goyarakṣa commence avec Sumatisâgara (63e) pour se continuer jusqu'à Gulâbasâgara (75e).

IV. PAṬṬÂVALÎ OF THE TAPÂ-GACHCHHA.

Liste des différentes paṭṭâvalîs de cette secte, savoir :

1. *Gurvâvalî* de Munisundarasûri, Saṃvat 1466.
2. Dernier chapitre du *Kriyâratnasamuccaya* de Guṇaratnasûri, Saṃvat 1466.
3. *Gurvâvalîsûtra* de Dharmasâgara, Saṃvat 1629.
4. Le même ouvrage revisé par ordre de Hîravijayasûri, Saṃvat 1648.
5. La paṭṭâvalî contenue dans le *Hîravijaya-caritra* (sarga IV) de Devavimala.
6. *Gurvâvalî* de Jayavijayagaṇi, Saṃvat 1680.
7. *Paṭṭâvalîsâroddhâra* de Ravivardhanagaṇi, Saṃvat 1739-1749.

V. PAṬṬÂVALÎ OF THE VIJAYÂNANDA-GACHCHHA.

A Vijayasena (mort en Saṃvat 1671), 59e pontife de la secte Tapâ, est donné comme successeur Vijayatilakasûri, sous lequel trois nouvelles sectes secondaires prirent naissance : le Poravâḍa gaccha, l'Osavâla gaccha et le Sagara mata.

Le Poravâḍa gaccha, depuis Vijayânanda (mort en Saṃvat 1717) jusqu'à Sûrendrasûri (Saṃvat 1908), compte onze maîtres.

VI. Paṭṭâvalî of the Vijaya-śâkhâ.

Après Vijayadeva, 60e sûri de la secte Tapâ, sont cités huit maîtres, jusqu'à Vijayarâjasûri (Saṃvat 1940).

VII. Paṭṭâvalî of the Vimala-gachchha.

La secte prit naissance avec Hemavimala, 55e pontife du Tapâ gaccha. Il fut suivi par Saubhâgyaharṣasûri (Saṃvat 1583), qui eut lui-même six successeurs.

VIII. Paṭṭâvalî of the Pârśvachandra-gachchha.

La paṭṭâvalî de cette secte, encore appelée Nâgapurîya-Tapâ, est analogue à celle du Tapâ gaccha jusqu'au 40e pontife, Municandra.

A Municandra succéda Devasûri (Saṃvat 1143-1226), puis 26 autres sûris.

IX. Note on an inscribed Statue of Pârśvanâtha.

Texte et traduction d'une inscription datée Saṃvat 1503 et rappelant la consécration d'une statue en bronze de Pârśvanâtha par Udayacandrasûri, disciple de Śâlibhadrasûri, du Jîrâpallî gaccha.

Cette secte Jîrâpallî ou Jîrâula fut fondée par Sarvadevasûri en Saṃvat 994 ou 1109.

664

[Âtmârâmajî Ânandavijayajî. *Genealogical Tree illustrating the Chronology of the Jain Religion, and all its divisions and subdivisions.*]

Ce tableau chronologique en couleurs a été communiqué par M. Hoernle à la Société asiatique du Bengale, en février 1889. (Voir *Proceedings of the Asiatic Society of Bengal,* 1889, p. 131.)

665

J. Klatt. *Specimen of a literary-bibliographical Jaina-Onomasticon.* — Leipzig, 1892.

Préface de Weber sur l'étendue qu'aurait eue l'ouvrage de Klatt, une fois achevé.

Notices biographiques et bibliographiques sur les auteurs suivants :

Abhayadevasûri.
Umâsvâti.
Haribhadrasûri.
Jinadatta.
Jinaprabha.
Jinabhadra.
Jinakîrtisûri.
Jinakuśalasûri.
Jinagatisûri.
Jinaguṇaprabhasûri.
Jinaguṇasundara.
Jinacandra.
Jinatilaka.
Jinadâman.
Jinadâsa.
Jinadeva.
Jinadhara.
Jinadharma.
Jinanandin.
Jinapati.
Jinapadma.
Jinapâla.
Jinapâlopâdhyâya.
Jinaprabodha.
Jinabhakti.
Jinabhaṭa.
Jinamaṇḍana.
Jinamahendra.
Jinamâṇikya.
Jinamukti.
Jinamuni.
Jinameru.
Jinaraṅga.
Jinaratnasûri.
Jinarâja.
Jinalabdhi.
Jinalâbha.
Jinavardhanasûri.
Jinavarman.
Jinavallabha.
Jinavijaya.
Jinaśekhara.
Jinasamudra.
Jinasamuddha.
Jinasarvasûri.
Jinasâgara.
Jinasiṃha.
Jinasundara.
Jinasûri.
Jinasena.
Jinasaukhya.
Jinasaubhâgya.
Jinahaṃsa.
Jinaharṣa.
Jinahita.
Jinânanda.
Jinendra.
Jineśvara.
Jinodaya.
Jîtadhara.
Jîtavijaya.
Jîva.
Jîvakalasa.
Jîvadeva.
Jîvana.
Jîvaraṅga.
Jîvarâja.

A partir de Jinabhadra, jusqu'à la fin, on trouve en outre des notices sur les ouvrages jainas dont les titres sont compris dans la série alphabétique *Jina°-Jîva°*.

665 *bis*

J. Klatt. *Specimen eines Jaina-Onomastikons.* — Berlin, 1892 (Sitzungsberichte der Königlich Preussischen Akademie der Wissenschaften).

Première rédaction de l'ouvrage précédent.

Contient seulement les notices relatives à Abhayadevasûri, Umâsvâti, Haribhadrasûri, Jinadatta, Jinaprabha et Jinabhadra.

---

3. — Chronologie, Histoire générale.

666

J. Prinsep. *Essays on indian Antiquities, with useful tables.* Edited by E. Thomas. 2 volumes. — London, 1858.

Volume II. Useful tables.

P. 165-166. Note sur l'ère de Mahâvîra (569 av. J.-C.; 512 avant l'ère de Vikramâditya), usitée par les Jains dans quelques contrées de l'Inde.

Mention d'une ère de Pârśvanâtha, d'ailleurs douteuse.

667

A. Cunningham. *Book of indian Eras.* — Calcutta, 1883.

P. 5. L'ère de Mahâvîra a dû être en usage parmi les Jains à une époque ancienne, probablement au temps d'Aśoka.

P. 37. La mort de Mahâvîra eut lieu, selon les Digambaras, 605 ans avant Vikrama, et, selon les Śvetâmbaras, 470 ans avant le même Vikrama. Cette dernière date, soit 527 av. J.-C., est la plus généralement admise.

P. 49. Les données des livres jainas relatives à l'ère de Vikrama.

668

G. Bühler. *Pushpamitra or Pushyamitra?* (Indian Antiquary, vol. II, p. 362-363). — Bombay, 1873.

Texte et traduction de trois gâthâs, respectivement de Merutuṅga, Dharmasâgara et Jayavijayagaṇi, relatifs à la chronologie jaina, et d'après lesquels 470 ans se seraient écoulés entre la mort de Mahâvîra et l'avènement de Vikrama.

669

E. Thomas. *Jainism* (Indian Antiquary, vol. VIII, p. 30-31). — Bombay, 1879.

Note sur l'antériorité du Jainisme par rapport au Bouddhisme.

Les Jains, Śvetâmbaras et Digambaras tout à la fois, placent la mort de Mahâvîra en 526-527 av. J.-C. Cette date est confirmée par plusieurs listes dynastiques.

D'autre part, la date de la mort du Buddha est fort controversée. Celle qui est acceptée le plus généralement est 543 av. J.-C. Mais cette détermination enveloppe plus d'une erreur. En 1854, Cunningham proposa 477 av. J.-C. Ensuite, s'étant rallié à l'hypothèse de Colebrooke qui fait du Buddha un disciple de Mahâvîra, il rectifia cette date en 478 av. J.-C.

Depuis lors l'hypothèse de Colebrooke a été confirmée par plusieurs témoignages importants, entre autres un passage de la *Bhagavatî*.

La même note est aussi insérée dans les *Proceedings of the Asiatic Society of Bengal*, 1879, p. 1-4.

670

K.-B. Pâṭhak. *The Date of Mahâvîra's Nirvâṇa, as determined in Śaka 1175* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 21-22). — Bombay, 1883.

Étude d'un passage du *Śrâvakâcâra,* également appelé *Mâghaṇandiśrâvakâcâra,* parce que Mâghaṇandin en écrivit le premier chapitre.

D'après ce passage, l'ère Śaka commença 605 ans après la mort de Mahâvîra. Celle-ci eut donc lieu en 527 av. J.-C. C'est précisément la même date qu'admettent les Śvetâmbaras du Nord.

671

K.-B. PÂṬHAK. *A Passage in the Jain Harivamsa relating to the Guptas* (Indian Antiquary, vol. XV, p. 141-143). — Bombay, 1886.

Le *Harivaṃśa* fut composé en Śaka 705 par Jinasena. Citation du colophon.

Texte èt traduction du passage LX, 83-88, d'après lequel les Guptas auraient commencé de régner 720 ans après la mort de Mahâvîra, soit vers 193-194 A. D.

Note de M. Fleet. Si l'on admet que l'ère Gupta ait commencé en 319-320 A. D., le calcul de Jinasena donne la date de 401-400 av. J.-C. pour le nirvâṇa de Mahâvîra.

672

J.-F. FLEET. *Two Passages from the Acharatika* (Indian Antiquary, vol. XV, p. 188). — Bombay, 1886.

Citation de deux passages de l'*Âcâraṭîkâ* (commentaire sur l'*Âcârâṅgasûtra*), d'après lesquels l'auteur, Śîlâṅka, considère comme identiques les ères Gupta et Śaka.

673

P.-C. MUKHARJI. *An independent hindu view of buddhist Chronology* (Indian Antiquary, vol. XXXII, p. 227-233). — Bombay, 1903.

L'auteur utilise des documents jainas pour fixer quelques dates, entre autres les suivantes :

Mort du Buddha.....	543 av. J.-C.
Date de Candragupta.	380-375 av. J.-C.
Avènement d'Aśoka..	entre 329 et 325 av. J.-C.

674

A.-M. Boyer. *L'époque de Kaniṣka* (Journal asiatique, IXᵉ Série, Tome XV, p. 526-579). — Paris, 1900.

La quatrième partie de ce mémoire est consacrée à l'étude, au point de vue graphique, de quelques inscriptions jainas de Mathurâ.

Cet examen, s'ajoutant aux indications fournies par les documents chinois et la numismatique, permet à l'auteur de conclure que Kaniṣka commença de régner vers la fin du Iᵉʳ siècle de l'ère chrétienne.

675

V.-A. Smith. *The Kushān, or Indo-Scythian, Period of Indian History, B. C. 165 to A. D. 320* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1903, p. 1-64). — London, 1903.

Ce mémoire contient la liste complète des inscriptions des rois indo-scythes.

Voici la série des inscriptions jainas :

Nᵒˢ	Année	Roi	Localité
1	4		Mathurâ.
2	5		id.
3	5		id.
4	5		id.
5	5	Kaniṣka.	id.
6	7	id.	id.
7	9	id.	id.
10	15		id.
11	18		Râmnagar.
12	18		Mathurâ.
13	18		id.
15	19		id.
16	20		id.
17	20 (?)		id.
18	22		id.
19	22 (?)		id.
20	25		id.

Nos	Année	Roi	Localité
22	29	Huviṣka.	Mathurâ.
23	29 (?)	id.	id.
24	31		id.
26	32		id.
28	35		id.
29	39	Huviṣka.	id.
30	44	id.	id.
32	45	id.	id.
37	48	id.	id.
39	50		id.
40	50		Râmnagar.
41	50 (?)		Mathurâ.
44	52		id.
45	54		id.
46	57		id.
47	60	Huviṣka.	id.
49	62		id.
50	62		id.
54	74		Râmnagar.
58	79		Mathurâ.
59	80	Vàsudeva.	id.
60	81		id.
61	83	Vâsudeva.	id.
63	85 (?)		id.
64	86		id.
65	87		id.
66	87	Vâsudeva.	id.
67	90		id.
68	93		id.
69	98		id.
70	98	Vàsudeva.	id.
71	299	id. (?)	id.

D'après l'auteur, la date de ces inscriptions serait fixée selon l'ère Laukika, ou ère populaire. On aurait ainsi la concordance suivante :

Inscriptions	Laukika	Kaliyuga	A.D.
4	[32]04	3229	128-129
98	[32]98	3328	222-223

De la sorte, l'avènement de Kaniṣka aurait eu lieu vers l'an 125 A.D.

Une note complémentaire à cet article est donnée par l'auteur dans le *Journal of the Royal Asiatic Society for 1905*, p. 151-152.

676

R.-G. Bhandarkar. *A Peep into the early History of India from the foundation of the Maurya Dynasty to the fall of the Imperial Gupta Dynasty — B. C. 322-circa 500 A. D.* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XX, p. 356-408). — Bombay, 1902.

P. 395-396. On ne possède que trois inscriptions jainas datant du début du vᵉ siècle A. D. :

1. Udayagiri, 424 A. D. ;
2. Kahâun, 459 A. D. ;
3. Mathurâ, 113 de l'ère Gupta = 431 A. D.

677

A.-K. Forbes. *Râs Mâlâ*. 2 volumes. — London, 1856.

Volume I.

Pages	
6-18	Le Śatruñjaya et les temples jainas. Légendes jainas relatives au Śatruñjaya.
36-40	Relations jainas concernant Vanarâja, fondateur de la dynastie Câpotkaṭa ou Câvaḍâ d'Aṇahilvâḍ.
52-55	Citations du *Dvyâśraya* de Hemacandra, au sujet de Mûlarâja Iᵉʳ, de la dynastie Caulukya d'Aṇahilvâḍ.
68-72	Câmuṇḍarâja, fils et successeur de Mûlarâja Iᵉʳ; citations du *Dvyâśraya*, du *Prabandhacintâmaṇi* et du *Bhojacaritra*.
82-84	Bhîmadeva Iᵉʳ d'après le *Dvyâśraya*.
100-101	Légende du *Prabandhacintâmaṇi* relative à Mûlarâja Iᵉʳ.
106	Karṇadeva Iᵉʳ dans les légendes jainas.
115	Hemacandra à la cour de Jayasiṃha Siddharâja.
157-158	Girnar et les temples jainas.
171-174	Le Jainisme et les controverses jainas au temps de Jayasiṃha Siddharâja.

Pages

176-178 Relations de Merutuṅga sur Jayasiṃha Siddharâja.

180-204 Avènement de Kumârapâla ; sa conversion au Jainisme. Kumârapâla d'après les chroniques jainas. Hemacandra et Kumârapâla.

205-206 Les données jainas concernant Ajayapâla.

207-208 Notices de Merutuṅga sur Mûlarâja II et Bhîmadeva II.

237-238 Données chronologiques et critiques sur le *Dvyâśraya* et le *Prabandhacintâmaṇi*.

245-246 Le Jainisme sous les Caulukyas d'Aṇahilvâḍ.

249-250 Description d'Aṇahilvâḍ d'après le *Kumârapâlacaritra*.

263-264 Les ministres jainas Tejaḥpâla et Vastupâla.

264-273 Le mont Abû.

369 Le sanctuaire jaina de Taranga.

VOLUME II.

236-237 Les Banyâs. Coutumes générales des Jains.

259-261 Mœurs des Banyâs.

312 Généralités sur les prêtres jainas.

331-332 Le jeûne et le suicide par inanition chez les Jains.

678

MAX MÜLLER. — *India, what can it teach us?* — London, 1883.

Pages

79 La langue des écritures sacrées bouddhiques et jainas est empruntée aux dialectes populaires.

290 Siddhasenasûri vivait en 544 A.D.

291 Mânatuṅgasûri composa le *Bhaktâmarastotra* vers 610-650 A.D.

307 Mânatuṅga, tout en appartenant à la religion jaina, était admis à la cour de Harṣavardhana de Thâṇeśar.

330-331 Légende de Mânatuṅga, encore appelé Mâtaṅga : chargé de 44 chaînes, il se serait délivré lui-même en composant les 44 stances de son *Bhaktâmarastotra*. Il vivait au VIIe siècle à la cour de Harṣavardhana.

Pages

335-338 Données chronologiques fournies par les écrits jainas. La date exacte de la mort de Mahâvîra serait 460, et non 526 av. J.-C. Devarddhigaṇi qui, selon la tradition, aurait fixé le canon jaina, vivait 980 ans après la mort de Mahâvîra, c'est-à-dire en 454 ou mieux en 520 A.D.

A la même époque (980 ans après la mort de Mahâvîra), le *Kalpasûtra* de Bhadrabâhu fut remanié et lu devant Dhruvasena Ier (de la dynastie de Valabhî), pour le consoler de la mort de son fils.

Siddhasenasûri aurait été le conseiller de Vikramâditya et aurait remanié l'ère Saṃvat. La date qui lui est assignée est 470 après la mort de Mahâvîra.

La date attribuée à Mânatuṅga (avant 454 ou 520 A.D.) manque de fondement historique.

362 Systèmes philosophiques mentionnés dans les écrits jainas, en particulier dans le *Kalpasûtra*, l'*Anuyogadvârasûtra*, le *Ṣaḍdarśanasamuccaya*, et enfin dans le *Ṣaḍdarśanavicâra* de Merutuṅga.

Recension : E. LEUMANN, *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft*, vol. XXXVII, p. 285-291.

Ce compte rendu contient des données chronologiques relatives à l'ère de Vikrama et extraites des paṭṭâvalîs des sectes Kharatara et Tapâ ainsi que de la paṭṭâvalî de Merutuṅga étudiée par Bhâu Dâjî.

679

R.-G. BHANDARKAR. *Principal results of my last two years studies in Sanskrit manuscripts and literature* (Berichte des VII. internationalen Orientalisten-Congresses, p. 65-68). — Wien, 1889.

Quelques-uns des résultats obtenus par R.-G. Bhandarkar intéressent l'histoire du Jainisme. Ce sont les suivants :

1. Jinadatta, l'auteur du *Vivekavilâsa*, vivait vers le milieu du XIIIe siècle. Son disciple fut Amaracandra qui écrivit la *Kâvyakalpalatâ* et dont Arisiṃha fut le contemporain.

28. Le Jainisme n'est pas une secte du Bouddhisme. Quelques-unes des doctrines jainas représentent un compromis entre les sys-

tèmes Sâṃkhya et Vedânta d'une part, et la philosophie Vaiśeṣika d'autre part.

30. Le *Padmapurâṇa* de Raviṣeṇa fut composé en 1204 de l'ère de Mahâvira, c'est-à-dire en Saṃvat 716, ou 660 A. D.

31 Jinasena qui écrivit son *Harivaṃśa* en Śaka 705, mentionne Siddhasena, Akalaṅka et d'autres auteurs dans son introduction à l'*Âdipurâṇa*.

32. Une praśasti à la fin de l'*Uttarapurâṇa* de Guṇabhadra relate que l'ouvrage fut consacré en Śaka 820, par Lokasena. Le roi Amoghavarṣa Ier était un dévot de Jinasena.

33. Les Jains n'eurent pas de littérature écrite avant 139 A. D. Leur religion, bien qu'aussi ancienne que le Bouddhisme, ne prit de l'importance que vers le IIIe siècle de l'ère chrétienne.

680

R.-G. BHANDARKAR. *Early History of the Dekkan*. Second edition. — Bombay, 1895.

Pages	
I	La littérature jaina contient des renseignements relatifs à l'histoire du Guzerate et du Râjputâna.
III	Principaux ouvrages digambaras utilisés comme sources pour l'histoire du Dekkan : *Harivaṃśapurâṇa, Uttarapurâṇa, Yaśastilaka, Praśnottararatnamâlikâ*, etc.
59	Les princes de la première dynastie Câlukya furent des protecteurs dévoués du Jainisme. Celui-ci était surtout florissant dans le Marâtha méridional.
65	Le *Harivaṃśapurâṇa* fut composé par Jinasena en Śaka 705, sous le règne de Vallabha (Govinda II, Râṣṭrakûṭa ?).
68-69	Amoghavarṣa Ier, prince de la dynastie Râṣṭrakûṭa (Śaka 760 environ), fut un fervent adepte du Jainisme. Il est question de lui dans l'*Uttarapurâṇa* de Guṇabhadra, dans le *Pârśvâbhyudaya* de Jinasena (auteur de l'*Âdipurâṇa* et précepteur de Guṇabhadra), dans un traité philosophique intitulé *Jayadhavalâ* et dans le *Sârasaṃgraha*, traité mathématique de Vîrâcârya.

Pages

Enfin les Digambaras lui attribuent la *Praśnottara-ratnamàlikà*, dont l'auteur serait Vimalacandra pour les Śvetâmbaras, et Śaṅkarâcârya pour les Brâhmanes. Une traduction tibétaine de la *Praśnottara-ratnamàlikà* considère également Amoghavarṣa Ier comme l'auteur de cet ouvrage.

69 Sous le règne d'Akâlavarṣa, ou Kṛṣṇa II, fils et successeur d'Amoghavarṣa Ier, plusieurs temples jainas furent construits.

69-70 En Śaka 820, consécration de l'*Uttarapurâṇa* par Lokasena, disciple de Guṇabhadra.

75 Le *Yaśastilaka,* de Somadeva, achevé en Śaka 881.

76 Sous les Râṣṭrakûṭas, le Jainisme, et particulièrement la communauté digambara, continua ses progrès.

79-80 Le *Bhârata* jaina, composé en Śaka 863 par le poète canara Pampa, fournit une généalogie des Câlukyas de la dynastie postérieure.

93 et 95 Relation d'un ouvrage jaina intitulé *Vijjalarâyacarita* concernant le règne de Bijjala (Vijjala, Vijjaṇa), de la dynastie des Kalacuris.

96 Sous la seconde dynastie des Câlukyas et celle des Kalacuris (973-1188 A. D.), le Jainisme fut battu en brèche par la secte des Liṅgâyats.

103 Différentes donations faites à un temple jaina en Śaka 1063 par un prince Yâdava.

123-124 Les Śilâhâras de Kolhâpur firent preuve d'une grande tolérance religieuse et patronnèrent les Jains à plus d'une reprise.

133-134 Tableau historique dans lequel ront rappelées quelques dates d'événements jainas.

681

C.-M. Duff. *The Chronology of India.* — Westminster, 1899.

Les données chronologiques relatives aux Jains, contenues dans cet ouvrage, sont rappelées dans les pages suivantes :

Pages	Années	Événements
		Avant l'ère chrétienne.
4-5	527	Mort de Mahâvîra. (La tradition jaina donne encore les années 545 et 467 av. J.-C. comme dates de cet événement.)
7	357	Mort de Bhadrabâhu (en 365, selon la tradition des Digambaras). D'après la tradition des Śvetâmbaras le concile de Pâṭaliputra, où furent réunis les Aṅgas, aurait eu lieu au temps de ce grand prêtre.
		Ère chrétienne.
22	83	Origine de la secte des Digambaras.
23	139	Première rédaction écrite des livres canoniques.
33	453	Date traditionnelle de la revision définitive du canon au concile de Valabhî.
44	vers 600	Époque de Mânatuṅga, auteur du *Bhaktâmara-stotra*.
47	610	Époque du poète Ravikîrti.
55	660	Raviṣeṇa écrit le *Padmapurâṇa*.
65	743	Naissance de Bappabhaṭṭisûri, auteur du *Sarasvatî-stotra;* mort en 838.
68	783	Jinasena écrit le *Harivaṃśapurâṇa*.
71-72	vers 810	Époque de : Jinasena, auteur du *Harivaṃśapurâṇa*, du *Pârśvâbhyudaya* et de l'*Âdipurâṇa;* Vîrâcârya, auteur du *Sârasaṃgraha*, un traité de mathématiques jaina; Vidyânanda, auteur de l'*Aṣṭasahasrî;* Prabhâcandra, auteur du *Nyâyakumudacandrodaya*.
72-73	814	Avènement d'Amoghavarṣa Ier, qui a professé la foi jaina et à qui les Digambaras attribuent la *Praśnottararatnamâlikâ*.
75	837	Composition de la *Jayadhavalâṭîkâ*, un traité sur la philosophie digambara.
77	vers 860	Époque de Guṇabhadra, auteur de l'*Uttarapurâṇa* et de l'*Âtmânuśâsana*.
79	876	Śîlâṅka aurait composé à cette date son commentaire sur l'*Âcârâṅgasûtra*.
82	897	Consécration de l'*Uttarapurâṇa* de Guṇabhadra par son disciple Lokasena.
83	902	Naissance de Pampa ou Hampa, le poète canara.

Pages	Années	Événements
83	905	Époque d'Amṛtacandrasûri, auteur de la *Samayasâraṭîkâ,* de la *Pravacanasâraṭîkâ,* du *Tattvârthasâra,* etc.
83-84	906	Siddharṣi, cousin de Mâgha, compose l'*Upamitabhavaprapañcâkathâ.*
90	941	Le poète canara Pampa compose l'*Âdipurâṇa* et le *Pampa-Bhârata.*
93	959	Somadeva écrit le *Yaśastilaka.*
95	967	Fondation de la secte Kharatara par Jineśvara, disciple de Vardhamâna.
96	972	Dhanapâla compose la *Pâiyalacchî.*
102	994	Amitagati écrit le *Subhâṣitaratnasandoha* (et en 1014 la *Dharmaparîkṣâ*).
113	1024	Époque d'activité de Jineśvara.
116	1032	Construction à Dailwâḍâ d'un temple en l'honneur de Vṛṣabha, par le marchand Vimalaśah, d'Aṇahilvâḍ.
120	1040	Mort de Sântisûri, de la secte Thârâpadra, auteur d'un commentaire sur l'*Uttarâdhyayanasûtra.*
126	1064	Abhayadevasûri, fondateur de la secte Bṛhatkharatara, écrit ses commentaires sur les Aṅgas.
128	1069	Jinacandra écrit la *Saṃvegaraṅgaśâlâ.*
129	1073	Devendragaṇi commente l'*Uttarâdhyayanasûtra.*
130	1076	Naissance de Jinadattasûri.
131	1080	Naissance d'Âryarakṣita, fondateur de la secte Añcala.
132	1082	Guṇacandra compose le *Mahâvîracarita;* Gurucandra et Candragaṇi, chacun un *Śrîvîracarita.*
137	1102	Première copie du *Kathâratnakośa* de Devabhadrasûri, par Amalacandragaṇi.
137	1103	Fondation de la secte Añcala.
138	1111	Mort de Jinavallabha.
140	1116	Râmadeva, disciple de Jinavallabha, écrit la *Ṣaḍaśîtikâcûrṇi.*
143	1124	Époque de Yaśodevasûri, disciple de Candrasûri.
145	1129	Malliṣeṇa se suicide par un jeûne prolongé.
146	1130	Dhanañjaya mentionné dans une inscription de Śaka 1045; il était le contemporain du poète Pampa.
147	1133	Âmradevasûri écrit son commentaire sur l'*Âkhyânakamaṇikośa* de Nemicandra.
148	1141	Naissance de Jinacandra de la secte Kharatara.
151	1148	Jinaśekharasûri, disciple de Jinavallabha, fonde une secte secondaire.

Pages	Années	Événements
152	1150	Époque de Hemacandra.
153	1152	Naissance de Dharmaghoṣa, disciple de Jayasiṃha, dans la secte Añcala; auteur de la *Śatapadikâ*.
154	1153	Naissance de Jinapati, disciple de Jinacandra.
156	1160	Époque de Candrasûri de la secte Harṣapurîya,
161	1175	Candrasûri écrit un commentaire sur le *Ṣaḍâvaśyaka*.
163	1179	Fondation de la secte Sârdhapaurṇamîyaka.
164	1182	Ratnaprabhasûri écrit un commentaire sur l'*Upadeśamâlâ* de Dharmadâsagaṇi.
165	1186	Siddhasenasûri écrit un commentaire sur le *Pravacanasâroddhâra*.
166	1189	Naissance de Jineśvarasûri; il eut pour disciple Abhayatilakagaṇi.
169	1193	Fondation de la secte Âgamika par Śîlagaṇa et Devabhadra.
174	1204	Époque de Tilakâcârya.
175	1206	Dharmaghoṣa compose la *Śatapadikâ*.
179	1219	Les deux célèbres Jains, les frères Vastupâla et Tejaḥpâla, ministres des princes Lavaṇaprasâda et Vîradhavala (dynastie Vâghelâ des Caulukyas d'Aṇahilvâḍ).
179	1220	Époque de Jinadatta, auteur du *Vivekavilâsa*.
180	1222	Abhayadevasûri, disciple de Vijayacandrasûri, compose le *Jayantavijayakâvya*.
181	1227	Naissance d'Ajitasiṃha, de la secte Añcala.
182	1228	Jagaccandra fonde la secte Tapâ.
182	1229	Arisiṃha écrit le *Sukṛtasaṃkîrtana* en l'honneur du ministre Vastupâla. Époque d'Amaracandra. Naissance de Jinaprabodha, auteur de la *Durgaprabodhavyâkhyâ*.
182	1230	Époque probable d'Udayaprabhasûri, auteur du *Dharmâbhyudayamahâkâvya*.
185	1235	Époque d'Âśâdhara, auteur de la *Triṣaṣṭismṛti*, du *Jinayajñakalpa*, etc.
186	1237	Mahendrasûri, de la secte Âñcalika, écrit la *Śatapadî*.
187	1240	Tilakâcârya complète le commentaire de Bhadrabâhu sur l'*Âvaśyakasûtra*. Époque de Devendrasûri, d'Arisiṃha et d'Amaracandra.
188	1241	Mort du ministre Vastupâla.
190	1245	Époque probable de Ratnasiṃhasûri, auteur de la *Pudgalaṣaṭtriṃśikâ*.

Pages	Années	Événements
191	1246	Devendrasûri opère deux conversions célèbres à Ujjain. Il mourut en 1271.
194	1251	Mort du ministre Tejaḥpâla.
202	1265	Époque de Bâlacandra, de Vijayasenasûri, de Padmasûri et de Pradyumnasûri.
203	1266	Dharmatilaka ou Lakṣmîtilaka, disciple de Jineśvara, écrit un commentaire sur l'*Ullâsikkamastotra* de Jinavallabha.
203	1269	Naissance de Jinacandra; il mourut en 1319.
205	1280	Naissance de Jinakuśala.
205	1282	Le *Śântinâthacaritra* de Devasûri est traduit du prâkrit en sanskrit et abrégé.
208	1292	Époque du commentateur Jinaprabhasûri.
210	1299	Naissance de Somatilakasûri, qui mourut en 1368.
210	1300	Époque de Merutuṅga.
212	1309	Vijayasiṃhasûri écrit la *Bhuvanasundarîkathâ*.
218	1334	Prabhânandasûri écrit la *Kṣetrasaṃgrahaṇîvṛtti*.
218	1336	Ratnadeva traduit en sanscrit le *Vajjâlaya* de Jayavallabha.
220	1340	Naissance de Devasundara, de la secte Tapâ.
220	1343	Époque de Jinaprabha, de la secte Rudrapallîya.
222	1347	Naissance de Merutuṅga, de la secte Añcala, auteur du *Sûrimantrakalpasâroddhara*.
223	1349	Râjaśekharasûri compose le *Prabandhakośa*. Naissance de Jñânasâgara, disciple de Devasundara; il mourut en 1404.
224	1353	Naissance de Kulamaṇḍana, l'un des cinq disciples de Devasundara.
227	1366	Jayasiṃha écrit le *Kumârapâlacarita*.
227	1370	Guṇâkarasûri écrit une *Bhaktâmarastotraṭîkâ*.
227	1372	Ratnaśekharasûri compose le *Śrîpâlacaritra*.
228	1373	Devendra Muniśvara écrit un commentaire sur la *Praśnottararatnamâlâ* de Vimalacandrasûri.
228	1374	Naissance de Somasundarasûri, qui mourut en 1443.
229	1376	Naissance de Jayakîrti, disciple de Merutuṅga et maître de Jayakeśarin; il mourut en 1443.
229	1379	Jayaśekharasûri écrit l'*Upadeśacintâmaṇi*.
230	1380	Naissance de Munisundara, auteur de l'*Upadeśaratnâkara*; il mourut en 1447.
230	1385	Inscription d'Irugapa, ministre jaina de Harihara II, et auteur de la *Nânârtharatnamâlâ*. Saṅghatilakasûri, de la secte Rudrapallîya, écrit un commentaire sur la *Samyaktvasaptatikâ*.

Pages	Années	Événements
234	1395	Abhayadevasûri, contemporain de Guṇâkarasûri, compose le *Tijayapahuttastotra.*
238	1400	Sâdhuratna écrit la *Yatijitakalpavṛtti.*
238	1401	Naissance de Ratnaśekharasûri, auteur de la *Śrâddhapratikramaṇavṛtti;* il mourut en 1461.
239	1405	Jinavardhanasûri devient grand prêtre de la secte Kharatara.
241	1408	Naissance de Lakṣmîsâgarasûri.
247	1424	Mention d'une inscription datée Śaka 1349 dans un temple jaina de Vijayanagara.
248	1427	Munisundara, disciple de Devasundara et de Jñânasâgara compose la *Mitravatuṣkakathâ;* il est aussi l'auteur de la *Sahasranâmasmṛti.*
253	1435	Śîlaratnasûri, disciple de Jayakîrti, écrit un commentaire sur le *Meghadûtakâvya* de Merutuṅga.
253	1436	Jinamaṇḍanasûri achève le *Kumârapâlavarita.*
254	1438	Jinakîrti, disciple de Somasundara, écrit un commentaire sur son *Namaskârastava;* auteur du *Dânakalpadruma,* de la *Śrîpâlagopâlakathâ* et du *Dhanyaśâlicaritra.*
256	1448	Une paṭṭâvalî de la secte Kharatara, dans le temple de Jesalmer, est datée de cette année-là (Saṃvat 1505).
257	1448	Somacandra, disciple de Ratnaśekhara, écrit le *Kathâmahodadhi.*
257	1449	Jayacandrasûri, disciple de Somasundara, compose le *Pratikramaṇavidhi.*
258	1451	Fondation de la secte Lumpâka.
260	1464	Époque probable de Sakalakîrti, auteur du *Tattvârthasâradîpaka.*
261	1465	Śubhaśîlagaṇi écrit le *Pañcaśatîprabodhasambandha.*
261	1470	Époque de Kṣemâṅkara.
263	1477	Origine de la secte Veṣadhara (branche de la secte Lumpâka).
266	1494	Époque de Śrutasâgara, auteur de la *Tattvârthadîpikâ.*
266	1496	Padmamandiragaṇi commente le *Ṛṣimaṇḍalaprakaraṇa.*
269	1507	Origine de la secte Kaṭuka.
270	1511	Fondation de la branche Nâgapurîya de la secte Lumpâka.
270	1513	Origine de la secte Bîjamata.

Pages	Années	Événements
270	1515	Fondation de la secte Pâśa.
273	1526	Hariṣeṇa écrit la *Jagatsundarīyogamâlâ.*
273	1528	Nemidatta compose le *Śrîpâlacarita;* il est aussi l'auteur du *Sudarśanacarita.*

682

V.-A. Smith. *The early History of India.* — Oxford, 1904.

Pages

8 Les livres jainas contiennent des renseignements historiques de valeur considérable.

24 Brève notice sur Mahâvîra, né à Vaiśâlî et mort à Pâwâ.

27-28 Mahâvîra prêcha le Jainisme en Magadha durant le règne de Bimbisâra.

39-40 Mahâvîra et Gautama Buddha étaient contemporains. Ils moururent tous deux sous le règne d'Ajâtaśatru, Mahâvîra quelques années avant le Buddha. Discussion sur la date de la mort de Mahâvîra; cf. particulièrement la note 1 de la page 40.

41 Tableau chronologique dans lequel la mort de Mahâvîra est rapportée à l'an 490 environ av. J.-C., et celle du Buddha à l'an 487.

145,148,158. Les Âjîvikas présentaient d'étroites analogies avec les Jains.

163, n. 2. L'hopital pour animaux, dit « Banyan », à Surate, était l'œuvre commune des Jains et des Visnuites.

176, n. 2. Khâravela, roi d'Orissa vers 157 avant l'ère chrétienne, était un prince jaina, mais de la plus large tolérance à l'égard des autres religions.

264 Le culte jaina au début de l'ère chrétienne. Mathurâ en était un des principaux centres.

291 Le culte jaina au viie siècle est surtout florissant à Vaiśâlî et dans l'est du Bengale.

326-328 Pendant les deux siècles de règne de l'ancienne dynastie des Câlukyas de Vâtâpi, le Jainisme fit de

Pages

considérables progrès; il était particulièrement populaire dans le Marâtha méridional. Amoghavarṣa Ier (815-877 A. D.) fut un roi très libéral à l'égard des Jains, surtout à l'égard des Digambaras, dont la communauté prit une rapide extension au IXe et au Xe siècle, avec des pontifes tels que Jinasena et Guṇabhadra.

330-331 Déclin de la dynastie des Câlukyas (1156-1190 A. D.). Règne de Bijjala (Kalacuri), qui professait la religion jaina. Formation de la secte des Liṅgâyats qui entrava dans une large mesure l'essor du Jainisme.

331 Dans la province de Mysore, sous le règne de Viṣṇuvardhana, de la dynastie Hoysaḷa (1117 A. D.), le Jainisme jouit d'une grosse faveur. Grâce au ministre Gaṅgarâja, les temples détruits par les Coḷas furent restaurés.

334 Note sur le développement du Jainisme dans le sud de l'Inde.

338 et 355 Le Jainisme comptait de nombreux adhérents dans l'Inde méridionale quand Hiouen-Thsang visita ce pays en 640 A. D.

339 Persécution du Jainisme par les Coḷas au XIe siècle.

683

R. CALDWELL. *A comparative Grammar of the Dravidian or South-indian family of Languages.* Second edition. — London, 1875.

INTRODUCTION.

P. 124-125. LA LITTÉRATURE JAINA EN CANARA.

Notice sur le *Śabdamaṇidarpaṇa,* une grammaire du canara classique composée par Keśava ou Keśirâja, un Jain qui, selon les recherches de M. Kittel, vécut vers 1170 A. D.

P. 128-133. LA LITTÉRATURE JAINA EN TAMOUL.

Le cycle dit jaina de la littérature tamoule s'étend du VIIIe ou IXe

siècle A. D. au XIIe ou XIIIe environ. Il comprend les auteurs et ouvrages suivants :

Le *Kuṟaḷ* de Tiruvaḷḷuvar, qui remonte au moins au Xe siècle A. D.

Le *Nâlaḍiyâr*, dont l'auteur et l'âge sont inconnus.

Le *Śindâmaṇi*, le célèbre poème épique dont on ignore l'auteur.

Le *Divâkaram*, un dictionnaire attribué à Śendanâr.

Deux autres dictionnaires classiques, le *Piṅgalandei* et le *Śûḍâmaṇi Nighaṇṭu*, ce dernier du XVIe siècle et dû à Maṇḍalapuruṣa.

Le *Naññûl*, grammaire composée par Pavaṇanti.

684

Lewis RICE. *Early Kannaḍa Authors* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. XV, p. 295-314). — London, 1883.

L'ancienne littérature canara est d'origine jaina. Elle compte un assez grand nombre de représentants, dont les principaux sont les suivants :

SAMANTABHADRA, 650 A. D (?), à qui sont attribués le *Devâgamastotra*, le *Nyâyaniścayavârttikâlaṃkâra*, l'*Uktyânuśâsana*, la *Bhâṣâmañjarî*, *le Cintâmaṇiṭippaṇi* et l'*Aṣṭasahasraṭippaṇi*.

KAVIPARIMEṢṬHIN, 670 A. D (?).

PÛJYAPÂDA, vers 690 A. D., connu comme grammairien et auteur du *Jainendravyâkaraṇa*, du *Pâṇiniśabdâvatâra*, de la *Kârikâvṛtti*, du *Surasasaṅgraha* et de la *Sarvârthasiddhi*.

AKALAṄKACANDRA, originaire de Śravaṇa Beḷgoḷa; en 788 A. D., en présence de Hemasitala, roi de Kâñcî, il soutint une controverse contre les Bouddhistes et provoqua leur bannissement. Ses œuvres sont le *Devâgamastotranyâsa* et le *Pramâṇaratnapradipa*.

PAMPA ou HAMPA, né en 902 A. D., d'une famille brâhmanique convertie au Jainisme. Auteur de l'*Âdipurâṇa* et du *Pampa-Bhârata*.

JINACANDRA, vers 950 A. D., auteur du *Pûjyapâdacarita*.

PONNA ou HONNA, vers 950 A. D., converti du Brâhmanisme au Jainisme.

RAṆṆA, auteur de l'*Ajitatîrthakarapurâṇa*, né en 949 A.D.

NEMICANDRA, vers 990 A. D., auteur de la *Lîlâvatî*.

GUṆABHADRA, auteur de l'*Uttarapurâṇa*.

GUṆACANDRA, vers 1070 A. D., auteur du *Pârśvâbhyudaya* et du *Mâghanandîśvara*.

GUṆAVARMAN, qui construisit probablement le célèbre temple jaina des Gaṅgas à Lakṣmeśwar. Il vécut vers 1070 également. Il composa le *Puṣpadantapurâṇa* et le *Devacandraprabhastotra*.

NAYASENA, 1115 A. D., auteur du *Dharmâmṛta*.

NÂGAVARMAN, surnommé KAVIRÂJA, 1070-1120 environ. Ses ouvrages sont : le *Kâvyâvalokana*, la *Chando'mbudhi*, le *Karṇâṭakabhâṣâbhûṣaṇa*, le *Vastukośa* et une traduction en canara de la *Kâdambarî*.

BÂLACANDRA, vers 1120, auteur de la *Tattvaratnadîpikâ* et du *Prâbhṛtakatrayavyâkhyâna*.

NÂGACANDRA, surnommé ABHINAVA PAMPA, vers 1170, auteur du *Pampa-Râmâyaṇa*, du *Mallinâthapurâṇa* et d'un petit traité de morale intitulé *Jinamunitanaya*.

AGGAḶA, Digambara du Deśi gaṇa, Pustaka gaccha et Kuṇḍakuṇḍa anvaya ; il acheva son *Candraprabhapurâṇa* en Śaka 1111.

KEŚIRÂJA, 1160-1200 environ, auteur du *Śabdamaṇidarpaṇa*.

KAMALABHAVA auteur du *Śântîśvarapurâṇa*, vers 1200.

KARṆAPÂRYA, vers 1220, auteur du *Neminâthapurâṇa*.

ŚÂLVA, vers 1300, auteur du *Rasaratnâkara*.

A partir de 1300, les écrivains jainas sont supplantés par les Liṅgâyats, jusque vers 1508, époque à laquelle la prépondérance commence à appartenir aux œuvres brâhmaniques.

685

Lewis RICE. *Early History of Kannaḍa Literature* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1890, p. 245-262). — London, 1890.

La langue canara et ses différentes formes. Citations du *Subhâṣita* ou *Nitikanda*, un ancien ouvrage jaina, et de la *Râjâvaḷikathe*, de Devacandra.

L'ancienne littérature canara.

Les plus anciens poètes : Samantabhadra, Kaviparimeṣṭhin et Pûjyapâda.

Samantabhadra doit être placé au IIe siècle A. D. Il naquit à Utkalikâgrâma et fut un actif promoteur de la foi jaina.

Pûjyapâda, de son vrai nom Devanandin, est l'auteur du *Jainendravyâkaraṇa*. Il vécut vers le milieu du ve siècle.

Les autres auteurs dignes d'intérêt sont : Śrivardhadeva (vie siècle environ), Ravikirti (viie siècle), le roi Amoghavarsa Ier, qui régna de 814 à 867 et composa le *Kavirâjamârgâlaṃkâra,* ouvrage précieux par les renseignements littéraires qu'il contient.

686

J. VINSON. — *Manuel de la langue tamoule.* — Paris, 1903.

INTRODUCTION.

P. XXXIX. D'après un ouvrage jaina, le *Digambaradarśana,* une association de Jains Digambaras aurait été fondée à Madura en Saṃvat 526, soit 470 A. D.

Ce sont probablement des Jains qui, du Nord, ont apporté l'écriture dans le pays tamoul, aux premiers siècles de l'ère chrétienne.

P. XL et XLIII-XLIV. Évolution de la littérature tamoule :

I. Période de tâtonnements, puis de traités dogmatiques composés alternativement par les Jains et les Sivaïtes. C'est l'époque du *Kuṟaḷ* et du *Nâlaḍiyâr*.

II. Période pendant laquelle le Jainisme domine; c'est l'âge des poèmes épiques.

III. Période où le Sivaïsme commence à battre en brèche le Jainisme; époque du *Śindâmaṇi.*

IV. Le Sivaïsme est devenu dominant; époque des grands purâṇas sivaïtes et du *Śûḷâmaṇi.*

V. Progrès du Visnuisme; adaptation de la littérature sanskrite.

La seconde et la troisième périodes sont les plus importantes; elles s'étendent du xe au xive siècle environ.

Passim. Citations du *Nâlaḍiyâr,* du *Śindâmaṇi* et du *Śûḷâmaṇi.* (Voir l'index, p. 237.)

4. — Notices historiques.

687

J. TOD. *Comments on an Inscription upon marble, at Madhucarghar* (Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, vol. I, p. 207-229). — London, 1827.

Remarque sur l'ère de Mahâvîra.

Notices et considérations historiques sur le *Bhojacaritra* et le *Kumârapâlacaritra*.

Notes additionnelles de Colebrooke.

688

J. TOD. *Annals and Antiquities of Rajast'han, or the central and western Rajpoot States.* 2 volumes. — London, 1829-1832.

VOLUME I.

P. 518-521. Les Jains dans le pays de Mewâr. Leur nombre et leur puissance. Les monuments de leur ancienne splendeur.

Le même mémoire, sous le titre : *On the religious Establishments of Mewar*, se trouve également dans les *Transactions of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland*, vol. II, p. 270-325, et en particulier p. 283-286.

VOLUME II.

P. 166. Les Jains de Mârwâr.

689

A. WEBER. *Chronologische Notiz* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XII, p. 186-189). — Leipzig, 1858.

Notice sur le *Śatruñjayamâhâtmya* et l'auteur de cet ouvrage, Dhaneśvara.

690

H. KERN. *Over eenige Tijdstippen der indische Geschiedenis.* — Amsterdam, 1873.

P. 24 sqq. Quelques données historiques, en particulier d'après le *Śatruñjayamâhâtmya* et le *Kalpasùtra.*

691

BHÂU DÂJÎ. *The Inroads of the Scythians into India, and the Story of Kâlakâchârya* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. IX, p. 139-146). — Bombay, 1872.

Histoire de Kâlakâcârya d'après :

1° la *Kâlakâcâryakathâ ;*

2° un commentaire de Śubhaśîlagaṇi ;

3° un manuscrit guzerati ;

4° un manuscrit marwari ;

5° un autre manuscrit marwari par Jinaraṅgasûri ;

6° le *Paryuṣaṇaśataka,* avec commentaire ;

7° des commentaires sur le *Kalpasùtra.*

692

BHÂU DÂJÎ. *On the Sanscrit Poet, Kâlidâsa* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol.VI, p. 19-30 et 207-230). — Bombay, 1862.

P. 24. Notice sur Mânatuṅgasûri.

P. 24-25 et 29. Vikrama d'après les ouvrages jainas.

693

G. Bühler. *On the Chandikâśataka of Bâṇabhaṭṭa* (Indian Antiquary, vol. I, p. 111-115). — Bombay, 1872.

Traduction d'un récit rappelant l'origine de *Bhaktâmarastotra*, et extrait d'un commentaire jaina anonyme (probablement du début du xve siècle) sur le *Caṇḍikâśataka*.

Considérations sur l'âge de Mânatuṅga.

694

A.-C. Burnell. *On the Aindra School of Sanskrit Grammarians.* — Mangalore, 1875.

Pages

7 Courte notice sur la grammaire dite de Śâkaṭâyana.

Ce livre est le text-book grammatical des Jains. Mais l'âge et l'autorité en sont encore indéterminés.

Yakṣavarman composa un commentaire sur cette grammaire.

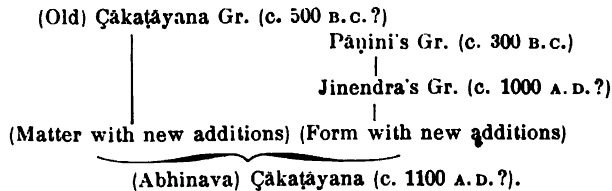
37 Śâkaṭâyana fut un des plus anciens grammairiens. Mais la grammaire qui porte son nom, telle que nous l'avons, est une rédaction de l'ancien texte faite postérieurement à Pâṇini.

56 Le grammairien tamoul Tolkâppiyam appartenait probablement à la secte jaina.

57 Il en était vraisemblablement de même de Keśirâja ou Keśava, le grammairien canara qui vécut vers la fin du xiie siècle et composa le *Śabdamaṇidarpaṇa*.

97-103 Étude historique sur l'âge de la grammaire dite de Śâkaṭâyana.

L'auteur résume ses conclusions dans le tableau suivant :



695

K.-B. PÂṬHAK. *Pûjyapâda and the Authorship of the Jainêndra-Vyâkaraṇa* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 19-21). — Bombay, 1883.

Cette investigation sur Pûjyapâda et l'auteur du *Jainendra-vyâkaraṇa* aboutit aux trois conclusions suivantes :

1. Il y eut dans le sud de l'Inde un auteur du nom de Pûjyapâda. Pûjyapâda est cité par Arhaddâsa dans le *Munisuvratakâvya*, par Indrabhûti dans le *Samayabhûṣaṇa*, et par le *Śabdamaṇidarpaṇa*.

2. Pûjyapâda est l'auteur du *Jainendravyâkaraṇa*. Le fait est affirmé dans une traduction canara de la *Dharmaparîkṣâ* d'Amitagati faite au XIIIe siècle par Vṛttavilâsa. D'après une inscription de Lakṣmeśwar, Pûjyapâda naquit à Alaktakanagar et vécut en Śaka 651.

3. Pûjyapâda s'appelait encore Devanandin. C'est sous ce nom que le cite Somadeva, et une paṭṭâvalî du Nandi gaccha identifie les deux dénominations.

696

BHÂU DÂJÎ. *Brief Notes on Hemachandra or Hemâchârya* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. IX, p. 222-224). — Bombay, 1872.

Notice biographique sur Hemacandra d'après le *Kumârapâlacaritra*, le *Kumârapâlaprabandha*, le *Prabandhacintâmaṇi*, la *Ṛṣimaṇḍalavṛtti* de Jinabhadrasûri, et quelques autres ouvrages jainas.

697

V.-G. OZHÂ. *The Somnâthpattan Praśasti of Bhâva Bṛihaspati* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. III, p. 1-19). — Wien, 1889.

L'introduction, due à Bühler, mentionne le rôle de Hemacandra

dans la reconstruction du temple sivaïte de Somnâth par Kumârapâla, et dans la conversion de ce prince au Jainisme.

698

G. Bühler. *Ueber das Leben des Jaina Mönches Hemachandra.* — Wien, 1889.

Sources.

1. *Prabhâvakacaritra,* composé vers 1250 par Prabhâcandra et Pradyumnasûri ;
2. *Prabandhacintâmaṇi* de Merutuṅga ;
3. *Prabandhakośa* de Râjaśekhara ;
4. *Kumârapâlacarita* de Jinamaṇḍana Upâdhyâya ;
5. Les renseignements fournis par Hemacandra lui-même dans ses divers ouvrages.

Biographie de Hemacandra.

Hemacandra naquit en Saṃvat 1145 (1088 a. d.), à Dhandhûka, dans le district d'Ahmadabad. Il fut l'élève de Devacandra et reçut la dignité de sûri ou d'âcârya en Saṃvat 1166.

Il alla se fixer à Aṇahilvâḍ-Pâṭaṇ et rencontra son premier protecteur dans la personne du roi Caulukya Jayasiṃha, surnommé Siddharâja, qui mourut en Saṃvat 1199.

C'est à la cour de ce prince que Hemacandra composa sa grammaire, deux de ses lexiques, l'*Abhidânacintâmaṇi* et l'*Anekârthasaṃgraha,* son traité de poétique, l'*Alaṃkâracûḍâmaṇi,* et son traité de métrique, le *Chando'nuśâsana.* Le *Dvyâśrayamahâkâvya* fut sans doute aussi commencé.

A Jayasiṃha succéda Kumârapâla sur le trône de Guzerate. Hemacandra entra en relations avec ce prince vers Saṃvat 1214-1215.

Entre Saṃvat 1199 et 1214, il faut placer la composition de la *Deśînâmamâlâ* et des divers compléments à l'*Abhidhânacintâmaṇi.*

C'est vers Saṃvat 1216 que Hemacandra convertit Kumârapâla au Jainisme et composa le *Yogaśâstra* et le *Vîtarâgastotra* pour

fortifier le roi dans sa nouvelle religion. Kumârapâla favorisa extrêmement les Jains et leur bâtit un grand nombre de temples.

Après Saṃvat 1216, l'activité littéraire de Hemacandra ne se démentit pas. A cette époque furent écrits le *Triṣaṣṭiśalâkâpuruṣa-carita,* l'appendice à cet ouvrage ou *Pariśiṣṭaparvan,* la fin du *Dvyâśraya* sanskrit, le *Dvyâśraya* prâkrit et le commentaire sur l'*Abhidhânacintâmaṇi.*

Hemacandra mourut en Saṃvat 1229, un peu avant Kumârapâla.

NOTES.

Une série considérable de notes historiques, littéraires et bibliographiques complètent ce mémoire sur Hemacandra.

Recension : E. LEUMANN, *Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft,* vol. XLIII, p. 348-352.

699

G. BÜHLER. *A Jaina Account of the End of the Vaghelas of Gujarat* (Indian Antiquary, vol. XXVI, p. 194-195). — Bombay, 1897.

Texte et traduction d'un passage du *Tîrthakalpa* ou *Kalpapradîpa* de Jinaprabha.

D'après les derniers vers de la section intitulée *Śatruñjayakalpa,* cette partie du *Tîrthakalpa* fut composée en Saṃvat 1384.

700

G.-A. JACOB. *Notes on Alaṅkāra Literature.* Part I (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1897, p. 281-309). — London, 1897.

P. 298-299. Notice sur Namisâdhu, un Jain Śvetâmbara qui composa, en 1068 A. D., un commentaire sur le *Kâvyâlaṃkâra* de Rudraṭa.

P. 308-309. Considérations sur Vâgbhaṭa et sur le *Neminirvâṇa* dû probablement à cet auteur.

701

RÂJA-ÇEKHARA'S *Karpūra-mañjarī*. Critically edited by STEN KONOW and translated by Ch.-R. LANMAN (Harvard Oriental Series, vol. IV). — Cambridge, Mass., 1901.

La troisième partie de cet ouvrage, qui est un véritable modèle d'édition scientifique, contient quelques renseignements relatifs au Jainisme.

P. 180. Biographie de Râjaśekhara. Cet auteur semble avoir été un Sivaïte, mais non pas un bigot, car en toute occasion il rend hommage à la religion jaina.

P. 192. De l'influence exercée par les Jains sur le développement de la littérature prâkrite.

P. 193. Notice sur la *Vajjâlaggâ,* anthologie prâkrite composée par Jayavallabha, un Jain Śvetâmbara.

702

K.-B. PÂṬHAK. *On the Jaina Poem Râghavapâṇḍavîya* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI, p. 1-3). — Bombay, 1904.

De données épigraphiques et littéraires, M. Pâṭhak conclut que le poème jaina intitulé *Râghavapâṇḍavîya* ou *Dvisandhâna-kâvya* fut composé entre Śaka 1045 et 1062, et qu'il est l'œuvre de Dhanañjaya, un célèbre auteur digambara, connu encore sous le nom de Śrutakirti Traividya.

703

Ed. FOUCAUX. *La guirlande précieuse des demandes et des réponses*. — Paris, 1867.

P. 8, note. La *Praśnottararatnamâlâ* est attribuée, entre autres auteurs, à Asitapaṭa, qui appartenait probablement à la secte des Jains.

704

A. Weber. *Ueber die Praçnottararatnamâlâ* (Indische Streifen, vol. I, p. 210-227). — Berlin, 1868.

P. 211-212. Note sur un manuscrit de la *Praśnottararatnamâlâ*. L'œuvre commence par une invocation à Pârśvanâtha; elle est attribuée à un auteur du nom d'Asitapaṭa, qu'il conviendrait peut-être mieux de lire Sitapaṭa.

705

Haridas Sastri. *A Note on Vimala* (Indian Antiquary, vol. XIX, p. 378-380). — Bombay, 1890.

1. L'auteur de la *Praśnottararatnamâlâ* fut certainement un Jain. D'après plusieurs manuscrits cet auteur aurait été Vimalacandra, et d'après quelques autres Amoghavarṣa. Il y eut quatre souverains du nom d'Amoghavarṣa, dont le premier fut un dévot Jain. Il est difficile de déterminer lequel de ces rois aurait écrit la *Praśnottararatnamâlâ;* mais l'aûteur de cet ouvrage doit avoir vécu entre 853 et 973 A. D.

2. Le *Padmacarita* ou *Padmapurâṇa* est également un ouvrage jaina. Il fut composé par Vimalasûri au Ier siècle de l'ère chrétienne. C'est une adaptation jaina du *Râmâyaṇa*.

706

G.-A. Grierson. *The modern vernacular Literature of Hindustan.* — Calcutta, 1889.

P. 132. Notice sur Jayacandra qui écrivit en Saṃvat 1863 (1806 A. D.) un ouvrage en hindi, intitulé *Svâmikârttikeyânuprekṣâ* et relatif aux doctrines jainas.

707

F. Kittel. *Old Kanarese Literature* (Indian Antiquary, vol. IV, p. 15-21). — Bombay, 1875.

Littérature jaina.

Notices sur les ouvrages jainas suivants, écrits en vieux canara :

1. *Chando'mbudhi,* traité de prosodie, relatif à la fois aux mètres sanskrits et canaras, par Nâgavarman.
2. *Kâvyâvalokana,* du même auteur; traité des règles poétiques.
3. *Nighaṇṭu,* du même auteur; vocabulaire d'après Vararuci, Halâyudha, Bhâguri et l'*Amarakośa.*
4. *Rasaratnâkara,* traité sur la poésie et la composition dramatique, par Śâlva
5. *Śabdamaṇidarpaṇa,* grammaire de la langue canara par Keśava ou Keśirâja.
6. *Nânârtharatnâkara,* collection de mots sanskrits ayant plusieurs significations, par Devottama.
7. *Jinamunitanaya,* de Nâgacandra; exposé, en 102 stances, des actions vertueuses selon la doctrine jaina.
8. *Śâstrasâra,* exposé de la doctrine jaina et réfutation du Brâhmanisme.
9. *Dharmaparikṣe,* de Vṛttavilâsa.
10. Commentaire sur l'*Amarakośa.*
11. Commentaire sur le dictionnaire de Halâyudha.

708

Lewis Rice. *The Poet Pampa* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. XIV, p. 19-23). — London, 1882.

Notice biographique sur le poète canara Pampa.

Pampa, ou Hampa, naquit en Śaka 824. Son père, Abhirâma Devarâya s'était converti du Brâhmanisme au Jainisme. Les deux ouvrages de Pampa sont l'*Âdipurâṇa* et le *Vikramârjuṇavijaya* ou *Pampa-Bhârata.* Il les écrivit tous deux en l'an Śaka 863.

Un autre poète canara, Nâgacandra, dit Abhinava Pampa, composa le *Râmacandracaritapurâṇa* ou *Pampa-Râmâyaṇa* un siècle environ plus tard.

709

J.-F. Fleet. *Notes on Indian History and Geography. — Amôghavarsha I as a patron of literature* (Indian Antiquary, vol. XXXIII, p. 197-200). — Bombay, 1904.

Il est probable que l'auteur désigné sous le nom de Nṛpatuṅga est identique au prince Amoghavarṣa Ier, de la dynastie Râṣṭrakûṭa, et qui régna de 814-815 à 877-878 a.d. environ.

710

J.-F. Fleet. *Notes on Indian History and Geography. — Kavîśvara's Kavirâjamârga* (Indian Antiquary, vol. XXXIII, p. 258-280). — Bombay, 1904.

Étude sur l'auteur et la composition du *Kavirâjamârga.*

Cet ouvrage ne serait pas dû au roi Amoghavarṣa Ier, mais il aurait été écrit sous le patronage de ce prince par un certain Kavîśvara.

711

K.-B. Pâṭhak. *The position of Kumârila in Digambara Jaina Literature* (Transactions of the Ninth international Congress of Orientalists, vol. I, p. 186-214). — London, 1893.

Étude sur la polémique de Kumârila contre le Jain Digambara Akalaṅkadeva.

Dans ce mémoire sont étudiés les textes jainas suivants :

Le *Devâgamastotra* ou *Âptamîmâṃsâ* de Samantabhadra (sur l'omniscience d'un Arhat) ;

Commentaire de Vidyânanda sur ce passage, dans l'*Aṣṭasahasrî* ou *Âptamimâṃsâlaṃkâra ;*

L'*Âptaparîkṣâ* du même Vidyânanda, et le commentaire sur cet ouvrage ;

L'*Aṣṭaśatî*, commentaire d'Akalaṅkadeva sur l'*Âptamîmâṃsâ* de Samantabhadra;

Le *Parîkṣâmukha* de Mâṇikyanandin;

Le *Jainaślokavârtika* de Vidyânanda.

Résumé de la polémique.

Considérations sur la date d'Akalaṅkadeva (fin du VIIIe siècle).

712

K.-B. Pâṭhak. *Bhartṛihari and Kumârila* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVIII, p. 213-238). — Bombay, 1894.

P. 218-228. Notices sur différents auteurs digambaras, savoir : Samantabhadra, auteur de l'*Âptamîmâṃsâ*, commentée par Akalaṅka et Vidyânanda;

Mâṇikyanandin, qui composa le *Parîkṣâmukha;*

Prabhâcandra, commentateur de Mâṇikyanandin;

Jinasena, qui aurait écrit son *Harivaṃśa* en Śaka 705, le *Pârśvâbhyudaya* au début du règne d'Amoghavarṣa Ier, et l'*Âdipurâṇa* en Śaka 760.

713

K.-T. Telang. *Subandhu and Kumârila* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XVIII, p. 147-167). — Bombay, 1894.

Passim. Notes sur le rôle de Kumârila dans la persécution des Jains et des Bouddhistes.

714

G. Bühler. *On the Age of the Naishadha-Charita of Śrî-harsha* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. X, p. 31-37). — Bombay, 1875.

Notice sur le *Prabandhakośa* de Râjaśekhara.

D'après les renseignements sur Śriharṣa contenus dans cet ouvrage, le *Naiṣadhîya* aurait été écrit entre 1163 et 1174 A. D.

715

G. BÜHLER. *Additional Remarks on the Age of the Naishadhiya* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XI, p. 279-287). — Bombay, 1876.

Bühler discute de nouveau les données du *Prabandhakośa* de Râjaśekhara relatives à Śriharṣa, et maintient sa conclusion suivant laquelle cet auteur aurait vécu à la fin du XIIe siècle.

716

H. JACOBI. *On Bhâravi and Mâgha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. III, p. 121-145). — Wien, 1889.

Le paragraphe VI de ce mémoire est consacré à Haricandra et à son poème, le *Dharmaśarmâbhyudaya*.

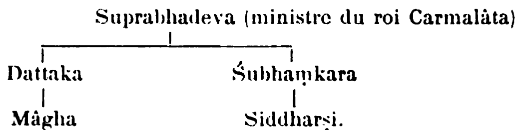
Haricandra est l'imitateur de Mâgha et de Vâkpati. Il doit donc être plus jeune que ce dernier, qui vivait vers le milieu du VIIIe siècle.

717

J. KLATT. *The date of the poet Mâgha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. IV, p. 61-71). — Wien, 1890.

Étude du *Prabhâvakacaritra* jaina.

I. Mâgha serait né à Śrimâla, dans le Guzerate, et aurait été le cousin de Siddharṣi, d'après la généalogie suivante :



II. Biographie de Siddharṣi.

III. Âge de Siddharṣi : il composa l'*Upamitabhavaprapañcâkathâ* en Saṃvat 962 = 906 A. D.

IV. Mâgha aurait donc vécu vers 906 A. D. Mais, d'après les références de plusieurs auteurs, il devrait être placé à une époque plus ancienne.

V. Essai de conciliation :

1. Mâgha était probablement un peu plus âgé que Siddharṣi, car son père était l'aîné des deux frères.
2. Siddharṣi était sans doute un vieillard lorsqu'il acheva l'*Upamitabhavaprapañcâkathâ*.
3. Mâgha pourrait être ainsi considéré comme le contemporain du roi Bhoja de Kanauj (862 et 876 A. D.).
4. Peut-être composa-t-il son poème de bonne heure, ce qui lui valut la renommée dès sa jeunesse.

718

H. Jacobi. *Ânandavardhana and the date of Mâgha* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. IV, p. 236-244). — Wien, 1890.

Critique de l'autorité du *Prabhâvakacaritra* jaina relativement à l'âge de Mâgha : la tradition que rappelle cet ouvrage est légendaire.

En ce qui concerne Mâgha, deux faits principaux sont à signaler :

1. Le poète est mentionné par Ânandavardhana, qui, d'après la *Râjataraṅgiṇî*, devint célèbre sous le règne d'Avantivarman du Kashmir (855-884 A. D.).

2. Il fut imité par Ratnâkara, le poète du roi Bâlabṛhaspati du Kashmir (835-847 A. D.).

Il suit de là que Mâgha doit avoir vécu vers le commencement du IXe siècle, et même antérieurement.

719

J. Muir. *On the Era of Buddha and the Aśoka Inscriptions* (Indian Antiquary, vol. III, p. 77-81). — Bombay, 1874.

Les Bouddhistes et les Jains semblent n'avoir formé à l'origine qu'une seule secte.

La légende du Buddha et celle de Mahâvîra offrent de profondes ressemblances.

Mahâvîra serait mort en 388 av. J.-C. Cette date serait également celle de la mort du Buddha.

Les édits d'Aśoka relatifs au respect de la vie animale sont plutôt conformes aux doctrines des Jains qu'à celles des Bouddhistes.

720

E. Thomas. *The Early Faith of Aśoka* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. IX, p. 155-234). — London, 1877.

Importance des découvertes de Mathurâ pour l'histoire du Jainisme.

Opinion de Colebrooke suivant laquelle le Bouddhisme dériverait du Jainisme. Preuves en faveur de cette thèse, d'après des documents bouddhiques.

Liste des 24 Tîrthakaras avec leurs symboles et leurs couleurs.

Les conclusions de Stevenson analogues à celles de Colebrooke relativement aux rapports chronologiques du Bouddhisme et du Jainisme.

Diverses autres opinions ou relations, en particulier celle du pèlerin chinois Fa-Hien.

Brâhmanisme et Jainisme. La doctrine des castes.

Aśoka. Les trois périodes de son évolution religieuse. Étude chronologique des édits à ce point de vue. C'est dans la dernière période seulement, après la 27e année de son règne, qu'Aśoka se convertit au Bouddhisme.

Recherches sur le terme *Devânaṃpiya*, qui aurait été un titre conventionnel parmi les Jains.

Étude des monnaies indo-scythes. Indication des restes archéologiques de Mathurâ : statues et inscriptions. La religion jaina était florissante à Mathurâ à l'époque du roi indo-scythe Kaniṣka.

721

G. Bühler. *Three new Edicts of Aśoka* (Indian Antiquary, vol. VI, p. 149-160; vol. VII, p. 141-160). — Bombay, 1877-1878.

Recherches sur la religion à laquelle appartenait Aśoka.

Cette religion fut le Bouddhisme.

Les Jains existaient déjà au IIIe siècle avant l'ère chrétienne, et ils sont mentionnés dans les inscriptions d'Aśoka sous leur ancien nom de Nirgranthas. Mais on ne possède encore aucune preuve du fait qu'ils auraient été patronnés par un des rois de la dynastie Maurya. Au contraire, il est avéré qu'Aśoka, Daśaratha et les autres princes Mauryas postérieurs furent Bouddhistes ou patrons du Bouddhisme.

Dans son second article, p. 143 et spécialement note 5, Bühler établit que Mahâvîra fut le contemporain du Buddha et qu'il s'appelait Nirgrantha Jñâtṛputra.

722

E. Senart. *Les inscriptions de Piyadasi.* 2 volumes. — Paris, 1881-1886.

Tome second.

Pages	
260	Critique de l'opinion de E. Thomas, suivant laquelle Aśoka aurait adhéré au Jainisme avant de professer le Bouddhisme.
266-270	Aśoka fut un prince bouddhiste, mais d'une tolérance qui s'étendit à toutes les sectes religieuses, brâhmaniques et jainas.
281-285	Les *rajjûkas* ou scribes; données du *Kalpasûtra* à leur sujet.
505-513	Observations sur la Mâhârâṣṭrî (langue des Jains).

Dans la traduction anglaise de l'ouvrage de M. Senart, faite par M. G.-A. Grierson, dans l'*Indian Antiquary*, passim, les passages ci-dessus se trouvent vol. XX, p. 243, 245-246, 250-253, et vol. XXI, p. 265-266.

723

A. de GUBERNATIS. *Le iscrizioni del Kathiavar* (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. I, p. 27-33). — Firenze, 1897.

P. 28-30. Considérations générales sur le Jainisme, à propos des inscriptions d'Aśoka :

Les Jains ne seraient-ils pas les descendants d'une secte hétérodoxe plus ancienne que le Bouddhisme? — Large esprit de tolérance des Jains. — Le Jainisme a subsisté dans l'Inde, malgré les persécutions, précisément à cause de cette tolérance, et aussi parce que les Jains occupaient surtout des régions où le pouvoir brâhmanique ne pouvait s'exercer pleinement. — Aśoka paraît à l'auteur un roi jaina plutôt que bouddhiste.

724

Ch.-P. BROWN. *Cyclic tables of hindu and mahomedan Chronology.* — Madras, 1850.

P. 57. Notice généalogique sur les princes Câlukyas. Ceux-ci auraient, à l'origine, professé la religion jaina. Ils auraient été ensuite, vers Śaka 1060, convertis au Visnuisme, grâce aux efforts du célèbre réformateur Râmânuja. (Cf. p. 61.)

725

J. DOWSON. *On the geographical Limits, History, and Chronology of the Chera Kingdom of ancient India* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. VIII, p. 1-29). — London, 1846.

NOTICES HISTORIQUES RELATIVES AUX JAINS.

Le roi Govindarâya fit un don de terrain en faveur d'un temple jaina en 82 A. D.

Un Jain, du nom de Nâganandin, fut ministre de Govindarayâ et de ses deux prédécesseurs, Krsnarâya et Kâla Vallabharâya.

Tiruvikramadeva, fils de Caturbhuja Kanaradeva, se convertit du Jainisme au Sivaïsme (178 A.D.).

En 878 A.D., sous le règne de Malladeva II, une donation fut faite aux Jains à Ani.

Une inscription de la dynastie des Càlukyas, datée de 1071 A.D., relate la destruction des temples jainas de Lakṣmeśwar par les Coḷas.

726

L. Bowring. [*Traces of Jains in Mysore*] (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XXXIII, p. 208-209). — Calcutta, 1865.

Note sur le roi Viṣṇuvardhana, de la dynastie Hoysaḷa, qui abandonna la foi jaina et se convertit au Visnuisme.

Les Jains à Śravaṇa Beḷgoḷa et la statue colossale de Gomateśvara.

727

S.-F. Mackenzie. *The temple at Halabîd* (Indian Antiquary, vol. I, p. 40-44). — Bombay, 1872.

Vers 1100 A.D., le roi Viṣṇuvardhana fut converti du Jainisme au Visnuisme par Râmânujâcârya.

Il reste encore à Halebîd cinq temples, dont trois jainas.

728

G. Bühler. *Eleven Land-grants of the Chaulukyas of Aṇhilvâḍ. A contribution to the history of Gujarât* (Indian Antiquary, vol. VI, p. 180-214). — Bombay, 1877.

Importante étude sur les données historiques, relatives aux Caulukyas, fournies par plusieurs ouvrages jainas ou relatifs aux Jains.

Ces ouvrages sont les suivants :

1. *Dvyâśrayakâvya* de Hemacandra (vers 1160 A.D.), mais revisé par Abhayatilaka en 1255-56;
2. *Kîrtikaumudî* de Someśvara (1220-35 A.D.);

3. *Ratnamâlâ* de Kṛṣṇabhaṭṭa (vers 1230 A.D.);
4. *Prabandhacintâmaṇi* de Merutuṅga (1308 A.D.);
5. *Vicâraśreṇî* du même (vers 1310 A.D.);
6. *Prabandhakośa* de Râjaśekhara (1340 A.D.);
7. *Vastupâlacarita* de Harṣagaṇi (1440-41 A.D.);
8. *Kumârapâlacarita* de Jinamaṇḍana (1435-36 A.D.).

729

H. Dhruva. *Praśastis of Nânâka, a Court Poet of King Vîsaladêva of Gujarât* (Indian Antiquary, vol. XI, p. 98-108). — Bombay, 1882.

Données historiques et littéraires relatives aux rois Vîradhavala et Vîsaladeva de la dynastie Vâghelâ de Ḍholkâ, et aux ministres Vastupâla et Tejaḥpâla. Ces renseignements sont puisés à des sources jainas, en particulier au *Vastupâlacarita* de Harṣagaṇi et au *Prabandhakośa* de Râjaśekhara.

730

H. Dhruva. *A copperplate Grant of King Trilochanapâla Chaulukya of Lâṭadeśa* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 196-205). — Bombay, 1883.

Notice sur l'origine des Caulukyas, principalement d'après le *Kumârapâlacarita* de Jayasiṃhadevasûri qui vivait vers le XIVe siècle.

731

Th. Foulkes. *The Pallavas* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. XVII, p. 183-220). — London, 1885.

Événements intéressant l'histoire du Jainisme.

Date, A.D.

777 environ. Érection d'un temple au nord de Śripura, par Kuṇḍawe, fille d'un roi Pallava.

Date, A. D.

788 environ. Hemasitala établit une importante colonie jaina à Kâñcî. Il se convertit au Jainisme.

1064. Âdoṇḍai, de la dynastie Coḷa, transforme les temples jainas en temples hindouistes, à l'exception de cinq.

732

Sylvain Lévi. *Les donations religieuses des rois de Valabhi* (Bibliothèque de l'École des Hautes Études. Vol. VII. Études de critique et d'histoire, Deuxième Série, p. 75-101). — Paris, 1896.

Les princes de Valabhi dans la tradition jaina.

Le roi Śilâditya Ier et la restauration du Jainisme. — La lecture du *Kalpasûtra* devant Dhruvasena Ier et sa cour. — Devarddhigaṇi et le concile de Valabhi.

733

J.-F. Fleet. *Notes on Indian History and Geography. — The Places mentioned in the spurious Altêṁ grant* (Indian Antiquary, vol. XXIX, p. 273-278). — Bombay, 1900.

Étude d'un document jaina rappelant des donations faites par Pulikeśin Ier, de la dynastie des Câlukyas de l'Ouest.

Il contient, en outre, les renseignements suivants :

Construction d'un temple à Alaktakanagar (Alṭem), en Śaka 411.

Mention de maitres jainas : Siddhanandin, Citakâcârya, Nâgadeva, Jinanandin. C'est à ce dernier que furent faites les donations attribuées au temple et qui consistaient en villages et en terrains.

L'étude a pour objet d'identifier ces différents villages.

734

R. HOERNLE. *Some Problems of ancient indian History.* — II. *The Gurjara Empire* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1904, p. 639-662). — London, 1904.

P. 644. Les données du *Harivaṃśapurāṇa* de Jinasena, à propos de l'histoire du Guzerate.

735

D.-R. BHANDARKAR. *Gûrjaras* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XXI, p. 413-433). — Bombay, 1904.

P. 425-426. A quelle époque la province de Guzerate prit-elle ce nom? Données jainas à ce sujet, d'après quelques inscriptions et quelques paṭṭâvalîs.

736

The *Vâsavadattâ* by SUBANDHU. Edited by F. HALL (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1859.

PRÉFACE.

P. 5, note. Dans la *Kalpadrumakalikà*, un commentaire sur le *Kalpasûtra* par Lakṣmivallabha, il est dit, à la fin du chapitre 24, comment Udayana devint roi d'Ujjain.

P. 8, note. Un commentaire anonyme sur le *Bhaktâmarastotra* raconte dans quelles conditions Mânatuṅga composa son poème, et comment le roi Bhoja devint adepte du Jainisme.

P. 49. Renseignements analogues d'après un autre commentaire du *Bhaktâmarastotra*.

P. 54. Notice, d'après la *Siṃhâsanadvâtriṃśikâ* et le *Kathâkośa*, sur un certain Pâdalipta, fondateur de la ville de Pâlitâṇâ.

737

A.-K. Forbes. *Puttun Somnath* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic, vol. VIII, p. 49-64). — Bombay, 1872.

P. 56-59. Les mentions du temple de Somnâth dans le *Prabandhacintâmaṇi* et dans le *Dvyâśraya*.

P. 62. Considérations générales sur l'architecture des temples jainas.

738

W.-C. Benett. *Notes connected with Sahet Mahet* (Indian Antiquary, vol. II, p. 12-13). — Bombay, 1873.

Suhil Dal, prince de Śrâvasti, qui défit les Musulmans, était un Jain.

Un petit temple moderne, à Saheṭ-Maheṭ, est dédié au Tirthakara Śambhavanâtha.

739

M. Phillips. *The Seven Pagodas* (Indian Antiquary, vol. II, p. 107-109). — Bombay, 1873.

Autrefois, la région où se trouvent le village de Mavaliveram et les « Sept Pagodes » s'appelait Kurumbabhûmi et était habitée par les Kurumbars qui avaient adopté la religion jaina.

Ensuite, au xiie siècle, le pays fut conquis par le roi Kulottuṅgacoḷa et son fils Âdoṇḍai, qui lui donnèrent le nom de Tondamandalam et laissèrent le Brâhmanisme supplanter le Jainisme.

Enfin, vers 1300, les Jains furent définitivement chassés du Tondamandalam et du Pâṇḍya.

740

The *Vikramâṅkadevacharita* of Bilhaṇa. Edited by G. Bühler (Bombay Sanskrit Series, no XIV). — Bombay, 1875.

INTRODUCTION.

P. 2-3. Remarques sur les richesses encore inexplorées des bibliothèques jainas, qui contiennent des ouvrages de toutes sortes, non seulement jainas, mais aussi brâhmaniques.

P. 32, n. 4. Il est inexact que le roi Âhavamalla, de la dynastie des Câlukyas, se soit converti au Jainisme.

P. 44-46. Notice sur le manuscrit du *Vikramâṅkadevacarita* utilisé par Bühler pour son édition. C'est un manuscrit jaina, daté Saṃvat 1343, et conservé dans le temple de Pârśvanâtha à Jessalmer. Il est en ancienne devanâgarî jaina et présente les particularités ordinaires de cette écriture.

741

G. M' CORKELL. *A Legend of old Belgâm* (Indian Antiquary, vol. IV, p. 138-140). — Bombay, 1875.

Étude d'une légende populaire locale, d'après laquelle un pieux roi aurait construit à Belgaum 108 temples jainas en expiation de la crémation accidentelle de 108 sages jainas.

742

F. KITTEL. *Ueber den Ursprung des Lingakultus in Indien.* — Mangalore, 1876.

P. 16-24. Quelques données historiques relatives à la construction de différents temples jainas.

743

RÂJENDRALÂLA MITRA. *Buddha Gayâ, the hermitage of Śâkya Muni.* — Calcutta, 1878.

P. 47. Le Jainisme existait avant la composition du *Lalitavistara.*

P. 106, 109, 142. Quelques remarques sur l'architecture et la sculpture jainas.

744

H. JACOBI. *Ueber Kâlâçoka-Udâyin* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXV, p. 667-674). — Leipzig, 1881.

Étude critique des données jainas relatives à Udâyin qu'il convient d'identifier à Kâlâśoka.

Texte du *Pariśiṣṭaparvan*, VI, 22-40 et 175-252, où il est question d'Udâyin.

745

J. BURGESS. *Supârâ, Śûrpâraka,* ΣΟΥΠΑΡΑ (Indian Antiquary, vol. XI, p. 236-237). — Bombay, 1882.

D'après la littérature jaina, un sûri du nom de Vairasena (vers 60-80 A. D.) convertit à Sopârâ les quatre fils de Jinadatta, lesquels fondèrent ensuite quatre écoles.

746

K.-B. PÂṬHAK. *The date of Trivikrama* (Indian Antiquary, vol. XII, p. 150). — Bombay, 1883.

D'après l'*Âdipurâṇa*, l'*Uttarapurâṇa* et la grammaire de Trivikrama, celui-ci aurait été contemporain de l'empereur Râṣṭrakûṭa Amoghavarṣa I[er].

747

M. MONIER WILLIAMS. *Religious Thought and Life in India.* Part I. *Vedism, Brahmanism and Hinduism.* Second edition. — London, 1885.

P. 250. Légende du démon Kalkatti et origine de la célèbre statue jaina de Kârkaḷa.

748

J.-F. HEWITT. *Notes on the early History of Northern India.* Part II (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, New Series, vol. XXI, p. 187-359). — London, 1889.

P. 258-262. Le Jainisme et le pays des Suvarṇas. — Les trois grands sanctuaires jainas de l'ouest de l'Inde : Śatruñjaya, Girnar et le mont Abû. — Les Jains de l'ouest de l'Inde sont en général des commerçants. — La doctrine jaina basée sur des règles brâhmaniques. — Les Licchavis étaient vraisemblablement adeptes de la religion jaina avant de se convertir au Bouddhisme.

749

J. DAHLMANN. *Das Mahābhārata als Epos und Rechtsbuch.* — Berlin, 1895.

P. 134-136. La légende de Draupadî et des Pâṇḍavas dans la *Jñâtâdharmakathâ.* — Rapports avec le *Mahâbhârata.* — Arguments de M. E. Leumann en faveur de la haute antiquité de la rédaction jaina. — Critique de ces arguments. — Le *Mahâbhârata,* dans son état actuel, peut avoir servi de modèle aux recensions bouddhique et jaina.

P. 172-173. Le *Mahâbhârata* signale des constructions religieuses (caityas et stûpas en particulier), dont l'origine serait brâhmanique et remonterait à une époque fort ancienne. Témoignages empruntés, d'après Bühler, à l'architecture bouddhique et jaina.

P. 174. Pareillement la sculpture jaina et bouddhique dérive d'une source fort lointaine, à laquelle le *Mahâbhârata* fait parfois allusion.

P. 223. Comparaison de la légende jaina de Paesi avec des passages analogues du *Mahâbhârata.*

750

E. Hultzsch. *South-Indian Inscriptions*. Vol. III, [Part I] (Archæological Survey of India, New imperial Series, vol. XXIX). — Madras, 1899.

P. 22. Près de Mêlpâdi, dans le district septentrional d'Arcot, se trouve le mont Vaḷḷimalai, un ancien lieu de pèlerinage jaina.



INTÉRIEUR D'UN AUTRE TEMPLE AU MONT ABÛ
(Collections du Musée Guimet)

CHALON-SUR SAONE. — IMP. E. BERTRAND

XI

GÉOGRAPHIE, ETHNOGRAPHIE
STATISTIQUE

---

1. — Géographie.

751

J. STEVENSON. *Some Remarks on the Relation that subsists between the Jain and Brahmanical systems of Geography* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. II, p. 411-415). — Bombay, 1847.

Exposé de la géographie jaina. — Les continents. — Le Jambûdvîpa. — Fleuves et montagnes. — Le mont Meru.

Deux cartes hors texte.

752

Jambûdvîpano nakso. — Bombay, 1882.

Carte de l'Inde selon les conceptions jainas.

753

Aḍhîdvîpano nakso. — Bombay, 1882.

Carte de la partie de l'Inde que les Jains considèrent comme particulièrement sacrée.

754

Élisée Reclus. *Nouvelle géographie universelle.* Vol. VIII. *L'Inde et l'Indo-Chine.* — Paris, 1883.

Pages	
269-270	Les sanctuaires jainas dans la péninsule de Kâṭhiâwâḍ : le Śatruñjaya, Pâlitâṇâ.
275	L'art jaina à Ahmadabad.
276	Les Jains à Pâṭaṇ : leur nombre, leurs temples et leurs bibliothèques.
291	Les temples du mont Abû.
295-296	Les palais jainas à Tulaiti (Chitor).
302	Temples et sculptures jainas à Gwalior.
345	Le temple jaina à Khûrja.
346	Le temple jaina à Brindaban, près de Mathurâ.
355	Les temples jainas à Ayodhya.
411	Le mouvement commercial jaina à Rangpur.
495	Les grottes jainas d'Elûra.
682-686	Notice générale sur les Jains : leur origine, leurs coutumes, leurs professions. Les sanctuaires jainas.
685	Carte des principaux lieux de pèlerinage dans l'Inde.
93, 291, 293 et 683	Gravures représentant plusieurs temples jainas.

755

F.-L. Pullè. *La cartografia antica dell' India.* Parte I (Studi italiani di Filologia indo-iranica, vol. IV). — Firenze, 1901.

P. 14-15. Énumération des traités jainas relatifs à la géographie, savoir :

Kṣetrasamâsa, de Jinabhadra, avec commentaire de Malayagiri ;

Laghukṣetrasamâsa, de Ratnaśekhara, avec commentaire ; *Vṛhannavyakṣetrasamâsasûtra*, de Somatilakasûri ;

Saṃghayaṇi (Saṃgrahaṇî), de Candrasûri, disciple d'Abhayadevasûri, avec commentaire de Devabhadra.

Notices spéciales sur les *Kṣetrasamâsa*, la *Saṃgrahaṇî*, la *Trailokyadîpikâ* et le *Lokaprakâśa*.

P. 19-20. Système jaina des îles et des mers, d'après le *Jîvâbhigamasùtra* et la *Bhagavatî*.

P. 35-41. Description du Jambûdvîpa selon la géographie jaina, d'après le *Hanumaccaritra*.

Analyse de la *Jambuddîvapaṇṇatti (Jambùdvîpaprajñapti)*, contenant la tradition géographique orthodoxe des Jains.

Brève analyse de la *Jambùdvîpasaṃgrahaṇî* de Haribhadra, ouvrage sur lequel Prabhânanda écrivit un commentaire appelé *Kṣetrasaṃgrahaṇî*.

756

J. Klatt. *Śûrpâraka* (Indian Antiquary, vol. XI, p. 293-294). — Bombay, 1882.

Série de références à Śûrpâraka (Sopârâ), extraites des ouvrages jainas suivants :

Gaṇadharasârdhaśataka de Jinadattasûri ;

Prabhâvakacaritra ;

une gurvâvalî de Munisundara ;

et une paṭṭavâlî de la secte Kharatara.

D'après ces autorités, Śûrpâraka est situé dans le Kuṅkuṇadeśa.

757

V.-A. Smith. *Vaiśālī* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1902, p. 267-288). — London, 1902.

P. 282 sqq. Vaiśâlî d'après la tradition jaina. La ville comprenait trois parties : Vaiśâlî proprement dite, Kuṇḍagrâma et Vâṇiyagrâma.

Vaiśâlî est représentée aujourd'hui par Bisâlgarh (Besâṛh). Vâṇiyagrâma (le village actuel de Baniyâ) était la résidence de Mahâvîra. Quant à Kuṇḍagrâma, peut-être est-ce maintenant le hameau de Basukuṇḍ.

2. — Ethnographie.

758

A. Sherring. *Hindu tribes and castes.* 3 volumes. — Calcutta, 1872-1881.

Volume II (1879).

Pages	Districts	Tribus professant la foi jaina.
81	Panjâb.	Bhâbrâhs, au nombre de 14.000 environ.
115	Provinces centrales.	Porewârs, commerçants à Bhandârâ, Nâgpur, etc.
212-213	Kâṭhiâwâḍ.	Banyâs; la plupart sont jainas. — Les temples de Pâlitâṇâ et du mont Girnar sont des lieux de pèlerinage très fréquentés.
247	Kacch.	Srâvaks, principalement la caste des Oswâls, et celle des Śrimâlis.
248	id.	Wâniâs; des neuf castes que comptent les Wâniâs, trois sont jainas : les Oswâls, les Bhojaks et les Śrimâlis.
256	Guzerate.	Ghorâwâls et Pudawâls.
275	id.	Banyâs.

Volume III (1881).

15	Râjputâna.	Notice sur un ancien temple jaina à Lodorva, et sur ceux de Jessalmer. Ces derniers sont finement sculptés; le plus ancien date de 1371.
19	id.	Les Barâ Bâs; rapports des prêtres jainas de cette tribu avec les Brâhmanes.
21	id.	Les Bhojaks, quoique adorateurs de Śiva, fréquentent volontiers les temples jainas.
50	id.	Les Agarwâls et les Oswâls d'Ajmer, de Jessalmer et de l'État de Mârwâr, etc., sont principalement jainas.

Pages	Districts	Tribus professant la foi jaina.
51	Râjputâna.	Les Sarâogis, les Śrimâlis et les Palliwâls, cultivateurs ou marchands dans le pays de Mârwâr, sont également jainas.
98	Madras.	La présidence de Madras compte environ 21.000 Jains qui résident surtout dans le Canara et l'Arcot.
150	Mysore.	Les Mârwâris appartiennent pour la plupart à la religion jaina.
158	id.	Quelques castes de Sâdars sont jainas.

759

E.-T. Dalton. *Descriptive Ethnology of Bengal.* — Calcutta, 1872.

Pages

164-165 Les Muṇḍas et les Orâons furent battus et chassés de leurs propres contrées par les Lowriks Sumwaras ou Lowriks Sowriks, que l'auteur suppose avoir été des Jains.

173-174 Les Bhumijs qui habitent aux environs de temples jainas prétendent que les fondateurs de ces temples les précédèrent dans leur pays.

Ces Bhumijs seraient probablement les Vajra Bhûmi, connus par leurs mauvais traitements à l'égard de Mahâvîra.

178 Les Jains auraient autrefois occupé le pays des Kols Ho ou Larka. On ne sait pas ce qu'ils sont devenus ensuite ; mais ils auraient laissé des souvenirs à Dhalbhûm et dans le district.

318 Les Kurmis, dans la province de Chota Nâgpur, sont aujourd'hui installés là où s'élevaient jadis des établissements jainas.

760

W.-F. SINCLAIR. *Notes on Castes in the Dekhan* (Indian Antiquary, vol. III, p. 44-46; 73-77; 126-132; 184-190; 337-339). — Bombay, 1874.

P. 74. Les castes dites « mélangées » comprennent entre autres des Mârwâris et des Agarwâls.

Les Mârwâris s'occupent de commerce; ils appartiennent en général à la religion jaina.

Les Agarwâls sont également des marchands. On les considère d'habitude comme formant une tribu jaina ; mais peut-être constituent-ils une tribu particulière.

P. 129. Les Jains qui exercent la profession de cultivateurs sont peu nombreux dans le Dekkan. Leur religion n'est pas tout à fait semblable à celle des Mârwâris; ils pratiquent plutôt le Jainisme du sud de l'Inde.

761

D.-P. KHAKHAR. *Castes and Tribes in Kachh* (Indian Antiquary, vol. V, p. 167-174). — Bombay, 1876.

Srâvaks. — Ils appartiennent principalement aux deux castes des Oswâls et des Śrimâlis, de la tribu des Wâniâs. C'étaient à l'origine des Râjputs, qui se convertirent au Jainisme.

Wâniâs. — Ils constituent neuf castes, parmi lesquelles les Oswâls, les Bhojaks et les Śrimâlis appartiennent à la religion jaina. Les Oswâls sont pour la plupart cultivateurs, et les Śrimâlis commerçants.

762

W. CROOKE. *The tribes and castes of the North-Western Provinces and Oudh.* 4 volumes. — Calcutta, 1896.

VOLUME III.

P. 52-55. ARTICLE **Jati.**

Statistique des Jains dans les provinces du Nord-Ouest et d'Oudh,

d'après le recensement de 1891. La plupart appartiennent à la caste des Banyâs.

Notice générale, empruntée à M. Burgess, sur le Jainisme et les Jains.

Données sur les Yatis. Ils sont de deux sortes : 1° les Yatis proprement dits, les prêtres, vêtus de blanc ; 2° les Sewaras qui portent des vêtements de couleur ocre. Ces derniers, d'habitudes nomades, ont la réputation de pratiquer la magie et la sorcellerie. Les Indous les ont en horreur et les méprisent.

Le recensement accuse 12 fakirs jainas : 4 à Sahâranpur, 1 à Muzaffarnagar, 1 à Mathurâ, 2 à Agra et 4 à Jalaun.

Volume IV.

P. 97-107. Article **Oswâl.**

Légende sur la conversion au Jainisme de la tribu des Oswâls. Vers l'an Saṃvat 222 (165 a. d.), il y avait à Osanagarî un roi sans progéniture. Grâce aux dévotions d'un ascète jaina du nom de Ratnasûri, ce prince obtint un fils et se convertit bientôt au Jainisme. La conversion de la tribu s'accomplit ensuite progressivement jusqu'en Saṃvat 1167.

Les Oswâls sont en général Digambaras. Quelques-uns seulement appartiennent à la communauté Śvetâmbara et adorent d'anciens maîtres de la secte Kharatara ; ils lisent le *Kalpasûtra*.

Quelques données sur le culte, les pèlerinages et les fêtes religieuses.

763

V.-A. Smith. *Notes on the Bhars and other early Inhabitants of Bundelkhand* (Journal of the Asiatic Society of Bengal, vol. XLVI, p. 227-236). — Calcutta, 1877.

Relation entre les Bhars et le Jainisme. Les Bhars orientaux auraient professé la foi jaina.

A Dinâi, il y a une statue colossale jaina avec une inscription datée Saṃvat 1196. On y voit aussi les ruines d'un temple magnifique. Dans d'autres localités on rencontre de petites sculptures

jainas. En outre les inscriptions prouvent que le Jainisme fut florissant au XIIe et au XIIIe siècle dans le Bundelkhand.

764

M. MILLETT. *Some modern Jain Sects — Hindu Antipathy to Jains* (Indian Antiquary, vol. XXV, p. 147). — Bombay, 1896.

Notice sur deux sectes d'ascètes jainas : les Mundebands et les Ḍhuṇḍiâs.

Citation de proverbes témoignant d'une certaine animosité contre les Jains dans le Râjputâna.

765

S.-C. VIDYÂBHÛṢAṆA. *The Śarāka caste of India identified with Śērike people of Central Asia* (Proceedings of the Asiatic Society of Bengal, 1903, p. 56-59). — Calcutta, 1903.

Opinions diverses sur les Śarâkas :

H. Risley les considère comme les descendants d'une ancienne peuplade jaina.

De même, pour M. Streatfield, ils auraient été Jains à l'origine.

A. Gait et M. Haraprasad Shâstri les regardent comme des Bouddhistes.

Les Śarâkas habitent dans les provinces du Bengale (Ouest), de Chota Nâgpur, d'Orissa et même d'Assam.

Dans les provinces du Nord-Ouest et du Centre vivent les Sarâogis. Ils appartiennent à la religion jaina. On les croit de race identique à celle des Śarâkas.

Pour l'auteur de ce mémoire, les Śarâkas et les Sarâogis sont, au contraire, deux races distinctes. Les premiers sont de race mongole, et les seconds de race caucasienne. En outre les Sarâogis professent la foi jaina, tandis que les Śarâkas sont adeptes des cultes hindouistes.

3. — Statistique.

766

Statistical Atlas of India. Second edition. — Calcutta, 1895.

CH. XVI. STATISTIQUE DES RELIGIONS.

Nombre de Jains : 1.500.000.
Rapport à la population totale : 0,5 %.
Voir : Carte des religions, Planche II.

767

Report on the Census of British India, 1881. 3 volumes. — London-Calcutta, 1883.

VOLUME I.

P. 23-24. Population jaina de l'Inde : 1.221.896, soit une proportion de 48 pour 10.000.

P. 42. Distribution de la population jaina dans les principales provinces.

VOLUME II.

Différents tableaux de statistique religieuse.

VOLUME III.

L'appendice B, consacré aux religions du Panjâb, contient quelques rares indications relatives aux Jains.

768

Census of India, 1891. 3 volumes. — London, 1892-1893.

VOL. I. TABLEAUX DE STATISTIQUE RELIGIEUSE.

Le nombre des Jains s'élevait à 1.416.638 (tab. VI).

(Vol. III). General Report by J.-A. Baines.

Pages
162 Brève notice sur le Jainisme.
172 Proportion de la population jaina : 49 pour 10.000.
176 Distribution géographique des Jains.

769

Census of India, 1901. Volume I. — Calcutta, 1903.

Part I. Report by H. Risley.

P. 367-369. Notice générale sur le Jainisme.

Les origines. — Mahâvira.— Séparation des Śvetâmbaras d'avec les Digambaras. — Différences entre le Jainisme et le Bouddhisme. — Les Jains à l'époque actuelle.

P. 381-382. Données statistiques. Le nombre total des Jains est de 1.350.000. — Leur répartition géographique, avec carte.

Part II. Tables by H. Risley and E.-A. Gait.

A consulter en particulier les tableaux V, VI, VII et XIII.

770

H.-M. Elliot. *Memoirs on the history, folk-lore, and distribution of the races of the North Western Provinces of India.* Edited, revised and re-arranged by John Beames. 2 volumes. — London, 1869.

Volume I.

P. 289. Les Jains sont au nombre de 49.983 dans les provinces du Nord-Ouest. Ils résident surtout à Ajmer, Muzaffarnagar et Lalitpur. Ailleurs, on les rencontre principalement à Agra, Farrukhabad, Itâwah, Allahabad et Mirzapur.

771

E.-J. KITTS. *Report on the Census of Berar, 1881.* — Bombay, 1882.

P. 73-76. JAINS.

Ancienneté des Jains dans la province de Berâr.

Doctrines et coutumes. Prêtres et laïques.

Parmi les 84 sectes jainas, quelques-unes seulement sont représentées dans le pays de Berâr.

Les Porewârs, Khandarwâls, Agarwâls et Setwâls sont Digambaras.

Les Oswâls et les Śrimâlis sont Śvetâmbaras.

Données statistiques sur la population jaina des différents districts de Berâr.

772

Lewis RICE. *Mysore and Coorg.* 3 volumes. — Bangalore, 1877-1878.

VOL. I. MYSORE, IN GENERAL.

P. 340-341. Distribution des Jains dans la province de Mysore. Ils sont en général agriculteurs ou commerçants.

P. 370-375. Le Jainisme en Mysore.

Notes historiques. — Les trois principales localités jainas : Śravaṇa Beḷgoḷa, Maleyûr et Humcha. — Liste des principaux maîtres de Śravaṇa Beḷgoḷa et de Humcha.

Généralités sur la doctrine jaina. — Notices sur Pârśvanâtha et Mahâvîra.

P. 398. La littérature jaina en canara.

VOL. III. COORG.

P. 204. Statistique des Jains dans le pays de Coorg.

P. 210. Quelques restes de temples témoignent du séjour ancien des Jains dans ce pays.

773

Lewis RICE. *Mysore*. Revised edition. 2 volumes. — Westminster, 1897.

VOLUME I.

Pages

220 Statistique des Jains dans la province de Mysore, d'après le recensement de 1891 : 13.278, soit 0,27 °/₀ de la population totale.

242 Les prêtres jainas appartiennent surtout à la communauté digambara et sont vêtus d'une robe jaune, d'où leur nom de Pitâmbaras.

244 Les Śvetâmbaras comptent peu de représentants en Mysore, les Digambaras y sont beaucoup plus nombreux.

247 Les Jains se rencontrent surtout dans le district de Shimoga.

287-288 Candragupta, disciple de Bhadrabâhu. Celui-ci, après avoir quitté Ujjain en prévision d'une famine, mourut à Śravaṇa Beḷgoḷa. Témoignages de l'émigration des Jains du Nord vers le Sud.

332 Bijjala, prince de la dynastie Kalacuri, professait la foi jaina.

346-347 Bukka Ier, prince de Vijayanagara, apaise en 1368 une dispute entre les Visnuites et les Jains.

460-465 Le Jainisme en Mysore.

Les Jains et la littérature tamoule et canara. — Les sanctuaires jainas en Mysore : Śravaṇa Beḷgoḷa, Maleyûr et Humcha. — Liste chronologique des maîtres de Śravaṇa Beḷgoḷa et de Humcha. — Généralités sur le Jainisme. — Liste des 24 Tîrthakaras. Notices sur Pârśvanâtha et Mahâvîra.

490 Dans les premiers siècles de l'ère chrétienne, de savants Jains écrivent en canara.

494 La littérature jaina en canara. Elle est florissante jusqu'au XIIe siècle, puis s'éteint. Après le XVIe siècle, elle se manifeste de nouveau, surtout par des *campûkâvyas*, ou poèmes de mètres variés et mélangés de prose.

Pages

496-502 Esquisse de l'histoire de la littérature canara; les principaux auteurs jainas.

509-510 La sculpture jaina à Śravaṇa Beḷgoḷa; la statue colossale de Gomateśvara.

510-511 L'architecture jaina dans le sud de l'Inde; les deux espèces de temples : bastis et beṭṭus. Les temples de Śravaṇa Beḷgoḷa.

Volume II.

District de Bangalore.

27-29 Statistique des Jains, d'après le recensement de 1891 : 1578, soit 2 % de la population totale.

District de Kolar.

110 Statistique : 896 = 0,15 %.

145 La ville de Nandidroog était autrefois une place jaina. Ancienne inscription.

District de Tumkûr.

167-169 Statistique : 1956 = 0,33 %.

District de Mysore.

228 Statistique : 2158 = 0,18 %.

236-237 Bettadpur, autrefois principauté jaina, fondée au xe siècle.

240 Châmarâjnagar. Le principal temple jaina fut bâti en 1117.

254 A Śravaṇa Guṭṭa, au nord de Yelwal, une statue colossale de Gomateśvara ressemble à celle de Yênûr.

District de Hassan.

331-332 Au iiie siècle environ av. J.-C., Bhadrabâhu émigre d'Ujjain et meurt à Śravaṇa Beḷgoḷa, qui devint ensuite un sanctuaire jaina célèbre. La statue colossale de Gomateśvara qu'on y voit fut élevée par Câmuṇḍarâya (983 a.d. environ), ministre du roi Râjamalla, de la dynastie Gaṅga.

Pages

Les rois de la dynatie Gaṅga accordèrent une protection toute particulière au sanctuaire de Śravaṇa Beḷgoḷa.

Biṭṭideva, de la dynastie des Hoysaḷas, abjura le Jainisme.

335-336 Statistique jaina du district : 1321, soit 0,25 °/o.

364-366 Śravaṇa Beḷgoḷa, un des principaux sanctuaires jainas. Statue colossale de Gomateśvara, haute de 57 pieds ; 72 autres petites statues ; différents temples.

Bhadrabâhu, émigrant du Nord, est mort à Śravaṇa Beḷgoḷa au IIIe siècle av. J.-C. A son disciple Candragupta est dédié le plus ancien temple.

En 788, le Jain Akalaṅka confondit les Bouddhistes devant Hemasitala, roi de Kâñcî, et provoqua leur expulsion.

Plus tard, quand les rois Hoysaḷas se furent convertis au Visnuisme, les Jains furent persécutés.

District de Kadur.

382-383 Statistique : 1308 = 0,39 °/o.

408-409 Śaṅkarâcârya, le grand réformateur sivaïte, s'établit à Sringêri au VIIIe siècle et fit une guerre acharnée aux Jains et aux Bouddhistes. — Sringêri possède un temple jaina.

District de Shimoga.

429-430 A Humcha, une communauté jaina fut fondée par Jinadatta en 159 av. J.-C.

439 Statistique jaina du district : 3422, soit 0,64 °/o.

455-456 Humcha. Ancienne capitale de la communauté fondée par Jinadatta, originaire de Mathurâ. Notice sur Jinadatta ; sa généalogie d'après une inscription du XIe siècle et d'autres documents.

District de Chitaldroog.

506-507 Statistique : 639 = 0,15 °/o.

774

W.-W. HUNTER. *The Imperial Gazetteer of India*. Second edition. 14 volumes. — London, 1885-1887.

Cet ouvrage donne, pour les districts, les subdivisions et les villes où habitent des Jains, le nombre de ceux-ci d'après le recensement de 1881.

En dehors de ces renseignements statistiques, on trouve encore dans les différents volumes les notices suivantes :

Pages	Articles	Notices
		VOLUME I.
7-12	Mont Abû.	Les cinq temples jainas du mont Abû, avec description particulière du grand temple de Vṛṣabha, du Vimalaśah dédié à Âdinâtha et du temple de Vastupâla et Tejaḥpâla en l'honneur de Neminâtha.
81	Ahaṛ.	Quelques temples anciens.
95-97	Ahmadabad.	La cité d'Ahmadabab est un centre jaina très important; on y compte plus de 120 temples. La plupart des négociants et banquiers sont des Jains. — L'art jaina à Ahmadabad.
104	Ahmadnagar.	Les banques appartiennent en général à des Banyâs Mârwâris, de foi jaina.
112	Ajaigarh.	Restes d'anciens temples.
134	Ajodhya (Ayodhyâ).	Le royaume de Kosala, dont Ayodhya était la capitale, est fameux comme ancien pays jaina. — On voit encore aujourd'hui plusieurs temples, dont quelques-uns élevés, dit-on, sur les prétendus lieux de naissance de cinq Tîrthakaras.
141-142	Akola.	Avant l'invasion musulmane, les princes de ce district étaient jainas.
206	Alwar.	Plusieurs temples.
314	Arcot.	Les Jains sont particulièrement nombreux dans la partie méridionale du district de North Arcot.
359-360	Assam.	Les Jains de cette province sont des marchands qui ne se fixent pas dans le pays.

Pages	Articles	Notices
402	Azimganj.	Ce village possède une colonie de marchands Oswâls et Mârwâris, de foi jaina, avec plusieurs temples magnifiques.
407	Badâmi.	La grotte jaina date de 650 A.D. environ.

Volume II.

Pages	Articles	Notices
13	Balihrî (Bhilri).	Ancien lieu de culte jaina.
45	Banâvar.	Ancienne capitale d'une principauté jaina.
181	Barwâni.	Quelques temples jainas aux environs de la ville.
184	Bâsim.	Les Jains eurent le pouvoir dans ce district avant l'invasion musulmane.
252	Belûr.	Un roi de la dynastie Hoysaḷa abjura le Jainisme pour le Visnuisme.
326	Beria.	Résidence d'un assez grand nombre de commerçants jainas. Un magnifique temple.
327	Bettadpur.	Au xe siècle, un prince jaina entra dans la secte des Liṅgâyats.
340	Bhadreśwar.	Temple jaina intéressant. Ruines de temples élevés vers 1125 A.D. par le marchand Jagaḍuśah, et qui, après avoir été des lieux de pèlerinage fréquentés au xiie et au xiiie siècle, furent détruits, à la fin du xviie, par les Musulmans.
352	Bhâgalpur.	Aux environs de la ville se trouvent deux sanctuaires remarquables appartenant à la tribu des Oswâls, et dont l'un fut bâti, à la fin du xviiie siècle, par un riche banquier.
378	Bhatkal.	Au commencement du xviiie siècle, cette ville comptait plusieurs temples jainas.
442	Bîkaner.	La ville possède sept monastères jainas *(upâsâras)*, riches en manuscrits.

Volume III.

Pages	Articles	Notices
35	Bombay.	Les Jains constituent une secte influente dans la présidence de Bombay.
88	Borâm.	Ruines jainas aux environs de la ville.
128	Budhpur.	Ruines de temples jainas. Dans les environs, à Pakbirra, un groupe de temples avec la statue colossale d'un Tîrthakara.
143	Buldâna.	Selon la croyance populaire, les Jains auraient autrefois régné sur ce district.

Pages	Articles	Notices
333	Champanagar.	Résidence des prêtres des Oswâls.
369	Chânasama.	Grand temple dédié à Pârśvanâtha; il fut élevé par souscription au commencement du XIX[e] siècle; il renferme les statues en marbre des 24 Tîrthakaras.
372	Churra.	De sept temples jainas, il en reste encore deux très anciens, dont une rapide description architecturale est donnée.

Volume IV.

Pages	Articles	Notices
112	Damoh.	Une assemblée jaina, d'une durée de 15 jours, a lieu chaque année à Kundalpur. Un temple y fut élevé à Neminâtha, et c'est là que les Jains des environs venaient régler leurs différends.
157	Datiya.	A environ 4 milles de la ville, groupe de temples jainas remarquable au point de vue archéologique (Sunagaḍh).
158	Daulatabad.	Ruines d'un temple important.
230	Deulgaon Râja.	Les ancêtres des Jains de cette ville seraient venus du Nord, il y a 300 ans environ.
318	Dugâri.	Deux temples de cette ville appartiennent aux Jains.
348-349	Elûra.	Mention des grottes jainas.

Volume V.

Pages	Articles	Notices
85-86	Girnar.	Courte description des temples, d'après Fergusson.
141	Gohâna.	Deux temples dédiés à Pârśvanâtha et dans lesquels a lieu un festival annuel.
147	Goṇḍâ.	Le district fut autrefois un royaume jaina qui sut résister aux forces musulmanes.
234-235	Gwalior.	Ancien sanctuaire jaina. Courte notice sur des ruines de temples et sur les grottes qui contiennent plusieurs statues colossales, dont l'une, la plus grande de tout le nord de l'Inde, mesure 57 pieds de hauteur.
266-267	Hyderabad.	Notice sur les Jains de Berâr. Ils occupent la région depuis une époque fort reculée. Des princes jainas régnèrent, dit-on, à Kaliyân. De 1867 à 1881, la population jaina a plus que doublé.

Pages	Articles	Notices
295	Halebîd.	Ruines jainas dans les environs.
332	Haridwar.	Statue représentant probablement Âdinâtha.
342	Harpanahalli.	Cette ville contient une colonie jaina.
346-347	Hassan.	Śravaṇa Beḷgoḷa aurait été occupé par les Jains dès le IIIᵉ siècle av. J.-C. Le pic d'Indrabetta est couvert de plusieurs temples anciens avec inscriptions, et sur celui de Candrabetta s'élève la statue colossale de Gomateśvara. — Le district de Hassan fut autrefois gouverné par des princes jainas.
374	Hazâribâgh.	Les Jains du district sont pour la plupart commerçants dans les villes de Hazâribâgh et de Chatrâ. Des moines sont aussi installés au pied du mont Pâreśnâth, bien connu comme lieu de pèlerinage.
501-502	Humcha.	Ce village, qui compte presque exclusivement des Jains, fut jadis la capitale d'une principauté jaina fondée par Jinadatta, venu de Mathurâ. Nombreuses ruines. Inscriptions dont les plus anciennes datent du xᵉ siècle, La succession des prêtres jainas s'est perpétuée depuis les temps anciens jusqu'à l'époque actuelle.

Volume VI.

158-162 Notice générale sur le Jainisme. — Les Jains; leurs doctrines; leurs sanctuaires. — Rapports du Jainisme avec le Bouddhisme. — Antiquité du Jainisme. Recherches de M. Jacobi. Le Jainisme est plus ancien que le Bouddhisme. — Date des écritures jainas. — Le Jainisme moderne.

331 La période jaina de la littérature tamoule : du IXᵉ au XIIIᵉ siècle; les principales œuvres : le dictionnaire *Divâkaram* et le poème épique *Śindâmaṇi*.

338 Le prâkrit des Jains.

693, 701 Données statistiques.

Pages	Articles	Notices

Volume VII.

Pages	Articles	Notices
65	Jais.	Temple dédié à Pârśvanâtha.
70	Jessalmer.	Temples remarquables, dont le plus ancien date de 1371.
243	Jorhat.	Ce village compte une importante colonie de Jains.
289	Kadur.	D'après des inscriptions et autres monuments, ce village fut une place jaina au xe siècle.
337	Kalinjera.	Ville jadis importante comme centre de commerce jaina; restes d'un magnifique temple.
439	Kapadwanj.	Temple moderne finement décoré.
463	Kârkaḷa.	Ancienne ville jaina contenant quelques ruines intéressantes.

Volume VIII.

Pages	Articles	Notices
101	Katra Medniganj.	Deux temples jainas.
159	Khaṇḍagiri.	Temple élevé par les Marâthis à la fin du xviiie siècle.
162	Khandwâ.	Ancien centre jaina où l'on voit encore des ruines.
187	Khekâra.	Magnifique temple.
212	Khûrja.	Temple superbement orné.
345	Kumalgarh.	Anciens temples. Un prince jaina aurait régné dans la région au iie siècle A.D.
458	Lalitpur.	Nombreux temples jainas dans le district.

Volume IX.

Pages	Articles	Notices
22	Madras.	Dans la présidence de Madras, les Jains habitent surtout les deux districts d'Arcot ainsi que le Canara méridional.
183	Mahoba.	Restes d'anciens temples jainas.
296	Mandhata.	Courte notice sur les temples jainas de cette île.
309	Mandor.	Quelques ruines jainas.
351	Masâr.	Temple avec inscriptions.
361	Mâtar.	Temple.
368	Mâu.	id.
525	Mûdabidri.	Ancienne cité jaina; 18 temples y sont encore entretenus et contiennent de nombreuses inscriptions.

Pages	Articles	Notices
		VOLUME X.
92-93, 100	Mysore.	Les Jains furent longtemps prépondérants dans cette région. Les anciens princes de la dynastie Coḷa professaient le Jainisme, de même que les rois Hoysaḷas. — Restes de temples et nombreuses inscriptions. — Des livres sacrés jainas sont écrits en vieux canara.
142	Naḍole.	Notice, d'après Tod, sur des restes d'architecture qui prouvent que le Jainisme prédomina jadis dans cette ville.
213	Narnâla.	Des citernes de pierres furent, dit-on, construites par les Jains, qui régnèrent dans la région avant la conquête musulmane.
329	Nimâr.	Le Jainisme prévalut dans le pays du IXᵉ au XIIᵉ siècle. Des restes de temples se voient encore à Khandwâ et près de Mandhata.
485-486	Oudh.	Vers le Xᵉ siècle une dynastie professant la foi jaina régnait dans la région de Śrâvastî. La capitale de ce royaume a pris dans la suite le nom de Saheṭ-Maheṭ. Aujourd'hui encore de nombreuses ruines jainas sont visibles, au milieu desquelles on a élevé un temple moderne dédié à Śambhavanâtha.
		VOLUME XI.
3-10	Pâlitâṇâ.	Histoire résumée des rapports entre les Jains du Śatruñjaya et le gouvernement de Pâlitâṇâ. Cette histoire, qui est surtout celle des redevances dues par les Jains, porte sur la période comprise entre 1650 et 1883. — Description, d'après M. Burgess, des différents temples du Śatruñjaya. — Notice empruntée à M. Fergusson sur l'architecture jaina en général.
14	Palma.	Ancien établissement jaina, décrit d'après Dalton.
57-58	Mont Pâreśnâth.	Description et histoire de cette colline du Bengale, un des lieux de pèlerinage jaina les plus fréquentés.

Pages	Articles	Notices
77	Partâbgarh.	Cette ville du Râjputâna possède 4 temples jainas.
82	Pâṭaṇ.	Centre jaina considérable avec 108 temples jainas et d'importantes bibliothèques.
84	Pâṭṇâ.	Aux environs, une statue mutilée de Mahâvîra.
121	Pâvâgad.	Ruines de plusieurs temples magnifiques.
188	Pîsangân.	Ancien temple.
195	Pokharan.	Temple jaina sur l'emplacement de l'ancienne cité.
381	Râjgir.	Plusieurs temples.
439	Rakhabdeo.	Célèbres temples dédiés à Âdinâtha, construits vers 1375 et remarquables par leurs sculptures. Ils sont le but d'un pèlerinage fréquenté.
461-462	Râmpur.	Courte description des deux temples élevés en 1440 en l'honneur de Pârśvanâtha. Ils sont l'objet de deux pèlerinages annuels, en mars et en septembre.
509	Râṇîpur.	Deux jolis petits temples.

Volume XII.

Pages	Articles	Notices
79	Ronâhi.	Trois temples.
127	Saheṭ-Maheṭ.	L'ancienne Śrâvastî et, selon les Jains, le lieu de naissance de leur troisième Tîrthakara, Śambhavanâtha. Ruines nombreuses; petit temple moderne.
217	Sanganer.	Différents temples et édifices jainas.
271	Sarsâganj.	Résidence de commerçants jainas; plusieurs temples.
424-425	Śravaṇa Beḷgoḷa.	Épisode de Bhadrabâhu émigrant du Nord vers Śravaṇa Beḷgoḷa, et mourant dans cette localité où l'empereur Candragupta l'avait suivi, après avoir renoncé au trône. — La statue colossale de Gomateśvara. — Inscriptions diverses. — Ce village était autrefois un centre jaina important.

Volume XIII.

Pages	Articles	Notices
8	Sirpur.	Célèbre sanctuaire en l'honneur de Pârśvanâtha.

Pages	Articles	Notices
59	Sonda.	Monastère jaina.
63	Sonpat.	Deux temples.
106	Sultanpur.	Ville célèbre par le nombre et la richesse des commerçants jainas qui y résident.
163	Talàjâ.	Temple.
242	Terdaḷ.	Temple construit en 1187.
267	Thar-Pârkar.	Ruines de plusieurs temples.
554	Yênûr.	Ancienne ville jaina, possédant une statue colossale du genre de celle de Śravaṇa Beḷgoḷa.

775

E. Thornton. *A Gazetteer of the Territories under the Government of the East-India Company and of the native States on the continent of India.* 4 volumes. — London, 1854.

Pages	Articles	Notices
		Volume I.
1-3	Mont Abû.	Célèbre lieu de pèlerinage jaina; les temples.
305-308	Bikaner.	Le district compte un nombre considérable de Jains, et la ville possède plusieurs temples.
350	Bénarès.	Le temple jaina.
96	Bombay.	Nombre des Jains à Bombay, au 1er mai 1849 : 1902.
247	Cambay.	Deux temples, dont l'un très célèbre, dédié à Pârśvanâtha.
253	Canara.	Les Jains sont nombreux dans le Canara méridional.
358	Chitor.	Une tour jaina, érigée en 896.
		Volume II.
221	Edur.	Plusieurs temples jainas sur les collines aux environs de la ville.
335	Girnar.	Les temples et la statue géante de Ṛṣabha.
388	Gorakhpur.	Un petit nombre de marchands de ce district professent la religion jaina.

Pages	Articles	Notices
48	Guzerate.	Les Jains sont en très grand nombre dans cette province. Dans la péninsule en particulier, il n'est pas de village qui n'en compte plusieurs familles. Les établissements monastiques de Girnar et de Pâlitâṇâ.
282	Jessalmer.	Les temples jainas de cette ville datent d'une époque ancienne.
324-325	Jodhpur.	Les indigènes de Mârwâr appartiennent pour la plupart à la foi jaina et constituent les neuf dixièmes des banquiers de l'Inde entière. Parmi les Jats, dont la race est très ancienne, on compte quelques Jains.

VOLUME III.

Pages	Articles	Notices
9	Kaira.	Temple et grotte jainas.
37	Kârkaḷa.	Les princes qui gouvernèrent autrefois ce district appartenaient à la religion jaina.
177	Kalinjera.	Autrefois importante cité jaina. Temple ancien maintenant abandonné.
556	Mandor.	Ruines bouddhiques ou jainas.
597	Mâinpur.	Temple jaina.

VOLUME IV.

Pages	Articles	Notices
99-100	Pâlitâṇâ.	Les différents temples jainas. Le Śatruñjaya, montagne sacrée, dédiée à Âdinâtha.
583-589	Śravaṇa Beḷgoḷa.	Célèbre lieu de culte jaina. La statue colossale de Gomateśvara.
804	Yêṇûr.	Huit temples jainas et une statue colossale.

776

Ch. Grant. *The Gazetteer of the Central Provinces of India.* Second edition. — Nâgpûr, 1870.

Pages	Articles	Notices
24	Balihri (Bhilri).	Ancien lieu de culte jaina.
41	Beria.	Grand nombre de marchands jainas, qui ont construit un beau temple dans cette ville.
175 et 249	Kundalpur.	Assemblée jaina annuelle. Temples nombreux.

Pages	Articles	Notices
243-244	Khandwâ.	Grand centre de culte jaina au XIIe siècle. Ruines considérables.
261-264	Mandhata.	Trois temples datant du XIIe-XIIIe siècle et ornés de statues de Tîrthakaras; une description détaillée en est donnée.
323	Nâgpur.	Les Mârwâris du district de Nâgpur sont pour la plupart jainas et adorent particulièrement Pârśvanâtha.
360	Narsinghpur.	Cette province compte un petit nombre de marchands jainas.
377	Nimâr.	Le Jainisme prévalut autrefois dans cette région, où l'on trouve les restes de nombreux temples.
388	Nohta.	Ruines de quelques temples dans les environs.
408	Râipur.	Ce district renferme quelques jolis temples.
428	Râmtek.	Quelques Porewârs professent la foi jaina. Plusieurs temples modernes; un autre, le plus ancien de la cité, est probablement aussi jaina.

777

Gazetteer of the Bombay Presidency. — Bombay.

Volume I. Part I (1896).

History of Gujarat. — Bhagwânlâl Indraji, Jackson, Watson, J.-A. Baines, Ashburner.

Pages	
102	Les ministres jainas Tejaḥpâla et Vastupâla.
152	Le roi Vanarâja. Fondation d'Aṇahilvâḍ et construction de temples jainas.
156-197	Le Jainisme sous les Caulukyas. La vie et le rôle de Hemacandra.

Volume I. Part II (1896).

II. *Early History of the Dekkan.* — R.-G. Bhandarkar.

Voir, sous le n° 680, l'analyse détaillée de la seconde édition de cet ouvrage.

III. *Dynasties of the Kanarese Districts.* — J.-F. FLEET.

Le chapitre IV (p. 426-467), consacré aux Cálukyas, expose l'état du Jainisme sous cette dynastie.

P. 479-482. Persécution des Jains par les Liṅgâyats sous les Kalacuris.

P. 491. Les Hoysaḷas adeptes de la religion jaina.

VOLUME II (1877).

SURAT AND BROACH.

Pages	
55	Statistique jaina en 1872 : 11.332 habitants.
299	Rânder fut autrefois une cité jaina.
303	L'hôpital pour animaux dit Pânjrâpol, à Surate.
379	En 1872, le district de Bharoch comptait 3.986 Jains.
555	L'hôpital pour animaux à Bharoch.
566	Kâvi, lieu de pèlerinage jaina. Les deux temples.

VOLUME IV (1879).

AHMEDABAD.

34	Population jaina du district d'Ahmadabad : 35.847 habitants, en 1872.
300-302	Les temples jainas d'Ahmadabad ; courtes notices descriptives et historiques.
323-324	Les couvents jainas d'Ahmadabad.

VOLUME V (1880).

CUTCH, PÁLAMPUR AND MAHI KÁNTHA.

42	Le district de Kacch comptait en 1872 une population jaina de 65.873 habitants.
213-214	Ruines d'un ancien temple jaina à Bhadreśwar.
221-222	Le temple jaina de Gedi.
289	Palampur. Le district, en 1872, comptait 32.956 Jains.
342	Kâkar. Temple jaina intéressant.
347	Śankheśwar. Sanctuaire jaina célèbre.
436-437	Idar ; le temple jaina.

Pages

442 Taranga; les deux temples célèbres d'Ajitanâtha et de Śambhavanâtha.

Volume VI (1880).

Rewa Kāntha, Nárukot, Cambay.

168 Sanjâla. Temple ancien dédié à Ṛṣabha.

215 Les Jains à Cambay à l'époque du ministre Vastupâla.

Volume VII (1883).

Baroda.

67 Population jaina (1872) : 46.718.

508 Les temples jainas de Pâṭaṇ.

619 Metrâna; célèbre temple dédié à Pârśvanâtha.

Volume VIII (1884).

Káthiáwár.

147-149 Les Jains dans le Kâṭhiâwâḍ. Le Śatruñjaya et Girnar. Les castes et tribus.

441-444 Description du mont Girnar.

603-606 Pâlitâṇâ et le Śatruñjaya.

Volume IX. Part I (1901).

Gujarát Population : Hindus.

105-115 Notice très intéressante sur le Jainisme.

Digambaras et Śvetâmbaras. — Les gacchas des Śvetâmbaras. — Les *Śrîpûjyas* ou chefs de sectes. — Les ascètes : sâdhus, sâdhvis et gorjis. — Les temples, les prêtres et le culte. — Les monastères. — Les fêtes. — Les hôpitaux pour animaux.

550 Lieux de pèlerinage jaina dans le Guzerate.

Volume X (1880).

Ratnágiri and Sávantvádi.

119 Les Jains et le Jainisme dans le district de Ratnagiri; traces de survivance.

Pages

Volume XV. Part I (1883).

Kánara.

229-236 Notice sur les Jains du Canara septentrional. Données historiques. Organisation. Croyances. Culte. Coutumes.

Volume XV. Part II (1883).

Kánara *(suite).*

282-283 Le Jainisme à Gersappe. Antiquités et temples.

Volume XVI (1883).

Násik.

423-424 Les grottes jainas d'Ankâi Tankâi.

426-428 Description des grottes jainas de Châmar (Châmar Lena).

Volume XVII (1884).

Ahmadnagar.

99-103 Notice sur les Jains Shimpis (tailleurs). Origine, croyances, mœurs et coutumes.

Volume XVIII. Part III (1885).

Poona.

340-341 Description des temples en l'honneur de Pârśvanâtha à Poona.

Volume XIX (1885).

Sátára.

58 Notice sur les Jains du district.

Volume XXI (1884).

Belgaum.

101-103 Les Jains dans le district de Belgaum. Mœurs et coutumes.

539-541 Les temples jainas de Belgaum.

Volume XXII (1884).

Pages

Dhârwâr.

116-119 Les Jains dans le pays de Dhârwâḍ. Origine, mœurs et coutumes.

653 Le temple jaina de Bankâpur.

769 Lakkuṇḍi; les deux temples jainas.

Volume XXIII (1884).

Bijâpur.

280-282 Notice sur les Jains du district.

557 La grotte jaina de Badâmi.

564 Le temple de Jinendra, construit par Ravikîrti à Aihoḷe.

683-686 Traduction de l'inscription du temple de Jinendra, à Aihoḷe (634 A. D.).

Volume XXIV (1886).

Kolhâpur.

133-146 Notice développée sur les Jains. — Leur nombre et leur distribution dans le district. — Les Tîrthakaras; Pârśvanâtha et Mahâvira. — Doctrines et croyances. Mœurs et coutumes.

778

C. Watson. *Rajputana District Gazetteers*. Vol. I.-A. *Ajmer-Merwara*. — Ajmer, 1904.

P. 34-36. Population jaina d'après le recensement de 1901 :

Ajmer	14.409
Mârwâr	5.513
Total	19.922

Caractères généraux de la religion jaina. Les temples. Le temple dit Nasiyân à Ajmer.

779

H.-R. Nevill. *District Gazetteers of the United Provinces of Agra and Oudh.* — Allahabad.

Vol. III (1903). — Muzaffarnagar.

P. 84. Les Jains Banyâs forment une des classes les plus importantes de marchands dans le district de Muzaffarnagar.

P. 284. La ville de Khâtaulî compte 4 temples jainas de construction récente.

Vol. IV (1904). — Meerut.

P. 82. Les Jains sont plus nombreux dans le district de Meerut que dans tout autre district des Provinces Unies. Ils sont en général commerçants et possèdent beaucoup de temples de construction récente et sans grande importance.

Vol VIII (1905). — Agra.

P. 69. Nombre de Jains : 12.953, soit 1, 22 °/o de la population totale du district.

P. 72. Les Jains sont répandus dans tout le district, mais spécialement dans la subdivision d'Agra. Ils appartiennent en général à la caste des Banyâs. On les désigne d'ordinaire sous le nom de Saràogis. Ils s'occupent de commerce et de négoce. Parmi eux se trouvent quelques-uns des plus riches représentants de la Communauté.

P. 297. Le village de Jarkhi compte 321 riches Jains, qui y ont construit un magnifique temple.

Vol. XXXIV (1904). — Naini Tal.

P. 99. Le district ne compte que 40 Jains (recensement de 1901).

P. 114. Les Jains sont établis comme négociants, principalement dans les deux villes de Kashipur et de Jaspur.

Vol. XXXIX (1905). — Rai Bareli.

P. 57-58. Il n'y a qu'une cinquantaine de Jains dans le district de Râi Bareli, et la moitié environ réside dans la capitale.

VOL. XL (1905). — SITAPUR.

P. 51 et 60. Il y a 261 Jains dans le district.

VOL. XLI (1904). — HARDOI.

P. 59-60. Il n'y a que 15 Jains dans le district. Ils exercent la profession de négociants.

VOL. XLII (1905). — KHERI.

P. 66-67. Dans le district de Kheri, les Jains ne sont qu'au nombre de 21. Ce sont des marchands.

VOL. XLIII (1905). — FYZABAD.

P. 57-58. Le Jainisme à Ayodhya.

Cinq Tîrthakaras, parmi lesquels Ṛṣabha, seraient nés à Ayodhya. En Saṃvat 1781, cinq temples digambaras furent élevés en leur honneur.

Un temple śvetâmbara a été construit en Saṃvat 1881.

VOL. XLIV (1905). — GONDA.

P. 65-66. Les Jains, au nombre de 8 seulement, habitent tous Nawabganj, où ils s'occupent de commerce.

VOL. XLV (1903). — BAHRAICH.

P. 65. D'après le recensement de 1891, le district de Bahraich ne compte que 82 Jains.

VOL. XLVI (1903). — SULTANPUR.

P. 59. Il n'y a que 2 Jains dans le district de Sultanpur.

VOL. XLVII (1904). — PARTABGARH.

P. 63. Le district ne compte que 8 Jains.

VOL. XLVIII (1904). — BARA BANKI.

P. 66 et 69. On trouve 972 Jains dans ce district, où ils se livrent au commerce surtout dans les subdivisions de Nawabganj et de Ramsanehighat.

780

W. Francis. *Madras District Gazetteers.* — Madras.

Bellary (1904).

Pages	
30	Quelques temples jainas du district de Bellary datent du XIe siècle.
54	Les Jains sont peu nombreux dans ce district et leur influence est négligeable. Leurs coutumes et leurs cérémonies religieuses sont peu différentes de celles des Brâhmanes. Caractères généraux de leur croyance et de leur morale.
198	Adôni. Quelques anciennes statues de Tîrthakaras.
202	Chinnatumbalam. Deux temples jainas abandonnés.
206	Peddatumbalam. Plusieurs images de Tîrthakaras.
210	Cippagiri. Ancien centre jaina. Temple avec plusieurs statues ou images de Tîrthakaras.
232-233	Kurugôdu. Groupe de 10 anciens temples.
242	Kôgala. Ancien centre jaina. Temple, statue de Tîrthakara et autres antiquités. Plusieurs inscriptions.
248	Bâgali. Ancien temple dit Brahma-Jinâlaya.
273	Hampi. Divers temples.
300	Rayadrug. Temple avec statue; diverses antiquités.

Anantapur (1905).

26	Les Jains sont au nombre de 300 seulement dans le district.
154	Quelques restes d'antiquités jainas à Gooty.
161-162	Kônakondla. Ancien centre jaina. Statue d'un Tîrthakara. Sculptures digambaras.
176	Kambadûru. Traces d'influence jaina dans l'architecture des temples.
178	Agali. Ancien temple jaina avec statue d'un Tîrthakara.

XII

VARIA

1. — Mythologie.

781

J. Burgess. *Note on Jaina Mythology* (Indian Antiquary, vol. XXX, p. 27-28). — Bombay, 1901.

Analyse succincte du second volume du *Ratnasâra* (Bombay, Saṃvat 1923), qui contient quelques indications sur la mythologie jaina.

Liste des 24 Tîrthakaras du passé, de l'âge actuel et de l'époque future.

Neuf autres listes, contenant chacune 24 Jinas; ce sont les Jinas du Dhâtukîkhaṇḍa, du Puṣkaradvîpa et de la partie Airâvata du Jambûdvîpa.

Liste des 24 Tîrthakaras du temps présent avec leurs caractères distinctifs.

Note sur les Yakṣas et Yakṣiṇîs dans la mythologie jaina.

Classification des dieux.

782

L. de Milloué. *Étude sur le mythe de Vriśabha* (Annales du Musée Guimet, vol. X, p. 413-443). — Paris, 1887.

Les Tîrthakaras en général. — Vṛṣabha d'après les données

jainas et d'après les documents brâhmaniques : identité des deux personnages. Explication du mythe de Vṛṣabha : survivance du mythe védique d'Agni.

Description d'un fragment de bas-relief en pierre calcaire représentant Vṛṣabha, et d'un groupe en fonte dont le personnage principal est Mahâvîra. Ces deux images sont reproduites dans deux planches hors texte, pl. XVII et XVIII.

783

H. Jacobi. *Ueber den Jainismus und die Verehrung Krischna's* (Berichte des VII. internationalen Orientalisten-Congresses, p. 75-77). — Wien, 1889.

Le culte jaina.

Les Tîrthakaras et autres saints.

Parmi les 63 personnages de la mythologie jaina, 27 sont en rapport avec le culte de Kṛṣṇa. Ce rapport est plus étroit en ce qui concerne le vingt-deuxième Tîrthakara, Neminâtha.

Origine du culte de Kṛṣṇa dans la religion jaina. Lorsque les Jains s'étendirent jusqu'au Guzerate, vers le IIIe siècle de l'ère chrétienne, ils rencontrèrent dans ce pays le culte de Kṛṣṇa, qu'ils adoptèrent volontiers afin de s'assurer plus facilement des adeptes laïques.

Un résumé de cette communication est donné dans l'*Indian Antiquary*, vol. XVI, p. 163-164.

784

M. Winternitz. *Nejamesha, Naigamesha, Nemeso* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1895, p. 149-155). — London, 1895.

Étude sur les rapports entre le Nejameṣa védique, le Naigameṣa de Suśruta et le Naigameya du *Mahâbhârata*, d'une part, et le Hariṇegamesi ou le Nemesa des Jains, d'autre part.

785

J. Stevenson. *On the Intermixture of Buddhism with Brahmanism in the religion of the Hindus of the Dekkan* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. VII, p. 1-8). — London, 1843.

Les divinités Vithoba et Rakhami, qui font partie du panthéon hindouiste et sont l'objet d'un culte spécial à Pandharpur, seraient des divinités jainas transformées.

786

C.-F. Oldham. *Serpent-Worship in India* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1891, p. 361-392). — London, 1891.

P. 384-386. Le culte du serpent et la religion jaina. Rapprochements historiques et légendaires. Les Nâgas dans l'art jaina.

787

Gulal Chand. *Jainism. 28 Labdhees = Miraculous powers possessed only by Yogis and Yatis [except three]* (Journal of the Maha-bodhi Society, vol. III, p. 8). — Calcutta, 1894.

Simple liste de ces pouvoirs miraculeux, copiée, dit l'auteur, « from a very old Jain manuscript » qu'il ne désigne pas autrement.

Ces merveilleuses facultés consistent, entre autres, à guérir toutes sortes de maladies, à connaître la pensée d'autrui, à multiplier des objets, à se mouvoir dans l'espace, etc., enfin à devenir un Arhat.

788

Y.-S. Vavikar. *Some Remarks on the Svastika* (Indian Antiquary, vol. XXVII, p. 196). — Bombay, 1898.

Les Jains donnent au svastika la première place parmi leurs

huit symboles. Il est pour eux la figure emblématique d'un Siddha. En effet, le point central *(bindu)* représente la vie *(jîva)*, et les quatre branches, les quatre conditions de la vie future (devenir dieu; aller aux enfers; renaître sous forme humaine; renaître dans le corps d'un animal inférieur). Mais dans le svastika ces quatre branches sont recourbées et comme fermées, car le Siddha est affranchi de toute renaissance.

789

JAVERASÂGARA. *Jinamûrti pûjâpradîpa.* — Bombay, 1883.

Traité en hindi sur l'adoration des idoles.

790

DROPATTÎ. *Arihant-pûjâ-khaṇḍana.* — Amritsar, 1891.

Contre le culte des Arhats. En hindi.

---

2. — Questions doctrinales.

791

M. RAJARAM BODAS. *A historical Survey of Indian Logic* (Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society, vol. XIX, p. 306-347). — Bombay, 1897.

Passim. Considérations sur les rapports de la philosophie Vaiśeṣika avec les doctrines du Jainisme.

792

L. de MILLOUÉ. *Conférences au Musée Guimet, 1898-1899* (Annales du Musée Guimet. Bibliothèque de vulgarisation, vol. XII). — Paris, 1902.

Pages	
45-46	Théorie de l'âme et de la métempsycose dans la religion jaina.
73-74	Cosmologie jaina. Les principes. Le temps. Les continents.
141	Le symbolisme du svastika chez les Jains.
143	Le symbolisme du vardhamâna (trident).
163	Morale jaina. Dharma et karman.
169-170	L'enfer selon les doctrines jainas.

793

W.-F. Warren. *Problems still unsolved in Indo-Aryan Cosmology* (Journal of the American Oriental Society, vol. XXVI, p. 84-92). — New Haven, 1905.

P. 91-92. Problèmes relatifs à la cosmologie jaina.

Quels sont les rapports de cette cosmologie avec celle qu'exposent les textes épiques et purâniques, d'une part, et avec les théories brâhmaniques modernes et bouddhiques, d'autre part?

Autres problèmes spéciaux.

794

J. Burgess. *Notes on Hindu Astronomy and the History of our Knowledge of it* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1893, p. 717-761). — London, 1893.

P. 752-753. Notice sur la *Sùryaprajñapti*. Les travaux de Weber et de M. G. Thibaut sur cet ouvrage.

795

G. Thibaut. *Astronomie, Astrologie und Mathematik* (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde, Band III, Heft 9). — Strassburg, 1899.

P. 19-29, *passim*. L'astronomie jaina d'après la *Sùryaprajñapti*.

796

A. Guérinot. *La doctrine des êtres vivants dans la religion jaïna* (Revue de l'Histoire des Religions, vol. XLVII, p. 34-50). — Paris, 1903.

Exposé comparatif de la doctrine jaina relative aux êtres vivants, d'après l'*Uttarâdhyayana* et le *Jîvavicâra*.

Classification et caractères des êtres vivants :

1. Êtres en état de perfection.
2. Êtres en état de transmigration : inanimés ou animés.

Êtres inanimés : terre, eau, feu, vent, plantes.

Êtres animés : animaux inférieurs, habitants de l'enfer, animaux supérieurs, hommes, dieux.

---

3. — Coutumes.

797

J. Burgess. *Papers on Śatrunjaya and the Jains* (Indian Antiquary, vol. II, p. 14-17; 134-140; 354-357; vol. XIII, p. 191-196; 276-282). — Bombay, 1873-1884.

I. Kâthiâwâd and the Jainas.

Les centres jainas dans l'Inde.

Caractère général du Jainisme; rapports avec le Bouddhisme.

Origine et histoire du Jainisme, d'après Wilson. Relation de Hiouen-Thsang.

Les doctrines jainas. Règles morales.

Les Tîrthakaras et les dieux.

II. The Tîrthaṅkaras or Jinas.

Histoire (ou légende) de chacun des 24 Tîrthakaras.

Liste, d'après Hemacandra, des Tîrthakaras du cycle passé et du cycle futur.

III. Śatruñjaya Hill.

Les cinq places sacrées des Jains.

Description du mont Śatruñjaya. Notice sur le *Śatruñjayamâhâtmya*. Légendes relatives au Śatruñjaya. Brève description des principaux temples.

IV. The Jaina Ritual.

Le culte. Les trois offices quotidiens. Description détaillée des rites, des prières et des formules.

Les jours sacrés des Jains. La confession et le jeûne.

V. Gachchhas, Śrîpûjyas, Yatis, Nuns, etc.

1. Gacchas. — Des 84 sectes jainas, 8 seulement sont représentées au Guzerate. Chaque secte a sa déesse ou devî. Chaque famille, outre la déesse de la caste, ou Jñâtidevî, possède une déesse particulière, ou Kuladevî.

Liste des Tîrthakaras avec leurs Yakṣas et leurs Yakṣiṇîs respectifs, et l'indication de l'arbre sous lequel ils obtinrent l'illumination.

2. Śrîpûjyas. — Chaque gaccha a son grand prêtre, appelé Śrîpûjya, et qui est chargé de l'instruction religieuse.

3. Saṃvegis et Yatis. — Les Yatis ou Jatis sont les ascètes jainas. Ils forment deux classes : les Saṃvegis et les Jatis proprement dits. Leur initiation ; leurs devoirs ; leurs coutumes.

4. Girṇîs. — Les Girṇis ou Sâdhvis sont les nonnes jainas. Leur organisation et leurs coutumes.

5. Les Tîrthakaras éternels. — Les Jains reconnaissent quatre Tîrthakaras éternels, qui sont : Rikhabhânanda, Candrânanda, Vârikheṇa et Vardhamâna.

6. Légende de Pârśvanâtha et Kamaṭha.

7. Oṃkâra et Hrîṃkâra. — Composition et signification de la syllabe *Oṃ* et du symbole *Hrîṃ*. Leur graphie et leurs représentations.

8. Jalajâtra. — Le festival de l'eau. A quelles occasions et comment il est célébré.

VI. Jaina Marriage.

Description détaillée du mariage chez les Jains et des différentes cérémonies qu'il comporte.

798

W. Crooke. *An introduction to the Popular Religion and Folklore of Northern India.* — Allahabad, 1894.

Pages

4 Rappel de la règle jaina qui défend de manger après le coucher du soleil, de peur de mettre à mort les insectes qui pénétreraient dans la bouche.

7 Le svastika est regardé par les Jains comme un signe propice.

67 Les Jains adorent Bhairava en tant que protecteur de leur Église et de leur Communauté. Ils lui offrent des fruits ou des sucreries, mais jamais de viande ou de sacrifices sanglants.

117 Le culte jaina consiste dans l'adoration de saints déifiés.

235 Indra est le compagnon invisible de Mahâvira.

338 L'empereur Akbar défendit de mettre du bétail à mort pendant les 12 jours regardés comme sacrés *(Pacusaṇ)* par les Jains.

799

R. Spence Hardy. *Eastern Monachism.* — London, 1860.

Pages

65 Coutume des prêtres jainas de porter un voile sur la bouche et de balayer le chemin où ils passent, afin d'éviter le meurtre éventuel des infimes animaux.

338 Il n'y a plus de Bouddhistes dans l'Inde. On n'y rencontre que des Jains, qui paraissent professer un Bouddhisme modifié ou des doctrines dérivées de la même source que le Bouddhisme.

375 Curieuse relation du missionnaire Rhenius, d'après laquelle les grands prêtres jainas sont élus à la majorité populaire.

800

BUṬERÂYA. *Muhpatti viṣe carcâ.* — Ahmadabad, 1878.

Traité au sujet du voile que les prêtres jainas portent sur la bouche. En hindi.

801

DULÎCAND PÂKṢIKA. *Bâîs abhakṣya tyâga.* — Farukhabad, 1895.

Vingt-deux articles en hindi au sujet de certains aliments dont l'usage doit être abandonné.

802

K.-B. PÂṬHAK. *A note on the early Kadamba Inscriptions* (Indian Antiquary, vol. XIV, p. 12-14). — Bombay, 1885.

Note sur la polémique survenue entre Jains et Brâhmanes à propos de la question des sacrifices, après le nirvâṇa du Tîrthakara Munisuvrata.

Les Jains sont formellement opposés à tout sacrifice. Citation d'un passage de l'*Uttarapurâṇa* à ce sujet.

803

R.-S. COPLESTON. *Papers on the first fifty Jâtakas* (Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society, vol. VIII, p. 193-296). — Colombo, 1885.

P. 212-221. La dialectique jaina. — Rapports des Jains avec les Brâhmanes et les Bouddhistes. — Les Svetâmbaras et les Digambaras. — Coutumes jainas. — Les sermons des prêtres; ils se composent de deux parties : 1° énonciation d'un principe moral, 2° récit correspondant. — Les quatre sections des écritures digambaras. — Quelques données chronologiques.

804

G.-M. Murray-Aynsley. *Discursive contributions towards the study of asiatic Symbolism,* X (Indian Antiquary, vol. XVI, p. 8-15). — Bombay, 1887.

P. 13. Notice sur l'encensement dont furent l'objet des pèlerins jainas au mont Abû. La cérémonie avait lieu sous le porche d'un des temples. Elle était accomplie par un prêtre, à l'aide d'un encensoir analogue à celui dont fait usage la liturgie catholique.

805

A. Burnes. — *Notice of a remarkable Hospital for Animals at Surat* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland, [Old Series], vol. I, p. 96-97). — London, 1834.

Description de l'hôpital pour animaux, dit Pânjrâpol, fondé à Surate par les Jains.

Considérations sur les établissements du même genre qui se trouvent dans l'ouest de l'Inde, et en particulier sur un hôpital de rats à Anjâr dans le Kacch.

806

A. P. W. *Modern Jain Antipathy to Brahmans* (Indian Antiquary, vol. XXV, p. 316). — Bombay, 1896.

Relation d'une coutume en usage chez les Sarâogis Banyâs, et qui consiste, à l'occasion d'un mariage, à lancer des flèches sur un mannequin représentant un Brâhmane.

807

L. de Milloué. *Conférences au Musée Guimet, 1899-1900 et 1900-1901* (Annales du Musée Guimet. Bibliothèque de vulgarisation, vol. XIV). — Paris, 1903.

P. 47-48. La condition de la femme chez les Jains.

P. 153. Coutumes funéraires des Jains.

4. — Divers et Supplément.

808

H. Jacobi. *Miscellen* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XL, p. 99-101). — Leipzig, 1886.

Des trois notices ici rassemblées, la dernière est consacrée aux jeux de mots dans le *Sūtrakṛtâṅga*.

809

E. Leumann. *Billige Jaina-Drucke* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XLVI, p. 146-147). — Leipzig, 1892.

Notice sur la diminution de prix dont furent l'objet, dans l'Inde, les éditions indigènes de textes jainas.

810

Campat Ra'e. *Qaumî Âpîl.* — Delhi, 1895.

Appel aux Jains pour stimuler leur zèle religieux. En hindoustani.

811

Umeṭânâṃ ḍhâḷîyâṃ tathâ stavano. — Ahmadabad, 1876.

Description d'une cérémonie jaina célébrée à Umeṭâ. A la suite, des hymnes en l'honneur de plusieurs Tîrthakaras.

812

HAṬṬHI SIṂHA. *Añjanaśilâkânâṃ ḍhâḷîyâṃ.* — Bombay, 1884.

Pièce de circonstance. Strophes guzeraties au sujet de l'installation d'une idole jaina à Ahmadabad.
A la suite, quelques autres petits poèmes.

813

PURUSHOTTAMA KAKAL. *Aṣṭotrî sanâtra mahotsava.* — Ahmadabad, 1888.

Écrit de circonstance. Récit en guzerati d'une cérémonie jaina célébrée à Ahmadabad, afin de détourner le choléra.

814

BHÛRÂBHÂÎ BEHECAR JOŚÎ. *Aṣṭâpadajî bimba pratiṣṭhâ.* — Bombay, 1888.

Récit, en vers guzeratis, de la consécration d'un temple jaina à Kapadwanj.

815

J. KIRSTE. *Haṁsâkhyâyikâ* (Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, vol. XVIII, p. 130-131). — Wien, 1904.

Citation de deux passages relatifs à la fable du « cygne savant » et empruntés, l'un à la *Samyaktvakaumudî*, et l'autre à un commentaire sur l'*Uttarâdhyayanasûtra*.

816

L. SUALI. *Il Lokatattvanirṇaya di Haribhadra* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XVIII, p. 263-318). — Firenze, 1905.

INTRODUCTION.

Éditions indigènes et manuscrits du *Lokatattvanirṇaya*.
Analyse de l'ouvrage :

I. Généralités d'ordre religieux et mythologique.
II. Exposition succincte des doctrines philosophiques non jainas.
III. Critique, au point de vue jaina, de ces systèmes philosophiques.

Texte et traduction italienne du *Lokatattvanirṇaya*.

817

P.-E. PAVOLINI. *Meghadutiana* (Giornale della Società asiatica italiana, vol. XVIII, p. 329-332). — Firenze, 1905.

La seconde étude est consacrée aux rapports que présente avec le *Meghadûta* le *Nemidûtakâvya*, un petit poème de Vikrama, fils de Sâṅgaṇa.

818

Ṣaḍdarśana-samuccaya by HARIBHADRA. Edited by L. SUALI (Bibliotheca indica). — Calcutta, 1905.

Le texte est accompagné du commentaire de Guṇaratna.

819

HEMACANDRA. *Śrîtriṣaṣṭiśalâkâpuruṣacaritram*. I. *Śryâdîśvaracaritram*. Seconde édition. — Bombay, 1905.

Première partie du grand poème de Hemacandra, édité par les soins de Narmadâśaṃkaraśarman.

820

Sanâtana-jainagrantha-mâlâ. Volume I. — Bombay, 1905.

Ce premier volume d'une nouvelle collection jaina, qui sous

plus d'un rapport mérite d'être continuée, comprend les quatorze traités suivants :

1. *Bṛhatsvayambhùstotra* de Samantabhadra.
2. *Ratnakaraṇḍaśrâvakàcâra* du même auteur.
3. *Puruṣârthasiddhyupâya* d'Amṛtacandrasùri.
4. *Âtmânuśâsana* de Guṇabhadra.
5. *Tattvârthasùtra* d'Umâsvâti.
6. *Tattvârthasâra* d'Amṛtacandrasûri.
7. *Âlâpapaddhati* de Devasena.
8. *Nâṭakasamayasârakalaśa* d'Amṛtacandrasùri.
9. *Parîkṣâmukhasùtra* de Mâṇikyanandin.
10. *Âptaparîkṣâ* de Vidyânanda.
11. *Âptamîmâṃsâ* de Samantabhadra, avec le commentaire de Vasunandin.
12. *Yuktyanuśâsana* du même Samantabhadra.
13. *Nayavivaraṇa.*
14. *Samâdhiśataka* de Pùjyapàda, avec glose *(ṭippaṇika).*

Le texte de ces traités, sauf pour les n°s 11 et 14, n'est accompagné d'aucun commentaire.

L'introduction rappelle la date des auteurs ainsi que leurs principaux ouvrages.

821

The *Gadyacintâmaṇi* of VÂDÎBHASIṂHA. Edited by T.-S. KUPPUSWAMI SASTRI and S. SUBRAHMANYA SASTRI (Sarasvativilàsa Series, n° I). — Madras, 1902.

822

The *Kṣatracùḍâmaṇi* of VÂDÎBHASIṂHA. Edited by T.-S. KUPPUSWAMI SASTRI (Sarasvatîvilâsa Series, n° III). — Tanjore, 1903.

Cette édition comporte une introduction historique et des notes variées avec citation de passages parallèles.

823

R. Pischel. *Die deçîçabdâs bei Trivikrama* (Bezzenberger's Beiträge zur Kunde der indo-germanischen Sprachen, vol. III, p. 235-265; vol. VI, p. 84-105; vol. XIII, p. 1-21). — Göttingen, 1879, 1881, 1888.

Généralités sur les termes *deśîs*.

Étude des passages de Trivikrama où sont cités des mots deśîs.

824

Th. Zachariae. *Das Jainendravyâkaraṇam* (Bezzenberger's Beiträge zur Kunde der indogermanischen Sprachen, vol. V, p. 296-311). — Göttingen, 1880.

Description d'un manuscrit du *Jainendravyâkaraṇa* conservé à la Bibliothèque royale de Berlin.

L'auteur de ce traité grammatical est inconnu. Mais c'était sûrement un Jain, et peut-être s'appelait-il Jinendrasûri.

La date du *Jainendravyâkaraṇa* est difficile à déterminer. On doit admettre toutefois que cet ouvrage appartient à la série des plus anciens travaux auxquels a donné lieu Pâṇini.

Preuves en faveur de cette opinion :

1. Le *Jainendravyâkaraṇa* est avec Pâṇini dans un rapport plus étroit que n'importe quel autre ouvrage grammatical.

2. Parmi les autorités citées, il en est six assez peu connues, et qui sont précisément citées dans le même ordre que dans Pâṇini.

Comparaison générale du *Jainendravyâkaraṇa* avec Pâṇini.

La terminologie du *Jainendravyâkaraṇa*.

Notice sur le commentaire *(Mahâvṛtti)* d'Abhayanandin.

Texte des 74 premiers sûtras du *Jainendravyâkaraṇa*, avec indication des passages correspondants de Pâṇini.

825

Kesiraja's *Jewel Mirror of Grammar (Sabdamanidarpana)*. Edited by F. Kittel. — Mangalore, 1872.

Le texte de Keśirâja est accompagné d'un commentaire indigène.

826

R. GARBE. *Sāṃkhya und Yoga* (Grundriss der indo-arischen Philologie und Altertumskunde, Band III, Heft 4). — Strassburg, 1896.

P. 39-40. Exposé de la doctrine jaina du Yoga, d'après le *Yoga-śâstra* de Hemacandra.

827

Âdipurâṇa. — Bombay, 1896.

Le texte est accompagné d'une glose verbale en marâthi.

828

T.-W. RHYS DAVIDS. *Indian Sects or Schools in the time of the Buddha* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1898, p. 197-198). — London, 1898.

Liste de dix sectes religieuses d'après l'*Aṅguttaranikâya*.

La première secte signalée est celle des Âjîvikas; la seconde celle des Nigaṇṭhas. Une troisième, celle des Muṇḍa-sâvakas, est assimilée à la seconde par Buddhaghoṣa qui la définit de la façon suivante : *Muṇḍa-sâvako ti Nigaṇṭha-sâvako.*

829

C. BENDALL. *Ancient Indian Sects and Orders mentioned by Buddhist Writers* (Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland for 1901, p. 122-127). — London, 1901.

Considérations sur deux passages empruntés, l'un à la *Ratnolkâ-dhâraṇî* (d'après le *Śikṣâsamuccaya*), le second au *Mahâvastu*, III, 412, 7-10.

Dans le premier de ces passages il est question des disciples du

« guru nu et non vêtu » *nagna acela guru*. Bendall identifie ce maître à Gosâla. Peut-être s'agit-il plutôt de Mahâvîra.

830

Th. ZACHARIAE. *Epilegomena zu der Ausgabe des Anekârthasaṃgraha*. — Wien, 1893 (Sitzungsberichte der phil.-hist. Classe der Kais. Akademie der Wissenschaften).

Observations critiques sur le texte, les leçons, les variantes et les sources de l'*Anekârthasaṃgraha*.

831

S. GOLDSCHMIDT. *Prâkṛtica*. — Strassburg, 1879.

832

S. GOLDSCHMIDT. *Prâkṛtica* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXXII, p. 99-112; vol. XXXVII, p. 457-458). — Leipzig, 1878-1883.

833

S. GOLDSCHMIDT. *Prâkṛtische miscellen* (KUHN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXV, p. 436-438; 610-617; vol. XXVI, p. 103-112; 327-328; vol. XXVII, p. 336). — Berlin, 1881-1885.

Ces trois études constituent une série de notes lexicographiques et grammaticales sur des mots prâkrits.

834

R. MORRIS. *Notes on some Pâli and Jaina-Prâkrit words* (The Academy, 1892, p. 217-218; 242-243; 315). — London, 1892.

Étude sur les mots *paṃta, samiti* et *vivaṭṭa*, employés dans le prâkrit jaina.

835

S. GOLDSCHMIDT. *Der Infinitiv des Passivs im Prâkṛt* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXVIII, p. 491-493). — Leipzig, 1874.

836

S. GOLDSCHMIDT. *Bildungen aus Passiv-Stämmen im Prâkṛt* (Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft, vol. XXIX, p. 491-495; vol. XXX, p. 779). — Leipzig, 1875-1876.

837

H. JACOBI. *Ueber unregelmässige passiva im Prâkṛit* (KUHN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXVIII, p. 249-256). — Gütersloh, 1887.

Étude sur trois classes de formes passives irrégulières, empruntées à la Mâhârâṣṭrî jaina.

838

H. JACOBI. *Ueber vocaleinschub und vocalisirung des* **y** *im pâli und prâkṛit* (KUHN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXIII, p. 594-599). — Berlin, 1877.

Les exemples prâkrits relatifs aux deux phénomènes étudiés sont empruntés surtout au *Sùtrakṛtàṅga*.

839

H. JACOBI. *Ueber den Çloka im Pâli und Prâkṛit* (KUHN's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXIV, p. 610-614). — Berlin, 1879.

Sur la technique du śloka, principalement dans le *Sùtrakṛtâṅga* et l'*Uttarâdhyayana*.

840

H. Jacobi. *Zur genesis der Prâkṛitsprachen* (Kuhn's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXV, p. 603-609). — Berlin, 1881.

L'assimilation, en prâkrit, des consonnes constituant un groupe (*rattî* = *râtrî*) s'explique par le fait que déjà en sanskrit la consonne assimilante était prononcée double (**râttrî*).

841

H. Jacobi. *Das quantitätsgesetz in den prâkṛitsprachen* (Kuhn's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXV, p. 292-298). — Berlin, 1881.

841 *bis*

H. Jacobi. *Noch einmal das prâkṛitische quantitätsgesetz* (Kuhn's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXVI, p. 314-320). — Berlin, 1883.

Sur l'abrègement d'une voyelle longue devant un groupe de consonnes, et sur les voyelles *e* et *o* qui sont tantôt longues, tantôt brèves en prâkrit.

842

R. Pischel. *Der Akzent des Prâkrit* (Kuhn's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXXIV, p. 568-576; vol. XXXV, p. 140-150). — Gütersloh, 1896-1897.

L'accent prâkrit serait en rapports étroits avec l'accent védique. Exemples empruntés à la Mâhârâṣṭrî jaina.

843

H. Jacobi. *Der Akzent im Mittelindischen* (Kuhn's Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung, vol. XXXV, p. 563-578). — Gütersloh, 1897.

Considérations critiques sur l'article précédent de M. Pischel.

844

M[is] de La Mazelière. *Moines et ascètes indiens.* — Paris, 1898.

P. 50-51. Courte notice sur le Jainisme. La mythologie et l'art jainas.

845

M[is] de La Mazelière. *Essai sur l'évolution de la civilisation indienne.* 2 volumes. — Paris, 1903.

Tome I.

P. 204-205. Notice sur l'extension du Jainisme, du xi[e] au xv[e] siècle. L'art jaina.

En note, quelques rapides indications sur les points suivants : origine du Jainisme ; les Jinas ; les moines et les adeptes laïques ; les Śvetâmbaras et les Digambaras ; Mahâvîra ; les temples du mont Abû ; esquisse générale du plus ancien de ces temples.

Tome II.

P. 200-201. — Le Jainisme à l'époque actuelle.

846

R. Hoernle and A. Stark. *A History of India.* — Cuttack, 1905.

P. 26-28. Origine du Bouddhisme et du Jainisme. Vie de Mahâvîra.

P. 34-35. La langue et la littérature jainas.

P. 75-76. État religieux de l'Inde vers 800-1000 a. d. L'Hindouisme.

847

Sarvadarśana-śiromaṇi by Râmânujâcârya. Edited by P.-B. Anantâcârya. — Conjeeveram, 1906.

Exposé succinct de dix-neuf systèmes philosophiques, parmi lesquels (le sixième) le système jaina. C'est un résumé basé, selon

toute vraisemblance, sur le *Sarvadarśanasaṃgraha*. Il est extrait d'une sorte d'encyclopédie due au même Râmânujâcârya et intitulée *Sarvatantraśiromaṇi*.

848

M.-L. Ettinghausen. *Harṣa Vardhana empereur et poète de l'Inde septentrionale (606-648 A. D.).* — Londres-Paris, 1906.

P. 93-95. Tolérance religieuse de l'empereur Harṣavardhana. Les Jains à sa cour.

P. 127-128. Mânatuṅga. La légende relative à la composition du *Bhaktâmarastotra*. Les autres poèmes de Mânatuṅga.

P. 131. Notice sur le poète Ravikîrti et sur le *Śatruñjaya-mâhâtmya*.

849

W. Schubring. *Das Kalpa-Sûtra, die alte Sammlung jinistischer Mönchsvorschriften.* — Leipzig, 1905.

Sous le titre ci-dessus, M. Schubring a donné une édition du *Bṛhatkalpasûtra*. Il s'agit du cinquième Chedasûtra. Cet ouvrage ne doit pas être confondu avec le *Kalpasûtra*, publié et traduit par M. Jacobi, et qui constitue la huitième section du quatrième Chedasûtra, le *Daśâśrutaskandha*.

Le contenu du *Kalpasûtra* est surtout historique et légendaire. Au contraire, le *Bṛhatkalpasûtra* traite de la discipline et énumère les prescriptions imposées aux moines et aux nonnes jainas.

Introduction.

Le *Bṛhatkalpasûtra*. Sa place parmi les Chedasûtras. Rapports qu'il présente avec ces traités et avec les autres ouvrages canoniques. Les commentaires auxquels il a donné lieu.

Exposé sommaire de la discipline jaina : comparaison avec la discipline bouddhique.

Les manuscrits utilisés.

Texte critique du *Bṛhatkalpasûtra*, avec indication des passages parallèles dans les autres traités canoniques.

Notes et remarques.
Traduction.
Glossaire prâkrit-sanskrit.

850

C^sse de MARTINENGO-CESARESCO. *The jaina precept of non-killing* (Actes du XIVe Congrès international des Orientalistes, Ire Partie, p. 132-136). — Paris, 1906.

La prescription de l'*ahiṃsâ* chez les Jains et les Bouddhistes. Quelques anecdotes jainas à ce sujet.

851

J. KIRSTE. *Notes de paléographie indienne* (Actes du XIVe Congrès international des Orientalistes, Ire Partie, p. 204-209). — Paris, 1906.

I. Dans les manuscrits jainas du XVe au XVIIe siècle le signe de *ṅ* (*n* guttural) est absolument identique à celui de *ḍ* (*d* cérébral). Explication paléographique de cette confusion.

II. Sur la forme de *ch* et du groupe *cch* dans les manuscrits jainas.

852

E. WINDISCH. *Ueber den sprachlichen Charakter des Pali* (Actes du XIVe Congrès international des Orientalistes, Ire Partie, p. 252-292). — Paris, 1906.

P. 279. Considérations sur l'Ardhamâgadhî, la langue des sûtras jainas anciens. Rapports de ce dialecte avec la Magadhî et le Pâli.

INDEX

(Les chiffres indiquent les numéros et non les pages.)

I

AUTEURS ET OUVRAGES

III

OUVRAGES JAINAS

IV

INDEX GÉOGRAPHIQUE

V

INDEX DES PÉRIODIQUES

Academy.

Année		
1892	R. MORRIS. *Notes on some Pâli and Jaina-Prâkrit words....*	834

Asiatic Quarterly Review.

Série	Tome	Année		
3	9	1900	SULTAN SINGH JAINI. *Brief account of the Jains in India.......................................*	54
3	10	1900	V.-R. GANDHI. *Contribution of Jainism to philosophy, history and progress.....................*	55

BEZZENBERGER'S Beiträge zur Kunde der indogermanischen Sprachen.

Tome	Année		
3.6.13	1879.81.88	R. PISCHEL. *Die deçîçabdâs bei Trivikrama..*	823
5	1880	Th. ZACHARIAE. *Das Jainendravyâkaraṇam..*	824

Calcutta Review.

Tome	Année		
106	1898	R. HOERNLE. *Jainism and Buddhism.........*	53
107-112	1898-1901	RICKHAḤ DASS JAINI. *The doctrines of Jainism*	56

Giornale della Società asiatica italiana.

Tome	Année		
1	1887	F.-L. PULLÈ. *Shaṭdarçanasamuććayasûtraṁ*	258
3	1889	E. LOVARINI. *La novellina ǵainica del re Pâpabudhi.......................................*	345
4	1890	F.-L. PULLÈ. *Originali indiani della novella Ariostea nel XXVIII canto del Furioso.....*	348

Tome	Année		
6	1892	P.-E. PAVOLINI. *La novella di Brahmadatta tradotta*	377
7	1893	P.-E. PAVOLINI. *La novella di Brahmadatta secondo la versione di Hemacandra*	378
8.9.12	1895.96.99	F.-L. PULLÈ. *Ṣaṭdarçanasamuććaya-ṭīkā*	259
9	1896	P.-E. PAVOLINI. *Vicende del tipo di Mūladeva*	380
11	1898	— *Una redazione pracrita della Praçnottararatnamālā*	276
12-16	1899.1903	— *Appunti di novellistica indiana*	385
13	1900	— *Eroine brammaniche in un novelliere giainico*	367
—	—	L. de STEFANI. *La novellina jainica di Madirâvatî* et *Nota*	364. 364 *bis*
14	1901	P.-E. PAVOLINI. *Il compendio dei cinque elementi. Pañcatthiyasaṃgahasuttaṃ*	278
17	1904	L. SUALI. *I sistemi filosofici dell'India alla fine del secolo XIV*	260
17.18	1904.05	A. BALLINI. *La Upamitabhavaprapañcā Kathā di Siddharṣi*	274
18	1905	P.-E. PAVOLINI. *Meghadutiana*	817
—	—	L. SUALI. *Il Lokatattvanirṇaya di Haribhadra*	816

Indian Antiquary.

Tome	Année		
1	1872	A.-M. BROADLEY. *On identification of Places in Magadha*	607
—	—	G. BÜHLER. *On the Chaṇḍikâśataka of Bâṇabhaṭṭa*	693
—	—	— *Report on sk. mss. 1871-72*, résumé	90
—	—	J. BURGESS et Lewis RICE. *The Merkara Plates*	542
—	—	*Famed Rikhabnâth*	616
—	—	S.-F. MACKENZIE. *The temple at Halabîd*	727
—	—	*New Jaina Temple at Palitana*	596
2	1873	W.-C. BENETT. *Notes connected with Sahet Mahet*	738
—	—	G. BÜHLER. *The Deśîśabdasaṁgraha of Hema-*	
—	—	*chandra*	198
—	—	— *On Prakrit Glossar Pâïyalachhî.*	192
—	—	— *Pushpamitra or Pushyamitra?*	668
—	—	— *Report on sk. mss. 1872-73*, résumé	91
2.13	1873.84	J. BURGESS. *Papers on Śatrunjaya and the Jains*	797

Tome	Année		
10	1881	F. KIELHORN. *On the Jainendra-Vyâkaraṇa* ..	166
—	—	C.-H. TAWNEY. *A Folklore Parallel*	361
11	1882	J. BURGESS. *Supârâ, Śûrpâraka,* ΣΟΥΠΑΡΑ	745
—	—	H. DHRUVA. *Praśastis of Nânâka*	729
—	—	E. HULTZSCH. *Two Inscriptions from Cunningham's Reports*	547
—	—	J. KLATT. *Extracts from the historical Records of the Jainas*	658
—	—	— *Śûrpâraka*	756
12	1883	BHAGWÂNLÂL INDRAJÎ. *A new Yâdava Dynasty*	548
—	—	H. DHRUVA. *A copperplate Grant of King Trilochanapâla*	730
—	—	J.-F. FLEET. *Niśidhi and Guḍḍa*	207
—	—	K.-B. PÂṬHAK. *The date of Mahâvîra's Nirvâṇa as determined in Śaka 1175*	670
—	—	— *The date of Trivikrama*	746
—	—	— *Pûjyapâda and the Authorship of the Jainêndra-Vyâkaraṇa*	695
—	—	Lewis RICE. *A Râshṭrakûṭa Grant from Mysore*	527
13	1884	G. BÜHLER. Recension : PETERSON, *Detailed Report on sk. mss. 1882-83*	119
14	1885	— Recension : R.-G. BHANDARKAR, *Report on sk. mss. 1882-83* ...	125
—	—	— Recension : PETERSON, *Second Report on sk. mss. 1883-84*	120
—	—	K.-B. PÂṬHAK. *Explanation of term Palidhvaja*	208
—	—	— *Note on the early Kadamba Inscriptions*	302
—	—	— *An Old Kanarese Inscription at Têrdâḷ*	528
—	—	Lewis RICE. *The Ganga Inscriptions in Coorg*	530
—	—	— *A Jaina-Vaishnava Compact*	519
15	1886	J.-F. FLEET. *Two Passages of the Acharatika*	672
—	—	K.-B. PÂṬHAK. *A Passage in the Jain Harivamsa relating to the Guptas*	671
16	1887	G.-A. GRIERSON. Recension : HOERNLE, *Uvâsagadasão*	225
—	—	H. JACOBI. *Ueber den Jainismus und die Verehrung Krischna's*	783
—	—	F. KIELHORN. *On the Grammar of Sakatayana*	167
—	—	G.-M. MURRAY-AYNSLEY. *Contributions towards the Asiatic Symbolism*	804
17-21	1888-92	A. WEBER. *Sacred Literature of the Jains*, trad. W. SMYTH	211 *bis*

Journal asiatique.

Série	Tome	Année		
4	9	1847	E. ARIEL. *Tiruvaḷḷuvar tcharitra*.............	386
4	12.19	1848.52	— *Kur'aḷ de Tiruvaḷḷuvar; fragments*	310
5	7	1856	Th. PAVIE. *La légende de Padmani*...........	331
8	12	1888	L. FEER. *Nâṭaputta et les Nigaṇṭhas*.........	49
9	15	1900	A.-M. BOYER. *L'époque de Kaniṣka*..........	674
9	19	1902	A. GUÉRINOT. *Le Jīvaviyāra de Śântisûri*....	280

Journal of the American Oriental Society.

Tome	Année		
19	1898	E.-W. HOPKINS. *Notes from India*...........	640
26	1905	W.-F. WARREN. *Problems still unsolved in Indo-Aryan Cosmology*.....................	793

Journal of the Asiatic Society of Bengal.

I. ASIATIC RESEARCHES.

Tome	Année		
9	1809	H.-T. COLEBROOKE. *Observations on the Jains.*	35
—	—	C. MACKENZIE. *Account of the Jains*..........	34
15	1825	A. STIRLING. *An Account of Orissa Proper or Cuttack*................................ ...	611
16	1828	H.-H. WILSON. *Sanscrit Inscriptions at Abû.*	538
16-17	1828-32	— *Sketch on the religious sects of the Hindus*..............	36

II. JOURNAL.

Tome	Année		
2	1833	A. BURNES. *The Jain Temples on Mount Abû*	600
6	1837	E. CONOLLY. *Observations upon the condition of Ujjayani*..................................	615
—	—	J. PRINSEP. *Note on inscriptions at Udayagiri and Khandgiri in Cuttack*...................	506
7	1838	*Inscriptions on Jain images from Central India*	531
18	1850	E. IMPEY. *Description of a Colossal Jain Figure*	631
33	1865	L. BOWRING. [*Traces of Jains in Mysore*].....	726
39	1870	RÂJENDRALÂLA MITRA. *Notes on Sanskrit Inscriptions from Mathurâ*...................	508
41	1872	A.-M. BROADLEY. *The buddhistic Remains of Bihâr*..	609
46	1877	V.-A. SMITH. *Notes on the Bhars and other Inhabitants of Bundelkhand*	763

III. Proceedings.

Journal of the Bombay Branch of the Royal Asiatic Society.

Tome	Année		
17	1884-89	R.-G. BHANDARKAR. *The Prákṛits and the Apabhraṁsa*	156
—	—	P. PETERSON. *Second Report on sk. mss. 1883-84*	120
—	—	— *Third* — *1884-86*	121
18	1894	K.-B. PÂṬHAK. *Bhartṛihari and Kumárila...*	712
—	—	P. PETERSON. *Fourth Report on sk. mss. 1886-92*	122
—	—	K.-T. TELANG. *Subandhu und Kumárila.....*	713
—	—	J.-U. YÂJṆIK. *Mount Âbû and the Jain Temples of Dailwâdâ*	603
19	1897	H. DHRUVA. *The Nadole Inscription of King Âlhaṇadeva*	549
—	—	M. RAJARAM BODAS. *Historical Survey of Indian Logic*	791
20	1902	R.-G. BHANDARKAR. *A Peep into the early History of India*	676
—	—	K.-B. PÂṬHAK. *Nṛipatuṅga's Kavirâjamárga*	184
21	1904	D.-R. BHANDARKAR. *Epigraphic notes and questions*	63
—	—	— *Gûrjaras*	735
—	—	*List of sk. mss. Bhagwânlâl Indrajt Collection*	148
—	—	K.-B. PÂṬHAK. *On the Jaina Poem Râghava-pâṇḍavîya*	702

Journal of the Ceylon Branch of the Royal Asiatic Society.

Tome	Année		
7	1884	M. KUNTE. *Nirvâṇa*	74
8	1885	R.-S. COPLESTON. *Papers on the first fifty Jâtakas*	803

Journal of the Maha-bodhi Society.

Tome	Année		
3	1894	GULAL CHAND. *Jainism. 28 Labdhees or Miraculous powers*	787
7	1898	R. HOERNLE. *Jainism and Buddhism*	53

Journal of the Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.

I. TRANSACTIONS.

Tome	Année		
1	1827	F. BUCHANAN HAMILTON. *Description of Jaina Temples in South Bihar and Bhagalpur*	608

Année		
1895	V.-R. GANDHI. *History and religion of the Jains*	52
—	M. WINTERNITZ. *Nejamesha, Naigamesha, Nemeso*	784
1896	G. BÜHLER. *Epigraphic discoveries at Mathurâ*	516
1897	G.-A. JACOB. *Notes on Alaṅkāra Literature*	700
1898	F. KIELHORN. *On a Jain Statue in the Horniman Museum*	638
—	T.-W. RHYS DAVIDS. *Indian Sects or Schools in the time of the Buddha*	828
1901	C. BENDALL. *Ancient Indian Sects and Orders mentioned by Buddhist Writers*	829
—	STEN KONOW. Recension : PISCHEL, *Grammatik der Prakrit-Sprachen*	163
1902	V.-A. SMITH. *Vaisāli*	757
1903.05	— *The Kushān, or Indo-Scythian. Period of Indian History*	675
1904	R. HOERNLE. *The Gurjara Empire*	734
1905	J.-F. FLEET. *Epigraphic Researches in Mysore*	524
—	— *Note on a Jain inscription at Mathura*	517

Revue de l'Histoire des Religions.

Tome	Année		
1.3.5.11. 19.29.45	1880-1902	A. BARTH. *Bulletin des religions de l'Inde. Jainisme*	58
20	1889	— *M. Bühler et la tradition jaina*	58
31	1895	G. de BLONAY. *Histoire de Sanaṃkumâra*	379
47	1903	A. GUÉRINOT. *La doctrine des êtres vivants dans la religion jaina*	796

Revue de linguistique et de philologie comparée.

Tome	Année		
22	1889	J. VINSON. *Littérature tamoule ancienne; le Sindâmaṇi*	318
34	1901	— *Littérature tamoule ancienne; le Sûḷâmaṇi*	320

Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes.

Tome	Annee		
1	1887	G. BÜHLER. *On the authenticity of the Jaina tradition*	511
—	—	— *Meaning of* **iti** *and* **cha**	209
—	—	— Recension : PETERSON, *Third Report on sk. mss. 1884-86*	121

Zeitschrift der deutschen morgenländischen Gesellschaft.

Tome	Année		
28	1874	S. GOLDSCHMIDT. *Der Infinitiv des Passivs im Prâkṛt*	835
—	—	E. WINDISCH. *Hemacandra's Yogaçâstra*	262
29-30	1875-76	S. GOLDSCHMIDT. *Bildungen aus Passivs-Stämmen im Prâkṛt*	836
32.37	1878.83	— *Prâkṛtica*	832
32	1878	H. JACOBI. *Die Çobhana Stutayas des Çobhana Muni*	424
33	1879	— *Liste von indischen Handschriften.*	102
—	—	J. KLATT. *Dhanapâla's Ṛishabhapañcâçikâ*	425
34	1880	H. JACOBI. *Das Kâlakâcârya-Kathânakam*	337
—	—	— Recension : S.-J. WARREN, *Nirayâvaliyā-suttam*	237
—	—	H. OLDENBERG. Rec. : H. JACOBI, *Kalpasûtra.*	242
35	1881	H. JACOBI. *Ueber Kâlâçoka-Udâyin*	744
37	1883	E. LEUMANN. Recension : MAX MÜLLER, *India, what can it teach us?*	678
—	—	— *Zwei weitere Kālaka-Legenden*	338
38	1884	H. JACOBI. *Ueber die Entstehung der Çvetâmbara und Digambara Sekten*	654
—	—	— *Entwicklung d. indischen Metrik.*	187
40	1886	H. DHRUVA. *Sanskṛit Grants and Inscriptions of Gujrat Kings*	539
—	—	E. HULTZSCH. *Sammlung indischer Handschriften und Inschriften*	113
—	—	H. JACOBI. *Miscellen*	808
—	—	— *Zusätliches zu meiner Abhandlung : Ueber die Entstehung der Çvetâmbara und Digambara Sekten*	655
42	1888	G. BÜHLER. *Two Lists of sk. mss*	116
—	—	H. JACOBI. *Die Jaina Legende von dem Untergange Dvâravatî's und von dem Tode Kṛshṇa's*	343
43	1889	E. LEUMANN. Recension : BÜHLER, *Leben des Jaina Mönches Hemachandra*	698
45.47	1891.93	— *Liste von Abschriften und Auszügen aus der Jaina-Literatur*	130
46	1892	— *Billige Jaina Drucke*	809
—	—	— *Daśavaikālika-sūtra und -niryukti*	248
47	1893	H. JACOBI. *Betonung in Sanskrit und Prâkrit*	186
49	1895	H. OLDENBERG. *Der vedische Kalender und das Alter des Veda*	653
57	1903	J. HERTEL. *Eine vierte Jaina-Recension des Pañcatantra*	373

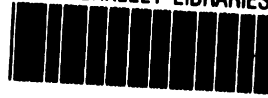
VI

INDEX GÉNÉRAL

TABLE DES MATIÈRES

Liste des Planches

CHALON-SUR-SAÔNE, IMP. FRANÇAISE ET ORIENTALE E. BERTRAND


U.C. BERKELEY LIBRARIES
C038180362

